

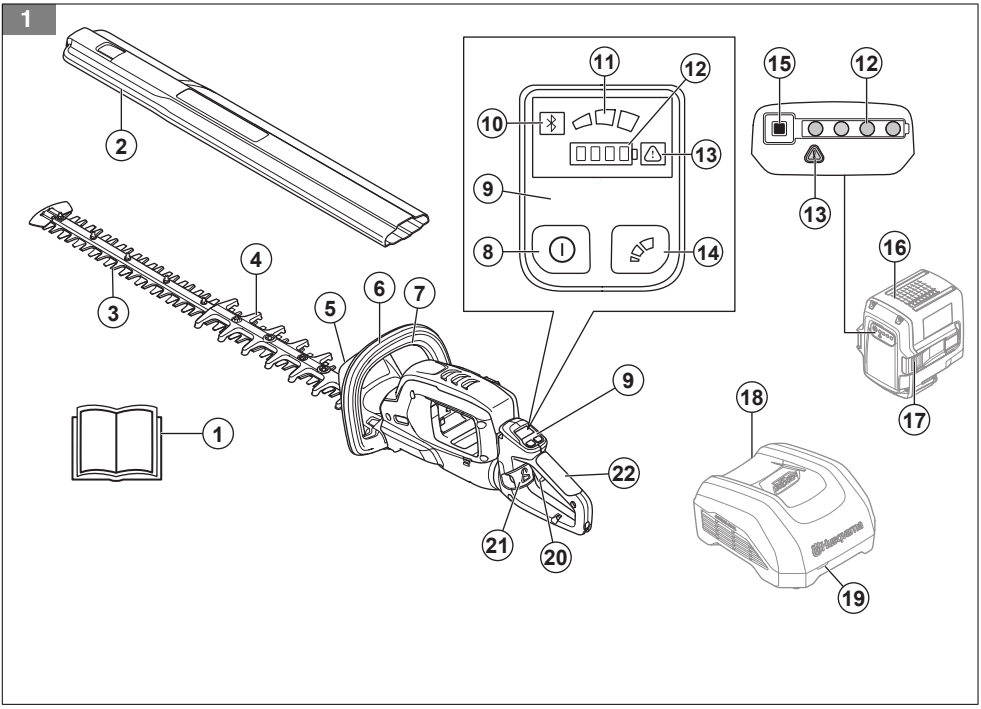
Husqvarna®



522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60

EN	Operator's manual	5-18
BG	Ръководство за експлоатация	19-35
CS	Návod k použití	36-49
DA	Brugsanvisning	50-63
DE	Bedienungsanweisung	64-79
EL	Οδηγίες χρήσης	80-97
ES	Manual de usuario	98-112
ET	Kasutusjuhend	113-126
FI	Käyttöohje	127-140
FR	Manuel d'utilisation	141-155
HR	Priručnik za korištenje	156-169
HU	Használati utasítás	170-184
IT	Manuale dell'operatore	185-199
LT	Operatoriaus vadovas	200-213
LV	Lietošanas pamācība	214-228
NO	Bruksanvisning	229-242
NL	Gebruiksaanwijzing	243-257
PL	Instrukcja obsługi	258-272
PT	Manual do utilizador	273-287
RO	Instrucţiuni de utilizare	288-302
RU	Руководство по эксплуатации	303-320
SK	Návod na obsluhu	321-335
SL	Navodila za uporabo	336-349
SV	Bruksanvisning	350-363
TR	Kullanım kılavuzu	364-377
UK	Посібник користувача	378-394
JA	取扱説明書	395-408
KO	사용자 설명서	409-421
ZH	操作手册	422-433

1



2



3



4



5



6



7



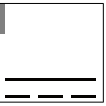
8



9

IPX4

10



11



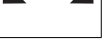
12



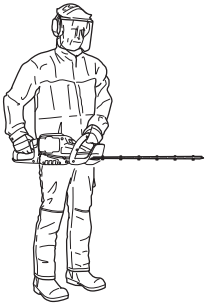
13



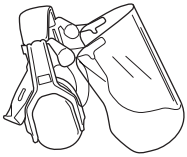
14



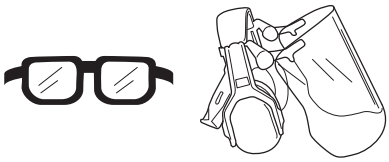
15



16



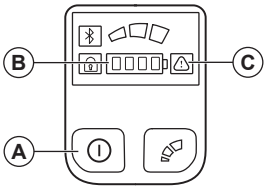
17



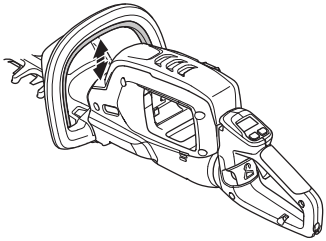
18



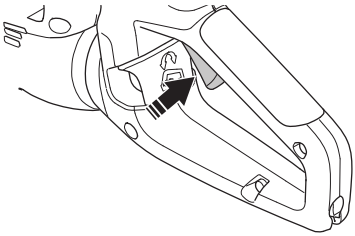
19



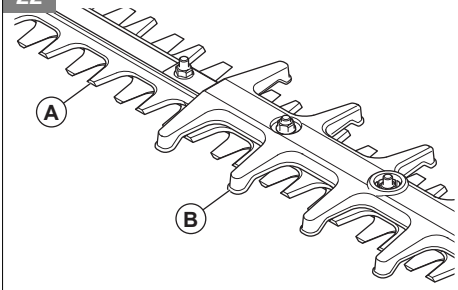
20



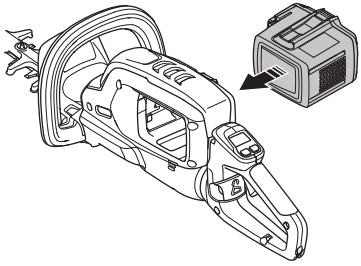
21



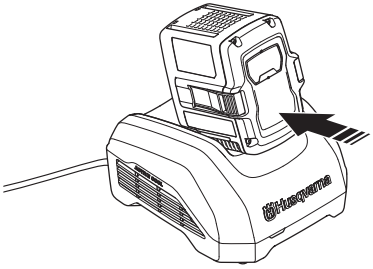
22



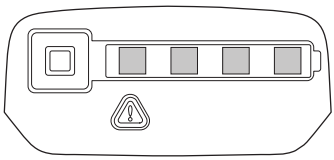
23



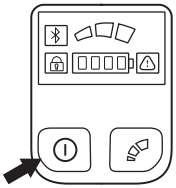
24



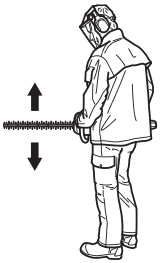
25



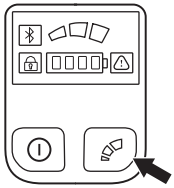
26



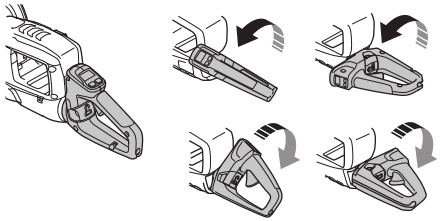
27



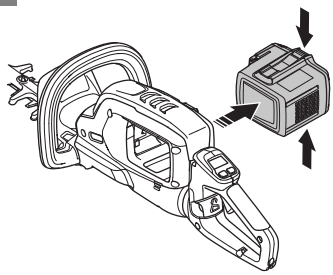
28



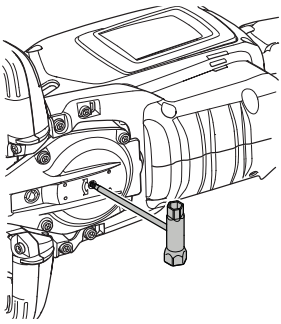
29



30



31



Contents

Introduction..... 5
Safety.....6
Assembly.....11
Operation..... 12
Maintenance..... 13
Troubleshooting..... 15
Transportation, storage and disposal.....15
Technical data.....17
Registered trademarks..... 18
Compliance and approvals..... 18

Introduction

Product description

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 is a battery-powered hedge trimmer with an electric motor.

As part of our continuous product development process, we reserve the right to modify the design and/or appearance of the products without prior notice.

Intended use

The hedge trimmer is designed to cut branches and twigs from hedges and bushes. Do not use the product for other tasks.

Note: National or local regulations can regulate the use. Comply with applicable regulations.

Product overview

(Fig. 1)

1. Operator's manual
2. Transport guard
3. Blade
4. Blade guard
5. Hand guard
6. Front handle
7. Power trigger lockout
8. On/Off button
9. User interface
10. Bluetooth® indicator
11. Mode indicator
12. Battery status indicator
13. Warning indicator
14. Mode button
15. Battery indicator button
16. Battery (accessory)
17. Battery release buttons
18. Battery charger (accessory)
19. Charging and error indicator on charger
20. Power trigger
21. Lock for handle
22. Rear handle

Note: The battery and battery charger can look different between different models.

Symbols on the product

(Fig. 2) WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual. Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Fig. 3) Use approved eye protection.

(Fig. 4) Use approved protective gloves.

(Fig. 5) Keep hands away from blade.

(Fig. 6) The product agrees with the applicable EC directives and regulations.

(Fig. 7) The product or package cannot be disposed as domestic waste. The product and package must be sent to a correct recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment. (Applies to Europe only)

(Fig. 8) If the product features Bluetooth® wireless technology. The Bluetooth® symbol will be marked on the product name label. Refer to *Bluetooth® wireless technology on page 12*.

(Fig. 9) Protected against splashing water.

(Fig. 10) Direct current.

(Fig. 11) Noise emission to the environment label as per EU and UK directives and regulations and New South Wales

legislation "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017".

(Fig. 12) Lock for handle adjustment.

(Fig. 13) Do not lubricate.

(Fig. 14) Manual gear rotation.

yyyywwxxxx The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week and **xxxx** is the sequential number.

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for some markets.

Product damage

Husqvarna is not responsible for damages to the product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Product cyber security vulnerability

Report a potential product cyber security vulnerability, suspicious behavior, security-related concern or incident. Visit https://cybersecurity.husqvarnagroup.com to submit details of the product cyber security issue. Husqvarna's policy on coordinated vulnerability disclosure is available on the website.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions, and notes are used to point out particularly important parts of the manual.

WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.

CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General power tool safety warnings

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Note: The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not operate the machine in rain or wet conditions.** Water entering the machine may increase the risk of electric shock or malfunction that could result in personal injury.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of a RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication**. A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool´s operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.**Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.**Charging improperly or at temperatures

outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Hedge trimmer safety warnings

- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- **Wear ear protection.** Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- **Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.** Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always use the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Remove the battery to prevent the product from being started by accident.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do a check of the product before use. See, *To do before you start the product on page 12* and *Maintenance on page 13*. Do not use a product that is damaged or does not operate correctly. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Never allow children or other persons not trained in the use of the product and/or the battery to use or service it. Local laws may regulate the age of the user.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Store the product out of reach of children.
- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator and others.

Note: National or Local laws can regulate the use. Comply to given regulations.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage which you consider to be beyond your capability.
- Never use the product if you are fatigued, while under the influence of alcohol or drugs, medication or anything that could affect your vision, alertness, coordination or judgment.
- Working in bad weather is tiring and often brings added risk. Due to the added risk, it is not recommended to use the machine in very bad weather, for instance in dense fog, heavy rain, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc.
- Faulty blades can increase the risk of accidents.
- Do not allow children to use or be in the vicinity of the product. Since the product is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full surveillance. This can mean a risk of

serious personal injury. Disconnect the battery when the product is not under close supervision.

- Ensure that no people or animals come closer than 15 metres while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 metres. Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
- Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not use the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
- Always inspect the working area. Remove all loose objects such as stones, broken glass, nails, steel wire, string, etc., that could be thrown out or become wrapped around the cutting attachment.
- Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
- Keep a good balance and a firm foothold at all times. Do not overreach.
- Deactivate the product before you move to another area. Attach the transport guard when the product is not in use.
- Never put the product down unless you have deactivated it and removed the battery. Do not leave the product unsupervised when it is switched on.
- Make sure that no clothes or parts of the body come in contact with the cutting attachment when the product is activated.
- If anything jams in the blades while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the blades.
- Keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely when the product is deactivated.
- Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut to close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
- Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cutting attachment guard. Stones, rubbish, etcetera, can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
- Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the product stops.
- Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
- Use both hands when you hold the product. Hold the product at the side of your body. (Fig. 15)
- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. Operators should identify safety measures to protect themselves that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger).

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the right equipment.
- Long term exposure to noise can result in damaged hearing. In general, battery powered products are relatively quiet but damage can result from a combination of noise level and long usage. Husqvarna recommends that operators use hearing protectors when using products for a longer coherent time of a day. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.

(Fig. 16)



WARNING: Hearing protectors limit the ability to hear sounds and warning signals.

- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USAs or EN 166 in EU countries.
- Use a visor for face protection. A visor is not sufficient for protection of the eyes.

(Fig. 17)

- Use gloves when it is necessary, for example, when you examine or clean the product.
- Use protective boots, or shoes, with non-slip soles.
- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not wear jewelry, short pants, sandals or go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.
- Keep first aid equipment close at hand.

(Fig. 18)

- A breathing mask should be used when there is a risk of dust.

Safety devices on the product

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Product overview on page 5* to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.

WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.

CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

To do a check of the user interface

1. Push and hold the On/Off button (A). (Fig. 19)
   a) The product is on when the LED (B) is on.
   b) The product is off when the LED (B) is out.
2. If the warning indicator (C) comes on or flashes, refer to *Maintenance on page 13*.

To do a check of the power trigger and power trigger lockout

1. Push and hold the On/Off to set the product to On.
2. Push the power trigger lockout up. (Fig. 20)
3. Push the power trigger up and apply full power. (Fig. 21)
4. Release the power trigger and make sure that the return spring operates correctly. The blade must stop in less than 1 second.
5. Push and hold the On/Off button to set the product to Off.
6. Do step 1 and 2.
7. Release the power trigger lockout and make sure that the return spring of the power trigger lockout operates correctly. The blade must stop in less than 1 second.

To do a check of the hand guard

The hand guard prevents hands from accidental contact with the blades.

1. Push and hold the On/Off button to set the product to Off.
2. Remove the battery.
3. Check that the hand guard is attached correctly.
4. Examine the hand guard for damages.

To do a check of the blades and blade guards

1. Push and hold the On/Off button to set the product to Off.
2. Remove the battery.
3. Put on protective gloves.
4. Make sure that the blades (A) and blade guard (B) are not damaged or twisted. Replace the blades and blade guards if they are damaged or bent. (Fig. 22)

Battery safety

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved batteries on page 18*. The batteries are software encrypted.
- Use the Husqvarna approved batteries as a power supply for the related Husqvarna products only. Refer to *Approved batteries on page 18*. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Do not use batteries that are non-rechargeable.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions. The batteries specified for this product are weather protected and intended for use in rain, but avoid excessive exposure and submersion in water.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.

- Use the battery and the product in temperatures between -10 °C (14 °F) and 40 °C (104 °F).
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Refer to *To clean the product, the battery and the battery charger on page 14*.
- Do not use a battery that is damaged or does not operate correctly.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, screws or jewelry.
- Keep the battery away from children.

Battery charger safety

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Risk of electrical shock or short circuit if the safety instructions are not obeyed.
- Use an approved grounded mains socket that is not damaged.
- Do not use other battery chargers than the one supplied for your product. Only use Husqvarna approved battery chargers to charge Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved battery chargers on page 18*.
- Do not try to disassemble the battery charger.
- Do not use a battery charger that is damaged or do not operate correctly.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not caught between doors, fences or similar.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion. Make sure that the battery charger is not covered. Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.
- Only charge the battery indoors in a location with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery outdoors. Do not charge the battery in wet conditions.
- Only use the battery charger where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F). Use the charger in an environment which has a good airflow, dry and free from dust.
- Do not put objects into the cooling slots of the battery charger.
- Do not connect the battery charger terminals to metal objects as this can short circuit the battery charger.
- Use approved wall sockets that are not damaged.

Safety instructions for maintenance

WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Remove the battery before you do maintenance, other checks or assemble the product.
- Never service damaged battery packs. Service or battery packs should only be preformed by the manufactured or authorized service providers.
- The operator must only do the maintenance and servicing shown in this operator's manual. Turn to your servicing dealer for maintenance and servicing of a larger extension.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Strong detergent can cause damage to the plastic.
- If you do not do maintenance, it decreases the life cycle of the product and increases the risk of accidents.
- Special training is necessary for all servicing and repair work, especially for the safety devices on the product. If not all checks in this operator's manual are approved after you have done maintenance, turn to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.
- Keep the teeth of the blade correctly sharpened. Obey our recommendations. Also refer to the instructions on the blade package.
- Only use original spare parts.
- Always use heavy duty gloves when you repair the cutting attachment. The blades are very sharp and can easily cause injuries.

Assembly

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

To connect the battery charger

1. Connect the battery charger to the voltage and frequency that is specified on the rating plate.
2. Put the plug in a grounded socket outlet. The LED on the battery charger flashes green one time.

To install the battery

WARNING: Only use the original Husqvarna battery in the product.

1. Fully charge the battery.
2. Put the battery into the battery holder of the product. (Fig. 23)
   a) Make sure that the battery is installed correctly. If the battery can not move easily, the installation of the battery is not correct.
   b) Make sure that the battery locks into position. When you hear a click, the battery locks.

Operation

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Husqvarna product.

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Follow the instruction steps in the Husqvarna Connect app to add the product.

Note: Husqvarna Connect app is not available for download in all markets. Speak to your servicing dealer for more information.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is a cloud solution that gives the commercial fleet manager an overview of all products. For more information about Husqvarna Fleet Services™, refer to www.husqvarna.com.

To connect to the product with Husqvarna Fleet Services™

1. Download the Husqvarna Fleet Services™ app to your mobile device.
2. Log on to the Husqvarna Fleet Services™ app.
3. Follow the instructions about how to pair the product with Husqvarna Fleet Services™.

Bluetooth® wireless technology

Products with built-in Bluetooth® wireless technology can connect to a mobile device.

The symbol for *Bluetooth®* wireless technology comes on when your mobile device is connected to the product. (Fig. 8)

Note: This portable product complies with applicable radio frequency (RF) exposure requirements and can be used close to the body without restrictions.

To do before you start the product

1. Examine the work area. Remove objects that can be thrown out.
2. Examine the cutting attachment. Make sure that the blades are sharp, and have no cracks and damages.
3. Make sure that the product works correctly. Examine that all nuts and screws are tight.
4. Make sure that the handle and safety devices are not damaged and are attached correctly. Do not operate a product with missing parts or is changed from its initial specification. Use protective gloves when it is necessary.
5. Make sure that the covers are not damaged and are attached correctly, before you operate the product.

To charge the battery

Note: Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.

1. Make sure that the battery is dry.
2. Put the battery in the battery charger. (Fig. 24)

   Note: The battery and battery charger can look different between different models, but the procedure is the same.

3. Make sure that the green charging light on the battery charger comes on. That means that the battery is connected correctly to the battery charger.
4. When all LEDs on the battery come on, the battery is fully charged. (Fig. 25)
5. To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
6. Remove the battery from the battery charger.

Note: Refer to the battery and battery charger manuals for more information.

To start the product

1. Push and hold the On/Off button until the green LED comes on. (Fig. 26)

Note: Do not push the power trigger lockout or the power trigger when you push the On/Off button.

2. Push and hold the power trigger lockout on the front handle. (Fig. 20)
3. To apply full speed, push the power trigger fully. (Fig. 21)

To operate the product

1. Start near the ground and move the product up along the hedge when you cut the sides. (Fig. 27)
2. Adjust the speed to align with the work load.
3. Hold the product near your body for a stable work position.
4. Make sure that the tip of the cutting equipment does not touch the ground.
5. Be careful and work slowly until all the branches are correctly cut.

To select the cutting speed

The product has a mode button. With the mode button the operator can limit the maximum speed. The mode button has 3 speed levels. A lower level increases the time of operation for the product. Use level 1 and level 2 if the operation does not require full speed/full power. If the operation condition requires full speed/full power, use level 3. Do not use a higher level than necessary for the operation.

1. Push the mode button to set a limit to the maximum speed. The white LEDs comes on to show that the function is on. (Fig. 28)
2. Press the Mode button again to choose the next speed level.

Automatic shutdown function

The product has an automatic shutdown function that sets the product to Off if you do not operate it for 30 minutes.

To adjust the angle of the rear handle

To get the best operation position, the rear handle can be adjusted in 5 different positions. If the angle is adjusted, make sure that the bottom of the rear handle points down when you operate the product.

1. Release the handle lock and turn the handle. (Fig. 29)

WARNING: Do not operate the cutting attachment when you adjust the handle.

To stop the product

1. Release the power trigger or the power trigger lockout.
2. Push the On/Off button until the green LED goes out.
3. Push the release buttons on the battery and pull the battery out. (Fig. 30)

Maintenance

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance work on the product.

WARNING: Remove the battery before you do maintenance on the product.

Maintenance schedule

The following is a list of the maintenance steps that you must do on the product. In addition to the maintenance specified in the maintenance schedule, let a Husqvarna servicing dealer do servicing on the product regularly. For information about the service intervals, speak to your Husqvarna servicing dealer.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external parts of the product with a dry cloth. Do not use water.	X		
Examine that the On/Off button works correctly and is not damaged.	X		
Make sure that the power trigger and the power trigger lockout function correctly from a safety point of view. Refer to *To do a check of the power trigger and power trigger lockout on page 10*.	X		
Make sure that all controls work and are not damaged.	X		

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Make sure that the blade and blade guard have no cracks and that they are not damaged. Replace the blade or the blade guard if they have cracks or if they have been exposed to impact.	X		
Make sure that the blade is not bent or damaged. Speak to your dealer to replace the blade if it is necessary.	X		
Make sure that the hand guard is not damaged. Replace the guard if it is damaged.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.		X	
Make sure that the battery is not damaged.	X		
Make sure that the battery is charged.	X		
Make sure that the battery charger is not damaged.	X		
Lubricate the blade.	X		
Do a check of the connections between the battery and the product. Do a check of the connection between the battery and the battery charger.			X

To examine the battery and the battery charger

1. Examine the battery for damages, for example cracks.
2. Examine the battery charger for damages, for example cracks.
3. Make sure that the connection cord of the battery charger is not damaged and that there are no cracks in it.

To clean the product, the battery and the battery charger

1. Clean the product with a dry cloth after use.
2. Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.
3. Make sure that the terminals on the battery and the battery charger are clean before the battery is put in the battery charger or the product.

To examine the blade

1. Clean the blade from unwanted materials with an anti corrosion cleaning agent before and after you use the product.
2. Examine the edges of the blade for damages and deformation.
3. Use a file to remove burrs on the blade.
4. Make sure that the blades move freely.

To use manual gear rotation

1. Remove the battery.
2. Put a T27 key in the gear housing and turn clockwise and counterclockwise. (Fig. 31)
3. Examine the edges of the blades for damages and deformation. Refer to *To examine the blade on page 14*.
4. Remove the T27 key.

To lubricate the blade

1. Lubricate the blade bars with a recommended spray grease before long periods of storage.

Troubleshooting

User interface

LED screen	Possible faults	Possible solution
The warning indicator flashes.	The power trigger lockout and the On/Off button are pushed at the same time when the product is started.	Disengage the power trigger lockout. Release the power trigger to activate the product.
	Temperature deviation.	Let the product to cool down.
	Overload. The blades can not move.	Release the blades.
	The power trigger and the On/Off button are pushed at the same time.	Release the power trigger to activate the product.
Green activate LED flashing.	Low battery voltage.	Charge the battery.
The warning indicator is on.	Service.	Speak to your servicing dealer.

Note: To troubleshoot the battery or the battery charger, refer to the operator's manual of the battery or the battery charger.

Transportation, storage and disposal

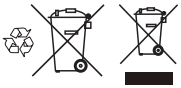
Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent movement.
- Remove the battery for storage or transportation.
- Put the battery and the battery charger in a space that is dry and free from moisture and frost.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in storage where the temperature is between 5°C/41°F and 25°C/77°F and away from open sunlight.
- Put the battery charger in storage where the temperature is between 5 °C/41 °F and 45°C/113°F and away from open sunlight.
- Use the battery charger only when the surrounding temperature is between 5°C/41°F and 40°C/104°F.
- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Put the battery charger in storage in a space that is closed and dry.
- Keep the battery away from the battery charger during storage. Do not let children and other not approved persons to touch the equipment. Keep the equipment in a space that you can lock.
- Clean the product and do a full servicing before you put the product in storage for a long time.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage on the product during transportation and storage.
- Attach the product safely during transportation.

Disposal

The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management. Contact local authorities, domestic waste services, your dealer or retailer for information. Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment

and human health, due to the potential presence of hazardous substances.



Note: The symbol shows on the product or package of the product.

Technical data

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motor type	BLDC (Brush-less) 36V	BLDC (Brush-less) 36V	BLDC (Brush-less) 36V
Weight [1]			
Weight without battery, kg	3.6	3.8	4.0
Weight with battery (Default battery 40-B220X), kg	5.0	5.2	5.4
Cutting equipment			
Type	Double sided	Double sided	Double sided
Blade length, mm	600	750	600
Blade speed cuts/min in the high speed mode	4400	4400	3200
Blade speed cuts/min in the medium speed mode	3520	3520	2560
Blade speed cuts/min in the low speed mode	2640	2640	1920
Water protection level			
IPX4 [2]	Yes	Yes	Yes
Noise emissions [3]			
Sound pressure level L_{pA} at the operator's ear, dB(A)	81	81	80
Sound power level, measured L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Sound power level, guaranteed L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Handle vibration levels, a_{hv} [4]			
Vibration levels, front/rear, m/s^2	2.9/2.2	2.5/2.2	2.2/2.2
Repeated shock vibrations [5]			
Repeated shock vibration emission p_F, m/s^2	55	55	55

1 Measured without transport guard.
2 The Husqvarna Handheld Battery products marked with IPX4 fulfils these requirements on product approval level
3 Reported data for sound pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB(A). Reported data for sound power level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB(A).
4 Measured according to EN IEC 62841-4-2. Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s^2.
5 Mean value of the peak amplitude of the acceleration from repeated shock vibrations according to EN ISO 5349-3. Uncertainty K_p 14 m/s^2. At the time of publication of this manual, there are no exposure limits for this data.

Noise and vibration declaration statement

These declared values were obtained by laboratory type testing in accordance with the stated directive or standards and are suitable for comparison with the declared values of other products tested in accordance with the same directive or standards. These declared values can be used for preliminary risk assessments but values measured in individual work places may be higher. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, in what material the product is used, as well as upon the exposure time and the physical condition of the user, and the condition of the product.

Approved batteries

Battery	**40-B140X**	**40-B220X**
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Battery capacity, Ah	4	6
Nominal voltage, V	36	36
Weight, kg/lb	1.2/2.6	1.4/3.2

Approved battery chargers

Battery charger	**40-C500X**
Input voltage, V	100-240
Frequency, Hz	50-60
Power, W	500

Registered trademarks

The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, inc.* and any use of such marks by Husqvarna is under license.

Compliance and approvals

Compliance and approvals for the EU

Hereby, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declares that the Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 is in conformity with the applicable requirements of the following EU Directives and Regulations: 2006/42/EC until 2027-01-19 (Machinery), (EU) 2023/1230 from 2027-01-20 (Machinery), 2000/14/EC (Outdoor Noise), 2014/53/EU (Radio Equipment), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility), 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

The full text of the EU declaration of conformity can be found on www.husqvarna.com/support; search for the product and choose the EU declaration of conformity applicable to the manufacture date of the product. The serial number with date of manufacture can be found on the product type plate.

Съдържание

Въведение.....19
Безопасност.....20
Монтаж.....28
Работа.....28
Техническо обслужване.....30
Търсене и отстраняване на неизправности.....32
Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....32
Технически характеристики.....34
Регистрирани търговски марки.....35
Съответствие и одобрения.....35

Въведение

Описание на продукта

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 представлява ножици за кастрене на жив плет с акумулаторно захранване, оборудвани с електрически мотор.

Като част от нашия непрекъснат процес на разработване на продукти, ние си запазваме правото да променяме конструкцията и/или външния вид на продуктите без предварително уведомление.

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Ръководство за оператора
2. Предпазител за транспортиране
3. Нож
4. Предпазител на ножа
5. Предпазител за ръцете
6. Предна ръкохватка
7. Блокировка на захранващия спусък
8. Бутон за вкл./изкл.
9. Потребителски интерфейс
10. Bluetooth® индикатор
11. Индикатор за режим
12. Индикатор за състоянието на акумулаторната батерия
13. Предупредителен индикатор
14. Бутон за режим
15. Бутон за индикатора на акумулаторната батерия
16. Акумулаторна батерия (принадлежност)
17. Бутони за освобождаване на акумулаторната батерия
18. Зарядно устройство за акумулаторни батерии (принадлежност)
19. Индикатор за зареждане и грешка на зарядното устройство
20. Захранващ спусък
21. Блокировка за ръкохватката
22. Задна ръкохватка

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели.

Предназначение

Ножиците за кастрене на жив плет са предназначени за рязане на клони и вейки от живи плетове и храсти. Не използвайте продукта за други задачи.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните разпоредби. Спазвайте приложимите нормативни разпоредби.

Символи върху продукта

(Фиг. 2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт е опасен. Невнимателното и погрешното използване на продукта може да доведе до нараняване или смърт на оператора или наблюдатели. За да предотвратите нараняване на оператора или наблюдатели, прочетете и спазвайте всички указания по техника на безопасност в ръководството за оператора. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди употреба.

(Фиг. 3) Използвайте одобрени средства за защита на очите.

(Фиг. 4) Използвайте одобрени защитни ръкавици.

(Фиг. 5) Дръжте ръцете си далеч от ножа.

(Фиг. 6) Продуктът отговаря на изискванията на приложимите директиви и регламенти на ЕО.

(Фиг. 7) Продуктът или опаковката не може да се изхвърля като битов отпадък. Продуктът и опаковката трябва да бъдат изпратени до подходяща рециклираща станция за използване на електрическо и електронно оборудване. (валидно само за Европа)

(Фиг. 8) Ако продуктът разполага с безжична технология Bluetooth®. Символът Bluetooth® ще бъде маркиран върху етикета с име на продукта. Направете справка с *Безжична технология Bluetooth® на страница 28*.

(Фиг. 9) Със защита срещу водни пръски.

(Фиг. 10) Постоянен ток.

(Фиг. 11) Етикет за шумовите емисии за околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС и Обединеното кралство и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)".

(Фиг. 12) Блокировка за регулиране на ръкохватката.

(Фиг. 13) Не смазвайте.

(Фиг. 14) Ръчно въртене на предавките.

yyyywwxxxx На табелката с данни е изписан серийният номер. **yyyy** е годината на производство, **ww** – седмицата на производство, а **xxxx** – поредният номер.

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за определени пазари.

Повреда на продукта

Husqvarna не носи отговорност за повреди по продукта, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Уязвимост в киберсигурността на продукта

Докладвайте за потенциална уязвимост в киберсигурността на продукта, подозрително поведение, свързано със сигурността опасение или инцидент. Посетете https://cybersecurity.husqvarnagroup.com, за да изпратите подробности за проблема с киберсигурността на продукта. Можете да намерите политиката на Husqvarna относно координираното разкриване на уязвимости на уебсайта.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежко нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Забележка: Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за електрически инструмент, който работи с електрозахранване от мрежата (чрез кабел).

Безопасност на работната площ

- **Поддържайте работната област чиста и добре осветена.** Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- **Не работете с машината в експлозивни среди, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.** Машините произвеждат искри, които може да предизвикат запалване на прах или димни газове.
- **Когато използвате машина, дръжте децата и страничните наблюдатели на разстояние.** Отклоняване на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на машината трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени машини.** Немодифицираните щепсели и съответстващите им контакти ще намалят риска от електрически удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със заземени или замасени повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- **Не работете с машината при дъжд или влага.** Навлизането на вода в машината може да увеличи риска от токов удар или неизправност, което може да доведе до телесна повреда.
- **Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на машината от контакта. Дръжте шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или оплетени шнурове повишават риска от електрически удар.
- **Когато работите с машината навън, използвайте удължителен шнур, който е подходящ за употреба на открито.** Използването на шнур, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- **Ако работата с машината на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с дефектнотокова защита (RCD).** Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с машина. Не използвайте машина, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг невнимание по време на работа с машините може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита на очите.** Предпазните средства, като респираторна маска, непързалящи се предпазни обувки, твърда каска или защита на слуха, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- **Не допускайте нежелано стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете машината към източника на захранване и/или акумулаторната батерия, преди да я повдигате или пренасяте.** Носенето на машини с поставен пръст на превключвателя или включването в мрежата на машини с превключвател във включено положение може да доведе до злополуки.
- **Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите машината.** Гаечен ключ или ключ, който е оставен закрепен към въртяща се част на машината, може да доведе до телесна повреда.
- **Не се протягайте прекалено далеч. Поддържайте стабилна стойка и баланс през цялото време.** Това прави възможен по-добрия контрол над машината в непредвидени ситуации.
- **Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на съдове за изсмукване на прах и съдове за събиране, се уверете, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на

съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

- **Не позволявайте опитът, придобит от честата употреба на машини, да Ви позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност при работа с машини.** Небрежното действие може за части от секундата да причини сериозно нараняване.

Употреба и грижа за електрическия инструмент

- **Не насилвайте електрическия инструмент. Използвайте правилния електрически инструмент за Вашето приложение.** Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- **Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не го включва и изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде управляван с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- **Разкачете щепсела от източника на захранване и/или отстранете акумулаторната батерия от електрическия инструмент, ако може да се разкачи, преди да правите каквито и да било настройки, да сменяте принадлежности или да съхранявате електрически инструменти.** Тези предпазни мерки намаляват риска от случайно стартиране на електрическия инструмент.
- **Съхранявайте неизползваните електрически инструменти извън обсега на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции, да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електрическите инструменти и принадлежности. Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещи се части, счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на електрическия инструмент. Ако електрическият инструмент бъде повреден, го предайте за ремонт, преди да го използвате.** Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-трудни за огъване и се управляват по-лесно.
- **Използвайте електрическия инструмент, принадлежностите, приставките и т. н. в съответствие с тези инструкции, като вземате предвид условията и естеството на работата, която извършвате.** Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.
- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасно боравене и управление на инструмента при непредвидени ситуации.

Употреба и грижа за инструмента – акумулаторната батерия

- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- **Използвайте електрическите инструменти само със специално определените акумулаторни батерии.** Използването на други акумулаторни батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- **Когато акумулаторната батерия не е в употреба, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да образуват връзка между едната клема и другата.** Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир. При възникване на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадни в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ.** Течност, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, който е повреден или модифициран.** Повредените или модифицирани акумулаторни батерии може да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- **Не излагайте акумулаторна батерия или инструмент на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или температура над 130ºC (265ºF) може да причини експлозия.
- **Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

- **Обслужването на Вашия електрически инструмент трябва да се извършва от квалифицирано лице по ремонтите, като се използват само идентични резервни части.** Това ще гарантира поддържането на безопасността на електрическия инструмент.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

Предупреждения за безопасност при работа с ножици за кастрене на жив плет

- **Не използвайте ножиците за кастрене на жив плет в лоши атмосферни условия особено когато има риск от мълния.** Това намалява риска да бъдете ударени от мълния.
- **Дръжте всички захранващи шнурове и кабели далеч от площта на рязане.** Захранващи шнурове или кабели може да бъдат скрити в живите плетове или храстите и случайно да бъдат отрязани от ножа.
- **Носете антифони.** Подходящото защитно оборудване ще намали риска от загуба на слуха.
- **Дръжте ножиците за кастрене на жив плет само за изолираните повърхности за хващане, защото ножът може да влезе в контакт със скрити кабели.** Ножовете в контакт с кабел "фаза" може да "офазят" откритите метални части на ножиците за кастрене на жив плет и операторът да бъде изложен на електрически удар.
- **Дръжте всички части на тялото си далеч от ножа. Не отстранявайте нарязания материал и не дръжте материала за рязане, когато ножовете се движат.** Ножовете продължават да се движат след изключване на превключвателя. Един миг на невнимание по време на работа с ножиците за кастрене на жив плет може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Когато почиствате заседнал материал или обслужвате ножиците за кастрене на жив плет, се уверете, че всички прекъсвачи са изключени и акумулаторната батерия е отстранена или разкачена.** Неочакваното задействане на ножиците за кастрене на жив плет при почистване на задръстен материал или обслужване може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Носете ножиците за кастрене на жив плет за ръкохватката със спрян нож и внимавайте да не включите някой прекъсвач.** Правилното носене на ножиците за кастрене на жив плет ще намали риска от неволно стартиране, което може да доведе до телесна повреда от ножовете.
- **Когато транспортирате или складирате ножиците за кастрене на жив плет, винаги използвайте капака на ножовете.** Правилната работа с ножиците за кастрене на жив плет ще намали риска от телесна повреда, причинена от ножовете.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Отстранявайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното включване на продукта.
- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора и други хора.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Извършете проверка на продукта преди употреба. Вижте *Извършете преди стартиране на продукта на страница 29* и *Техническо обслужване на страница 30*. Не използвайте продукт, който е повреден или не работи правилно. Извършете описаните в това ръководство проверки за безопасност, както и инструкциите за техническо обслужване и сервиз.
- Децата трябва да се надзирават, за да се гарантира, че няма да си играят с продукта. Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са обучени да използват продукта и/или акумулаторната батерия, да я използват или обслужват. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.
- Съхранявайте продукта в площ под ключ, за да предотвратите достъпа до него от страна на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.
- При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Винаги използвайте оригинални принадлежности. Неоторизирани изменения и/или принадлежности могат да предизвикат

сериозна телесна повреда или смърт на оператора и други лица.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от национални или местни разпоредби. Спазвайте предоставените регламенти.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако се окажете в ситуация, в която сте неуверени как да постъпите, трябва да се посъветвате със специалист. Свържете се с дилъра или със сервиза. Избягвайте всяка употреба, за която се чувствате недостатъчно квалифицирани.
- Никога не използвайте продукта, ако сте уморени, ако сте под въздействието на алкохол или наркотични вещества, медикаменти или други вещества, които въздействат на зрението, вниманието, координацията или преценката Ви.
- Работата в лоши метеорологични условия е уморителна и често води до повишен риск. Поради повишения риск не се препоръчва използването на машината в много лоши метеорологични условия, например в гъста мъгла, силен дъжд, силни ветрове, силен студ, риск от мълнии и т.н.
- Неизправните остриета могат да повишат риска от злополуки.
- Не позволявайте на деца да използват продукта или да бъдат в близост до него. Тъй като продуктът се стартира лесно, децата биха могли да го стартират, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозна телесна повреда. Разкачете акумулаторната батерия, когато машината не е под пряко наблюдение.
- Уверете се, че докато работите, няма хора или животни в радиус от 15 метра. Когато няколко оператора работят на една и съща площ, трябва да се спазва безопасно разстояние от поне 15 метра. В противен случай съществува риск от сериозна телесна повреда. Спрете незабавно продукта, ако някой се приближи. Никога не се обръщайте с продукта, без преди това да проверите дали зад Вас не се намира някой в зоната за безопасност.
- Уверете се, че хора, животни или предмети не могат да повлияят на управлението на продукта или да влязат в контакт с режещата приставка или изхвърлени от нея предмети. Никога не използвайте продукта, ако нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
- Винаги проверявайте работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се предмети, като например камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени въжета, жици и т.н., които могат да бъдат изхвърлени или да се омотаят около режещата приставка.
- Уверете се, че можете да се движите и да стоите безопасно. Проверете площта около Вас за потенциални препятствия (корени, камъни, клони, канавки и т.н.), в случай че се наложи да се преместите внезапно. Бъдете много предпазливи при работа по наклонен терен.
- По всяко време трябва да пазите добро равновесие и да сте в стабилен стоеж. Не се протягайте прекалено далеч.
- Дезактивирайте продукта, преди да се преместите на друга площ. Закрепвайте предпазителя за транспортиране, когато продуктът не се използва.
- Никога не оставяйте продукта на земята, ако преди това не сте го дезактивирали и не сте отстранили акумулаторната батерия. Не оставяйте продукта без надзор, когато е включен.
- Уверете се, че никакви дрехи или части от тялото Ви не влизат в съприкосновение с режещата приставка, докато продуктът е активиран.
- Ако нещо заседне в остриетата, докато работите с продукта, спрете и дезактивирайте продукта. Уверете се, че режещата приставка е напълно спряна. Отстранете акумулаторната батерия преди почистване, проверка или ремонт на продукта и/или ножовете.
- Дръжте ръцете и краката си далеч от режещата приставка, докато тя не спре изцяло, когато продуктът бъде дезактивиран.
- Внимавайте за парчета от клоните, които могат да бъдат изхвърлени, докато режете. Не режете прекалено близо до земята, откъдето могат да бъдат изхвърлени камъни и други предмети.
- Опасност от хвърчащи предмети. Винаги носете одобрени средства за защита на очите. Никога не се навеждайте отвъд предпазителя на режещата приставка. В очите Ви могат да попаднат камъни, отпадъци и т.н., които могат да причинят слепота или сериозно нараняване.
- Бъдете винаги нащрек за предупредителни сигнали или подвиквания, когато носите средства за защита на слуха. Винаги отстранявайте средствата за защита на слуха незабавно след спиране на продукта.
- Никога на работете от стълба, столче или друго положение на високо, което не е напълно обезопасено.
- Използвайте и двете си ръце, когато държите продукта. Дръжте продукта отстрани на тялото си.

(Фиг. 15)

- Вибрационните емисии по време на действителна употреба на електрическия инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начините на използване на инструмента. Операторите трябва да установят мерки за безопасност, за да се предпазват. Те трябва да са базирани на изчислението на излагане в действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички елементи на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен, както и кога работи на празен ход, в допълнение към времето при натиснат спусък).

Лични предпазни средства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при възникване на злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Продължителното излагане на шум може да доведе до увреждане на слуха. По принцип продуктите, захранвани от акумулаторни батерии, са сравнително тихи, но увреждането може да настъпи в резултат на комбинация от нивото на шума и дългото използване. Husqvarna препоръчва операторите да използват устройства за защита на слуха при по-продължително ползване на продуктите през деня. Потребителите, които използват продукт продължително и редовно, трябва да проверяват слуха си периодично.

(Фиг. 16)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Устройствата за защита на слуха ограничават възможността за чуване на звуци и предупредителни сигнали.

- Използвайте одобрени защитни средства за очите. Ако използвате маска, трябва да използвате и одобрени предпазни очила. С одобрени предпазни очила се има предвид такива, които отговарят на стандарт ANSI Z87.1 в САЩ или EN 166 в държавите от ЕС.
- Използвайте визьор за защита на лицето. Визьорът не е достатъчен за защита на очите.

(Фиг. 17)

- Носете ръкавици, когато е необходимо, например когато проверявате или почиствате продукта.
- Използвайте защитни ботуши или обувки с противоплъзгащи подметки.
- Използвайте дрехи, направени от здрава тъкан. Винаги използвайте здрави, дълги панталони и дълги ръкави. Не използвайте широки дрехи, които могат да се захванат за храсти и клони. Не носете бижута, къси панталони, сандали и не работете боси. Носете косата си безопасно над нивото на раменета.
- Дръжте в близост комплект за първа помощ.

(Фиг. 18)

- Когато има опасност от вдигане на прах, трябва да се носи предпазна маска.

Устройства за безопасност на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието, *Общ преглед на продукта на страница 19* за да разберете къде са разположени тези части по продукта Ви.

Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервизното обслужване и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, моля, свържете се със сервизния дилър, разположен най-близо до Вас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте продукт с повредени обезопасителни компоненти. Предпазното оборудване на продукта трябва да бъде преглеждано и технически обслужвано, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от тези проверки, се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

ВНИМАНИЕ: Всяко извършване на сервизно обслужване и ремонт на машината изисква специално обучение. Това важи в особена степен за предпазните средства на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на описаните по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на професионални ремонтни услуги и сервиз. Ако търговецът, от когото сте

закупили машината, не е сервизен дилър, попитайте за адреса на най-близкия сервиз.

За проверка на потребителския интерфейс

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл. (A). (Фиг. 19)
   a) Продуктът е включен, когато светодиодът (B) свети.
   b) Продуктът е изключен, когато светодиодът (B) не свети.
2. Ако индикаторът за предупреждение (C) светне или примигва, направете справка с *Техническо обслужване на страница 30*.

За извършване на проверка на захранващия спусък и блокировката на захранващия спусък

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., за да включите продукта.
2. Натиснете блокировката на захранващия спусък нагоре. (Фиг. 20)
3. След това натиснете захранващия спусък нагоре за прилагане на пълна мощност. (Фиг. 21)
4. Освободете захранващия спусък и се уверете, че връщащата пружина функционира правилно. Ножът трябва да спре за по-малко от 1 секунда.
5. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта.
6. Изпълнете стъпки 1 и 2.
7. Освободете блокировката на захранващия спусък и се уверете, че връщащата му пружина функционира правилно. Ножът трябва да спре за по-малко от 1 секунда.

За извършване на проверка на предпазителя за ръцете

Предпазителят за ръцете ги предпазва от случаен контакт с ножовете.

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта.
2. Отстранете акумулаторната батерия.
3. Проверете дали предпазителят за ръцете е закрепен правилно.
4. Проверете предпазителя за ръцете за повреди.

За да извършите проверка на остриетата и предпазителите на остриетата

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./Изкл., за да изключите продукта.
2. Отстранете акумулаторната батерия.
3. Сложете защитни ръкавици.
4. Уверете се, че ножовете (A) и предпазителят на ножа (B) не са повредени или деформирани. Заменете остриетата и предпазителите на остриетата, ако са повредени или огънати. (Фиг. 22)

Безопасност на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna. Направете справка с *Одобрени акумулаторни батерии на страница 35*. Акумулаторните батерии са шифровани софтуерно.
- Използвайте одобрените от Husqvarna акумулаторни батерии като източник на захранване само за свързаните продукти Husqvarna. Направете справка с *Одобрени акумулаторни батерии на страница 35*. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторната батерия като източник на захранване за други устройства.
- Риск от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, винтове или други метални предмети. Това може да причини късо съединение на акумулаторната батерия.
- Не използвайте акумулаторни батерии, които са непрезареждаеми.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторната батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от слънчева светлина, топлина или открит огън. Акумулаторната батерия може да причини изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от дъжд и влага. Акумулаторните батерии, предназначени за този продукт, са защитени от атмосферни влияния и са предназначени за употреба при дъжд, но избягвайте прекомерното им излагане на и потапяне във вода.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или счупите акумулаторната батерия.
- Използвайте акумулаторната батерия и продукта при температури между –10°C (14°F) и 40°C (104°F).
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Направете справка с *За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство на страница 31*.
- Не използвайте акумулаторна батерия, която е повредена или не работи правилно.

- Съхранявайте акумулаторните батерии далеч от метални предмети, като например гвоздеи, винтове или бижута.
- Дръжте акумулаторната батерия далеч от деца.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако не се спазват инструкциите за безопасност, има риск от токов удар или късо съединение.
- Използвайте одобрен заземен стенен контакт, който не е повреден.
- Не използвайте зарядни устройства, различни от доставеното с машината. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna за зареждане на одобрени акумулаторни батерии Husqvarna. Направете справка с *Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии на страница 35*.
- Не опитвайте да разглобите зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не използвайте зарядно устройство за акумулаторни батерии, което е повредено или не работи правилно.
- Не повдигайте зарядното устройство за акумулаторни батерии, като го държите за захранващия шнур. За да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от стенен контакт, извадете щепсела. Не дърпайте захранващия шнур.
- Дръжте всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло и остри ръбове. Уверете се, че кабелът не е захванат между врати, огради или други подобни.
- Не използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии близо до запалими материали или материали, които могат да причинят корозия. Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии не е покрито. Ако има дим или огън, извадете щепсела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Зареждайте акумулаторната батерия само на закрито, на място с добро проветряване и далеч от слънчева светлина. Не зареждайте акумулаторната батерия на открито. Не зареждайте акумулаторната батерия във влажна условия.
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само при температури между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии в среда, която е суха, без прах и има добро проветряване.
- Не поставяйте предмети в охлаждащите отвори на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не свързвайте клемите на зарядното устройство за акумулаторни батерии към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Използвайте одобрени стенни контакти, които не са повредени.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Отстранете акумулаторната батерия, преди да извършите техническо обслужване, други проверки или сглобяване на продукта.
- Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии. Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.
- Операторът трябва да извършва само техническо обслужване и ремонтни дейности, показани в това ръководство за оператора. Обърнете се към Вашия сервизен дилър при нужда от по-сериозно техническо обслужване и ремонтни дейности.
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Силните почистващи препарати могат да причинят повреда на пластмасата.
- Ако не извършвате техническо обслужване, това намалява експлоатационния живот на продукта и увеличава риска от злополуки.
- Необходимо е специално обучение за всички дейности по обслужването и ремонтни дейности особено що се отнася до устройствата за безопасност на продукта. Ако не всички проверки в това ръководство за оператора са одобрени, след като сте извършили техническото обслужване, се обърнете към Вашия сервизен дилър. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални ремонти и обслужване.
- Поддържайте режещите зъбци на острието правилно заточени. Спазвайте препоръките ни. Направете справка и инструкциите върху опаковката на ножа.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Винаги използвайте ръкавици за тежки условия, когато ремонтирате режещата приставка.

Ножовете са много остри и лесно могат да причинят наранявания.

Монтаж

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да сглобите продукта.

За свързване на зарядното устройство за акумулаторни батерии

1. Свържете зарядното устройство на акумулаторни батерии към напрежението и честотата, посочени на табелката с данни.
2. Поставете щепсела в заземен контакт. Светодиодът на зарядното устройство за акумулаторни батерии примигва един път в зелено.

За монтиране на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Използвайте само оригиналната акумулаторна батерия Husqvarna в продукта.

1. Заредете акумулаторната батерия докрай.
2. Поставете акумулаторната батерия в държача за акумулаторни батерии на продукта. (Фиг. 23)
   a) Уверете се, че акумулаторната батерия е монтирана правилно. Ако акумулаторната батерия не влиза лесно, значи тя не е монтирана правилно.
   b) Уверете се, че акумулаторната батерия се фиксира на място. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е фиксирана.

Работа

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на продукта.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Приложението Husqvarna Connect осигурява разширени функции за Вашия продукт на Husqvarna.

- Разширена продуктова информация.
- Информация и помощ за частите на продукта и сервизното обслужване.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Следвайте стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да добавите продукта.

Забележка: Приложението Husqvarna Connect не е налично за изтегляне на всички пазари. Говорете с Вашия сервизен дилър за повече информация.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ е решение в облачна среда, което осигурява преглед на мениджъра на технологичния парк върху всички продукти. За повече информация относно Husqvarna Fleet Services™™направете справка с www.husqvarna.com.

За свързване с продукта с Husqvarna Fleet Services™

1. Изтеглете приложението Husqvarna Fleet Services™ на Вашето мобилно устройство.
2. Влезте в приложението Husqvarna Fleet Services™.
3. Следвайте инструкциите как да сдвоите продукта с Husqvarna Fleet Services™.

Безжична технология Bluetooth®

Продуктите с вградена безжична технология Bluetooth® могат да се свързват с мобилно устройство.

Символът за безжична технология *Bluetooth®* се появява, когато Вашето мобилно устройство е свързано към продукта.

(Фиг. 8)

Забележка: Този преносим продукт отговаря на приложимите изисквания за излагане на радиочестота (RF) и може да се използва близо до тялото без ограничения.

Извършете преди стартиране на продукта

1. Огледайте работната зона. Отстранете обектите, които могат да изхвърчат във въздуха.
2. Проверете режещото оборудване. Уверете се, че остриетата са остри и нямат пукнатини и повреди.
3. Уверете се, че продуктът работи нормално. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
4. Уверете се, че ръкохватката и приспособленията за безопасност не са повредени и са поставени правилно. Не използвайте продукта, ако липсват части или са направени промени спрямо първоначалната спецификация. Използвайте защитни ръкавици, когато е необходимо.
5. Уверете се, че капаците не са повредени и са поставени правилно, преди да работите с продукта.

За зареждане на акумулаторната батерия

Забележка: Заредете батерията, ако това е първият път, в който я използвате. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.

1. Уверете се, че акумулаторната батерия е суха.
2. Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство. (Фиг. 24)

   Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели, но процедурата е една и съща.

3. Уверете се, че зелената светлина за зареждане на зарядното устройство светва. Това означава, че батерията е свързана правилно към зарядното устройство.
4. Когато всички светодиоди на батерията светнат, батерията е напълно заредена. (Фиг. 25)
5. За да изключите зарядното устройство от стенния контакт, дръпнете щепсела. Не дърпайте кабела.
6. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

Забележка: Разгледайте инструкциите за батерията и за зарядното устройство за повече информация.

За стартиране на продукта

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., докато зеленият светодиод не светне. (Фиг. 26)

   Забележка: Не натискайте блокировката на захранващия спусък или захранващия спусък, когато натискате бутона за Вкл./изкл.

2. Натиснете и задръжте блокировката на захранващия спусък на предната ръкохватка. (Фиг. 20)
3. За пълна скорост натиснете захранващия спусък докрай. (Фиг. 21)

За работа с продукта

1. Започнете близо до земята и местете продукта нагоре по плета, когато режете страните. (Фиг. 27)
2. Регулирайте скоростта за подравняване с работното натоварване.
3. Дръжте продукта близо до тялото си за стабилно работно положение.
4. Уверете се, че върхът на режещото оборудване не докосва земята.
5. Бъдете внимателни и работете бавно, докато не подрежете всички клони по правилния начин.

За избиране на скоростта на рязане

Този продукт има бутон за режим. С бутона за режим операторът може да ограничи максималната скорост. Бутонът за режим има 3 нива за обороти. По-ниско ниво увеличава времето на работа на продукта. Използвайте ниво 1 и ниво 2, ако работата не изисква пълни обороти/пълна мощност. Ако условията на работа изискват пълни обороти/пълна мощност, използвайте ниво 3. Не използвайте по-високо ниво от необходимото за работа.

1. Натиснете бутона за режим, за да зададете ограничение за максималните обороти. Белите светодиоди ще светнат, за да покажат, че функцията е включена. (Фиг. 28)
2. Натиснете бутона за режим отново, за да изберете следващото ниво на скорост.

Функция за автоматично изключване

Продуктът има функция за автоматично изключване, която го изключва, ако не го използвате в продължение на 30 минути.

За регулиране на ъгъла на задната ръкохватка

За постигане на най-добро работно положение задната ръкохватка може да бъде регулирана в 5 различни положения. Ако ъгълът бъде регулиран, се уверете, че долната част на задната ръкохватка сочи надолу, когато работите с продукта.

1. Освободете блокировката на ръкохватката и завъртете ръкохватката. (Фиг. 29)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете с режещата приставка, когато регулирате ръкохватката.

За спиране на продукта

1. Освободете захранващия спусък или блокировката на захранващия спусък.
2. Натиснете бутона за Вкл./изкл., докато зеленият светодиод изгасне.
3. Натиснете бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия и извадете акумулаторната батерия. (Фиг. 30)

Техническо обслужване

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извадете акумулаторната батерия преди извършване на техническа поддръжка на продукта.

Разписание за техническо обслужване

Следва списък със стъпките от техническото обслужване, които трябва да изпълните за Вашия продукт. В допълнение към техническото обслужване, посочено в разписанието за техническо обслужване, позволете на сервизен дилър на Husqvarna да извършва редовно сервизно обслужване на продукта. За информация относно сервизните интервали се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Техническо обслужване	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Почистете външните части на продукта със суха кърпа. Не използвайте вода.	X		
Проверете дали бутонът за Вкл./изкл. работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък работят правилно от гледна точка на безопасността. Направете справка с *За извършване на проверка на захранващия спусък и блокировката на захранващия спусък на страница 26*.	X		
Уверете се, че всички контролни органи работят и не са повредени.	X		
Уверете се, че ножът и предпазителят на ножа не са напукани и повредени. Сменете ножа или предпазителя на ножа, ако е напукан или е бил подложен на удар.	X		
Уверете се, че ножът не е огънат или повреден. Говорете се с Вашия дилър за смяна на ножа, ако е необходимо.	X		
Уверете се, че защитата за ръце не е повредена. Подменете предпазителя, ако е повреден.	X		
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати.		X	

Техническо обслужване	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Уверете се, че акумулаторната батерия не е повредена.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия е заредена.	X		
Уверете се, че зарядното устройство не е повредено.	X		
Смажете ножа.	X		
Проверете връзките между акумулаторната батерия и продукта. Проверете връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство.			X

За проверка на батерията и зарядното устройство

1. Проверете батерията за повреди, като например пукнатини.
2. Проверете зарядното устройство за повреди, като например пукнатини.
3. Уверете се, че свързващият кабел на зарядното устройство не е повреден и напукан.

За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство

1. Почиствайте продукта със сух парцал след употреба.
2. Почиствайте батерията и зарядното устройство със сух парцал. Дръжте водачите на батерията чисти.
3. Уверете се, че клемите на батерията и зарядното устройство са чисти, преди батерията да е поставена в зарядното устройство или в продукта.

За проверка на острието

1. Почиствайте острието от нежелани материали с антикорозионен почистващ агент преди и след използване на продукта.
2. Проверете ръбовете на острието за повреди и деформация.
3. Използвайте пила за отстраняване на неравности върху острието.
4. Уверете се, че остриетата се движат свободно.

За използване на ръчно въртене на предавките

1. Отстранете акумулаторната батерия.
2. Поставете ключ T27 в корпуса на скоростната кутия и завъртете по часовниковата стрелка и обратно на часовниковата стрелка. (Фиг. 31)
3. Проверете ръбовете на ножовете за повреди и деформация. Направете справка с *За проверка на острието на страница 31*.
4. Отстранете ключа T27.

За смазване на ножа

1. Смазвайте шините на ножа с препоръчаната аерозолна грес преди дълги периоди на съхранение.

Търсене и отстраняване на неизправности

Потребителски интерфейс

Светодиоден екран	Възможни неизправности	Възможно решение
Предупредителният индикатор мига.	Блокировката на захранващия спусък и бутонът за Вкл./изкл. са натиснати едновременно, когато продуктът е стартиран.	Изключете блокировката на захранващия спусък. Освободете захранващия спусък, за да активирате продукта.
	Температурно отклонение.	Оставете продукта да се охлади.
	Претоварване. Ножовете не могат да се движат.	Освободете ножовете.
	Захранващият спусък и бутонът за Вкл./изкл. са натиснати едновременно.	Освободете захранващия спусък, за да активирате продукта.
Зеленият светодиод за активация премигва.	Ниско напрежение на акумулаторната батерия.	Заредете акумулаторната батерия.
Предупредителният индикатор свети.	Сервиз.	Обърнете се към Вашия сервизен дилър.

Забележка: За търсене и отстраняване на неизправности по акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии направете справка с ръководството за оператора на акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

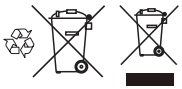
Транспорт и съхранение

- Доставените литиевойонни акумулаторни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от трети страни и спедитори.
- Обърнете се към човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални регламенти.
- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте акумулаторната батерия в опаковка. Поставете акумулаторната батерия плътно в опаковката, за да предотвратите движение.
- Извадете акумулаторната батерия при съхранение или транспортиране.
- Поставете акумулаторната батерия и зарядното устройство в сухо пространство, в което няма влага и скреж.
- Не съхранявайте акумулаторната батерия на места, където може да се натрупа статично електричество. Не съхранявайте акумулаторната батерия в метална кутия.
- Поставете акумулаторната батерия за съхранение при температура между 5°C/41°F и 25°C/77°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Поставете зарядното устройство за съхранение при температура между 5°C/41°F и 45°C/113°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C/41°F и 40°C/104°F.
- Заредете акумулаторната батерия между 30% и 50%, преди да я оставите за съхранение за продължително време.
- Съхранявайте зарядното устройство в затворено и сухо пространство.
- При съхранение дръжте акумулаторната батерия и зарядното устройство отделно. Не позволявайте на деца или други неодобрени лица да имат контакт с оборудването. Дръжте оборудването в пространство, което можете да заключвате.

- Почистете продукта и извършете пълно обслужване, преди да го съхранявате продължително време.
- Използвайте защитата при транспортиране на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта по време на транспортиране и съхранение.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.

Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.



Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

Технически характеристики

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Двигател			
Тип на двигателя	BLDC (безчетков) 36 V	BLDC (безчетков) 36 V	BLDC (безчетков) 36 V
Тегло [6]			
Тегло без акумулаторна батерия, kg	3,6	3,8	4,0
Тегло с акумулаторна батерия (акумулаторна батерия по подразбиране 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Режещо оборудване			
Тип	Двустранен	Двустранен	Двустранен
Дължина на острието, mm	600	750	600
Скорост на рязане, среза/мин, в режим на висока скорост	4400	4400	3200
Скорост на рязане, среза/мин, в режим на средна скорост	3520	3520	2560
Скорост на рязане, среза/мин, в режим на ниска скорост	2640	2640	1920
Ниво на защита срещу вода			
IPX4 [7]	Да	Да	Да
Шумови емисии [8]			
Ниво на звуковото налягане L_{pA} при ухото на оператора, dB(A)	81	81	80
Ниво на звуковата мощност, измерено L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Нива на вибрациите при ръкохватката, a_{hv} [9]			
Нива на вибрациите, предна част/задна част, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Вибрации от повтарящ се удар [10]			

[6] Измерено без предпазител за транспортиране.

[7] Ръчните продукти с акумулаторна батерия Husqvarna, означени с IPX4, отговарят на тези изисквания за нивото за одобрение на продуктите

[8] Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB(A). Отчетените данни за нивото на звуковата мощност имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB(A).

[9] Измерени съгласно EN IEC 62841-4-2. Отчетените данни за нивото на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) 1,5 m/s^2.

[10] Средна стойност на пиковата амплитуда на ускорението от вибрации от повтарящ се удар съгласно EN ISO 5349-3. Неопределеност K_p 14 m/s^2. Към момента на публикуване на това ръководство няма граници на експозиция за тези данни.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Емисия на вибрации от повтарящ се удар p_F, m/s^2	55	55	55

Декларация за шума и вибрациите

Тези декларирани стойности са получени чрез лабораторен тип тестване в съответствие с посочената директива или стандарти и са подходящи за сравняване с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същата директива или стандарти. Тези декларирани стойности могат да се използват за предварителни оценки на риска, но измерените в индивидуалните работни места стойности може да са по-високи. Действителните стойности на излагане и на риска от увреждане, изпитани от индивидуалния потребител, са уникални и зависят от начина на работа на потребителя, в какъв материал се използва продуктът, както и от времето на експозиция, физическото състояние на потребителя и състоянието на продукта.

Одобрени акумулаторни батерии

Акумулаторна батерия	40-B140X	40-B220X
Тип	Литиевойонен	Литиевойонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	4	6
Номинално напрежение, V	36	36
Тегло, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии

Зарядно устройство за акумулаторни батерии	40-C500X
Входно напрежение, V	100 – 240
Честота, Hz	50 – 60
Мощност, W	500

Регистрирани търговски марки

Словесният знак и логата на *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, собственост на *Bluetooth SIG, inc.*, и всяко използване на тези марки от Husqvarna е лицензирано.

Съответствие и одобрения

Съответствие и одобрения за ЕС

С настоящото Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, декларира, че Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 е в съответствие с приложимите изисквания на следните директиви и регламенти на ЕС: 2006/42/ЕО до 19.01.2027 г. (машини), (ЕС) 2023/1230 от 20.01.2027 г. (машини), 2000/14/ЕО (външен шум), 2014/53/ЕС (радиооборудване), 2014/30/ЕС (електромагнитна съвместимост), 2011/65/ЕС (ограничение за опасни вещества).

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да бъде намерен на адрес www.husqvarna.com/support; потърсете продукта и изберете декларацията за съответствие на ЕС, приложима към датата на производство на продукта. Серийният номер с дата на производство може да бъде намерен на табелката с данни на продукта.

Obsah

Úvod 36
Bezpečnost 37
Sestavení 43
Provoz 43
Údržba 45
Odstraňování problémů 46
Přeprava, skladování a likvidace 46
Technické údaje 48
Registrované ochranné známky 49
Předpisy a schválení 49

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 jsou akumulátorové nůžky na živý plot s elektrickým motorem.

V rámci našeho procesu neustálého vývoje výrobků si vyhrazujeme právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

Zamýšlené použití

Nůžky na živý plot jsou určeny k řezání větví a větviček ze živých plotů a keřů. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte platné předpisy.

Popis výrobku

(Obr. 1)

1. Návod k používání
2. Přepravní kryt
3. Nůž
4. Kryt nože
5. Ochranný kryt ruky
6. Přední rukojeť
7. Pojistka páčky spínače
8. Vypínač
9. Uživatelské rozhraní
10. Kontrolka Bluetooth®
11. Ukazatel režimu
12. Ukazatel stavu baterie
13. Varovná kontrolka
14. Tlačítko režimu
15. Tlačítko ukazatele stavu baterie
16. Baterie (příslušenství)
17. Tlačítka pro uvolnění baterie
18. Nabíječka baterie (příslušenství)
19. Kontrolka nabíjení a chyby na nabíječce
20. Páčka spínače
21. Zámek rukojeti
22. Zadní rukojeť

Povšimněte si: Baterie a nabíječka se mohou u různých modelů lišit.

Symboly na výrobku

(Obr. 2) VAROVÁNÍ! Tento výrobek je nebezpečný. Pokud není výrobek používán obezřetně a řádně, může dojít k zranění nebo usmrcení obsluhy či osob v okolí. Abyste zabránili zranění obsluhy a osob v okolí, přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání. Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.

(Obr. 3) Používejte schválenou ochranu očí.

(Obr. 4) Používejte schválené ochranné rukavice.

(Obr. 5) Nepřibližujte ruce ke střihací liště.

(Obr. 6) Výrobek odpovídá příslušným směrnicím a nařízením ES.

(Obr. 7) Výrobek ani obal nelze likvidovat jako domovní odpad. Výrobek a obal musí být odevzdány do příslušné recyklační stanice pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. (Platí pouze pro Evropu)

(Obr. 8) Pokud výrobek disponuje bezdrátovou technologií Bluetooth®, bude na štítku s názvem výrobku vyznačena symbolem Bluetooth®. Viz část *Bezdrátová technologie Bluetooth® na strani 43*.

(Obr. 9) Chráněno proti stříkající vodě.

(Obr. 10) Stejnosměrný proud.

(Obr. 11) Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů Evropské unie a Spojeného království a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“.

(Obr. 12) Zámek pro nastavení rukojeti.

(Obr. 13) Nepromazávejte.

(Obr. 14) Ruční otáčení převodovky.

yyyywwxxxx Typový štítek s výrobním číslem: **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby a **xxxx** je sériové číslo.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Poškození výrobku

Společnost Husqvarna nenese odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven,
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Zranitelnost kybernetické bezpečnosti výrobku

Nahlaste potenciální zranitelnost kybernetické bezpečnosti výrobku, podezřelé chování, obavy nebo incident související se zabezpečením. Problém s kybernetickou bezpečností výrobku můžete nahlásit na webu https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Zásady společnosti Husqvarna týkající se koordinovaného zveřejňování zranitelností jsou k dispozici na webových stránkách.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, výstrahy a poznámky slouží jako upozornění na konkrétní důležité části návodu.

VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí

VÝSTRAHA: Prohlédněte si všechny bezpečnostní pokyny, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nástrojem. Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu.

Povšimněte si: Termín „elektrický nástroj“ v upozorněních označuje nástroj napájený ze sítě (kabelem).

Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.
- **Nepoužívejte stroj ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu.** Stroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Bezpečnost při používání el. energie

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.

- **Neprovozujte stroj v dešti a vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo poruchy, která může vést k úrazu.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahejte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškoďte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Stroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením stroje se přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.
- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovolte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- **Nepřetěžujte elektrický nástroj. Pro danou práci používejte jen k tomu určený elektrický nástroj.** Vhodný elektrický nástroj bude dělat práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte elektrický nástroj, pokud nefunguje vypínač.** Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí se opravit.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- **Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s nástrojem pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu elektrických nástrojů a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, rozbití jakýchkoli částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz elektrického nástroje. Pokud je elektrický nástroj poškozen, nechte ho opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou elektrických nástrojů.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použitím elektrického nástroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Elektrické nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly**

spojit kontakty baterie. Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.

- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobek.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Nevystavuje baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám.**Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit výbuch.
- **Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjejte baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech.**Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis elektrického nástroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních dílů.** Tím bude zajištěna bezpečnost elektrického nástroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot

- **Nůžky na živý plot nepoužívejte při špatném počasí, zvlášť pokud existuje riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.
- **Udržujte všechny napájecí a jiné kabely mimo oblast řezání.** Napájecí a další kabely se mohou nacházet v plotě či křoví a mohlo by dojít k jejich náhodnému přeříznutí střihací lištou.
- **Používejte ochranu sluchu.** Vhodné ochranné prostředky snižují riziko ztráty sluchu.
- **Nůžky na živý plot držte pouze za izolované úchopy, protože lišta by se mohla dostat do kontaktu se skrytou kabeláží.** Když se nože dostanou do kontaktu s vodičem pod proudem, elektrický proud se může přenést na obnažené kovové části nůžek na živý plot a mohlo by dojít k zásahu obsluhy elektrickým proudem.
- **Všechny části těla udržujte mimo dosah střihací lišty. Dokud se střihací lišta pohybuje, neodstraňujte nastřihaný materiál a materiál nepřidržujte.** Nože se pohybují i po vypnutí spínače. Při práci s nůžkami na živý plot stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo údržbou nůžek na živý plot se ujistěte, že je vše vypnuto a baterie je odpojena nebo vyjmuta.** Neočekávaná aktivace nůžek na živý plot při odstraňování uvízlého materiálu nebo provádění údržby může mít za následek vážný úraz.
- **Při přenášení držte nůžky na živý plot se zastavenou řezací lištou za rukojeť a dbejte na to, aby nedošlo k nechtěnému kontaktu s vypínačem.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko neúmyslného spuštění a následného poranění noži.
- **Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy nasaďte na střihací lištu ochranný kryt.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snížíte riziko poranění noži.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vyjměte baterii, aby nedošlo k nechtěnému spuštění výrobku.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně díly schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz část *Před spuštěním výrobku na strani 44* a *Údržba na strani 45*. Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály. Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro provoz

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Dostanete-li se do situace, kdy pocítíte jakoukoliv pochybnost co do práce s vybavením, požádejte o radu odborníka. Spojte se s vaším prodejcem nebo servisem. Nepoužívejte vybavení, necítíte-li se dostatečně kvalifikováni.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.
- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zvýšit riziko. Kvůli dalším možným nebezpečím nedoporučujeme používat stroj za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu, při riziku výskytu blesků atd.
- Poškozené nože mohou zvýšit nebezpečí vzniku nehod.
- Nenechte děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze výrobek snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. V době, kdy není výrobek plně pod dozorem, musí být odpojená baterie.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 m. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontrolovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu se sekacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrští sekací nástavec. Nepracujte ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Vždy zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny řezacím nástavcem.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
- Neustále udržujte rovnováhu a pevný postoj. Nenatahujte se příliš daleko.
- Před přemístěním do jiné oblasti vypněte výrobek. Jestliže výrobek nepoužíváte, nasaďte přepravní kryt.
- Nikdy neodkládejte výrobek, dokud jej nedeaktivujete a nevyjmete baterii. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když je spuštěný.
- Dbejte na to, aby se žádné části oděvu nebo těla nedostaly do kontaktu se sekacím nástavcem aktivovaného výrobku.
- Pokud nějaký předmět uvízne při používání výrobku v noži, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se sekací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním či opravou výrobku nebo nože vyjměte baterii.
- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohama nepřibližujte k sekacímu nástavci, dokud se zcela nezastaví.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Nesekejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Dávejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt řezacího nástavce. Odlétávající kamínky, smetí apod. mohou zasáhnout oči a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Výrobek ovládejte oběma rukama. Výrobek držte u svého boku.
  (Obr. 15)
- Emise vibrací během skutečného používání elektrického nástroje se mohou lišit od deklarované celkové hodnoty podle způsobu použití nástroje. Uživatelé musí podniknout bezpečnostní opatření, která je ochrání, založená na odhadu rizik při skutečných podmínkách během používání (musí vzít v úvahu všechny části provozního cyklu, kromě zapínání např. také vypínání a běh stroje ve volnoběžných otáčkách).

Osobní ochranné prostředky

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k poškození sluchu. V obecné rovině jsou výrobky napájené baterií relativně tiché, ale k nepříznivým účinkům může dojít v kombinaci hladiny hluku a dlouhého používání. Společnost Husqvarna doporučuje, aby obsluha používala ochranu sluchu při dlouhodobém používání. Pravidelní uživatelé,

kteří používají výrobek po delší nepřerušovanou dobu, by si měli nechat pravidelně kontrolovat sluch.

(Obr. 16)

VÝSTRAHA: Ochrana sluchu neomezuje pouze možnost slyšet zvuky, ale rovněž varovné signály.

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.
- Pro ochranu obličeje používejte ochranný štít. Ochranný štít není dostatečná ochrana očí.

(Obr. 17)

- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při kontrole nebo čištění výrobku.
- Používejte ochrannou obuv s protiskluzovými podrážkami.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nepoužívejte šperky, krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosi. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárničku.

(Obr. 18)

- V prašném prostředí musí být používána obličejová maska (respirátor).

Bezpečnostní zařízení na produktu

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Viz pokyny v části *Popis výrobku na strani 36* pro informace o umístění těchto dílů na výrobku.

Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližšího servisního prodejce.

VÝSTRAHA: Nikdy výrobek nepoužívejte s poškozenými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

VAROVÁNÍ: Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To se zvláště týká servisu a oprav bezpečnostního zařízení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

Kontrola uživatelského rozhraní

1. Podržte stisknutý vypínač (A). (Obr. 19)
   a) Výrobek je zapnutý, když svítí kontrolka LED (B).
   b) Výrobek je vypnutý, když kontrolka LED (B) nesvítí.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka (C), řiďte se pokyny v části *Údržba na strani 45*.

Kontrola páčky spínače a pojistky páčky spínače

1. Stisknutím vypínače výrobek zapněte.
2. Zatlačte pojistku páčky spínače nahoru. (Obr. 20)
3. Potom zatlačte páčku spínače nahoru a použijte plný výkon. (Obr. 21)
4. Uvolněte páčku spínače a přesvědčte se, že vratná pružina funguje správně. Nůž se musí zastavit za méně než 1 sekundu.
5. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
6. Proveďte kroky 1 a 2.
7. Uvolněte pojistku páčky spínače a přesvědčte se, že vratná pružina pojistky páčky spínače funguje správně. Nůž se musí zastavit za méně než 1 sekundu.

Kontrola ochranného krytu ruky

Ochranný kryt ruky chrání ruce před náhodným kontaktem s noži.

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vyjměte baterii.
3. Zkontrolujte, že je ochranný kryt ruky správně nasazený.
4. Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený.

Kontrola nožů a krytů nože

1. Stisknutím vypínače výrobek vypněte.
2. Vyjměte baterii.
3. Používejte ochranné rukavice.

4. Přesvědčte se, že nože (A) a kryt nože (B) nejsou poškozené nebo zkroucené. Pokud jsou poškozené nebo ohnuté, nože a kryty nožů vyměňte. (Obr. 22)

Bezpečnostní pokyny týkající se akumulátorů

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani 49*. Baterie jsou softwarově zašifrovány.
- Používejte pouze schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Viz část *Schválené baterie na strani 49*. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou dobíjecí.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím. Baterie určené pro tento výrobek jsou chráněny před povětrnostními vlivy a jsou určeny pro použití v dešti, ale je třeba zabránit nadměrnému vystavení vodě a ponoření do vody.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbíjejte.
- Baterii a výrobek používejte při teplotě –10 až 40 °C.
- Akumulátor ani nabíječku akumulátorů nečistěte vodou. Viz část *Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií na strani 45*.
- Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Používejte schválenou uzemněnou zásuvku, která není poškozená.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. K nabíjení schválených baterií Husqvarna používejte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna. Viz část *Schválené nabíječky na strani 49*.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte nabíječku baterií, která je poškozená nebo nefunguje správně.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby nebyl kabel přivřen ve dveřích, nezachytil se za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.
- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C. Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladicích otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené elektrické zásuvky.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií. Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsané v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu

k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Udržujte zuby nože dobře a správně nabroušené. Postupujte dle našich doporučení. Viz také návod na obalu nože.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Při manipulaci se střihacím nástavcem vždy používejte silné rukavice. Nože jsou mimořádně ostré a mohou snadno způsobit zranění.

Sestavení

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete výrobek montovat, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Připojení nabíječky

1. Připojte nabíječku ke zdroji s napětím a frekvencí uvedenými na typovém štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky. Kontrolka LED na nabíječce jednou zeleně blikne.

Instalace baterie

VÝSTRAHA: Ve výrobku používejte výhradně originální baterii Husqvarna.

1. Baterii plně nabijte.
2. Vložte baterii do držáku baterie výrobku. (Obr. 23)
   a) Zkontrolujte, zda je baterie instalovaná správně. Pokud s baterií nelze snadno pohnout, baterie není nainstalována správně.
   b) Přesvědčte se, že baterie zapadla na místo. Když uslyšíte cvaknutí, baterie zapadla.

Provoz

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce.

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při přidávání výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Povšimněte si: Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové řešení, které poskytuje správci komerčního strojového parku přehled o všech výrobcích. Další informace o službě Husqvarna Fleet Services™, viz část www.husqvarna.com.

Připojení k výrobku pomocí aplikace Husqvarna Fleet Services™

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Fleet Services™ do mobilního zařízení.
2. Přihlaste se do aplikace Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podle pokynů pro spárování výrobku s aplikací Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrátová technologie Bluetooth®

Výrobky s vestavěnou bezdrátovou technologií Bluetooth® se mohou připojit k mobilnímu zařízení.

Symbol bezdrátové technologie *Bluetooth®* se rozsvítí, když je vaše mobilní zařízení připojeno k výrobku.

(Obr. 8)

Povšimněte si: Tento přenosný výrobek splňuje příslušné požadavky na vystavení vysokofrekvenčnímu záření (RF) a může být používán v blízkosti těla bez omezení.

Před spuštěním výrobku

1. Zkontrolujte pracovní oblast. Odstraňte předměty, které mohou být odmrštěny.
2. Zkontrolujte střihací nástavec. Přesvědčte se, že jsou nože ostré a nejsou napraskl é nebo poškozené.
3. Zkontrolujte, zda výrobek funguje správně. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
4. Přesvědčte se, že rukojeť a bezpečnostní zařízení nejsou poškozena a jsou připojena správně. Nepoužívejte výrobek s chybějícími součástmi nebo takový, u kterého došlo ke změně oproti původní specifikaci. V případě potřeby použijte ochranné rukavice.
5. Před manipulací s výrobkem se přesvědčte, že kryty nejsou poškozené a jsou správně připojeny.

Nabití baterie

Povšimněte si: Před prvním použitím baterii nabijte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií. (Obr. 24)

   Povšimněte si: Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.
3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterií.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá. (Obr. 25)
5. Při odpojování nabíječky baterií od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

Povšimněte si: Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterií.

Spuštění výrobku

1. Stiskněte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED. (Obr. 26)

   Povšimněte si: Při stisknutí vypínače nedržte stisknutou pojistku páčky spínače ani páčku spínače.
2. Stiskněte a podržte pojistku páčky spínače na přední rukojeti. (Obr. 20)
3. Abyste dosáhli plných otáček, zatlačte páčku spínače na doraz. (Obr. 21)

Obsluha výrobku

1. Při stříhání boků začněte v blízkosti země a pohybujte výrobkem nahoru podél živého plotu. (Obr. 27)
2. Nastavte otáčky podle pracovní zátěže.
3. Držte výrobek v blízkosti těla a udržujte stabilní pracovní polohu.
4. Zkontrolujte, zda se špička střihacího zařízení nedotýká země.
5. Postupujte opatrně a pracujte pomalu, dokud nebudou správně uříznuté všechny větve.

Nastavení rychlosti řezání

Tento výrobek je vybaven tlačítkem režimu. Pomocí tlačítka režimu může obsluha omezit maximální otáčky. Tlačítko režimu má 3 úrovně otáček. Nižší úroveň prodlužuje dobu provozu výrobku. Úrovně 1 a 2 použijte, pokud provoz nevyžaduje plné otáčky / plný výkon. Pokud provozní podmínky vyžadují plné otáčky / plný výkon, použijte úroveň 3. Nepoužívejte vyšší úroveň, než je nezbytně nutné pro provedení operace.

1. Stisknutím tlačítka režimu nastavíte limit na maximální otáčky. Zapnutí funkce signalizují bílé kontrolky LED. (Obr. 28)
2. Dalším stisknutím tlačítka režimu zvolíte další úroveň otáček.

Funkce automatického vypnutí

Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která vypne výrobek, když jej nepoužíváte déle než 30 minut.

Nastavení úhlu zadní rukojeti

Aby bylo možné dosáhnout co nejlepší provozní polohy, lze zadní rukojeti nastavit do 5 různých pozic. Pokud je úhel nastaven, přesvědčte se, že dolní část zadní rukojeti směřuje při manipulaci s výrobkem dolů.

1. Uvolněte zámek rukojeti a otočte rukojeť. (Obr. 29)



VÝSTRAHA: Při nastavování rukojeti nepoužívejte střihací nástavec.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače nebo pojistku páčky spínače.
2. Stiskněte vypínač, dokud zelená kontrolka LED nezhasne.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítka na baterii a vyjměte baterii. (Obr. 30)

Údržba

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku vyjměte baterii.

Plán údržby

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Kromě údržby uvedené v plánu údržby nechte pravidelně provádět servis výrobku v autorizovaném servisu Husqvarna. Informace o servisních intervalech vám sdělí autorizovaný servis Husqvarna.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Očistěte vnější povrch výrobku suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.	X		
Zkontrolujte, že vypínač funguje správně a není poškozený.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti. Viz část *Kontrola páčky spínače a pojistky páčky spínače na strani 41*.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Zkontrolujte, zda nejsou na noži a krytu nože praskliny a zda nejsou poškozené. Pokud jsou na nich praskliny nebo byly vystaveny nárazu, nůž nebo kryt nože vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda není nůž ohnutý nebo poškozený. V případě potřeby se obraťte na prodejce a nůž vyměňte.	X		
Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený. Poškozený kryt je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.		X	
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.	X		
Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená.	X		
Promažte nůž.	X		
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodicí kolejničky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

Kontrola nože

1. Před použitím výrobku a po něm zbavte nůž nežádoucích materiálů pomocí antikorozního čisticího prostředku.
2. Zkontrolujte, zda nejsou ostří nože poškozená nebo deformovaná.

3. Pomocí pilníku odstraňte z nože otřepy.
4. Zkontrolujte, zda se nože volně pohybují.

Ruční otáčení převodovky

1. Vyjměte baterii.
2. Vložte klíč T27 do skříně převodovky a otočte jím ve směru a proti směru hodinových ručiček. (Obr. 31)
3. Zkontrolujte, zda nejsou ostří nožů poškozená nebo deformovaná. Viz část *Kontrola nože na strani 45*.
4. Vyjměte klíč T27.

Mazání nože

1. Před dlouhodobým skladováním namažte lištu doporučeným mazivem ve spreji.

Odstraňování problémů

Uživatelské rozhraní

Obrazovka LED	Možné závady	Možné řešení
Bliká varovná kontrolka.	Pojistka páčky spínače a vypínač jsou stisknuty současně při spouštění výrobku.	Deaktivujte pojistku páčky spínače. Aktivujte výrobek uvolněním páčky spínače.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Přetížení. Nože se nemohou pohybovat.	Uvolněte nože.
	Páčka spínače a vypínač jsou stisknuty současně.	Aktivujte výrobek uvolněním páčky spínače.
Začne blikat zelená LED kontrolka.	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Svítí varovná kontrolka.	Servis.	Obraťte se na servisního prodejce.

Povšimněte si: Informace o odstraňování problémů s baterií nebo nabíječkou naleznete v návodu k používání baterie nebo nabíječky.

Přeprava, skladování a likvidace

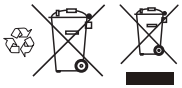
Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešlete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné celostátní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterií používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.

- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Typ motoru	BLDC (bezko-mutátorový) 36 V	BLDC (bezko-mutátorový) 36 V	BLDC (bezko-mutátorový) 36 V
Hmotnost [11]			
Hmotnost bez baterie, kg	3,6	3,8	4
Hmotnost s baterií (výchozí baterie 40-B220X), kg	5	5,2	5,4
Žací ústrojí			
Typ	Oboustranné	Oboustranné	Oboustranné
Délka nože, mm	600	750	600
Rychlost nože, řezy/min, v režimu vysoké rychlosti	4400	4400	3200
Rychlost nože, řezy/min, v režimu střední rychlosti	3520	3520	2560
Rychlost nože, řezy/min, v režimu nízké rychlosti	2640	2640	1920
Úroveň ochrany proti vodě			
IPX4 [12]	Ano	Ano	Ano
Emise hluku [13]			
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L_{pA}, dB(A)	81	81	80
Hladina akustického výkonu, změřená L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Hladina akustického výkonu, zaručená L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Úrovně vibrací v rukojetích, a_{hv} [14]			
Hladiny vibrací, přední/zadní, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Opakované rázy [15]			
Emise opakovaných rázů, p_F, m/s^2	55	55	55

[11] Měřeno bez přepravního krytu.

[12] Ruční bateriové výrobky Husqvarna označené textem IPX4 splňují tyto požadavky na úroveň schválení výrobku.

[13] Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB(A). Uváděná data pro hladinu akustického výkonu mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB(A).

[14] Měřeno podle normy EN IEC 62841-4-2. Uvedená data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s^2.

[15] Střední hodnota špičkové amplitudy zrychlení z opakovaných rázů podle normy EN ISO 5349-3. Nejistota K_p 14 m/s^2. V době publikace této příručky pro tyto údaje neexistují žádné limity expozice.

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnicí nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty lze použít k předběžnému posouzení rizik, ale hodnoty naměřené na konkrétních pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Schválené baterie

Baterie	**40-B140X**	**40-B220X**
Typ	Lithium-iontová	Lithium-iontová
Kapacita baterie, Ah	4	6
Jmenovité napětí, V	36	36
Hmotnost, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Schválené nabíječky

Nabíječka	**40-C500X**
Vstupní napětí, V	100–240
Frekvence, Hz	50–60
Výkon, W	500

Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.*. Použití těchto známek společností Husqvarna podléhá licenci.

Předpisy a schválení

Shoda a schválení pro EU

Tímto společnost Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, prohlašuje, že výrobek Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 je v souladu s platnými požadavky následujících směrnic a nařízení EU: 2006/42/ES do 19. ledna 2027 (strojní zařízení), (EU) 2023/1230 od 20. ledna 2027 (strojní zařízení), 2000/14/ES (venkovní hluk), 2014/53/EU (rádiová zařízení), 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita), 2011/65/EU (omezení nebezpečných látek).

Celé znění EU prohlášení o shodě EU naleznete na webu www.husqvarna.com/support, kde vyhledejte příslušný výrobek a vyberte EU prohlášení o shodě platné pro datum výroby výrobku. Výrobní číslo s datem výroby naleznete na typovém štítku výrobku.

Indhold

Introduktion.....50
Sikkerhed.....51
Samling.....57
Betjening.....57
Vedligeholdelse.....59
Fejlfinding.....60
Transport, opbevaring og bortskaffelse.....60
Tekniske data.....62
Registrerede varemærker.....63
Overensstemmelse og godkendelser.....63

Introduktion

Produktbeskrivelse

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 er en batteridrevet hækkeklipper med elektrisk motor.

Som en del af vores kontinuerlige produktudviklingsproces forbeholder vi os retten til ændringer af bl.a. form og udseende af produkterne uden forudgående varsel.

Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Brugervejledning
2. Transportbeskyttelse
3. Kniv
4. Knivbeskyttelse
5. Håndafskærmning
6. Forreste håndtag
7. Strømudløserlås
8. Tænd/sluk-knap
9. Brugergrænseflade
10. Bluetooth® indikator
11. Tilstandsindikator
12. Batteristatusindikator
13. Advarselsindikator
14. Tilstandsknap
15. Batteriindikatorknap
16. Batteri (tilbehør)
17. Knapper til udløsning af batteri
18. Batterioplader (tilbehør)
19. Opladnings- og fejlindikator på opladeren
20. Strømudløser
21. Lås til håndtag
22. Bageste håndtag

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller.

Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL! Dette produkt er farligt. Personskade eller død kan forekomme hos brugeren eller personer i nærheden, hvis produktet ikke anvendes forsigtigt og korrekt. For at undgå, at brugeren eller personer i nærheden kommer til skade, skal alle sikkerhedsinstruktioner i brugervejledningen læses og overholdes. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne, inden du bruger produktet.

(Fig. 3) Brug godkendt øjenværn.

(Fig. 4) Brug godkendte beskyttelseshandsker.

(Fig. 5) Hold hænderne væk fra klingen.

(Fig. 6) Produktet overholder gældende EF-direktiver og -regler.

(Fig. 7) Produktet eller emballagen må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Produktet og emballagen skal afleveres til en passende genbrugsstation med henblik på genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr. (Gælder kun Europa)

(Fig. 8) Hvis produktet har Bluetooth®-trådløs teknologi. Symbolet Bluetooth® vil være markeret på produktets mærkat. Se *Trådløs Bluetooth®-teknologi på side 57*.

(Fig. 9) Beskyttet mod stænkvand.

(Fig. 10) Jævnstrøm.

Tilsigtet brug

Hækkeklipperen er designet til at klippe grene og kviste fra hække og buske. Brug ikke produktet til andre opgaver.

Bemærk: Nationale eller lokale bestemmelser kan regulere brugen. Overhold gældende bestemmelser.

(Fig. 11) Mærkat vedrørende emission af støj til omgivelserne i henhold til direktiver og regulativer i EU og Storbritannien og New South Wales' lovgivning om "Beskyttelse af miljøet (støjbegrænsning) forordning 2017".

(Fig. 12) Lås til håndtagsjustering.

(Fig. 13) Må ikke smøres.

(Fig. 14) Manuel gearrotation.

yyyywwxxxx Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produktionsåret, **ww** er produktionsugen, og **xxxx** er det fortløbende nummer.

Bemærk: Andre symboler/mærkater på produktet henviser til certificeringskrav på visse markeder.

Skader på produktet

Husqvarna er ikke ansvarlige for skader på produktet, hvis:

- produktet repareres forkert.
- produktet repareres med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke repareres på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sårbarhed i forbindelse med cybersikkerhed for produkter

Rapportér en potentiel sårbarhed i forbindelse med cybersikkerhed for produkter, mistænkelig adfærd, sikkerhedsrelateret bekymring eller hændelse. Besøg https://cybersecurity.husqvarnagroup.com for at sende oplysninger om problemet med produktets cybersikkerhed. Husqvarnas politik for koordineret offentliggørelse af sårbarheder er tilgængelig på webstedet.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.

ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsadvarsler om elværktøj

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis du ignorerer de nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader. Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Bemærk: Betegnelsen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit elektriske værktøj, der er tilsluttet lysnettet (med ledning).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Undlad at arbejde med det elektriske værktøj i eksplosive omgivelser, hvori der befinder sig brandbare væsker, gas eller støv.** Maskiner frembringer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- **Hold børn og andre personer borte under brugen af en maskine.** Distraktion kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Maskinens stik skal passe ind i stikdåsen. Man må aldrig ændre på stikket. Undlad at bruge adaptere sammen med jordforbundne maskiner.** Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Betjen ikke maskinen i regn eller våde omgivelser.** Vand, der trænger ind i maskinen, kan øge risikoen for elektrisk stød eller fejlfunktion, der kan medføre personskade.
- **Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække maskinen eller til at**

trække stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller filtrede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.

- **Hvis du arbejder med en maskine udendørs, bør du kun bruge forlængerledninger, som også er beregnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås at arbejde med en maskine under fugtige forhold, skal der benyttes en elforsyning, som er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener en maskine. Undlad at bruge en maskine, når du er træt eller påvirket af narko, alkohol eller medicin**. Et øjebliks uopmærksomhed under brugen af en maskine kan føre til alvorlige personskader.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at det elektriske værktøj er slukket, før du sætter dets stik i stikdåsen og / eller batteripakken, løfter maskinen op eller bærer det.** Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer maskiner eller sætter stikket i stikdåsen, mens maskinerne er tændt, kan dette føre til ulykker.
- **Fjern justeringsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for maskinen.** Et værktøj eller en nøgle, der sidder i en roterende del af maskinen, kan medføre personskader.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Derved kan du bedre kontrollere maskinen i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad dig ikke blænde af falsk sikkerhed, og bryd ikke sikkerhedsreglerne for maskiner, selv hvis du er fortrolig med maskinen efter mange anvendelser.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdel af et sekund.

Brug og pleje af elværktøj

- **Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- **Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra.** Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter det til opbevaring.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- **Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligeholdelse af eldrevne redskaber og tilbehør. Kontrollér, om bevægende dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skærende værktøj med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis man bruger det eldrevne produkt til andre formål end de tiltænkte, kan det medføre farlige situationer.
- **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeflader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **Brug kun elværktøj sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt. Hvis væsken**

alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge. Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.

- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke batterienheden eller værktøjet for ild eller for høje temperaturer.**Eksponering for ild eller temperaturer over 130 ºC (265 ºF) kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsanvisninger, og oplad ikke batterienheden eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen.**Forkert opladning eller ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit eldrevne produkt, og brug kun originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Sikkerhedsadvarsler vedrørende hækkeklippere

- **Brug ikke hækkeklipperen i dårligt vejr, især ikke hvis der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- **Hold alle ledninger og kabler væk fra klippeområdet.** Ledninger og kabler kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret over af kniven.
- **Brug høreværn.** Passende sikkerhedsudstyr vil reducere risikoen for tab af hørelsen.
- **Hold kun hækkeklipperen i de isolerede grebsoverflader, da kniven kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis knive kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det medføre, at produktets fritliggende metaldele også bliver strømførende, og at brugeren får elektrisk stød.
- **Hold alle dele af kroppen på afstand af kniven. Forsøg ikke at fjerne materiale, mens klingen kører, eller at holde fast i materiale, som skal skæres.** Knivene fortsætter med at bevæge sig, efter at maskinen er slukket. Et øjebliks uopmærksomhed under betjening af hækkeklipperen kan resultere i alvorlig personskade.
- **Når du fjerner fastsiddende materiale eller vedligeholder hækkeklipperen, skal du sørge for, at alle kontakter er slået fra, og at batterienheden er fjernet eller frakoblet.** Uventet aktivering af hækkeklipperen, mens der fjernes fastsiddende materiale eller udføres vedligeholdelse, kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær hækkeklipperen i håndtaget med kniven standset, og pas på ikke at trykke på en kontakt.** Bæres hækkeklipperen korrekt, reduceres risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade forårsaget af knivene.
- **Når hækkeklipperen transporteres eller opbevares, skal knivbeskyttelsen altid være sat på.** Korrekt håndtering af hækkeklipperen vil reducere risikoen for personskade forårsaget af knivene.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Batteriet skal udtages for at forhindre, at produktet starter utilsigtet.
- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre.
- Brug ikke produktet, hvis det er blevet ændret fra den oprindelige specifikation. Du må ikke ændre dele af produktet uden producentens godkendelse. Brug kun reservedele, der er godkendt af producenten. Forkert vedligeholdelse kan medføre personskader eller dødsfald.
- Kontrollér produktet inden brug. Se *Det skal du gøre, inden du starter produktet på side 58* og *Vedligeholdelse på side 59*. Brug ikke et produkt, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugsanvisning.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Lad ikke børn eller personer, som ikke er trænet i brugen af produktet og/eller batteriet, bruge eller udføre service på den/det. Lokal lovgivning kan stille krav til operatørens alder.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Produktets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke. Brug altid originalt tilbehør. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller døden for brugeren og andre.

Bemærk: Nationale eller lokale love kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening

ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Når du kommer ud for en situation, som gør dig usikker med hensyn til fortsat brug, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til din forhandler eller dit serviceværksted. Undgå al brug, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret til.
- Brug aldrig produktet, hvis du er træt, hvis du er påvirket af alkohol eller narkotika, medicin eller andet, som kan påvirke dit syn, din årvågenhed, din kropskontrol eller din dømmekraft.
- Arbejde i dårligt vejr er trættende og øger ofte risici for skader. På grund af den øgede risiko anbefales det ikke at bruge maskinen i meget dårligt vejr, f.eks. tæt tåge, kraftig regn, hård vind, kraftig kulde, risiko for lynnedslag osv.
- Beskadigede knive kan øge risikoen for ulykker.
- Tillad aldrig børn at anvende eller være i nærheden af produktet. Da produktet er nemt at starte, kan børn muligvis starte maskinen, hvis de ikke holdes under opsyn. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Tag batteriet ud, når produktet ikke er under opsyn.
- Sørg for, at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere end 15 meter under arbejdet. Hvis flere brugere arbejder i det samme område, skal sikkerhedsafstanden være mindst 15 meter. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Stands øjeblikkeligt produktet, hvis nogen nærmer sig. Sving aldrig rundt med produktet uden først at kontrollere bagud, at der ikke befinder sig nogen i sikkerhedszonen.
- Sørg for, at personer, dyr eller andet ikke kan påvirke din kontrol af produktet, eller at de ikke kan komme i kontakt med skæreudstyret eller løse genstande, som slynges væk af skæreudstyret. Brug aldrig produktet uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.
- Kontrollér altid arbejdsområdet. Fjern alle løse genstande som for eksempel sten, knust glas, søm, ståltråd, snor og lignende, som kan slynges ud eller sno sig ind i klippeudstyret.
- Sørg for, at du kan bevæge dig og stå sikkert. Kig efter eventuelle forhindringer ved en uventet retræte (rødder, sten, grene, grøfter osv.). Vær meget forsigtig ved arbejde i skrånende terræn.
- Sørg altid for at have god balance og sikkert fodfæste. Stræk dig ikke for langt.
- Sluk produktet, før du bevæger dig til et andet område. Fastgør transportbeskyttelsen, når produktet ikke er i brug.
- Adskil aldrig produktet, medmindre du har deaktiveret det og fjernet batteriet. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er tændt.
- Sørg for, at tøj eller kropsdele ikke kan komme i kontakt med klippeudstyret, mens produktet er aktiveret.
- Skulle et eller andet sætte sig fast i knivene under betjening af produktet, skal du stoppe og deaktivere produktet. Sørg for, at klippeudstyret standser helt. Tag batteriet ud før rengøring, eftersyn eller reparation af produktet og/eller knivene.
- Når produktet slukkes, skal du sørge for at holde hænder og fødder væk fra klippeudstyret, indtil det er standset helt.
- Pas på grenstumper, som kan slynges væk, når du beskærer. Skær ikke for nær ved jorden, hvor sten eller andre løse genstande kan blive slynget op.
- Pas på udslyngede genstande. Godkendt øjenværn skal altid anvendes. Læn dig aldrig ind over skæreudstyrsskærmen. Sten, skidt m.m. kan blive slynget op i øjnene og forårsage blindhed eller alvorlige skader.
- Vær altid opmærksom på advarselssignaler eller tilråb, når høreværnet bruges. Tag altid høreværnet af, så snart produktet er standset.
- Arbejd aldrig på en stige, stol, palle eller fra et andet højt sted, som ikke er helt stabilt.
- Brug begge hænder ved betjening af produktet. Hold produktet på siden af kroppen. (Fig. 15)
- Vibrationsemissionen ved den faktiske brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne samlede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet anvendes. Operatører bør identificere sikkerhedsforanstaltninger, der er baseret på en vurdering af vibrationerne under de faktiske brugsforhold (der tager hensyn til alle dele af driftscyklussen, som f.eks. når værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang), for at beskytte sig selv.

Personligt beskyttelsesudstyr

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Langvarig eksponering for støj kan medføre høreskader. Batteridrevne produkter er generelt relativt støjsvage, men der kan opstå skader som følge af en kombination af støjniveau og lang tids anvendelse. Husqvarna anbefaler, at operatører anvender høreværn ved brug af produkter i længere, sammenhængende tid om dagen. Brugere, der anvender produkterne kontinuerligt og jævnligt, bør regelmæssigt få hørelsen kontrolleret.

(Fig. 16)

ADVARSEL: Høreværn begrænser evnen til at høre lyde og advarselssignaler.

- Brug godkendt øjenværn. Hvis du bruger et ansigtsværn, skal du også bruge godkendte beskyttelsesbriller. Godkendte beskyttelsesbriller skal være i overensstemmelse med den amerikanske standard ANSI Z87.1 eller EU-standarden EN 166.
- Brug et visir til ansigtsbeskyttelse. Et visir er ikke nok til at beskytte øjnene.

(Fig. 17)

- Brug om nødvendigt handsker, f.eks. ved eftersyn eller rengøring af produktet.
- Brug beskyttelsesstøvler eller -sko med skridsikre såler.
- Brug beklædning, der er lavet af et stærkt materiale. Brug altid kraftige lange bukser og lange ærmer. Brug ikke løstsiddende tøj, som kan sætte sig fast i buske og grene. Undgå smykker, shorts og sandaler, og gå ikke barfodet. Sæt håret op i en sikker højde, dvs. over skulderen.
- Sørg for at have førstehjælpsudstyr ved hånden.

(Fig. 18)

- Åndedrætsværn skal anvendes, hvor der findes risiko for støv.

Sikkerhedsanordninger på produktet

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

I dette afsnit forklares mere om produktets sikkerhedsfunktioner og deres formål, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer. Se anvisningerne under afsnittet *Produktoversigt på side 50* for at finde ud af, hvor disse dele er placeret på dit produkt.

Produktets levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øges, hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Kontakt det nærmeste serviceværksted for at få yderligere oplysninger.

ADVARSEL: Brug aldrig et produkt med beskadiget sikkerhedsudstyr. Produktets sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes som beskrevet i dette afsnit. Klarer produktet ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.

BEMÆRK: Al service og reparation af maskinen kræver specialuddannelse. Dette gælder især maskinens sikkerhedsudstyr.

Hvis maskinen ikke klarer nogen af de nedennævnte kontroller, skal du kontakte dit serviceværksted. Ved at købe nogle af vores produkter kan du være sikker på at få en faglig korrekt reparation og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er en af vores serviceydende forhandlere, skal du spørge dem efter det nærmeste serviceværksted.

Sådan kontrolleres brugergrænsefladen

1. Tryk og hold tænd/sluk-knappen (A) nede. (Fig. 19)
   a) Produktet er tændt, når lysdioden (B) er tændt.
   b) Produktet er slukket, når lysdioden (B) er slukket.
2. Hvis advarselsindikatoren (C) bliver tændt eller blinker, skal du se *Vedligeholdelse på side 59*.

Sådan kontrolleres strømudløseren og strømudløserlåsen

1. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at tænde produktet.
2. Skub strømudløserlåsen opad. (Fig. 20)
3. Tryk derefter strømudløseren opad, og kør med fuld kraft. (Fig. 21)
4. Slip strømudløseren, og se efter, om returfjederen fungerer korrekt. Kniven skal standse på under 1 sekund.
5. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet.
6. Udfør trin 1 og 2.
7. Slip strømudløserlåsen, og se efter, om strømudløserlåsens returfjeder fungerer korrekt. Kniven skal standse på under 1 sekund.

Sådan kontrolleres håndafskærmningen

Håndafskærmningen beskytter hånden mod utilsigtet kontakt med klingerne.

1. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet.
2. Afmonter batteriet.
3. Kontrollér, at håndafskærmningen er fastgjort korrekt.
4. Efterse håndafskærmningen for defekter.

Sådan kontrolleres knive og knivbeskyttelser

1. Tryk på ON/OFF-knappen og hold den nede for at slukke for produktet.
2. Afmonter batteriet.
3. Tag beskyttelseshandsker på.
4. Sørg for, at knivene (a) og knivbeskyttelsen (B) ikke er beskadigede eller drejede. Udskift knivene og knivbeskyttelserne, hvis de er ødelagte eller bøjede. (Fig. 22)

Batterisikkerhed

ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun batterier, der er godkendt af Husqvarna. Se *Godkendte batterier på side 63*. Batterierne er softwarekrypteret.
- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier som strømforsyning til de tilhørende Husqvarna-produkter. Se *Godkendte batterier på side 63*. For at undgå personskade må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Brug ikke batterier, der ikke er genopladelige.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.
- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser. De batterier, der er specificeret til dette produkt, er vejrbestandige og beregnet til brug i regn, men undgå overdreven eksponering og nedsænkning i vand.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Brug batteriet og produktet i temperaturer mellem -10 °C og 40 °C.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren på side 59*.
- Brug ikke et batteri, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, skruer og smykker.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

Batteriopladersikkerhed

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes.
- Brug en godkendt jordforbundet stikkontakt, der ikke er beskadiget.
- Brug ikke andre batteriopladere end den, der blev leveret med dit produkt. Brug kun Husqvarna -godkendte batteriopladere til opladning af Husqvarna -godkendte batterier. Se *Godkendte batteriopladere på side 63*.
- Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren.
- Brug ikke en batterioplader, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i strømkablet.
- Hold alle kabler og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i døre, hegn eller lignende.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Sørg for, at batteriopladeren ikke er dækket. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Batteriet må ikke oplades udendørs. Oplad ikke batteriet under våde forhold.
- Brug kun batteriopladeren ved temperaturer mellem 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Brug batteriopladeren på et sted med god ventilation, hvor den ikke udsættes for fugt eller støv.
- Sæt ikke genstande ind i batteriopladerens luftspalter.
- Forbind aldrig batteriopladerens poler med metalgenstande, da dette kan kortslutte batteriopladeren.
- Brug godkendte stikkontakter, som ikke er beskadiget.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Fjern batteriet, inden du udfører vedligeholdelse, anden kontrol eller samler produktet.
- Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker. Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.
- Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Kontakt en servicetekniker i forbindelse med større vedligeholdelses- og serviceopgaver.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Stærke opløsningsmidler kan beskadige plasten.
- Hvis du ikke udfører vedligeholdelse, reduceres levetiden for produktet og risikoen for ulykker øges.
- Der kræves særlig uddannelse til al service og reparation, især for sikkerhedsanordninger på produktet. Hvis ikke alle kontroller i denne brugsanvisning er godkendt, efter du har udført vedligeholdelse, skal du kontakte din servicetekniker. Vi garanterer, at der er professionelle reparationer og vedligeholdelse til rådighed for dit produkt.

- Hold knivens tænder i god stand og med korrekt skærpning. Følg vore anbefalinger. Se også instruktionerne på knivemballagen.
- Brug altid kun originale reservedele.
- Anvend altid kraftige handsker ved reparation af klippeudstyret. Knivene er meget skarpe og kan forårsage skader.

Samling

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du installerer produktet.

Sådan tilsluttes batteriopladeren

1. Slut batteriopladeren til en strømkilde med den spænding og frekvens, der fremgår af typeskiltet.
2. Sæt stikket i en jordet stikkontakt. LED'en på batteriopladeren blinker grønt én gang.

Sådan installeres batteriet

ADVARSEL: Brug kun det originale Husqvarna-batteri i produktet.

1. Oplad batteriet helt.
2. Sæt batteriet ind i batteriholderen på produktet. (Fig. 23)
   a) Sørg for, at batteriet er monteret korrekt Hvis batteriet ikke bevæger sig let ind i batteriholderen, er batteriet ikke monteret korrekt.
   b) Sørg for, at batteriet er låst på plads. Når du hører et klik, låser batteriet.

Betjening

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en gratis app til din mobile enhed. Appen Husqvarna Connect giver udvidede funktioner til dit Husqvarna produkt.

- Yderligere produktoplysninger.
- Oplysninger om, og hjælp til, dele og service.

Sådan kommer du i gang med at bruge Husqvarna Connect

1. Download Husqvarna Connect-appen på din mobile enhed.
2. Tilmeld dig i Husqvarna Connect-appen.
3. Følg instruktionerne i Husqvarna Connect-appen for at tilslutte produktet.

Bemærk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgængelig for download på alle markeder. Spørg en serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en cloudløsning, der giver administratoren af den kommercielle flåde en oversigt over alle produkterne. Hvis du vil vide mere om Husqvarna Fleet Services™, skal du se www.husqvarna.com.

Sådan oprettes der forbindelse til produktet med Husqvarna Fleet Services™

1. Download Husqvarna Fleet Services™-appen på din mobile enhed.
2. Log på Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Følg vejledningen om, hvordan du parrer produktet med Husqvarna Fleet Services™.

Trådløs Bluetooth®-teknologi

Produkter med indbygget trådløs Bluetooth®-teknologi kan tilslutte til mobile enheder.

Symbolet for trådløs *Bluetooth®*-teknologi tænder, når din mobile enhed er tilsluttet til produktet.

(Fig. 8)

Bemærk: Dette bærbare produkt overholder gældende krav til eksponering for radiofrekvenser (RF) og kan bruges tæt på kroppen uden begrænsninger.

Det skal du gøre, inden du starter produktet

1. Undersøg arbejdsområdet. Fjern genstande, der kan slynges op.
2. Efterse skæreenheden. Sørg for, at klingerne er skarpe og er fri for revner og skader.
3. Sørg for, at produktet fungerer korrekt. Kontrollér, at alle møtrikker og bolte er spændt.
4. Sørg for, at håndtaget og sikkerhedsanordningerne ikke er beskadigede og er monteret korrekt. Betjen ikke et produkt med manglende dele eller et produkt, der er ændret fra sin oprindelige specifikation. Brug beskyttelseshandsker, når det er nødvendigt.
5. Sørg for, at dækslerne ikke er beskadigede og er monteret korrekt, før du betjener produktet.

Sådan oplades batteriet

Bemærk: Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Sæt batteriet i batteriopladeren. (Fig. 24)

   Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller, men fremgangsmåden er den samme.
3. Kontrollér, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren.
4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet. (Fig. 25)
5. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Bemærk: Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

Sådan startes produktet

1. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator tændes. (Fig. 26)

   Bemærk: Tryk ikke på strømudløserlåsen eller strømudløseren, når du trykker på ON/OFF-knappen.
2. Tryk på strømudløserlåsen på det forreste håndtag, og hold den nede. (Fig. 20)
3. Tryk strømudløseren helt i bund for at køre med fuld hastighed. (Fig. 21)

Betjening af produktet

1. Start tæt ved jorden, og bevæg produktet op langs hækken, når du beskærer siderne. (Fig. 27)
2. Juster hastigheden, så den passer til arbejdsmængden.
3. Hold produktet tæt på kroppen for at opnå en stabil arbejdsstilling.
4. Sørg for, at spidsen af klippeudstyret ikke berører jorden.
5. Vær forsigtig, og arbejd langsomt, indtil alle grenene er beskåret korrekt.

Sådan vælges klippehastigheden

Dette produkt har en tilstandsknap. Med tilstandsknappen kan operatøren begrænse den maksimale hastighed. Tilstandsknappen har 3 hastighedsniveauer. Et lavere niveau øger produktets driftstid. Brug niveau 1 og 2, hvis arbejdsopgaven ikke kræver fuld hastighed/fuld kraft. Hvis driftsbetingelserne kræver fuld hastighed/fuld effekt, skal du bruge niveau 3. Brug ikke et højere niveau end nødvendigt for driften.

1. Tryk på tilstandsknappen for at angive en grænseværdi for den maksimale hastighed. De hvide LED'er tændes for at angive, at funktionen er aktiv. (Fig. 28)
2. Tryk på tilstandsknappen igen for at vælge det næste hastighedsniveau.

Automatisk slukkefunktion

Produktet har en automatisk OFF-funktion, der stopper produktet, hvis du ikke bruger det inden for 30 minutter.

Sådan justeres vinklen på bageste håndtag

Bageste håndtag kan justeres i 5 forskellige positioner for at opnå den bedste betjeningsposition. Hvis vinklen er justeret, skal du sørge for, at den nederste del af det bageste håndtag peger nedad, når du betjener produktet.

1. Frakobl håndtagslåsen, og drej håndtaget. (Fig. 29)



ADVARSEL: Betjen ikke klippeudstyret, når du justerer håndtaget.

Sådan standses produktet

1. Slip strømudløseren eller strømudløserlåsen.
2. Tryk på ON/OFF-knappen, indtil den grønne LED slukker.
3. Tryk på udløserknapperne på batteriet, og træk batteriet ud. (Fig. 30)

Vedligeholdelse

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelsesarbejde på produktet.

ADVARSEL: Tag batteriet ud, før der foretages vedligeholdelse af produktet.

Vedligeholdelsesskema

Nedenfor vises en oversigt over det vedligeholdelsesarbejde, der skal udføres på produktet. Ud over den vedligeholdelse, der er angivet i vedligeholdelsesskemaet, skal du lade en Husqvarna-serviceforhandler udføre service på produktet regelmæssigt. Kontakt din Husqvarna-serviceforhandler for at få oplysninger om serviceintervaller.

Vedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Månedligt
Rengør produktets udvendige overflade med en tør klud. Brug ikke vand.	X		
Kontrollér, at ON/OFF-knappen fungerer korrekt og ikke er defekt.	X		
Kontrollér, at strømudløseren og strømudløserlåsen fungerer i sikkerhedsmæssig henseende. Se *Sådan kontrolleres strømudløseren og strømudløserlåsen på side 55*.	X		
Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer og ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at kniven og knivbeskyttelsen ikke har nogen revner, og at de ikke er beskadigede. Udskift kniven eller knivbeskyttelsen, hvis de har revner, eller hvis de har været udsat for slag.	X		
Kontrollér, at kniven ikke er revnet eller beskadiget. Tal med din forhandler om udskiftning af kniven, hvis den er bøjet eller beskadiget.	X		
Sørg for, at håndafskærmningen er intakt. Udskift beskyttelsen, hvis den er beskadiget.	X		
Sørg for, at skruer og møtrikker er spændt.		X	
Sørg for, at batteriet ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at batteriet er opladt.	X		
Sørg for, at batteriopladeren ikke er beskadiget.	X		
Smør kniven.	X		
Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og produktet. Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og batteriopladeren.			X

Sådan undersøges batteriet og batteriopladeren

1. Undersøg batteriet for skader, f.eks. revner.
2. Undersøg batteriopladeren for skader, f.eks. revner.
3. Undersøg regelmæssigt, at forbindelsesledningen til batteriopladeren er intakt, og at der ikke er revner i den.

Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren

1. Rengør produktet med en tør klud efter brug.
2. Rengør batteriet og batteriopladeren med en tør klud. Hold batteristyresporene rene.
3. Sørg for, at polerne på batteriet og batteriopladeren er rene, før batteriet sættes i batteriopladeren eller produktet.

Sådan efterses kniven

1. Rengør kniven for uønskede materialer med et antikorrosionsrengøringsmiddel før og efter betjening af produktet.
2. Undersøg knivens æg for skader og defekter.
3. Brug en fil til at fjerne ujævnheder på kniven.
4. Sørg for, at knivene bevæger sig frit.

Sådan bruges manuel gearrotation

1. Fjern batteriet.
2. Sæt T27-nøgle i gearhuset, og drej den med uret og mod uret. (Fig. 31)
3. Undersøg knivenes ægge for skader og defekter. Se *Sådan efterses kniven på side 60*.
4. Fjern T27-nøglen.

Sådan smøres kniven

1. Smør knivenes bjælker med et anbefalet specialsmøremiddel før længere tids opbevaring.

Fejlfinding

Brugergrænseflade

Kontrollampeskærm	Mulige fejl	Mulig løsning
Advarselsindikatoren blinker.	Strømudløserlåsen og ON/OFF-knappen trykkes ind på én gang, når produktet startes.	Deaktiver strømudløserlåsen. Slip strømudløseren for at aktivere produktet.
	Temperaturafvigelse.	Lad produktet køle ned.
	Overbelastning. Knivene kan ikke bevæge sig.	Frigør knivene.
	Strømudløseren og ON/OFF-knappen trykkes ind på én gang.	Slip strømudløseren for at aktivere produktet.
Den grønne aktiverings-LED blinker.	Lav batterispænding.	Oplad batteriet.
Advarselsindikatoren er tændt.	Service.	Kontakt din serviceforhandler.

Bemærk: Se brugervejledningen til batteriet eller batteriopladeren, hvis du skal finde og afhjælpe fejl på batteriet eller batteriopladeren.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

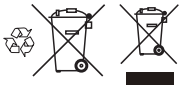
Transport og opbevaring

- De medfølgende li-ion-batterier overholder lovkravene vedrørende farligt gods.
- Overhold de særlige krav vedrørende emballage og etiketter til kommerciel transport, herunder tredjeparter og speditører.
- Tal med en person med specialuddannelse i farligt materiale, før du sender produktet. Overhold alle gældende nationale bestemmelser.
- Sæt tape på åbne kontakter, når batteriet lægges i en pakke. Sørg for, at batteriet ikke kan bevæge sig i pakken.
- Fjern altid batteriet ved opbevaring eller transport.
- Sæt batteriet og batteriopladeren i et rum, der er tørt og fri for fugt og frost.
- Batteriet må ikke opbevares på steder, hvor statisk elektricitet kan forekomme. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar batteriet ved temperaturer på mellem 5 °C og 25 °C og væk fra direkte sollys.
- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer på mellem 5 °C og 45 °C og væk fra direkte sollys.
- Brug kun batteriopladeren ved en omgivende temperatur på mellem 5 °C og 40 °C.
- Oplad batteriet 30% til 50%, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar batteriopladeren i et rum, der er lukket og tørt.

- Hold batteriet væk fra batteriopladeren under opbevaring. Lad ikke børn og andre ikke-autoriserede personer røre ved udstyret. Opbevar udstyret i et rum, der kan aflåses.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Brug transportskærmen på produktet for at forhindre personskader eller skader på produktet under transport og opbevaring.
- Fastspænd produktet sikkert under transporten.

Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din forhandler eller sælger for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.



Bemærk: Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

Tekniske data

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortype	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V
Vægt [16]			
Vægt uden batteri, kg	3,6	3,8	4,0
Vægt med batteri (standardbatteri 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Klippeudstyr			
Type	Dobbelt	Dobbelt	Dobbelt
Knivlængde, mm	600	750	600
Knivhastighed, snit/min. i højhastighedstilstand	4400	4400	3200
Knivhastighed, snit/min. i medium hastighedstilstand	3520	3520	2560
Knivhastighed, snit/min. i lavhastighedstilstand	2640	2640	1920
Vandbeskyttelsesniveau			
IPX4 [17]	Ja	Ja	Ja
Støjemissioner [18]			
Lydtryksniveau L_{pA} ved brugerens øre, dB (A)	81	81	80
Lydeffektniveau, målt L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Lydeffektniveau, garanteret L_{WA} dB (A)	95	95	93
Vibrationsniveauer i håndtag, a_{hv} [19]			
Vibrationsniveauer, for/bag, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Gentagne stødvibrationer [20]			
Gentagen stødvibrationsemission p_F, m/s^2	55	55	55

Erklæring om støj og vibrationer

Disse deklarerede værdier er rekvireret efter laboratorietypetest i overensstemmelse med det angivne direktiv eller standarder og er velegnede til sammenligning med deklarerede værdier fra andre produkter testet i overensstemmelse med samme direktiv eller standarder. Disse deklarerede værdier kan

[16] Målt uden transportskærm.

[17] Husqvarnas håndholdte batteriprodukter mærket IPX4 opfylder disse krav til produktgodkendelsesniveau

[18] Rapporterede data for lydtrykniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 3 dB (A). Rapporterede data for lydeffektniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 3 dB (A).

[19] Målt i henhold til IEN EC 62841-4-2. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s^2.

[20] Gennemsnitsværdi for accelerationens topsvingningsbredde fra gentagne stødvibrationer i henhold til EN ISO 5349-3. Usikkerhed K_p 14 m/s^2. På tidspunktet for offentliggørelsen af denne vejledning er der ingen eksponeringsgrænser for disse data.

bruges til foreløbige risikovurderinger, men værdier målt på individuelle arbejdspladser kan være højere. De faktiske eksponeringsværdier og risiko for skader, som den enkelte bruger oplever, er unikke og afhænger af den måde brugeren arbejder på, i hvilket materiale produktet benyttes såvel som af eksponeringstiden, brugerens fysiske tilstand samt produktets tilstand.

Godkendte batterier

Batteri	**40-B140X**	**40-B220X**
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Batterikapacitet, Ah	4	6
Nominel spænding, V	36	36
Vægt, kg	1,2/2,6	1,4/3,2

Godkendte batteriopladere

Batterioplader	**40-C500X**
Indgangsspænding, V	100-240
Frekvens, Hz	50-60
Effekt, watt	500

Registrerede varemærker

Bluetooth® -navnet og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende *Bluetooth SIG, inc.*, og al Husqvarnas brug deraf sker på licens.

Overensstemmelse og godkendelser

Overholdelse og godkendelser til EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 erklærer hermed, at Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 er i overensstemmelse med de gældende krav i følgende EU-direktiver og -forordninger: 2006/42/EC indtil 2027-01-19 (maskiner), (EU) 2023/1230 fra 2027-01-20 (maskiner), 2000/14/EC (udendørs støj), 2014/53/EU (radioudstyr), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begrænsning af farlige stoffer).

Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på www.husqvarna.com/support: Søg efter produktet, og vælg den EU-overensstemmelseserklæring, der gælder for produktets fremstillingsdato. Serienummeret med fremstillingsdatoen kan findes på produktets typeskilt.

Inhalt

Einleitung....64
Sicherheit....65
Montage....72
Betrieb....72
Wartung....74
Fehlerbehebung....75
Transport, Lagerung und Entsorgung....76
Technische Daten....78
Eingetragene Marken....79
Konformität und Zulassungen....79

Einleitung

Gerätebeschreibung

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 ist eine Akku-Heckenschere mit einem Elektromotor.

Da wir ständig an der Weiterentwicklung unserer Produkte arbeiten, behalten wir uns das Recht auf Änderungen des Designs oder des Aussehens der Produkte ohne vorherige Ankündigung vor.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Heckenschere ist für das Schneiden von Ästen und Zweigen in Hecken und Büschen ausgelegt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Arbeiten.

Hinweis: Nationale oder lokale Bestimmungen regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die geltenden Vorschriften.

Geräteübersicht

(Abb. 1)

1. Bedienungsanleitung
2. Transportschutz
3. Klinge
4. Klingenschutz
5. Handschutz
6. Vorderer Handgriff
7. Gashebelsperre
8. ON/OFF-Taste
9. Anwenderschnittstelle
10. Bluetooth®-Anzeige
11. Modusanzeige
12. Akkustatusanzeige
13. Warnanzeige
14. Modustaste
15. Akkuanzeigetaste
16. Akku (Zubehör)
17. Akkuentriegelungstaste
18. Akkuladegerät (Zubehör)
19. Lade- und Fehleranzeige am Ladegerät
20. Gashebel
21. Verriegelung für Griff
22. Hinterer Handgriff

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen.

Symbole auf dem Gerät

(Abb. 2) WARNUNG! Dieses Gerät ist gefährlich. Wenn das Gerät nicht sorgfältig und ordnungsgemäß verwendet wird, kann es zu Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder anderer Personen kommen. Zur Vermeidung von Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Inhalt vertraut.

(Abb. 3) Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.

(Abb. 4) Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.

(Abb. 5) Halten Sie Ihre Hände von der Klinge fern.

(Abb. 6) Dieses Gerät entspricht den geltenden CE-Richtlinien und Vorschriften.

(Abb. 7) Weder das Gerät noch die Verpackung dürfen über den Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät und die Verpackung sind an einer Recyclingstation abzugeben, damit die elektrischen und elektronischen Komponenten wiedergewonnen werden können. (Gilt nur für Europa)

(Abb. 8) Wenn das Gerät mit Bluetooth®-Drahtlostechnologie ausgestattet ist. Das Bluetooth®-Symbol befindet sich auf dem Etikett mit der Gerätebezeichnung. Siehe

Bluetooth®-Drahtlostechnologie auf Seite 73.

(Abb. 9) Spritzwassergeschützt.

(Abb. 10) Gleichstrom.

(Abb. 11) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Richtlinien und -Verordnungen sowie der australischen „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Umweltschutz-/Lärmschutzbestimmung) von New South Wales.

(Abb. 12) Verriegelung für Griffeinstellung.

(Abb. 13) Nicht schmieren.

(Abb. 14) Manuelle Getriebedrehung.

yyyywwxxxx Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, **ww** die Produktionswoche und **xxxxx** die fortlaufende Nummer.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf Zertifizierungsanforderungen, die in einigen Märkten gelten.

Geräteschäden

Husqvarna haftet nicht für Schäden am Gerät, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einer zugelassenen Servicewerkstatt oder von einem zugelassenen Fachbetrieb repariert wird.

Cyber-Sicherheitsschwachstellen von Geräten

Melden Sie potenzielle Cyber-Sicherheitsschwachstellen eines Geräts, verdächtiges Verhalten sowie sicherheitsbezogene Bedenken oder Vorfälle. Besuchen Sie https://cybersecurity.husqvarnagroup.com, um Einzelheiten zu Cyber-Sicherheitsproblemen eines Geräts einzureichen. Die Richtlinie von Husqvarna zur koordinierten Bekanntgabe von Schwachstellen ist auf der Website verfügbar.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise weisen auf besonders wichtige Teile der Betriebsanleitung hin.

WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.

ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG: Lesen Sie alle für dieses Elektrowerkzeug vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.

Hinweis: Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihr über die Netzversorgung betriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug.

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte

oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.

- **Betreiben Sie das Gerät niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubansammlungen.** Bei der Arbeit mit dem Gerät kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen oder in feuchter Umgebung.** Wenn Wasser in das Gerät eindringt, kann das Risiko eines Stromschlags oder einer Fehlfunktion erhöht werden, was wiederum zu Verletzungen führen kann.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Falls der Einsatz eines Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (RCD).** Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen**. Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der OFF-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/ oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen.** Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.
- **Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihren Einsatzzweck.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und sicherer.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.

- **Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug verstauen.** Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- **Lagern Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Elektrowerkzeug bedienen, die nicht mit dem Werkzeug selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.** Elektrowerkzeuge stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie auf Fehlausrichtungen, sicheren Halt und Leichtgängigkeit beweglicher Teile, Beschädigungen von Teilen sowie auf jegliche andere Zustände, die sich auf den Betrieb des Elektrowerkzeugs auswirken können. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es benutzen.** Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schnittkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.
- **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugeinsätze und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise, und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz eines Elektrowerkzeugs für Zwecke, die von den hier angegebenen abweichen, kann zu Gefahrensituationen führen.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- **Setzen Sie Akkus oder Werkzeuge keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.**Bei Brand oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) kann es zu Explosionen kommen.
- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf.**Unsachgemäßes Aufladen oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.** Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- **Verwenden Sie die Heckenschere nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere dann nicht, wenn die Gefahr eines Blitzeinschlages besteht.** Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.
- **Halten Sie alle Kabel vom Schnittbereich fern.** In Hecken oder Büschen können stromführende Kabel verlaufen, die versehentlich mit den Klingen in Kontakt kommen könnten.
- **Tragen Sie einen Gehörschutz.** Eine geeignete Schutzausrüstung verringert das Risiko von Gehörschäden.
- **Halten Sie die Heckenschere nur an den isolierten Griffoberflächen fest, da die Klinge sonst ggf. in Kontakt mit verborgener Verkabelung kommt.** Klingen, die mit einem stromführenden Leiter in Kontakt kommen, können freiliegende Metallteile der Heckenschere unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.

- **Halten Sie alle Körperteile von den Klingen fern. Entfernen Sie geschnittenes Material nicht und halten Sie zu schneidendes Material nicht fest, wenn sich die Klingen bewegen.** Die Klingen bewegen sich nach dem Ausschalten des Motors weiter. Bei der Arbeit mit der Heckenschere können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung der Heckenschere sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entfernt oder getrennt ist.** Eine unerwartete Betätigung der Heckenschere beim Entfernen von festklemmendem Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Heckenschere mit zum Stillstand gekommenen Klingen am Griff und achten Sie darauf, dass Sie keine Schalter betätigen.** Ein ordnungsgemäßer Transport der Heckenschere verringert das Risiko eines unbeabsichtigten Betriebs und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.
- **Verwenden Sie beim Transportieren oder Aufbewahren der Heckenschere immer die Klingenabdeckung.** Durch eine korrekte Handhabung der Heckenschere wird das Verletzungsrisiko, das durch die Klingen besteht, reduziert.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Entnehmen Sie den Akku, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht. Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe *Zu erledigen, bevor Sie das Gerät starten auf Seite 73* und *Wartung auf Seite 74*. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Führen Sie die in dieser Bedienungsanweisung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug! Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder bedienen noch warten. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Bedieners und anderer Personen führen.

Hinweis: Nationale oder regionale Gesetze regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die jeweils gültigen Bestimmungen.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihre Servicewerkstatt. Führen Sie keine Arbeiten aus, mit denen Sie überfordert sind.
- Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen stehen, die Ihr Sehvermögen, Ihre Aufmerksamkeit, Ihre Koordination oder Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigen könnten.
- Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist nicht nur ermüdend, sondern birgt auch zusätzliche Risiken. Aufgrund des höheren Risikos wird davon abgeraten, das Gerät bei sehr schlechtem Wetter zu verwenden, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw.
- Falsche Klingen können die Unfallgefahr erhöhen.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu verwenden oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Trennen Sie stets den Akku, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Bediener am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich

niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.

- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Setzen Sie das Gerät niemals ein, wenn es bei einem etwaigen Unfall nicht möglich ist, Hilfe herbeizurufen.
- Kontrollieren Sie immer den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf eventuelle Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- Nehmen Sie stets eine sichere Arbeitsstellung mit festem Stand ein. Arbeiten Sie nicht über die normale Reichweite hinaus.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie sich in einen anderen Bereich begeben. Befestigen Sie den Transportschutz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet und den Akku entfernt haben. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen kann, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in den Klingen hängen bleibt, halten Sie das Gerät an und schalten Sie es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig zum Stillstand kommt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Klingen reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Wenn Sie das Gerät ausgeschaltet haben, halten Sie Hände und Füße von der Schneidausrüstung fern, bis sie vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Achten Sie auf Aststümpfe, die beim Schneiden weggeschleudert werden könnten. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo möglicherweise Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden.
- Passen Sie auf weggeschleuderte Gegenstände auf. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz. Beugen Sie sich niemals über den Schutz der Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest. Halten Sie das Gerät an der Seite des Körpers. (Abb. 15)
- Die Vibrationsemissionen während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs können abhängig von der Verwendungsart des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Bediener sollten Sicherheitsmaßnahmen für den eigenen Schutz ergreifen, die auf einer Beurteilung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen beruht. Dabei sind alle Teile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, z. B. abgesehen vom Gashebelbetrieb, die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist und wenn es im Leerlauf betrieben wird.

Persönliche Schutzausrüstung

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich von Ihrem Händler bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung unterstützen.
- Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu Gehörschäden führen. Grundsätzlich sind akkubetriebene Geräte relativ leise. Durch die Kombination aus Schallpegel und langer Nutzungsdauer kann es jedoch zu Gehörschäden kommen. Husqvarna empfiehlt das Tragen eines Gehörschutzes, wenn das Gerät an einem Tag länger durchgehend benutzt wird. Ständige und regelmäßige Benutzer sollten ihr Gehör regelmäßig untersuchen lassen.

(Abb. 16)

WARNUNG: Ein Gehörschutz schränkt die Wahrnehmung von Geräuschen und Warnsignalen ein.

- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen sind in diesem Falle diejenigen, die die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.
- Verwenden Sie einen Gesichtsschutz. Ein Gesichtsschutz allein reicht für den Schutz der Augen nicht aus.

(Abb. 17)

- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Prüfung oder Reinigung des Geräts.
- Tragen Sie Schutzstiefel oder Schuhe mit rutschfester Sohle.
- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, sodass sie nicht über Ihre Schultern fallen.
- Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.

(Abb. 18)

- Bei staubigen Arbeitsbedingungen ist ein Atemschutz zu tragen.

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift *Geräteübersicht auf Seite 64* finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.

WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.

ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

So prüfen Sie die Benutzeroberfläche

1. Halten Sie die On/Off-Taste (A) gedrückt. (Abb. 19)
   a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn die LED (B) leuchtet.
   b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn die LED (B) aus ist.
2. Wenn die Warnanzeige (C) aufleuchtet oder blinkt, siehe *Wartung auf Seite 74*.

So kontrollieren Sie den Gashebel und die Gashebelsperre

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
2. Schieben Sie die Gashebelsperre nach oben. (Abb. 20)
3. Schieben Sie den Gashebel nach oben und wenden Sie volle Leistung an. (Abb. 21)
4. Lassen Sie den Gashebel los und stellen Sie sicher, dass die Rückzugfeder ordnungsgemäß funktioniert. Die Klinge muss in weniger als 1 Sekunde anhalten.
5. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
6. Führen Sie Schritt 1 und 2 durch.
7. Lassen Sie die Gashebelsperre los und stellen Sie sicher, dass die Rückzugfeder der Gashebelsperre ordnungsgemäß funktioniert. Die Klinge muss in weniger als 1 Sekunde anhalten.

So prüfen Sie den Handschutz

Der Handschutz schützt die Hand vor einem unbeabsichtigten Kontakt mit den Klingen.

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Entfernen Sie den Akku.
3. Kontrollieren Sie, ob der Handschutz ordnungsgemäß befestigt ist.
4. Überprüfen Sie den Handschutz auf Beschädigungen.

So prüfen Sie die Klingen und den Klingenschutz

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Entfernen Sie den Akku.
3. Ziehen Sie Schutzhandschuhe an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Klingen (A) und der Klingenschutz (B) nicht beschädigt oder verdreht sind. Tauschen Sie die Klingen und den Klingenschutz aus, wenn sie beschädigt oder verbogen sind. (Abb. 22)

Sicherer Umgang mit Akkus

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus. Siehe *Zugelassene Akkus auf Seite 79*. Die Akkus verfügen über eine Softwareverschlüsselung.
- Verwenden Sie von Husqvarna zugelassene Akkus nur als Stromquelle für die zugehörigen Husqvarna Geräte. Siehe *Zugelassene Akkus auf Seite 79*. Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte.
- Es besteht Stromschlaggefahr. Verbinden Sie die Akkuklemmen nicht mit Schlüsseln, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen. Dadurch kann es zu einem Kurzschluss des Akkus kommen.
- Benutzen Sie keine Batterien, die nicht aufladbar sind.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann Verbrennungen und/oder chemische Verätzungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern. Die für dieses Gerät vorgesehenen Akkus sind wettergeschützt und für den Einsatz bei Regen vorgesehen. Vermeiden Sie jedoch übermäßige Exposition und Eintauchen in Wasser.
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen.
- Akku und Gerät dürfen nur bei Temperaturen zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (104 °F) verwendet werden.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Siehe *So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät auf Seite 75*.
- Verwenden Sie keinen Akku, der beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Lagern Sie Akkus getrennt von Metallgegenständen wie Nägeln, Schrauben oder Schmuck.
- Halten Sie den Akku fern von Kindern.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Gefahr von elektrischen Schlägen oder Kurzschluss, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden.
- Verwenden Sie eine geprüfte geerdete Steckdose, die nicht beschädigt ist.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät für Ihr Gerät. Verwenden Sie nur das von Husqvarna zugelassene Akkuladegerät zum Aufladen von Husqvarna Originalakkus. Siehe *Zugelassene Ladegeräte auf Seite 79*.
- Das Ladegerät nicht zerlegen.
- Verwenden Sie kein Ladegerät, das beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht zwischen Türen, Zäunen o. Ä. eingeklemmt werden.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammbaren Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät nicht abgedeckt ist. Bei Rauchentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku nicht im Freien. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur bei mit einer Temperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Verwenden Sie das Ladegerät nur in einer gut belüfteten, trockenen und staubfreien Umgebung.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts.
- Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.
- Nutzen Sie zugelassene Steckdosen, die nicht beschädigt sind.

Sicherheitshinweise für die Wartung

WARNUNG: Lesen Sie folgende Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.

- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts, und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.
- Sorgen Sie dafür, dass die Schneidzähne der Klinge stets gut und ordnungsgemäß geschärft sind. Befolgen Sie unsere Empfehlungen. Beachten Sie auch die Anweisungen auf der Klingenverpackung.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Tragen Sie bei der Reparatur der Schneidausrüstung immer schwere Arbeitshandschuhe. Die Klingen sind extrem scharf und können leicht Verletzungen hervorrufen.

Montage

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor der Montage des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

So schließen Sie das Ladegerät an

1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Quelle mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz an.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Die LED am Ladegerät blinkt einmal grün.

So setzen Sie den Akku ein

WARNUNG: Verwenden Sie im Gerät nur den original Husqvarna Akku.

1. Den Akku vollständig aufladen.
2. Legen Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. (Abb. 23)
   a) Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist. Wenn der Akku nicht leicht bewegt werden kann, ist er nicht richtig eingesetzt.
   b) Stellen Sie sicher, dass der Akku einrastet. Wenn Sie ein Klicken hören, rastet der Akku ein.

Betrieb

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ist eine kostenlose App für Ihr Mobilgerät. Die Husqvarna Connect-App bietet erweiterte Funktionen für Ihr Husqvarna Gerät.

- Erweiterte Produktinformationen.
- Informationen über Geräteteile und -wartung sowie entsprechende Hilfe dazu.

Erste Verwendung von Husqvarna Connect

1. Laden Sie die Husqvarna Connect-App auf Ihr Mobilgerät herunter.
2. Melden Sie sich in der Husqvarna Connect-App an.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Husqvarna Connect-App, um das Gerät hinzuzufügen.

Hinweis: Die Husqvarna Connect-App ist nicht überall zum Download erhältlich. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ist eine Cloud-Lösung, durch die der Flottenmanager bei kommerzieller Anwendung eine Übersicht über alle Geräte erhält. Hier erfahren Sie mehr über Husqvarna Fleet Services™ siehe www.husqvarna.com.

So stellen Sie mit Husqvarna Fleet Services™ eine Verbindung zum Gerät her

1. Laden Sie die Husqvarna Fleet Services™-App auf Ihr Mobilgerät herunter.
2. Melden Sie sich bei der Husqvarna Fleet Services™-App an.
3. Befolgen Sie die Anweisungen, wie das Gerät mit Husqvarna Fleet Services™ zu verbinden ist.

Bluetooth®-Drahtlostechnologie

Geräte mit eingebauter Bluetooth®-Drahtlostechnologie können mit einem Mobilgerät verbunden werden.

Das Symbol für *Bluetooth®*-Drahtlostechnologie leuchtet auf, wenn Ihr Mobilgerät mit dem Gerät verbunden ist.

(Abb. 8)

Hinweis: Dieses tragbare Produkt erfüllt die geltenden Anforderungen hinsichtlich der Exposition gegenüber Funkfrequenzen und kann in Körpernähe ohne Einschränkungen verwendet werden.

Zu erledigen, bevor Sie das Gerät starten

1. Untersuchen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können.
2. Überprüfen Sie die Schneidausrüstung. Stellen Sie sicher, dass die Klingen scharf sind und dass sie keine Risse und Beschädigungen aufweisen.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
4. Stellen Sie sicher, dass der Griff und die Sicherheitseinrichtungen nicht beschädigt sind und dass sie korrekt angebracht sind. Bedienen Sie kein Gerät, bei dem Teile fehlen oder das von seiner ursprünglichen Spezifikation abweicht. Verwenden Sie Schutzhandschuhe, falls notwendig.
5. Stellen Sie sicher, dass die Deckel nicht beschädigt sind und korrekt angebracht sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

So laden Sie den Akku

Hinweis: Laden Sie den Akku, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Ein neuer Akku ist nur zu 30 % geladen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku trocken ist.
2. Legen Sie den Akku in das Ladegerät. (Abb. 24)

   Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen, das Verfahren ist jedoch dasselbe.
3. Stellen Sie sicher, dass die grüne Ladeanzeige auf dem Ladegerät aufleuchtet. Das bedeutet, dass der Akku richtig mit dem Ladegerät verbunden ist.
4. Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig aufgeladen. (Abb. 25)
5. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
6. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

Hinweis: Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen für den Akku und das Ladegerät.

So starten Sie das Gerät

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, bis die grüne LED aufleuchtet. (Abb. 26)

   Hinweis: Drücken Sie nicht die Gashebelsperre oder den Gashebel, wenn Sie die ON/OFF-Taste drücken.
2. Drücken und halten Sie die Gashebelsperre am vorderen Handgriff. (Abb. 20)
3. Um die volle Drehzahl anzuwenden, drücken Sie den Gashebel vollständig durch. (Abb. 21)

So bedienen Sie das Gerät

1. Beginnen Sie in Bodennähe, und bewegen Sie das Gerät dann nach oben, wenn Sie die Seiten scheiden. (Abb. 27)
2. Passen Sie das Tempo je nach Arbeitsaufwand an.
3. Halten Sie das Gerät für eine stabile Arbeitsposition nahe am Körper.
4. Achten Sie darauf, dass die Spitze der Schneidausrüstung den Boden nicht berührt.
5. Gehen Sie vorsichtig vor, und arbeiten Sie langsam, bis alle Äste korrekt geschnitten sind.

So wählen Sie die Schneidegeschwindigkeit

Das Gerät verfügt über eine Modustaste. Mit der Modustaste kann der Anwender die maximale Geschwindigkeit begrenzen. Die Modustaste weist drei Geschwindigkeitsstufen auf. Niedrigere Stufen erhöhen die Betriebszeit des Geräts. Verwenden Sie die Stufen 1 und 2, wenn die Arbeit nicht die volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordert. Wenn die Betriebsbedingungen volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordern, verwenden Sie Stufe 3. Verwenden Sie keine höhere Stufe als für den Betrieb erforderlich.

1. Drücken Sie die Modustaste, um die maximale Geschwindigkeit zu beschränken. Die weißen LEDs leuchten auf, wenn die Funktion aktiviert ist. (Abb. 28)
2. Drücken Sie die Modustaste erneut, um die nächste Geschwindigkeitsstufe zu wählen.

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die das Gerät ausschaltet, wenn Sie es 30 Minuten lang nicht verwendet haben.

So stellen Sie den Winkel des hinteren Handgriffs ein

Um die optimale Betriebsstellung zu erhalten, kann der hintere Handgriff in 5 verschiedene Positionen eingestellt werden. Wenn der Winkel eingestellt ist, stellen Sie sicher, dass die Unterseite des hinteren Handgriffs beim Betrieb des Geräts nach unten zeigt.

1. Lösen Sie die Griffsperre und drehen Sie den Griff. (Abb. 29)

WARNUNG: Bedienen Sie die Schneidausrüstung nicht, wenn Sie den Griff einstellen.

So stoppen Sie das Gerät

1. Lassen Sie den Gashebel oder die Gashebelsperre los.
2. Drücken Sie die On/Off-Taste, bis die grüne LED erlischt.
3. Drücken Sie die Entriegelungstasten an dem Akku, und ziehen Sie den Akku heraus. (Abb. 30)

Wartung

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor Wartungsarbeiten am Gerät das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

WARNUNG: Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.

Wartungsplan

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Zusätzlich zu den im Wartungsplan angegebenen Wartungsarbeiten sollte ein Husqvarna Servicehändler das Gerät regelmäßig warten lassen. Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Informationen zu den Wartungsintervallen zu erhalten.

Instand halten	**Täglich**	**Wöchentlich**	**Monatlich**
Die äußeren Teile des Geräts mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Kein Wasser verwenden.	X		
Sicherstellen, dass die ON/OFF-Taste funktioniert und nicht defekt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Gashebel und die Gashebelsperre sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren. Siehe *So kontrollieren Sie den Gashebel und die Gashebelsperre auf Seite 70*.	X		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	X		
Darauf achten, dass Klinge und Klingenschutz keine Risse aufweisen und nicht beschädigt sind. Klinge oder Klingenschutz ersetzen, wenn sie Risse aufweisen oder Stößen ausgesetzt waren.	X		
Sicherstellen, dass die Klinge nicht verbogen oder beschädigt ist. Händler kontaktieren, um die Klinge ggf. zu ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass der Handschutz nicht beschädigt ist. Den Schutz bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.		X	
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Akku vollständig geladen ist.	X		
Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.	X		

Instand halten	Täglich	Wöchentlich	Monatlich
Die Klinge schmieren.	X		
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			X

So prüfen Sie den Akku und das Ladegerät

1. Untersuchen Sie den Akku auf Schäden, z. B. Risse.
2. Untersuchen Sie das Akkuladegerät auf Schäden, z. B. Risse.
3. Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel des Akkuladegeräts nicht beschädigt ist und dass keine Risse vorhanden sind.

So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
2. Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

So überprüfen Sie die Klinge

1. Reinigen Sie die Klinge vor und nach dem Betrieb des Geräts mit einem Korrosionsschutzreinigungsmittel von unerwünschten Materialien.
2. Überprüfen Sie die Kanten der Klinge auf Schäden und Verformungen.
3. Entfernen Sie mit einer Feile Grate an der Klinge.
4. Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen frei bewegen können.

So verwenden Sie die manuelle Getriebedrehung

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Setzen Sie einen T27-Schlüssel in das Getriebegehäuse, und drehen Sie diesen im und gegen den Uhrzeigersinn. (Abb. 31)
3. Überprüfen Sie die Kanten der Klingen auf Schäden oder Verformungen. Siehe *So überprüfen Sie die Klinge auf Seite 75*.
4. Entfernen Sie den T27-Schlüssel.

So schmieren Sie die Klinge

1. Schmieren Sie die Klingenbalken vor der Langzeitlagerung mit Spezialschmiermittel.

Fehlerbehebung

Anwenderschnittstelle

LED-Bildschirm	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Die Warnanzeige blinkt.	Die Gashebelsperre und die ON/OFF-Taste werden gleichzeitig gedrückt, wenn das Gerät gestartet wird.	Die Gashebelsperre lösen. Den Gashebel loslassen, um das Gerät zu aktivieren.
	Temperaturabweichung.	Warten, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
	Überlastung. Die Klingen können sich nicht bewegen.	Die Klingen lösen.
	Der Gashebel und die ON/OFF-Taste werden gleichzeitig gedrückt.	Den Gashebel loslassen, um das Gerät zu aktivieren.

LED-Bildschirm	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Grüne LED des Einschaltknopfes blinkt.	Zu geringe Akkuspannung.	Den Akku aufladen.
Die Warnanzeige leuchtet.	Service.	Wenden Sie sich an Ihren Servicehändler.

Hinweis: Informationen zur Fehlersuche am Akku oder am Ladegerät finden Sie in der Betriebsanleitung des Akkus oder des Ladegeräts.

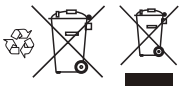
Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich vor dem Versand des Geräts mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltenden nationalen Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport.
- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 25 °C/77 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkuladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C/41 °F und 40 °C/104 °F liegt.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Akkuladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Servicearbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.

Entsorgen

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Händler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.



Hinweis: Das Symbol ist auf dem Gerät oder der Verpackung des Geräts zu finden.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder

Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Litium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna	10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

Technische Daten

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortyp	BLDC (bürstenlos) 36V	BLDC (bürstenlos) 36V	BLDC (bürstenlos) 36V
Gewicht [21]			
Gewicht ohne Akku, kg	3,6	3,8	4,0
Gewicht mit Akku (Standardakku 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Schneidausrüstung			
Typ	Doppelseitig	Doppelseitig	Doppelseitig
Klingenlänge, mm	600	750	600
Klingendrehzahl in Schnitten/min im Modus „hohe Drehzahl“	4400	4400	3200
Klingendrehzahl in Schnitten/min im Modus „mittlere Drehzahl“	3520	3520	2560
Klingendrehzahl in Schnitten/min im Modus „niedrige Drehzahl“	2640	2640	1920
Wasserschutzgrad			
IPX4 [22]	Ja	Ja	Ja
Geräuschemissionen [23]			
Schalldruckpegel L_{pA} am Ohr des Bedieners, dB (A)	81	81	80
Schallleistungspegel, gemessen, L_{WA} dB(A)	93	93	91
Schallleistungspegel, garantiert, L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Vibrationspegel am Griff, a_{hv} [24]			
Vibrationspegel, vorn/hinten, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Wiederholte Stoßvibrationen [25]			
Wiederholte Stoßvibrationen p_F, m/s^2	55	55	55

[21] Gemessen ohne Transportschutz.

[22] Die mit IPX4 gekennzeichneten akkubetriebenen, handgeführten Geräte von Husqvarna erfüllen diese Anforderungen ab Gerätezulassung.

[23] Die für den Schalldruckpegel angegebenen Werte haben eine typische statistische Streuung (Standardabweichung) von 3 dB(A). Die für den Schallleistungspegel angegebenen Werte haben eine typische statistische Streuung (Standardabweichung) von 3 dB(A).

[24] Gemessen nach IEN EC 62841-4-2. Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s^2.

[25] Mittelwert der Spitzenamplitude der Beschleunigung durch wiederholte Stoßvibrationen gemäß EN ISO 5349-3. Messunsicherheit K_p 14 m/s^2. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Handbuchs gibt es keine Expositionsgrenzen für diese Daten.

Konformitätserklärung für Geräusche und Vibrationen

Diese erklärten Werte wurden in Laborversuchen in Übereinstimmung mit der aufgeführten Richtlinie oder Norm ermittelt und eignen sich für einen Vergleich mit Wertdeklarationen anderer Geräte, die nach der gleichen Richtlinie bzw. Norm geprüft wurden. Diese deklarierten Werte können zur vorläufigen Risikobewertung dienen, jedoch können die an einzelnen Arbeitsplätzen gemessenen Werte höher sein. Die tatsächlichen Belastungswerte und das Gefährdungsrisiko eines individuellen Benutzers sind immer spezifisch und davon abhängig, wie der Benutzer arbeitet, bei welchem Material das Gerät eingesetzt wird, sowie von der Belastungszeit, dem Gesundheitszustand des Benutzers und dem Gerätezustand.

Zugelassene Akkus

Batterie	**40-B140X**	**40-B220X**
Typ	Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Akkukapazität, Ah	4	6
Nennspannung, V	36	36
Gewicht, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Zugelassene Ladegeräte

Ladegerät	**40-C500X**
Eingangsspannung, V	100–240
Frequenz, Hz	50–60
Leistung, W	500

Eingetragene Marken

Die *Bluetooth®*-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von *Bluetooth SIG, inc.* und die Verwendung dieser Marken durch Husqvarna erfolgt unter Lizenz.

Konformität und Zulassungen

Konformität und Zulassungen für die EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, erklärt hiermit, dass der Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 den anwendbaren Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen entspricht: 2006/42/EG bis 19.01.2027 (Maschinen), (EU) 2023/1230 ab 20.01.2027 (Maschinen), 2000/14/EG (Außengeräusche), 2014/53/EU (Funkanlagen), 2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit), 2011/65/EU (Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe).

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf www.husqvarna.com/support. Suchen Sie nach dem Produkt und wählen Sie die EU-Konformitätserklärung aus, die für das Herstellungsdatum des Produkts gilt. Die Seriennummer mit Herstellungsdatum ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....80
Ασφάλεια.....81
Συναρμολόγηση.....89
Λειτουργία.....89
Συντήρηση.....91
Επίλυση προβλημάτων.....93
Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....93
Τεχνικά στοιχεία.....95
Σήματα κατατεθέντα.....96
Συμμόρφωση και εγκρίσεις.....96

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 είναι ένα μπορντουροψάλιδο με μπαταρία και ηλεκτροκινητήρα.

Ως μέρος της διαδικασίας μας συνεχούς ανάπτυξης προϊόντων, διατηρούμε το δικαίωμα να προβαίνουμε σε τροποποιήσεις στη σχεδίαση ή/και την εμφάνιση των προϊόντων χωρίς προειδοποίηση.

Προβλεπόμενη χρήση

Το μπορντουροψάλιδο είναι σχεδιασμένο για την κοπή κλαδιών και κλωναριών από φράχτες και θάμνους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

Περιεχόμενα Η χρήση μπορεί να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς.

Επισκόπηση προϊόντος

(Εικ. 1)

1. Εγχειρίδιο χρήσης
2. Προστατευτικό μεταφοράς
3. Λεπίδα
4. Προστατευτικό δίσκου
5. Προστατευτικό χεριού
6. Εμπρόσθια λαβή
7. Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού
8. Κουμπί On/Off
9. Στοιχεία αλληλεπίδρασης με το χρήστη
10. Ένδειξη Bluetooth®
11. Ένδειξη λειτουργίας
12. Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας
13. Προειδοποιητική ένδειξη
14. Κουμπί Λειτουργίας
15. Κουμπί ένδειξης μπαταρίας
16. Μπαταρία (αξεσουάρ)
17. Κουμπιά απελευθέρωσης μπαταρίας
18. Φορτιστής μπαταρίας (αξεσουάρ)
19. Φόρτιση και ένδειξη σφάλματος στον φορτιστή
20. Σκανδάλη γκαζιού
21. Ασφάλεια χειρολαβής
22. Οπίσθια χειρολαβή

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων.

Σύμβολα στο προϊόν

(Εικ. 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το προϊόν είναι επικίνδυνο. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος του χειριστή ή των παρευρισκόμενων αν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται προσεκτικά και σωστά. Για να αποτραπεί ο τραυματισμός του χειριστή ή των παρευρισκομένων, διαβάστε και τηρείτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.

(Εικ. 3) Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών.

(Εικ. 4) Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.

(Εικ. 5) Διατηρήστε τα χέρια σας μακριά από τη λεπίδα.

(Εικ. 6) Το προϊόν συμφωνεί με τις ισχύουσες οδηγίες και κανονισμούς ΕΚ.

(Εικ. 7) Μην απορρίπτετε το προϊόν ή τη συσκευασία μαζί με τα υπόλοιπα

οικιακά απόβλητα. Το προϊόν και η συσκευασία πρέπει να παραδίδονται σε κατάλληλο σταθμό ανακύκλωσης για ανάκτηση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. (Ισχύει μόνο για την Ευρώπη)

(Εικ. 8) Εάν το προϊόν διαθέτει ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®. Το σύμβολο Bluetooth® επισημαίνεται στην ετικέτα ονόματος του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® στη σελίδα 89*.

(Εικ. 9) Προστασία από πιτσιλίσματα νερού.

(Εικ. 10) Συνεχές ρεύμα.

(Εικ. 11) Ετικέτα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και του Η.Β. και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας «Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών δράσεων (έλεγχος θορύβου) του 2017».

(Εικ. 12) Ασφάλεια για προσαρμογή της λαβής.

(Εικ. 13) Μην λιπαίνετε.

(Εικ. 14) Χειροκίνητη περιστροφή γραναζιών.

yyyywwxxxx Η πινακίδα ονομαστικών τιμών δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyyy** είναι το έτος παραγωγής, το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής και το **xxxx** είναι ο αλληλοδιάδοχος αριθμός.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Ζημιά στο προϊόν

Η Husqvarna δεν φέρει ευθύνη για ζημιές στο προϊόν εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ευπάθεια κυβερνοασφάλειας προϊόντος

Αναφέρετε μια πιθανή ευπάθεια κυβερνοασφάλειας προϊόντος, ύποπτη συμπεριφορά, ανησυχία ή συμβάν που σχετίζεται με την ασφάλεια. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://cybersecurity.husqvarnagroup.com για να υποβάλετε λεπτομέρειες σχετικά με το πρόβλημα κυβερνοασφάλειας του προϊόντος. Η πολιτική της Husqvarna για τη συντονισμένη αποκάλυψη ευπάθειας είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ιδιαίτερα σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου, χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω

μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Περιεχόμενα Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο (με καλώδιο) που τροφοδοτείται από το ηλεκτρικό δίκτυο.

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό.** Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν την ανάφλεξη των σωματιδίων σκόνης ή των καπνών.
- **Όταν χειρίζεστε ένα μηχάνημα, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλα παριστάμενα άτομα.** Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- **Τα βύσματα του μηχανήματος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέων με γειωμένα μηχανήματα.** Η χρήση μη τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αν το σώμα σας έρθει σε επαφή με τη γείωση.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας.** Η εισχώρηση νερού στο μηχάνημα μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργίας και να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του μηχανήματος. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αν η χρήση ενός μηχανήματος σε χώρο με υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων**. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό των μηχανημάτων μπορεί να προκαλέσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης προτού συνδέσετε το μηχάνημα στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στη συστοιχία μπαταριών και προτού πιάσετε ή μεταφέρετε το μηχάνημα.** Η μεταφορά των μηχανημάτων, ενώ έχετε το χέρι σας στον διακόπτη, ή η σύνδεση ενεργοποιημένων μηχανημάτων σε πρίζα ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή σύσφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Μην τεντώνεστε υπερβολικά. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια.** Έτσι επιτυγχάνεται ο καλύτερος έλεγχος του μηχανήματος σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- **Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε συχνά τα μηχανήματα και είστε εξοικειωμένοι με αυτά, μην επαναπαύεστε και μην παραβλέπετε τις αρχές ασφαλείας των μηχανημάτων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- **Μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα έχει καλύτερα αποτελέσματα για την εργασία σας και θα είναι ασφαλέστερο, στον βαθμό για τον οποίο είναι σχεδιασμένο.
- **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε την μπαταρία (αν είναι αποσπώμενη) από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, την αλλαγή αξεσουάρ ή την αποθήκευση ηλεκτρικών εργαλείων.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που βρίσκονται σε αδράνεια, μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Φροντίστε να συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για τυχόν μη ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, ρωγμές στα διάφορα μέρη και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου πριν το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα τρυπάνια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- **Διατηρήστε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια.** Η εκτόξευση υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά ή μετατροπές.** Μπαταρίες οι οποίες έχουν υποστεί βλάβη ή τροποποίηση μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα την πυρκαγιά, την έκρηξη ή τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.**Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130°C (265°F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες.**Η φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του προδιαγραφόμενου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Σέρβις

- **Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή με τη χρήση μόνο πανομοιότυπων ανταλλακτικών.** Έτσι θα διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες.** Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας μπορντουροφάλιδου

- **Μην χρησιμοποιείτε το μπορντουροφάλιδο σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να σας χτυπήσει κεραυνός.
- **Διατηρήστε όλα τα καλώδια ρεύματος και τα σύρματα μακριά από την περιοχή κοπής.** Τα καλώδια ρεύματος ή τα σύρματα μπορεί να είναι κρυμμένα σε θάμνους και μπορεί να κοπούν κατά λάθος από τη λεπίδα.
- **Φοράτε μέσα προστασίας ακοής.** Ο επαρκής εξοπλισμός προστασίας θα μειώσει τον κίνδυνο απώλειας ακοής.
- **Να κρατάτε το μπορντουροφάλιδο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή η λεπίδα μπορεί να έλθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση.** Εάν οι λεπίδες έρθουν σε επαφή με ένα καλώδιο "υπό τάση" μπορεί να θέσουν τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του μπορντουροφάλιδου "υπό τάση" και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- **Μην πλησιάζετε κανένα μέλος του σώματός σας στη λεπίδα. Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής και μην κρατάτε το υλικό προς κοπή, όταν οι λεπίδες κινούνται.** Οι λεπίδες συνεχίζουν να κινούνται αφότου γυρίσετε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά τον χειρισμό του μπορντουροφάλιδου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία ή όταν συντηρείτε το μπορντουροφάλιδο, βεβαιωθείτε ότι όλοι οι διακόπτες λειτουργίας είναι σβηστοί και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί ή αποσυνδεθεί.** Η μη αναμενόμενη ενεργοποίηση του μπορντουροφάλιδου όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία του ή όταν το συντηρείτε μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Μεταφέρετε το μπορντουροφάλιδο από τη χειρολαβή με τη λεπίδα σταματημένη, φροντίζοντας να μην πατήσετε τον διακόπτη λειτουργίας.** Η σωστή μεταφορά του μπορντουροφάλιδου μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης και ενδεχόμενου τραυματισμού από τις λεπίδες.
- **Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του μπορντουροφάλιδου, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα το κάλυμμα λεπίδας.** Ο σωστός χειρισμός του μπορντουροφάλιδου μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από τις λεπίδες.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αφαιρέστε την μπαταρία για να αποτρέψετε ακούσια εκκίνηση του προϊόντος.
- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Μην αλλάξετε ένα εξάρτημα του προϊόντος χωρίς έγκριση από τον κατασκευαστή. Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Λόγω της εσφαλμένης συντήρησης μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.
- Ελέγξτε το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Ανατρέξτε στην ενότητα, *Εργασίες πριν από τον εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 90* και *Συντήρηση στη σελίδα 91*. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά. Πραγματοποιείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και σέρβις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος ή της μπαταρίας άτομα να χρησιμοποιούν το μηχάνημα ή/και την μπαταρία ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε αυτό. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο για να αποτρέψετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Δεν επιτρέπονται, σε καμία περίπτωση, τροποποιήσεις στη σχεδίαση του προϊόντος χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ. Η μη εξουσιοδοτημένη εκτέλεση τροποποιήσεων ή/και η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή και άλλων ατόμων.

Περιεχόμενα Η χρήση μπορεί να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Οδηγίες ασφαλείας για τον χειρισμό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Εάν προκύψει μια κατάσταση όπου δεν είστε σίγουροι για το πώς πρέπει να προχωρήσετε, θα πρέπει να ζητήσετε τη συμβουλή ειδικού.

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το συνεργείο σας. Αποφεύγετε τις καταστάσεις χρήσης, τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν εάν είστε κουρασμένοι, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμακευτικής αγωγής ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, τον συντονισμό ή την κρίση σας.
- Η εργασία με άσχημες καιρικές συνθήκες είναι κουραστική και συχνά επιφέρει πρόσθετο κίνδυνο. Λόγω του πρόσθετου κινδύνου, δεν συνιστάται η χρήση του προϊόντος σε πολύ δυσμενείς καιρικές συνθήκες, π.χ. σε πυκνή ομίχλη, δυνατή βροχή, ισχυρούς ανέμους, έντονο κρύο, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης κ.λπ.
- Οι ελαττωματικές λεπίδες μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να βρίσκονται κοντά σε αυτό. Δεδομένου ότι η εκκίνηση του μηχανήματος γίνεται εύκολα, τα παιδιά μπορούν να το θέσουν σε λειτουργία εάν δεν βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Αποσυνδέετε πάντα την μπαταρία όταν το μηχάνημα δεν βρίσκεται υπό στενή επιτήρηση.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή ζώα σε απόσταση μικρότερη από 15 μέτρα κατά τη διάρκεια της εργασίας. Όταν εργάζονται πολλοί χειριστές στην ίδια περιοχή, η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 μέτρα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Εάν πλησιάσει κάποιος, απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν. Μην περιστρέφετε ποτέ το προϊόν προς καμία κατεύθυνση, εάν δεν ελέγξετε πρώτα πίσω σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς εντός της ζώνης ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι άτομα, ζώα ή άλλοι παράγοντες δεν μπορούν να επηρεάσουν τον έλεγχο του προϊόντος και ότι δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής ή με αντικείμενα που εκτινάσσονται από το εξάρτημα κοπής. Ωστόσο, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο όταν έχετε τη δυνατότητα να καλέσετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Να επιθεωρείτε πάντα τον χώρο εργασίας. Απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, καρφιά, ατσάλινα σύρματα, σχοινιά κ.λπ. που μπορεί να εκσφενδονιστούν ή να τυλιχτούν γύρω από το εξάρτημα κοπής.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να κινηθείτε και να σταθείτε όρθιοι με ασφάλεια. Ελέγξτε την περιοχή γύρω σας για πιθανά εμπόδια (ρίζες, βράχια, κλαδιά, χαντάκια κ.λπ.) για την περίπτωση που χρειαστεί να μετακινηθείτε ξαφνικά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε έδαφος με κλίση.
- Να διατηρείτε καλή ισορροπία και σταθερό πάτημα όλη την ώρα. Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας.
- Απενεργοποιήστε το προϊόν προτού μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή. Τοποθετήστε το προστατευτικό μεταφοράς όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν στο έδαφος εάν δεν το έχετε απενεργοποιήσει και δεν έχετε αφαιρέσει την μπαταρία. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα ή τα μέρη του σώματός σας δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.
- Εάν εμπλακεί οποιοδήποτε αντικείμενο στις λεπίδες ενώ χρησιμοποιείτε το προϊόν, σταματήστε και απενεργοποιήστε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής έχει σταματήσει εντελώς. Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από τον καθαρισμό, την επιθεώρηση ή την επισκευή του προϊόντος ή/και των λεπίδων.
- Φροντίστε τα χέρια και τα πόδια σας να βρίσκονται σε απόσταση από το εξάρτημα κοπής μέχρι να σταματήσει εντελώς όταν το προϊόν απενεργοποιηθεί.
- Προσέχετε για κομμένα υπολείμματα κλαδιών που μπορεί να εκτιναχτούν κατά την κοπή. Μην κόβετε πολύ κοντά στο έδαφος όπου μπορεί να εκτοξευτούν πέτρες ή άλλα αντικείμενα.
- Να προσέχετε τυχόν αντικείμενα που εκτοξεύονται. Φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό για την προστασία των ματιών. Μην σκύβετε ποτέ πάνω από το προστατευτικό του εξαρτήματος κοπής. Υπάρχει κίνδυνος να εκσφενδονιστούν πέτρες, σκουπίδια, κ.λπ. στα μάτια σας, προκαλώντας τύφλωση ή σοβαρό τραυματισμό.
- Να επιδεικνύετε ιδιαίτερη προσοχή για τυχόν προειδοποιητικά σήματα ή κραυγές όταν φοράτε τα προστατευτικά ακοής. Βγάζετε πάντα τα προστατευτικά ακοής μόλις σταματήσει το προϊόν.
- Μην εργάζεστε ποτέ σε σκάλα, σκαμνί ή άλλη ανυψωμένη θέση η οποία δεν είναι απόλυτα ασφαλής.
- Να κρατάτε το προϊόν με τα δύο χέρια. Φροντίστε να κρατάτε το προϊόν στο πλάι του σώματός σας.
  (Εικ. 15)
- Η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωθείσα συνολική τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του εργαλείου. Οι χειριστές πρέπει να προσδιορίζουν τα μέτρα ασφάλειας για την προστασία τους που βασίζονται σε εκτίμηση της έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι κατά τους οποίους

το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και οι χρόνοι λειτουργίας ρελαντί, επιπρόσθετα της σκανδάλης).

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Η μακροχρόνια έκθεση στον θόρυβο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή. Κατά κανόνα, τα προϊόντα που λειτουργούν με μπαταρία είναι σχετικά αθόρυβα αλλά μπορεί να προκληθεί βλάβη από τον συνδυασμό επιπέδου θορύβου και μακροχρόνιας χρήσης. Η Husqvarna συνιστά οι χειριστές να χρησιμοποιούν προστατευτικά ακοής όταν χειρίζονται προϊόντα για συνεχές διάστημα της ημέρας. Οι χρήστες που χρησιμοποιούν το προϊόν σε συνεχή και τακτική βάση πρέπει να ελέγχουν τακτικά την ακοή τους.

(Εικ. 16)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα προστατευτικά ακοής περιορίζουν τη δυνατότητα να ακούτε ήχους και προειδοποιητικά σήματα.

- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευτικό γείσο, πρέπει επίσης να χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα γυαλιά προστασίας. Τα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε.
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικό γείσο για την προστασία του προσώπου. Το προστατευτικό γείσο δεν επαρκεί για την προστασία των ματιών.

(Εικ. 17)

- Όταν χρειάζεται, χρησιμοποιείτε γάντια, για παράδειγμα κατά τον έλεγχο ή τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας ή παπούτσια με αντιολισθητική σόλα.
- Να φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα. Να φοράτε πάντα ανθεκτικό μακρύ παντελόνι και μακριά μανίκια. Να μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κλωνάρια και κλαδιά. Να μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια, σανδάλια και να μην είστε ξυπόλυτοι. Να δένετε τα μαλλιά σας με ασφάλεια πάνω από το ύψος των ώμων.
- Να φροντίζετε να υπάρχει εξοπλισμός πρώτων βοηθειών σε κοντινή απόσταση.

(Εικ. 18)

- Όταν υπάρχει κίνδυνος σκόνης θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μάσκα αναπνοής.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

Σε αυτή την ενότητα περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του προϊόντος, ο σκοπός του καθώς και ο τρόπος διεξαγωγής των ελέγχων και της συντήρησης για τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του. Διαβάστε τις οδηγίες κάτω από την επικεφαλίδα *Επισκόπηση προϊόντος στη σελίδα 80* για να βρείτε πού βρίσκονται αυτά τα εξαρτήματα στο προϊόν σας.

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί και ο κίνδυνος ατυχημάτων να αυξηθεί, εάν η συντήρηση του προϊόντος δεν πραγματοποιείται σωστά και εάν το σέρβις ή/και οι επισκευές δεν εκτελούνται επαγγελματικά. Εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν με φθαρμένα εξαρτήματα ασφαλείας. Ο εξοπλισμός ασφαλείας του προϊόντος πρέπει να επιθεωρείται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα. Εάν το προϊόν αποτύχει σε οποιονδήποτε από αυτούς τους ελέγχους, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις για την επισκευή του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όλες οι εργασίες σέρβις και επισκευής στο μηχάνημα απαιτούν ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τον εξοπλισμό ασφαλείας του μηχανήματος. Εάν το μηχάνημά σας αποτύχει σε κάποιον από αυτούς τους ελέγχους που περιγράφονται παρακάτω, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις. Όταν αγοράζετε οποιοδήποτε από τα προϊόντα μας, εγγυόμαστε τη διαθεσιμότητα επαγγελματικών επισκευών και σέρβις. Εάν το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου προμηθευτήκατε το μηχάνημα δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, ζητήστε από το κατάστημα τη διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπροσώπου σέρβις.

Έλεγχος των στοιχείων αλληλεπίδρασης με τον χρήστη

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off (A). (Εικ. 19)
   a) Το προϊόν είναι ενεργοποιημένο όταν η λυχνία LED (B) είναι αναμμένη.
   b) Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο όταν η λυχνία LED (B) είναι σβηστή.
2. Αν η προειδοποιητική ένδειξη (C) ανάψει ή αρχίσει να αναβοσβήνει, ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 91*.

Έλεγχος της σκανδάλης γκαζιού και της ασφάλειας της σκανδάλης γκαζιού

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Πατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού προς τα επάνω. (Εικ. 20)
3. Πατήστε τη σκανδάλη γκαζιού προς τα επάνω και εφαρμόστε πλήρη ισχύ. (Εικ. 21)
4. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο επαναφοράς λειτουργεί σωστά. Η λεπίδα πρέπει να σταματήσει σε λιγότερο από 1 δευτερόλεπτο.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
6. Εκτελέστε τα βήματα 1 και 2.
7. Απελευθερώστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο επαναφοράς της ασφάλειας σκανδάλης γκαζιού λειτουργεί σωστά. Η λεπίδα πρέπει να σταματήσει σε λιγότερο από 1 δευτερόλεπτο.

Έλεγχος του προστατευτικού χεριού

Το προστατευτικό χεριού προστατεύει τα χέρια από τυχαία επαφή με τις λεπίδες.

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.
3. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού είναι σωστά τοποθετημένο.
4. Ελέγξτε το προστατευτικό χεριού για ζημιές.

Έλεγχος λεπίδων και προφυλακτήρων λεπίδων

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.
3. Φορέστε προστατευτικά γάντια.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες (A) και ο προφυλακτήρας λεπίδας (B) δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν έχουν συστραφεί. Αντικαταστήστε τις λεπίδες και τους προφυλακτήρες λεπίδας αν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λυγίσει. (Εικ. 22)

Ασφάλεια μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένες μπαταρίες στη σελίδα 96*. Οι μπαταρίες φέρουν κωδικοποίηση λογισμικού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna ως παροχή ρεύματος για τα σχετικά προϊόντα της Husqvarna. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένες μπαταρίες στη σελίδα 96*. Για την αποφυγή τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για άλλες συσκευές.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην συνδέετε τους πόλους της μπαταρίας σε κλειδιά, νομίσματα, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού της μπαταρίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, τη θερμότητα ή τις γυμνές φλόγες. Η μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή/και χημικά εγκαύματα.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συνθήκες βροχής και υγρασίας. Οι μπαταρίες που καθορίζονται για αυτό το προϊόν προστατεύονται από τις καιρικές συνθήκες και προορίζονται για χρήση σε συνθήκες βροχής, αλλά αποφεύγετε την υπερβολική έκθεση και τη βύθιση στο νερό.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από πηγές μικροκυμάτων και υψηλής πίεσης.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να διαλύσετε την μπαταρία.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία και το προϊόν σε θερμοκρασίες μεταξύ -10 °C (14 °F) και 40 °C (104 °F).
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας στη σελίδα 92*.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, νομίσματα και κοσμήματα.
- Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βραχυκυκλώματος εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας.
- Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένη γειωμένη πρίζα που δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές μπαταρίας εκτός από αυτόν που παρέχεται για το προϊόν σας. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας Husqvarna για να φορτίσετε Husqvarna τις εγκεκριμένες μπαταρίες. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας στη σελίδα 96*.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή μπαταρίας που έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην σηκώνετε τον φορτιστή μπαταρίας από το καλώδιο ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Κρατήστε όλα τα καλώδια και τα καλώδια επέκτασης μακριά από νερό, λάδι και αιχμηρές γωνίες. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει μαγκώσει σε πόρτες, φράχτες ή παρόμοια σημεία.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή υλικά που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής της μπαταρίας δεν είναι καλυμμένος. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς, βγάλτε τον φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε εσωτερικό χώρο σε μια θέση με καλή ροή αέρα και μακριά από ηλιακή ακτινοβολία. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε εξωτερικούς χώρους. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε συνθήκες υγρασίας.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σημεία όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 5 °C (41 °F) και 40 °C (104 °F). Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε περιβάλλον καλά αεριζόμενο, ξηρό και χωρίς σκόνη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού του φορτιστή της μπαταρίας.
- Μην συνδέετε ποτέ τους ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας σε μεταλλικά αντικείμενα γιατί μπορεί να προκύψει βραχυκύκλωμα του φορτιστή.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες πρίζες τοίχου που δεν έχουν υποστεί ζημιά.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, άλλους ελέγχους ή συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες. Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.
- Ο χειριστής πρέπει να εκτελεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Για πιο εκτεταμένες εργασίες συντήρησης και σέρβις, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό. Τα δραστικά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό.
- Εάν δεν κάνετε συντήρηση στο προϊόν, μειώνεται ο κύκλος ζωής του και αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Απαιτείται ειδική εκπαίδευση για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής, ειδικά για τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν. Αν δεν ολοκληρωθούν με επιτυχία όλοι οι έλεγχοι που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης αφού κάνετε τη συντήρηση, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις. Εγγυόμαστε ότι υπάρχει δυνατότητα επαγγελματικής επισκευής και σέρβις για το προϊόν σας.
- Διατηρείτε τα δόντια της λεπίδας σωστά ακονισμένα. Τηρείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή. Επίσης, ανατρέξτε στις οδηγίες επάνω στη συσκευασία της λεπίδας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα ανθεκτικά γάντια κατά την επισκευή του εξαρτήματος κοπής. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορεί εύκολα να προκαλέσουν τραυματισμούς.

Συναρμολόγηση

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Σύνδεση του φορτιστή της μπαταρίας

1. Συνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας σύμφωνα με την τάση και τη συχνότητα που προδιαγράφονται στην πινακίδα στοιχείων.
2. Συνδέστε το φις σε γειωμένη πρίζα. Η ενδεικτική λυχνία LED στον φορτιστή της μπαταρίας θα αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα μία φορά.

Τοποθέτηση μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στο προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τη γνήσια μπαταρία της Husqvarna.

1. Φορτίστε πλήρως την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία μέσα στη θήκη της στο προϊόν. (Εικ. 23)
   a) Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν η μπαταρία δεν μπορεί να κινηθεί εύκολα, αυτό σημαίνει ότι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
   b) Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει ασφαλίσει στη θέση της. Μόλις ακούσετε ένα κλικ, η μπαταρία έχει ασφαλίσει.

Λειτουργία

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Husqvarna Connect

Η Husqvarna Connect είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Η εφαρμογή Husqvarna Connect παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες για το προϊόν Husqvarna που διαθέτετε.

- Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν.
- Πληροφορίες και βοήθεια για τα ανταλλακτικά και το σέρβις του προϊόντος.

Εκκίνηση χρήσης του Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα των οδηγιών που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να προσθέσετε το προϊόν.

Περιεχόμενα Η εφαρμογή Husqvarna Connect δεν είναι διαθέσιμη για λήψη σε όλες τις αγορές. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Husqvarna Fleet Services™

Υπηρεσίες Husqvarna Fleet Services™ είναι μια λύση μέσω cloud, η οποία προσφέρει στο διαχειριστή ενός επαγγελματικού στόλου μηχανημάτων μια συνοπτική εικόνα για όλα τα προϊόντα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™, ανατρέξτε στην ενότητα www.husqvarna.com.

Σύνδεση στο προϊόν με Husqvarna Fleet Services™

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™ στη φορητή συσκευή σας.
2. Συνδεθείτε στην εφαρμογή Husqvarna Fleet Services™.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αντιστοίχισης του προϊόντος με το Husqvarna Fleet Services™.

Ασύρματη τεχνολογία Bluetooth®

Τα προϊόντα με ενσωματωμένη ασύρματη τεχνολογία Bluetooth® μπορούν να συνδέονται με κινητή συσκευή.

Το σύμβολο της ασύρματης τεχνολογίας *Bluetooth®* ανάβει όταν η κινητή συσκευή είναι συνδεδεμένη στο προϊόν.

(Εικ. 8)

Περιεχόμενα Αυτό το φορητό προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (RF) και μπορεί να χρησιμοποιηθεί κοντά στο σώμα χωρίς περιορισμούς.

Εργασίες πριν από τον εκκίνηση του προϊόντος

1. Εξετάστε το χώρο εργασίας. Απομακρύνετε αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχτούν.
2. Ελέγξτε το παρελκόμενο κοπής. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι κοφτερές, δεν έχουν ρωγμές και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
3. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
4. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή και οι συσκευές ασφαλείας δεν έχουν υποστεί ζημιά και έχουν τοποθετηθεί σωστά. Μην χειρίζεστε το προϊόν εάν λείπουν εξαρτήματα ή αν το προϊόν έχει τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια, όταν είναι απαραίτητο.
5. Βεβαιωθείτε ότι τα καλύμματα δεν έχουν υποστεί ζημιά και ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά, προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν.

Φόρτιση της μπαταρίας

Περιεχόμενα Φορτίστε την μπαταρία, εάν είναι η πρώτη φορά που τη χρησιμοποιείτε. Μια καινούργια μπαταρία είναι φορτισμένη μόνο κατά 30%.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι στεγνή.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή μπαταρίας. (Εικ. 24)

   Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων, αλλά η διαδικασία είναι η ίδια.
3. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η πράσινη λυχνία φόρτισης στον φορτιστή. Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία είναι απευθείας συνδεδεμένη στον φορτιστή.
4. Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, όταν ανάψουν όλες οι λυχνίες LED πάνω της. (Εικ. 25)
5. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το φις. Μην τραβήξετε το καλώδιο.
6. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στα εγχειρίδια της μπαταρίας και του φορτιστή της μπαταρίας για περισσότερες πληροφορίες.

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off μέχρι να ανάψει η πράσινη λυχνία LED. (Εικ. 26)

   Περιεχόμενα Μην πιέζετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού ή τη σκανδάλη γκαζιού όταν πατάτε το κουμπί On/Off.
2. Πατήστε παρατεταμένα την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού στην εμπρόσθια χειρολαβή. (Εικ. 20)
3. Για να εφαρμόσετε μέγιστη ταχύτητα, πατήστε τη σκανδάλη γκαζιού μέχρι τέρμα. (Εικ. 21)

Λειτουργία του προϊόντος

1. Ξεκινήστε κοντά στο έδαφος και μετακινήστε το προϊόν προς τα πάνω κατά μήκος του φράκτη όταν κόβετε τις πλευρές. (Εικ. 27)
2. Προσαρμόστε την ταχύτητα σύμφωνα με το φορτίο εργασίας.
3. Κρατήστε το προϊόν κοντά στο σώμα σας για να επιτύχετε σταθερή θέση εργασίας.
4. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του εξοπλισμού κοπής δεν αγγίζει το έδαφος.
5. Να είστε προσεκτικοί και να εργάζεστε αργά έως ότου όλα τα κλαδιά κοπούν σωστά.

Ρύθμιση της ταχύτητας κοπής

Το προϊόν διαθέτει κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας. Με το κουμπί τρόπου λειτουργίας, ο χειριστής μπορεί να περιορίζει τη μέγιστη ταχύτητα. Το κουμπί τρόπου λειτουργίας έχει 3 επίπεδα ταχύτητας. Όσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο, τόσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος λειτουργίας του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τα επίπεδα 1 και 2, αν για την εργασία δεν απαιτείται η πλήρης ταχύτητα/πλήρης ισχύς. Εάν η κατάσταση λειτουργίας απαιτεί μέγιστη ταχύτητα/μέγιστη ισχύ, χρησιμοποιήστε το επίπεδο 3. Μην χρησιμοποιείτε υψηλότερο επίπεδο από αυτό που απαιτείται για τη λειτουργία.

1. Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να καθορίσετε ένα όριο για τη μέγιστη ταχύτητα. Η λευκή ενδεικτική λυχνία LED ανάβει για να υποδείξει ότι η λειτουργία είναι ενεργή. (Εικ. 28)
2. Πατήστε ξανά το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να επιλέξετε το επόμενο επίπεδο ταχύτητας.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, με την οποία το προϊόν απενεργοποιείται εάν δεν το χρησιμοποιήσετε για 30 λεπτά.

Ρύθμιση γωνίας της οπίσθιας λαβής

Για να επιτύχετε την καλύτερη θέση εργασίας, η οπίσθια λαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε 5 διαφορετικές θέσεις. Εάν η γωνία ρυθμιστεί, βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της οπίσθιας χειρολαβής είναι στραμμένο προς τα κάτω κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

1. Απελευθερώστε την ασφάλεια της λαβής και γυρίστε τη λαβή. (Εικ. 29)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χειρίζεστε το εξάρτημα κοπής όταν ρυθμίζετε τη λαβή.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού ή την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού.
2. Πατήστε το κουμπί On/Off μέχρι να σβήσει η πράσινη λυχνία LED.
3. Πατήστε τα κουμπιά απασφάλισης της μπαταρίας και αφαιρέστε την μπαταρία. (Εικ. 30)

Συντήρηση

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, αφαιρέστε την μπαταρία.

Πρόγραμμα συντήρησης

Ακολουθεί μια λίστα με τα βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελείτε στο προϊόν. Εκτός από τις εργασίες συντήρησης που καθορίζονται στο πρόγραμμα συντήρησης, πρέπει να πραγματοποιείτε τακτικά σέρβις στο προϊόν από έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Για υποστήριξη σχετικά με τα διαστήματα σέρβις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Συντήρηση	**Καθημερινά**	**Κάθε εβδομάδα**	**Κάθε μήνα**
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί On/Off λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η λειτουργία κλειδώματος της σκανδάλης γκαζιού λειτουργούν σωστά από πλευράς ασφάλειας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της σκανδάλης γκαζιού και της ασφάλειας της σκανδάλης γκαζιού στη σελίδα 87*.	X		
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα και το προστατευτικό δίσκου δεν έχουν ρωγμές και δεν έχουν υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε τη λεπίδα ή το προστατευτικό δίσκου εάν έχει ρωγμές ή έχει εκτεθεί σε κρούση.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν είναι λυγισμένη ή φθαρμένη. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο για αντικατάσταση της λεπίδας εάν χρειάζεται.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού δεν έχει υποστεί φθορά. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα, αν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.		X	
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		

Συντήρηση	Καθημε-ρινά	Κάθε εβδομά-δα	Κάθε μήνα
Λιπάνετε τη λεπίδα.	X		
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του προϊόντος. Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας.			X

Για να ελέγξετε την μπαταρία και το φορτιστή μπαταρίας

1. Ελέγξτε την μπαταρία για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
2. Ελέγξτε τον φορτιστή της μπαταρίας για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης του φορτιστή της μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν παρουσιάζει ρωγμές.

Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας

1. Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν με στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση.
2. Καθαρίστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας με ένα στεγνό πανί. Διατηρήστε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας είναι καθαροί προτού τοποθετήσετε την μπαταρία μέσα στο φορτιστή ή στο προϊόν.

Έλεγχος της λεπίδας

1. Απομακρύνετε από τη λεπίδα τυχόν ανεπιθύμητα υλικά με ένα αντιδιαβρωτικό καθαριστικό πριν από και μετά τη χρήση του προϊόντος.
2. Ελέγξτε τα άκρα της λεπίδας για ζημιές και παραμόρφωση.
3. Χρησιμοποιήστε μια λίμα για να απομακρύνετε τα ρινίσματα από τη λεπίδα.
4. Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες κινούνται ανεμπόδιστα.

Χρήση της χειροκίνητης περιστροφής γραναζιών

1. Αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε το κλειδί T27 μέσα στο περίβλημα γραναζιών και γυρίστε το δεξιόστροφα και αριστερόστροφα. (Εικ. 31)
3. Ελέγξτε τα άκρα των λεπίδων για ζημιές και παραμόρφωση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της λεπίδας στη σελίδα 92*.
4. Αφαιρέστε το κλειδί T27.

Λίπανση της λεπίδας

1. Λιπάνετε τις λάμες της λεπίδας με το συνιστώμενο σπρέι γράσου προτού το αποθηκεύσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Επίλυση προβλημάτων

Διεπαφή χρήστη

Οθόνη LED	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή λύση
Η προειδοποιητική ένδειξη αναβοσβήνει.	Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και το κουμπί On/Off πατήθηκαν ταυτόχρονα όταν έγινε εκκίνηση του προϊόντος.	Απασφαλίστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
	Απόκλιση θερμοκρασίας.	Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.
	Υπερφόρτωση. Οι λεπίδες δεν μπορούν να κινηθούν.	Απελευθερώστε τις λεπίδες.
	Η σκανδάλη γκαζιού και το κουμπί On/Off πατήθηκαν ταυτόχρονα.	Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
Η πράσινη λυχνία LED ενεργοποίησης αναβοσβήνει.	Χαμηλή τάση μπαταρίας.	Φορτίστε την μπαταρία.
Η προειδοποιητική ένδειξη είναι αναμμένη.	Σέρβις.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις.

Περιεχόμενα Για την αντιμετώπιση προβλημάτων σχετικά με την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας ή του φορτιστή μπαταρίας.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

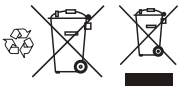
Μεταφορά και αποθήκευση

- Οι παρεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου πληρούν όλες τις απαιτήσεις της νομοθεσίας περί επικίνδυνων εμπορευμάτων.
- Πρέπει να τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις που αναγράφονται στη συσκευασία και στις ετικέτες σχετικά με την εμπορική μεταφορά. Οι απαιτήσεις αυτές πρέπει επίσης να τηρούνται από οποιουσδήποτε τρίτους και από τους διαμετακομιστές.
- Απευθυνθείτε σε ένα άτομο ειδικά εκπαιδευμένο στα επικίνδυνα υλικά προτού στείλετε το προϊόν. Να τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
- Αν συσκευάσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε ταινία πάνω στις ακάλυπτες επαφές. Σφηνώστε την μπαταρία μέσα στο πακέτο, ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί.
- Κατά τη φύλαξη ή τη μεταφορά του προϊόντος πρέπει πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία.
- Τοποθετήστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο στεγνό και προστατευμένο από την υγρασία και τον παγετό.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους όπου ενδέχεται να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Να φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C /41 °F και 25 °C/77 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C/41 °F και 45 °C/113 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 5 °C/41 °F και 40 °C/104 °F.
- Φορτίστε την μπαταρία κατά 30% έως 50% προτού την φυλάξετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο κλειστό και χωρίς υγρασία.
- Μην φυλάσσετε την μπαταρία μαζί με τον φορτιστή. Μην επιτρέπετε να αγγίζουν τον εξοπλισμό παιδιά και άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Να διατηρείτε τον εξοπλισμό σε χώρο που μπορείτε να κλειδώσετε.

- Προτού φυλάξετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να το καθαρίζετε και να εκτελείτε πλήρες σέρβις.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν κατά τη μεταφορά και τη φύλαξη, χρησιμοποιήστε το προστατευτικό μεταφοράς.
- Κατά τη μεταφορά, πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν.

Απόρριψη

Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής για πληροφορίες. Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.



Περιεχόμενα Αυτό το σύμβολο υπάρχει πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Μοτέρ			
Τύπος μοτέρ	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V
Βάρος [26]			
Βάρος χωρίς μπαταρία, kg	3,6	3,8	4,0
Βάρος με μπαταρία (βασική μπαταρία 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Εξοπλισμός κοπής			
Τύπος	Διπλής όψης	Διπλής όψης	Διπλής όψης
Μήκος λεπίδας, mm	600	750	600
Ταχύτητα λεπίδας, κοπές/λεπτό, στη λειτουργία υψηλής ταχύτητας	4400	4400	3200
Ταχύτητα λεπίδας, κοπές/λεπτό, στη λειτουργία μεσαίας ταχύτητας	3520	3520	2560
Ταχύτητα λεπίδας, κοπές/λεπτό, στη λειτουργία χαμηλής ταχύτητας	2640	2640	1920
Βαθμός προστασίας υδάτων			
IPX4 [27]	Ναι	Ναι	Ναι
Εκπομπές θορύβου [28]			
Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA} στο αυτί του χειριστή, dB(A)	81	81	80
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη L_{WA} dB(A)	93	93	91
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη L_{WA}, dB (A)	95	95	93
Στάθμες κραδασμών λαβών, a_{hv} [29]			
Στάθμες κραδασμών, εμπρός/πίσω, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Επαναλαμβανόμενοι κραδασμοί κρούσης [30]			

[26] Μέτρηση χωρίς προστατευτικό μεταφοράς.

[27] Τα προϊόντα χειρός με μπαταρία της Husqvarna με σήμανση IPX4 πληρούν αυτές τις απαιτήσεις έγκρισης προϊόντος

[28] Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη ηχητικής πίεσης έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) 3 dB(A). Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη ηχητικής ισχύος έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) 3 dB (A).

[29] Μέτρηση σύμφωνα με το πρότυπο EN IEC 62841-4-2. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για το επίπεδο δονήσεων έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1,5 m/s^2.

[30] Μέση τιμή της μέγιστης αιχμής του πλάτους της επιτάχυνσης από επαναλαμβανόμενους κραδασμούς κρούσης, σύμφωνα με το EN ISO 5349-3. Αβεβαιότητα K_p 14 m/s^2. Κατά τη δημοσίευση του παρόντος εγχειριδίου, δεν υπάρχουν όρια έκθεσης για αυτά τα δεδομένα.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Εκπομπές επαναλαμβανόμενων κραδασμών κρούσης, p_F, m/s^2	55	55	55

Δήλωση για τον θόρυβο και τους κραδασμούς

Αυτές οι δηλωθείσες τιμές προέκυψαν από εργαστηριακές δοκιμές τύπου, σύμφωνα με την αναφερόμενη οδηγία ή τα πρότυπα και είναι κατάλληλες για σύγκριση με τις δηλωθείσες τιμές άλλων προϊόντων που έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με την ίδια οδηγία ή πρότυπα. Αυτές οι δηλωθείσες τιμές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για προκαταρκτικές αξιολογήσεις κινδύνου, ωστόσο οι τιμές που μετρούνται σε επιμέρους χώρους εργασίας μπορεί να είναι υψηλότερες. Οι πραγματικές τιμές έκθεσης και ο κίνδυνος από βλάβη που υπέστη ένας μεμονωμένος χρήστης είναι μοναδικές και εξαρτώνται από τον τρόπο με τον οποίο εργάζεται ο χρήστης, το υλικό στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν, καθώς και από τον χρόνο έκθεσης και τη φυσική κατάσταση του χρήστη, καθώς και την κατάσταση του προϊόντος.

Εγκεκριμένες μπαταρίες

Μπαταρία	**40-B140X**	**40-B220X**
Τύπος	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου
Χωρητικότητα μπαταρίας, Ah	4	6
Ονομαστική τάση, V	36	36
Βάρος, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας

Φορτιστής μπαταρίας	**40-C500X**
Τάση εισόδου, V	100-240
Συχνότητα, Hz	50-60
Ισχύς, W	500

Σήματα κατατεθέντα

Η λέξη *Bluetooth®* και τα σχετικά λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα και ανήκουν στην *Bluetooth SIG, inc.*. Οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Husqvarna γίνεται κατόπιν αδείας.

Συμμόρφωση και εγκρίσεις

Συμμόρφωση και εγκρίσεις για την ΕΕ

Δια της παρούσας,η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, δηλώνει ότι το Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και κανονισμών της ΕΕ: 2006/42/ΕΚ έως 19-1-2027 (Μηχανήματα), (ΕΕ) 2023/1230 από 20-1-2027 (Μηχανήματα), 2000/14/ΕΚ (Εκπομπές θορύβου σε εξωτερικούς χώρους), 2014/53/ΕΕ (Ραδιοεξοπλισμός), 2014/30/ΕΕ (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα), 2011/65/ΕΕ (Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών).

Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ στο www.husqvarna.com/support. Αναζητήστε το προϊόν και επιλέξτε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που ισχύει για την ημερομηνία

κατασκευής του προϊόντος. Ο αριθμός σειράς με την ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

Contenido

Introducción..... 98
Seguridad..... 99
Montaje..... 105
Manejo..... 106
Mantenimiento..... 107
Resolución de problemas..... 109
Transporte, almacenamiento y eliminación..... 109
Datos técnicos..... 111
Marcas comerciales registradas..... 112
Conformidad y certificaciones..... 112

Introducción

Descripción del producto

El Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 es un cortasetos con motor eléctrico a batería.

Como parte de nuestro proceso continuo de desarrollo de productos, nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en su estructura y diseño sin previo aviso.

Uso previsto

El cortasetos está diseñado para cortar ramas y ramitas de setos y arbustos. No utilice el producto para otras tareas.

Nota: El uso puede estar sujeto a normativas nacionales o locales. Cumpla la normativa aplicable.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Manual de usuario
2. Protección para transporte
3. Cuchillas
4. Protección de las cuchillas
5. Protección para la mano
6. Asa delantera
7. Bloqueo del gatillo de alimentación
8. Botón de encendido/apagado
9. Interfaz de usuario
10. Testigo de Bluetooth®
11. Indicador de modo
12. Indicador de estado de la batería
13. Testigo de advertencia
14. Botón de modo
15. Botón del testigo de la batería
16. Batería (accesorio)
17. Botones para extraer la batería
18. Cargador de batería (accesorio)
19. Indicador de carga y de error del cargador
20. Gatillo de alimentación
21. Bloqueo del asa
22. Asa trasera

Nota: La batería y el cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) ADVERTENCIA Este producto es peligroso. Si el producto no se usa con cuidado y de la forma correcta, el usuario o las personas que se encuentren cerca pueden sufrir lesiones personales o incluso la muerte. Para evitar lesiones graves al usuario o a cualquier persona que se encuentre en las inmediaciones, lea y cumpla todas las instrucciones de seguridad descritas en el manual de usuario. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.

(Fig. 3) Utilice protección ocular homologada.

(Fig. 4) Utilice guantes protectores homologados.

(Fig. 5) Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.

(Fig. 6) El producto cumple con las directivas y normativas CE vigentes.

(Fig. 7) Ni el producto ni su embalaje pueden desecharse como residuos domésticos. Ambos deben enviarse a un punto de reciclaje apropiado para la recuperación de piezas eléctricas y electrónicas. (aplicable solo para Europa).

(Fig. 8) Si el producto cuenta con tecnología inalámbrica Bluetooth®, aparecerá el símbolo Bluetooth® en la etiqueta del nombre del producto. Consulte *Tecnología inalámbrica Bluetooth® en la página 106*.

(Fig. 9) Protegido contra salpicaduras de agua.

(Fig. 10) Corriente continua.

(Fig. 11) Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur.

(Fig. 12) Bloqueo del ajuste del asa.

(Fig. 13) No lubricar.

(Fig. 14) Rotación manual del engranaje.

aaaassxxxx En la placa de características técnicas se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxx** es el número secuencial.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en algunos mercados.

Daños en el producto

Husqvarna no se hace responsable de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Vulnerabilidad de ciberseguridad del producto

Informe sobre cualquier posible vulnerabilidad de ciberseguridad del producto, un comportamiento sospechoso, una inquietud relacionada con la seguridad o un incidente. Visite https://cybersecurity.husqvarnagroup.com para enviar los detalles del problema de ciberseguridad del producto. La política de divulgación coordinada de vulnerabilidades de Husqvarna está disponible en el sitio web.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.

ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Advertencias generales de seguridad relacionadas con las herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.

Nota: El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona conectada a la red de suministro (con cable).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No utilice la máquina en entornos explosivos, como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** La máquina produce chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No utilice la máquina bajo la lluvia ni en ambientes húmedos.** La entrada de agua en la máquina puede aumentar el riesgo de descarga eléctrica o de funcionamiento incorrecto, lo que puede provocar daños personales.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo que vaya a realizar.** La herramienta eléctrica apropiada hará el trabajo mejor, con mayor seguridad y a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona.** Las herramientas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería (si se puede desmontar) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.
- **Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones las manejen.** Las herramientas eléctricas resultan peligrosas en manos de usuarios no cualificados.
- **Realice el mantenimiento necesario en las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes se deben al uso de herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica y los accesorios según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la herramienta

eléctrica para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.

- **Mantenga el mango y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Si las superficies de agarre y el mango están resbaladizos, no podrá manejar y controlar de forma segura la herramienta ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.**La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 ºC (265 ºF) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.**La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumenta el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Asegúrese de que el mantenimiento de su herramienta eléctrica lo realice un técnico cualificado que utilice solo repuestos idénticos.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Advertencias de seguridad sobre el cortasetos

- **No utilice el cortasetos con malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- **Mantenga todos los cables alejados de la zona de corte.** Los cables pueden quedar ocultos en los setos o arbustos y la cuchilla puede cortarlos accidentalmente.
- **Use protección auditiva.** El uso de un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida de audición.
- **Sujete el cortasetos únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que las cuchillas pueden entrar en contacto con algún cable oculto.** Si las cuchillas entran en contacto con un cable con corriente, el usuario puede sufrir una descarga eléctrica si está tocando alguna de las partes metálicas del cortasetos.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las cuchillas. No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar mientras las cuchillas estén en movimiento.** Las cuchillas pueden seguir moviéndose después de apagar la máquina. Un momento de descuido mientras se trabaja con el cortasetos puede causar lesiones graves.
- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento del cortasetos, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y de que ha extraído o desconectado la batería.** El accionamiento inesperado del cortasetos mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar daños personales graves.
- **Transporte el cortasetos sujetándolo por el asa con las cuchillas detenidas y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de alimentación.** De esta forma, se reducirá el riesgo de arranque accidental del cortasetos y de daños personales causados por las cuchillas.
- **Coloque siempre la cubierta de las cuchillas cuando transporte o guarde el cortasetos.** Manipular el cortasetos de manera adecuada reducirá el riesgo de daños personales causados por las cuchillas.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Extraiga la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta.

Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.

- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente las piezas que están autorizadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Pasos a seguir antes de arrancar el producto en la página 106* y *Mantenimiento en la página 107*. No utilice un producto que esté dañado o que no funcione correctamente. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el producto. No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería. La legislación local regula la edad del usuario.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del usuario o de terceros.

Nota: El uso podría estar regulado por la legislación nacional o local. Observe los reglamentos indicados.

Instrucciones de seguridad para el uso

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.

- Si se encuentra en una situación en la que no está seguro de cómo proceder, consulte a un experto. Póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio. Evite todo uso para el que no se sienta suficientemente cualificado.
- Nunca utilice el producto si está cansado, si ha ingerido alcohol o si toma medicamentos que puedan afectarle a la vista, la capacidad de reacción, la coordinación o el discernimiento.
- Trabajar con mal tiempo es fatigoso y a menudo añade riesgos innecesarios. A causa del riesgo añadido, no se recomienda utilizar la máquina con muy mal tiempo como, por ejemplo, con niebla densa, lluvia intensa, vientos fuertes, frío extremo o riesgo de tormenta eléctrica, etc.
- Las cuchillas defectuosas pueden aumentar el riesgo de accidentes.
- No permita nunca que los niños utilicen el producto ni que permanezcan cerca de este. La máquina es muy fácil de poner en marcha y los niños podrían hacerlo inadvertidamente, Esto puede suponer un riesgo de lesiones personales graves. Desconecte la batería cuando el producto no esté bajo control.
- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 metros. Si hay varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de al menos 15 metros. De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Pare el producto inmediatamente si alguien se acerca. Nunca se dé la vuelta con el producto si no ha verificado antes que no hay nadie detrás, dentro de la zona de seguridad.
- Asegúrese de que ninguna persona, animal ni objeto pueda afectar a su control sobre el producto ni entrar en contacto con el equipo de corte ni con objetos sueltos que salgan despedidos por la acción del equipo de corte. No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Inspeccione siempre la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en el equipo de corte.
- Compruebe que pueda caminar y mantenerse de pie con seguridad. Examine la zona a su alrededor en busca de posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.) en caso de que tenga que moverse rápidamente. Proceda con sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Asegúrese de que mantiene una postura equilibrada y estable, con los pies firmemente apoyados en el suelo, en todo momento. No se estire demasiado.
- Si va a trasladarse de un lugar a otro, apague primero el producto. Coloque la protección para transporte cuando el producto no esté en uso.
- Nunca deje el producto en el suelo, a menos que lo haya apagado y extraído la batería. No deje el producto desatendido mientras esté en funcionamiento.
- Procure que ninguna prenda de vestir ni ninguna parte del cuerpo entren en contacto con el equipo de corte cuando el producto está activado.
- Si algo se atasca en las cuchillas mientras trabaja, detenga y apague el producto. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene por completo. Quite la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o las cuchillas.
- Cuando se apague el producto, mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo.
- Tenga cuidado con los trozos de ramas que pueden salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo cuando haya piedras u otros objetos que puedan salir despedidos.
- Cuidado con los objetos que salen despedidos. Utilice siempre protección ocular homologada. No

se incline nunca sobre la protección del equipo de corte. La máquina puede lanzar piedras, residuos, etc., contra los ojos y causar ceguera o lesiones graves.

- Cuando use protectores auditivos, preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre los protectores auriculares en cuanto se detenga el motor del producto.
- No trabaje nunca desde una escalera, un taburete ni ninguna otra posición elevada que no esté completamente asegurada.
- Utilice ambas manos para sujetar el producto. Mantenga el producto a un lado del cuerpo. (Fig. 15)
- La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado en función de la forma en que se utilice la herramienta. Los usuarios deben conocer las medidas de autoprotección necesarias que se basan en una estimación de la exposición en condiciones de uso reales (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los periodos en que la herramienta está apagada o funcionando al ralentí, además de funcionando al régimen normal).

Equipo de protección individual

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección individual homologado. El equipo de protección individual no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de estas en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- La exposición prolongada al ruido puede causar daños en el oído. En general, los productos con batería son relativamente silenciosos, pero pueden causar daños debido al nivel de ruido y a un uso prolongado. Husqvarna recomienda que los operarios utilicen protectores auriculares al trabajar con el producto durante varias horas al día. Los usuarios que trabajen de forma continua y frecuente con el producto deben someterse a chequeos auditivos con carácter periódico.

(Fig. 16)

ADVERTENCIA: Los protectores auditivos reducen la capacidad de escuchar sonidos y señales de advertencia.

- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entiende las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.
- Utilice una pantalla de protección facial para proteger la cara. La pantalla no es suficiente para la protección ocular.

(Fig. 17)

- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para la inspección del producto.
- Utilice botas o zapatos de protección con suela antideslizante.
- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No trabaje con joyas, pantalones cortos, sandalias ni los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga el equipo de primeros auxilios cerca.

(Fig. 18)

- Utilice mascarilla respiratoria si hay riesgo de que se levante polvo.

Dispositivos de seguridad en el producto

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Descripción del producto en la página 98* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.

ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.

PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de

alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación de la interfaz de usuario

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado (A). (Fig. 19)
   a) El producto está encendido cuando el LED (B) está iluminado.
   b) El producto está apagado cuando el indicador LED (B) no está iluminado.
2. Si el indicador de advertencia (C) se enciende o parpadea, consulte *Mantenimiento en la página 107*.

Comprobación del gatillo de alimentación y de su bloqueo

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el producto.
2. Presione el bloqueo del gatillo de alimentación hacia arriba. (Fig. 20)
3. Presione el gatillo de alimentación hacia arriba y aplique la máxima potencia. (Fig. 21)
4. Suelte el gatillo de alimentación y asegúrese de que el muelle de retorno funciona correctamente. Las cuchillas deben detenerse en menos de 1 segundo.
5. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
6. Siga los pasos 1 y 2.
7. Suelte el bloqueo del gatillo de alimentación y asegúrese de que el muelle de retorno del gatillo de alimentación funciona correctamente. Las cuchillas deben detenerse en menos de 1 segundo.

Comprobación de la protección para la mano

La protección para la mano impide el contacto accidental de las manos con las cuchillas.

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
2. Retire la batería.
3. Compruebe que la protección para la mano esté firmemente montada.
4. Examine si hay daños en la protección para la mano.

Comprobación de las cuchillas y protecciones de las cuchillas

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
2. Retire la batería.
3. Use guantes protectores.
4. Asegúrese de que las cuchillas (A) y la protección de las cuchillas (B) no estén dañadas ni dobladas. Sustituya las cuchillas y las protecciones de las cuchillas si están dañadas o dobladas. (Fig. 22)

Seguridad en el uso de baterías

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.

- Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna. Consulte *Baterías homologadas en la página 112*. Las baterías están codificadas mediante software.
- Utilice las baterías Husqvarna aprobadas como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Consulte *Baterías homologadas en la página 112*. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- Riesgo de descarga eléctrica. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con llaves, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No utilice baterías que no sean recargables.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad. Las baterías especificadas para este producto están protegidas contra la intemperie y están diseñadas para su uso bajo la lluvia, pero evite una exposición excesiva y la inmersión en el agua.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- Utilice la batería y el producto a temperaturas entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F).
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Consulte *Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería en la página 108*.
- No utilice una batería que esté dañada o que no funcione correctamente.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

Seguridad del cargador de batería

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.

- Utilice una toma de corriente homologada con conexión a tierra que no esté dañada.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto. Utilice únicamente cargadores de batería Husqvarna aprobados para cargar las baterías originales de Husqvarna. Consulte *Cargadores de batería homologados en la página 112.*
- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.
- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas. La revisión y reparación de las baterías debe realizarlas exclusivamente el fabricante o talleres de servicio autorizados.
- El usuario debe realizar exclusivamente las labores de servicio y mantenimiento indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparación más importantes.
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todas las labores de servicio y mantenimiento, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si después de realizar las tareas de mantenimiento no se aprueban todas las comprobaciones de este manual de usuario, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Mantenga los dientes de corte de la hoja afilados correctamente y en buen estado. Siga nuestras recomendaciones. Lea también las instrucciones en el embalaje de las cuchillas.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Utilice siempre guantes resistentes para reparar el equipo de corte. Las cuchillas están muy afiladas y pueden causar lesiones con facilidad.

Montaje

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

Conexión del cargador de batería

1. Conecte el cargador de batería con la tensión y la frecuencia que se indican en la placa de características.
2. Conecte el enchufe a una toma de corriente con toma a tierra. El LED del cargador de batería parpadea una vez en color verde.

Instalación de la batería

ADVERTENCIA: Utilice solo la batería Husqvarna original en el producto.

1. Cargue totalmente la batería.
2. Coloque la batería en el soporte para batería del producto. (Fig. 23)
   a) Asegúrese de que la batería está instalada correctamente. Si la batería no se puede mover con facilidad, no está instalada correctamente.
   b) Asegúrese de que la batería encaje en su sitio. Cuando oiga un clic, la batería estará encajada.

Manejo

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna.

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

Uso de Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para añadir el producto.

Nota: La aplicación Husqvarna Connect no se puede descargar en todos los mercados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ es una solución en la nube que proporciona al gerente de flotas comercial una visión general de todos los productos. Para obtener más información sobre Husqvarna Fleet Services™, consulte www.husqvarna.com.

Conexión del producto con Husqvarna Fleet Services™

1. Descargue la aplicación Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga las instrucciones sobre cómo emparejar el producto con Husqvarna Fleet Services™.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Los productos con tecnología inalámbrica Bluetooth® integrada se pueden conectar a un dispositivo móvil.

Cuando el dispositivo móvil está conectado al producto, el símbolo de la tecnología inalámbrica *Bluetooth®* se enciende.

(Fig. 8)

Nota: Este producto portátil cumple con los requisitos aplicables de exposición a radiofrecuencia (RF) y se puede utilizar cerca del cuerpo sin restricciones.

Pasos a seguir antes de arrancar el producto

1. Examine la zona de trabajo. Retire objetos que puedan salir despedidos.
2. Examine el equipo de corte. Asegúrese de que las cuchillas estén afiladas y no tengan grietas ni daños.
3. Compruebe que el producto funciona correctamente. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
4. Asegúrese de que el mango y los dispositivos de seguridad no estén dañados y estén fijados correctamente. No haga funcionar un producto si faltan piezas o se ha cambiado su especificación inicial. Utilice guantes protectores cuando sea necesario.
5. Asegúrese de que las cubiertas no estén dañadas y estén fijadas correctamente, antes de usar el producto.

Carga de la batería

Nota: Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Coloque la batería en el cargador. (Fig. 24)

Nota: La batería y su cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos, pero el procedimiento es el mismo.

3. Asegúrese de que se enciende la luz de carga verde en el cargador. Eso significa que la batería está conectada correctamente al cargador.
4. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido, la batería estará totalmente cargada. (Fig. 25)
5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
6. Retire la batería del cargador.

Nota: Consulte los manuales de la batería y del cargador para obtener más información.

Encendido del producto

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el LED verde se encienda. (Fig. 26)

   Nota: No presione el bloqueo del gatillo de alimentación ni el gatillo de alimentación al pulsar el botón de encendido/apagado.

2. Mantenga presionado el bloqueo del gatillo de alimentación en el asa delantero. (Fig. 20)
3. Para aplicar la máxima velocidad, presione a fondo el gatillo de alimentación. (Fig. 21)

Manejo del producto

1. Empiece cerca del suelo y mueva el producto hacia arriba a lo largo del seto cuando corte los laterales. (Fig. 27)
2. Ajuste la velocidad de acuerdo con la carga de trabajo.
3. Mantenga el producto cerca de su cuerpo para lograr una posición de trabajo estable.
4. Tenga cuidado de que la punta del equipo de corte no toque el suelo.
5. Tenga cuidado y trabaje lentamente hasta que todas las ramas están correctamente cortadas.

Selección de la velocidad de corte

El producto cuenta con un botón de modo con el que el usuario puede limitar la velocidad máxima. El botón de modo permite 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. Utilice los niveles 1 y 2 si la tarea no requiere la máxima velocidad ni la máxima potencia. Si las condiciones de funcionamiento requieren una potencia o una velocidad máximas, utilice el nivel 3. No utilice un nivel superior al necesario para la operación.

1. Pulse el botón de modo para establecer un límite de velocidad máxima. Los LED blancos se encienden para indicar que la función está activada. (Fig. 28)
2. Vuelva a pulsar el botón de modo para elegir el siguiente nivel de velocidad.

Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada automática que detiene el producto si no lo usa durante 30 minutos.

Ajuste del ángulo del asa trasera

Para obtener la mejor posición de trabajo, el asa trasera puede ajustarse en 5 posiciones diferentes. Si ajusta el ángulo, asegúrese de que la parte inferior del asa trasera apunte hacia abajo cuando maneje el producto.

1. Suelte el bloqueo del asa y gire el asa. (Fig. 29)

ADVERTENCIA: No haga funcionar el equipo de corte durante el ajuste del asa.

Parada del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación o su bloqueo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado hasta que se apague el indicador LED verde.
3. Pulse los botones de liberación de la batería para extraerla. (Fig. 30)

Mantenimiento

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

ADVERTENCIA: Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Programa de mantenimiento

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Además de las operaciones especificadas en el programa de mantenimiento, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna regularmente. Para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensualmente
Limpie la parte exterior del producto con un trapo seco. No utilice agua.	X		
Compruebe que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado.	X		
Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo funcionan correctamente. Consulte *Comprobación del gatillo de alimentación y de su bloqueo en la página 104*.	X		
Asegúrese de que todos los mandos funcionen y no estén dañados.	X		
Asegúrese de que ni las cuchillas ni su protección presenten grietas o están dañadas. Cambie las cuchillas o la protección de corte si presentan grietas o si han sufrido golpes.	X		
Compruebe que las cuchillas no estén dobladas ni dañadas. Póngase en contacto con su distribuidor para sustituirlas si es necesario.	X		
Asegúrese de que la protección para la mano no esté dañada. Sustituya la protección si está dañada.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas están bien apretados.		X	
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		
Asegúrese de que la batería está cargada.	X		
Asegúrese de que el cargador de batería no esté dañado.	X		
Lubrique las cuchillas.	X		
Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

Para examinar la batería y el cargador de la batería

1. Examine la batería en busca de daños, por ejemplo, grietas.
2. Examine el cargador en busca de daños, por ejemplo, grietas.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación del cargador de la batería no esté dañado ni agrietado.

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Examen de las cuchillas

1. Limpie de materiales extraños las cuchillas con un agente de limpieza anticorrosión antes y después de utilizar el producto.
2. Examine los bordes de las cuchillas en busca de daños o deformaciones.
3. Utilice una lima para retirar las rebabas de las cuchillas.
4. Asegúrese de que las cuchillas se mueven libremente.

Utilización de la rotación manual del engranaje

1. Retire la batería.
2. Coloque la llave T27 en la caja de engranajes y gire hacia la derecha y hacia la izquierda. (Fig. 31)
3. Examine los bordes de las cuchillas en busca de daños y deformaciones. Consulte *Examen de las cuchillas en la página 108*.
4. Retire la llave T27.

Lubricación de las cuchillas

1. Lubrique las barras de las cuchillas con grasa en aerosol antes de guardar el producto por periodos prolongados.

Resolución de problemas

Interfaz de usuario

Pantalla LED	Posibles errores	Posible solución
El indicador de advertencia parpadea.	El bloqueo del gatillo de alimentación y el botón de encendido/apagado están pulsados en el momento del arranque del producto.	Suelte el bloqueo del gatillo de alimentación. Suelte el gatillo de alimentación para activar el producto.
	Desviación de la temperatura.	Deje que el producto se enfríe.
	Sobrecarga. No se pueden mover las cuchillas.	Libere las cuchillas.
	Se ha pulsado el gatillo de alimentación y el botón de encendido/apagado a la vez.	Suelte el gatillo de alimentación para activar el producto.
LED verde de activación parpadeando.	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.
El indicador de advertencia está encendido.	Servicio.	Acuda a su taller de servicio autorizado.

Nota: Para solucionar problemas relacionados con la batería o el cargador de la batería, consulte el manual de usuario de la batería o del cargador de la batería.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

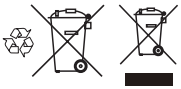
- Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas

no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.

- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

Eliminación

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

Datos técnicos

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Tipo de motor	BLDC (sin escobillas) 36 V	BLDC (sin escobillas) 36 V	BLDC (sin escobillas) 36 V
Peso [31]			
Peso sin batería, kg	3,6	3,8	4,0
Peso con batería (batería predeterminada 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Equipo de corte			
Tipo	Doble lado	Doble lado	Doble lado
Longitud de las cuchillas, mm	600	750	600
Velocidad de las cuchillas en cortes/minuto en el modo de alta velocidad	4400	4400	3200
Velocidad de las cuchillas en cortes/minuto en el modo de velocidad media	3520	3520	2560
Velocidad de las cuchillas en cortes/minuto en el modo de baja velocidad	2640	2640	1920
Nivel de protección contra el agua			
IPX4 [32]	Sí	Sí	Sí
Emisiones sonoras [33]			
Nivel de presión sonora L_{pA} en el oído del usuario, dB(A)	81	81	80
Nivel de potencia acústica medido (L_{WA}) dB(A)	93	93	91
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Niveles de vibración en las asas, a_{hv} [34]			
Niveles de vibración, partes delantera/trasera, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Vibraciones por impactos repetidos [35]			

[31] Medido sin la protección de transporte.

[32] Los productos portátiles a batería Husqvarna con la calificación IPX4 cumplen estos requisitos al homologar el producto

[33] Los datos referidos del nivel de presión acústica tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 3 dB(A). Los datos referidos del nivel de potencia acústica tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 3 dB(A).

[34] Medidos de acuerdo con la norma EN IEC 62841-4-2. Los valores declarados del nivel de vibración presentan una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 1,5 m/s^2.

[35] Valor medio de la amplitud máxima de la aceleración debida a vibraciones por impactos repetidos, conforme a la norma EN ISO 5349-3. Incertidumbre K_p de 14 m/s^2. En el momento de la publicación de este manual, no existen límites de exposición para estos datos.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Emisión de vibraciones por impactos repetidos p_F, m/s^2	55	55	55

Declaración sobre ruido y vibraciones

Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados pueden usarse para una evaluación preliminar del riesgo. No obstante, los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

Baterías homologadas

Batería	40-B140X	40-B220X
Tipo	Ion-litio	Ion-litio
Capacidad de la batería, Ah	4	6
Tensión nominal, V	36	36
Peso, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Cargadores de batería homologados

Cargador de batería	40-C500X
Tensión de entrada, V	100-240
Frecuencia, Hz	50-60
Potencia, W	500

Marcas comerciales registradas

Los logotipos y las denominaciones *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, inc.* y su uso por parte de Husqvarna está sujeto a una licencia.

Conformidad y certificaciones

Conformidad y homologaciones para la UE

Por la presente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declara que la Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 cumple los requisitos aplicables de las siguientes directivas y normativas de la UE: 2006/42/CE hasta el 2027-01-19 (máquinas), (UE) 2023/1230 desde 2027-01-20 (máquinas), 2000/14/CE (emisiones sonoras en el entorno), 2014/53/UE (equipos radioeléctricos), 2014/30/UE (compatibilidad electromagnética), 2011/65/UE (restricción de sustancias peligrosas).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en www.husqvarna.com/support; busque el producto y elija la declaración de conformidad de la UE aplicable a la fecha de fabricación del producto. El número de serie con la fecha de fabricación se encuentra en la placa de identificación del producto.

Sisukord

Sissejuhatus....113
Ohutus....114
Montaaž....119
Töö....120
Hooldus....121
Tõrkeotsing....123
Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine....123
Tehnilised andmed....125
Registreeritud kaubamärgid....126
Nõuetele vastavus ja heakskiidud....126

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 on elektrimootoriga akutoitel hekilõikur.

Osana oma pidevast toodete edasiarendusprotsessist jätame endale õiguse muuta seadmete disaini ja/või välimust ilma sellest eelnevalt teavitamata.

Kasutusotstarve

Hekilõikur on mõeldud hekkide ja põõsaste okste ning võrsete lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kehtivaid eeskirju.

Toote tutvustus

(Joon. 1)

1. Kasutusjuhend
2. Transpordikaitse
3. Lõiketera
4. Lõiketera kaitse
5. Käekaitse
6. Esikäepide
7. Toitelüliti lukustus
8. Nupp On/Off
9. Kasutajaliides
10. Bluetooth®-i näidik
11. Režiiminäidik
12. Aku laetustaseme näidik
13. Hoiatusnäidik
14. Režiiminupp
15. Akunäidiku nupp
16. Aku (lisatarvik)
17. Aku vabastamise nupud
18. Akulaadija (lisatarvik)
19. Laadimise ja tõrke märgutuli laadijal
20. Toitelüliti
21. Käepideme lukustus
22. Tagumine käepide

Märkus: Aku ja akulaadija välimus võib mudeliti erineda.

Sümbolid tootel

(Joon. 2) HOIATUS! See seade on ohtlik. Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kehavigastusi või surma kasutajale või juuresolijaile. Kasutaja ja juuresolijate vigastuste vältimiseks lugege läbi kõik kasutusjuhendis leiduvad ohutusjuhised ja järgige neid. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et kõik juhised on täiesti arusaadavad.

(Joon. 3) Kandke heakskiidetud kaitseprille.

(Joon. 4) Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.

(Joon. 5) Hoidke käed lõiketerast eemal.

(Joon. 6) See seade vastab kehtivatele EÜ direktiividele ja määrustele.

(Joon. 7) Toodet ega selle pakendit ei tohi visata olmeprügi hulka. Toode ja pakend tuleb saata õigesse vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse. (Kehtib vaid Euroopas)

(Joon. 8) Kui toode kasutab Bluetooth®-i juhtmeta tehnikat. Sümbol Bluetooth® on näidatud toote nimesildil. Vt jaotist *Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogia lk 120*.

(Joon. 9) Kaitske veepritsmete eest.

(Joon. 10) Alalisvool.

(Joon. 11) Müraemissioonile viitav keskkonnasilt vastavalt EL-i ja UK direktiividele ja määrustele ja Uus Lõuna-Walesi õigusaktile „Protection of the Environment

Operations (Noise Control) Regulation 2017“.

(Joon. 12) Käepideme reguleerimise lukustus.

(Joon. 13) Mitte määrida.

(Joon. 14) Käigu manuaalne pööramine.

aaaannxxxx Mudeli andmesilt näitab seerianumbrit. **yyyy** on tootmisaasta, **ww** on tootmisnädal ja **xxxx** on järjekorranumber.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Toote kahjustused

Husqvarna ei vastuta tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet on parandanud volitatud hoolduskeskus või volitatud isik.

Toote küberturvalisuse haavatavus

Teatage potentsiaalsest toote küberturvalisuse haavatavusest, kahtlasest käitumisest, turvalisusega seotud probleemist või intsidendist. Külastage veebilehte https://cybersecurity.husqvarnagroup.com, et esitada toote küberturvalisuse probleemi üksikasjad. Husqvarna kooskõlastatud haavatavuse avalikustamise poliitika on saadaval veebisaidil.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.

HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.

ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta

HOIATUS: Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ja tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse. Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles.

Märkus: Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista.

Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- **Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

Elektriohutus

- **Masina pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega masinate puhul adapterpistikuid.** Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Masinat ei tohi kasutada vihma käes või märjas keskkonnas.** Masinasse sattuv vesi võib suurendada elektrilöögi või rikke ohtu, mis võib põhjustada kehavigastusi.
- **Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit masina kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit**

kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.

- **Masinaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- **Kui masina kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- **Olge masina kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet mõistust. Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus masinate kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist. Enne kui hakkate masinat toitevoolu ja/või akuga ühendama, seda üles tõstma või kandma, veenduge, et masin oleks olekus OFF (VÄLJAS).** Kui kannate masinaid nii, et sõrm on toitelülitil, või ühendate need vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne masina sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Masina pöörleva osa külge jäetud mutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- **Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ärge laske endal masinate sagedase kasutamisega omandatud teadmistele tuginedes muutuda liiga enesekindlaks, eirates nii masina ohutuspõhimõtteid.** Hooletu tegutsemine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriistu, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kiilunud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritööriista töötamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole.** Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.**Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.**Vale laadimine või temperatuurivahemikust väljaspool olev laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuohtu.

Teenindus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Hekilõikuri ohutusjuhised

- **Ärge kasutage hekilõikurit halva ilmaga, eriti äikesetormi ohu korral.** See vähendab pikselöögi ohtu.
- **Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal.** Hekis või põõsas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ja võib tekkida oht selle tahtmatuks kahjustamiseks lõiketeraga.
- **Kandke kuulmiskaitsmeid.** Korralikud kaitsevahendid vähendavad kuulmiskaotuse ohtu.
- **Hoidke hekilõikurit ainult isoleeritud haardepindadest, kuna lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega.** Kui lõiketerad puutuvad kokku pinge all olevate juhtmetega, võivad hekilõikuri metallosad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali ega hoidke lõigatavat materjali käega sel ajal, kui terad veel liiguvad.** Lõiketerad pöörlevad pärast masina seiskamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- **Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate hekilõikurit, veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitatud ja aku oleks eemaldatud või lahti ühendatud.** Hekilõikuri ootamatu käivitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Kandke hekilõikur käepidemest hoides, lõiketerad peatatuna ja veenduge, et te ei puuduta toitelüliteid.** Hekilõikurit õigesti kandes vähendate tahtmatu käivitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.
- **Hekilõikuri transportimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega.** Hekilõikuri nõuetekohane käsitsemine vähendab võimalike kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtki osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotist *Ettevalmistused enne toote käivitamist lk 120* ja *Hooldus lk 121*. Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaaltarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrusi.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja küsige spetsialistilt nõu. Võtke ühendust edasimüüja või hooldustöökojaga. Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge kunagi kasutage toodet, kui olete väsinud, alkoholi, narkootikumide, ravimite või millegi muu mõju all, mis võib mõjutada teie nägemist, erksust, koordinatsiooni või otsustusvõimet.

- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole toodet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikeseohu korral.
- Kontrollige, et süütepea ja süütekaabel oleksid kahjustusteta, et elektrilööki ära hoida.
- Ärge lubage lastel toodet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna toodet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. Sellega võib kaasneda raskete vigastuste oht. Kui toode jääb valveta, lahutage aku.
- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste oht. Seisake toode kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake toodet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli toote üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda õnnetuse korral abi.
- Vaadake üle tööala. Kõrvaldage kõik lahtised esemed (kivid, klaasikillud, naelad, traat, nöör jms), mis võivad õhku paiskuda või lõikeosasse kinni jääda.
- Veenduge, et saaksite turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik kallakutel töötades.
- Püsige kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Ärge küünitage liiga kaugele.
- Enne teise tööalasse liikumist lülitage seade välja. Kui seadet ei kasutata, kinnitage sellele transportkaitse.
- Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud ja aku eemaldanud. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutuks vastu lõikeosa.
- Kui seadmega töötamise ajal jääb midagi lõiketerade külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud. Alati enne seadme ja/või lõiketerade puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
- Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad lõikeosast eemal seni, kuni lõikeosa on täielikult seisma jäänud.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks. Ärge lõigake liiga lähedal maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad õhku paiskuda.
- Hoiduge eemalepaiskuvate esemete eest. Kasutage alati heakskiidetud kaitseprille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha. Kivid, praht jms võivad paiskuda silmadesse, mis võib põhjustada pimedaks jäämist või tõsiseid vigastusi.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui toode on seiskunud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Hoidke toodet käes mõlema käega. Hoidke toodet oma keha kõrval.
(Joon. 15)
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib elektritööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda. Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldatavatel tegelikel töötingimustel (arvestada tuleb töötsükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

Isikukaitsevahendid

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutoitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Husqvarna soovitab kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järjest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.

(Joon. 16)

HOIATUS: Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisid ja hoiatussignaale.

- Kandke heakskiidetud kaitseprille. Näokaitsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.
- Näo kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.

(Joon. 17)

- Vajaduse korral kandke kindaid, näiteks siis kui toodet kontrollite või puhastate.
- Kandke libisemiskindla tallaga turvasaapaid või -jalatseid.

- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.
- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.

(Joon. 18)

- Tolmu tekke riski korral tuleb kasutada hingamiskaitset.

Toote ohutusseadised

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontrolle ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Vaadake pealkirja all olevaid juhiseid, *Toote tutvustus lk 113* et teada saada, kus need osad teie tootel asuvad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.

HOIATUS: Ärge kunagi kasutage toodet, mille turvavarustus on kahjustatud. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.

ETTEVAATUST: Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, viige see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme edasimüüja ei tegele hooldusega, paluge tal juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

Kasutajaliidese kontrollimiseks toimige järgmiselt

1. Vajutage pikalt nuppu On/Off (A). (Joon. 19)
   a) Seade on sisse lülitatud siis, kui LED-tuli (B) süttib.
   b) Seade on välja lülitatud siis, kui LED-tuli (B) kustub.
2. Hoiatusindikaatori (C) süttimise või vilkumise korral vt jaotist *Hooldus lk 121*.

Toitelüliti ja toitelüliti lukustuse kontrollimine

1. Toote sisselülitamiseks vajutage ja hoidke all nuppu On/Off.
2. Lükake toitelüliti lukustust ülespoole. (Joon. 20)
3. Seejärel lükake toitelüliti üles ja rakendage täisvõimsus. (Joon. 21)
4. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et tagastusvedru töötaks õigesti. Lõiketera peab vähem kui ühe sekundi jooksul peatuma.
5. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
6. Täitke juhised 1 ja 2.
7. Vabastage toitelüliti lukustus ja veenduge, et toitelüliti lukustuse tagastusvedru töötaks õigesti. Lõiketera peab vähem kui ühe sekundi jooksul peatuma.

Käekaitse kontrollimine

Käekaitse aitab ära hoida käte juhuslikku kokkupuudet lõiketeradega.

1. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
2. Eemaldage aku.
3. Kontrollige, kas käekaitse on korralikult kinnitatud.
4. Kontrollige käekaitset kahjustuste suhtes.

Lõiketerade ja lõiketera kaitse kontrollimine

1. Toote väljalülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
2. Eemaldage aku.
3. Pange kätte kaitsekindad.
4. Veenduge, et lõiketerad (A) ega terakaitse (B) ei oleks kahjustatud ega väändunud. Kui lõiketerad või lõiketera kaitsed on kahjustatud või väändunud, vahetage need välja. (Joon. 22)

Aku ohutus

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid. Vt jaotist *Heakskiidetud akud lk 126*. Akud on kodeeritud.
- Kasutage seotud Husqvarna toodete toiteallikana alati üksnes Husqvarna heakskiidetud akusid. Vt jaotist *Heakskiidetud akud lk 126*. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögioht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage akusid, mis ei ole taaslaetavad.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga. Selle toote jaoks ettenähtud akud on ilmastikukindlad ja ette nähtud kasutamiseks

vihmaga, kuid vältige liigset kokkupuudet ja vette kastmist.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Kasutage akut ja toodet keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10 °C kuni 40 °C.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 122*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Akulaadija ohutus

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heakskiidetud maandatud võrgupistikupesa, mis on terve.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Kasutage ainult ettevõtte Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid, et laadida ettevõtte Husqvarna heakskiidetud akusid. Vt jaotist *Heakskiidetud akulaadijad lk 126*.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage akulaadijat, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid.

Ohutusjuhised hooldamisel

HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid. Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis seadme kasutusiga lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie seadmele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Jälgige, et lõiketera hambad oleksid teritatud. Järgige meie soovitusi. Vaadake ka lõiketera pakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Lõikeosa remontimisel kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on äärmiselt teravad ja võivad kergesti põhjustada kehavigastusi.

Montaaž

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne seadme kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija tüübisildil näidatud pinge ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline LED-tuli vilgub üks kord.

Aku paigaldamine

HOIATUS: Kasutage tootes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Laadige aku täis.
2. Asetage aku seadme akupessa. (Joon. 23)
   a) Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud. Kui aku ei liigu sujuvalt, siis pole aku õigesti paigaldatud.
   b) Veenduge, et aku lukustub õigesse asendisse. Kui kuulete klõpsu, siis lukustub aku õigesse asendisse.

Töö

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse.

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadige rakendus Husqvarna Connect alla oma mobiilseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote lisamiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

Märkus: Kõigis riikides ei saa rakendust Husqvarna Connect alla laadida. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvlahendus, mis annab seadmete äriotstarbel haldajale ülevaate kõigist toodetest. Lisateavet teenuse Husqvarna Fleet Services™ kohta leiate veebisaidilt www.husqvarna.com.

Tootega ühenduse loomine Husqvarna Fleet Services™ kaudu

1. Laadige rakendus Husqvarna Fleet Services™ alla oma mobiilseadmesse.
2. Logige rakendusse Husqvarna Fleet Services™ sisse.
3. Järgige toote ja Husqvarna Fleet Services™ sidumise juhiseid.

Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogia

Sisseehitatud Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogiaga seadmeid saab ühendada mobiilseadmega.

Kui mobiilseade on tootega ühendatud, süttib *Bluetooth®* tehnoloogia sümbol.

(Joon. 8)

Märkus: Kõnealune kaasaskantav toode vastab kohaldatavatele raadiosageduse (RF) kokkupuute nõuetele ja seda saab piiranguteta kasutada keha lähedal.

Ettevalmistused enne toote käivitamist

1. Uurige tööala. Eemaldage esemed, mis võivad eemale paiskuda.
2. Kontrollige lõikeosa. Veenduge, et lõiketerad on teravad ning et neis pole pragusid ega kahjustusi.
3. Veenduge, et toode töötaks korralikult. Kontrollige, et kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.
4. Veenduge, et käepide ja ohutusseadised pole kahjustatud ning on õigesti kinnitatud. Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või seda on võrreldes algsete tehniliste andmetega muudetud. Vajaduse korral kandke kaitsekindaid.
5. Enne toote kasutamist veenduge, et katted pole kahjustatud ja on õigesti kinnitatud.

Aku laadimine

Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetustase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
2. Asetage aku akulaadijasse. (Joon. 24)

   Märkus: Aku ja akulaadija võivad erinevate mudelite puhul erineda, kuid protseduur on sama.
3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.
4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis. (Joon. 25)
5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ära tõmba juhtmest.
6. Eemaldage aku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

Toote käivitamine

1. Vajutage pikalt nuppu On/Off seni, kuni süttib roheline LED-tuli. (Joon. 26)

   Märkus: Ärge vajutage nupu On/Off vajutamisel toitelüliti lukustust ega toitelülitit.

2. Vajutage ja hoidke all esikäepidemel asuvat toitelüliti lukustust. (Joon. 20)
3. Täispöörete rakendamiseks lükake toitelüliti lõpuni alla. (Joon. 21)

Seadme kasutamine

1. Kui lõikate heki külgi, alustage maapinna lähedalt ja liigutage toodet mööda hekki ülespoole. (Joon. 27)
2. Reguleerige kiirust vastavalt töökoormusele.
3. Stabiilse tööasendi hoidmiseks hoidke toodet keha lähedal.
4. Jälgige, et lõikeosa ots ei puudutaks maad.
5. Olge ettevaatlik ja töötage aeglaselt, kuni kõik oksad on õigesti lõigatud.

Lõikekiiruse valimine

Seadmel on ka režiiminupp. Režiiminupuga saab seadme kasutaja piirata maksimaalset kiirust. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Kui tehtava töö jaoks pole vaja panna mootorit tööle maksimumkiirusel/täisvõimsusel, kasutage tasemeid 1 ja 2. Kui tööolukord nõuab täispöördeid/täisvõimsust, kasutage taset 3. Ärge kasutage kõrgemat taset, kui on tööolukorras vaja.

1. Maksimaalse kiiruse piiramiseks vajutage režiiminupu. Süttivad valged LED-tuled, mis näitavad, et funktsioon on sisse lülitatud. (Joon. 28)
2. Järgmise kiirustaseme valimiseks vajutage uuesti režiiminupu.

Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatse väljalülitamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata 30 minuti vältel.

Tagumise käepideme nurga reguleerimine

Parima tööasendi valimiseks saab tagumist käepidet reguleerida viide eri asendisse. Asendi reguleerimisel veenduge, et tagumine käepide oleks toote kasutamisel suunatud allapoole.

1. Vabastage käepideme lukustus ja keerake käepidet. (Joon. 29)

   HOIATUS: Ärge kasutage lõikeosa, kui reguleerite käepidet.

Toote seiskamine

1. Vabastage toitelüliti või toitelüliti lukk.
2. Vajutage pikalt nuppu On/Off, kuni roheline LED-tuli kustub.
3. Vajutage aku vabastusnuppe ja tõmmake aku välja. (Joon. 30)

Hooldus

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

HOIATUS: Enne seadme hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldusgraafik

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisaks hoolduskavas kirjeldatud hooldusele laske toodet regulaarselt hooldada Husqvarna hooldusesinduses. Hooldusvälpade kohta teabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

Hooldus	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Kontrollige, kas nupp On/Off töötab korralikult, ja veenduge, et see poleks kahjustatud.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt. Vt jaotist *Toitelüliti ja toitelüliti lukustuse kontrollimine lk 118*.	X		

Hooldus	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et lõiketeral ja terakaitsmel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõiketera või terakaitse välja, kui see on saanud kahjustavaid lööke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et lõiketera poleks kõver ega kahjustatud. Kui lõiketera vajab väljavahetamist, pöörduge edasimüüja poole.	X		
Veenduge, et käekaitse oleks kahjustamata. Kahjustatud kaitse vahetage välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.		X	
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Määrige tera.	X		
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.
3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
3. Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

Lõiketera kontrollimine

1. Puhastage tera enne ja pärast toote kasutamist soovimatust materjalist roostevastase puhastusvahendiga.
2. Kontrollige lõiketera servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes.
3. Eemaldage viiliga lõiketeralt kraadid.
4. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt liikuda.

Käigu manuaalse pööramise kasutamine

1. Eemaldage aku.
2. Asetage T27 võti ülekandesse ning keerake päripäeva ja vastupäeva. (Joon. 31)
3. Kontrollige lõiketerade servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes. Vt jaotist *Lõiketera kontrollimine lk 122*.
4. Eemaldage T27 võti.

Lõiketera määrimine

1. Enne pikaajalist hoiustamist määrige lõiketerasid soovitatava pihustusmäärdega.

Tõrkeotsing

Kasutajaliides

LED-ekraan	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Tõrkeindikaator vilgub.	Toitelüliti lukustust ning nuppu On/Off vajutatakse samal ajal seadme käivitamise ajal.	Vabastage toitelüliti lukustus. Laske toitelüliti lahti toote aktiveerimiseks.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Lõiketerad ei saa liikuda.	Vabastage lõiketerad.
	Toitelülitit ja nuppu On/Off tuleb vajutada samaaegselt.	Laske toitelüliti lahti toote aktiveerimiseks.
Roheline aktiveerimise LED-tuli vilgub.	Aku pinge on madal.	Laadige akut.
Hoiatusindikaator põleb.	Hooldus.	Pöörduge hooldusesindusse.

Märkus: Aku või akulaadija tõrkeotsinguks lugege aku või akulaadija kasutusjuhendit.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

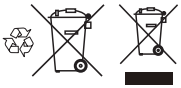
Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5 °C kuni 45 °C ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Utiliseerimine

See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäidelge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, edasimüüja või jaemüüjaga. Vale kõrvaldamine võib potentsiaalselt

ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Mootor			
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V	BLDC (harjadeta) 36 V
Kaal [36]			
Kaal ilma akuta, kg	3,6	3,8	4,0
Kaal koos akuga (algne tarnitud aku 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Lõikeosa			
Tüüp	Kahepoolne	Kahepoolne	Kahepoolne
Lõiketera pikkus, mm	600	750	600
Lõiketera kiirus lõiget/min suure kiiruse režiimis	4400	4400	3200
Lõiketera kiirus lõiget/min keskmise kiiruse režiimis	3520	3520	2560
Lõiketera kiirus lõiget/min madala kiiruse režiimis	2640	2640	1920
Veekaitseklass			
IPX4 [37]	Jah	Jah	Jah
Müratasemed [38]			
Helirõhutase L_{pA} kasutaja kõrva juures, dB(A)	81	81	80
Helivõimsuse tase, mõõdetud L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Helivõimsuse tase, garanteeritud L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Ekvivalentsed vibratsioonitasemed, a_{hv} [39]			
Vibratsioonitasemed, ees/taga, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Korduv löökvibratsioon [40]			
Korduvad löökvibratsiooni emissioonid p_F, m/s^2	55	55	55

[36] Mõõdetud ilma transportkaitseta.

[37] Husqvarna akutoitel käsiseadmed, millel on märgis IPX4, vastavad nendele seadme heakskiidu nõuetele

[38] Helivõimsuse taseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 3 dB(A). Helivõimsuse taseme kohta toodud andmete statistiline dispersioon (standardhälve) on 3 dB(A).

[39] Mõõdetud vastavalt standardile EN IEC 62841-4-2. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,5 m/s^2.

[40] Korduvate löökvibratsioonide kiirenduse tippamplituudi keskmine väärtus vastavalt standardile EN ISO 5349-3. Määramatus K_p 14 m/s^2. Selle juhendi avaldamise ajal ei ole selle andmestiku jaoks kokkupuutepiirväärtusi.

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katsetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele.

Need deklareeritud väärtused sobivad esialgseks riskihindamiseks, kuid üksikutes töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikkasutaja kogetud kahjuoht on ainulaadsed ning sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

Heakskiidetud akud

Aku	**40-B140X**	**40-B220X**
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	4	6
Nimipinge, V	36	36
Kaal, kg	1,2	1,4

Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadija	**40-C500X**
Sisendpinge, V	100–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	500

Registreeritud kaubamärgid

Bluetooth® -i sõnamärk ja logod on ettevõtte *Bluetooth SIG, inc.* registreeritud kaubamärgid ja ettevõte Husqvarna kasutab neid litsentsi alusel.

Nõuetele vastavus ja heakskiidud

Nõuetele vastavus ja heakskiidud EL-is

Käesolevaga deklareerib Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, et Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 vastab järgmiste EL-i direktiivide ja määruste kohaldatavatele nõuetele: 2006/42/EÜ kuni 19.01.2027 (masinad), (EL) 2023/1230 alates 20.01.2027 (masinad), 2000/14/EÜ (välismüra), 2014/53/EL (raadioseadmed), 2014/30/EL (elektromagnetiline ühilduvus), 2011/65/EL (ohtlike ainete piiramine).

EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on leitav aadressil www.husqvarna.com/support. Otsige toodet ning valige toote valmistamiskuupäevale vastav EL-i vastavusdeklaratsioon. Seerianumber koos tootmise kuupäevaga on kirjas toote andmesildil.

Sisällys

Johdanto....127
Turvallisuus....128
Asentaminen....134
Käyttö....134
Huolto....135
Vianmääritys....137
Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen....137
Tekniset tiedot....139
Rekisteröidyt tavaramerkit....140
Vaatimustenmukaisuus ja hyväksynnät....140

Johdanto

Tuotekuvaus

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 on akkukäyttöinen pensasleikkuri, jossa on sähkömoottori.

Jatkuvan tuotekehitysprosessin johdosta pidätämme itsellämme oikeuden muuttaa tuotteiden muotoa ja/tai ulkonäköä ilman ennakkoilmoitusta.

Käyttötarkoitus

Pensasleikkuri on suunniteltu pensaiden ja pensasaitojen oksien leikkaamiseen. Älä käytä tuotetta muihin tarkoituksiin.

Tuotteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Käyttöohje
2. Kuljetussuojus
3. Terä
4. Teränsuojus
5. Kädensuojus
6. Etukahva
7. Käyttöliipaisimen varmistin
8. Virtapainike
9. Käyttöliittymä
10. Bluetooth®-ilmaisin
11. Tilan ilmaisin
12. Akun tilan ilmaisin
13. Varoitusvalo
14. Tilapainike
15. Akun varaustilan painike
16. Akku (lisävaruste)
17. Akun vapautuspainikkeet
18. Akkulaturi (lisävaruste)
19. Laturin latauksen ja virheen merkkivalo
20. Käyttöliipaisin
21. Kahvan lukko
22. Takakahva

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi saattavat näyttää erilaisilta.

Huomautus: Käyttöä saatetaan säädellään kansallisilla tai paikallisilla määräyksillä. Noudata sovellettavia säädöksiä.

Tuotteen symbolit

(Kuva 2) VAROITUS! Tämä tuote on vaarallinen. Tuotteen huolimaton tai virheellinen käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vammoja tai kuoleman. Käyttäjän ja sivullisten vammojen välttämiseksi kaikki käyttöohjekirjan turvaohjeet on luettava ja niitä on noudatettava. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön ennen tuotteen käyttöä.

(Kuva 3) Käytä hyväksyttyjä suojalaseja.

(Kuva 4) Käytä hyväksyttyjä suojakäsineitä.

(Kuva 5) Pidä kädet poissa terän ulottuvilta.

(Kuva 6) Tuote täyttää voimassa olevien EY-direktiivien ja säännösten vaatimukset.

(Kuva 7) Tuotetta tai pakkausta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote ja sen pakkaus on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. (Koskee ainoastaan Eurooppaa)

(Kuva 8) Jos tuotteessa on langaton Bluetooth®-teknologia: tuotteen nimitarraan on merkitty Bluetooth®-symboli. Katso kohta

Langaton Bluetooth®-teknologia sivulla 134.

(Kuva 9) Suojattu roiskuvalta vedeltä.

(Kuva 10) Tasavirta.

(Kuva 11) Melupäästöt ympäristöön -tarra EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan direktiivien ja säädösten mukaisesti sekä Uuden Etelä-Walesin "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" -asetuksen mukaisesti.

(Kuva 12) Lukko kahvan säätöön.

(Kuva 13) Älä voitele.

(Kuva 14) Manuaalinen vaihteen kierto.

yyyywwxxxx Tyyppikilvessä näkyy sarjanumero, jossa **yyyy** on valmistusvuosi, **ww** on valmistusviikko ja **xxxxx** on sarjanumero.

Huomautus: Muita tuotteen symboleita/tarroja tarvitaan joillakin markkina-alueilla ilmaisemaan sertifiointivaatimuksia.

Tuotteen vaurioituminen

Husqvarna ei ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Tuotteen kyberturvallisuushaavoittuvuudet

Ilmoita mahdollisesta tuotteen kyberturvallisuuteen liittyvästä haavoittuvuudesta, epäilyttävästä toiminnasta, tietoturvaan liittyvästä huolesta tai vaaratilanteesta. Lähetä tuotteen kyberturvallisuuteen liittyvät tiedot osoitteessa https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Husqvarnan koordinoitu haavoittuvuuksien julkistamiskäytäntö on saatavilla verkkosivustollamme.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.

VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.

HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset sähkötyökaluja koskevat varoitukset

VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan. Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Huomautus: Varoituksissa oleva sana "sähkötyökalu" viittaa sähköverkkoon kytkettyyn (johdolliseen) sähkötyökaluun.

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet altistavat onnettomuuksille.
- **Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Koneet aiheuttavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- **Pidä lapset ja sivulliset kaukana konetta käytettäessä.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään koneen hallinnan.

Sähköturvallisuus

- **Koneen pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen**

koneiden kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.

- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän keho on maadoitettu.
- **Älä käytä konetta sateella tai märissä olosuhteissa.** Koneeseen pääsevä vesi voi lisätä sähköiskun tai toimintahäiriön vaaraa, joka voi johtaa henkilövahinkoon.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa koneen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Kun käytät konetta ulkona, käytä ulkotiloihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Mikäli koneen käyttämistä kosteassa ei voida välttää, käytä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä konetta käyttäessäsi. Älä käytä konetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena**. Hetken epähuomio koneita käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulonsuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on off-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, koneeseen tarttumista tai sen kantamista.** Koneiden kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen koneeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä koneeseen.** Koneen pyörivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa koneen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynerottimelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoiston käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt koneita usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon koneen turvamääräykset.** Huolimaton toiminta voi johtaa sekunnin murto-osissa vakaviin loukkaantumisiin.

Sähkötyökalujen käyttö ja huolto

- **Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua.** Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä sähkötyökalua, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakatkaisimella.** Mikä tahansa sähkötyökalu, jota ei voi hallita katkaisimella, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku sähkötyökalusta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun.** Varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- **Varastoi käyttämättömät sähkötyökalut pois lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai tarttuvia, ettei mikään osa ole murtunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Sähkötyökalun käyttäminen ennakoiduista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vaseliinista.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- **Liitä työkaluihin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksyttyjä akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- **Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liitinten välillä.**

Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkunesteeseen. Jos akkunestettä joutuu iholle, huuhtele ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin.** Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua.** Jos tuotteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Tuotteen altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n (265 °F) lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.

Huolto

- **Sähkötyökalun saa korjata vain pätevä korjaaja, joka käyttää ainoastaan täysin samanlaisia vaihto-osia.** Näin varmistetaan, että sähkötyökalua on turvallista käyttää jatkossakin.
- **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

Pensasleikkureiden turvaohjeet

- **Älä käytä pensasleikkuria huonolla säällä etenkään, jos salamointi on mahdollista.** Näin pienennät salamaniskujen riskiä.
- **Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit poissa leikkuualueelta.** Käytön aikana virtajohdot tai kaapelit voivat jäädä piiloon pensasaitoihin tai pensaikkoihin, jolloin terä saattaa osua niihin vahingossa.
- **Käytä kuulonsuojaimia.** Asianmukaiset suojavarusteet vähentävät henkilövahinkojen riskiä.
- **Pitele pensasleikkuria kädessäsi tarttumalla ainoastaan sen eristettyihin tartuntapintoihin, sillä terä voi osua näkymättömissä oleviin johtoihin.** Jos terät koskettavat jännitteellistä sähköjohtoa, myös pensasleikkurin paljaisiin metalliosiin voi syntyä jännite, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **Pidä kaikki kehon osat poissa terän ulottuvilta. Älä yritä raivata leikkuujätettä tai pitää leikattavaa materiaalia kädessäsi, kun terät liikkuvat.** Terän liike jatkuu, kun kytkin on asetettu OFF-asentoon. Hetken epähuomio pensasleikkuria käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Kun irrotat juuttunutta materiaalia tai huollat pensasleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet on asetettu OFF-asentoon ja että akku on irrotettu tai kytketty irti.** Pensasleikkurin käynnistäminen vahingossa juuttunutta ainesta irrottaessa tai tuotetta huoltaessa voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Kanna pensasleikkuria kahvasta ja varmista, että terä on pysäytettynä. Älä käytä virtakytkimiä.** Pensasleikkurin asianmukainen kantaminen vähentää tahattoman käynnistyksen ja terien aiheuttamien henkilövahinkojen vaaraa.
- **Käytä aina terän suojusta, kun kuljetat pensasleikkuria tai kun pensasleikkuri on varastossa.** Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää terien mahdollisesti aiheuttamien henkilövahinkojen riskiä.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Irrota akku käytön jälkeen, jotta tuote ei käynnisty vahingossa.
- Tämä tuote on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.
- Älä käytä tuotetta, jos sen alkuperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Älä muuta edes osaa tuotteesta ilman valmistajan lupaa. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia. Virheellinen huolto voi aiheuttaa tapaturman tai kuoleman.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Katso *Toimet ennen laitteen käynnistämistä sivulla 134* ja *Huolto sivulla 135*. Älä käytä tuotetta, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi oikein. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita.
- Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki tuotteella. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joille ei ole annettu tuotteen ja/tai akun käyttökoulutusta, käyttää tai korjata sitä. Paikalliset määräykset saattavat asettaa ikärajoituksia käyttäjille.
- Säilytä tuotetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.
- Tuotteen rakennetta ei missään tapauksessa saa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Käytä aina alkuperäisiä lisävarusteita. Hyväksymättömien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle ja muille vakavia vahinkoja tai kuoleman.

Huomautus: Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla laeilla. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Jos olet epävarma mistään tuotteen käyttöön liittyvästä asiasta, kysy neuvoa asiantuntijalta. Käänny jälleenmyyjän tai huoltoliikkeen puoleen. Älä tee mitään sellaista, mihin et katso taitojesi riittävän.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena, tai jos käytät lääkkeitä tai muita tuotteita, jotka voivat vaikuttaa näkökykyysi, harkintakykyysi tai kehosi hallintaan.
- Huonossa säässä työskentely on väsyttävää, ja siihen liittyy usein riskitekijöitä. Riskitekijöiden takia tuotetta ei ole suositeltavaa käyttää huonoissa sääolosuhteissa, kuten sumuisella, sateisella tai erittäin kylmällä säällä, kovalla tuulella tai silloin, kun salamointi on mahdollista.
- Virheelliset terät voivat lisätä onnettomuuksien vaaraa.
- Älä anna lasten käyttää tuotetta tai oleskella sen läheisyydessä. Koska tuote on helppo käynnistää, myös lapset saattavat pystyä käynnistämään sen, ellei heitä valvota. Tämä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Irrota akku aina, kun tuote on ilman valvontaa.
- Huolehdi siitä, että ihmiset ja eläimet ovat työn aikana vähintään 15 metrin päässä tuotteesta. Kun useampia käyttäjiä työskentelee samalla työalueella, on turvaetäisyyden oltava vähintään 15 metriä. Muuten vaarana ovat vakavat henkilövahingot. Sammuta tuote välittömästi, jos joku tulee lähemmäs. Älä käänny tuotteen kanssa ympäri tarkistamatta ensin, että turva-alueella ei ole ketään.
- Varmista, etteivät ihmiset, eläimet tai muut tekijät pääse vaikuttamaan tuotteen hallintaan tai joudu kosketuksiin terälaitteen tai terälaitteesta sinkoutuvien irtonaisten esineiden kanssa. Älä kuitenkaan käytä tuotetta, ellei sinulla ole mahdollisuutta kutsua apua onnettomuustapauksessa.
- Tarkista aina työalue. Poista kaikki irralliset esineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut ja vastaavat, jotka voivat sinkoutua liikkeelle tai kietoutua terälaitteeseen.
- Varmista, että voit siirtyä ja seisoa turvallisesti. Tarkista, onko ympäristössä esteitä (juuria, kiviä, oksia, kuoppia, ojia tai vastaavia), joista voi olla haittaa siirtyessäsi nopeasti. Ole erittäin varovainen työskennellessäsi viettävässä maastossa.
- Seiso aina tasapainoisessa ja tukevassa asennossa. Älä kurota.
- Sammuta tuote, kun siirryt alueelta toiselle. Kiinnitä kuljetussuojus tuotteeseen, kun tuotetta ei käytetä.
- Älä koskaan laske tuotetta maahan, ellet ole pysäyttänyt sitä ja poistanut akkua. Valvo tuotetta aina, kun se on käynnissä.
- Varmista, etteivät vaatteet tai ruumiinosat pääse koskemaan terälaitteeseen tuotteen ollessa käynnissä.
- Jos teriin tarttuu jotain käytön aikana, pysäytä ja sammuta tuote. Varmista, että terälaite pysähtyy kokonaan. Poista akku ennen kuin puhdistat, tarkistat tai korjaat tuotetta ja/tai teriä.
- Kun tuote on sammutettu, pidä kädet ja jalat etäällä terälaitteesta, kunnes se on pysähtynyt täysin.
- Varo oksanpätkiä, joita voi sinkoutua ilmaan leikkuun aikana. Älä leikkaa liian lähellä maanpintaa, sillä ilmaan voi sinkoutua kiviä ja muuta irtotavaraa.
- Varo sinkoutuvia esineitä. Käytä aina hyväksyttyjä suojalaseja. Älä koskaan nojaa terälaitteen suojuksen yli. Kivet, roskat ja muut vastaavat saattavat sinkoutua silmiin ja aiheuttaa sokeutumisen tai vakavia vahinkoja.
- Tarkkaile aina varoitussignaaleja ja -huutoja kuulonsuojaimia käyttäessäsi. Riisu kuulonsuojaimet välittömästi tuotteen pysäytyksen jälkeen.
- Älä koskaan työskentele tikkailta tai muulta huonosti kiinnitetyltä korkealta paikalta.
- Pidä tuotteesta kiinni molemmin käsin. Pidä tuotetta kehosi sivulla.
  (Kuva 15)
- Tärinäpäästöt sähkötyökalun varsinaisen käytön aikana voivat poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta työkalun käyttötavasta riippuen. Käyttäjien tulee itsensä suojaamiseksi noudattaa turvatoimia, jotka perustuvat päästöjen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (huomioon ottaen kaikki käyttöjakson osat, kuten työkalun päältäkytkemisaika ja se, milloin se käy joutokäynnillä, liipaisimen lisäksi).

Henkilönsuojaimet

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilönsuojaimia, kun käytät laitetta. Henkilönsuojaimet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Pitkäaikainen altistuminen melulle saattaa aiheuttaa kuulovammoja. Akkukäyttöiset laitteet ovat tavallisesti suhteellisen hiljaisia, mutta melutasot ja pitkät käyttöjaksot voivat aiheuttaa vaurioita. Husqvarna suosittelee kuulonsuojaimien käyttämistä, jos laitetta käytetään pitkään. Henkilöiden, jotka käyttävät laitetta jatkuvasti ja säännöllisesti, on syytä tarkistuttaa kuulonsa säännöllisesti.

(Kuva 16)

VAROITUS: Kuulonsuojaimet rajoittavat äänien ja varoitusten kuulemista.

- Käytä hyväksyttyjä suojalaseja. Visiiriä käytettäessä on käytettävä myös hyväksyttyjä suojalaseja. Hyväksytyillä suojalaseilla tarkoitetaan laseja, jotka täyttävät standardin ANSI Z87.1 (Yhdysvallat) tai EN 166 (EU-maat) vaatimukset.
- Käytä kasvojen suojaamiseen visiiriä. Visiiri ei tarjoa riittävää suojaa silmille.

(Kuva 17)

- Käytä käsineitä tarvittaessa esimerkiksi tuotteen tarkistuksen ja puhdistuksen aikana.
- Käytä turvajalkineita, joissa on luistamaton pohja.
- Käytä vahvasta materiaalista valmistettuja vaatteita. Käytä aina vahvakankaisia pitkiä housuja ja pitkähihaista takkia. Vältä liian löysiä vaatteita, jotka tarttuvat helposti risuihin ja oksiin. Älä pidä koruja, shortseja tai sandaaleja. Älä myöskään kulje paljain jaloin. Sido hiukset turvallisesti olkapäiden yläpuolelle.
- Pidä ensiaputarvikkeet helposti saatavilla.

(Kuva 18)

- Hengityksensuojainta on käytettävä, jos on olemassa pölyvaara.

Tuotteen turvalaitteet

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

Tässä osassa kerrotaan laitteen turvaominaisuuksista ja niiden toiminnasta sekä annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan laitteen toimivuus. Lue kohdasta *Tuotteen kuvaus sivulla 127* tiedot siitä, missä osat sijaitsevat laitteessa.

Laitteen käyttöikä voi lyhentyä ja onnettomuusvaara kasvaa, jos laitteen kunnossapitoa ei suoriteta oikein ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Saat lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä.

VAROITUS: Älä koskaan käytä tuotetta, jos sen turvalaitteet ovat vaurioituneet. Laitteen turvalaitteet on tarkastettava ja pidettävä kunnossa tässä osassa esitetyllä tavalla. Jos laitteessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

HUOMAUTUS: Kaikki laitteen huolto- ja korjaustyöt vaativat erikoiskoulutusta. Tämä koskee erityisesti laitteen turvavarustusta. Jos laitteessa havaitaan puutteita alla luetelluissa tarkastuksissa, on sinun otettava yhteys huoltoliikkeeseen. Hankkimalla laitteen meiltä varmistat, että saat sille ammattimaisen korjauksen ja huollon. Jos ostat laitteen muusta kuin huollot suorittavasta ammattiliikkeestä, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Käyttöliittymän tarkistaminen

1. Paina virtapainiketta (A) pitkään. (Kuva 19)
   a) Tuote on käynnissä, kun merkkivalo (B) palaa.
   b) Tuote ei ole käynnissä, kun merkkivalo (B) ei pala.
2. Jos varoitusmerkkivalo (C) syttyy tai vilkkuu, katso kohta *Huolto sivulla 135*.

Käyttöliipaisimen ja käyttöliipaisimen varmistimen tarkistaminen

1. Kytke tuotteeseen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
2. Työnnä käyttöliipaisimen varmistin ylös. (Kuva 20)
3. Käytä täyttä tehoa työntämällä käyttöliipaisin ylös. (Kuva 21)
4. Vapauta käyttöliipaisin ja varmista, että palautusjousi toimii oikein. Terän on pysähdyttävä alle sekunnissa.
5. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
6. Tee vaiheet 1 ja 2.
7. Vapauta käyttöliipaisimen varmistin ja varmista, että käyttöliipaisimen varmistimen palautusjousi toimii oikein. Terän on pysähdyttävä alle sekunnissa.

Kädensuojuksen tarkistaminen

Kädensuojus estää käsiä koskettamasta teriä tahattomasti.

1. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
2. Irrota akku.
3. Varmista, että kädensuojus on asennettu oikein.
4. Tarkista kädensuojus vaurioiden varalta.

Terien ja teränsuojusten tarkistaminen

1. Sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
2. Irrota akku.
3. Käytä suojakäsineitä.
4. Varmista, että terät (A) ja teränsuojukset (B) eivät ole vaurioituneet tai vääntyneet. Vaihda terät ja teränsuojukset, jos ne ovat vaurioituneet tai vääntyneet. (Kuva 22)

Akkuturvallisuus

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain Husqvarna-hyväksyttyjä akkuja. Katso kohta *Hyväksytyt akut sivulla 140*. Akkujen ohjelmisto on suojattu.
- Käytä Husqvarna-akkuja vain kyseisten Husqvarna-tuotteiden virtalähteenä. Katso kohta *Hyväksytyt akut sivulla 140*. Tapaturmien välttämiseksi akkua ei saa käyttää muiden tuotteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin avaimella, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojassa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa palo- ja/tai syöpymisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta. Tuotteelle määritellyt akut ovat sääsuojattuja, ja ne on tarkoitettu käytettäviksi sateessa. Älä kuitenkaan altista niitä liialliselle kosteudelle tai upota niitä veteen.
- Älä altista akkua mikroaalloille tai korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkua.
- Käytä akkua ja tuotetta lämpötilan ollessa – 10 °C(14 °F) – 40 °C (104 °F).
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Katso kohta *Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen sivulla 136*.
- Älä käytä akkua, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, ruuveista ja koruista.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

Akkulaturin turvallisuus

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- On olemassa sähköiskun tai oikosulun vaara, jos turvaohjeita ei noudateta.
- Käytä hyväksyttyä maadoitettua pistorasiaa, jossa ei ole vaurioita.
- Käytä vain akun mukana toimitettua akkulaturia. Käytä vain hyväksyttyjä Husqvarna-akkulatureita hyväksyttyjen Husqvarna-akkujen lataamiseen. Katso kohta *Hyväksytyt laturit sivulla 140*.
- Älä yritä purkaa akkulaturia.
- Älä käytä laturia, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Älä nosta akkulaturia virtajohdosta. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä kaikki kaapelit ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Pidä huolta, ettei kaapeli jää ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden väliin.
- Älä käytä akkulaturia herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Varmista, että akkulaturia ei ole peitetty. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulaturin pistoke pistorasiasta.
- Lataa akku vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua ulkona. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.
- Käytä akkulaturia vain lämpötilan ollessa välillä 5 °C (41 °F) - 40 °C (104 °F). Käytä laturia kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä aseta esineitä akkulaturin jäähdytysaukkoihin.
- Älä liitä akkulaturin liittimiä metalliesineisiin, sillä tämä voi aiheuttaa akkulaturin oikosulun.
- Käytä hyväksyttyjä ja ehjiä pistorasioita.

Kunnossapitoon liittyvät turvallisuusohjeet

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen laitteen huoltamista.

- Irrota akku ennen tuotteen huoltoa, muita tarkistuksia tai kokoamista.
- Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.
- Käyttäjän on huolehdittava ainoastaan tässä käyttöohjekirjassa kuvatuista korjaus- ja huoltotoimista. Anna huoltoliikkeen tehdä suuremmat korjaus- ja huoltotoimet.
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Vahvat pesuaineet voivat vaurioittaa muovia.
- Tuotteen huoltamatta jättäminen lyhentää sen käyttöikää ja lisätä onnettomuusriskiä.
- Laitteen huolto- ja korjaustyöt, erityisesti laitteen turvalaitteille tehtävät työt, vaativat erityiskoulutusta. Jos kaikkia käyttöohjekirjassa lueteltuja tarkastuksia ei huollon jälkeen voida suorittaa hyväksytysti, vie laite huoltoliikkeeseen. Siellä tuotteesi huolletaan ja korjataan ammattimaisesti.
- Pidä terän leikkuuhampaat hyvin ja oikein teroitettuina. Noudata suosituksiamme. Tutustu myös teräpakkauksen ohjeisiin.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Käytä aina työrukkasia, kun korjaat terälaitetta. Terät ovat erittäin teräviä ja voivat helposti aiheuttaa vahinkoja.

Asentaminen

Johdanto

VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen asentamista.

Akkulaturin kytkeminen

1. Kytke akkulaturi tyyppikilven mukaiseen verkkovirtaan ja taajuuteen.
2. Aseta pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Akkulaturin vihreä merkkivalo vilkkuu kerran.

Akun asentaminen

VAROITUS: Käytä laitteessa vain alkuperäistä Husqvarna-akkua.

1. Lataa akku täyteen.
2. Aseta akku laitteen akun pidikkeeseen. (Kuva 23)
   a) Varmista, että akku on asennettu oikein. Jos akku ei liiku helposti, sitä ei ole asennettu oikein.
   b) Varmista, että akku lukittuu paikalleen. Kun kuulet napsahduksen, akku lukittuu.

Käyttö

Johdanto

VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen käyttöä ja varmista, että ymmärrät sen sisällön.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on ilmainen mobiililaitesovellus. Husqvarna Connect -sovelluksella saat lisätoimintoja Husqvarna-laitteeseen.

- Enemmän tuotetietoja.
- Tietoja koneen osista ja huolto-ohjeita.

Husqvarna Connect -käytön aloittaminen

1. Lataa Husqvarna Connect -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Rekisteröidy Husqvarna Connect -sovelluksessa.
3. Lisää tuote Husqvarna Connect -sovelluksen ohjeiden mukaan.

Huomautus: Husqvarna Connect -sovellus ei ole ladattavissa kaikilla markkina-alueilla. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Service™™ on verkkoratkaisu, joka tarjoaa kaupallisen laitekannan hallinnoijalle ajantasaiset tiedot kaikista laitteista. Lue lisää Husqvarna Fleet Services™-palvelusta kohdasta www.husqvarna.com.

Tuotteen yhdistäminen Husqvarna Fleet Services™ -palveluun

1. Lataa Husqvarna Fleet Services™ -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Kirjaudu sisään Husqvarna Fleet Services™ -sovellukseen.
3. Noudata ohjeita tuotteen liitämiseksi Husqvarna Fleet Services™ -palveluun.

Langaton Bluetooth®-teknologia

Tuotteet, joissa on langaton Bluetooth®-teknologia, voivat muodostaa yhteyden mobiililaitteisiin.

Langattoman *Bluetooth®*-teknologian symboli syttyy, kun tuotteeseen yhdistetään mobiililaite.

(Kuva 8)

Huomautus: Tämä siirrettävä tuote täyttää radiotaajuudelle (RF) altistumista koskevat vaatimukset, ja sitä voidaan käyttää kehon lähellä ilman rajoituksia.

Toimet ennen laitteen käynnistämistä

1. Tarkista työalue. Poista esineet, jotka voivat sinkoutua ilmaan.
2. Tarkista terälaite. Varmista, että terät ovat teräviä ja että niissä ei ole halkeamia tai muita vaurioita.
3. Tarkista, että laite toimii oikein. Tarkista, että kaikki mutterit ja ruuvit on kiristetty.
4. Varmista, että kahva ja turvalaitteet eivät ole vaurioituneet ja että ne on kiinnitetty oikein. Älä käytä laitetta, jos siitä puuttuu osia tai jos sen alkuperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Käytä tarvittaessa suojakäsineitä.
5. Varmista ennen laitteen käyttöä, että suojukset eivät ole vaurioituneet ja että ne on kiinnitetty oikein.

Akun lataaminen

Huomautus: Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

1. Varmista, että akku on kuiva.

2. Aseta akku akkulaturiin. (Kuva 24)

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi voivat näyttää erilaisilta, mutta menettely on sama.

3. Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa.
4. Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen. (Kuva 25)
5. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä vedä kaapelista.
6. Irrota akku akkulaturista.

Huomautus: Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

Tuotteen käynnistäminen

1. Paina virtapainiketta, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. (Kuva 26)

Huomautus: Älä paina käyttöliipaisimen varmistinta tai käyttöliipaisinta, kun painat virtapainiketta.

2. Paina etukahvassa olevaa käyttöliipaisimen varmistinta pitkään. (Kuva 20)
3. Käytä täyttä tehoa työntämällä käyttöliipaisin pohjaan. (Kuva 21)

Tuotteen käyttö

1. Käynnistä lähellä maata ja nosta tuotetta aitaa pitkin leikatessasi sivuja. (Kuva 27)
2. Säädä nopeutta työmäärän mukaan.
3. Pidä tuote mahdollisimman lähellä kehoasi, jotta voit työskennellä tasapainoisessa asennossa.
4. Pidä huolta, ettei terävarustuksen kärki kosketa maahan.
5. Ole varovainen ja käytä laitetta hitaasti, kunnes kaikki oksat on leikattu oikein.

Leikkausnopeuden säätäminen

Tuotteessa on tilapainike. Käyttäjä voi rajoittaa enimmäisnopeutta tilapainikkeella. Tilapainikkeessa on kolme nopeustasoa. Hitaampi nopeus pidentää tuotteen toiminta-aikaa. Käytä nopeustasoa 1 tai 2, jos toiminta ei vaadi täyttä nopeutta tai tehoa. Jos käyttöolosuhteet vaativat täyttä nopeutta tai tehoa, käytä tasoa 3. Älä käytä korkeampaa tasoa kuin toiminta vaatii.

1. Määritä enimmäisnopeus tilapainikkeella. Valkoiset merkkivalot syttyvät sen merkiksi, että toiminto on käytössä. (Kuva 28)
2. Valitse seuraava nopeustaso painamalla tilapainiketta uudelleen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Tuotteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka sammuttaa tuotteen, jos sitä ei käytetä 30 minuuttiin.

Takakahvan kulman säätäminen

Jotta saavutetaan paras mahdollinen käyttöasento, takakahva voidaan säätää viiteen eri asentoon. Jos kulmaa on säädetty, varmista, että takakahvan alaosa osoittaa alaspäin, kun käytät tuotetta.

1. Vapauta kahvan lukitus ja käännä kahvaa. (Kuva 29)

VAROITUS: Älä käytä terälaitetta, kun säädät kahvaa.

Tuotteen pysäyttäminen

1. Vapauta käyttöliipaisin tai käyttöliipaisimen varmistin.
2. Paina virtapainiketta, kunnes vihreä merkkivalo sammuu.
3. Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos. (Kuva 30)

Huolto

Johdanto

VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.

VAROITUS: Irrota akku ennen laitteen huoltamista.

Huoltokaavio

Alla on luettelo tuotteelle tehtävistä huoltotoimista. Huolto-ohjelmassa määritetyn huollon lisäksi Husqvarna-huoltoliikkeen on hyvä antaa huoltaa tuotetta säännöllisesti. Voit kysyä tuotteen huoltoväleistä Husqvarna-huoltoliikkeestä.

Huolto	Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain
Puhdista laitteen ulko-osat kuivalla liinalla. Älä käytä vettä.	X		
Tarkista, että virtapainike toimii kunnolla ja että se on ehjä.	X		
Varmista, että käyttöliipaisin ja sen varmistin toimivat asianmukaisesti turvallisuutta ajatellen. Katso kohta *Käyttöliipaisimen ja käyttöliipaisimen varmistimen tarkistaminen sivulla 132*.	X		
Varmista, että kaikki ohjaimet toimivat ja ovat ehjiä.	X		
Varmista, että terässä ja teränsuojuksessa ei ole halkeamia tai muita vaurioita. Vaihda terä tai teränsuojus, jos niissä on halkeamia tai jos niihin on kohdistunut iskuja.	X		
Varmista, että terä ei ole vääntynyt tai vaurioitunut. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos terä on vaihdettava.	X		
Varmista, että kädensuojus ei ole vaurioitunut. Vaihda suojus, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.		X	
Varmista, ettei akku ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että akku on ladattu.	X		
Varmista, että akkulaturi ei ole vaurioitunut.	X		
Voitele terä.	X		
Tarkista akun ja tuotteen väliset kytkennät. Tarkista akun ja akkulaturin välinen kytkentä.			X

Akun ja akkulaturin tarkistaminen

1. Tarkista akku vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
2. Tarkista akkulaturi vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
3. Varmista, että akkulaturin johto ei ole vaurioitunut ja ettei siinä ole murtumia.

Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen

1. Puhdista laite käytön jälkeen kuivalla liinalla.
2. Puhdista akku ja akkulaturi kuivalla liinalla. Pidä akun ohjauskiskot puhtaina.
3. Varmista, että akun ja akkulaturin liittimet ovat puhtaat ennen kuin akku asetetaan akkulaturiin tai laitteeseen.

Terän tarkistaminen

1. Puhdista leikkuuterä ylimääräisistä materiaaleista korroosiolta suojaavalla puhdistusaineella ennen laitteen käyttöä ja käytön jälkeen.
2. Tutki leikkuuterän särmät vaurioiden ja vääntymien varalta.
3. Viilaa terän jäysteet pois.
4. Varmista, että terät liikkuvat vapaasti.

Manuaalinen vaihteen kierron käyttö

1. Irrota akku.
2. Laita T27-avain vaihteeseen ja käännä myötä- ja vastapäivään. (Kuva 31)
3. Tutki terien särmät vaurioiden ja vääntymien varalta. Katso kohdasta *Terän tarkistaminen sivulla 136*.
4. Irrota T27-avain.

Terän voiteleminen

1. Voitele terätangot suositellulla voitelusuihkeella ennen pidempiaikaista säilytystä.

Vianmääritys

Käyttöliittymä

LED-näyttö	Mahdolliset viat	Mahdollinen ratkaisu
Varoitusvalo vilkkuu.	Käyttöliipaisimen varmistinta ja virtapainiketta painetaan samaan aikaan, kun tuote käynnistetään.	Vapauta käyttöliipaisimen varmistin. Käynnistä tuote vapauttamalla käyttöliipaisin.
	Lämpötilavaihtelu.	Anna tuotteen jäähtyä.
	Ylikuormitus. Terät eivät pääse liikkumaan.	Vapauta terät.
	Käyttöliipaisinta ja virtapainiketta painetaan samaan aikaan.	Käynnistä tuote vapauttamalla käyttöliipaisin.
Vihreä käynnistyksen merkkivalo vilkkuu.	Matala akun jännite.	Lataa akku.
Varoitusvalo palaa.	Huolto.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Huomautus: Katso akun tai akkulaturin vianmääritysohjeet akun tai akkulaturin käyttöoppaasta.

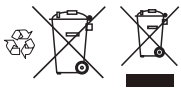
Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljetus ja säilytys

- Mukana tulleet litiumioniakut ovat vaarallisten aineiden lainsäädännön määräysten mukaisia.
- Pakkauksessa ja etiketissä olevia kaupallista tavarakuljetusta koskevia erityismääräyksiä on noudatettava, myös kolmansien osapuolten tai huolitsijoiden järjestämässä tavarakuljetuksessa.
- Keskustele erityiskoulutuksen saaneen vaarallisten aineiden asiantuntijan kanssa ennen tuotteen lähettämistä. Noudata kaikkia kansallisia määräyksiä.
- Teippaa paljaat liittimet pakatessasi akun. Aseta akku pakettiin tiukasti niin, ettei se pääse liikkumaan.
- Irrota akku varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi.
- Säilytä akkua ja akkulaturia kuivassa paikassa, johon ei pääse kosteutta tai huurretta.
- Älä säilytä akkua paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkua metallilaatikossa.
- Säilytä akkua tilassa, jossa lämpötila on 5–25° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä akkulaturia tilassa, jossa lämpötila on 5–45° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Käytä akkulaturia ainoastaan 5–40 °C:n lämpötilassa.
- Lataa akku ennen pitkäaikaista säilytystä niin, että sen varaustaso on 30–50 prosenttia.
- Säilytä akkua kuivassa ja suljetussa tilassa.
- Pidä akku erillään akkulaturista varastoinnin aikana. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden koskea laitteeseen. Säilytä laitetta lukollisessa tilassa.
- Puhdista ja huolla laite huolellisesti ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Käytä kuljetussuojusta kuljetuksen ja varastoinnin aikana vaurioiden ja vammojen välttämiseksi.
- Kiinnitä laite hyvin kuljetuksen ajaksi.

Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.



Huomautus: Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

Tekniset tiedot

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Moottori			
Moottorityyppi	BLDC (harjaton) 36 V	BLDC (harjaton) 36 V	BLDC (harjaton) 36 V
Paino [41]			
Paino ilman akkua, kg	3,6	3,8	4,0
Paino akun kanssa (oletusakku 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Terälaite			
Tyyppi	Kaksipuolinen	Kaksipuolinen	Kaksipuolinen
Terän pituus, mm	600	750	600
Terän nopeus viiltoa/min suuren nopeuden tilassa	4 400	4 400	3 200
Terän nopeus viiltoa/min keskinopeustilassa	3 520	3 520	2 560
Terän nopeus viiltoa/min matalan nopeuden tilassa	2 640	2 640	1 920
Vedeltäsuojauksen taso			
IPX4 [42]	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Melupäästöt [43]			
Äänenpainetaso L_{pA} käyttäjän korvan tasalla, dB(A)	81	81	80
Äänitehotaso, mitattu L_{WA} dB(A)	93	93	91
Äänitehotaso, taattu L_{WA} dB(A)	95	95	93
Kahvan tärinätasot, a_{hv} [44]			
Tärinätasot, etu/taka, m/s^2	2,9 / 2,2	2,5 / 2,2	2,2 / 2,2
Toistuva iskutärinä [45]			
Toistuvan iskutärinän arvo, p_F, m/s^2	55	55	55

Melua ja tärinää koskeva vakuutus

Ilmoitetut arvot on saatu ilmoitetun direktiivin tai ilmoitettujen standardien mukaan laboratoriossa suoritetussa tyyppitestauksessa. Ne ovat vertailukelpoisia muiden saman direktiivin tai samojen standardien mukaan testattujen tuotteiden ilmoitettujen arvojen kanssa. Ilmoitettuja arvoja voi käyttää

[41] Mitattu ilman kuljetussuojusta.

[42] Husqvarnan akkukäyttöiset kannettavat tuotteet, joissa on merkintä IPX4, täyttävät nämä vaatimukset tuotteen hyväksyntätasolla

[43] Äänenpainetasoista ilmoitettujen tietojen tyypillinen tilastollinen hajonta (keskihajonta) on 3 dB (A). Ilmoitetuilla tiedoilla äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 3 dB (A).

[44] Mitattu standardin EN IEC 62841-4-2 mukaan. Tärinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s^2.

[45] Toistuvasta iskutärinästä aiheutuva kiihtyvyyden huippuamplitudin keskiarvo standardin EN ISO 5349-3 mukaisesti. Epävarmuus, K_p 14 m/s^2. Oppaan julkaisuhetkellä datalle ei ole altistusrajoja.

alustavassa riskinarvioinnissa, mutta yksittäisissä työkohteissa mitatut arvot saattavat olla korkeampia. Todelliset altistusarvot ja mahdolliset käyttäjälle aiheutuvat haitat ovat yksilökohtaisia ja niihin vaikuttavat käyttäjän työskentelytapa, tuotteella työstettävä materiaali, altistusaika, käyttäjän fyysinen kunto ja tuotteen kunto.

Hyväksytyt akut

Akku	**40-B140X**	**40-B220X**
Tyyppi	Litiumioni	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	4	6
Nimellisjännite, V	36	36
Paino, kg / lb	1,2 / 2,6	1,4 / 3,2

Hyväksytyt laturit

Laturi	**40-C500X**
Tulojännite, V	100–240
Taajuus, Hz	50–60
Teho, W	500

Rekisteröidyt tavaramerkit

Bluetooth® -sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth SIG, inc.*:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä. Husqvarna käyttää kyseisiä merkkejä luvanvaraisesti.

Vaatimustenmukaisuus ja hyväksynnät

EU:n vaatimustenmukaisuus ja hyväksynnät

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, vakuuttaa, että Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 on seuraavien EU-direktiivien ja -asetusten sovellettavien vaatimusten mukainen: 2006/42/EY 19. tammikuuta 2027 saakka (kone), 2023/1230, 20. tammikuuta 2027 alkaen (kone), 2000/14/EY (melupäästö), 2014/53/EU (radiolaitteet), 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 2011/65/EU (vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen).

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy hakemalla tuotetta osoitteesta www.husqvarna.com/support ja valitsemalla tuotteen valmistuspäivämäärän mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus. Sarjanumero ja valmistuspäivämäärä on merkitty tuotteen tyyppikilpeen.

Sommaire

Introduction....141
Sécurité....142
Montage....149
Utilisation....149
Entretien....151
Recherche de pannes....152
Transport, entreposage et mise au rebut....153
Caractéristiques techniques....154
Marques déposées....155
Conformité et homologations....155

Introduction

Description du produit

Le Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 est un taille-haies à batterie équipé d'un moteur électrique.

Dans le cadre de notre processus continu de développement de produits, nous nous réservons le droit de modifier la conception et/ou l'aspect des produits sans préavis.

Utilisation prévue

Le taille-haies est conçu pour couper les branches et les brindilles des haies et des buissons. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Remarque: La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez les réglementations en vigueur.

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Manuel d'utilisation
2. Protection de transport
3. Lame
4. Protège-lame
5. Protection de main
6. Poignée avant
7. Blocage de la gâchette de puissance
8. Bouton ON/OFF
9. Interface utilisateur
10. Indicateur Bluetooth®
11. Indicateur de mode
12. Indicateur d'état de la batterie
13. Témoin d'avertissement
14. Bouton de mode
15. Indicateur de batterie
16. Batterie (accessoire)
17. Boutons de libération de la batterie
18. Chargeur de batterie (accessoire)
19. Témoin de charge et d'erreur du chargeur
20. Gâchette de puissance
21. Verrouillage de poignée
22. Poignée arrière

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

Symboles figurant sur le produit

(Fig. 2) AVERTISSEMENT ! Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes situées à proximité peuvent subir des blessures graves, voire mortelles, si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter de blesser l'opérateur ou d'autres personnes, lisez et respectez toutes les consignes de sécurité du manuel d'utilisation. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous que vous comprenez bien les instructions avant utilisation.

(Fig. 3) Utilisez des protections pour les yeux homologuées.

(Fig. 4) Utilisez des gants de protection homologués.

(Fig. 5) Gardez vos mains à distance de la lame.

(Fig. 6) Le produit est conforme aux directives et réglementations CE en vigueur.

(Fig. 7) Le produit et l'emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)

(Fig. 8) Si le produit est doté de la technologie sans fil Bluetooth®. Le symbole Bluetooth® sera inscrit sur l'étiquette du nom du produit. Reportez-vous à *Technologie sans fil Bluetooth® à la page 149*.

(Fig. 9) Protection contre les éclaboussures d'eau.

(Fig. 10) Courant continu.

(Fig. 11) Étiquette relative aux émissions sonores dans l'environnement selon les directives et réglementations européennes et du Royaume-Uni et la législation de la Nouvelle-Galles du Sud « Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 ».

(Fig. 12) Verrouillage du réglage de la poignée.

(Fig. 13) Ne pas lubrifier.

(Fig. 14) Rotation manuelle des pignons.

yyyywwxxxx La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** correspond à l'année de production, **ww** correspond à la semaine de production et **xxxx** correspond au numéro séquentiel.

Remarque: Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Husqvarna n'est pas responsable des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un atelier agréé ou par une autorité homologuée.

Faille de sécurité du produit

Signalez toute faille potentielle de sécurité d'un produit, tout comportement suspect ou tout incident de sécurité. Rendez-vous sur le site https://cybersecurity.husqvarnagroup.com pour signaler la faille de sécurité d'un produit. La politique de Husqvarna relative à la divulgation coordonnée des failles est disponible sur le site Web.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.

AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Consignes générales de sécurité relatives à l'outil à moteur

AVERTISSEMENT: Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, des consignes, des illustrations et des spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des

consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Remarque: Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil électrique branché sur secteur (fil).

Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.
- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **La machine ne doit pas être exposée à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans la machine peut augmenter le risque de choc électrique ou de dysfonctionnement pouvant entraîner des blessures corporelles.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou la batterie, de saisir la machine ou de la transporter.** Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.
- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- **Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique approprié accomplira le travail de manière plus efficace et plus sûre, à la cadence pour laquelle il a été conçu.

- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas la mise en marche ou l'arrêt.** Tout outil électrique impossible à commander avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker un outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle de l'outil électrique.
- **Rangez les outils électriques hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas l'outil ou ces consignes l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretenez les accessoires et outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou la fixation des pièces mobiles, l'éventuelle rupture des pièces ou tout autre état susceptible d'altérer le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, l'outil électrique doit être réparé avant toute réutilisation.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords tranchants aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. en suivant ces consignes et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Il est dangereux d'utiliser l'outil électrique pour tout autre usage que celui prévu.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Les poignées et les surfaces de maintien glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.**L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.**Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un technicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Avertissements de sécurité relatifs au taille-haies

- **N'utilisez pas le taille-haies par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe.** Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être dissimulés par des haies ou des buissons et être coupés accidentellement par la lame.
- **Portez des protections auditives.** Un équipement de protection adéquat réduit le risque de perte d'audition.
- **Tenez le taille-haies uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame pourrait entrer en contact avec du câblage dissimulé.** Si les lames touchent un câble sous tension, elles risquent de mettre également sous tension les parties métalliques exposées du taille-haies, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'opérateur.
- **Maintenez toutes les parties de votre corps à distance de la lame. Ne retirez pas la matière végétale coupée et n'attrapez pas les éléments à couper lorsque les lames bougent.** Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur en position d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut entraîner des blessures graves.
- **Lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien**

du taille-haies, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou débranchée. Un démarrage inattendu du taille-haies lorsque vous dégagez la matière végétale coincée ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner des blessures graves.

- **Portez le taille-haies par la poignée avec la lame arrêtée en prenant soin de ne pas actionner d'interrupteur d'alimentation.** Le transport correct du taille-haies diminue le risque de démarrage par inadvertance et de blessure provoquée par la lame.
- **Mettez toujours la protection de la lame lors du transport ou du remisage du taille-haies.** Une manipulation correcte du taille-haies réduit le risque de blessure provoquée par la lame.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Retirez la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur ou à d'autres personnes.
- N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Voir, *Avant de démarrer le produit à la page 150* et *Entretien à la page 151*. N'utilisez pas un produit endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec le produit. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur et d'autres personnes.

Remarque: Les législations nationales ou locales peuvent réglementer l'utilisation de l'appareil. Respectez la législation en vigueur.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Dans l'éventualité d'une situation rendant la suite du travail incertaine, consultez un expert. Adressez-vous à votre revendeur ou à votre atelier d'entretien. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- N'utilisez jamais ce produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou des drogues, ou pris des médicaments ou substances susceptibles d'affecter votre vue, votre vigilance, votre jugement ou votre coordination.
- Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut être dangereux. Il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense ou de risque de foudre, etc., car ces conditions constituent des facteurs de risque supplémentaires.
- Des lames défectueuses augmentent le risque d'accident.
- Ne laissez pas des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où le produit est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à le mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller le produit de près.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 mètres de votre zone de travail. Lorsque plusieurs utilisateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Autrement, cela peut entraîner un risque de graves blessures personnelles. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou qu'ils n'entrent pas en contact avec des accessoires de coupe ou des objets lancés par celui-ci. Cependant, n'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Inspectez toujours la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle,

etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de l'accessoire de coupe.

- Assurez-vous de pouvoir vous tenir et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Conservez en permanence un bon équilibre et un appui stable. Ne vous penchez pas trop loin.
- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Fixez la protection de transport lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Ne posez jamais le produit au sol si vous ne l'avez pas éteint et si vous n'avez pas retiré la batterie. Ne laissez pas le produit sans surveillance quand il est sous tension.
- Vérifiez qu'aucun vêtement et qu'aucune partie du corps n'entre en contact avec l'accessoire de coupe lorsque le produit est en marche.
- Si un objet se bloque dans les lames pendant que vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, d'inspecter ou de réparer le produit et/ou les lames.
- Éloignez vos mains et vos pieds de l'accessoire de coupe jusqu'à son arrêt complet, une fois le produit éteint.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage. Ne coupez pas trop près du sol, où des cailloux et d'autres objets peuvent être projetés.
- Attention aux objets projetés. Portez toujours des protections pour les yeux homologuées. Ne vous penchez jamais au-dessus de la protection de l'accessoire de coupe. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures très graves, voire la cécité.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'alerte ou aux appels lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- Ne travaillez jamais debout sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- Tenez le produit à deux mains. Tenez le produit sur le côté de votre corps.
  (Fig. 15)
- Les émissions de vibrations durant l'utilisation de l'outil électrique peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. En vue de se protéger, les opérateurs doivent établir des mesures de sécurité basées sur une estimation de leur exposition dans les conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de toutes les phases du cycle opératoire, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti, ainsi que pendant la période de démarrage).

Équipement de protection individuel

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives. En règle générale, les produits alimentés par batterie sont relativement silencieux, mais peuvent s'avérer dangereux si le bruit s'accompagne d'une utilisation prolongée. Husqvarna recommande aux utilisateurs de porter des protège-oreilles lorsque le temps d'utilisation total est supérieur à une journée. Les utilisateurs réguliers doivent contrôler fréquemment leur audition.

(Fig. 16)

AVERTISSEMENT: Les protège-oreilles limitent la capacité à entendre les sons et les signaux d'avertissement.

- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Les lunettes de protection doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).
- Utilisez une visière pour vous protéger le visage. Une visière ne suffit pas à protéger les yeux.

(Fig. 17)

- Portez des gants en cas de besoin, par exemple lorsque vous contrôlez ou nettoyez le produit.
- Utilisez des bottes de protection ou des chaussures équipées de semelles antidérapantes.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.
- Gardez toujours une trousse de premiers soins à portée de main.

(Fig. 18)

- Utilisez une protection respiratoire dans les environnements poussiéreux.

Dispositifs de sécurité sur le produit

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Cette section présente les fonctions de sécurité, les instructions d'utilisation, de contrôle et d'entretien du produit afin de garantir son bon fonctionnement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous *Aperçu du produit à la page 141* pour trouver l'emplacement de ces pièces sur votre produit.

La durée de vie du produit risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si l'entretien du produit n'est pas effectué correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Contrôlez et entretenez les équipements de sécurité du produit conformément aux instructions données dans ce chapitre. Si les contrôles du produit ne donnent pas de résultat positif, contactez votre atelier spécialisé pour le faire réparer.

REMARQUE: L'entretien et la réparation de la machine exigent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, adressez-vous à un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le point de vente n'assure pas ce service, adressez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche.

Contrôle de l'interface utilisateur

1. Maintenez le bouton ON/OFF (A) enfoncé. (Fig. 19)
   a) Le produit est sous tension lorsque la LED (B) est allumée.
   b) Le produit est hors tension lorsque la LED (B) est éteinte.
2. Si le témoin d'avertissement (C) s'allume ou clignote, reportez-vous à la section *Entretien à la page 151*.

Pour contrôler la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour mettre le produit en marche.
2. Poussez le blocage de la gâchette de puissance vers le haut. (Fig. 20)
3. Poussez la gâchette de puissance vers le haut et appliquez la puissance maximale. (Fig. 21)
4. Relâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que le ressort de rappel fonctionne correctement. La lame doit s'arrêter en moins d'une seconde.
5. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit.
6. Effectuez les étapes 1 et 2.
7. Relâchez le blocage de la gâchette de puissance et assurez-vous que le ressort de rappel du blocage de la gâchette de puissance fonctionne correctement. La lame doit s'arrêter en moins d'une seconde.

Pour contrôler la protection anti-rebond

La protection anti-rebond empêche les mains d'entrer accidentellement en contact avec les lames.

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Vérifiez que la protection anti-rebond est solidement fixée.
4. Vérifiez que la protection anti-rebond n'est pas endommagée.

Pour contrôler les lames et les protège-lames

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour éteindre le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Mettez des gants de protection.
4. Assurez-vous que les lames (A) et le protège-lame (B) ne sont pas endommagés ou tordus. Remplacez les lames et les protège-lames s'ils sont endommagés ou pliés. (Fig. 22)

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez uniquement des batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à *Batteries homologuées à la page 155*. Les batteries sont codées par logiciel.
- Utilisez les batteries Husqvarna approuvées comme source d'alimentation pour les produits Husqvarna associés uniquement. Reportez-vous à *Batteries homologuées à la page 155*. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne connectez pas les bornes de la batterie à des clés, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.

- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité. Les batteries spécifiées pour ce produit sont résistantes aux intempéries et sont conçues pour être utilisées sous la pluie, mais évitez toute exposition excessive et immersion dans l'eau.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- Utilisez la batterie et le produit à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F).
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie à la page 152*.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que clous, vis ou bijoux.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- Utilisez une prise de courant murale secteur mise à la terre agréée qui n'est pas endommagée.
- N'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni pour votre produit. Utilisez uniquement le chargeur de batterie agréé Husqvarna pour charger des batteries agréées Husqvarna. Reportez-vous à la section *Chargeurs de batterie homologués à la page 155*.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées.

Instructions de sécurité pour l'entretien

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- N'entretenez jamais des batteries endommagées. L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.
- Maintenez les dents de la lame correctement affûtées. Suivez nos recommandations. Reportez-vous également aux instructions sur l'emballage des lames.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.

- Portez toujours des gants de protection robustes lorsque vous réparez l'accessoire de coupe. Les lames sont très tranchantes et peuvent aisément causer des blessures.

Montage

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

Pour brancher le chargeur de batterie

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise électrique dont les caractéristiques de tension et de fréquence correspondent aux spécifications mentionnées sur la plaque signalétique.
2. Branchez la fiche dans une prise électrique mise à la terre. La LED du chargeur de batterie clignote une fois en vert.

Pour installer la batterie

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement la batterie Husqvarna d'origine avec le produit.

1. Chargez complètement la batterie.
2. Insérez la batterie dans le support de batterie du produit. (Fig. 23)
   a) Assurez-vous que la batterie est correctement installée. Si la batterie ne peut pas bouger facilement, cela signifie qu'elle n'est pas installée correctement.
   b) Assurez-vous que la batterie est verrouillée en position. Lorsqu'un clic est audible, la batterie est verrouillée.

Utilisation

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna.

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous ajouter le produit.

Remarque: L'application Husqvarna Connect n'est pas disponible au téléchargement sur tous les marchés. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™, est une solution cloud qui permet au gestionnaire du parc commercial d'avoir un aperçu de tous les produits. Pour en savoir plus sur Husqvarna Fleet Services™,reportez-vous à la section www.husqvarna.com.

Connexion du produit à Husqvarna Fleet Services™

1. Téléchargez l'application Husqvarna Fleet Services™ sur votre appareil mobile.
2. Connectez-vous à l'application Husqvarna Fleet Services™.
3. Suivez les instructions pour appairer le produit à Husqvarna Fleet Services™.

Technologie sans fil Bluetooth®

Les produits dotés de la technologie sans fil Bluetooth® intégrée peuvent se connecter à un appareil mobile.

Le symbole de la technologie sans fil *Bluetooth®* s'allume lorsque votre appareil mobile est connecté au produit.

(Fig. 8)

Remarque: Ce produit portable est conforme aux exigences applicables en matière d'exposition aux radiofréquences (RF) et peut être utilisé à proximité du corps sans restriction.

Avant de démarrer le produit

1. Examinez la zone de travail. Retirez tout objet susceptible d'être projeté.
2. Examinez l'accessoire de coupe. Assurez-vous que les lames sont aiguisées et qu'elles ne sont pas fissurées ou endommagées.
3. Contrôlez le bon fonctionnement du produit. Vérifiez que tous les écrous et toutes les vis sont correctement serrés.
4. Assurez-vous que la poignée et les dispositifs de sécurité ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés. N'utilisez pas le produit si certaines pièces sont manquantes ou si ses caractéristiques initiales ont été changées. Utilisez des gants de protection si nécessaire.
5. Assurez-vous que les capots ne sont pas endommagés et qu'ils sont correctement fixés avant d'utiliser le produit.

Pour charger la batterie

Remarque: chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 24)

   Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.
3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.
4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les LED sur la batterie sont allumées. (Fig. 25)
5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Remarque: reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

Pour démarrer le produit

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 26)

   Remarque: n'appuyez pas sur le verrouillage de la gâchette de puissance ou sur la gâchette de puissance lorsque vous appuyez sur le bouton ON/OFF.
2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance sur la poignée avant et maintenez-le enfoncé. (Fig. 20)
3. Pour atteindre la vitesse maximale, appuyez au maximum sur la gâchette de puissance. (Fig. 21)

Pour utiliser le produit

1. Démarrez à proximité du sol et déplacez le produit le long de la haie lorsque vous taillez. (Fig. 27)
2. Réglez la vitesse afin qu'elle corresponde à la charge de travail.
3. Tenez le produit près de votre corps pour une position de travail stable.
4. Assurez-vous que l'extrémité de l'équipement de coupe ne touche pas le sol.
5. Soyez prudent et travaillez lentement jusqu'à ce que toutes les branches soient correctement coupées.

Pour sélectionner la vitesse de coupe

Ce produit est équipé d'un bouton de mode. Le bouton de mode permet à l'opérateur de limiter la vitesse maximale. Le bouton de mode dispose de 3 niveaux de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Utilisez les niveaux 1 et 2 si le fonctionnement n'exige pas une vitesse ou une puissance maximale. Si la condition de fonctionnement exige une vitesse ou une puissance maximale, utilisez le niveau 3. N'utilisez pas un niveau plus élevé que nécessaire pour le fonctionnement.

1. Appuyez sur le bouton de mode pour définir une limite de vitesse maximale. Les LED blanches s'allument pour indiquer que la fonction est activée. (Fig. 28)
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de mode pour sélectionner le prochain niveau de vitesse.

Fonction d'arrêt automatique

Le produit est doté d'une fonction d'arrêt automatique qui l'arrête si vous ne l'utilisez pas pendant 30 minutes.

Pour régler l'angle de la poignée arrière

Afin d'obtenir la position de travail la plus confortable, la poignée arrière peut être réglée sur 5 positions différentes. Si l'angle est réglé, assurez-vous que la partie inférieure de la poignée arrière est orientée vers le bas lorsque vous utilisez le produit.

1. Relâchez le levier de verrouillage et tournez la poignée. (Fig. 29)



AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner l'accessoire de coupe lorsque vous réglez la poignée.

Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que la LED verte s'éteigne.
3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie. (Fig. 30)

Entretien

Introduction

AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.

AVERTISSEMENT: retirez la batterie avant de procéder à l'entretien du produit.

Calendrier d'entretien

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. En plus des entretiens spécifiés dans le programme d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité. Reportez-vous à la section *Pour contrôler la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance à la page 147*.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Assurez-vous que la lame et le protège-lame ne présentent aucune fissure et ne sont pas endommagés. Remplacez la lame ou le protège-lame en cas de fissure ou de choc.	X		
Assurez-vous que la lame n'est pas tordue ou endommagée. Contactez votre revendeur pour remplacer la lame si nécessaire.	X		
Assurez-vous que le protège-main n'est pas endommagé. Remplacez la protection si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.		X	
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Lubrifiez la lame.	X		
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

Pour examiner la batterie et le chargeur de batterie

1. Examinez la batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
2. Examinez le chargeur de batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
3. Assurez-vous que le cordon de raccordement du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il n'est pas fissuré.

Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres avant d'insérer la batterie dans le chargeur ou le produit.

Pour examiner la lame

1. Nettoyez la lame afin d'enlever les matériaux indésirables à l'aide d'un agent nettoyant anticorrosion avant et après l'utilisation du produit.
2. Examinez les bords de la lame pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
3. Limez les bavures éventuelles sur la lame.
4. Assurez-vous que les lames se déplacent librement.

Pour utiliser la rotation manuelle des pignons

1. Retirez la batterie.
2. Insérez la clé T27 dans le carter d'engrenage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. (Fig. 31)
3. Examinez les bords des lames pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents. Reportez-vous à la section *Pour examiner la lame à la page 152*.
4. Retirez la clé T27.

Pour lubrifier la lame

1. Lubrifiez les lames de coupe avec de la graisse en aérosol recommandé avant une période de remisage prolongée.

Recherche de pannes

Interface utilisateur

Écran LED	Défaillances possibles	Solution possible
Le témoin d'avertissement clignote.	Le verrouillage de la gâchette de puissance et le bouton ON/OFF sont enfoncés simultanément lorsque le produit est démarré.	Désengagez le verrouillage de la gâchette de puissance. Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	Surcharge. Les lames ne peuvent pas bouger.	Libérez les lames.
	La gâchette de puissance et le bouton ON/OFF sont enfoncés simultanément.	Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
La LED verte clignote.	Tension de batterie faible.	Chargez la batterie.
Le témoin d'avertissement est allumé.	Entretien.	Contactez votre atelier d'entretien.

Remarque: Pour résoudre les problèmes liés à la batterie ou à son chargeur, veuillez consulter le manuel d'utilisation de la batterie ou du chargeur.

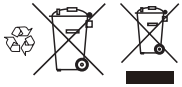
Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.
- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non autorisées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant des périodes prolongées.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.
- Fixez le produit pour le transporter.

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.



Remarque: Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

Caractéristiques techniques

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Moteur			
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V	BLDC (sans balais) 36 V	BLDC (sans balais) 36 V
Poids [46]			
Poids sans batterie, kg	3,6	3,8	4,0
Poids avec batterie (batterie par défaut 40-B220X), en kg	5,0	5,2	5,4
Équipement de coupe			
Type	Double tranchant	Double tranchant	Double tranchant
Longueur de lame, mm	600	750	600
Vitesse des lames (coupes/min) en mode haute vitesse	4 400	4 400	3 200
Vitesse des lames (coupes/min) en mode moyenne vitesse	3 520	3 520	2 560
Vitesse des lames (coupes/min) en mode basse vitesse	2 640	2 640	1 920
Indice de protection contre l'eau			
IPX4 [47]	Oui	Oui	Oui
Émissions sonores [48]			
Niveau de pression sonore L_{pA} à l'oreille de l'opérateur, dB(A)	81	81	80
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Niveau de puissance acoustique garanti ($L_{WA)}$, dB(A)	95	95	93
Niveaux de vibrations de la poignée, a_{hv} [49]			
Niveaux de vibrations, avant/arrière, en m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Vibrations par chocs répétés [50]			
Émission de vibrations par chocs répétés p_F, m/s^2	55	55	55

[46] Mesuré sans protection de transport.

[47] Les produits portatifs à batterie Husqvarna portant l'indication IPX4 répondent aux exigences sur l'approbation des produits

[48] Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB(A). Les données reportées pour le niveau de puissance sonore montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB(A).

[49] Mesures conformes à la norme EN CEI 62841-4-2. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (écart standard) de 1,5 m/s^2.

[50] Valeur moyenne de l'amplitude maximale de l'accélération résultant de vibrations par chocs répétés, conformément à la norme EN ISO 5349-3. Incertitude K_p 14 m/s^2. Au moment de la publication de ce manuel, il n'existe aucune limite d'exposition applicable à ces données.

Déclaration relative au bruit et aux vibrations

Ces valeurs déclarées ont été obtenues grâce à des essais types effectués en laboratoire conformément à la directive ou aux normes mentionnées. Elles conviennent à l'établissement d'une comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément aux mêmes normes ou à la même directive. Ces valeurs peuvent être utilisées à des fins d'évaluation préliminaire des risques ; cependant, les valeurs mesurées dans différents lieux de travail peuvent être plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques de blessures rencontrés par chaque utilisateur sont uniques et dépendent de la manière dont l'utilisateur travaille, dans quel matériau le produit est utilisé, mais aussi de la durée d'exposition, de la condition physique de l'utilisateur et de l'état du produit.

Batteries homologuées

Batterie	**40-B140X**	**40-B220X**
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	4	6
Tension nominale, V	36	36
Poids, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	**40-C500X**
Tension d'entrée, V	100-240
Fréquence, Hz	50-60
Puissance, W	500

Marques déposées

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par une licence.

Conformité et homologations

Conformité et approbations pour l'Union européenne

Par la présente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, déclare que le modèle Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 est conforme aux exigences applicables des directives et règlements suivants de l'Union européenne : 2006/42/CE, applicable jusqu'au 19 janvier 2027 (machines), (UE) 2023/1230, applicable à partir du 20 janvier 2027 (machines), 2000/14/CE (bruit extérieur), 2014/53/UE (équipements radio), 2014/30/UE (compatibilité électromagnétique), 2011/65/UE (limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses).

Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.husqvarna.com/support. Recherchez le produit concerné et sélectionnez la déclaration de conformité européenne applicable à la date de fabrication du produit. Le numéro de série avec la date de fabrication se trouve sur la plaque signalétique du produit.

Sadržaj

Uvod..... 156
Sigurnost.....157
Sastavljanje..... 163
Rad..... 163
Održavanje..... 164
Rješavanje problema..... 166
Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje..... 166
Tehnički podaci..... 168
Registrirani zaštitni znakovi..... 169
Usklađenost i odobrenja..... 169

Uvod

Opis proizvoda

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 su baterijske škare za živicu s električnim motorom.

Sukladno našem postupku neprekidnog razvoja proizvoda, zadržavamo pravo na preinake dizajna i/ili izgleda proizvoda bez prethodne obavijesti.

Namjena

Škare za živicu dizajnirane su za rezanje grana i grančica s živice i grmlja. Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

Napomena: Uporabu mogu određivati nacionalni ili lokalni propisi. Pridržavajte se primjenjivih propisa.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Korisnički priručnik
2. Transportni štitnik
3. Nož
4. Štitnik noža
5. Štitnik za ruku
6. Prednja ručka
7. Blokada okidača paljenja
8. Gumb za uključivanje/isključivanje
9. Korisničko sučelje
10. Indikator Bluetooth®
11. Indikator načina rada
12. Indikator stanja baterije
13. Indikator upozorenja
14. Gumb za način rada
15. Gumb indikatora baterije
16. Baterija (dodatna oprema)
17. Gumbi za oslobađanje baterije
18. Punjač baterije (dodatna oprema)
19. Indikator punjenja i pogreške na punjaču
20. Okidač paljenja
21. Blokada ručke
22. Stražnja ručka

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima.

Simboli na proizvodu

(Sl. 2) UPOZORENJE! Ovaj proizvod može biti opasan. Ako se proizvod ne upotrebljava pažljivo i sigurno, može doći do ozljede ili smrti rukovatelja ili promatrača. Kako biste spriječili ozljede rukovatelja ili promatrača, pročitajte i poštujte sve sigurnosne upute iz korisničkog priručnika. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije korištenja dobro usvojite sadržaj.

(Sl. 3) Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.

(Sl. 4) Upotrebljavajte odobrene zaštitne rukavice.

(Sl. 5) Ruke držite dalje od noža.

(Sl. 6) Proizvod ispunjava primjenjive direktive i propise EZ-a.

(Sl. 7) Proizvod ili pakiranje ne možete zbrinuti kao kućanski otpad. Proizvod i ambalažu treba odnijeti u odgovarajući reciklažni centar za prihvat električne i elektroničke opreme. (Primjenjuje se samo na Europu)

(Sl. 8) Ako je proizvod opremljen Bluetooth® bežičnom tehnologijom. Simbol Bluetooth® bit će označen na naljepnici s nazivom proizvoda. Pogledajte *Bluetooth® bežična tehnologija na stranici 163*.

(Sl. 9) Zaštićen je od prskanja vodom.

(Sl. 10) Istosmjerna struja.

(Sl. 11) Naljepnica emisije buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU i UK te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita

od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“.

(Sl. 12) Blokada podešavanja ručke.

(Sl. 13) Nemojte podmazivati.

(Sl. 14) Ručna promjena stupnja prijenosa.

ggggttxxxx Na natpisnoj pločici je serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, **ww** je tjedan proizvodnje, a **xxxx** je redni broj.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju na pojedinim tržištima.

Oštećenje proizvoda

Husqvarna nije odgovorna za oštećenje proizvoda ako je:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod opremljen dodatnom opremom koje nije proizveo proizvođač ili nema odobrenje proizvođača.
- proizvod popravljen izvan ovlaštenog servisnog centra ili kod neovlaštenog tijela.

Ranjivost kibernetičke sigurnosti proizvoda

Prijavite potencijalnu ranjivost kibernetičke sigurnosti proizvoda, sumnjivo ponašanje, zabrinutost zbog sigurnosti ili incident. Posjetite https://cybersecurity.husqvarnagroup.com kako biste poslali pojedinosti o problemu internetske sigurnosti proizvoda. Pravila tvrtke Husqvarna o koordiniranom otkrivanju ranjivosti dostupna su na web-mjestu.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.

UPOZORENJE: Upotrebljava se kada se nepoštivanjem uputa iz priručnika mogu uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.

OPREZ: Upotrebljavaju se ako nepoštivanje uputa iz priručnika uzrokuje rizik od oštećenja proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Upotrebljava se za prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za motorne alate

UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim motornim alatom. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede. Spremite sva upozorenja i upute za buduće korištenje.

Napomena: Pojam „motorni alat“ u upozorenjima odnosi se na motorni alat koji se napaja kabelom putem mrežne utičnice (ožičeni).

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte koristiti stroj u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Strojevi mogu iskrenjem zapaliti prašinu ili isparenja.
- **Tijekom upotrebe stroja djeci i promatračima onemogućite pristup.** Odvlačenje pozornosti može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna sigurnost

- **Utikači stroja moraju odgovarati utičnicama. Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. S uzemljenim strojevima nemojte upotrebljavati adapterske utikače.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Stroj nemojte pogoniti na kiši ni u mokrim uvjetima.** Voda koja uđe u stroj može povećati opasnost od strujnog udara ili kvara koji može uzrokovati tjelesne ozljede.
- **Pazite na kabel. Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje**

stroja. Kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.

- **Kada stroj upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Upotrebom kabela predviđenog za rad na otvorenom smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako stroj morate upotrebljavati na vlažnom mjestu, upotrijebite uređaj zaštićen zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Primjenom zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upotrebljavajte stroj. Stroj nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova**. U trenutku nepažnje tijekom upotrebe stroja može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od osobnih ozljeda.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili bateriju prekidač mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na prekidaču prilikom prenošenja strojeva ili priključivanje napajanja stroja na kojima je prekidač uključen povećava opasnost od nezgode.
- **Prije uključivanja stroja izvadite sve klinove za prilagođavanje ili ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu stroja, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu stroja u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- **Ne dopustite da vas uljuljka lažni osjećaj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila koja se odnose na elektroalat čak ni kada ste se, nakon višekratne uporabe, upoznali s radom elektroalata.** Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Upotreba i održavanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat. Upotrebljavajte električni alat koji odgovara namjeni.** Odgovarajući električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije pri onoj brzini za koju je oblikovan.
- **Nemojte upotrebljavati električni alat ako mu se sklopka ne može uključiti i isključiti.** Električni alat kojim ne možete upravljati putem sklopke opasan je i potrebno ga je popraviti.
- **Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja električnog alata isključite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski komplet iz električnog alata.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- **Električne alate koji nisu u upotrebi skladištite izvan dohvata djece, a osobama koje ne poznaju alat i nisu pročitale ove upute nemojte dopustiti rukovanje alatom.** Električni alati mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte električni aparat i dodatnu opremu. Provjerite usklađenost i povezanost pokretnih dijelova, cjelovitost dijelova te sva druga stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako postoje oštećenja, popravite električni alat prije upotrebe.** Uzrok mnogim nesrećama jest loše održavanje električnih alata.
- **Rezni alati moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani rezni alati s oštrim reznim rubovima teže se zaglavljuju i lakše ih je kontrolirati.
- **Upotrebljavajte električni alat, dodatnu opremu i dijelove itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.** Upotreba električnih alata u neodgovarajuće svrhe može dovesti do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Klizave ručke i prihvatne površine u neočekivanim situacijama onemogućuju sigurno rukovanje i kontrolu na alatom.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.
- **Upotrebljavajte električne alate samo s posebno namijenjenim baterijskim kompletima.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnica za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom. Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati baterijski komplet ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećene ili

modificirane baterije mogu se nepredvidivo ponašati i time dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljede.

- **Baterijski komplet ni alat nemojte izlagati vatri ni ekstremnim temperaturama.**Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C (265 °F) može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet i alat nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.**Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost požara.

Usluga

- **Električni alat mora servisirati obučeni serviser s jednakim zamjenskim dijelovima.** Time se zadržava sigurnost električnog alata.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za škare za živicu

- **Škare za živicu nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima, posebno ako postoji opasnost od grmljavine.** Time smanjujete opasnost od udara munje.
- **Sve električne žice i kabele držite podalje od reznog područja.** Električne žice ili kabeli mogu biti prikriveni živicama ili grmljem i možete ih nehotično prerezati nožem.
- **Nosite zaštitu za oči.** Prikladna zaštitna oprema ublažava opasnost od gubitka sluha.
- **Škare za živicu držite samo za izoliranu površinu namijenjenu držanju jer nož može dodirivati skriveno ožičenje.** Noževi u dodiru sa žicom pod naponom mogu provoditi struju na sve metalne dijelove škara za živicu te rukovatelju zadati strujni udar.
- **Držite sve dijelove tijela podalje od noža. Nemojte uklanjati isječeni materijal ili držati materijal namijenjen za rezanje dok se noževi miču.** Noževi se okreću i nakon isključenja motora. Trenutak nepažnje prilikom rukovanja škarama za živicu može uzrokovati ozbiljne osobne tjelesne ozljede.
- **Pri uklanjanju zaglavljenog materijala ili servisiranju škara za živicu provjerite jesu li sve električne sklopke isključene, a baterijski komplet uklonjen ili odspojen.** Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Škare za živicu nosite držeći ih za ručku, sa zaustavljenim nožem i pazeći da ne dodirnete neku od električnih sklopki.** Pravilnim prenošenjem škara za živicu smanjujete opasnost od slučajnog pokretanja i tjelesnih ozljeda od noževa.
- **Prilikom prijevoza ili skladištenja škara za živicu obavezno primijenite poklopac noža.** Pravilnim rukovanjem škarama za živicu smanjujete opasnost od tjelesnih ozljeda od noževa.

Opće sigurnosne upute

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Uklonite bateriju kako biste spriječili slučajno pokretanje proizvoda.
- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako su mu promijenjene početne specifikacije. Nemojte mijenjati dio proizvoda bez odobrenja proizvođača. Upotrebljavajte isključivo dijelove s odobrenjem proizvođača. Nepravilno održavanje može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Pregledajte proizvod prije upotrebe. Pogledajte *Radnje prije pokretanja proizvoda na stranici 163* i *Održavanje na stranici 164*. Nemojte upotrebljavati proizvod koji je izmijenjen ili neispravan. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s proizvodom. Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke. Dob korisnika može biti regulirana lokalnim zakonima.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Proizvod spremite izvan dohvata djece.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Neovlaštene izmjene i/ili rezervna oprema može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.

Napomena: Upotrebu mogu regulirati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.

Sigurnosne upute za rad

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako dođete u situaciju u kojoj niste sigurni što napraviti, obratite se stručnjaku. Obratite se zastupniku ili serviseru. Izbjegavajte sve situacije koje bi mogle nadilaziti vaše sposobnosti.
- Proizvod nikada nemojte upotrebljavati umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili

izloženi bilo čemu što utječe na vaš vid, opreznost, koordinaciju ili sposobnost rasuđivanja.

- Rad u lošim vremenskim uvjetima umara i često je opasniji. Zbog povećane opasnosti ne preporučuje se upotreba proizvoda po vrlo lošem vremenu, npr. u gustoj magli, po jakoj kiši, snažnom vjetru, intenzivnoj hladnoći ili opasnosti od grmljavinskog nevremena.
- Neispravni noževi mogu povećati opasnost od nezgoda.
- Djeca ne smiju upotrebljavati stroj niti se zadržavati u njegovoj blizini. Budući da se uređaj lako pokreće, djeca bi ga mogla pokrenuti ako nisu pod strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Odspojite bateriju kada uređaj nije pod strogim nadzorom.
- Tijekom rada ljudima ili životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara. Kada nekoliko rukovatelja radi na istom području sigurnosna udaljenost treba biti barem 15 metara. U suprotnom može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se netko približi, odmah zaustavite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
- Pobrinite se da ljudi, životinje ili drugi predmeti ne mogu utjecati na vaš nadzor nad proizvodom i da oni ne dolaze u doticaj s reznim priborom ili nepričvršćenim predmetima koje dodaci za rezanje odbacuju. Međutim, proizvod nemojte upotrebljavati ako ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
- Uvijek pregledajte radno područje. Uklonite sve slobodne predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, čelične žice, konopca, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili omotani oko reznog pribora.
- Osigurajte sigurno kretanje i stav. Provjerite ima li u okolnom području prepreka (korijenja, kamenja, grana, rupa i slično) za slučaj naglog kretanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.
- Obavezno održavajte ravnotežu i stabilan položaj. Ne posežite predaleko.
- Isključite proizvod prije prelaska na drugo područje. Kada proizvod ne upotrebljavate, postavite prijenosni štitnik.
- Nikada nemojte spuštati proizvod ako ga niste isključili i uklonili bateriju. Uključeni proizvod nemojte ostavljati bez nadzora.
- Pri pokretanju proizvoda pazite da niti jedan dio odjeće ili dijela tijela ne dođe u dodir s reznim priborom.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljenja noževa, zaustavite proizvod i isključite ga. Provjerite je li rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili noževa uklonite bateriju.
- Pri isključenju proizvoda šake i stopala držite podalje od reznog pribora sve dok se potpuno ne zaustavi.
- Pripazite na panjeve ili grane koje mogu biti izbačene tijekom rezanja. Nemojte rezati preblizu tlu kako ne biste izbacili kamenje i druge predmete.
- Pazite na izbačene predmete. Obavezno nosite odobrenu zaštitu za oči. Nipošto se nemojte naginjati preko štitnika reznog pribora. Kamenje, otpaci i sl. mogu biti odbačeni u oči, što može prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozlijede.
- Uvijek pazite na znakove upozorenja ili dovike prilikom upotrebe zaštite sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.
- Nikada nemojte raditi s ljestvi, stolice ili drugog nepotpuno osiguranog povišenog položaja.
- Proizvod držite s obje ruke. Proizvod držite uz bočnu stranu tijela.
  (Sl. 15)
- Jačina vibracija tijekom upotrebe električnog alata može se razlikovati od navedene ukupne vrijednosti ovisno o načinu upotrebe alata. Kako bi se zaštitio, rukovatelj mora odrediti sigurnosne mjere koje se temelje na procjeni izlaganja u stvarnim uvjetima upotrebe (u obzir treba uzeti sve dijelove u radnom ciklusu, kao što je broj isključivanja alata i rad u praznom hodu uz korištenje prekidača).

Oprema za osobnu zaštitu

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati oštećenje sluha. Baterijama napajani proizvodi uglavnom su relativno tihi, no do oštećenja može doći zbog razine buke pri dugotrajnoj upotrebi. Husqvarna rukovateljima preporučuje upotrebu zaštite sluha pri dužoj neprekidnoj upotrebi tijekom dana. Stalni i česti korisnici trebaju redovno provjeravati sluh.

(Sl. 16)

UPOZORENJE: Zaštite sluha ograničavaju sposobnost poimanja zvukova i signala upozorenja.

- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči. Ako nosite vizir, morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za države EU.
- Upotrijebljavajte vizir za zaštitu lica. Vizir nije dovoljan u zaštiti očiju.

(Sl. 17)

- Po potrebi nosite rukavice, primjerice pri pregledu ili čišćenju proizvoda.
- Nosite zaštitne čizme ili cipele s protukliznim potplatima.
- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Nemojte nositi nakit, kratke hlače, sandale ili biti bosi. Kosu podignite iznad ramena.
- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć.

(Sl. 18)

- Nosite masku za disanje u prašnjavim radnim uvjetima.

Sigurnosni uređaji na proizvodu

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Potražite upute pod naslovom *Pregled proizvoda na stranici 156* kako biste pronašli položaj ovih dijelova na proizvodu.

Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog trgovca.

UPOZORENJE: Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.

OPREZ: Ptreban je specijalan tečaj za servisiranje i popravak stroja. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ako stroj ne zadovolji neke od provjera navedenih u nastavku, obratite se serviseru. Pri kupnji naših proizvoda jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, zatražite adresu najbližeg servisera.

Provjera korisničkog sučelja

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) (A). (Sl. 19)
   a) Proizvod je uključen kada svijetli LED indikator (B).
   b) Proizvod je isključen kada je LED indikator (B) isključen.
2. Ako se uključi ili zatreperi indikator upozorenja (C), pogledajte *Održavanje na stranici 164*.

Provjerite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja

1. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste uključili proizvod.
2. Blokadu okidača paljenja pritisnite prema gore. (Sl. 20)
3. Pritisnite okidač paljenja za primjenu pune snage. (Sl. 21)
4. Otpustite okidač paljenja i provjerite ispravnost povratne opruge. Nož se mora zaustaviti za manje od jedne sekunde.
5. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod.
6. Provedite korake 1 i 2.
7. Otpustite blokadu okidača paljenja i provjerite ispravnost rada povratne opruge i blokade okidača paljenja. Nož se mora zaustaviti za manje od jedne sekunde.

Provjera štitnika za ruku

Štitnik za ruku onemogućuje slučajni kontakt s noževima.

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod.
2. Uklonite bateriju.
3. Provjerite je li štitnik za ruku pravilno postavljen.
4. Provjerite ima li štitniku za ruku oštećenja.

Provjera noževa i štitnika noževa

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) kako biste isključili proizvod.
2. Uklonite bateriju.
3. Navucite zaštitne rukavice.
4. Provjerite jesu li noževi (A) i štitnici noževa (B) neoštećeni i ravni. Ako su noževi ili štitnici noževa oštećeni ili iskrivljeni, zamijenite ih. (Sl. 22)

Sigurnost baterije

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo baterije s odobrenjem tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobrene baterije na stranici 169*. Baterije su softverski kodirane.
- Upotrebljavajte odobrene baterije tvrtke Husqvarna samo za napajanje odgovarajućih proizvoda tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobrene baterije na stranici*

169. Bateriju nemojte upotrebljavati za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.

- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje se ne mogu puniti.
- Nemojte umetati predmete u zračne utore baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta. Baterije navedene za ovaj proizvod zaštićene su od vremenskih uvjeta i namijenjene za upotrebu na kiši, no izbjegavajte prekomjerno izlaganje i uranjanje u vodu.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Bateriju i proizvod upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C (14 °F) do 40 °C (104 °F).
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije na stranici 165*.
- Nemojte upotrebljavati bateriju koja je oštećena ili neispravna.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, vijaka ili nakita.
- Baterije držite podalje od djece.

Sigurnost punjača baterije

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati električni udar ili kratki spoj.
- Upotrebljavajte neoštećenu uzemljenu mrežnu utičnicu.
- Upotrebljavajte isključivo punjače baterija isporučene uz proizvod. Za punjenje originalnih baterija tvrtke Husqvarna upotrebljavajte samo punjač baterije Husqvarna. Pogledajte *Odobreni punjači baterije na stranici 169*.
- Nemojte rastavljati punjač baterije.
- Nemojte upotrebljavati oštećen ili neispravan punjač baterije.
- Punjač baterije nemojte podizati za električni kabel. Za odspajanje punjača baterije od zidne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Sve kabele i produžne kabele držite podalje od vode, ulja i oštrih rubova. Kabel nemojte zahvatiti vratima, ogradama i sl.
- Punjač baterije nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Punjač baterije ne smije biti prekriven. Ako dođe do razvoja dima ili požara, odspojite utikač punjača baterije.
- Bateriju punite isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez izravne sunčeve svjetlosti. Baterije nemojte puniti na otvorenom. Bateriju nije dopušteno puniti u vlažnim uvjetima.
- Punjač baterije upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač baterije upotrebljavajte u prozračnom i suhom okruženju bez prašine.
- Nemojte umetati predmete u rashladne utore punjača baterije.
- Nikada nemojte priključivati terminale punjača baterije na metalne predmete jer tako možete izazvati kratki spoj na punjaču baterija.
- Upotrebljavajte neoštećene i odobrene zidne utičnice.

Sigurnosne upute za održavanje

UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati. Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje obratite se serviseru.
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Jači deterdžent može oštetiti plastiku.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog priručnika, obratite se serviseru. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.
- Zupce noža održavajte pravilno naoštrenima. Pridržavajte se naših preporuka. Također pogledajte upute na ambalaži noža.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Pri popravku priključka za rezanje obavezno nosite rukavice za teške uvjete rada. Noževi su vrlo oštri i možete se lako ozlijediti.

Sastavljanje

Uvod

UPOZORENJE: Prije sklapanja proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

Priključivanje punjača baterije

1. Priključite punjač baterije na napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.
2. Priključite utikač na uzemljenu utičnicu. LED indikator na punjaču baterije zatreperi jednom zelenom bojom.

Ugradnja baterije

UPOZORENJE: S proizvodom upotrebljavajte samo originalnu bateriju tvrtke Husqvarna.

1. Potpuno napunite bateriju.
2. Postavite bateriju u držač baterije na proizvodu. (Sl. 23)
   a) Provjerite je li baterija ispravno ugrađena. Ako je bateriju teško pomaknuti, nije ispravno ugrađena.
   b) Provjerite je li baterija učvršćena u svom položaju. Znat ćete da je baterija zaključana u svom položaju kad čujete škljocaj.

Rad

Uvod

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilni uređaj. Aplikacija Husqvarna Connect pruža vam dodatne funkcije za vaš proizvod Husqvarna.

- Opširnije informacije o proizvodu.
- Dodatne informacije i pomoć za dijelove i servisiranje proizvoda.

Početak rada s Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite korake iz uputa u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste dodali proizvod.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connectnije na svim tržištima dostupna za preuzimanje. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

Husqvarna Fleet Services™

Usluge Husqvarna Fleet Services™ rješenje je u oblaku koje upravitelju komercijalne flote omogućuje pregled svih proizvoda. Više informacija o Husqvarna Fleet Services™ potražite u www.husqvarna.com.

Povezivanje proizvoda s uslugom Husqvarna Fleet Services™

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Fleet Services™ na mobilni uređaj.
2. Prijavite se u aplikaciju Husqvarna Fleet Services™.
3. Pratite upute za uparivanje proizvoda s Husqvarna Fleet Services™.

Bluetooth® bežična tehnologija

Proizvodi s ugrađenom Bluetooth® bežičnom tehnologijom mogu se povezati s mobilnim uređajem.

Simbol za *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju pojavljuje se kada je vaš mobilni uređaj povezan s proizvodom.

(Sl. 8)

Napomena: Ovaj prijenosni proizvod sukladan je primjenjivim zahtjevima izloženosti radijskoj frekvenciji (RF) i može se koristiti u blizini tijela bez ograničenja.

Radnje prije pokretanja proizvoda

1. Pregledajte radno područje. Uklonite sve predmete koji mogu biti izbačeni.
2. Pregledajte rezni pribor. Provjerite jesu li noževi oštri, te jesu li napukli ili oštećeni.
3. Provjerite ispravnost rada proizvoda. Provjerite zategnutost svih matica i vijaka.

4. Ručka i sigurnosni uređaji ne smiju biti oštećeni ili nepravilno ugrađeni. Proizvod nemojte pogoniti bez dijelova ili ako s promijenjenom početnom specifikacijom. Po potrebi nosite zaštitne rukavice.
5. Prije rada s proizvodom provjerite jesu li poklopci neoštećeni te pravilno postavljeni.

Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova je baterija napunjena samo 30%.

1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 24)

   Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima, ali postupak je isti.
3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.
4. Kada se na bateriji uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena. (Sl. 25)
5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) dok se ne uključi zeleni LED indikator. (Sl. 26)

   Napomena: Nemojte pritiskati blokadu okidača paljenja ili okidač paljenja kad pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje.
2. Pritisnite i držite blokadu okidača paljenja na prednjoj ručki. (Sl. 20)
3. Za punu brzinu okidač paljenja pritisnite u krajnji položaj. (Sl. 21)

Upotreba proizvoda

1. Pri rezanju bočnih strana započnite u blizini tla i pomičite proizvod uz živicu. (Sl. 27)
2. Brzinu prilagodite radnom opterećenju.
3. Proizvod držite blizu tijela kako biste ostvarili stabilan radni položaj.
4. Vrhom rezne opreme nemojte dodirivati tlo.
5. Radite pažljivo i polako dok pravilno ne izrežete sve grane.

Odabir brzine rezanja

Proizvod ima gumb za način rada. Gumbom za način rada rukovatelj može ograničiti maksimalnu brzinu. Gumb za način rada ima tri razine brzine. Niža razina produljuje vrijeme rada proizvoda. Ako za rad nije potrebna puna brzina/puna snaga, primjenjujte razinu 1 i 2. Ako radni uvjeti zahtijevaju punu brzinu/punu snagu, primijenjujte razinu 3. Za rad nemojte upotrebljavati previsoku razinu.

1. Pritisnite gumb za način rada kako biste ograničili maksimalnu brzinu. Bijeli LED indikator uključuje se i prikazuje uključenost funkcije. (Sl. 28)
2. Ponovno pritisnite gumb za način rada kako biste odabrali sljedeću razinu brzine.

Funkcija automatskog isključenja

Proizvod ima funkciju automatskog isključivanja koja isključuje proizvod nakon 30 minute nekorištenja.

Prilagodba kuta stražnje ručke

Stražnju je ručku moguće podesiti u 5 različitih položaja kako bi se dobio najbolji radni položaj. Ako ste podesili kut, donji dio stražnje ručke pri pogonu proizvoda mora biti usmjeren prema dolje.

1. Otpustite blokadu ručke i okrenite ručku. (Sl. 29)

UPOZORENJE: Tijekom podešavanja ručke nemojte pogoniti priključak za rezanje.

Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja.
2. Pritišćite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) dok se ne isključi zeleni LED indikator.
3. Pritisnite gumbe za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju. (Sl. 30)

Održavanje

Uvod

UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda s razumijevanjem pročitajte odjeljak o mjerama sigurnosti.

UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda izvadite bateriju.

Raspored održavanja

U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda. Uz održavanje navedeno u rasporedu održavanja, proizvod redovito servisirajte kod servisera tvrtke Husqvarna. Za informacije o vremenskom razmaku između servisa obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Vanjske dijelove proizvoda očistite suhom krpom. Nemojte prati vodom.	X		
Provjerite radi gumb uključivanje/isključivanje (On/Off) ispravno te je li neoštećen.	X		
Iz sigurnosnih razloga provjerite pravilno funkcioniranje prekidača za uključivanje i blokade prekidača za uključivanje. Pogledajte *Provjerite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja na stranici 161*.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Nož i štitnik noža ne smiju biti napuknuti ili oštećeni. Zamijenite napuknuti ili udareni nož i štitnik noža.	X		
Provjerite nije li nož napuknut ili oštećen. Ako je potrebno zamijeniti nož, obratite se trgovcu.	X		
Provjerite je li štitnik za ruku neoštećen. Zamijenite štitnik ako je oštećen.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnuti.		X	
Provjerite je li baterija neoštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen.	X		
Podmažite nož.	X		
Provjerite spojeve između baterije i proizvoda. Provjerite spoj između baterije i punjača.			X

Pregled baterije i punjača baterije

1. Provjerite ima li na bateriji oštećenja, primjerice pukotina.
2. Provjerite ima li na punjaču baterije oštećenja, primjerice pukotina.
3. Provjerite je li priključni kabel punjača baterije neoštećen te je li ispucao.

Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

Pregled noža

1. Prije i nakon primjene proizvoda nož od neželjenog materijala očistite antikorozivnim sredstvom za čišćenje.
2. Prrovjerite jesu li noževi oštećeni ili izobličeni.
3. Turpijom uklonite neravnine s noža.
4. Provjerite pomiču li se noževi neometano.

Upotreba ručne rotacije stupnja prijenosa

1. Uklonite bateriju.
2. Ključ T27 stavite u kućište mjenjača pa ga okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu i suprotno od njega. (Sl. 31)
3. Provjerite jesu li noževi oštećeni ili izobličeni. Pogledajte *Pregled noža na stranici 165*.
4. Uklonite ključ T27.

Podmazivanje noža

1. Prije dugotrajnog skladištenja vodilice noža podmažite raspršivanjem preporučenog maziva.

Rješavanje problema

Korisničko sučelje

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi indikator upozorenja.	Pri pokretanju proizvoda blokada okidača paljenja i gumb ON/OFF pritisnuti su istovremeno.	Otpustite blokadu okidača paljenja. Otpustite okidač paljenja za aktivaciju proizvoda.
	Odstupanje temperature.	Pustite da se proizvod ohladi.
	Preopterećenje. Noževi se ne mogu micati.	Otpustite noževe.
	Prekidač za uključivanje i gumb za uključivanje/isključivanje pritisnuti su istovremeno.	Otpustite okidač paljenja za aktivaciju proizvoda.
Treperi zeleni LED indikator aktiviranja.	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
Uključen je indikator upozorenja.	Odnesite proizvod na servis.	Razgovarajte sa svojim servisnim zastupnikom.

Napomena: Za rješavanje problema s baterijom ili punjačem baterije, pogledajte upute za upotrebu baterije ili punjača baterije.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

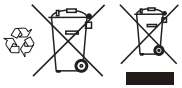
Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
- Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranju kako biste onemogućili pomicanje.
- Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremiti u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
- Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C/41 °F i 25 °C/77 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 5 °C/41 °F i 40 °C/104 °F.
- Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.
- Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.

- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prijenosni štitnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača. Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V	BLDC (beskontaktni) 36 V	BLDC (beskontaktni) 36 V
Težina [51]			
Težina bez baterije, kg	3,6	3,8	4,0
Težina s baterijom (osnovna 40-B220X baterija), kg	5,0	5,2	5,4
Rezna oprema			
Tip	Dvostrani	Dvostrani	Dvostrani
Duljina noža, mm	600	750	600
Brzina noža rezovi/min u načinu rada velike brzine	4400	4400	3200
Brzina noža rezovi/min u načinu rada srednje brzine	3520	3520	2560
Brzina noža rezovi/min u načinu rada male brzine	2640	2640	1920
Razina zaštite od vode			
IPX4 [52]	Da	Da	Da
Emisija buke [53]			
Razina°tlaka°zvuka°L_{pA}°na°uhu°rukovatelja,°dB (A)	81	81	80
Razina jačine zvuka, izmjerena L_{WA}, dB (A)	93	93	91
Zajamčena razina jakosti zvuka L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Razine vibracija na ručki, a_{hv} [54]			
Razine vibracije, sprijeda/straga, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Ponovljene vibracije i udarci [55]			
Emisija ponovljenih udarnih vibracija p_F, m/s^2	55	55	55

[51] Izmjereno bez transportnog štitnika.

[52] Ručni baterijski proizvodi tvrtke Husqvarna sa oznakom IPX4 ispunjavaju ove zahtjeve na razini za odobrenje proizvoda

[53] Navedeni podaci za razinu pritiska zvuka uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A). Navedeni podaci za razinu jakosti zvuka obuhvaćaju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A).

[54] Izmjereno prema EN IEC 62841-4-2. Podaci o razini vibracije pokazuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1,5°m/s^2.

[55] Srednja vrijednost vršne amplitude ubrzanja od ponovljenih udarnih vibracija prema standardu EN ISO 5349-3. Nesigurnost K_p 14 m/s^2. U trenutku objave ovog priručnika, ne postoje ograničenja izloženosti za ove podatke.

Deklaracija o buci i vibracijama

Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti mogu se iskoristiti za početnu procjenu rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovise o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

Odobrene baterije

Baterija	**40-B140X**	**40-B220X**
Tip	Litij-ionska	Litij-ionska
Kapacitet baterije, Ah	4	6
Nazivni napon, V	36	36
Težina, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	**40-C500X**
Ulazni napon, V	100 – 240
Frekvencija, Hz	50 – 60
Snaga, W	500

Registrirani zaštitni znakovi

Natpis i logotipi *Bluetooth®* registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke *Bluetooth SIG, inc.* i tvrtka Husqvarna za svaku upotrebu tih znakova posjeduje licenciju.

Usklađenost i odobrenja

Usklađenost i odobrenja za EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 ovom prilikom potvrđuje kako je Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 u skladu s primjenjivim zahtjevima sljedećih direktiva EU i propisa: 2006/42/EC do 19. siječnja 2027. (strojevi), (EU) 2023/1230 od 20. siječnja 2027. (strojevi), 2000/14/EC (vanjska buka), 2014/53/EU (radijska oprema), 2014/30/EU (elektromagnetska kompatibilnost), 2011/65/EU (vezano uz ograničenje određenih opasnih tvari).

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.husqvarna.com/support; pretražite proizvod i odaberite EU izjavu o sukladnosti primjenjivu na datum proizvodnje proizvoda. Serijski broj s datumom proizvodnje nalazi se na natpisnoj pločici proizvoda.

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető....170
Védelem....171
Összeszerelés....177
Kezelés....178
Karbantartás....179
Hibaelhárítás....181
Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás....181
Műszaki adatok....183
Bejegyzett védjegyek....184
Megfelelőség és engedélyek....184

Bevezető

Termékleírás

A(z) Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 elektromos motorral működő, akkumulátoros sövénynyíró.

Folyamatos termékfejlesztési folyamatunk részeként fenntartjuk a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül módosítsuk a termékek kialakítását és/vagy megjelenését.

A termék áttekintése

(ábra 1)

1. Kezelői kézikönyv
2. Szállítási biztosítószerkezet
3. Kés
4. Korongvédő
5. Kézvédő
6. Elülső fogantyú
7. Kapcsológomb retesze
8. Be-/kikapcsológomb
9. Felhasználói interfész
10. Bluetooth® jelző
11. Módjelző
12. Töltöttségjelző
13. Figyelmeztetésjelző
14. Módgomb
15. Akkumulátorjelző gomb
16. Akkumulátor (tartozék)
17. Akkumulátorkioldó gombok
18. Akkumulátortöltő (tartozék)
19. Töltés- és hibajelző a töltőn
20. Kapcsológomb
21. A fogantyú retesze
22. Hátsó fogantyú

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet.

A terméken található jelzések

(ábra 2) VIGYÁZAT! A termék veszélyes. A kezelőre és a közelben állókra is vonatkozó sérülés és halál kockázata áll fenn, amennyiben a terméket nem megfelelően és körültekintően használják. A kezelő és a közelben állók biztonságának érdekében olvassa el és tartsa be a használati utasítás minden biztonsági utasítását. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

(ábra 3) Használjon jóváhagyott védőszemüveget.

(ábra 4) Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.

(ábra 5) Tartsa távol a kezét a késtől.

(ábra 6) A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek és -előírásoknak.

(ábra 7) A termék vagy a csomagolása nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket és csomagolását az elektromos és elektronikus berendezések hasznosítása érdekében el kell juttatni a megfelelő újrafeldolgozó pontra. (Kizárólag Európára vonatkozik)

(ábra 8) Ha a termék Bluetooth® vezeték nélküli technológiával is rendelkezik. A Bluetooth® szimbólum fel van tüntetve a terméknév címkéjén. Lásd: *Bluetooth® vezeték nélküli technológia 178. oldalon*.

(ábra 9) Fröccsenő víz ellen védett.

Rendeltetésszerű használat

A sövénynyíró sövények és bokrok ágainak, illetve gallyainak levágására szolgál. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

Megjegyzés: A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

(ábra 10) Egyenáram.

(ábra 11) Az EU és az Egyesült Királyság irányelveinek és jogszabályainak, és New South Wales „Környezetben történő munkavégzés szabályozása (zajszabályozás), 2017” irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátási címke.

(ábra 12) Retesz a fogantyú beállításához.

(ábra 13) Ne kenje meg.

(ábra 14) Manuális forgatás.

éééehhxxxx A típustáblán megtalálható a sorozatszám. **éééé** a gyártási év, **hh** a gyártási hét és **xxxx** pedig a sorozatszám.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

A termék károsodása

A(z) Husqvarna nem vállal felelősséget a termék károsodásáért, ha:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Termék kiberbiztonsági sebezhetősége

Jelentse be a termék esetleges kiberbiztonsági sebezhetőségét, gyanús viselkedését, biztonsággal kapcsolatos problémáját vagy incidensét. Keresse fel a https://cybersecurity.husqvarnagroup.com weboldalt a termék kiberbiztonsági problémájával kapcsolatos részletek elküldéséhez. A Husqvarna koordinált sebezhetőség-közzétételi szabályzata elérhető a weboldalon.

Védelem

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.

FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.

VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

A motoros szerszámmal kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen szerszámgépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és specifikációt. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat. Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.

Megjegyzés: A „motoros szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) motoros szerszámra vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A gép szikrát vethet, ami lángra lobbanthatja a port vagy a gőzöket.
- **A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt.** Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

Elektromos biztonság

- **A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. A dugón soha semmilyen átalakítást ne végezzen. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.

- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne működtesse a gépet esős vagy nedves körülmények között.** A gépbe jutó víz növelheti az áramütés vagy a meghibásodás kockázatát, ami személyi sérüléshez vezethet.
- **Ne bánjon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelt.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A gépek működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejvédő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és/vagy egyik helyről a másikra viszi azt.** Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- **Távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet.** A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- **Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől.** A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú hajat.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A motoros szerszám használata és karbantartása

- **Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő elektromos szerszámot.** A megfelelő szerszámgép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.
- **Ne használja a motoros szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető szerszámgépek veszélyesek és javítandók.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivehető), ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámot.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt motoros szerszámot tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik az elektromos szerszámot és ezeket az utasításokat.** Az elektromos szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a szerszámgépek és tartozékok karbantartását. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás elhelyezkedését és rögzítését, az alkatrészek sérülését, és minden olyan állapotot, amely hatással lehet a szerszám működésére. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt.** A rosszul karbantartott elektromos szerszámok rengeteg balesetet okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **Az elektromos szerszámot, a tartozékokat és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha az elektromos szerszámot másféle tevékenységre használják, mint amire tervezték, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszi lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltse.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámokat csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy szerszámot ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.**A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C (265 ºF) feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.**A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szerviz

- **A motoros szerszám szervizelését képzett szerelővel végeztesse el, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ.** Így fenntartható a motoros szerszám biztonsága.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Rossz időjárási körülmények esetén – főleg ha fennáll a villámlás kockázata – ne használja a sövénynyírót.** Ez csökkenti a villámcsapás veszélyét.
- **A táp- és egyéb kábeleket tartsa távol a vágási területtől.** Előfordulhat, hogy a sövényektől és bokroktól nem látja a táp- és egyéb kábeleket, így véletlenül elvághatja azokat a késsel.
- **Viseljen fülvédőt.** A megfelelő védőfelszerelés csökkenti a halláskárosodás kockázatát.
- **A sövénynyírót kizárólag a szigetelt fogófelületnél tartsa, mert a vágófej kése belevághat a rejtett kábelekbe.** Ha a kések feszültség alatt álló vezetékkel érintkeznek, a sövénynyíró bizonyos fémrészei is feszültség alá kerülhetnek, és a kezelőt ezáltal áramütés érheti.
- **Minden testrészét tartsa távol a késtől. A levágott anyagot ne távolítsa el, illetve a vágandó anyagot ne tartsa a készülékhez, amikor a kések mozognak.** A motor leállítása után a kések továbbra is mozognak. A sövénynyíró működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és a sövénynyíró szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden főkapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van-e távolítva, illetve le van-e választva.** A sövénynyíró váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A sövénynyírót a fogantyúnál fogva, a kések mozdulatlan állapotában szállítsa, és ügyeljen arra, hogy ne működtesse a főkapcsolót.** A sövénynyíró megfelelő hordozása csökkenti a nem szándékos indítás és a kések által ebből fakadóan okozott személyi sérülések kockázatát.
- **A sövénynyíró szállításakor vagy tárolásakor mindig használja az élvédőt.** A sövénynyíró megfelelő kezelése esetén csökken a kések miatt bekövetkező esetleges személyi sérülések kockázata.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *A termék elindítása előtti teendők178. oldalon* és *Karbantartás179. oldalon*. Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze

el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.

- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játsszanak a termékkel. Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a kezelő korát.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. A nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez, illetve akár a kezelő vagy más személyek halálához is vezethetnek.

Megjegyzés: A használatot országos vagy helyi törvények szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez. Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez úgy véli, nem rendelkezik elegendő szakértelemmel.
- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, éberségét, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
- A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. Fokozott veszély miatt a gép használata rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzéskor, erős szélben, rendkívüli hidegben és villámláskor nem ajánlott.
- A hibás kés használata növeli a balesetveszélyt.
- Ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a termék közelében tartózkodjanak. Mivel a termék könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyedén beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a termékre.
- Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna a termékkel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
- Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- Mindig ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzen körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- Minden esetben tartsa meg egyensúlyát és álljon szilárdan. Kerülje a rendellenes testtartást.
- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt másik helyre megy vele. Szerelje fel a szállítási biztosítószerkezetet, ha nem használja a terméket.
- Kizárólag abban az esetben tegye le a terméket, ha kikapcsolta azt és kivette belőle az akkumulátort. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- Ügyeljen arra, hogy a termék működése közben a vágófelszereléshez ne érjen ruha vagy bármilyen testrész.
- Ha működés közben valami beleakad a késekbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a kések tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort.
- Se a kezével, se a lábával ne érjen a vágófelszereléshez, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallyakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak felpattanhatnak.
- Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kő, szemét stb. kerülhet a szembe, amely vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
- Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket.
- Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket az oldala mellett.
(ábra 15)

- A szerszámgép használata során kibocsátott rezgések értéke a használat módjától függően eltérhet a deklarált teljes értéktől. A kezelőknek meg kell határozniuk a biztonsági intézkedéseket önmaguk védelme érdekében az adott használati körülmények közötti becsült kitettség alapján (figyelembe véve az üzemelési ciklus minden részét, tehát azt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, illetve amikor üresjáratban működik).

Személyi védőfelszerelés

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a márkakereskedő segítségét.
- Hosszú távon a tartós zajártalom halláskárosodást okozhat. Az akkumulátoros termékek általánosságban véve viszonylag csendesek, azonban a zajszint és a hosszú távú használat kombinációja károsodást okozhat. A(z) Husqvarna azt javasolja, hogy a kezelő viseljen fülvédőt, ha a termékeket egy nap hosszabb ideig, szünet nélkül használja. A terméket folyamatosan és rendszeresen használó kezelőknek rendszeresen ellenőriztetniük kell a hallásukat.

(ábra 16)

FIGYELMEZTETÉS: Fülvédő viselése közben a kezelő kevésbé hallja a hangokat és a figyelmeztető jeleket.

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.
- Az arcvédelem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.

(ábra 17)

- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a termék ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Viseljen védőcsizmát vagy csúszásgátló talppal ellátott lábbelit.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartson elsősegélykészletet a közelben.

(ábra 18)

- Por veszélye esetén porvédő maszkot kell viselni.

Biztonsági eszközök a terméken

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. Tekintse át a fejléc alatt szereplő utasításokat, *A termék áttekintése170. oldalon* hogy megtudja, hol találhatók ezek az alkatrészek a terméken.

A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a terméket sérült biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.

VIGYÁZAT: A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszereléseire. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

A felhasználói felület ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot (A). (ábra 19)
   a) Ha a LED (B) világít, a termék be van kapcsolva.
   b) Ha a LED (B) nem világít, a termék ki van kapcsolva.
2. Ha a figyelmeztetésjelző (C) világít vagy villog, lásd: *Karbantartás179. oldalon*.

A kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot a termék bekapcsolásához.
2. Nyomja fel a kapcsológomb reteszét. (ábra 20)
3. Nyomja felfelé a kapcsológombot, és adjon teljes gázt. (ábra 21)
4. Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg róla, hogy a visszahúzó rugó megfelelően működik-e. A késnek 1 másodpercen belül meg kell állnia.
5. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot a termék kikapcsolásához.
6. Végezze el az 1. és 2. lépést.
7. Engedje el a kapcsológomb reteszét, és győződjön meg róla, hogy a kapcsológomb reteszének visszahúzó rugója megfelelően működik-e. A késnek 1 másodpercen belül meg kell állnia.

A kézvédő ellenőrzése

A kézvédő megakadályozza, hogy keze véletlenül a késekhez érjen.

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot a termék kikapcsolásához.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Ellenőrizze, hogy a kézvédő megfelelően van-e felszerelve.
4. Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés a kézvédőn.

A kések és a késvédők ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék kikapcsolásához.
2. Vegye ki az akkumulátort.
3. Vegyen fel védőkesztyűt.
4. Ellenőrizze, hogy a pengék (A) és a pengevédő (B) nem sérültek-e vagy nincsenek-e elfordulva. A sérült vagy meghajlott késeket és késvédőket ki kell cserélni. (ábra 22)

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok184. oldalon*. Az akkumulátorok szoftveresen kódolva vannak.
- A jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat csak a kompatibilis Husqvarna termékek tápellátására használja. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok184. oldalon*. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne csatlakoztassa az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezettől távol. A termékhez való akkumulátorok időjárásállóak és esőben történő használatra is alkalmasak, de ne tegye ki túlzott mennyiségű esőnek és nem merítse vízbe őket.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.
- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy széttörésével.
- Az akkumulátort és a terméket –10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása180. oldalon*.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Használjon jóváhagyott földelt hálózati csatlakozót, amely nem sérült.
- Ne használjon mást a termékhez mellékelt akkumulátortöltőn kívül. A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátortöltők184. oldalon*.
- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő akkumulátortöltőt.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelt húzza.
- Minden kábelt és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy

a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy hasonló tárgyba.

- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedi semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltse. Ne töltse az akkumulátort kültéren. Ne töltse az akkumulátort nedves körülmények között.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti hőmérséklet esetén használja. A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen fali aljzatot használjon.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort. Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.
- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószerek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkálat szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- A penge vágófogai mindig legyenek megfelelően élezve. Kövesse ajánlásainkat. Lásd a penge csomagolásán szereplő utasításokat is.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A vágófelszerelés javítása során mindig viseljen strapabíró védőkesztyűt. A kések nagyon élesek, és könnyen sérülést okozhatnak.

Összeszerelés

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

Az akkumulátortöltő csatlakoztatása

1. Az akkumulátortöltőt a típustáblán szereplő feszültségű és frekvenciájú áramforráshoz csatlakoztassa.
2. Csatlakoztassa a dugót egy földelt hálózati aljzatba. Egyszer zölden felvillan a töltő LED-je.

Az akkumulátor beszerelése

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátort használjon a termékben.

1. Töltse fel teljesen az akkumulátort.
2. Helyezze az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. (ábra 23)
   a) Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfelelően legyen behelyezve. Ha az akkumulátor nem mozog könnyedén, akkor nem megfelelően lett behelyezve.
   b) Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor a helyére kattan-e. Az akkumulátor rögzülését egy kattanás jelzi.

Kezelés

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

Husqvarna Connect

Az Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez.

- Bővebb termékinformációk.
- Információk és segítség a termékalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le a Husqvarna Connect alkalmazást mobileszközére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék hozzáadásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ egy felhőalapú megoldás, amely áttekintést nyújt az összes termékről a kereskedelmi flottakezelő számára. A Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatással kapcsolatos további információkért lásd: www.husqvarna.com.

A termék Husqvarna Fleet Services™ szolgáltatáshoz való csatlakoztatásához

1. Töltse le az Husqvarna Fleet Services™ alkalmazást mobileszközére.
2. Jelentkezzen be a(z) Husqvarna Fleet Services™ alkalmazásba.
3. Végezze el a termék és a Husqvarna Fleet Services™ párosítását az utasítások szerint.

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

A beépített Bluetooth® vezeték nélküli technológiával rendelkező termékek csatlakozhatnak mobil eszközökhöz.

A *Bluetooth®* vezeték nélküli technológia szimbóluma akkor jelenik meg, amikor a mobilkészüléke csatlakozik a termékhez.

(ábra 8)

Megjegyzés: Ez a hordozható termék megfelel a rádiófrekvenciás (RF) expozícióra vonatkozó követelményeknek, és korlátozások nélkül használható a test közelében.

A termék elindítása előtti teendők

1. Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden olyan tárgyat, amelyet a termék kivethet.
2. Ellenőrizze a vágófelszerelést. Ellenőrizze, hogy a kések élesek-e, illetve hogy nincsenek-e rajtuk repedések vagy egyéb sérülések.
3. Győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően működik. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
4. Ellenőrizze, hogy a fogantyú és a biztonsági eszközök nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve. Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy a termék eredeti specifikációja megváltozott, ne használja a terméket. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt.
5. A termék működtetése előtt győződjön meg arról, hogy a burkolatok nem sérültek-e, illetve megfelelően vannak-e rögzítve.

Az akkumulátor töltése

Megjegyzés: Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe. (ábra 24)

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltésjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
4. Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. (ábra 25)
5. Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
6. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

A termék elindítása

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd. (ábra 26)

   Megjegyzés: Ne nyomja meg a kapcsológomb reteszét vagy a kapcsológombot, amikor megnyomja a be-/kikapcsológombot.

2. Tartsa nyomva az elülső fogantyún lévő kapcsológomb reteszét. (ábra 20)
3. A teljes fordulatszám eléréséhez nyomja le teljesen a kapcsológombot. (ábra 21)

A termék működtetése

1. Az oldalak vágását kezdje a talajról, majd mozgassa felfelé a terméket a sövény mentén. (ábra 27)
2. A fordulatszámot a munkaterhelésnek megfelelően állítsa be.
3. Tartsa a terméket a testéhez közel, így stabil testtartást vehet fel.
4. Ügyeljen rá, hogy a vágószerkezet hegye ne érjen a talajhoz.
5. Óvatosan és lassan dolgozzon, amíg az összes ágat nem vágja le megfelelően.

A vágási sebesség kiválasztása

A termék el van látva egy üzemmód gombbal. Az üzemmód gombbal a kezelő korlátozhatja a maximális fordulatszámot. Az üzemmód gomb 3 sebességfokozattal rendelkezik. Az alacsonyabb fokozatok használata esetén a termék élettartama megnő. Az 1. és a 2. fokozatot akkor használja, ha a művelethez nem szükséges a maximális fordulatszám/teljesítmény. Ha az üzemeltetési körülmények teljes fordulatszámot/teljesítményt igényelnek, használja a 3. fokozatot. Ne használjon a művelethez szükségesnél magasabb fokozatot.

1. Nyomja meg az üzemmód gombot a maximális fordulatszám beállításához. A funkció bekapcsolásakor a fehér LED világítani kezd. (ábra 28)
2. A következő sebességfokozat kiválasztásához nyomja meg ismét az üzemmód gombot.

Automatikus leállítás funkció

A termék automatikus leállítás funkcióval rendelkezik, amely kikapcsolja azt, ha 30 percig nincs használatban.

A hátsó fogantyú szögének beállítása

A legjobb működési pozíció elérése érdekében a hátsó fogantyú 5 különböző helyzetbe állítható. A szög beállítása esetén ügyeljen arra, hogy a termék működtetése közben a hátsó fogantyú alsó része lefelé mutasson.

1. Oldja ki a fogantyúreteszt, és fordítsa el a fogantyút. (ábra 29)

FIGYELMEZTETÉS:
A fogantyú beállítása közben ne működtesse a vágófelszerelést.

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot vagy a kapcsológomb reteszét.
2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot, amíg a zöld LED jelzőlámpa ki nem alszik.
3. Nyomja le az akkumulátor kioldógombjait, és húzza ki az akkumulátort. (ábra 30)

Karbantartás

Bevezető

FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort.

Karbantartási terv

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A karbantartási ütemtervben előírt karbantartáson kívül rendszeresen szervizeltesse a terméket Husqvarna szakszervizben. A szervizintervallumokkal kapcsolatos további információért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Tisztítsa meg a gép külső részeit egy száraz törlőkendővel. Ne használjon vizet.	X		
Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb megfelelően működik-e és nem sérült-e meg.	X		

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése. Lásd: *A kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének ellenőrzése176. oldalon*.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
Győződjön meg arról, hogy a kés és a védőburkolat repedésektől és sérülésektől mentes. Cserélje le a kést vagy a védőburkolatot, ha repedések vannak rajtuk, vagy ha valamilyen behatás érte őket.	X		
Ellenőrizze, hogy a penge nincs-e elgörbülve vagy más módon megsérülve. Ha a kést ki kell cserélni, forduljon a márkakereskedőhöz.	X		
Ellenőrizze, hogy a kézvédő sértetlen-e. Ha a védőburkolat sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.		X	
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen-e.	X		
Kenje meg a kést.	X		
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X

Az akkumulátor és az akkumulátortöltő ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem találhatók-e sérülések, például repedések.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn nem találhatók-e sérülések, például repedések.
3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
2. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
3. Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

A kés ellenőrzése

1. A termék használata előtt és után tisztítsa meg a kést a nemkívánatos anyagoktól korróziógátló tisztítószerrel.
2. Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés vagy deformáció a kés élein.
3. A késen lévő sorjákat reszelő segítségével távolíthatja el.
4. Ellenőrizze, hogy a kések szabadon forognak-e.

A manuális forgatás használatához

1. Vegye ki az akkumulátort.
2. Helyezze a T27 kulcsot a sebváltóházba, majd fordítsa el az óramutató járásával egyező és ellentétes irányba. (ábra 31)
3. Ellenőrizze, hogy nem található-e sérülés vagy deformáció a kések élein. Lásd: *A kés ellenőrzése180. oldalon*.
4. Távolítsa el a T27 kulcsot.

A kés megkenése

1. Hosszabb tárolás előtt kenje meg a késeket egy ajánlott spray-vel/zsírral.

Hibaelhárítás

Felhasználói felület

LED-kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldások
Villog a figyelmeztetésjelző.	A kapcsológomb retesze és a be-/kikapcsoló gomb egyszerre lett megnyomva, amikor a terméket elindították.	Oldja ki a kapcsológomb reteszét. Engedje el a kapcsológombot a termék aktiválásához.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Hagyja lehűlni a terméket.
	Túlterhelés. A kések nem tudnak mozogni.	Oldja ki a késeket.
	A kapcsológombot és a be-/kikapcsológombot egy időben nyomták meg.	Engedje el a kapcsológombot a termék aktiválásához.
Villog a zöld aktiválási LED.	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Töltse fel az akkumulátort.
Világít a figyelmeztetésjelző.	Szervizelés.	Forduljon az illetékes szakszervizhez.

Megjegyzés: Az akkumulátorral vagy a töltővel kapcsolatos hibák elhárításához instrukciókat az akkumulátor vagy a töltő használati útmutatójában talál.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

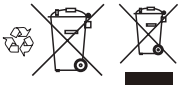
Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45°C (113°F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi

gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Műszaki adatok

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortípus	BLDC (kefe nélküli) 36 V	BLDC (kefe nélküli) 36 V	BLDC (kefe nélküli) 36 V
Tömeg [56]			
Tömeg akkumulátor nélkül, kg	3,6	3,8	4,0
Tömeg akkumulátorral (Alapértelmezett akkumulátor 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Vágófelszerelés			
Típus	Kétoldalas	Kétoldalas	Kétoldalas
Késhosszúság, mm	600	750	600
Késsebesség, vágás/perc, nagy sebességű üzemmódban	4400	4400	3200
Késsebesség, vágás/perc, közepes sebességű üzemmódban	3520	3520	2560
Késsebesség, vágás/perc, alacsony sebességű üzemmódban	2640	2640	1920
Víz elleni védettség szintje			
IPX4 [57]	Igen	Igen	Igen
Zajkibocsátás [58]			
Hangnyomásszint L_{pA} a kezelő fülénél, dB(A)	81	81	80
Mért hangteljesítményszint, L_{WA} dB(A)	93	93	91
Hangteljesítményszint, garantált, L_{WA} dB (A)	95	95	93
Fogantyú rezgésszintjei, a_{hv} [59]			
Rezgésszintek, elülső/hátulsó, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Ismétlődő rázkódások [60]			
Ismétlődő ütésszerű rezgéskibocsátás, p_F, m/s^2	55	55	55

[56] Szállítási védőburkolatot nélkül mérve.

[57] Az IPX4 jelöléssel ellátott Husqvarna kézi akkumulátoros termékek megfelelnek ezeknek a követelményeknek a termékjóváhagyási szinten

[58] A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 3 dB(A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. A hangteljesítményszintre vonatkozó jelentési adatok 3 dB(A) tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

[59] Az EN IEC 62841-4-2 szabvány szerint mérve. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok 1,5 m/s^2tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

[60] Az ismétlődő rázkódásokból eredő gyorsulás csúcsamplitúdójának középértéke az EN ISO 5349-3 szabvány szerint. Mérési bizonytalanság: K_p 14 m/s^2. A jelen kézikönyv közzétételének időpontjában nincsenek expozíciós határértékek ezekre az adatokra vonatkozóan.

Zajra és rezgésre vonatkozó nyilatkozat

A nyilatkozatban szereplő értékeket laboratóriumi tesztelés keretében állapították meg az említett irányelvek vagy szabványok figyelembevételével, és alkalmasak összevetésre más olyan termékek nyilatkozatban szereplő értékeivel, amelyeket ugyanezen irányelvek vagy szabványok figyelembevételével teszteltek. Ezek a nyilatkozatban szereplő értékek csak kockázatértékelési becsléshez használhatók, előfordulhat, hogy az adott munkavégzési területeken mért értékek magasabbak. A tényleges kitettségi értékek és az egyéni felhasználókra vonatkozó sérülési kockázatok egyediek, és függnek attól, hogy milyen a felhasználók munkavégzési stílusa, hogy milyen anyagban használják a terméket, valamint hogy milyen hosszú a felhasználó expozíciós ideje, milyen a fizikai állapota, és milyen állapotban van a termék.

Jóváhagyott akkumulátorok

Akkumulátor	**40-B140X**	**40-B220X**
Típus	Lítium-ion	Lítium-ion
Akkumulátor kapacitása, Ah	4	6
Névleges feszültség, V	36	36
Súly, kg/font	1,2/2,6	1,4/3,2

Jóváhagyott akkumulátortöltők

Akkumulátortöltő	**40-C500X**
Bemeneti feszültség, V	100-240
Frekvencia, Hz	50-60
Teljesítmény, W	500

Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licencelés keretében történik.

Megfelelőség és engedélyek

Az EU-s előírásoknak való megfelelés és engedélyek

Ezennel a(z) SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, Husqvarna AB kijelenti, hogy a(z) Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 megfelel az alábbi uniós irányelvek és rendeletek vonatkozó követelményeinek: 2006/42/EK 2027.01.19-ig (gépekről), (EU) 2023/1230 2027.01.20-tól (gépekről), 2000/14/EK (kültéri zajról), 2014/53/EU (rádióberendezésekről), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőségről), 2011/65/EU (veszélyes anyagok korlátozásáról).

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a(z) www.husqvarna.com/support címen található; keressen rá a termékre, és válassza ki a termék gyártási dátumára vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatot. A gyártási számot és a gyártási dátumot a termék adattábláján találja.

Sommario

Introduzione....185
Sicurezza....186
Montaggio....192
Funzionamento....193
Manutenzione....194
Ricerca guasti....196
Trasporto, stoccaggio e smaltimento....196
Dati tecnici....198
Marchi registrati....199
Conformità e approvazioni....199

Introduzione

Descrizione del prodotto

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 è un tagliasiepi a batteria con un motore elettrico.

Nell'ambito del nostro continuo processo di sviluppo dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare il design e/o l'aspetto dei prodotti senza preavviso.

Uso previsto

Il tagliasiepi è progettato per tagliare rami e ramoscelli da siepi e cespugli. Non utilizzare il prodotto per altre attività.

Nota: La normativa nazionale o locale può regolarne l'utilizzo. Rispettare le normative applicabili.

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Manuale dell'operatore
2. Protezione di trasporto
3. Lama
4. Protezione lama
5. Protezione della mano
6. Impugnatura anteriore
7. Fermo della leva di comando
8. Pulsante On/Off
9. Interfaccia utente
10. Spia Bluetooth®
11. Indicatore modalità
12. Indicatore di stato della batteria
13. Spia di avvertenza
14. Pulsante MODE (Modalità)
15. Pulsante indicatore dello stato della batteria
16. Batteria (accessorio)
17. Pulsanti per il rilascio della batteria
18. Caricabatterie (accessorio)
19. Indicatore di carica e di errore sul caricabatterie
20. Leva di comando
21. Fermo impugnatura
22. Impugnatura posteriore

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso tra i diversi modelli.

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2) AVVERTENZA! Questo prodotto è pericoloso. Possono verificarsi lesioni anche mortali all'operatore o ai passanti se il prodotto non viene usato con cautela e in modo corretto. Al fine di evitare lesioni all'operatore o ai passanti, leggere e seguire attentamente le istruzioni di sicurezza nel manuale operatore. Prima dell'uso, leggere per intero il manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.

(Fig. 3) Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.

(Fig. 4) Utilizzare guanti protettivi omologati.

(Fig. 5) Tenere le mani lontane dalla lama.

(Fig. 6) Il prodotto è conforme alle direttive e normative CE applicabili.

(Fig. 7) Il prodotto o la confezione non possono essere smaltiti come rifiuti domestici. Il prodotto e l'imballaggio devono essere portati presso un centro di raccolta specializzato nel recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Solo per l'Europa)

(Fig. 8) Se il prodotto include la tecnologia wireless Bluetooth®. Il simbolo Bluetooth® sarà presente sull'etichetta del nome del prodotto. Fare riferimento a *Tecnologia wireless Bluetooth® alla pagina 193*.

(Fig. 9) Protezione contro gli spruzzi d'acqua.

(Fig. 10) Corrente continua.

(Fig. 11) Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017".

(Fig. 12) Regolare il fermo impugnatura.

(Fig. 13) Non lubrificare.

(Fig. 14) Rotazione manuale manopola.

yyyywwxxxx La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxx** è il numero sequenziale.

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni paesi.

Danni al prodotto

Husqvarna non è responsabile dei danni al prodotto se:

- il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Vulnerabilità della sicurezza informatica dei prodotti

Segnalare una potenziale vulnerabilità alla sicurezza informatica del prodotto, un comportamento sospetto, un problema o un incidente relativo alla sicurezza. Visitare https://cybersecurity.husqvarnagroup.com per inviare i dettagli del problema di sicurezza informatica del prodotto. La politica di Husqvarna sulla divulgazione coordinata delle vulnerabilità è disponibile sul sito Web.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le diciture Avvertenza, Attenzione e Note evidenziano parti molto importanti del manuale.

AVVERTENZA: Segnala un rischio di lesioni anche fatali all'operatore o alle persone presenti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

ATTENZIONE: Segnala un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali o all'area adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Fornisce ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Avvertenze generali di sicurezza dell'elettroutensile

AVVERTENZA: Leggere tutte le norme di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

Nota: Il termine "utensile elettrico" o "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato da rete (con filo).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non lavorare con la macchina in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano fluidi, gas o polveri infiammabili.** Le macchine producono scintille che potrebbero accendere polveri e vapori.
- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua nella macchina può aumentare il rischio di scosse elettriche o

malfunzionamenti che potrebbero causare lesioni personali.

- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego della macchina in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci**. Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina.** Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **Non lasciarsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non andare oltre le norme di sicurezza per la macchina, anche se si è acquisita familiarità con l'apparecchio elettrico dopo averlo usato diverse volte.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Uso e cura dell'elettroutensile

- **Non forzare l'elettroutensile. Usare l'elettroutensile adatto all'applicazione.** L'elettroutensile giusto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro se usato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'elettroutensile se non è possibile accenderlo o spegnerlo tramite interruttore.** Qualunque elettroutensile che non possa essere controllato tramite interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se staccabile, prima di procedere a qualsiasi regolazione, cambio di accessori o alla conservazione degli elettroutensili.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'elettroutensile.
- **Riporre gli elettroutensili fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'uso dei suddetti a persone che non hanno familiarità con tali utensili e con queste istruzioni.** Nelle mani di persone inesperte, gli elettroutensili sono pericolosi.
- **Effettuare la manutenzione degli elettroutensili e degli accessori. Controllare che non si verifichi un errato allineamento o collegamento delle parti in movimento, la rottura di pezzi e qualsivoglia altra condizione che possa inficiare il funzionamento dell'elettroutensile. Qualora danneggiato, riparare l'elettroutensile prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da elettroutensili con una manutenzione inadeguata.
- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, gli strumenti da taglio con bordi affilati risultano più facili da controllare e meno pericolosi.
- **Usare l'elettroutensile, gli accessori, le punte ecc. come indicato dalle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può dar luogo a situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre una batteria o uno strumento a fiamme o a temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130 °C (265 °F) può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare la batteria o l'attrezzo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni.** Una ricarica non corretta o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

- **Far riparare l'elettroutensile solo ed esclusivamente da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** Questo garantirà che sia salvaguardata la sicurezza dell'elettroutensile.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Avvertenze sulla sicurezza del tagliasiepi

- **Non utilizzare il tagliasiepi in condizioni climatiche sfavorevoli, soprattutto quando vi è il rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Tenere tutti i cavi di alimentazione lontano dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione o altri cavi potrebbero essere nascosti nelle siepi e nei cespugli ed essere tagliati accidentalmente dalla lama.
- **Indossare la protezione acustica.** I dispositivi di protezione adeguati riducono il rischio di lesioni acustiche.
- **Tenere il tagliasiepi esclusivamente dalle apposite impugnature isolate poiché la lama potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti.** Se le lame vengono a contatto con un filo scoperto sotto tensione, le parti in metallo esposte del tagliasiepi possono risultarne caricate e trasmettere una scossa elettrica all'operatore.
- **Tenere il corpo lontano dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in funzione.** Le lame continuano a muoversi dopo lo spegnimento dell'interruttore. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasiepi può comportare gravi lesioni personali.
- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione del tagliasiepi, assicurarsi che tutti gli interruttori di corrente siano spenti e che la batteria sia rimossa o scollegata.** L'azionamento imprevisto del tagliasiepi durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione può causare gravi lesioni personali.
- **Trasportare il tagliasiepi per l'impugnatura con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare alcun interruttore di corrente.** Un corretto trasporto del tagliasiepi riduce il rischio di un avviamento involontario e di conseguenti lesioni causate dalle lame.
- **Durante il trasporto o la conservazione del tagliasiepi, utilizzare sempre il coprilama.** Un adeguato utilizzo del tagliasiepi riduce il rischio di lesioni personali provocate dalle lame.

Istruzioni di sicurezza generali



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere la batteria per evitare che il prodotto venga azionato accidentalmente.
- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
- Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle spcifiche iniziali. Non sostituire una parte del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare solo parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.
- Eseguire il controllo del prodotto prima dell'utilizzo. Vedere, *Cosa fare prima di accendere il prodotto alla pagina 193* e *Manutenzione alla pagina 194*. Non utilizzare un prodotto danneggiato o che non funzioni correttamente. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto. Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o a persone

non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Verificare l'esistenza di norme locali che fissano l'età minima dell'utilizzatore.

- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi.

Nota: La normativa nazionale o locale può regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Istruzioni di sicurezza per l'uso

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, l'attenzione, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Lavorare in condizioni meteorologiche avverse è spesso stancante e comporta un ulteriore rischio. A causa di questo ulteriore rischio, si consiglia di non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche sfavorevoli, per esempio, in presenza di nebbia fitta, pioggia battente, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini, ecc.
- Delle lame difettose possono aumentare il rischio di incidenti.
- Non consentire a bambini di utilizzare il prodotto o avvicinarsi a esso. Data l'estrema facilità di avviamento del prodotto, i bambini potrebbero essere in grado di avviarlo se non sorvegliati. Si rischiano pertanto gravi lesioni personali. Scollegare la batteria quando il prodotto viene lasciato incustodito.
- Controllare che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 metri durante il lavoro. Nel caso in cui più utenti stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno 15 metri. Altrimenti vi è il rischio di gravi lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.
- Accertarsi che la presenza di persone, animali o altro non possa influire sul controllo del prodotto o che non vengano a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti allentati possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio. Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Controllare sempre l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di ferro, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure penetrare nel gruppo di taglio.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Gli spostamenti vanno sempre eseguiti con il prodotto spento. Fissare la protezione di trasporto quando il prodotto non è in uso.
- Non poggiare mai il prodotto al suolo se non è stato spento e non è stata rimossa la batteria. Non lasciare il prodotto senza supervisione se acceso.
- Assicurarsi che all'accensione, il gruppo di taglio non entri in contatto con vestiti o parti del corpo.
- Se un oggetto si blocca nelle lame durante l'utilizzo del prodotto, arrestare e disattivare il prodotto. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Rimuovere la batteria prima di procedere alla pulizia, all'ispezione o alla riparazione del prodotto e/o delle lame.
- Tenere le mani e i piedi lontani dal gruppo di taglio fino al suo completo arresto quando il prodotto viene disattivato.
- Fare attenzione ad eventuali ramoscelli che potrebbero venir lanciati in aria durante il taglio. Non effettuare tagli troppo vicini al terreno, in quanto pietre e altri corpi estranei potrebbero venire scagliati in aria.
- Rischio di oggetti volanti. Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Evitare di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. C'è la possibilità di essere colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- Non lavorare mai su una scala, uno sgabello o in altra posizione sollevata da terra che non sia ben fissata.
- Usare entrambe le mani per maneggiare il prodotto. Tenere il prodotto lateralmente rispetto al corpo. (Fig. 15)
- La produzione di vibrazioni durante l'utilizzo dell'utensile elettrico può essere differente dal

valore totale dichiarato, a seconda delle modalità di impiego del dispositivo. Gli operatori devono identificare le misure di sicurezza necessarie per la protezione in base a una stima dell'esposizione in condizioni pratiche di utilizzo (tenendo in considerazione le diverse fasi di funzionamento, vale a dire i momenti in cui il dispositivo è spento, quando è in regime di minimo nonché quando è innestato il comando).

Dispositivi di protezione individuale

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre dispositivi di protezione individuale omologati quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. In generale, i prodotti alimentati a batteria sono relativamente silenziosi ma la combinazione di livello acustico e uso prolungato può provocare lesioni. Husqvarna raccomanda che gli operatori indossino cuffie protettive quando utilizzano prodotti in modo continuativo per un periodo superiore a un giorno. Gli operai che utilizzano il prodotto in modo regolare e continuativo devono essere sottoposti regolarmente al controllo dell'udito.

(Fig. 16)

AVVERTENZA: Le cuffie protettive limitano la capacità di udire suoni e segnali di avvertenza.

- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.
- Utilizzare una visiera per proteggere il viso. Una visiera non è sufficiente a proteggere gli occhi.

(Fig. 17)

- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per ispezionare o pulire il prodotto.
- Utilizzare stivali protettivi, o scarpe, con suole antiscivolo.
- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.

(Fig. 18)

- Usare la mascherina nel caso in cui esista il rischio di polvere.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Panoramica del prodotto alla pagina 185* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.

La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.

AVVERTENZA: Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

ATTENZIONE: Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza della macchina. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Controllo dell'interfaccia utente

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF (A). (Fig. 19)
   a) Il prodotto è acceso quando il LED (B) si accende.
   b) Il prodotto è spento quando il LED (B) si spegne.
2. Se la spia di avvertenza (C) si accende o lampeggia, vedere *Manutenzione alla pagina 194*.

Effettuare un controllo della leva di comando e del fermo della leva

1. Tenere premuto il pulsante On/Off per accendere il prodotto.
2. Spingere il blocco della leva di comando verso l'alto. (Fig. 20)
3. Spingere la leva di comando verso l'alto e applicare piena potenza. (Fig. 21)
4. Rilasciare la leva di comando e accertarsi che la molla di richiamo funzioni correttamente. La lama deve arrestarsi in meno di 1 secondo.
5. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto.
6. Procedere con i punti 1 e 2.
7. Rilasciare il blocco della leva di comando e accertarsi che la molla di richiamo del blocco della leva di comando funzioni correttamente. La lama deve arrestarsi in meno di 1 secondo.

Controllo della protezione della mano

La protezione della mano evita il contatto accidentale delle mani con le lame.

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto.
2. Rimuovere la batteria.
3. Controllare che la protezione della mano sia fissata correttamente.
4. Controllare la protezione della mano per verificare la presenza di eventuali danni.

Controllo delle lame e delle protezioni lame

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per spegnere il prodotto.
2. Rimuovere la batteria.
3. Indossare guanti protettivi.
4. Accertarsi che le lame (A) e la protezione lame (B) non abbiano subito lesioni o incrinature. Sostituire le lame e le protezioni lame se risultano essere danneggiate o piegate. (Fig. 22)

Sicurezza batterie

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna. Fare riferimento a *Batterie approvate alla pagina 199*. Le batterie sono codificate mediante software.
- Utilizzare le batterie approvate Husqvarna come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Fare riferimento a *Batterie approvate alla pagina 199*. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità. Le batterie specificate per questo prodotto sono protette dagli agenti atmosferici e sono destinate all'uso sotto la pioggia, ma si consiglia di evitare un'esposizione eccessiva e l'immersione in acqua.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- Utilizzare la batteria e il prodotto a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 195*.
- Non utilizzare una batteria danneggiata o che non funzioni correttamente.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza del caricabatterie

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Utilizzare una presa di corrente con messa a terra omologata che non sia danneggiata.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto. Utilizzare solo i caricabatterie approvati Husqvarna per caricare le batterie originali Husqvarna. Fare riferimento a *Caricabatterie omologati alla pagina 199*.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, ostacoli o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano

dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché si potrebbe provocare un cortocircuito del caricabatterie.
- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- Non riparare mai le batterie danneggiate. Gli interventi sulle batterie dovrebbero essere eseguiti solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto. Seguire le nostre indicazioni. Vedere anche le istruzioni sulla confezione della lama.
- Adoperare solo ricambi originali.
- Utilizzare guanti per lavori pesanti quando si ripara il gruppo di taglio. Le lame sono estremamente affilate e possono facilmente causare lesioni.

Montaggio

Introduzione

AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

Collegamento del caricabatterie

1. Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.
2. Inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra. Il LED sul caricabatterie lampeggia verde per una volta.

Per installare la batteria.

AVVERTENZA: Utilizzare solo la batteria Husqvarna originale contenuta nel prodotto.

1. Ricaricare completamente la batteria.
2. Inserire la batteria nel supporto batteria del prodotto. (Fig. 23)
   a) Accertarsi che la batteria sia installata correttamente. Se la batteria non entra facilmente, non è installata correttamente.
   b) Accertarsi che la batteria sia bloccata in posizione. Quando si sente un clic, la batteria è bloccata in posizione.

Funzionamento

Introduzione

AVVERTENZA: Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna.

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.
- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

Primo utilizzo di Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Seguire le istruzioni dell'app Husqvarna Connect per aggiungere il prodotto.

Nota: L'app Husqvarna Connectnon è disponibile per il download in tutti i mercati. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™, è una soluzione su cloud che fornisce ai responsabili della flotta commerciale una panoramica di tutti i prodotti. Per ulteriori informazioni su Husqvarna Fleet Services™,fare riferimento a www.husqvarna.com.

Collegamento al prodotto tramite Husqvarna Fleet Services™

1. Scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™sul dispositivo mobile.
2. Eseguire il login all'app Husqvarna Fleet Services™.
3. Attenersi alle istruzioni relative all'abbinamento del prodotto a Husqvarna Fleet Services™.

Tecnologia wireless Bluetooth®

I prodotti dotati di tecnologia wireless Bluetooth® integrata possono connettersi ai dispositivi mobili.

Il simbolo per la tecnologia wireless *Bluetooth®* si accende quando il dispositivo mobile è collegato al prodotto.

(Fig. 8)

Nota: Questo prodotto portatile è conforme ai requisiti applicabili in materia di esposizione alle radiofrequenze (RF) e può essere utilizzato in prossimità del corpo senza limitazioni.

Cosa fare prima di accendere il prodotto

1. Esaminare l'area di lavoro. Rimuovere gli oggetti che potrebbero venir lanciati in aria.
2. Controllare il gruppo di taglio. Accertarsi che le lame siano affilate e che non presentino crepe e danni.
3. Assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
4. Assicurarsi che impugnatura e dispositivi di sicurezza non siano danneggiati e siano collegati correttamente. Non utilizzare un prodotto con parti mancanti o che sia stato modificato rispetto alle sue specifiche iniziali. Usare i guanti protettivi se necessario.
5. Assicurarsi che i coperchi non siano danneggiati e siano collegati correttamente, prima di accendere il prodotto.

Ricarica della batteria

Nota: È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.

1. Verificare che la batteria sia asciutta.
2. Inserire la batteria nel caricabatteria. (Fig. 24)

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso a seconda del modello, ma la procedura è la stessa.

3. Accertarsi che la spia di carica verde sul caricabatterie si accenda. Ciò indica che la batteria è collegata correttamente al caricabatterie.
4. Quando tutti i LED sulla batteria sono accesi, la batteria è completamente carica. (Fig. 25)
5. Per scollegare il caricabatterie dalla presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Nota: Fare riferimento ai manuali della batteria e del caricabatterie per ulteriori informazioni.

Avviamento del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante On/Off fino all'accensione del LED verde. (Fig. 26)

Nota: Non premere il blocco della leva di comando o la leva di comando quando si preme il pulsante On/Off.

2. Tenere premuto il blocco della leva di comando presente sull'impugnatura anteriore. (Fig. 20)
3. Per andare alla velocità massima, spingere completamente la leva di comando. (Fig. 21)

Utilizzo del prodotto

1. Iniziare da terra e spostare il prodotto verso l'alto lungo la siepe se si tagliano i lati. (Fig. 27)
2. Regolare la velocità da allineare al carico di lavoro.
3. Tenere il prodotto vicino al corpo per una posizione di lavoro stabile.
4. Assicurarsi che la punta dell'attrezzatura di taglio non tocchi il terreno.
5. Prestare la massima attenzione e lavorare lentamente fino a quando tutti i rami non sono tagliati correttamente.

Per selezionare la velocità di taglio

Il prodotto dispone di un pulsante per la modalità. Con il pulsante di modalità l'operatore può limitare la velocità massima. Il pulsante di modalità ha 3 livelli di velocità. Un livello inferiore aumenta il tempo dell'operazione del prodotto. Utilizzare il livello 1 e il livello 2 se l'operazione non richiede la massima velocità/potenza. Se le condizioni operative richiedono la velocità massima/piena potenza, utilizzare il livello 3. Non utilizzare un livello maggiore del necessario per l'operazione.

1. Premere il pulsante della modalità per impostare un limite alla velocità massima. Il LED bianco si accende per indicare che la funzione è attiva. (Fig. 28)
2. Premere nuovamente il pulsante della modalità per scegliere il livello di velocità successivo.

Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che ne interrompe il funzionamento se non viene utilizzato per 30 minuti.

Regolazione dell'angolo dell'impugnatura posteriore

Per ottenere la migliore posizione di funzionamento, è possibile regolare l'impugnatura posteriore in 5 posizioni diverse. Se l'angolo è regolato, assicurarsi che la parte inferiore dell'impugnatura posteriore sia rivolta verso il basso durante l'utilizzo del prodotto.

1. Rilasciare il blocco dell'impugnatura e ruotare quest'ultima. (Fig. 29)

AVVERTENZA: Non azionare il gruppo di taglio durante la regolazione dell'impugnatura.

Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando o il fermo della leva di comando.
2. Premere il pulsante On/Off fino a quando il LED verde non si spegne.
3. Premere i pulsanti di rilascio sulla batteria ed estrarre la batteria. (Fig. 30)

Manutenzione

Introduzione

AVVERTENZA: Leggere attentamente il capitolo sulla sicurezza prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione del prodotto.

AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

Programma di manutenzione

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto. Oltre agli interventi di manutenzione specificati nel programma di manutenzione, fare in modo che sia un centro di assistenza Husqvarna a eseguire regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto. Per informazioni sugli intervalli di manutenzione, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le parti esterne del prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.	X		

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Accertarsi che il pulsante ON/OFF funzioni correttamente e che non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva di comando e la leva di comando funzionino correttamente e in modo sicuro. Fare riferimento a *Effettuare un controllo della leva di comando e del fermo della leva alla pagina 191*.	X		
Accertarsi che tutti i comandi funzionino e non siano danneggiati.	X		
Assicurarsi che la lama e la relativa protezione non presentino incrinature e che non abbiano subito danni. Sostituire la lama o la relativa protezione se presentano incrinature o nel caso in cui abbiano subito degli urti.	X		
Accertarsi che la lama non sia piegata o danneggiata. Se necessario, rivolgersi al rivenditore per la sostituzione della lama.	X		
Accertarsi che la protezione per mano non sia danneggiata. Se danneggiata, sostituire la protezione.	X		
Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo.		X	
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		
Verificare che la batteria sia carica.	X		
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		
Lubrificare la lama.	X		
Effettuare un controllo dei collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.
2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

Ispezione della lama

1. Pulire la lama con un detergente anticorrosione prima e dopo aver utilizzato il prodotto.
2. Esaminare i bordi delle lame per rilevare eventuali danni o deformazioni.
3. Usare una lima per rimuovere le irregolarità sulla lama.
4. Accertarsi che le lame ruotino liberamente.

Per eseguire la rotazione manuale

1. Rimuovere la batteria.
2. Inserire la chiave T27 nella scatola ingranaggi e farla ruotare in senso orario e in senso antiorario. (Fig. 31)
3. Esaminare i bordi delle lame per rilevare eventuali danni o deformazioni. Fare riferimento a *Ispezione della lama alla pagina 195*.
4. Rimuovere la chiave T27.

Lubrificazione della lama

1. Lubrificare le barre delle lame con un lubrificante spray speciale prima del rimessaggio a lungo termine.

Ricerca guasti

Interfaccia utente

Schermata dei LED	Possibili guasti	Soluzione possibile
La spia di avvertenza lampeggia.	Quando il prodotto viene avviato, il fermo della leva di comando e il pulsante On/Off vengono premuti contemporaneamente.	Disinserire il fermo della leva di comando. Rilasciare la leva di comando per attivare il prodotto.
	Deviazione di temperatura.	Lasciare che il prodotto si raffreddi.
	Sovraccarico. Le lame non si muovono.	Liberare le lame.
	La leva di comando e il pulsante On/Off vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva di comando per attivare il prodotto.
Il LED verde attivo lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
La spia di avvertenza è accesa.	Assistenza.	Contattare il centro di assistenza.

Nota: Per risolvere eventuali problemi alla batteria o al caricabatterie si consiglia di consultare il manuale dell'operatore della batteria o del caricabatterie.

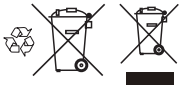
Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e stoccaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
- Utilizzare la protezione di trasporto sul prodotto per evitare che si danneggi durante il trasporto e il rimessaggio.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.



Nota: Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.

Dati tecnici

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motore			
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36V	BLDC (senza spazzole) 36V	BLDC (senza spazzole) 36V
Peso [61]			
Peso senza batteria, kg	3,6	3,8	4,0
Peso con batteria (batteria predefinita 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Attrezzatura di taglio			
Tipo	A doppio taglio	A doppio taglio	A doppio taglio
Lunghezza della lama, mm	600	750	600
Velocità lame, tagli/min in modalità alta velocità	4400	4400	3200
Velocità lame, tagli/min in modalità media velocità	3520	3520	2560
Velocità lame, tagli/min in modalità bassa velocità	2640	2640	1920
Livello di protezione dall'acqua			
IPX4 [62]	Sì	Sì	Sì
Emissioni di rumore [63]			
Livello di pressione acustica L_{pA} all'orecchio dell'operatore, dB(A)	81	81	80
Livello di potenza acustica, misurato L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Livello di potenza acustica, garantito L_{WA} dB(A)	95	95	93
Livelli di vibrazioni equivalenti, a_{hv} [64]			
Livelli di vibrazioni, anteriore/posteriore, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Urti e vibrazioni ripetute [65]			
Emissione di urti e vibrazioni ripetute p_F, m/s^2	55	55	55

[61] Misurato senza protezione per il trasporto.

[62] I prodotti manuali a batteria di Husqvarna sono contrassegnati con la sigla IPX4 in conformità ai requisiti sul livello di approvazione del prodotto

[63] I dati riportati per il livello di pressione sonora hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB(A). I dati riportati per il livello di potenza acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB (A).

[64] Misurato in conformità alla norma EN IEC 62841-4-2. I dati riportati per il livello di vibrazioni sono caratterizzati da una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,5 m/s^2.

[65] Valore medio dell'ampiezza di picco dell'accelerazione da urti e vibrazioni ripetute in conformità alla norma EN ISO 5349-3. Incertezza K_p 14 m/s^2. Al momento della pubblicazione del presente manuale, non vi sono limiti di esposizione per questi dati.

Dichiarazione su rumori e vibrazioni

Questi valori dichiarati sono stati ottenuti mediante test di laboratorio in conformità alla direttiva o agli standard indicati e sono adatti per il confronto con i valori dichiarati di altri prodotti testati in conformità alla stessa direttiva o agli stessi standard. Questi valori dichiarati possono essere utilizzati nelle valutazioni preliminari dei rischi, ma i valori misurati nei singoli luoghi di lavoro possono essere più elevati. I valori di esposizione effettivi e il rischio di danni riscontrati da un singolo utente sono unici e dipendono dal modo in cui l'utente lavora, dal materiale utilizzato, dal tempo di esposizione e dalle condizioni fisiche dell'utente e del prodotto.

Batterie approvate

Batteria	**40-B140X**	**40-B220X**
Tipo	Ioni di litio	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	4	6
Tensione nominale, V	36	36
Peso, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Caricabatterie omologati

Caricabatterie	**40-C500X**
Tensione di entrata, V	100-240
Frequenza, Hz	50-60
Potenza, W	500

Marchi registrati

Il marchio denominativo e i logo *Bluetooth®* sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth SIG, inc.* e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Husqvarna è soggetto a licenza.

Conformità e approvazioni

Conformità e approvazioni per l'UE

Con la presente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 dichiara che Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 è conforme ai requisiti applicabili delle seguenti direttive e normative UE: 2006/42/CE fino a 2027-01-19 (Macchine), (UE) 2023/1230 da 2027-01-20 (Macchine), 2000/14/CE (emissioni di rumore nell'ambiente), 2014/53/UE (apparecchiature radio), 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica), 2011/65/UE (restrizione dell'uso di sostanze pericolose).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.husqvarna.com/support; cercare il prodotto e scegliere la dichiarazione di conformità UE applicabile alla data di produzione del prodotto. Il numero di serie con la data di produzione è riportato sulla targhetta dati di funzionamento.

TURINYS

Įvadas..... 200
Saugumas.....201
Surinkimas..... 207
Naudojimas..... 207
Techninė priežiūra.....209
Trikčių šalinimas..... 210
Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....211
Techniniai duomenys..... 212
Registruotieji prekiniai ženklai..... 213
Atitiktis ir patvirtinimai..... 213

Įvadas

Gaminio aprašas

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 yra akumuliatorinės gyvatvorių žirklės su elektros varikliu.

Mes nuolat siekiame tobulinti savo gaminius, todėl pasiliekame teisę keisti gaminių formą ir (arba) išvaizdą be išankstinio pranešimo.

Numatytasis naudojimas

Gyvatvorių žirklės skirtos kirpti gyvatvorių ir krūmų šakas bei šakeles. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

1. Naudojimo instrukcija
2. Transportavimui skirtas apsauginis elementas
3. Peilis
4. Peilių apsauga
5. Rankenėlės apsauga
6. Priekinė rankena
7. Maitinimo jungiklio fiksatorius
8. Įjungimo / išjungimo mygtukas
9. Naudotojo sąsaja
10. Bluetooth® indikatorius
11. Režimo indikatorius
12. Akumuliatoriaus būklės indikatorius
13. Įspėjamasis indikatorius
14. Režimo mygtukas
15. Akumuliatoriaus indikacinis mygtukas
16. Akumuliatorius (priedas)
17. Baterijos nuėmimo mygtukai
18. Akumuliatoriaus įkroviklis (priedas)
19. Įkroviklio įkrovimo ir klaidų indikatorius
20. Maitinimo jungiklis
21. Rankenos užraktas
22. Galinė rankena

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumuliatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi.

Pasižymėkite: Naudojimas gali būti reglamentuojamas nacionalinėmis arba vietos taisyklėmis. Laikykitės taikomų reikalavimų.

Simboliai ant gaminio

(Pav. 2) ĮSPĖJIMAS! Šis įrenginys pavojingas. Nerūpestingai arba netinkamai naudojant įrenginį gali būti sužeistas ar netgi žūti operatorius arba pašaliniai asmenys. Kad nebūtų sužeistas operatorius arba pašaliniai asmenys, perskaitykite ir laikykitės visų naudojimo instrukcijoje pateiktų saugumo nurodymų. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.

(Pav. 3) Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.

(Pav. 4) Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.

(Pav. 5) Laikykite rankas atokiai nuo peilio.

(Pav. 6) Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas ir reglamentus.

(Pav. 7) Gaminio arba pakuotės negalima utilizuoti kaip buitinių atliekų. Gaminį ir pakuotę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdirbantį elektros ir elektronikos įrangą. (galioja tik Europoje)

(Pav. 8) Jei gaminyje naudojama „Bluetooth®“ belaidė technologija. Gaminio etiketėje

bus nurodytas „Bluetooth®“ simbolis. Žr. *„Bluetooth®“ belaidė technologija psl. 208.*

(Pav. 9) Apsaugotas nuo vandens purslų.

(Pav. 10) Nuolatinė srovė.

(Pav. 11) Triukšmo emisijos į aplinką ženklinimas atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentus ir Naujojo Pietų Velso įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“.

(Pav. 12) Rankenos reguliavimo užraktas.

(Pav. 13) Sutepti nereikia.

(Pav. 14) Rankinis pavaros sukimas.

yyyywwxxxx Nominalių parametrų plokštelėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė, o **xxxx** yra eilės numeris.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

Gaminio pažeidimai

„Husqvarna“ neatsako už gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Gaminio kibernetinio saugumo pažeidžiamumas

Praneškite apie galimą gaminio kibernetinio saugumo pažeidžiamumą, įtartiną elgesį, su saugumu susijusią problemą ar incidentą. Apsilankykite https://cybersecurity.husqvarnagroup.com ir pateikite išsamią informaciją apie gaminio kibernetinio saugumo problemą. „Husqvarna“ politika dėl suderinto pažeidžiamumų atskleidimo pasiekiama interneto svetainėje.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektrinius įrankius

PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti. Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.

Pasižymėkite: Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį.

Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminiui veikiant gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- **Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

Elektrosauga

- **Gaminio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite kokiu nors būdu perdaryti**

kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.

- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- **Nenaudokite gaminio lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į gaminį patekęs vanduo gali padidinti elektros smūgio arba gedimo riziką, dėl kurios asmenys gali būti sužeisti.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami laidą ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisu (LSĮ) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSĮ, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- **Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant su gaminiu netgi akimirksnis neatidumo gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, keldami ar nešdami, įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas.** Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Neužsimokite per plačiai. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tik taip galėsite suvaldyti elektrinį įrankį iškilus netikėtoms aplinkybėms.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- **Būkite atidūs ir laikykitės elektriniams įrankiams galiojančių taisyklių net ir tada, kai elektrinį įrankį naudojate ne pirmą kartą.** Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį.** Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką, jei jį galima išimti.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagaląsti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galąstuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.

- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.**Veikiant ugniai arba aukštesnei nei 130 ºC (265 ºF) temperatūrai gali įvykti sprogimas.
- **Laikykitės visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.**Jei įkraunama netinkamai arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai, gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- **Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaibuoti.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- **Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo pjovimo vietos.** Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.
- **Dėvėkite apsaugines ausines.** Naudojant tinkamas apsaugos priemones sumažėja klausos suprastėjimo rizika.
- **Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali priliesti paslėptus laidus.** Peiliui palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgį.
- **Laikykitės toliau nuo peilių. Peiliams judant nebandykite išimti nupjautos medžiagos arba laikyti pjaunamos medžiagos.** Išjungus įrenginį, peiliai dar kurį laiką juda. Dirbant gyvatvorių žirklėmis netgi akimirksnis neatidumas gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o akumuliatoriaus blokas nuimtas arba atjungtas.** Netikėtai įsijungus gyvatvorių žirklėms, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Nustojus peiliams judėti, gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio.** Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
- **Prieš perveždami ar padėdami sandėliuoti gyvatvorių žirkles, būtinai uždėkite peilio gaubtą.** Tinkamai dirbant gyvatvorių žirklėmis, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Prieš paleidžiant gaminį psl. 208* ir *Techninė priežiūra psl. 209*. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumuliatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus

operatoriaus ir pašalinių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.

Pasižymėkite: Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisės aktai. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Naudojimo saugos instrukcijos

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite, kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į prekybos atstovą ar techninės priežiūros centro specialistus. Nesiimkite darbų, kurių nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuoti.
- Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, išgėrę alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Pažeisti peiliai gali padidinti nelaimingų atsitikimų riziką.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Gaminį paleisti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, kad iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Paliekant įrenginį be priežiūros, prieš tai būtinai reikia atjungti akumuliatorių.
- Užtikrinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų neprisiartintų žmonės ar gyvūnai. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas. Priešingu atveju galite juos sunkiai sužeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jokiu būdu nesisukinėkite su gaminiu prieš tai neįsitikinę, kad už jūsų nieko nėra.
- Pasirūpinkite, kad žmonės, gyvūnai ar kiti objektai nepaveiktų jūsų gaminio valdymo arba neprisiliestų prie įtaiso arba ant jų nenukristų įtaiso sviesti palaidi objektai. Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūtų galimybės iškviesti pagalbą.
- Būtinai patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidus objektus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išsviedžiami į orą arba apsivynioti aplink pjovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
- Įsitikinkite, kad galite saugiai judėti ir stovėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių (išsikišusių šaknų, akmenų, šakų, griovių ir pan.), kurios trukdytų, jei kartais reikėtų atlikti staigesnį judesį. Būkite labai atsargūs dirbdami ant šlaitų.
- Visuomet tvirtai laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis. Per plačiai neužsimokite.
- Išjunkite gaminį prieš perkeldami jį į kitą vietą. Kai gaminys nenaudojamas, pritvirtinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
- Jokiu būdu nedėkite gaminio ant žemės, jei jis nėra išjungtas ir nenuimtas akumuliatorius. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis įjungtas.
- Pasirūpinkite, kad prie pjovimo įtaiso nesiliestų drabužiai ar kūno dalys, kai gaminys yra įjungtas.
- Jei naudojant gaminį užsikerta peilis, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo. Nuimkite akumuliatorių prieš valydami, apžiūrėdami ar remontuodami gaminį ir (arba) peilį.
- Išjungę gaminį, rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo įtaiso, kol jis visiškai sustoja.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios pjaunant gali būti išsviedžiamos. Nepjaukite per arti žemės vietose, kur gali būti išsviedžiami į orą akmenys ir kiti objektai.
- Saugokitės į orą pakeliamų daiktų. Būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Jokiu būdu nesilenkite virš pjovimo įtaiso apsauginio skydo. Akmenukai, šiukšlės ir pan. gali pataikyti į akis ir apakinti ar sunkiai jas sužaloti.
- Jei dėvite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Gaminiui sustojus, būtinai nusiimkite apsaugines ausines.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
- Gaminį laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite prie kūno.
  (Pav. 15)
- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų. Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąja eiga ir realaus pjovimo trukmes).

Asmeninės apsauginės priemonės

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumuliatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Husqvarna rekomenduoja

operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilgą laiką reguliariai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliariai tikrintis klausą.

(Pav. 16)

PERSPĖJIMAS: Apsauginės ausinės apriboja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.

(Pav. 17)

- Kai būtina, pvz., apžiūrint arba valant pjovimo gaminį, užsimaukite pirštines.
- Apsiaukite apsauginiais auliniais batais arba batais neslidžiais padais.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių ar atvirų batų ir nevaikščiokite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.
- Netoliese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.

(Pav. 18)

- Jeigu aplinkoje daug dulkių, būtina užsidėti respiratorių.

Gaminio apsauginės priemonės

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašytos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje, *Gaminio apžvalga psl. 200* kad sužinotumėte, kur jūsų gaminyje yra šios dalys.

Gaminio naudojimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o techninė priežiūra ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prireikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.

PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.

PASTABA: Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Įsigijus mūsų gaminį, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Naudotojo sąsajos patikra

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti) (A). (Pav. 19)
   a) Gaminys įjungtas, kai šviečia šviesos diodas (B).
   b) Gaminys išjungtas, jei šviesos diodas (B) nešviečia.
2. Jeigu įsižiebia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C), žr. *Techninė priežiūra psl. 209*.

Maitinimo jungiklio ir maitinimo jungiklio užrakto tikrinimas

1. Paspauskite ir palaikykite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte gaminį.
2. Spauskite maitinimo jungiklio fiksatorių aukštyn. (Pav. 20)
3. Iki galo nuspauskite maitinimo jungiklį aukštyn, kad gaminys veiktų visa galia. (Pav. 21)
4. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitikinkite, kad grąžinimo spyruoklė tinkamai veikia. Peilis turi sustoti greičiau nei per 1 sekundę.
5. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį.
6. Atlikite 1 ir 2 veiksmą.
7. Atleiskite maitinimo jungiklio užraktą ir įsitikinkite, kad maitinimo jungiklio užrakto grąžinimo spyruoklė tinkamai veikia. Peilis turi sustoti greičiau nei per 1 sekundę.

Rankos apsaugos patikra

Rankos apsauga saugo rankas nuo netyčinio prisilietimo prie peilio.

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį.
2. Išimkite akumuliatorių.
3. Patikrinkite, ar rankos apsauga tvirtai pritvirtinta.
4. Patikrinkite, ar nepažeista rankos apsauga.

Peilių ir peilių apsaugos tikrinimas

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad išjungtumėte gaminį.
2. Išimkite akumuliatorių.
3. Užsimaukite apsaugines pirštines.
4. Patikrinkite, ar peiliai (A) ir apsauginis disko gaubtas (B) nėra pažeisti ar perkreipti. Jei peiliai ir peilių apsauga yra pažeista arba sulinkusi, pakeiskite juos. (Pav. 22)

Akumuliatorių naudojimo sauga

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius. Žr. *Patvirtinti akumuliatoriai psl. 213*. Akumuliatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite Husqvarna patvirtintus akumuliatorius, kaip maitinimo šaltinį susijusiems Husqvarna gaminiams. Žr. *Patvirtinti akumuliatoriai psl. 213*. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumuliatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumuliatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės. Šiam gaminiui skirti akumuliatoriai apsaugoti nuo nepalankių oro sąlygų ir gali būti naudojami per lietų, tačiau per ilgo poveikio arba panardinimo į vandenį reikia vengti.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Akumuliatorių ir gaminį naudokite, kai aplinkos temperatūra yra nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F).
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas psl. 210*.
- Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumuliatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumuliatoriaus įkroviklį. Naudokite tik patvirtintus akumuliatoriaus įkroviklius „Husqvarna“ „Husqvarna“ akumuliatoriams krauti. Žr. *Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai psl. 213*.
- Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nekelkite akumuliatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumuliatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumuliatoriaus lauke. Nekraukite akumuliatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumuliatorių įkroviklio trumpąjį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.

Priežiūros saugos instrukcijos

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų. Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės

priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Peilio ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagaląsti. Vadovaukitės mūsų rekomendacijomis. Taip pat perskaitykite instrukciją ant pjovimo geležtės įpakavimo.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Naudodami pjovimo įtaisą, visada mūvėkite storas darbines pirštines. Peiliai yra labai aštrūs, todėl jais lengva susižeisti.

Surinkimas

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirksės žaliai.

Kad įdėtumėte akumuliatorių

PERSPĖJIMAS: Gaminiui naudokite tik originalų Husqvarna akumuliatorių.

1. Iki galo įkraukite akumuliatorių.
2. Įstatykite akumuliatorių į gaminio akumuliatoriaus laikiklį. (Pav. 23)
   a) Įsitikinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai. Jei akumuliatorių sunku įstatyti, jį bandote įstatyti netinkamai.
   b) Įsitikinkite, kad akumuliatorius užsifiksuoja. Akumuliatorius užsifiksuoja pasigirdus spragtelėjimui.

Naudojimas

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliesiems įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminiui papildomas funkcijas.

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect

1. Atsisiųskite programėlę „Husqvarna Connect“ į mobilųjį įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.
3. Norėdami pridėti gaminį, vadovaukitės programėlėje Husqvarna Connect pateiktomis instrukcijomis.

Pasižymėkite: Programėlė Husqvarna Connect nėra prieinama visose programėlių parduotuvėse. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

Husqvarna Fleet Services™

„Husqvarna Fleet Services“™“ yra debesijos sprendimas, leidžiantis komercinio parko valdytojui stebėti visus gaminius. Daugiau informacijos apie „Husqvarna Fleet Services™“žr. www.husqvarna.com.

Prisijungimas prie gaminio naudojant Husqvarna Fleet Services™

1. Į mobilųjį įrenginį atsisiųskite programėlę „Husqvarna Fleet Services™“.

2. Prisijunkite prie programėlės „Husqvarna Fleet Services™“.
3. Vykdykite instrukcijas, kuriose paaiškinta, kaip susieti gaminį su „Husqvarna Fleet Services™“.

„Bluetooth®“ belaidė technologija

Gaminius su įdiegta „Bluetooth®“ belaide technologija galima prijungti prie mobiliojo įrenginio.

„Bluetooth®“ belaidės technologijos simbolis įsižiebia, kai mobilusis įrenginys yra prijungtas prie gaminio.

(Pav. 8)

Pasižymėkite: Šis nešiojamasis gaminys atitinka taikomus radijo dažnių (RD) poveikio reikalavimus ir be apribojimų gali būti naudojamas šalia kūno.

Prieš paleidžiant gaminį

1. Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali išsviesti.
2. Patikrinkite pjovimo įtaisą. Įsitikinkite, ar peiliai aštrūs, nėra suskilinėję ir pažeisti.
3. Įsitikinkite, kad įrenginys veikia tinkamai. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
4. Įsitikinkite, ar rankena ir saugos įtaisai nėra pažeisti ir tinkamai pritvirtinti. Nenaudokite gaminio be trūkstamų dalių arba jei pakeista jo pradinė specifikacija. Jei reikia, apsimaukite pirštines.
5. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad gaubtai nepažeisti ir tinkamai pritvirtinti.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį. (Pav. 24)

   Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumuliatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi, tačiau procedūra išlieka tokia pati.

3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.
4. Įsižiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriams, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. (Pav. 25)
5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už kabelio.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kol įsižiebs žalias LED indikatorius. (Pav. 26)

   Pasižymėkite: Spausdami mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), maitinimo jungiklio fiksatoriaus arba maitinimo jungiklio nespauskite.

2. Priekinėje rankenoje nuspauskite ir palaikykite maitinimo jungiklio fiksatorių. (Pav. 20)
3. Norėdami paliesti gaminį visu greičiu, iki galo nuspauskite maitinimo jungiklį. (Pav. 21)

Gaminio naudojimas

1. Kirpdami gyvatvorės šonus pradėkite nuo apačios ir kelkite gaminį į viršų. (Pav. 27)
2. Reguliuokite greitį atsižvelgdami į darbinę apkrovą.
3. Gaminį laikykite netoli kūno, kad stabiliau jį valdytumėte.
4. Saugokitės, kad pjovimo įrangos galas nepaliestų žemės.
5. Būkite atsargūs ir dirbkite lėtai, kol tinkamai nupjausite visas šakas.

Kad pasirinktumėte pjovimo greitį

Gaminys turi režimo mygtuką. Naudodamas režimo mygtuką operatorius gali riboti didžiausią greitį. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Naudokite 1 ir 2 lygius, kai nereikalingas didžiausias greitis / visa galia. Jei darbo sąlygoms būtinas didžiausias greitis / didžiausia galia, naudokite 3 lygį. Nenaudokite aukštesnio lygio, nei būtinas darbui.

1. Paspauskite režimo mygtuką, kad nustatytumėte didžiausio greičio ribą. Užsidega baltas šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta. (Pav. 28)
2. Paspauskite režimo mygtuką dar kartą, kad pasirinktumėte kitą greičio lygį.

Automatinio išjungimo funkcija

Gaminyje yra automatinio išjungimo funkcija, kuri išjungia gaminį, jei nesinaudojate juo 30 min.

Kad sureguliuotumėte galinės rankenos kampą

Kad dirbti būtų patogu, galinę rankeną galima nustatyti į 5 skirtingas padėtis. Pakeitę kampą įsitikinkite, kad naudojant gaminį galinės rankenos apačia yra nukreipta žemyn.

1. Atlaisvinkite rankenos užraktą ir pasukite rankeną. (Pav. 29)

PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo įtaiso, kai reguliuojate rankeną.

Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kol užges žalias LED indikatorius.
3. Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus. (Pav. 30)

Techninė priežiūra

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami produkto priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, išimkite akumuliatorių.

Techninės priežiūros grafikas

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Be techninės priežiūros grafike nurodytų techninės priežiūros darbų, leiskite „Husqvarna“ specialistui reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą. Jei reikia informacijos apie techninės priežiūros intervalus, pasikalbėkite su „Husqvarna“ specialistu.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Patikrinkite, ar mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) veikia tinkamai ir nėra pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai. Žr. *Maitinimo jungiklio ir maitinimo jungiklio užrakto tikrinimas psl. 205*.	X		
Įsitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Įsitikinkite, kad peilis ir apsauginis disko gaubtas nėra suskilę ir pažeisti. Jei pastebėjote įskilimus arba jei buvo sutrenkti, peilį ir apsauginį disko gaubtą pakeiskite.	X		
Įsitikinkite, kad peilis neįlinkęs ir nesugadintas. Susisiekite su savo prekybos atstovu, kad pakeistų peilį, jei to reikia.	X		
Įsitikinkite, kad rankos apsauginis elementas nepažeistas. Sugadintą apsaugą pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.		X	
Įsitikinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Sutepkite rankeną.	X		
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio patikra

1. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
3. Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

1. Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
2. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumuliatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
3. Prieš įstatydami akumuliatorių į akumuliatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus kontaktai ir akumuliatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

Peilio tikrinimas

1. Prieš naudodami gaminį ir jį panaudoję, antikorozine valymo priemone nuvalykite nuo peilio pašalines medžiagas.
2. Patikrinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilio briaunos.
3. Dilde nušlifuokite peilio nelygumus.
4. Įsitikinkite, kad peiliai laisvai juda.

Kad galėtumėte naudoti pavaros sukimo funkciją

1. Išimkite akumuliatorių.
2. Į pavaros korpusą įstatykite T27 raktą ir sukite pagal laikrodžio rodyklę ir prieš ją. (Pav. 31)
3. Patikrinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilių briaunos. Žr. *Peilio tikrinimas psl. 210.*
4. Išimkite T27 raktą.

Kad suteptumėte peilį

1. Prieš palikdami sandėliuoti ilgesnį laiką, peilio juostas sutepkite rekomenduojamu purškiamu tepalu.

Trikčių šalinimas

Naudotojo sąsaja

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi įspėjimo indikatorius.	Paleidžiant gaminį, gaiduko užraktą ir mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti) reikia spausti vienu metu.	Išjunkite gaiduko užraktą. Atleiskite gaiduką, kad suaktyvintumėte gaminį.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite pjaustytuvui atvėsti.
	Perkrova. Peilis negali suktis.	Atlaisvinkite peilius.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo / išjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite gaiduką, kad suaktyvintumėte gaminį.
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama akumuliatoriaus įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Šviečia įspėjimo indikatorius.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Pasižymėkite: Norėdami pašalinti akumuliatoriaus arba įkroviklio gedimus, skaitykite akumuliatoriaus arba įkroviklio naudojimo instrukciją.

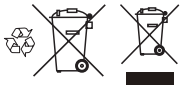
Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumuliatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitinėms atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio arba įrenginio pakuotės.

Techniniai duomenys

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Variklis			
Variklio tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V	BLDC (be šepetėlių) 36 V
Svoris [66]			
Svoris be akumuliatoriaus, kg	3,6	3,8	4,0
Svoris su akumuliatoriumi (numatytasis akumuliatorius 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Pjovimo įranga			
Tipas	Dvipusis	Dvipusis	Dvipusis
Peilio ilgis, mm	600	750	600
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas didelio greičio režimas	4400	4400	3200
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas vidutinio greičio režimas	3520	3520	2560
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas mažo greičio režimas	2640	2640	1920
Apsaugos nuo vandens lygis			
IPX4 [67]	Taip	Taip	Taip
Skleidžiamas triukšmas [68]			
Garso slėgio lygis L_{pA} ties operatoriaus ausimis, dB(A)	81	81	80
Garso stiprumo lygis, išmatuotas L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Garso stiprumo lygis, garantuotas L_{WA}, dB (A)	95	95	93
Rankenos vibracijos lygiai, a_{hv} [69]			
Vibracijos lygis, priekinė / galinė, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Pakartotinė smūginė vibracija [70]			
Pakartotinės smūginės vibracijos emisija p_F, m/s^2	55	55	55

[66] Išmatuotas be transportavimo apsaugos.

[67] „Husqvarna“ rankiniai akumuliatoriniai gaminiai, pažymėti IPX4, atitinka šiuos gaminio patvirtinimo lygio reikalavimus.

[68] Pateikiamų garso slėgio lygio duomenų būdingoji statistinė dispersija (standartinis nuokrypis) lygi 3 dB(A). Pateikiamų garso galios lygio duomenų būdingoji statistinė dispersija (standartinis nuokrypis) lygi 3 dB(A).

[69] Išmatuota pagal EN IEC 62841-4-2. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1,5 m/s^2 tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

[70] Pakartotinės smūginės vibracijos pagreičio amplitudės vidutinė vertė pagal EN ISO 5349-3. Paklaida K_p 14 m/s^2. Išleidžiant šį vadovą, šių duomenų poveikio ribinės vertės nėra nustatytos.

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės gali būti naudojamos vertinant pavojų, bet konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Patvirtinti akumuliatoriai

Akumuliatorius	**40-B140X**	**40-B220X**
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	4	6
Nominali įtampa, V	36	36
Svoris, kg / svar.	1,2/2,6	1,4/3,2

Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	**40-C500X**
Įvado įtampa, V	100–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	500

Registruotieji prekiniai ženklai

Bluetooth® pavadinimas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys *Bluetooth SIG, inc.*, ir Husqvarna juos naudoja pagal licenciją.

Atitiktis ir patvirtinimai

Atitiktis ES reikalavimams ir patvirtinimai

Šiuo dokumentu Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, patvirtina, kad Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 atitinka taikytinus šių ES direktyvų ir reglamentų reikalavimus: 2006/42/EB iki 2027-01-19 (dėl mašinų), (ES) 2023/1230 nuo 2027-01-20 (dėl mašinų), 2000/14/EB (dėl lauke keliamo triukšmo), 2014/53/ES (dėl radijo ryšio įrenginių), 2014/30/ES (dėl elektromagnetinio suderinamumo), 2011/65/ES (dėl pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo).

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti www.husqvarna.com/support; suraskite gaminį ir pasirinkite taikomą ES atitikties deklaraciją pagal gaminio pagaminimo datą. Serijos numerį su pagaminimo data galima rasti gaminio nominaliųjų parametrų plokštelėje.

Saturs

Ievadinformācija....214
Drošība....215
Montāža....221
Lietošana....221
Tehniskā apkope....223
Problēmu novēršana....225
Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana....225
Tehniskie dati....227
Reģistrētās preču zīmes....228
Atbilstība un apstiprinājumi....228

Ievadinformācija

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 ir akumulatora dzīvžoga šķēres ar elektromotoru

Mēs pastāvīgi pilnveidojam savas ierīces, tāpēc paturam tiesības veikt izmaiņas, piemēram, ierīču konstrukcijā un/vai to izskatā bez iepriekšēja paziņojuma.

Paredzētā lietošana

Dzīvžoga šķēres ir paredzētas dzīvžogu un krūmu zaru un zariņu griešanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem mērķiem.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties konkrētas valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet spēkā esošos noteikumus.

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Lietotāja rokasgrāmata
2. Transportēšanas aizsargs
3. Asmens
4. Asmens aizsargs
5. Rokas aizsargs
6. Priekšējais rokturis
7. Piedziņas mēlītes bloķētājs
8. Ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) poga
9. Lietotāja saskarne
10. Bluetooth® indikators
11. Režīma indikators
12. Akumulatoru uzlādes stāvokļa indikators
13. Brīdinājuma indikators
14. Režīma poga
15. Akumulatora indikatora poga
16. Akumulators (piederums)
17. Akumulatora atvienošanas pogas
18. Akumulatora lādētājs (piederums)
19. Uzlādes un kļūdas indikators uz lādētāja
20. Piedziņas mēlīte
21. Roktura fiksators
22. Aizmugurējais rokturis

Piezīme: Dažādiem modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi.

Simboli uz izstrādājuma

(Att. 2) BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums ir bīstams. Ja izstrādājumu lieto nepareizi un neuzmanīgi, var rasties traumas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam vai citiem. Lai nepieļautu traumas operatoram vai līdzās esošajiem, izlasiet un ievērojiet visus drošības norādījumus lietošanas rokasgrāmatā. Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotiet norādījumus.

(Att. 3) Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.

(Att. 4) Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.

(Att. 5) Netuviniet rokas asmenim.

(Att. 6) Izstrādājums atbilst piemērojamajām EK direktīvām un regulām.

(Att. 7) Izstrādājumu un iepakojumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Izstrādājums un iepakojums jānogādā atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes vietā. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)

(Att. 8) Ja izstrādājums ir aprīkots ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju. Izstrādājuma nosaukuma uzlīmē būs atzīmēts simbols Bluetooth®. Skatiet šeit: *Bluetooth® bezvadu tehnoloģija lpp. 222*.

(Att. 9) Aizsardzība pret ūdens šļakstiem.

(Att. 10) Līdzstrāva.

(Att. 11) Trokšņa emisijas vidē uzlīme atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvidvelsas tiesību aktam “Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)”.

(Att. 12) Roktura regulēšanas fiksators

(Att. 13) Neeļļot.

(Att. 14) Manuāla zobratu rotācija.

yyyywwxxxx Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa, **xxxx** ir kārtas numurs.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu reģionu sertifikācijas prasībām.

Robota bojājumi

Husqvarna neuzņemsies atbildību par robota bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs robota remonts;
- robota remonts veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- robotam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- robota remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Zāles pļāvēja kiberdrošības ievainojamība

Ziņojiet par iespējamu zāles pļāvēja kiberdrošības ievainojamību, aizdomīgu darbību, ar drošību saistītas problēmas vai negadījumu. Apmeklējiet vietni https://cybersecurity.husqvarnagroup.com, lai iesniegtu sīkāku informāciju par zāles pļāvēja kiberdrošības problēmu. Husqvarna politika attiecībā uz koordinētu ievainojamības atklāšanu ir pieejama tīmekļa vietnē.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes “Uzmanību!” un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.

BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.

IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu

BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, skatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī elektriskā darbarīka komplektā. Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas. Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Piezīme: Brīdinājumos izmantotais termins “elektriskais darbarīks” attiecas uz elektrisku darbarīku (instrumentu), kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- **Nelietojiet ierīces sprādzienbīstamā vidē, piemēram, ugunsnedrošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- **Ierīces lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

Elektrodrošība

- **Dzīvžoga šķēru kontaktspraudņiem jāatbilst kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Kopā ar iezemētām ierīcēm nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.

- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nelietojiet dzīvžoga šķēres lietū un nepakļaujiet tās mitruma iedarbībai.** Ūdens, kas iekļūst dzīvžoga šķērēs, var palielināt elektriskās strāvas trieciena vai darbības traucējumu risku, kas savukārt var radīt traumas.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet barošanas kabeli dzīvžoga šķēru pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām.** Bojāti vai savijušies kabeļi paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot dzīvžoga šķēres ārpus telpām, izmantojiet piemērotu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja dzīvžoga šķēres jālieto mitrumā, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot ierīci, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet ierīci, kad esat noguris, narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā**. Pat neliela neuzmanība, izmantojot ierīci, var radīt smagu traumu.
- **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms pievienojat ierīci barošanas avotam un/vai akumulatoram, paceļot vai pārnēsājot to, pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.** Ierīču pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai mašīnu pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms ierīces ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Uz ierīces rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt ierīci negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir piestiprinātas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radītos draudus.
- **Vienmēr ievērojiet ierīces drošas izmantošanas principus un neignorējiet tos pat, ja bieži izmantojat ierīci un esat labi apguvuši tās lietošanu.** Neuzmanīga rīcība vienā acumirklī var radīt smagas traumas.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizu elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaušas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos darbarīkus (instrumentus) un piederumus. Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus citus faktorus, kas var ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu.** Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u. c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailes.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecējis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatora bloku vai darbarīku ugunij vai pārmērīgi augstai temperatūrai.**Ja pakļausit bloku uguns iedarbībai vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
- **Ņemiet vērā visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijās norādītā diapazona.**Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

Drošības brīdinājumi par dzīvžoga šķēru lietošanu

- **Nelietojiet dzīvžoga šķēres sliktos laikapstākļos, it īpaši tad, ja ir iespējams negaiss.** Tas palielina zibens iesperšanas risku.
- **Nodrošiniet, lai barošanas kabeļi un kabeļi neatrastos griešanas vietas tuvumā.** Barošanas kabeļi vai kabeļi dzīvžogā vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejauši var skart asmens.
- **Izmantot dzirdes aizsarglīdzekļus.** Atbilstošs aizsargaprīkojums mazinās dzirdes zuduma risku.
- **Turiet dzīvžoga šķēres tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo asmens var saskarties ar paslēptiem vadiem.** Asmeņi, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var elektrizēt atklātās dzīvžoga šķēru metāla daļas un radīt lietotājam elektrotraumu.
- **Sekojiet, lai visas ķermeņa daļas atrastos drošā attālumā no asmens. Nenovāciet nogriezto materiālu un neturiet griežamo materiālu, kad asmeņi kustas.** Asmeņi turpina kustību arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar dzīvžoga šķērēm, var radīt smagu traumu.
- **Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat dzīvžoga šķēru apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdži ir izslēgti un akumulatora bloks ir izņemts vai atvienots.** Ja dzīvžoga šķēres sāk pēkšņi darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Pārnēsājot dzīvžoga šķēres, turiet tās aiz roktura, pārnēsājiet tās ar apturētu asmeni un uzmanieties, lai nepieskartos jaudas slēdzim.** Pārnēsājot dzīvžoga šķēres pareizi, samazinās risks tās nejauši iedarbināt; pretējā gadījumā asmeņi var radīt traumas.
- **Transportējot vai uzglabājot dzīvžoga šķēres, vienmēr uzlieciet asmens pārsegu.** Pareiza rīkošanās ar dzīvžoga šķērēm samazinās risku gūt traumas no asmeņiem.

Vispārīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaušas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas lpp. 222* un *Tehniskā apkope lpp. 223*. Nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas.
- Pieskatiet bērnus un neļaujiet bērniem rotaļāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt

ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk minētos norādījumus.

- Ja ir radusies situācija, kad nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu sliktos laikapstākļos, piemēram, biezā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, zemā temperatūrā, negaisa laikā un tamlīdzīgos apstākļos.
- Nepareizi asmeņi var paaugstināt nelaimes gadījumu risku.
- Neļaujiet bērniem lietot izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā izstrādājums ir viegli ieslēdzams, bērni to var nejauši ieslēgt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagu traumu. Ja izstrādājums netiek uzraudzīts, atvienojiet akumulatoru.
- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Citādi var rasties smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nelietojiet izstrādājumu, pirms neesat pārliecinājušies, ka drošības zonā neviena nav.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību; tie nepieskaras griešanas palīgierīcei vai nestāv ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas palīgierīce. Nelietojiet izstrādājumu, ja, notiekot nelaimes gadījumam, nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus nenostiprinātos priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citus priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai aptīties ap griešanas ierīcei.
- Pārliecinieties, ka ir iespējams droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeņi, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr uzturiet līdzsvaru un stāviet stabili. Nesniedzieties pārāk tālu.
- Pirms pārvietoties uz citu vietu, izslēdziet izstrādājumu. Kad izstrādājums netiek izmantots, uzlieciet transportēšanas aizsargu.
- Nekad nenolieciet izstrādājumu, iekams tas nav izslēgts un nav izņemts akumulators. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kad tas ieslēgts.
- Sekojiet, lai ieslēgta izstrādājuma griešanas ierīce nesaskartos ar apģērbu vai ķermeņa daļām.
- Ja asmeņos rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms izstrādājuma un/vai asmeņu tīrīšanas, pārbaudes vai remonta izņemiet akumulatoru.
- Pēc izstrādājuma izslēgšanas netuviniet plaukstas un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeņi un citi priekšmeti.
- Sargieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad neliecieties pāri griešanas ierīces aizsargam. Akmeņi, gruži u. c. var tikt izsviesti un trāpīt acīs, izraisot aklumu vai smagas traumas.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad izstrādājums tiek apturēts, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet izstrādājumu sev pie sāniem.
(Att. 15)
- Vibrācija elektriskā darbarīka faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības atkarībā no darbarīka lietošanas veida. Lai aizsargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad darbarīks ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar aktivizētāju).

Individuālie aizsarglīdzekļi

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk minētos norādījumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Izplatītājs palīdzēs izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmi izstrādājumi kopumā ir salīdzinoši klusi, taču bojājumus var radīt trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošu iedarbību. Husqvarna iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja izstrādājums tiek lietots ilgstoši. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.

(Att. 16)

BRĪDINĀJUMS: Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skaņas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātas aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsegs. Apstiprinātas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.
- Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsegu. Ar sejsegu nepietiek, lai aizsargātu acis.

(Att. 17)

- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, pārbaudot vai tīrot izstrādājumu.
- Lietojiet aizsargapavus vai apavus ar neslīdošu zoli.
- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, kas viegli var ieķerties krūmos un zaros. Nenēsājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.
- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības komplekts.

(Att. 18)

- Strādājot putekļainā vidē, jālieto elpošanas aizsargmaska.

Izstrādājuma drošības ierīces

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

Šajā sadaļā ir izskaidrotas izstrādājuma drošības funkcijas, tā nolūks un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu izstrādājuma pareizu darbību.

Skatiet norādījumus nodaļā ar virsrakstu *Izstrādājuma pārskats lpp. 214* lai uzzinātu, kur izstrādājumā atrodas šīs daļas.

Šī izstrādājuma darbmūžs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu. Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnīcu, lai izstrādājumu saremontētu.

IEVĒROJIET: Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniķi. Tas jo īpaši attiecas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Lietotāja saskarnes pārbaude

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu (A). (Att. 19)
   a) Dzīvžoga šķēres ir ieslēgtas, ja deg LED indikators (B).
   b) Dzīvžoga šķēres ir izslēgtas, ja LED indikators (B) nedeg.
2. Ja iedegas vai mirgo brīdinājuma indikators (C), skatiet šeit: *Tehniskā apkope lpp. 223*.

Piedziņas mēlītes un piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

1. Lai iestatītu izstrādājumu pozīcijā On (Ieslēgts), turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu.
2. Nospiediet piedziņas mēlītes bloķētāju uz augšu. (Att. 20)
3. Pabīdiet piedziņas mēlīti uz augšu un piemērojiet maksimālu jaudu. (Att. 21)
4. Atlaidiet piedziņas mēlīti un pārliecinieties, ka atgriezes atspere darbojas pareizi. Asmenim ir jāapstājas laika periodā, kas nepārsniedz 1 sekundi.

5. Lai izslēgtu dzīvžoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu.
6. Veiciet 1. un 2. darbību.
7. Atlaidiet piedziņas mēlītes bloķētāju un pārliecinieties, ka piedziņas mēlītes bloķētāja atgriezes atspere darbojas pareizi. Asmenim ir jāapstājas laika periodā, kas nepārsniedz 1 sekundi.

Roku aizsarga pārbaude

Roku aizsargs nepieļauj nejaušu roku saskari ar asmeņiem.

1. Lai izslēgtu dzīvžoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu.
2. Izņemiet akumulatoru.
3. Pārbaudiet, vai roku aizsargs ir pievienots pareizi.
4. Pārbaudiet, vai roku aizsargs nav bojāts.

Asmeņu un asmeņu aizsargu pārbaude

1. Lai izslēgtu dzīvžoga šķēres, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
2. Izņemiet akumulatoru.
3. Uzvelciet aizsargcimdus.
4. Pārliecinieties, vai asmeņi (A) un asmens aizsargs (B) nav bojāts vai salocīts. Nomainiet asmeņus un asmeņu aizsargus, ja tie ir bojāti vai salocīti. (Att. 22)

Akumulatora drošība

BRĪDINĀJUMS: Pirms trimmera lietošanas izlasiet turpmāk minētos norādījumus.

- Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 228*. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Izmantojiet Husqvarna apstiprinātus akumulatorus kā barošanas avotu tikai paredzētām Husqvarna ierīcēm. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 228*. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu ierīču barošanas avotu.
- Iespējama elektrotrauma. Nesavienojiet akumulatora spailes ar atslēgām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Var notikt akumulatora īssavienojums.
- Neizmantojiet akumulatorus, kas nav uzlādējami.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora ventilācijas atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kas ir pakļautas tiešai saules gaismai, karstumam vai atklātai liesmai. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei. Šīs ierīces akumulatori ir aizsargāti pret laikapstākļu iedarbību, tie paredzēti lietošanai lietū, taču jāizvairās no pārmērīgas ārējas iedarbības un iegremdēšanas ūdenī.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai sadalīt.
- Akumulatoru un trimmeri drīkst izmantot temperatūras diapazonā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 224*.
- Nelietojiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.

Akumulatora lādētāja drošības norādes

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk minētos norādījumus.

- Ja drošības norādījumi netiek ievēroti, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Izmantojiet pārbaudītu zemētu elektrotīkla kontaktligzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot izstrādājumam paredzēto. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus, lai uzlādētu Husqvarna apstiprinātos akumulatorus. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatoru lādētāji lpp. 228*.
- Nemēģiniet izjaukt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Neceliet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Raugieties, lai kabelis netiktu iespiests durvīs, žogā un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.

- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spailes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

Tehniskās apkopes drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Izņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai uzstādāt izstrādājumu.
- Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi. Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarots apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un uzturēšanas darbus. Par plašākiem apkopes un uzturēšanas darbiem sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Kodīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās izstrādājuma darbmūžs un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, it īpaši šī izstrādājuma drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietošanas rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu izstrādājumam.
- Asmens zobiem ir jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet mūsu ieteikumus. Izlasiet arī norādījumus uz asmens iepakojuma.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Remontējot griešanas ierīci, noteikti izmantojiet izturīgus darba cimdus. Asmeņi ir ļoti asi, tāpēc var ātri gūt traumu.

Montāža

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Akumulatoru lādētāja pievienošana

1. Pievienojiet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas norādīta datu plāksnītē.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienu reizi iemirgosies akumulatora lādētāja zaļas krāsas LED indikators.

Akumulatora uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet izstrādājumam tikai Husqvarna oriģinālo akumulatoru.

1. Pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
2. Ievietojiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. (Att. 23)
   a) Pārliecinieties, ka akumulators ir uzstādīts pareizi. Ja akumulatoru nevar viegli pārvietot, tas nav pareizi uzstādīts.
   b) Nodrošiniet, lai akumulators būtu fiksēts pareizā stāvoklī. Akumulators ir fiksēts, ja atskan klikšķis.

Lietošana

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātas funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam.

- Paplašināta izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi un palīdzība ar to.

Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Connect savā mobilajā ierīcē.
2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai pievienotu izstrādājumu.

Piezīme: Lietotne Husqvarna Connect nav pieejama lejupielādei visos reģionos. Lai saņemtu

plašāku informāciju, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņrisinājums, kas komerciālo mašīnu parka vadītājam nodrošina pārskatu par visiem izstrādājumiem. Papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™Skatiet: www.husqvarna.com.

Savienojuma izveide ar zāles trimmeri, izmantojot Husqvarna Fleet Services™

1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ savā mobilajā ierīcē.
2. Piesakieties lietotnē Husqvarna Fleet Services™.
3. Sekojiet norādījumiem, lai izveidotu trimmera pāra savienojumu ar Husqvarna Fleet Services™.

Bluetooth® bezvadu tehnoloģija

Izstrādājumiem ar iebūvētu Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju iespējams izveidot savienojumu ar mobilo ierīci.

Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas simbols parādās uzreiz pēc mobilās ierīces pievienošanas izstrādājumam.

(Att. 8)

Piezīme: Šī portatīvā ierīce atbilst spēkā esošām radiofrekvences (RF) iedarbības prasībām, un to var lietot tuvu ķermenim bez ierobežojumiem.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti.
2. Pārbaudiet griešanas ierīci. Pārliecinieties, vai asmeņi ir asi, nav saplaisājuši vai bojāti.
3. Pārbaudiet, vai produkts darbojas pareizi. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
4. Pārliecinieties, vai rokturis un drošības ierīces nav bojātas un ir pareizi piestiprinātas. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tam trūkst kādas daļas vai ir mainīta tā sākotnējā specifikācija. Kad nepieciešams, izmantojiet aizsargcimdus.
5. Pirms izstrādājuma izmantošanas pārliecinieties, vai aizsargi nav bojāti un ir pareizi piestiprināti.

Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārliecinieties, ka akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora lādētājā. (Att. 24)

Piezīme: Dažādiem izstrādājuma modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi, taču veicamās darbības ir tādas pašas.

3. Pārliecinieties, vai iedegas akumulatoru lādētāja zaļā uzlādes gaismas diode. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.
4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts. (Att. 25)
5. Lai akumulatoru lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatas.

Dzīvžoga šķēru ieslēgšana

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu, līdz iedegas zaļas krāsas LED indikators. (Att. 26)

Piezīme: Nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu, nespiediet piedziņas mēlīti bloķētāju vai piedziņas mēlīti.

2. Turiet nospiestu piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšējā roktura. (Att. 20)
3. Lai izmantotu maksimālu ātrumu, līdz galam nospiediet piedziņas mēlīti. (Att. 21)

Izstrādājuma darbināšana

1. Apgriežot dzīvžoga malas, virziet izstrādājumu no dzīvžoga apakšas uz augšu. (Att. 27)
2. Noregulējiet ātrumu, lai tas atbilstu darba slodzei.
3. Lai nodrošinātu stabilu darba stāvokli, turiet izstrādājumu tuvu ķermenim.
4. Raugieties, lai griešanas aprīkojuma gals nepieskartos zemei.
5. Esiet uzmanīgi un strādājiet lēnām, līdz tiek pareizi nogriezti visi zari.

Griešanas ātruma izvēle

Izstrādājumam ir režīma poga. Izmantojot režīma pogu, operators var ierobežot maksimālo ātrumu. Režīma pogai ir trīs ātruma līmeņi. Zemāks līmenis paildzina izstrādājuma darbības laiku. Izmantojiet 1. un 2. līmeni, ja darbībai nav nepieciešams maksimāls ātrums/maksimāla jauda. Ja darba apstākļiem ir nepieciešams maksimālais ātrums/pilna jauda, izmantojiet 3. līmeni. Neizmantojiet darbam augstāku līmeni, nekā tas ir nepieciešams.

1. Nospiediet režīma pogu, lai iestatītu maksimālā ātruma ierobežojumu. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas balta gaismas diode. (Att. 28)
2. Vēlreiz nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos nākamo ātruma līmeni.

Automātiskās izslēgšanās funkcija

Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanās funkcija, kas iestata izstrādājuma izslēgšanu (Off), ja tas netiek lietots 30 minūtes.

Aizmugurējā roktura leņķa regulēšana

Lai nodrošinātu labāko darba stāvokli, aizmugurējo rokturi var noregulēt 5 dažādos stāvokļos. Ja leņķis ir pielāgots, pārliecinieties, ka aizmugurējā roktura apakšdaļa ir vērsta uz leju, kad izmantojat izstrādājumu.

1. Atlaidiet roktura bloķētāju un pagrieziet rokturi. (Att. 29)

BRĪDINĀJUMS: Regulējot rokturi, neizmantojiet griešanas ierīci.

Dzīvžoga šķēru apturēšana

1. Atlaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
2. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) pogu, līdz zaļas krāsas LED indikators nodziest.
3. Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru. (Att. 30)

Tehniskā apkope

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskās apkopes grafiks

Zemāk redzams dzīvžoga šķēru apkopes darbību saraksts. Bez tehniskās apkopes grafikā norādītās tehniskās Husqvarna apkopes dienesta darbiniekiem regulāri jāveic dzīvžoga šķēru apkope. Lai saņemtu informāciju par apkopes intervāliem, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tīriet dzīvžoga šķēru ārējās daļas ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem. Skatiet šeit: *Piedziņas mēlītes un piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude lpp. 219*.	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Pārliecinieties, vai asmenī un asmens aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja asmenī vai asmens aizsargā ir plaisas vai tas ir ticis pakļauts triecienam, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai asmens nav saliekts vai bojāts. Sazinieties ar izplatītāju, lai nomainītu asmeni, ja nepieciešams.	X		
Pārliecinieties, ka roku aizsargs nav bojāts. Ja aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.		X	
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Ieeļļojiet asmeni.	X		
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un dzīvžoga šķērēm. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet. vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet. vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spailes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētājā vai produktā.

Asmens pārbaude

1. Pirms un pēc izstrādājuma izmantošanas notīriet no asmens netīrumus ar pretkorozijas tīrīšanas līdzekli.
2. Pārbaudiet, vai asmens malas nav bojātas vai deformētas.
3. Lai noņemtu asmens atskarpes, izmantojiet vīli.
4. Pārliecinieties, vai asmeņi rotē brīvi.

Manuālas zobratu rotācijas izmantošana

1. Izņemiet akumulatoru.
2. Ievietojiet T27 atslēgu pārnesumkārbas (reduktora) karterī un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā un pretēji tai. (Att. 31)
3. Pārbaudiet, vai asmeņu malas nav bojātas vai deformētas. Skatiet šeit: *Asmens pārbaude lpp. 224*.
4. Noņemiet T27 atslēgu.

Asmens eļļošana

1. Pirms ilgstošiem uzglabāšanas periodiem ieeļļojiet asmens stieņus ar ieteicamo smidzināmo smērvielu.

Problēmu novēršana

Lietotāja saskarne

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo brīdinājuma indikators.	Ieslēdzot izstrādājumu, vienlaikus ir nospiests piedziņas mēlītes bloķētājs un ieslēgšanas/izslēgšanas poga.	Atlaidiet piedziņas mēlītes bloķētāju. Atlaidiet piedziņas mēlīti, lai ieslēgtu izstrādājumu.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Asmeņi nekustas.	Atlaidiet asmeņus.
	Vienlaikus nospiesta piedziņas mēlīte un ieslēgšanas/izslēgšanas poga.	Atlaidiet piedziņas mēlīti, lai ieslēgtu izstrādājumu.
Mirgojošs zaļas krāsas LED gaismas indikators.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdinājuma indikators.	Apkope.	Sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

Piezīme: Informāciju par akumulatora vai akumulatoru lādētāja traucējummeklēšanu skatiet akumulatora vai akumulatoru lādētāja lietotāja rokasgrāmatā.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

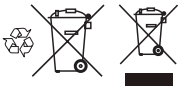
Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.
- Pirms nogādāt akumulatorus, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.
- Transportēšanas vai uzglabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet trimeri un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat trimeri ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz trimera, lai nepieļautu traumas vai trimera bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet trimeri.

Utilizācija

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties

ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, izplatītāju vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.



Piezīme: Simbols ir redzams uz izstrādājuma vai tā iepakojuma.

Tehniskie dati

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motors			
Motora veids	BLDC (bezsuku) 36 V	BLDC (bezsuku) 36 V	BLDC (bezsuku) 36 V
Svars [71]			
Svars bez akumulatora, kg	3,6	3,8	4,0
Svars kopā ar akumulatoru (pēc noklusējuma tiek izmantots akumulators 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Pļaušanas aprīkojums			
Tips	Abpusēji	Abpusēji	Abpusēji
Asmens garums, mm	600	750	600
Asmens ātrums, griezieni/min, kad dzīvžoga šķēres darbojas liela ātruma režīmā	4400	4400	3200
Asmens ātrums, griezieni/min, kad izstrādājums darbojas vidēja ātruma režīmā	3520	3520	2560
Asmens ātrums, griezieni/min, kad dzīvžoga šķēres darbojas neliela ātruma režīmā	2640	2640	1920
Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi			
IPX4 [72]	Jā	Jā	Jā
Trokšņa emisija [73]			
Skaņas spiediena līmenis L_{pA} pie operatora auss, dB(A)	81	81	80
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais, L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Skaņas jaudas līmenis, garantētais, L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Roktura vibrācijas līmeņi, a_{hv} [74]			
Vibrācijas līmeņi, priekšā/aizmugurē, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Atkārtota trieciena vibrācijas [75]			

[71] Mērīts bez transportēšanas aizsarga.

[72] Husqvarna rokas akumulatora izstrādājumi, kas marķēti ar IPX4, atbilst šīm prasībām attiecībā uz izstrādājuma apstiprināšanas līmeni

[73] Sniegtajiem skaņas spiediena līmeņa datiem ir raksturīga statistiskā izkliede (standartnovirze) 3 dB(A). Sniegtajiem skaņas jaudas līmeņa datiem ir raksturīga statistiskā izkliede (standartnovirze) 3 dB(A).

[74] Mērīts atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-2. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,5 m/s^2 (standartnovirze).

[75] Vidējā maksimālā paātrinājuma amplitūdas vērtība no atkārtota trieciena vibrācijām saskaņā ar standartu ISO 5349-3. Nenoteiktība K_p 14 m/s^2. Šīs rokasgrāmatas publicēšanas laikā šiem datiem nav noteikti iedarbības ierobežojumi.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Atkārtotu triecienu vibrācijas emisija p_F, m/s^2	55	55	55

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	40-B140X	40-B220X
Tips	Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	4	6
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, kg/mārc.	1,2/2,6	1,4/3,2

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	40-C500X
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50-60
Jauda, W	500

Reģistrētās preču zīmes

Bluetooth® preču zīme un logotipi ir *Bluetooth SIG, inc.* reģistrētas preču zīmes, un Husqvarna tās izmanto atbilstoši licencei.

Atbilstība un apstiprinājumi

Atbilstība un apstiprinājumi ES

Ar šo Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 paziņo, ka Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 atbilst piemērojamajām šādu ES direktīvu un regulu prasībām: 2006/42/EK līdz 2027. gada 19. janvārim (Mašīnbūvniecība), (ES) 2023/1230 no 2027. gada 20. janvāra (Mašīnbūvniecība), 2000/14/EK (Āra troksnis), 2014/53/ES (Radio aprīkojums), 2014/30/ES (Elektromagnētiskā saderība), 2011/65/ES (Bīstamu vielu ierobežošana).

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šeit: www.husqvarna.com/support; atrodiet ierīci un izvēlieties ES atbilstības deklarāciju, kas attiecas uz ierīces ražošanas datumu. Sērijas numuru ar ražošanas datumu skatiet ierīces tipa plāksnītē.

INNHOLD

Innledning..... 229
Sikkerhet..... 230
Montering..... 235
Bruk..... 236
Vedlikehold..... 237
Feilsøking..... 239
Transport, oppbevaring og avhending..... 239
Tekniske data..... 241
Registrerte varemerker..... 242
Samsvar og godkjenninger..... 242

Innledning

Produktbeskrivelse

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 er en batteridrevet hekksaks med en elektrisk motor.

Vi arbeider stadig med å videreutvikle produktene våre og forbeholder oss derfor retten til å gjøre endringer angående blant annet form og utseende uten varsel.

Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Bruksanvisning
2. Transportbeskyttelse
3. Kniv
4. Knivbeskyttelse
5. Håndbeskyttelse
6. Fremre håndtak
7. Kraftutløsersperre
8. På/av-knapp
9. Brukergrensesnitt
10. Bluetooth®-indikator
11. Modusindikator
12. Batteristatusindikator
13. Advarselsindikator
14. Modusknapp
15. Batteriindikatorknapp
16. Batteri (tilbehør)
17. Batteriutløserknapper
18. Batterilader (tilbehør)
19. Indikator for lading og ladefeil på laderen
20. Kraftutløser
21. Lås for håndtak
22. Bakre håndtak

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller.

Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL! Dette produktet er farlig. Brukeren eller personer i nærheten kan rammes av personskade eller død dersom produktet ikke brukes forsiktig og korrekt. Les og følg alle sikkerhetsinstruksjonene i brukerhåndboken for å forhindre personskade på brukeren eller personer i nærheten. Les nøye gjennom bruksanvisningen og forsikre deg om at du har forstått instruksjonene før bruk.

(Fig. 3) Bruk godkjent øyevern.

(Fig. 4) Bruk godkjente vernehansker.

(Fig. 5) Ikke rør bladet med hendene.

(Fig. 6) Dette produktet samsvarer med gjeldende EF-direktiver og forordninger.

(Fig. 7) Produktet og emballasjen skal ikke kasseres som husholdningsavfall. Produktet og emballasjen skal innleveres til et gjenvinningsanlegg som gjenvinner elektrisk og elektronisk utstyr. (Gjelder kun Europa)

(Fig. 8) Hvis produktet leveres med trådløs Bluetooth®-teknologi. finner du Bluetooth®-symbolet på produktnavnetiketten. se *Trådløs Bluetooth®-teknologi på side 236*.

(Fig. 9) Beskyttet mot sprutende vann.

(Fig. 10) Direktestrøm.

(Fig. 11) Støyutslipp til omgivelsene som i EU-direktiver og -forordninger, britiske forskrifter og New South Wales-

Bruksområder

Hekksaksen er utformet for å kappe grener og kvister fra hekker og busker. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Merk: Bruken kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende forskrifter.

forskriften «Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017».

(Fig. 12) Lås for håndtaksjustering.

(Fig. 13) Må ikke smøres.

(Fig. 14) Manuell girrotasjon.

yyyywwxxxx Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produksjonsåret, **ww** er produksjonsuken og **xxxx** er sekvensnummeret.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker angitt på produktet gjelder sertifiseringskrav for visse markeder.

Skader på produktet

Husqvarna er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

Sårbarhet i cybersikkerhet for produkt

Rapporter et potensielt cybersikkerhetsproblem for produktet, mistenkelig atferd, sikkerhetsrelatert bekymring eller hendelse. Gå til https://cybersecurity.husqvarnagroup.com for å sende inn detaljer om cybersikkerhetsproblemet for produktet. Husqvarnas retningslinjer for koordinert avdekking av sikkerhetsproblemer er tilgjengelig på nettstedet.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.

ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller dødsfall for brukeren eller andre personer dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy

ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, -instruksjoner, -illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Merk: Begrepet «elektroverktøy» i advarslene referer til elektrisk verktøy som drives av nettstrøm (med ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- **Maskinen må ikke brukes i omgivelser der det er fare for eksplosjon, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Maskiner danner gnister som kan antenne støv eller damp.
- **Hold barn og tilskuere på avstand når du bruker en maskin.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- **Støpselet til maskinen må passe til stikkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugger sammen med jordede maskiner.** Når støpselet ikke er modifisert og stikkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordet.
- **Maskinen må ikke brukes i regn eller fuktige omgivelser.** Vann som trenger inn i maskinen, kan øke risikoen for elektrisk støt eller funksjonsfeil som kan føre til personskade.

- **Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller dra maskinen eller til å trekke ut støpselet til maskinen. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når en maskin brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis en maskin må brukes på et fuktig sted, bør den være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker en maskin. Ikke bruk en maskin hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner**. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskiner kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, løfter opp eller bærer maskinen.** Hvis du bærer en maskin påslått eller med en finger på bryteren, kan det lett oppstå ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på maskinen.** En nøkkel som sitter på en roterende del av maskinen, kan forårsake personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står sikkert og hold alltid balansen.** Dette gir deg bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan dras med av deler som beveger seg.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamler, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av et støvavsug kan redusere farer på grunn av støv.
- **Selv om du har lang erfaring med bruk av maskiner, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene.** Uforsiktig oppførsel kan føre til alvorlige skader i løpet av et lite sekund.

Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- **Bruk ikke makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for arbeidet som skal utføres.** Riktig elektroverktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.
- **Bruk ikke elektroverktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig, og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra elektroverktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer elektroverktøyet.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
- **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. La ikke elektroverktøyet brukes av personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne brukere.
- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn dem de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner umulig.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Bruk elektriske verktøy bare med spesielt designede batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig.** Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk batteripakken eller verktøyet hvis det er skadet eller endret.** Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.

- **Ikke utsett batteripakker eller -verktøy for ild eller svært høy temperatur.** Ild eller temperaturer over 130 ºC (265 ºF) kan forårsake eksplosjon.
- **Følg riktig fremgangsmåte for lading, og ikke lad batteripakker eller -verktøy utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan skade batteriet og øke faren for brann.

Service

- **La en kvalifisert tekniker/reparatør utføre service, og gjøre eventuelle utskiftninger kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at elektroverktøyets sikkerhet opprettholdes.
- **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

Sikkerhetsadvarsler for hekksaks

- **Ikke bruk hekksaksen i dårlig vær, spesielt når det er fare for tordenvær.** Dette øker faren for å bli truffet av lynnedslag.
- **Hold alle strømledninger og kabler unna klippeområdet.** Ledninger eller kabler kan være skjult i hekker og busker, og du kan risikere å kutte dem ved et uhell.
- **Bruk hørselsvern.** Tilstrekkelig verneutstyr reduserer faren for hørselsskader.
- **Hold hekksaksen bare i isolerte gripeflater, ettersom bladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis bladene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan de eksponerte metalldelene av hekksaksen bli strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.
- **Hold alle deler av kroppen borte fra bladet. Unngå å fjerne klippet materiale og å holde i materiale som skal klippes, mens bladene beveger seg.** Bladene fortsetter å bevege seg etter at bryteren er slått av. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekksaksen kan føre til alvorlig personskade.
- **Når du fjerner fastkilt materiale fra eller utfører vedlikehold på hekksaksen, må du påse at alle strømknapper er slått av, og at batteripakken er tatt ut eller koblet fra.** Hvis hekksaksen aktiveres uventet mens du fjerner fastkjørt materiale eller utfører vedlikehold, kan det føre til alvorlig personskade.
- **Hold hekksaksen i håndtaket med bladet stoppet, og vær forsiktig så du ikke kommer borti noen strømbryter.** Riktig bæring av hekksaksen reduserer risikoen for utilsiktet start, som kan føre til personskade forårsaket av bladene.
- **Ved transport eller lagring av hekksaksen må du alltid bruke bladdekselet.** Riktig håndtering av hekksaksen reduserer risikoen for personskade forårsaket av bladene.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ta alltid ut batteriet for å forhindre at produktet startes ved et uhell.
- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre.
- Ikke bruk produktet hvis det er endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Ikke endre en del av produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk bare reservedeler som er godkjent av produsenten. Personskade eller død er mulige konsekvenser av feil vedlikehold.
- Kontroller produktet før bruk. Se *Dette må du gjøre før du starter produktet på side 236* og *Vedlikehold på side 237*. Ikke bruk et produkt som er skadet eller ikke fungerer som det skal. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet. Produktet og/eller batteriet må aldri brukes av barn eller personer som ikke har fått opplæring i bruken av det. Aldersgrense for bruk kan være underlagt lokale bestemmelser.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Den opprinnelige konstruksjonen til produktet må ikke under noen omstendigheter endres uten tillatelse fra produsenten. Bruk alltid originalt tilbehør. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Merk: Bruken kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende lovgivning.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Henvend deg til din forhandler eller ditt serviceverksted. Unngå all bruk som du ikke føler deg kvalifisert til.
- Bruk aldri produktet hvis du er sliten, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.
- Arbeid i dårlig vær er slitsomt og kan medføre ekstra faremomenter. Det anbefales ikke å bruke maskinen

i veldig dårlig vær, for eksempel i tett tåke, kraftig regn, sterk vind eller sterk kulde eller ved fare for lyn. Dette gir økt fare.

- Feil på knivene kan øke risikoen for ulykker.
- La aldri barn bruke eller oppholde seg i nærheten av produktet. Siden produktet er lett å starte, kan barn starte det hvis de ikke holdes under oppsyn. Dette kan medføre risiko for alvorlig personskade. Batteriet må kobles fra når produktet ikke er under oppsyn.
- Sørg for at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere enn 15 m mens du arbeider. Hvis flere arbeider på samme sted, skal sikkerhetsavstanden være minst 15 meter. Ellers kan dette medføre risiko for alvorlig personskade. Stopp produktet øyeblikkelig hvis noen kommer nærmere. Sving aldri produktet rundt uten først å ha kontrollert bakover at ingen befinner seg innenfor sikkerhetssonen.
- Sørg for at mennesker, dyr eller annet ikke kan påvirke kontrollen av produktet, og at de ikke kommer i kontakt med skjæreutstyret eller løse gjenstander som slynges ut av skjæreutstyret. Bruk imidlertid aldri produktet uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.
- Inspiser alltid arbeidsområdet. Fjern alle løse gjenstander som steiner, glasskår, spiker, ståltråd, snorer osv., som kan bli slynget av sted eller vikle seg rundt skjæreutstyret.
- Sørg for at du kan gå og stå sikkert. Se etter eventuelle hindre ved uventet forflytting (røtter, steiner, greiner, groper, forhøyninger osv.). Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.
- Ha god balanse og sikkert fotfeste til enhver tid. Ikke strekk deg for langt.
- Slå av produktet før du flytter det. Fest transportbeskyttelsen når produktet ikke er i bruk.
- Sett aldri produktet ned med mindre du har slått det av og tatt ut batteriet. Ikke forlat produktet uten tilsyn når det er slått på.
- Forsikre deg om at ingen klær eller kroppsdeler kan komme i kontakt med skjæreutstyret når produktet er slått på.
- Hvis noe skulle sette seg fast i bladene mens du bruker produktet, må du stoppe og slå av produktet. Kontroller at skjæreutstyret stopper helt. Ta ut batteriet før du rengjør, inspiserer eller reparerer produktet og/eller bladene.
- Når produktet er slått av, må du holde hender og føtter unna skjæreutstyret til det har stoppet helt.
- Se opp for grenstumper som kan slynges i vei under kappingen. Klipp ikke for nær bakken, der steiner og andre gjenstander kan bli slynget av gårde.
- Se opp for gjenstander som slynges ut. Godkjent øyevern skal alltid brukes. Bøy deg aldri over beskyttelsen for skjæreutstyret. Steiner, skrot o.l. kan slynges opp i øynene og forårsake blindhet eller alvorlige skader.
- Vær alltid oppmerksom på varselsignaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselvernet så snart produktet stopper.
- Arbeid aldri på en stige, skammel eller stå på noe annet som ikke er ordentlig sikret.
- Hold produktet med begge hender når du bruker det. Hold produktet ved siden av kroppen.
  (Fig. 15)
- Vibrasjonsnivået under faktisk bruk av det motoriserte redskapet kan avvike fra den oppgitte totalverdien, avhengig av hvordan redskapet brukes. Brukeren må treffe sikkerhetstiltak for å beskytte seg, basert på et anslag av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (med hensyn til alle deler av operasjonssyklusen, for eksempel når verktøyet slås av og når det går på tomgang).

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Langvarig eksponering for støy kan gi hørselsskader. Batteridrevne produkter er generelt relativt stillegående, men skade kan oppstå ved en kombinasjon av støynivå og lang tids bruk. Husqvarna anbefaler at operatørene har på seg hørselsvern når de bruker produkter i en lang sammenhengende tidsperiode. Regelmessige brukere bør sjekke hørselen sin jevnlig.

(Fig. 16)



ADVARSEL: Hørselsvern gir begrenset mulighet til å høre lyder og varselsignaler.

- Bruk godkjent øyevern. Ved bruk av visir skal det også brukes godkjente vernebriller. Godkjente vernebriller er slike som tilfredsstiller standard ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-land.
- Bruk visir for å beskytte ansiktet. Et visir er ikke tilstrekkelig for å beskytte øynene.

(Fig. 17)

- Bruk hansker når det er nødvendig, for eksempel når du undersøker eller rengjør produktet.
- Bruk vernestøvler, eller sko, med sklisikre såler.
- Bruk klær av et slitesterkt materiale. Bruk alltid tykke langbukser og lange ermer. Unngå bruk av altfor vide klær som lett henger seg fast i kvister og grener. Ikke bruk smykker, kortbukser eller sandaler, og ikke gå barbent. Sett håret opp over skuldernivå.
- Ha førstehjelpsutstyr for hånden.

(Fig. 18)

- Åndedrettsvern skal brukes når det er risiko for støv.

Sikkerhetsutstyr på produktet

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

I dette avsnittet forklares produktets sikkerhetsfunksjoner, hvilken funksjon det har, og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at det fungerer. Se bruksanvisningen under overskriften *Produktoversikt på side 229* for å finne ut hvor disse delene er plassert på produktet.

Levetiden til produktet kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom produktvedlikeholdet ikke utføres på riktig måte, og dersom service eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Hvis du trenger ytterligere informasjon, kan du kontakte nærmeste servicesenter.

ADVARSEL: Bruk aldri et produkt med skader på sikkerhetsutstyret. Produktets sikkerhetsutstyr skal kontrolleres og vedlikeholdes som beskrevet i dette avsnittet. Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.

OBS: All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre servicefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Slik kontrollerer du brukergrensesnittet

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen (A). (Fig. 19)
   a) Produktet er slått på når LED-lampen (B) lyser.
   b) Produktet er slått av når LED-lampen (B) er slukket.
2. Se *Vedlikehold på side 237* hvis varsellampen (C) tennes eller blinker.

Slik kontrollerer du kraftutløseren og kraftutløsersperren

1. Trykk på og hold inne På/Av-knappen for å slå på produktet.
2. Skyv kraftutløsersperren opp. (Fig. 20)
3. Skyv kraftutløseren opp, og gi full gass. (Fig. 21)
4. Slipp kraftutløseren, og sjekk at returfjæren fungerer som den skal. Bladet skal stoppe på mindre enn ett sekund.
5. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet.
6. Utfør trinn 1 og 2.
7. Slipp kraftutløsersperren, og sjekk at returfjæren til kraftutløsersperren fungerer som den skal. Bladet skal stoppe på mindre enn ett sekund.

Slik kontrollerer du håndbeskyttelsen

Håndbeskyttelsen forhindrer at hender utilsiktet kommer i kontakt med bladene.

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet.
2. Fjern batteriet.
3. Se til at håndbeskyttelsen sitter ordentlig på plass.
4. Kontroller håndbeskyttelsen for skader.

Slik kontrollerer du bladene og bladbeskyttelsen

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå av produktet.
2. Fjern batteriet.
3. Ta på deg vernehansker.
4. Kontroller at bladene (A) og bladbeskyttelsen (B) ikke er skadet eller vridd. Bytt ut bladene og bladbeskyttelsen hvis de er skadet eller bøyd. (Fig. 22)

Batterisikkerhet

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna. se *Godkjente batterier på side 242*. Batteriene er programvarekryptert.
- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna som strømforsyning for de tilknyttede Husqvarna-produktene. se *Godkjente batterier på side 242*. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.
- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, skruer eller andre metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.
- Ikke bruk batterier som ikke er oppladbare.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.
- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet. Batteriene som er angitt for dette produktet, er værbeskyttet og beregnet på bruk i regn, men unngå overdreven eksponering og nedsenkning i vann.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.

- Bruk batteriet og produktet i temperaturer mellom – 10 °C (14 °F) og 40 °C (104 °F).
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. se *Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren på side 238*.
- Ikke bruk et batteri som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikre, skruer og smykker.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

Sikker bruk av batteriladeren

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Fare for elektrisk støt eller kortslutning hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.
- Bruk en godkjent jordet stikkontakt som ikke er skadet.
- Ikke bruk andre ladere enn den som ble levert med produktet. Bruk bare Husqvarna-godkjente batteriladere for å lade Husqvarna-godkjente batterier. Se *Godkjente batteriladere på side 242*.
- Ikke prøv å demontere batteriladeren.
- Ikke bruk en batterilader som er skadet eller ikke fungerer som den skal.
- Ikke løft batteriladeren etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kabelen ikke kommer i klem i dører, gjerder eller lignende.
- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Kontroller at batteriladeren ikke er tildekket. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.
- Bare lad batteriet innendørs på et sted med god luftsirkulasjon og som er beskyttet mot direkte sollys. Ikke lad batteriet utendørs. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.
- Bare bruk batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Bruk laderen i godt ventilerte, tørre og støvfrie omgivelser.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til laderen.
- Berør aldri ladekontaktene med metallgjenstander. Dette kan kortslutte batteriladeren.
- Bruk bare godkjente stikkontakter som ikke er skadet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold

ADVARSEL: Les følgende advarsler før du utfører vedlikehold på produktet.

- Fjern batteriet før du utfører vedlikehold, andre kontroller eller monterer produktet.
- Utfør aldri service på skadede batteripakker. Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.
- Operatøren må bare utføre vedlikehold og service som refereres til i denne bruksanvisningen. Henvend deg til forhandleren for mer omfattende vedlikehold og service.
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Sterke vaskemidler kan skade plasten.
- Hvis du ikke utfører vedlikehold, minsker levetiden til produktet og risikoen for ulykker øker.
- Det kreves spesiell opplæring for alt vedlikehold og reparasjonsarbeid, spesielt for sikkerhetsutstyret på produktet. Hvis ikke alle kontrollene i denne bruksanvisningen er godkjent etter at du har gjort vedlikehold, må du ta kontakt med serviceforhandleren. Vi garanterer at fagmessig reparasjon og service er tilgjengelig for produktet.
- Hold bladtennene godt og korrekt filt. Følg anbefalingene våre. Se også instruksjonene på bladets emballasje.
- Bruk bare originale reservedeler.
- Bruk alltid robuste hansker når du reparerer skjæreutstyret. Bladene er svært skarpe og kan lett forårsake skader.

Montering

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du monterer produktet.

Slik kobler du til batteriladeren

1. Koble batteriladeren til den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.
2. Sett støpselet i en jordet stikkontakt. LED-indikatoren på batteriladeren blinker grønt én gang.

Slik monterer du batteriet

ADVARSEL: Bruk bare originale Husqvarna-batterier i produktet.

1. Lad opp batteriet helt.
2. Plasser batteriet i batteriholderen på produktet. (Fig. 23)

a) Sørg for at batteriet settes inn på riktig måte. Hvis det er vanskelig å få batteriet inn batteriholderen, er dette fordi du prøver å sette det inn på feil måte.

b) Sørg for at batteriet låses på plass. Når du hører et klikk, låses batteriet.

Bruk

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en kostnadsfri app for mobilenheten din. Husqvarna Connect-appen gir utvidede funksjoner for Husqvarna-produktet ditt.

- utvidet produktinformasjon
- informasjon om og hjelp med produktdeler og service

Slik begynner du å bruke Husqvarna Connect

1. Last ned Husqvarna Connect-appen på mobilenheten din.
2. Utfør registrering i Husqvarna Connect-appen.
3. Følg instruksjonene i Husqvarna Connect-appen for å legge til produktet.

Merk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgjengelig for nedlasting i alle markeder. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ er en skyløsning som gir den kommersielle flåtelederen en oversikt over alle produktene. Du finner mer informasjon om Husqvarna Fleet Services™i www.husqvarna.com.

Slik kobler du til produktet med Husqvarna Fleet Services™

1. Last ned Husqvarna Fleet Services™-appen på mobilenheten.
2. Logg på Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Følg instruksjonene om hvordan du parer produktet med Husqvarna Fleet Services™.

Trådløs Bluetooth®-teknologi

Produkter med innebygd trådløs Bluetooth®-teknologi kan kobles til en mobil enhet.

Symbolet for trådløs *Bluetooth®*-teknologi tennes når den mobile enheten kobles til produktet.

(Fig. 8)

Merk: Dette bærbare produktet er i samsvar med gjeldende krav til RF-eksponering (radiofrekvens) og kan brukes nær kroppen uten begrensninger.

Dette må du gjøre før du starter produktet

1. Undersøk arbeidsområdet. Fjern gjenstander som kan bli slynget av gårde.
2. Undersøk skjæreutstyret. Kontroller at bladene er skarpe og ikke har sprekker og skader.
3. Kontroller at produktet fungerer som det skal. Kontroller at alle muttere og skruer er trukket ordentlig til.
4. Sørg for at håndtaket og sikkerhetsutstyr ikke er skadet og er riktig festet. Ikke bruk et produkt som mangler deler eller som har blitt endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Bruk vernehansker når det er nødvendig.
5. Sørg for at dekslene ikke er skadet og er festet riktig, før du bruker produktet.

Slik lader du batteriet

Merk: Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i batteriladeren. (Fig. 24)

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller, men fremgangsmåten er den samme.

3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen.
4. Når alle LED-indikatorene på batteriet lyser, er batteriet fulladet. (Fig. 25)
5. Når du skal koble laderen fra stikkontakten, drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Merk: Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

Slik starter du produktet

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen tennes. (Fig. 26)

Merk: Ikke trykk på kraftutløsersperren eller kraftutløseren når du trykker på på/av-knappen.

2. Trykk på og hold inne kraftutløsersperren på det fremre håndtaket. (Fig. 20)
3. For å gi full gass må du trykke kraftutløseren helt inn. (Fig. 21)

Slik bruker du produktet

1. Når du klipper sidene på hekken, er det lurt å begynne nærme bakken og flytte produktet opp langs siden av hekken. (Fig. 27)
2. Juster turtallet etter arbeidsbelastningen.
3. Hold produktet nær kroppen for å ha en stabil arbeidsposisjon.
4. Sørg for at tuppen av skjæreutstyret ikke kommer i kontakt med bakken.
5. Vær forsiktig, og jobb rolig til alle grenene er riktig beskåret.

Slik velger du skjærehastighet

Produktet har en modusknapp. Med modusknappen kan brukeren begrense det maksimale turtallet. Modusknappen har tre turtallsnivåer. Et lavere nivå forlenger brukstiden for produktet. Bruk nivå 1 og nivå 2 hvis bruken ikke krever fullt turtall / full effekt. Hvis driftsforholdene krever fullt turtall / full effekt, bruker du nivå 3. Ikke bruk et høyere nivå enn nødvendig for driften.

1. Trykk på modusknappen for å stille inn en grense for maksimalt turtall. Den hvite LED-lampen tennes for å vise at funksjonen er slått på. (Fig. 28)
2. Trykk på modusknappen én gang til for å velge neste turtallsnivå.

Funksjon for automatisk avslåing

Produktet har en funksjon for automatisk avslåing som gjør at produktet slås av hvis du ikke bruker det på 30 minutter.

Slik justerer du vinkelen på bakre håndtak

For best mulig driftsposisjon kan bakre håndtak justeres til fem forskjellige posisjoner. Hvis du justerer vinkelen, må du sørge for at undersiden av det bakre håndtaket peker nedover når du bruker produktet.

1. Løsne håndtakslåsen, og vri håndtaket. (Fig. 29)

ADVARSEL: Ikke bruk skjæreutstyret mens du justerer håndtaket.

Slik stopper du produktet

1. Slipp kraftutløseren eller kraftutløsersperren.
2. Trykk på og hold inne På/Av-knappen til den grønne LED-lampen slukkes.
3. Trykk på utløserknappene på batteriet, og trekk ut batteriet. (Fig. 30)

Vedlikehold

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikeholdsarbeid på produktet.

ADVARSEL: Ta ut batteriet før du utfører vedlikehold på produktet.

Vedlikeholdsskjema

Under følger en liste over vedlikeholdstrinnene som må utføres på produktet. I tillegg til vedlikeholdet som er angitt i vedlikeholdsplanen, må du få utført regelmessig service på produktet hos en Husqvarna-serviceforhandler. Ta kontakt med Husqvarna-serviceforhandleren din hvis du trenger informasjon om serviceintervallene.

Vedlikehold	Daglig	Ukentlig	Måned-lig
Rengjør de utvendige delene av produktet med en tørr klut. Du må ikke bruke vann.	X		
Kontroller at på/av-knappen fungerer på riktig måte og ikke er skadet.	X		

Vedlikehold	Daglig	Ukentlig	Måned-lig
Kontroller at kraftutløseren og kraftutløsersperren fungerer riktig med hensyn til sikkerhet. Se *Slik kontrollerer du kraftutløseren og kraftutløsersperren på side 234*.	X		
Pass på at alle kontrollene fungerer og ikke er skadet.	X		
Kontroller at bladet og bladbeskyttelsen ikke har sprekker eller skader. Bytt ut bladet eller bladbeskyttelsen hvis de har sprekker eller har blitt utsatt for støt.	X		
Kontroller at bladet ikke er bøyd eller skadet. Kontakt forhandleren din for å skifte ut bladet hvis nødvendig.	X		
Kontroller at håndbeskyttelsen ikke er skadet. Bytt ut beskyttelsen hvis den er skadet.	X		
Kontroller at skruer og mutre sitter stramt.		X	
Kontroller at batteriet ikke er skadet.	X		
Kontroller at batteriet er ladet.	X		
Kontroller at batteriladeren ikke er skadet.	X		
Smør bladet.	X		
Kontroller forbindelsene mellom batteriet og produktet. Kontroller forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren.			X

Slik kontrollerer du batteriet og batteriladeren

1. Kontroller batteriet for skader, for eksempel sprekker.
2. Kontroller batteriladeren for skader, for eksempel sprekker.
3. Kontroller at strømledningen til batteriladeren ikke er skadet, og at det ikke er sprekker i den.

Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren

1. Rengjør produktet med en tørr klut etter bruk.
2. Rengjør batteriet og batteriladeren med en tørr klut. Hold batterisporene rene.
3. Kontroller at terminalene på batteriet og batteriladeren er rene før batteriet settes i batteriladeren eller produktet.

Slik undersøker du bladet

1. Fjern uønsket materiale fra bladet med et anti-rust-rengjøringsmiddel før og etter bruk av produktet.
2. Undersøk eggene på bladet for skader og deformering.
3. Bruk en fil for å fjerne ujevnheter på bladet.
4. Kontroller at knivene beveger seg fritt.

Slik bruker du manuell girrotasjon

1. Fjern batteriet.
2. Sett en T27-nøkkel i girhuset, og drei med og mot klokken. (Fig. 31)
3. Undersøk eggene på bladet for skader og deformering. Se *Slik undersøker du bladet på side 238*.
4. Ta ut T27-nøkkelen.

Slik smører du bladet

1. Smør bladbjelkene med anbefalt sprayfett før lengre tids oppbevaring.

Feilsøking

Brukergrensesnitt

LED-skjerm	Mulige feil	Mulig løsning
Advarselsindikatoren blinker.	Kraftutløsersperren og på/av-knappen trykkes på samtidig når produktet startes.	Deaktiver kraftutløsersperren. Slipp kraftutløseren, og aktiver produktet.
	Temperaturavvik.	La produktet avkjøles.
	Overbelastning. Bladene kan ikke bevege seg.	Løsne bladene.
	Kraftutløseren og på/av-knappen brukes samtidig.	Slipp kraftutløseren, og aktiver produktet.
Grønn aktiveringslampe blinker.	Lav batterispenning.	Lad batteriet.
Advarselsindikatoren er på.	Service.	Snakk med serviceforhandleren din.

Merk: For informasjon om hvordan du feilsøker batteriet eller batteriladeren, se brukerhåndboken for batteriet eller batteriladeren.

Transport, oppbevaring og avhending

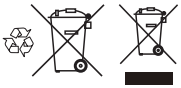
Transport og oppbevaring

- De medfølgende litiumionbatteriene samsvarer med kravene i loven om farlige varer.
- Følg de spesifikke kravene på emballasje og etiketter for kommersiell transport, inkludert av tredjeparter og fraktleverandører.
- Snakk med en person med spesiell opplæring i farlige materialer før du sender produktet. Følg alle gjeldende nasjonale forskrifter.
- Bruk tape på åpne kontakter når du plasserer batteriet i en pakke. Pakk batteriet stramt for å hindre bevegelse.
- Fjern batteriet ved lagring og transport.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et sted som er tørt og fri for fukt og frost.
- Batteriet må ikke oppbevares på steder der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar batteriet i temperaturer mellom 5°C (41°F) og 25°C (77°F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar batteriladeren i temperaturer mellom +5 °C (+41 °F) og +45 °C (+113 °F) og unna direkte sollys.
- Bruk batteriladeren bare i temperaturer mellom 5°C (41 °F) og 40°C (104°F).
- Lad opp batteriet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.
- Oppbevar batteriladeren på et sted som er lukket og tørt.
- Hold batteriet og batteriladeren separert under oppbevaring. Ikke la barn eller andre uautoriserte personer røre utstyret. Oppbevar utstyret i et område som kan låses.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Bruk transportbeskyttelsen på produktet for å unngå personskader eller skade på produktet under transport og oppbevaring.
- Fest produktet på en sikker måte under transport.

Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, forhandleren eller utsalgsstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en

potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.



Merk: Symbolet vises på produktet eller produktets emballasje.

Tekniske data

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortype	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V	BLDC (børsteløs) 36 V
Vekt [76]			
Vekt uten batteri, kg	3,6	3,8	4,0
Vekt med batteri (standard batteri 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Klippeutstyr			
Type	Dobbeltsidig	Dobbeltsidig	Dobbeltsidig
Bladlengde, mm	600	750	600
Bladhastighet, klipp/min i modus for høy hastighet	4400	4400	3200
Bladhastighet, klipp/min i modus for middels hastighet	3520	3520	2560
Bladhastighet, klipp/min i modus for lav hastighet	2640	2640	1920
Vannbeskyttelsesgrad			
IPX4 [77]	Ja	Ja	Ja
Støyutslipp [78]			
Lydtrykksnivå L_{pA} ved brukerens øre, dB(A)	81	81	80
Lydeffektnivå, målt L_{WA} dB(A)	93	93	91
Lydeffektnivå, garantert, L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Vibrasjonsnivåer i håndtak, a_{hv} [79]			
Vibrasjonsnivåer, fremre/bakre, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Vibrasjoner ved gjentatte støt [80]			
Vibrasjonsutslipp ved gjentatte støt, p_F, m/s^2	55	55	55

[76] Målt uten transportbeskyttelse.

[77] Husqvarnas håndholdte batteriprodukter som er merket med IPX4, oppfyller disse kravene på produktgodkjenningsnivå

[78] Rapporterte data for lydtrykk har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 3 dB(A). Rapporterte data for lydeffektnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 3 dB(A).

[79] Målt i henhold til EN IEC 62841-4-2. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s^2.

[80] Middelverdi av toppamplituden til akselerasjonen fra vibrasjoner ved gjentatte støt i henhold til EN ISO 5349-3. Usikkerhet, K_p 14 m/s^2. På tidspunktet for publisering av denne håndboken er det ingen eksponeringsgrenser for disse dataene.

Erklæring om støy og vibrasjoner

De oppgitte verdiene er innhentet ved laboratorietesting i samsvar med de nevnte direktivene eller standardene og er egnet for sammenligning med de oppgitte verdiene for andre produkter er testet i samsvar med de samme direktivene eller standardene. Disse oppgitte verdiene kan brukes til innledende risikovurderinger, men verdiene målt på enkeltarbeidsplasser kan være høyere. De faktiske eksponeringsverdiene og den faktiske risikoen som en enkeltbruker opplever, er unike og avhenger av måten brukeren jobber på, hvilket materiale produktet brukes med, så vel som av eksponeringstiden, den fysiske tilstanden til brukeren og tilstanden til produktet.

Godkjente batterier

Batteri	**40-B140X**	**40-B220X**
Type	Litium-ion	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	4	6
Nominell spenning, V	36	36
Vekt, kg/pund	1,2/2,6	1,4/3,2

Godkjente batteriladere

Batterilader	**40-C500X**
Inngangsspenning, V	100–240
Frekvens, Hz	50–60
Effekt, W	500

Registrerte varemerker

Bluetooth® -ordmerket og -logoene er registrerte varemerker for *Bluetooth SIG, inc.*, og bruk av slike merker fra Husqvarna skjer under lisens.

Samsvar og godkjenninger

Samsvar og godkjenninger for EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, erklærer herved at Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 oppfyller gjeldende krav i følgende EU-direktiver og -forordninger: 2006/42/EF til 2027-01-19 (maskineri), (EU) 2023/1230 fra 2027-01-20 (maskineri), 2000/14/EF (utendørs støy), 2014/53/EU (radioutstyr), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begrensning av farlige stoffer).

Du finner den fullstendige EU-samsvarserklæringen på www.husqvarna.com/support. Søk etter produktet, og velg EU-samsvarserklæringen som passer til produktets produksjonsdato. Du finner serienummeret med produksjonsdatoen på produkttypeskiltet.

Inhoud

Inleiding..... 243
Veiligheid..... 244
Montage.....251
Werking.....251
Onderhoud.....253
Problemen oplossen.....254
Vervoer, opslag en verwerking.....254
Technische gegevens..... 256
Geregistreerde handelsmerken..... 257
Naleving en goedkeuringen..... 257

Inleiding

Productbeschrijving

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 is een accuheggenschaar met een elektromotor.

Wij werken voortdurend aan het verder ontwikkelen van onze producten en behouden ons dan ook het recht voor om zonder aankondiging vooraf wijzigingen in het ontwerp en/of uiterlijk van de producten door te voeren.

Beoogd gebruik

De heggenschaar is ontworpen voor het snoeien van takken en twijgen van heggen en struiken. Gebruik het product niet voor andere taken.

Let op: Landelijke of lokale wettelijke voorschriften kunnen van toepassing zijn op het gebruik. Houd u aan de geldende regelgeving.

Productoverzicht

(Fig. 1)

1. Gebruikershandleiding
2. Transportbescherming
3. Mes
4. Beschermkap
5. Handbeveiliging
6. Voorhandgreep
7. Vergrendeling activeringsschakelaar
8. ON/OFF-knop
9. Gebruikers interface
10. Indicator Bluetooth®
11. Modus-indicator
12. Statuslampje accu
13. Waarschuwingslampje
14. Mode-knop
15. Accu-indicatieknop
16. Accu (accessoire)
17. Accuontgrendelknoppen
18. Acculader (accessoire)
19. Laad- en foutindicator op de oplader
20. Activeringsschakelaar
21. Greepvergrendeling
22. Achterhandgreep

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model.

Symbolen op het product

(Fig. 2) WAARSCHUWING! Dit product is gevaarlijk. Onzorgvuldig of onjuist gebruik van het product kan leiden tot letsel of de dood van de gebruiker of omstanders. Lees en volg alle veiligheidsinstructies in de bedieningshandleiding om letsel bij de gebruiker of omstanders te voorkomen. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.

(Fig. 3) Gebruik goedgekeurde oogbescherming.

(Fig. 4) Draag goedgekeurde veiligheidshandschoenen.

(Fig. 5) Houd uw handen uit de buurt van het maaiblad.

(Fig. 6) Het product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen en regelgeving.

(Fig. 7) Zowel het product als de verpakking mogen niet worden verwerkt als huishoudelijk afval. Het product en de verpakking moeten worden ingeleverd bij een geschikt inzamelstation voor het terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur. (Alleen geldig voor Europa)

(Fig. 8) Als het product beschikt over draadloze technologie van Bluetooth®. Het Bluetooth®-symbool staat op het label met de productnaam. Zie *Draadloze Bluetooth®-technologie op pagina 251*.

(Fig. 9) Beschermd tegen spatwater.

(Fig. 10) Gelijkstroom.

(Fig. 11) Geluidsemissies naar het omgevingslabel volgens de richtlijnen en voorschriften van de EU en het VK en de wetgeving van Nieuw-Zuid-Wales "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017".

(Fig. 12) Vergrendeling voor verstelbare greep.

(Fig. 13) Niet smeren.

(Fig. 14) Handmatige tandwielrotatie.

yyyywwxxxx Het serienummer staat op het productplaatje. **yyyy** is het productiejaar, **ww** is de productieweek en **xxxx** is het serienummer.

Let op: Andere symbolen/stickers op het product hebben betrekking op certificeringseisen voor bepaalde markten.

Schade aan het product

Husqvarna is niet verantwoordelijk voor schade aan het product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een goedgekeurd servicecentrum of een erkende autoriteit.

Beveiligingslek met betrekking tot cyberbeveiliging van producten

Meld een potentieel beveiligingslek met betrekking tot de cyberbeveiliging van een product, verdacht gedrag, een probleem met de beveiliging of een incident. Ga naar https://cybersecurity.husqvarnagroup.com om details over het cyberbeveiligingsprobleem van het product te verzenden. Het beleid van Husqvarna met betrekking tot gecoördineerde openbaarmaking van cyberbeveiliging is beschikbaar op de website.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.

WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die worden meegeleverd met dit elektrisch gereedschap. Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.

Let op: De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op de netvoeding werkende elektrische gereedschap (met snoer).

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik de machine niet in een explosieve atmosfeer, zoals een omgeving waarin zich ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof bevinden.** Machines veroorzaken vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van de machine op afstand.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **Machinestekkers moeten geschikt zijn voor het betreffende stopcontact. Wijzig nooit de stekker. Gebruik nooit een adapterstekker in combinatie**

met geaarde machines. Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.

- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Gebruik de machine niet in regen of natte omstandigheden.** Water dat de machine binnendringt, kan het risico op elektrische schokken of storingen vergroten, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Gebruik de kabel niet voor oneigenlijke doeleinden. Gebruik de kabel nooit om de machine aan te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u buiten werkt met een machine.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als gebruik van een machine in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een netvoeding met aardlekschakelaar (ALS).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees attent! Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met een machine. Gebruik geen machine wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen**. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van machines kan leiden tot ernstige verwondingen.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand Off staat voordat u de machine aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Wanneer u uw vingers tijdens het dragen van machines op de schakelaar houdt of de machine ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dat leiden tot ongevallen.
- **Verwijder instelgereedschappen of stelsleutels voordat u de machine inschakelt.** Gereedschap of sleutels die zich in een draaiend onderdeel van de machine bevinden, kunnen verwondingen veroorzaken.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Daardoor hebt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten en op de juiste wijze wordt gebruikt.** Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.
- **Laat de vertrouwdheid met de door u gebruikte machines door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

Gebruik en verzorging van elektrische apparaten

- **Gebruik elektrische gereedschap niet voor taken waarvoor het niet geschikt is. Gebruik het juiste elektrische apparaat voor uw toepassing.** Met het juiste elektrische apparaat kunt u de taak beter en veiliger uitvoeren met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de aan/uitschakelaar niet werkt.** Elektrische apparaten die niet bediend kunnen worden met de schakelaar zijn gevaarlijk en moeten gerepareerd worden.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien afneembaar, van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Deze voorzorgsmaatregelen verkleinen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische apparaat.
- **Berg elektrisch gereedschap dat u niet nodig hebt op buiten het bereik van kinderen en laat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies niet werken met het elektrisch gereedschap.** Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- **Zorg voor een deugdelijk onderhoud van elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste montage of vastlopen van bewegende delen, gebroken onderdelen en andere condities die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Als het elektrische apparaat beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische apparaten.
- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires, gereedschapsbits en dergelijke in**

overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en het type klus dat moet worden uitgevoerd. Als u het elektrische apparaat voor andere toepassingen gebruikt dan waarvoor het is bedoeld, kan er een gevaarlijke situatie ontstaan.

- **Houd de handgrepen en grijpoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Als handgrepen en grijpoppervlakken glad zijn, kan dit ervoor zorgen dat het gereedschap in onverwachte situaties niet veilig kan worden gehanteerd en bediend.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik elektrisch gereedschap enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accu.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik geen accupack of product dat beschadigd of gewijzigd is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel het accupack of product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.**Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130°C (265°F) kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad het accupack of het product niet op bij temperaturen die buiten het in de instructies gespecificeerde bereik vallen.**Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw elektrische apparaat repareren door een gekwalificeerde monteur en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap wordt gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidswaarschuwingen voor heggenschaar

- **Gebruik de heggenschaar niet bij slechte weersomstandigheden, vooral wanneer er een risico op bliksem bestaat.** Dit vermindert het risico op blikseminslag.
- **Houd alle netsnoeren en kabels uit de buurt van het snijgebied.** Netsnoeren en kabels kunnen verborgen raken in heggen en struiken en worden doorgesneden door het blad.
- **Draag gehoorbescherming.** Adequate beschermende uitrusting verkleint het risico op gehoorverlies.
- **Houd de heggenschaar alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat het blad verborgen bedrading kan raken.** Als de bladen een draad onder stroom raken, kunnen blootliggende draden de metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en kan de gebruiker een elektrische schok krijgen.
- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het blad. Verwijder geen snoeiafval en houd geen afval vast dat moet worden afgesneden als de bladen bewegen.** De bladen blijven bewegen nadat de schakelaar is uitgeschakeld. Eén moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- **Als u vastgelopen materiaal verwijdert of onderhoud aan de elektrische heggenschaar uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat het accupack is verwijderd of losgekoppeld.** Indien de heggenschaar onverwacht wordt geactiveerd tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Draag de heggenschaar bij de handgreep met het mes uitgeschakeld en let erop dat u de schakelaars niet bedient.** Door de heggenschaar goed te dragen, verkleint u het risico op onbedoeld starten en persoonlijk letsel door de bladen.
- **Als u de elektrische heggenschaar vervoert of opbergt, moet u altijd de mesbescherming gebruiken.** Door op de juiste manier om te gaan met de heggenschaar, verkleint u het risico op persoonlijk letsel door de bladen.

Algemene veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Verwijder de accu om onbedoeld starten van de machine te voorkomen.
- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen.
- Gebruik het product niet als de oorspronkelijke specificatie is gewijzigd. Vervang geen onderdelen van het product zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant. Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of de dood.
- Controleer het product vóór gebruik. Zie *Voordat u het product inschakelt op pagina 251* en *Onderhoud op pagina 253*. Gebruik geen product dat is beschadigd of niet correct werkt. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het product spelen. Laat het product nooit gebruiken door kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid voor het gebruik of onderhoud van het product en/of de accu. De minimumleeftijd van de gebruiker kan zijn vastgelegd in plaatselijke voorschriften.
- Bewaar het product in een afgesloten ruimte om toegang door kinderen of onbevoegde personen te verhinderen.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- De oorspronkelijke vormgeving van het product mag in geen enkel geval worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik altijd originele accessoires. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstig persoonlijk letsel of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.

Let op: Landelijke of lokale wettelijke voorschriften kunnen van toepassing zijn op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.

Veiligheidsinstructies voor bediening

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Wanneer u in een situatie belandt waarin u niet goed weet hoe u verder te werk moet gaan, moet u een expert raadplegen. Wend u tot uw dealer of uw servicewerkplaats. Gebruik de machine nooit voor taken waarvoor u niet voldoende gekwalificeerd bent.
- Gebruik het product nooit wanneer u vermoeid bent, alcohol of drugs hebt gebruikt, of als u medicijnen gebruikt die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatie kunnen beïnvloeden.
- Werken in slechte weersomstandigheden is vermoeiend en kan tot extra gevaarlijke situaties leiden. Het is in verband met het extra gevaar niet aanbevolen om de machine te gebruiken bij zeer slecht weer, bijvoorbeeld dichte mist, zware regen, sterke wind, intense koude of bij risico op bliksem, enz.
- Defecte snijbladen kunnen het risico op ongevallen vergroten.
- Sta niet toe dat kinderen het product gebruiken of in de buurt van het product komen. Het product start gemakkelijk, zodat kinderen deze mogelijk kunnen starten wanneer ze niet onder volledig toezicht staan. In dat geval kan er een risico op ernstig persoonlijk letsel bestaan. Koppel de accu los wanneer het product niet onder streng toezicht staat.
- Zorg ervoor dat er zich geen personen of dieren op een afstand kleiner dan 15 meter bevinden terwijl u werkt. Indien meerdere gebruikers in hetzelfde gebied werken, moet de veiligheidsafstand minimaal 15 meter bedragen. Anders is er een risico op ernstig persoonlijk letsel. Schakel het product onmiddellijk uit indien iemand dichterbij komt. Draai het product nooit rond zonder eerst te controleren of er achter u niet iemand zich in de veiligheidszone bevindt.
- Zorg ervoor dat mensen, dieren of andere dingen geen invloed hebben op uw controle over het product en dat ze niet in contact komen met de snijuitrusting of losse objecten die worden uitgeworpen door de snijuitrusting. Gebruik het product echter nooit zonder de mogelijkheid hulp in te kunnen roepen in geval van nood.
- Controleer altijd het werkgebied. Verwijder alle losse voorwerpen, zoals stenen, stukjes glas, spijkers, staaldraad, touw en dergelijke, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen komen zitten in de snijuitrusting.
- Zorg ervoor dat u veilig kunt gaan en staan. Controleer of er eventuele hindernissen zijn als u onverwacht snel moet kunnen wegkomen (wortels, stenen, takken, kuilen, greppels enz.). Wees extra voorzichtig wanneer u op hellend terrein werkt.
- Zorg steeds voor een goede balans en een stabiele houding. Voorkom overstrekken.
- Schakel het product uit wanneer u zich verplaatst. Bevestig de transportbescherming als het product niet wordt gebruikt.
- Leg het product nooit neer zonder het uit te schakelen en de accu te verwijderen. Laat het product nooit onbeheerd achter terwijl het ingeschakeld is.

- Zorg ervoor dat kleding of lichaamsdelen niet in contact komen met de snijuitrusting wanneer het product is ingeschakeld.
- Als er iets tussen de snijbladen vast komt te zitten terwijl u het product bedient, moet u het product stoppen en uitschakelen. Zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig tot stilstand komt. Verwijder de accu voordat u het product en/of de snijbladen schoonmaakt, inspecteert of repareert.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de snijuitrusting totdat deze volledig is gestopt wanneer het product is uitgeschakeld.
- Wees alert op stukken tak die tijdens het snijden weggeslingerd kunnen worden. Snijd niet te dicht bij de grond waar stenen en andere voorwerpen kunnen worden weggeslingerd.
- Kijk uit voor wegschietende objecten. Gebruik altijd goedgekeurde oogbescherming. Leun nooit over de beschermkap van de snijuitrusting. Stenen, afval, enzovoort kunnen omhoog schieten in uw ogen en dat kan blindheid of ernstig letsel veroorzaken.
- Let als u gehoorbescherming draagt op waarschuwingssignalen of geschreeuw. Doe uw gehoorbescherming altijd af nadat het product is gestopt.
- Werk nooit op een ladder, stoel of andere verhoging die niet stevig vast staat.
- Houd het product met beide handen vast. Houd het product naast uw lichaam.
  (Fig. 15)
- De trillingsemissie tijdens het feitelijke gebruik van de machine kan afwijken van de opgegeven totaalwaarde en is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Om zichzelf te beschermen, moeten gebruikers de nodige veiligheidsmaatregelen nemen op basis van een schatting van de blootstelling in de feitelijke gebruiksomstandigheden. Hierbij moet rekening worden gehouden met alle elementen van de bedrijfscyclus, dus niet alleen de tijd dat het gereedschap actief wordt gebruikt, maar ook de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld of stationair draait.

Persoonlijke beschermingsuitrusting

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste beschermingsmiddelen.
- Langdurige blootstelling aan lawaai kan leiden tot permanente gehoorbeschadiging. Over het algemeen zijn accu-aangedreven producten relatief stil, maar schade kan voortvloeien uit een combinatie van geluidsniveau en lang gebruik. Husqvarna raadt aan dat gebruikers gebruik maken van gehoorbescherming wanneer producten gedurende een groot deel van de dag worden gebruikt. Bij continu en regelmatig gebruik dienen gebruikers hun gehoor regelmatig te laten controleren.

(Fig. 16)

WAARSCHUWING:
Gehoorbescherming beperkt de mogelijkheid om geluiden en waarschuwingssignalen te horen.

- Gebruik goedgekeurde oogbescherming. Als u een vizier gebruikt, moet u ook een goedgekeurde veiligheidsbril gebruiken. Een goedgekeurde veiligheidsbril moet voldoen aan de norm ANSI Z87.1 voor de VS of EN 166 voor de EU-landen.
- Gebruik een vizier voor gezichtsbescherming. Een vizier is niet voldoende om de ogen te beschermen.

(Fig. 17)

- Draag indien nodig handschoenen, bijvoorbeeld bij het inspecteren of reinigen van het product.
- Gebruik beschermende laarzen of schoenen met antislipzolen.
- Gebruik kleding van stevige stof. Gebruik altijd een zware lange broek en lange mouwen. Gebruik geen loszittende kleding die gemakkelijk kan blijven haken aan takjes en struikgewas. Draag geen sieraden, korte broek of sandalen of loop niet op blote voeten. Bind voor de veiligheid lang haar samen tot boven schouderhoogte.
- Houd een EHBO-doos binnen handbereik.

(Fig. 18)

- U moet een stofmasker gebruiken als het risico van stof bestaat.

Veiligheidsvoorzieningen op het product

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

In dit hoofdstuk worden de veiligheidsvoorzieningen van het product beschreven, welke functie ze hebben en hoe controles en onderhoud moeten worden uitgevoerd om hun goede werking te waarborgen. Zie de instructies in het hoofdstuk *Productoverzicht op pagina 243* om te zien waar deze onderdelen zich bevinden op uw product.

De levensduur van het product kan worden verkort en het risico op ongevallen kan toenemen wanneer het onderhoud van het product niet op de juiste manier plaatsvindt en wanneer service en/of reparaties niet vakkundig worden uitgevoerd. Indien u meer informatie

nodig hebt, verzoeken wij u contact op te nemen met de dichtstbijzijnde onderhoudsdealer.

WAARSCHUWING: Gebruik een product nooit wanneer de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn. De veiligheidsuitrusting van het product moet geïnspecteerd en onderhouden worden zoals beschreven in dit hoofdstuk. Als uw product een van deze controles niet doorstaat, moet u contact opnemen met uw servicewerkplaats om uw unit te laten repareren.

OPGELET: Om service en reparaties aan de machine uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben. Dit geldt met name voor de veiligheidsuitrusting van de machine. Als uw machine een van de volgende controles niet goed doorstaat, moet u ermee naar uw servicewerkplaats gaan. Als u één van onze producten koopt, garanderen wij de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Als u uw machine hebt gekocht bij één van onze dealers die geen servicewerkplaats heeft, vraag dan waar de dichtstbijzijnde erkende werkplaats is.

De gebruikersinterface controleren

1. Houd de ON/OFF-knop (A) ingedrukt. (Fig. 19)
   a) Het product is ingeschakeld wanneer de led (B) brandt.
   b) Het product is uitgeschakeld wanneer de led (B) uit is.
2. Als het waarschuwingslampje (C) brandt of knippert raadpleegt u *Onderhoud op pagina 253*.

De activeringsschakelaar en de vergrendeling van de activeringsschakelaar controleren

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product in te schakelen.
2. Druk de vergrendeling van de activeringsschakelaar omhoog. (Fig. 20)
3. Druk de activeringsschakelaar helemaal omhoog. (Fig. 21)
4. Laat de activeringsschakelaar los en controleer of de terugtrekveer goed werkt. Het blad moet in minder dan 1 seconde stoppen.
5. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.
6. Voer stap 1 en 2 uit.
7. Ontgrendel de vergrendeling van de activeringsschakelaar en controleer of de terugtrekveer van de activeringsschakelaar goed werkt. Het blad moet in minder dan 1 seconde stoppen.

De handbeveiliging controleren

De handbeveiliging voorkomt onbedoeld contact met de bladen.

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.
2. Verwijder de accu.
3. Controleer of de handbeveiliging correct is aangebracht.
4. Controleer de handbeveiliging op beschadigingen.

Bladen en beschermkappen controleren

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product uit te schakelen.
2. Verwijder de accu.
3. Draag veiligheidshandschoenen.
4. Controleer de bladen (A) en beschermkap (B) op beschadigingen en vervormingen. Vervang de bladen en beschermkappen als deze beschadigd of verbogen zijn. (Fig. 22)

Veiligheid bij accu's

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna. Zie *Goedgekeurde accu's op pagina 257*. De accu's zijn voorzien van softwarematige encryptie.
- Gebruik de door Husqvarnagoedgekeurde accu's uitsluitend als een voedingsbron voor de bijbehorende producten van Husqvarna. Zie *Goedgekeurde accu's op pagina 257*. Gebruik de accu niet als voedingsbron voor andere apparaten, om letsel te voorkomen.
- Risico van elektrische schok. Breng de accuklemmen niet in contact met sleutels, schroeven of ander metaal. Dit kan kortsluiting van de accu veroorzaken.
- Gebruik geen batterijen die niet oplaadbaar zijn.
- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de accu.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht, warmte of open vuur. De accu kan brandwonden en/of chemische brandwonden veroorzaken.
- Bescherm de accu tegen regen en vocht. De voor dit product gespecificeerde accu's zijn weerbestendig en bedoeld voor gebruik in de regen, maar vermijd overmatige blootstelling aan en onderdompeling in water.

- Houd de accu uit de buurt van magnetrons en hoge druk.
- Probeer de accu niet te demonteren of te slopen.
- Gebruik de accu en het product bij temperaturen tussen -10 °C (14 °F) en 40 °C (104 °F).
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Zie *Product, accu en acculader reinigen op pagina 253*.
- Gebruik geen accu die is beschadigd of niet correct werkt.
- Sla accu's op uit de buurt van metalen voorwerpen, bijvoorbeeld spijkers, schroeven en sieraden.
- Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Risico van elektrische schok of kortsluiting wanneer de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.
- Gebruik een goedgekeurde geaarde wandcontactdoos die niet beschadigd is.
- Gebruik geen andere acculader dan die bij uw product is geleverd. Gebruik alleen goedgekeurde acculaders van Husqvarna om goedgekeurde accu's van Husqvarna op te laden. Zie *Goedgekeurde acculaders op pagina 257*.
- Probeer de acculader niet te demonteren.
- Gebruik de acculader niet als deze beschadigd is of niet correct werkt.
- Til de acculader niet op aan de voedingskabel. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de voedingskabel.
- Houd alle kabels en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe kanten. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen deuren, hekken en dergelijke.
- Gebruik de acculader niet in de buurt van brandbare materialen of materialen die corrosie kunnen veroorzaken. Controleer of de acculader niet is afgedekt. Haal de stekker van de acculader uit de wandcontactdoos bij rookontwikkeling of brand.
- De accu mag alleen binnenshuis worden opgeladen op een plek met voldoende ventilatie en zonder direct zonlicht. Laad de accu niet buiten op. Laad de accu niet op in vochtige omstandigheden.
- Gebruik de acculader alleen op plekken met een temperatuur tussen 5 °C (41 °F) en 40 °C (104 °F). Gebruik de lader in een omgeving die goed geventileerd, droog en stofvrij is.
- Plaats geen voorwerpen in de koelspleten van de acculader.
- Verbind de contacten van de acculader niet met metalen objecten, omdat dit kortsluiting in de acculader kan veroorzaken.
- Gebruik goedgekeurde wandcontactdozen die niet beschadigd zijn.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

- Verwijder de accu voordat u onderhoud of andere controles uitvoert, of het product demonteert.
- Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks. Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.
- De gebruiker mag alleen de onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze bedieningshandleiding zijn beschreven. Ga naar uw servicedealer voor verdergaande service- of onderhoudswerkzaamheden.
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Sterke reinigingsmiddelen kunnen schade aan het kunststof veroorzaken.
- Als u geen onderhoud uitvoert, verkort dit de levenscyclus van het product en vergroot het risico op ongevallen.
- Voor alle service en reparaties is speciale training vereist, vooral voor de veiligheidsvoorzieningen op het product. Als niet alle controles in deze bedieningshandleiding een goed resultaat geven nadat u onderhoud hebt uitgevoerd, ga dan naar uw servicedealer. Wij garanderen dat u daar professionele reparaties en service voor uw product krijgt.
- Houd de snijtanden van het blad goed en juist geslepen. Volg onze aanbevelingen op. Zie ook de instructies op de verpakking van de snijbladen.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Draag altijd handschoenen voor zwaar gebruik wanneer u de snijuitrusting repareert. De snijbladen zijn zeer scherp en kunnen gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

Montage

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het apparaat monteert.

Aansluiten van de acculader

1. Sluit de acculader alleen aan als de spanning en frequentie overeenkomen met de specificaties op het productplaatje.
2. Steek de stekker in een geaard stopcontact. De led op de acculader licht eenmaal groen op.

De accu installeren

WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend de originele Husqvarna-accu in het product.

1. Laad de accu volledig op.
2. Plaats de accu in de accuhouder van het product. (Fig. 23)
   a) Controleer of de accu goed is geïnstalleerd. Als u de accu niet gemakkelijk kunt bewegen, betekent dit dat de accu niet op de juiste manier wordt geïnstalleerd.
   b) Zorg ervoor dat de accu stevig op zijn plaats zit. Wanneer u een klik hoort, zit de accu vast op zijn plaats.

Werking

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is een gratis app voor uw mobiele apparaat. De Husqvarna Connect-app biedt uitgebreide functies voor uw Husqvarna-product.

- Uitgebreide productinformatie.
- Informatie over, en hulp bij, onderdelen en onderhoud van uw product.

Husqvarna Connect gebruiken

1. Download de Husqvarna Connect-app op uw mobiele apparaat.
2. Registreer in de Husqvarna Connect-app.
3. Volg de instructies in de Husqvarna Connect-app om het product toe te voegen.

Let op: De Husqvarna Connect-app kan niet in alle markten worden gedownload. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ is een cloudoplossing waarmee de commerciële fleetmanager een overzicht heeft van alle machines. Voor meer informatie over Husqvarna Fleet Services™, zie www.husqvarna.com.

Het product verbinden met Husqvarna Fleet Services™

1. Download de Husqvarna Fleet Services™-app naar uw mobiele apparaat.
2. Meld u aan bij de Husqvarna Fleet Services™-app.
3. Volg de instructies voor het koppelen van het product met Husqvarna Fleet Services™.

Draadloze Bluetooth®-technologie

Producten met ingebouwde draadloze Bluetooth®-technologie kunnen verbinding maken met een mobiel apparaat.

Het symbool voor draadloze *Bluetooth®*-technologie gaat branden als uw mobiele apparaat is verbonden met het product.

(Fig. 8)

Let op: Dit draagbare product voldoet aan de toepasselijke vereisten voor blootstelling aan radiofrequentie (RF) en kan zonder beperkingen dicht bij het lichaam worden gebruikt.

Voordat u het product inschakelt

1. Onderzoek het werkgebied. Verwijder voorwerpen die weggeslingerd kunnen worden.

2. Controleer de snijuitrusting. Controleer of de snijbladen scherp zijn, geen scheuren vertonen en niet beschadigd zijn.
3. Controleer of het product correct werkt. Controleer of alle moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid.
4. Controleer of de hendel en de veiligheidsvoorzieningen niet beschadigd zijn en goed zijn bevestigd. Gebruik geen product met ontbrekende onderdelen of dat is veranderd ten opzichte van de oorspronkelijke specificatie. Gebruik indien nodig veiligheidshandschoenen.
5. Controleer of de afdekkingen niet beschadigd zijn en goed vastzitten, voordat u het product bedient.

De accu opladen

Let op: Laad de accu op als u deze voor de eerste keer gebruikt. Een nieuwe accu is slechts 30% opgeladen.

1. Zorg ervoor dat de accu droog is.
2. Plaats de accu in de acculader. (Fig. 24)

   Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model, maar de procedure is hetzelfde.

3. Zorg ervoor dat het groene laadlampje op de acculader gaat branden. Dat betekent dat de accu goed is aangesloten op de acculader.
4. Wanneer alle leds op de accu branden, is de accu volledig opgeladen. (Fig. 25)
5. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de kabel.
6. Haal de accu uit de acculader.

Let op: Raadpleeg de handleidingen van de accu en de acculader voor meer informatie.

Product starten

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt tot de groene led gaat branden. (Fig. 26)

   Let op: Druk de vergrendeling van de activeringsschakelaar of de activeringsschakelaar niet in als u op de ON/OFF-knop drukt.

2. Houd de vergrendeling van de activeringsschakelaar op de voorhandgreep ingedrukt. (Fig. 20)
3. Druk de activeringsschakelaar volledig in voor de volle snelheid. (Fig. 21)

Het product gebruiken

1. Begin bij de grond en beweeg het product omhoog langs de heg wanneer u de zijkanten snoeit. (Fig. 27)
2. Pas de snelheid aan voor het uitlijnen met de werklast.
3. Houd het product dicht bij uw lichaam voor een stabiele werkpositie.
4. Zorg ervoor dat het uiteinde van de snijuitrusting de grond niet raakt.
5. Wees voorzichtig en werk langzaam totdat alle takken correct zijn gesneden.

Het snijtoerental selecteren

Het product heeft een modusknop. Met de modusknop kan de gebruiker het maximum toerental beperken. De modusknop heeft 3 snelheidsniveaus. Een lager niveau verlengt de gebruiksduur van het product. Gebruik niveau 1 en niveau 2 als het product niet op volle snelheid/vol vermogen gebruikt hoeft te worden. Als de bedrijfsomstandigheden volle snelheid/vol vermogen vereisen, gebruik dan niveau 3. Gebruik geen hoger niveau dan nodig is voor de werkzaamheden.

1. Druk op de modusknop om een limiet op het maximum toerental in te stellen. De witte leds gaan branden om aan te geven dat de functie is ingeschakeld. (Fig. 28)
2. Druk nogmaals op de modusknop om het volgende snelheidsniveau te kiezen.

Automatische uitschakelfunctie

Het product is voorzien van een automatische uitschakelfunctie die het product uitschakelt als u het 30 minuten lang niet gebruikt.

De hoek van de achterste handgreep aanpassen

De achterste handgreep kan voor de beste werkhouding in 5 verschillende standen worden ingesteld. Controleer na afstelling van de hoek of de achterhandgreep naar beneden wijst wanneer u het product bedient.

1. Ontgrendel de vergrendelknop van de handgreep en draai aan de handgreep. (Fig. 29)



WAARSCHUWING: Gebruik de snijuitrusting niet wanneer u de handgreep afstelt.

Het product stoppen

1. Laat de activeringsschakelaar of de vergrendeling van de activeringsschakelaar los.
2. Druk op de ON/OFF-knop totdat de groene led uit gaat.
3. Druk op de ontgrendelknoppen op de accu en trek de accu eruit. (Fig. 30)

Onderhoud

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u onderhoudswerkzaamheden aan het product gaat uitvoeren.

WAARSCHUWING: Verwijder de accu voordat u onderhoud aan het product uitvoert.

Onderhoudsschema

Hieronder volgt een lijst van het onderhoud dat u aan het product moet uitvoeren. Laat naast het onderhoud dat in het onderhoudsschema wordt beschreven, een servicedealer van Husqvarna regelmatig onderhoud aan het product uitvoeren. Neem contact op met uw servicedealer van Husqvarna voor informatie over de onderhoudsintervallen.

Onderhoud	Elke dag	Wekelijks	Maandelijks
Reinig de externe onderdelen van het product met een droge doek. Gebruik geen water.	X		
Controleer of de ON/OFF-knop naar behoren werkt en niet beschadigd is.	X		
Controleer of de activeringsschakelaar en de vergrendeling van de activeringsschakelaar correct werken vanuit veiligheidsoogpunt. Zie *De activeringsschakelaar en de vergrendeling van de activeringsschakelaar controleren op pagina 249*.	X		
Controleer of alle bedieningselementen werken en niet zijn beschadigd.	X		
Controleer of het blad en de beschermkap geen scheuren vertonen en niet beschadigd zijn. Vervang het blad of de beschermkap als deze scheuren vertonen of aan slagbelasting zijn blootgesteld.	X		
Controleer of het blad niet gebogen of beschadigd is. Neem contact op met uw dealer om het blad te vervangen als dit nodig is.	X		
Controleer of de handbescherming niet is beschadigd. Vervang de beschermkap als deze beschadigd is.	X		
Controleer of de schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid.		X	
Controleer of de accu niet beschadigd is.	X		
Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is.	X		
Het blad smeren.	X		
Controleer de verbindingen tussen de accu en het product. Controleer de verbinding tussen de accu en de acculader.			X

Accu en acculader controleren

1. Controleer de accu op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
2. Controleer de acculader op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
3. Controleer of de aansluitkabel van de acculader niet beschadigd of gescheurd is.

Product, accu en acculader reinigen

1. Reinig het product met een droge doek na gebruik.
2. Reinig de accu en acculader met een droge doek. Houd de accugeleiderails schoon.
3. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de accu en de acculader schoon zijn voor dat de accu in de acculader of het product wordt geplaatst.

Het blad inspecteren

1. Verwijder ongewenste materialen van het blad met een corrosieremmend reinigingsmiddel voor en nadat u het product gebruikt.
2. Controleer de randen van het blad op beschadigingen en vervorming.
3. Gebruik een vijl om bramen op het blad te verwijderen.
4. Controleer of de messen vrij draaien.

De handmatige tandwielrotatie gebruiken

1. Verwijder de accu.
2. Plaats een T27-sleutel in het tandwielhuis en draai rechtsom en linksom. (Fig. 31)
3. Controleer de randen van de messen op beschadigingen en vervorming. Zie *Het blad inspecteren op pagina 254*.
4. Verwijder de T27-sleutel.

Het blad smeren

1. Smeer de armen voor het blad met een aanbevolen smeermiddel wanneer ze langere tijd worden opgeborgen.

Problemen oplossen

Gebruikersinterface

Led-scherm	Mogelijke fouten	Mogelijke oplossing
Het waarschuwingslampje knippert.	De vergrendeling van de activeringsschakelaar en de ON/OFF-knop worden tegelijkertijd ingedrukt als het product wordt gestart.	Deactiveer de vergrendeling van de activeringsschakelaar. Laat de activeringsschakelaar los om het product te activeren.
	Temperatuurafwijking.	Laat het product afkoelen.
	Overbelasting. De bladen kunnen niet bewegen.	Laat de bladen los.
	De activeringsschakelaar en de ON/OFF-knop worden tegelijkertijd ingedrukt.	Laat de activeringsschakelaar los om het product te activeren.
Led knippert groen, actief.	Lage accuspanning.	Laad de accu op.
Het waarschuwingslampje brandt.	Service.	Neem contact op met uw servicedealer.

Let op: Raadpleeg de gebruikershandleiding van de accu of de acculader om problemen met de accu of de acculader op te lossen.

Vervoer, opslag en verwerking

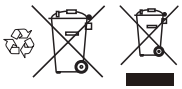
Transport en opslag

- De meegeleverde Li-ion-accu's voldoen aan de wettelijke vereisten voor gevaarlijke goederen.
- Neem de bijzondere voorschriften op de verpakking en labels voor commercieel transport in acht. Dit geldt ook voor derden en expediteurs.
- Neem contact op met een persoon die gespecialiseerd is op het gebied van gevaarlijke stoffen voordat u het product verzendt. Neem alle van toepassing zijnde nationale voorschriften in acht.
- Breng tape aan op blootliggende aansluitingen wanneer u de accu in een pakket plaatst. Plaats de accu strak in het pakket om beweging te voorkomen.
- Verwijder de accu bij opslag of vervoer.
- Plaats de accu en de acculader in een droge, vocht- en vorstvrije ruimte.

- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen doos.
- Bewaar de accu op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C en niet in direct zonlicht.
- Bewaar de acculader op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 45 °C en niet in direct zonlicht.
- Gebruik de acculader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 5 °C en 40 °C ligt.
- Laad de accu op tussen de 30% en 50% voorafgaand aan langdurige opslag.
- Berg de acculader op in een ruimte die afgesloten en droog is.
- Bewaar de accu niet in de buurt van de acculader. Laat kinderen en andere onbevoegde personen niet aan de apparatuur komen. Bewaar de apparatuur in een ruimte die u kunt afsluiten.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opslaat.
- Gebruik de transportbescherming op het product om letsel bij personen of schade aan het product tijdens vervoer en opslag te voorkomen.
- Bevestig het product stevig tijdens vervoer.

Afvoer

Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij uw lokale inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed afvalbeheer aan het einde van de levensduur. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw dealer of verkoper voor meer informatie. Onjuiste afvoer kan een potentieel negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



Let op: Het symbool staat op het product of op de verpakking van het product.

Technische gegevens

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortype	BLDC (borstelloos) 36 V	BLDC (borstelloos) 36 V	BLDC (borstelloos) 36 V
Gewicht [81]			
Gewicht zonder accu, kg	3,6	3,8	4,0
Gewicht met accu (standaardaccu 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Snijuitrusting			
Type	Dubbelzijdig	Dubbelzijdig	Dubbelzijdig
Bladlengte, mm	600	750	600
Snijsnelheid, sneden/min in de hoog toerental-modus	4400	4400	3200
Snijsnelheid, sneden/min in de middelhoog toerental-modus	3520	3520	2560
Snijsnelheid, sneden/min in de laag toerental-modus	2640	2640	1920
Waterbeschermingsniveau			
IPX4 [82]	Ja	Ja	Ja
Geluidsemissies [83]			
Geluidsdrukniveau L_{pA} bij het oor van de gebruiker, dB(A)	81	81	80
Geluidsvermogenniveau, gemeten L_{WA}) dB(A)	93	93	91
Geluidsvermogenniveau, gegarandeerd L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Handgreeptrillingsniveaus, a_{hv} [84]			
Trillingsniveaus, voor/achter, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Herhaalde schokvibraties [85]			
Herhaalde schokvibratie-emissie, p_F, m/s^2	55	55	55

[81] Gemeten zonder transportbescherming.

[82] De draagbare accumachines van Husqvarna die zijn gemarkeerd met IPX4 voldoen aan deze vereisten op productgoedkeuringsniveau

[83] De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 3 dB (A). De gerapporteerde gegevens voor het geluidsvermogenniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 3 dB (A).

[84] Gemeten conform EN IEC 62841-4-2. De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1,5 m/s^2.

[85] Gemiddelde waarde van de piekamplitude van de versnelling bij herhaalde schokvibraties volgens EN ISO 5349-3. Onzekerheidsmarge K_p 14 m/s^2. Op het moment van publicatie van deze handleiding zijn er geen blootstellingslimieten voor deze gegevens.

Verklaring inzake geluid- en trillingsemissies

Deze aangegeven waarden zijn verkregen door middel van typeonderzoek in een laboratorium in overeenstemming met de genoemde richtlijn of normen en zijn geschikt voor vergelijking met aangegeven waarden van andere producten die volgens dezelfde richtlijn of normen zijn getest. Deze aangegeven waarden kunnen worden gebruikt voor voorlopige risicoanalyses, maar waarden die worden gemeten op afzonderlijke werkplekken, kunnen hoger zijn. De werkelijke blootstellingswaarden en het risico op letsel dat een individuele gebruiker ondervindt, zijn uniek en zijn afhankelijk van de manier waarop de gebruiker werkt, het materiaal waarvoor het product gebruikt wordt, de blootstellingstijd en de fysieke toestand van de gebruiker en de toestand van het product.

Goedgekeurde accu's

Accu	**40-B140X**	**40-B220X**
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Accucapaciteit, Ah	4	6
Nominale spanning, V	36	36
Gewicht, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Goedgekeurde acculaders

Acculader	**40-C500X**
Ingangsspanning, V	100-240
Frequentie, Hz	50-60
Vermogen, W	500

Geregistreerde handelsmerken

Het *Bluetooth®*-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van *Bluetooth SIG, inc.* en het gebruik van deze merken door Husqvarna vindt plaats onder licentie.

Naleving en goedkeuringen

Naleving en goedkeuringen voor de EU

Hierbij verklaart Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 dat de Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 voldoet aan de toepasselijke vereisten van de volgende EU-richtlijnen en -voorschriften: 2006/42/EG tot en met 19 januari 2027 (machines), (EU) 2023/1230 vanaf 20 januari 2027 (machines), 2000/14/EG (buitenlawaai), 2014/53/EU (radioapparatuur), 2014/30/EU (elektromagnetische compatibiliteit), 2011/65/EU (beperking van gevaarlijke stoffen).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op www.husqvarna.com/support; zoek naar het product en kies de EU-conformiteitsverklaring die van toepassing is op de productiedatum van het product. Het serienummer met de productiedatum staat op het producttypeplaatje.

SPIS TREŚCI

Wstęp....258
Bezpieczeństwo....259
Montaż....266
Działanie....266
Konserwacja....268
Rozwiązywanie problemów....269
Transport, przechowywanie i utylizacja....270
Dane techniczne....271
Zarejestrowane znaki handlowe....272
Zgodność i normy....272

Wstęp

Opis produktu

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 to akumulatorowe nożyce do żywopłotu z silnikiem elektrycznym.

W ramach ciągłego procesu rozwoju produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji i/lub wyglądzie produktów bez uprzedniego powiadomienia.

Przegląd produktu

(Rys. 1)

1. Instrukcja obsługi
2. Osłona transportowa
3. Nóż
4. Osłona tarczy
5. Osłona ręki
6. Uchwyt przedni
7. Blokada manetki gazu
8. Przycisk Wł./Wył.
9. Interfejs użytkownika
10. Wskaźnik Bluetooth®
11. Wskaźnik trybu
12. Wskaźnik stanu akumulatora
13. Kontrolka ostrzegawcza
14. Przycisk trybu
15. Przycisk wskaźnika akumulatora
16. Akumulator (akcesorium)
17. Przyciski odłączania akumulatora
18. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
19. Ładowanie i wskaźnik błędu na ładowarce
20. Manetka gazu
21. Blokada uchwytu
22. Uchwyt tylny

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach.

Przeznaczenie

Nożyce do żywopłotu są przeznaczone do cięcia gałęzi i gałązek z żywopłotów i krzewów. Nie używać produktu do innych zadań.

Uwaga: Użytkowanie mogą regulować przepisy państwowe lub lokalne. Przestrzegać obowiązujących przepisów.

Symbole znajdujące się na produkcie

(Rys. 2) OSTRZEŻENIE! Ten produkt może być niebezpieczny. W następstwie nieuważnej lub nieprawidłowej obsługi może dojść do obrażeń ciała lub śmierci operatora bądź innych osób. Aby zapobiec obrażeniom ciała u operatora oraz osób postronnych, należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do pracy prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

(Rys. 3) Stosować atestowane środki ochrony oczu.

(Rys. 4) Nosić rękawice ochronne.

(Rys. 5) Trzymać ręce z dala od tarczy.

(Rys. 6) Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i przepisami UE.

(Rys. 7) Produkt lub jego opakowanie nie mogą być traktowane jako odpady domowe. Produkt i opakowanie należy wysłać do odpowiedniego punktu zbierania surowców wtórnych, przyjmującego urządzenia elektryczne oraz elektroniczne. (Dotyczy tylko Europy)

(Rys. 8) Jeśli produkt wyposażono w technologię bezprzewodową Bluetooth®. Symbol Bluetooth® zostanie umieszczony na etykiecie z nazwą produktu. Patrz *Technologia bezprzewodowa Bluetooth® na stronie 267*.

(Rys. 9) Produkt jest zabezpieczony przed rozbryzgami wody.

(Rys. 10) Prąd stały.

(Rys. 11) Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii, a także przepisami Nowej Południowej Walii „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017".

(Rys. 12) Blokada do regulacji uchwytu.

(Rys. 13) Nie smarować.

(Rys. 14) Ręczne obracanie przekładni.

rrrrttxxxx Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxx** — numer seryjny.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych krajach.

Uszkodzenie produktu

Husqvarna nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Podatność produktu na cyberzagrożenia

Należy zgłaszać potencjalną podatność produktu na cyberzagrożenia, podejrzane zachowania oraz incydenty lub problemy związane z bezpieczeństwem. Aby przesłać szczegółowe informacje dotyczące problemu z cyberbezpieczeństwem produktu, należy odwiedzić stronę https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Zasady firmy Husqvarna dotyczące skoordynowanego ujawniania podatności są dostępne na stronie internetowej.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE: Stosują się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosują się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla narzędzi elektrycznych

OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, zasadami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego narzędzia. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.

Uwaga: Termin „elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia zasilanego prądem z sieci elektrycznej (przewodowego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności cieczy, gazów lub pyłów palnych.** Maszyny wytwarzają iskry, które mogłyby zapalić pył lub opary.
- **Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości.** W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie używać maszyny podczas deszczu ani w wilgotnym otoczeniu.** Przedostanie się wody do maszyny może zwiększyć ryzyko porażenia prądem lub nieprawidłowego działania, co może skutkować obrażeniami ciała.
- **Nie niszczyć przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Maszyny nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi. Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona.** Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwie używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze obeznany z jej działaniem.** Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- **Nie należy wysilać nadmiernie narzędzia. Używać narzędzia elektrycznego dopasowanego do zastosowania.** Właściwe narzędzie zasilane pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę, do której zostało przeznaczone.
- **Nie należy używać narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go włączyć lub wyłączyć.** Jeśli narzędzie zasilane nie może być kontrolowane za pomocą wyłącznika, jest ono niebezpieczne i musi być oddane do naprawy.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub odłożeniem do przechowywania odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator z narzędzia, jeśli jest taka możliwość.** Takie działanie zapobiegawcze redukuje ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia.
- **Należy przechowywać nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom nie zaznajomionym z narzędziami elektrycznymi lub niniejszymi instrukcjami ich**

obsługiwać. Narzędzia zasilane są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

- **Konserwacja narzędzi elektrycznych i akcesoriów Należy sprawdzić ustawienie w osi elementów mocujących lub ruchomych, uszkodzenia części i inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. W przypadku uszkodzenia narzędzie zasilane należy naprawić przed użyciem.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację narzędzi elektrycznych.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
- **Narzędzia elektryczne, oprzyrządowanie i końcówki powinny być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz zadanie, jakie należy wykonać.** Korzystanie z narzędzia zasilanego do zadań innych, niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Narzędzi elektrycznych należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie należy wystawiać akumulatora ani narzędzi na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.**Narażenie na ogień lub temperaturę przekraczającą 130°C (265°F) może spowodować wybuch.
- **Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w instrukcji.**Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Narzędzie zasilane należy przekazać do wykwalifikowanego personelu serwisowego w celu naprawy z użyciem identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczną pracę narzędzia elektrycznego.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla nożyc do żywopłotu

- **Nie wolno używać nożyc do żywopłotu podczas złych warunków pogodowych, szczególnie, gdy w pobliżu może uderzyć piorun.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- **Wszystkie przewody powinny znajdować się z dala od miejsca cięcia.** W miejscu pracy mogą znajdować się przewody zakryte przez krzewy i krzaki. Noże mogą przypadkowo przeciąć takie przewody.
- **Używać ochronników słuchu** Odpowiednie środki ochrony osobistej zmniejszą ryzyko utraty słuchu.
- **Nożyce do żywopłotu należy trzymać wyłącznie za uchwyt o izolowanej powierzchni, ponieważ ostrze może podczas pracy naruszyć ukryte przewody.** Zetknięcie noży z przewodem pod napięciem może wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części nożyc do żywopłotu i spowodować porażenie operatora prądem.
- **Nie należy zbliżać żadnych części ciała do noża. Kiedy ostrza są w ruchu, nie należy zbierać ściętych gałęzi ani trzymać gałęzi przeznaczonych do ścięcia.** Po przestawieniu wyłącznika w położenie OFF ostrza nadal pracują. Moment nieuwagi podczas

pracy z wykaszarką do żywopłotu może spowodować poważne obrażenia ciała.

- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonych materiałów lub serwisowania nożyc do żywopłotu należy upewnić się, że wszystkie wyłączniki są ustawione w pozycji wyłączenia, a akumulator jest wyjęty lub odłączony.** Nieoczekiwane uruchomienie nożyc do żywopłotu podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nożyce do żywopłotu należy przenosić, trzymając za uchwyt, z zatrzymanymi nożami, zwracając uwagę, aby nie dotykać wyłączników.** Prawidłowe przenoszenie nożyc do żywopłotu zmniejszy ryzyko przypadkowego uruchomienia i w konsekwencji odniesienia obrażeń ciała od nożyc.
- **Podczas przewożenia lub przechowywania nożyc do żywopłotu należy pamiętać o założeniu osłony noży.** Odpowiednia obsługa nożyc do żywopłotu zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez noże tnące.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator, aby zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Wykonać tę czynność przed uruchomieniem silnika. na stronie 267* oraz *Konserwacja na stronie 268*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
- Należy dopilnować, aby produktem nie bawiły się dzieci. Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek operatora.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli użytkownik znajdzie się w sytuacji, w której nie jest pewny prawidłowości dalszego sposobu postępowania, powinien zasięgnąć porady eksperta. Zwrócić się do dilera lub warsztatu obsługi technicznej. Użytkownik nie powinien podejmować się pracy, gdy uważa, że nie ma wystarczających kwalifikacji.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Praca przy złej pogodzie jest męcząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się używać produktu w bardzo niesprzyjających warunkach np. w gęstej mgle, podczas silnego deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie lub gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- Uszkodzone lub nieodpowiednie noże zwiększają ryzyko wypadków przy pracy.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu produktu. Ponieważ produkt można łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie go włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączać akumulator, gdy produkt nie jest pod nadzorem.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie obracać produktu gwałtownie, nie upewniwszy się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.

- Dopilnować, aby ludzie, zwierzęta ani inne obiekty nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani luźnymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Zawsze sprawdzać miejsce pracy. Usunąć wszystkie porozrzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na osprzęcie tnącym.
- Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, głazy, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
- Należy zawsze utrzymywać równowagę i mocne oparcie dla stóp. Nie należy przeceniać swoich możliwości.
- Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć produkt. Jeśli produkt nie jest używany, należy zamocować osłonę transportową.
- Nigdy nie należy odkładać urządzenia, chyba że zostało wyłączone, a akumulator został wyjęty. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Upewnić się, czy odzież ani żadne części ciała nie będą miały kontaktu z osprzętem tnącym, gdy produkt jest uruchomiony.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w ostrzach podczas obsługiwania produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub naprawą produktu bądź ostrzy należy wyjąć akumulator.
- Trzymać ręce i stopy z dala od osprzętu tnącego aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłoża, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylać się nad osłoną zabezpieczającą osprzętu tnącego. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- Nigdy nie pracować, stojąc na drabinie lub stołku ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Nosić okulary ochronne podczas obsługi produktu. Trzymać produkt z boku tułowia.

(Rys. 15)

- Poziomy wibracji występujące podczas pracy, mogą różnić się od wartości zadeklarowanych, co jest zależne od sposobu używania narzędzia. Operatorzy powinni zidentyfikować zagrożenia oraz zastosować środki ochrony osobistej tak, aby uzyskać odpowiednią ochronę (należy wziąć pod uwagę cały cykl operacyjny np. także czas, gdy urządzenie jest wyłączone lub pracuje na wolnych obrotach).

Środki ochrony osobistej

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dilera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Generalnie produkty zasilane akumulatorem są stosunkowo ciche, ale połączenie poziomu hałasu i długiego użytkowania może przynieść szkody. Firma Husqvarna zaleca, aby operatorzy stosowali ochronniki słuchu podczas używania produktów przez dłuższy czas w ciągu dnia. Operatorzy korzystający z urządzenia w sposób ciągły i regularny powinni regularnie sprawdzać słuch.

(Rys. 16)

OSTRZEŻENIE: Ochronniki słuchu ograniczają możliwość słyszenia dźwięków i sygnałów ostrzegawczych.

- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając osłony twarzy, należy nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.
- Należy używać osłony twarzy. Osłona twarzy nie chroni wystarczająco oczu.

(Rys. 17)

- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, sprawdzania lub czyszczenia produktu, stosować rękawice ochronne.
- Nosić buty ochronne lub buty z antypoślizgowymi podeszwami.
- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie noś biżuterii, krótkich spodni ani sandałów i nie

pracuj z odsłoniętymi stopami. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.

- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy.

(Rys. 18)

- Ponieważ istnieje ryzyko powstawania kurzu, należy stosować środki ochrony dróg oddechowych. Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.

Zespoły zabezpieczające na produkcie

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki podane w punkcie *Przegląd produktu na stronie 258* , aby sprawdzić, gdzie te części są zlokalizowane w Twoim produkcie.

Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.

UWAGA: Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających urządzenia. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

Sprawdzanie interfejsu użytkownika

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. (A). (Rys. 19)
   a) Produkt jest włączony, gdy świeci się kontrolka LED (B).
   b) Urządzenie jest wyłączone, gdy kontrolka LED (B) nie świeci.
2. Jeśli kontrolka ostrzegawcza (C) zapala się lub miga, patrz *Konserwacja na stronie 268*.

Sprawdzanie manetki mocy i jej blokady

1. Nacisnąć i przytrzymać Wł./Wył., aby włączyć produkt.
2. Popchnąć manetkę mocy w górę. (Rys. 20)
3. Następnie popchnąć manetkę mocy w górę i ustawić na pełną moc. (Rys. 21)
4. Zwolnić manetkę mocy i sprawdzić, czy sprężyna powrotna działa prawidłowo. Ostrze musi się zatrzymać w czasie krótszym niż 1 s.
5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.
6. Wykonać krok 1 i 2.
7. Zwolnić blokadę manetki mocy i sprawdzić, czy sprężyna powrotna blokady manetki mocy działa prawidłowo. Ostrze musi się zatrzymać w czasie krótszym niż 1 s.

Sprawdzanie osłony ręki

Osłona ręki zabezpiecza użytkownika przed dotknięciem osprzętu tnącego.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.
2. Wyjąć akumulator.
3. Sprawdź, czy osłona ręki jest dobrze zamocowana.
4. Skontrolować osłonę ręki pod kątem uszkodzeń.

Kontrola ostrzy i osłon ostrzy

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył., aby wyłączyć produkt.
2. Wyjąć akumulator.
3. Założyć rękawice ochronne.
4. Sprawdzić, czy ostrza (A) oraz osłony ostrza (B) nie są uszkodzone. Wykrzywione lub uszkodzone ostrze oraz osłony ostrza należy wymienić. (Rys. 22)

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 272*. Akumulatory są zabezpieczone szyfrem programowym.

- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 272*. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie zwierać zacisków akumulatora kluczami, śrubami ani innymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie wolno używać akumulatorów, których nie można ładować.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą. Akumulatory przeznaczone do tego produktu są zabezpieczone przed czynnikami atmosferycznymi i są przystosowane do użytku w deszczu, ale należy unikać nadmiernej ekspozycji i zanurzenia w wodzie.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Z akumulatora i produktu można korzystać w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (104°F).
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki na stronie 269*.
- Nie używać akumulatora, który jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Należy używać zatwierdzonego i uziemionego gniazda sieciowego, które nie jest uszkodzone.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone ładowarki na stronie 272*.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie używać ładowarki, która jest uszkodzona lub nie działa prawidłowo.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy chronić wszystkie przewody i przedłużacze przed działaniem wody, olejów oraz przedmiotów o ostrych krawędziach. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony w drzwiach, furtkach, płotach itp.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.
- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin chłodzących ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonego, sprawnego gniazdka elektrycznego.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych przy urządzeniu przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów. Akumulatorów może serwisować wyłącznie producent lub autoryzowany serwis.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na

produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

- Zęby tnące ostrza powinny być odpowiednio naostrzone. Należy stosować się do naszych instrukcji. Patrz także instrukcja na opakowaniu ostrza.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Przystępując do naprawy osprzętu tnącego zawsze zakładać mocne rękawice ochronne. Ostrza tnące są bardzo ostre i mogą łatwo spowodować obrażenia.

Montaż

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Podłączanie ładowarki

1. Ładowarkę należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnymi z tabliczką znamionową.
2. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dioda ładowarki mrugnie jeden raz na zielono.

Instalacja akumulatora

OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie oryginalnego akumulatora Husqvarna w urządzeniu.

1. Naładować całkowicie akumulator.
2. Włożyć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. (Rys. 23)
   a) Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zamontowany. Jeśli akumulatora nie daje się łatwo włożyć do uchwytu, nie jest on prawidłowo wkładany.
   b) Sprawdzić, czy akumulator jest zablokowany w odpowiednim położeniu. W momencie zablokowania się akumulatora będzie słychać kliknięcie.

Działanie

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Aplikacja Husqvarna Connect zapewnia dodatkowe funkcje dla produktu Husqvarna.

- Szczegółowe informacje dotyczące produktu.
- Informacje dotyczące produktu oraz pomoc w wyborze części i konserwacji.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na urządzeniu przenośnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby dodać produkt.

Uwaga: Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie serwisowym.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ to rozwiązanie chmurowe, które zapewnia kierownikowi floty przegląd wszystkich produktów. Aby uzyskać więcej informacji o systemie Husqvarna Fleet Services™, zobacz www.husqvarna.com.

Łączenie się z produktem za pośrednictwem aplikacji Husqvarna Fleet Services™

1. Zainstalować aplikację Husqvarna Fleet Services™ w urządzeniu mobilnym.
2. Zalogować się do aplikacji Husqvarna Fleet Services™.

3. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby sparować urządzenie z aplikacją Husqvarna Fleet Services™.

Technologia bezprzewodowa Bluetooth®

Produkty z wbudowaną technologią bezprzewodową Bluetooth® mogą łączyć się z urządzeniem mobilnym.

Symbol bezprzewodowej technologii *Bluetooth®* pojawia się po podłączeniu urządzenia mobilnego do produktu.

(Rys. 8)

Uwaga: Ten przenośny produkt spełnia odpowiednie wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe (RF) i może być używany w pobliżu ciała bez ograniczeń.

Wykonać tę czynność przed uruchomieniem silnika.

1. Sprawdzić obszar pracy. Usunąć przedmioty, które mogą zostać odrzucone spod maszyny podczas pracy.
2. Sprawdzić osprzęt tnący. Upewnić się, że ostrza są ostre, nie mają pęknięć oraz że nie są uszkodzone.
3. Upewnić się, że produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
4. Dopilnować, aby uchwyt i urządzenia zabezpieczające maszyny były zawsze dobrze zamocowane. Nie używać produktu z brakującymi częściami lub w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. W razie potrzeby użyć rękawic ochronnych.
5. Przed uruchomieniem silnika upewnić się, że pokrywy nie są uszkodzone i są zamontowane prawidłowo.

Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki. (Rys. 24)

   Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody. (Rys. 25)
5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. do momentu zapalenia się zielonej kontrolki LED. (Rys. 26)

   Uwaga: Po naciśnięciu przycisku Wł./Wył. nie wolno naciskać blokady manetki gazu ani manetki gazu.

2. Nacisnąć i przytrzymać blokadę manetki mocy na przednim uchwycie. (Rys. 20)
3. Popchnąć całkowicie manetkę mocy, aby osiągnąć pełną moc. (Rys. 21)

Obsługa produktu

1. Produkt uruchamiać przy ziemi i przesuwać do góry wzdłuż żywopłotu podczas obcinania boków. (Rys. 27)
2. Dostosować prędkość do obciążenia.
3. Trzymać urządzenie w pobliżu ciała, aby mieć pewną pozycję przy pracy.
4. Uważać, aby nie dotykać ziemi czubkiem osprzętu tnącego.
5. Zachować ostrożność i pracować powoli, dopóki wszystkie gałęzie nie zostaną prawidłowo przycięte.

Regulacja prędkości cięcia

Produkt jest wyposażony w przycisk trybu. Za pomocą przycisku trybu operator może ograniczyć maksymalną prędkość. Przycisk trybu ma 3 poziomy prędkości. Niższy poziom wydłuża czas pracy produktu. Poziom 1 i poziom 2 należy stosować, jeśli praca nie wymaga pełnych obrotów/pełnej mocy. Jeśli warunki pracy wymagają pełnych obrotów / pełnej mocy, należy użyć poziomu 3. Nie używać poziomu wyższego niż jest to konieczne w celu wykonania tej czynności.

1. Nacisnąć przycisk trybu, aby ustawić ograniczenie maksymalnej prędkości. Biały wskaźnik LED sygnalizuje włączenie tej funkcji. (Rys. 28)
2. Naciśnij ponownie przycisk trybu, aby wybrać następny poziom prędkości.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, która wyłącza urządzenie, jeśli nie jest używane przez 30 minuty.

Regulacja kąta tylnego uchwytu

Aby zapewnić sobie jak najlepszą pozycję roboczą, tylny uchwyt można ustawić w 5 różnych pozycjach. Jeżeli

uchwyt jest wyregulowany, upewnić się, że spód tylnego uchwytu jest skierowany do dołu podczas obsługi urządzenia.

1. Zwolnić blokadę uchwytu i obrócić go. (Rys. 29)

OSTRZEŻENIE: Podczas ustawiania uchwytu nie obsługiwać osprzętu tnącego.

Wyłączanie produktu

1. Zwolnić manetkę gazu lub blokadę manetki gazu.
2. Naciskać przycisk Wł./Wył., aż zielona dioda LED zgaśnie.
3. Nacisnąć przyciski zwalniające akumulator i wyciągnąć go. (Rys. 30)

Konserwacja

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu wyjąć akumulator.

Plan konserwacji

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcie. Oprócz konserwacji określonej w planie konserwacji, należy regularnie zlecać serwisowanie produktu w punkcie serwisowym Husqvarna. Informacje na temat okresów międzyobsługowych można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Konserwacja	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyścić zewnętrzne części produktu za pomocą suchej szmatki. Nie należy stosować wody.	X		
Sprawdzić, czy przycisk Wł./Wył. działa poprawnie i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy manetka gazu i funkcja blokady manetki gazu działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa. Patrz *Sprawdzanie manetki mocy i jej blokady na stronie 264*.	X		
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Upewnić się, że ostrze tnące i jego osłona nie są pęknięte ani uszkodzone. Wymienić ostrze tnące lub jego osłonę, jeśli są pęknięte lub były narażone na uderzenie.	X		
Upewnić się, że ostrze jest pęknięte ani uszkodzone. W razie potrzeby należy skontaktować się z dealerem w celu wymiany ostrza.	X		
Należy sprawdzić, czy osłona ręki nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę w razie uszkodzenia.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.		X	
Należy sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Należy sprawdzić, czy ładowarka akumulatora nie jest uszkodzona.	X		
Nasmarować ostrze.	X		
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

Sprawdzanie ostrza

1. Oczyścić ostrze z niepożądanego materiału za pomocą środka chroniącego przed korozją przed każdym użyciem produktu i po nim.
2. Sprawdzić końce ostrza pod kątem uszkodzeń i odkształceń.
3. Za pomocą pilnika usunąć zadziory na ostrzu.
4. Sprawdzić, czy noże obracają się swobodnie.

Ręczne obracanie przekładni

1. Wyjąć akumulator.
2. Włożyć klucz T27 do osłony przekładni i obrócić w prawo, a następnie w lewo. (Rys. 31)
3. Sprawdzić końce ostrzy pod kątem uszkodzeń i odkształceń. Patrz *Sprawdzanie ostrza na stronie 269*.
4. Wyjąć klucz T27.

Smarowanie ostrza

1. Przed dłuższym przechowywaniem nasmarować listwy ostrza specjalnym środkiem smarującym w sprayu.

Rozwiązywanie problemów

Interfejs użytkownika

Ekran LED	Możliwe usterki	Możliwe rozwiązanie
Kontrolka ostrzegawcza miga.	Podczas uruchamiania produktu naciśnięto jednocześnie blokadę manetki gazu i przycisk WŁ./WYŁ.	Wyłączyć blokadę spustu. Aby uruchomić produkt, należy zwolnić manetkę gazu.
	Odchylenia temperatury.	Pozwolić, aby urządzenie ostygło.
	Przeciążenie. Ostrza nie mogą się poruszać.	Zwolnić ostrza.
	Manetka gazu i przycisk Wł./Wył. są używane jednocześnie.	Aby uruchomić produkt, należy zwolnić manetkę gazu.
Miga zielona dioda LED aktywacji.	Niskie napięcie akumulatora.	Naładować akumulator.
Kontrolka ostrzegawcza świeci się.	Oddać do serwisu.	Należy zwrócić się do punktu serwisowego.

Uwaga: Aby rozwiązywać problemy z akumulatorem lub ładowarką, patrz instrukcja obsługi akumulatora lub ładowarki.

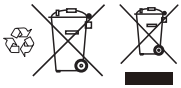
Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Utylizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Silnik			
Typ silnika	BLDC (bezszczotkowy) 36 V	BLDC (bezszczotkowy) 36 V	BLDC (bezszczotkowy) 36 V
Ciężar [86]			
Ciężar bez akumulatora (kg)	3,6	3,8	4,0
Masa z akumulatorem (domyślny akumulator 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Osprzęt tnący			
Typ	Dwustronne	Dwustronne	Dwustronne
Długość noża, mm	600	750	600
Prędkość ostrza (cięcia/min) w trybie wysokiej szybkości	4400	4400	3200
Prędkość ostrza (cięcia/min) w trybie średniej szybkości	3520	3520	2560
Prędkość ostrza (cięcia/min) w trybie niskiej szybkości	2640	2640	1920
Poziom ochrony przed wodą			
IPX4 [87]	Tak	Tak	Tak
Poziom hałasu [88]			
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora L_{pA}, dB(A)	81	81	80
Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L_{WA} dB(A)	95	95	93
Poziomy drgań uchwytu, $a_{hv,\ eq}$ [89]			
Poziom drgań, przód/tył, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Powtarzające się wstrząsy i drgania [90]			
Powtarzająca się emisja wstrząsów i drgań p_F, m/s^2	55	55	55

[86] Zmierzono bez osłony transportowej.

[87] Akumulatorowe urządzenia ręczne firmy Husqvarna oznaczone symbolem IPX4 spełniają te wymagania na poziomie zatwierdzenia produktu

[88] Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A). Odnotowane dane dla poziomu mocy akustycznej mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A).

[89] Pomiar zgodny z normą EN IEC 62841-4-2. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,5 m/s^2.

[90] Średnia wartość amplitudy szczytowej przyspieszenia wynikającego z powtarzających się drgań udarowych zgodnie z normą EN ISO 5349-3. Niepewność K_p 14 m/s^2. W momencie publikacji niniejszego podręcznika nie obowiązują żadne wartości graniczne narażenia dla tych danych.

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości mogą być wykorzystywane do wstępnej oceny ryzyka, ale wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcie, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

Zatwierdzone akumulatory

Akumulator	**40-B140X**	**40-B220X**
Typ	Litowo-jonowy	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora, Ah	4	6
Napięcie znamionowe, V	36	36
Masa, kg/funty	1,2/2,6	1,4/3,2

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	**40-C500X**
Napięcie wejściowe, V	100-240
Częstotliwość, Hz	50-60
Moc, W	500

Zarejestrowane znaki handlowe

Nazwa handlowa *Bluetooth®* i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność *Bluetooth SIG, inc.*. Każde wykorzystanie takich znaków przez Husqvarna odbywa się w ramach umowy licencyjnej.

Zgodność i normy

Zgodność z przepisami i zezwolenia w UE

Niniejszym firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, oświadcza, że model Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 jest zgodny z obowiązującymi wymogami następujących dyrektyw UE i rozporządzeń: 2006/42/WE do dnia 19 stycznia 2027 r. (maszyny), (UE) 2023/1230 od dnia 20 stycznia 2027 r. (maszyny), 2000/14/WE (emisja hałasu do środowiska), 2014/53/UE (sprzęt radiowy), 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna), 2011/65/UE (ograniczenie stosowania substancji niebezpiecznych).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie www.husqvarna.com/support; wyszukać produkt i wybrać deklarację zgodności UE odpowiednią dla daty produkcji produktu. Numer seryjny z datą produkcji znajduje się na tabliczce znamionowej produktu.

ÍNDICE

Introdução....273
Segurança....274
Montagem....280
Funcionamento....281
Manutenção....282
Resolução de problemas....284
Transporte, armazenamento e eliminação....284
Especificações técnicas....286
Marcas comerciais registadas....287
Conformidade e aprovações....287

Introdução

Descrição do produto

O Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 é um corta-sebes a bateria com um motor elétrico.

Como parte da nossa política de desenvolvimento contínuo de produtos reservamo-nos o direito de modificar o design e/ou o aspeto dos mesmos, sem aviso prévio.

Finalidade

O corta-sebes foi concebido para cortar ramos e galhos de sebes e arbustos. Não utilize o produto para outras tarefas.

Nota: A utilização pode estar sujeita a regulamentos nacionais ou locais. Respeite os regulamentos aplicáveis.

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Manual do utilizador
2. Proteção para transporte
3. Lâmina
4. Proteção da lâmina
5. Proteção das mãos
6. Punho dianteiro
7. Bloqueio do interrutor de alimentação
8. Botão ON/OFF
9. Interface do utilizador
10. Indicador Bluetooth®
11. Indicador de modo
12. Indicador de estado da bateria
13. Indicador de aviso
14. Botão de modo
15. Botão indicador da bateria
16. Bateria (acessório)
17. Botões de desengate da bateria
18. Carregador de bateria (acessório)
19. Indicador de carregamento e de erro no carregador
20. Interrutor de alimentação
21. Bloqueio do punho
22. Punho traseiro

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes.

Símbolos no produto

(Fig. 2) AVISO! Este produto é perigoso. Uma utilização não cuidadosa e incorreta poderá provocar ferimentos ou a morte do utilizador ou de terceiros. Para evitar ferimentos ao utilizador ou a terceiros, leia e cumpra todas as instruções de segurança do manual do utilizador. Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.

(Fig. 3) Use proteção ocular aprovada.

(Fig. 4) Use luvas de proteção aprovadas.

(Fig. 5) Mantenha as mãos afastadas da lâmina.

(Fig. 6) O produto está em conformidade com as diretivas e regulamentos aplicáveis da CE.

(Fig. 7) O produto ou a embalagem não pode ser eliminado como resíduo doméstico. O produto e a embalagem têm de ser enviados para uma estação de reciclagem adequada para a recuperação de equipamentos elétricos e eletrónicos. (Válido unicamente na Europa)

(Fig. 8) Se o produto estiver equipado com tecnologia sem fios Bluetooth®. O símbolo de Bluetooth®estará marcado na etiqueta do nome do produto. Consulte *Tecnologia sem fios Bluetooth® na página 281*.

(Fig. 9) Protegido contra salpicos de água.

(Fig. 10) Corrente contínua.

(Fig. 11) Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e do Reino Unido e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento de proteção de operações no meio ambiente [controlo do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul.

(Fig. 12) Bloqueio de ajuste do punho.

(Fig. 13) Não lubrificar.

(Fig. 14) Rotação manual da engrenagem.

aaaassxxxx A etiqueta de tipo apresenta o número de série. **aaaa** é o ano de fabrico, **ss** é a semana de fabrico e **xxxx** é o número sequencial.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito às exigências de homologação de alguns países.

Danos no produto

A Husqvarna não é responsável por danos no produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Vulnerabilidade de cibersegurança do produto

Comunique uma potencial vulnerabilidade de cibersegurança do produto, comportamento suspeito e preocupação ou incidente relacionado com a segurança. Aceda a https://cybersecurity.husqvarnagroup.com para enviar detalhes sobre o problema de cibersegurança do produto. A política da Husqvarna® em matéria de divulgação coordenada de vulnerabilidades está disponível no website.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.

ATENÇÃO: utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.

CUIDADO: utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Avisos gerais de segurança da ferramenta elétrica

ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Nota: O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica com ligação à corrente (com cabo).

Segurança na área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras são propicias a acidentes.
- **Não utilize a máquina em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As máquinas criam faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas durante a utilização de uma máquina.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas das máquinas têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com máquinas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de

choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.

- **Não utilize a máquina em condições de chuva ou de humidade.** A entrada de água na máquina pode aumentar o risco de choque elétrico ou de avaria, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não danifique o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar uma máquina no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se não puder evitar utilizar uma máquina num local húmido, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se em alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma máquina. Não utilize uma máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação**. Um momento de desatenção ao utilizar as máquinas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interrutor se encontra na posição de desligado antes de ligar a máquina à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou de a pegar ou transportar.** Transportar as máquinas com o dedo no interrutor ou ligar as máquinas à corrente elétrica com o interrutor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a máquina.** Uma chave de porcas ou uma chave de ajuste ligada a uma peça em rotação da máquina pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou joias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados co poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança das máquinas, mesmo que já esteja familiarizado com as mesmas devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

Utilização e manutenção de ferramentas elétricas

- **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta fará um trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi desenhada.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interrutor não a ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interrutor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se amovível, da ferramenta elétrica antes de efetuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas elétricas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta elétrica acidentalmente.
- **Guarde ferramentas elétricas que não estão na ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que qualquer pessoa não familiarizada com a ferramenta elétrica ou com as suas instruções maneje a ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Efetue a manutenção das ferramentas elétricas e dos acessórios. Verifique quanto a desalinhamentos ou bloqueio de peças móveis, danos de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, repare a ferramenta elétrica antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com má manutenção.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com as zonas de corte afiadas e bem mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tomando em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os

punhos escorregadios não permitem um controlo e manuseamento seguros do produto em situações inesperadas.

Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize as ferramentas elétricas apenas com as baterias concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria verta; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) pode provocar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento incorreto ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- **Garanta que a manutenção da sua ferramenta elétrica é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto irá garantir que a segurança das ferramentas elétricas é mantida.
- **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

Avisos de segurança relativos ao corta-sebes

- **Não utilize o corta-sebes em condições climatéricas adversas, especialmente se existir o risco de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- **Mantenha todos os cabos e fios elétricos afastados da área de corte.** Os cabos ou fios elétricos podem estar ocultos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.
- **Utilize proteção auditiva.** Utilizar equipamento de proteção adequado reduz o risco de perda da capacidade auditiva.
- **Segure no corta-sebes apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a lâmina pode entrar em contacto com fios elétricos escondidos.** O contacto das lâminas com um cabo com tensão pode provocar passagem de corrente para as peças metálicas expostas do corta-sebes e, assim, provocar um choque elétrico no utilizador.
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina. Não retire material cortado nem segure no material que estiver a ser cortado quando as lâminas estiverem a funcionar.** As lâminas continuam a rodar após o interrutor ser colocado na posição de desligado. Um momento de desatenção durante o manuseamento do corta-sebes pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Quando estiver a remover material encravado ou a realizar a manutenção do corta-sebes, certifique-se de que todos os interrutores estão desligados e de que a bateria foi retirada ou desligada.** O acionamento inesperado do corta-sebes enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Transporte o corta-sebes segurando pelo punho, com a lâmina parada e com cuidado para não acionar nenhum interrutor.** Transportar o corta-sebes corretamente reduz o risco de arranque acidental e consequentes ferimentos pessoais causados pelas lâminas.
- **Quando transportar ou armazenar o corta-sebes, utilize sempre a cobertura da lâmina.** Manusear corretamente o corta-sebes reduz o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Retire a bateria para evitar que o produto seja ligado acidentalmente.
- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros.
- Não utilize o produto se este for alterado da sua especificação inicial. Não altere uma parte do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize apenas peças que sejam aprovadas pelo fabricante.

Ferimentos ou morte são resultados possíveis de manutenção incorreta.

- Verifique o produto antes de o utilizar. Consulte, *Antes de ligar o produto na página 281* e *Manutenção na página 282*. Não utilize um produto que esteja danificado ou que não funcione corretamente. Efetue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica descritas neste manual.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o produto. Não permita em circunstância alguma que uma criança ou outras pessoas que não saibam utilizar o produto e/ou a bateria o utilizem ou realizem operações de manutenção. A legislação local pode regular a idade do utilizador permitida.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Não é permitido modificar, em circunstância alguma, a configuração original do produto sem a autorização expressa do fabricante. Utilize sempre acessórios originais. A realização de modificações e/ou a utilização de acessórios não autorizados podem provocar ferimentos pessoais graves ou perigo de vida para o utilizador e terceiros.

Nota: A utilização pode estar sujeita a legislação nacional ou local. Respeite os regulamentos estabelecidos.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se tiver alguma dúvida relativa ao procedimento a seguir, entre em contacto com um técnico especialista. Dirija-se ao seu distribuidor ou à sua oficina autorizada. Não utilize funções da máquina para as quais não está preparado.
- Nunca utilize o produto em caso de cansaço, sob o efeito de álcool ou drogas, medicação ou qualquer outra substância possa afetar a sua visão, atenção, coordenação ou discernimento.
- Trabalhar em más condições meteorológicas é cansativo e muitas vezes traz riscos acrescidos. Devido ao risco acrescido, não se recomenda a utilização da máquina em condições meteorológicas adversas, por exemplo, nevoeiro denso, chuva intensa, ventos fortes, frio intenso ou risco de ocorrência de relâmpagos, etc.
- Lâminas defeituosas podem aumentar o risco de acidente.
- Não permita que uma criança utilize o produto ou se encontre na proximidade do mesmo. Uma vez que o produto se liga facilmente, as crianças podem conseguir ligá-lo se não forem vigiadas em permanência. Isto pode implicar um risco de ferimentos graves. Desligue a bateria quando o produto não estiver sob vigilância.
- Certifique-se de que não existem pessoas ou animais a uma distância inferior a 15 metros enquanto trabalha. Sempre que trabalhem vários utilizadores em simultâneo na mesma área, a distância de segurança deve ser, no mínimo, de 15 metros. Caso contrário, existe um risco de ferimentos graves. Pare imediatamente o produto se alguém se aproximar. Nunca balance o produto à sua volta sem verificar se está alguém na zona de segurança.
- Certifique-se de que não existem pessoas, animais ou outras coisas que possam afetar o seu controlo do produto, ou de que estes não entram em contacto com o acessório de corte ou objetos soltos que possam ser projetados pelo acessório de corte. Contudo, não utilize o produto num local em que não seja possível pedir ajuda em caso de acidente.
- Inspecione sempre a área de trabalho. Remova objetos soltos, tais como pedras, pedaços de vidro, pregos, arame, cordas, etc., que possam ser arremessados ou enredar-se no acessório de corte.
- Certifique-se de que pode andar e estar de pé com segurança. Tenha cuidado com eventuais obstáculos (raízes, pedras, ramos, valas, etc.) em caso de deslocamento inesperado. Tenha muito cuidado ao trabalhar em terreno inclinado.
- Mantenha sempre um bom equilíbrio e os pés bem apoiados. Não se debruce.
- Antes de se deslocar para outra área, desative o produto. Fixe a proteção para transporte quando o produto não estiver a ser utilizado.
- Nunca pouse o produto sem o ter desativado e removido a bateria. Não deixe o produto sem supervisão quando este estiver ligado.
- Certifique-se de que o vestuário ou partes do corpo não entram em contacto com o acessório de corte quando o produto está ativado.
- Se as lâminas ficarem encravadas durante o funcionamento do produto, pare-o e desative-o. Certifique-se de que o acessório de corte para completamente. Remova a bateria antes de limpar, inspecionar ou reparar o produto e/ou as lâminas.
- Mantenha as mãos e os pés afastados do acessório de corte até que este pare completamente quando o produto é desativado.
- Durante a operação de corte, tenha cuidado com galhos que possam ser projetados. Não efetue cortes demasiado junto ao solo onde existam pedras e outros objetos que possam ser projetados.
- Atenção à projeção de objetos. Utilize sempre proteção ocular aprovada. Nunca se incline sobre a proteção do acessório de corte. Pedras, lixo, etc., podem ser arremessados contra os olhos, o que pode causar cegueira ou ferimentos graves nos olhos.

- Quando estiver a utilizar protetores acústicos, esteja atento a sinais de aviso ou gritos. Remova sempre os protetores acústicos assim que o produto parar.
- Nunca trabalhe a partir de uma escada, banco ou qualquer outra posição elevada, que não seja completamente segura.
- Use ambas as mãos quando segurar o produto. Mantenha o produto ao lado do corpo. (Fig. 15)
- A emissão de vibrações durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. Os utilizadores devem identificar as medidas de segurança necessárias à respetiva proteção, com base numa estimativa de exposição em condições efetivas de utilização (tendo em consideração todas as fases do ciclo de funcionamento, tais como o número de vezes que a ferramenta é ligada e desligada e quando está em rotação em vazio ou ativada).

Equipamento de proteção pessoal

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu distribuidor para selecionar o equipamento certo.
- A exposição prolongada a ruídos pode provocar danos auditivos. De modo geral, os produtos alimentados a bateria são relativamente silenciosos; porém, podem ocorrer danos resultantes de uma combinação de nível de ruído e utilização prolongada. A Husqvarna recomenda que os utilizadores utilizem protetores acústicos aquando da utilização prolongada de produtos ao longo do dia. Os utilizadores que utilizam contínua e regularmente estes produtos devem efetuar exames regulares à audição.

(Fig. 16)

ATENÇÃO: Os protetores acústicos limitam a capacidade de ouvir sons e sinais de aviso.

- Utilize proteção ocular aprovada. Mesmo com viseira, é necessário utilizar óculos de proteção aprovados. Consideram-se óculos de proteção aprovados os que estejam conformes com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou EN 166 nos países da UE.
- Utilize uma viseira para proteger o rosto. Uma viseira não é suficiente para proteger os olhos.

(Fig. 17)

- Utilize luvas sempre que necessário, por exemplo, ao examinar ou limpar o produto.
- Utilize sapatos ou botas de proteção com solas antiderrapantes.
- Use vestuário fabricado com um tecido resistente. Use sempre calças e mangas compridas grossas. Não use vestuário largo que possa ficar preso em galhos e ramos. Não use joias e calções nem ande de sandálias ou descalço. Coloque o seu cabelo acima dos ombros para maior segurança.
- Mantenha equipamentos de primeiros socorros sempre à mão.

(Fig. 18)

- Dado o risco de poeira, deve-se usar uma máscara respiratória.

Dispositivos de segurança no produto

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta secção, descrevem-se as caraterísticas de segurança do produto, a sua função e ainda a forma de efetuar a verificação e manutenção para garantir o funcionamento correto do mesmo. Consulte as instruções na secção *Vista geral do produto na página 273* para conhecer a localização destas peças no seu produto.

Se a manutenção do produto não for devidamente efetuada, e se a assistência e/ou as reparações não forem realizadas por profissionais, a vida útil do produto pode ser afetada e o risco de acidentes pode aumentar. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor local.

ATENÇÃO: Nunca utilize um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de segurança do produto tem de ser inspecionado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se o produto falhar alguma destas verificações, entre em contacto com uma oficina autorizada para a sua reparação.

CUIDADO: Todos os trabalhos de manutenção e reparação da máquina requerem formação especializada. Isto aplica-se especialmente ao equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar alguma das verificações que se seguem, é necessário contactar a sua oficina autorizada. A compra de qualquer um dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o local da compra da máquina não for um dos nossos distribuidores com assistência

técnica, solicite a morada do agente de assistência mais próximo.

Verificar a interface do utilizador

1. Prima continuamente o botão ON/OFF (A). (Fig. 19)
   a) O produto está ligado quando o LED (B) está aceso.
   b) O produto está desligado quando o LED (B) está apagado.
2. Se o indicador de aviso (C) se acender ou ficar intermitente, consulte *Manutenção na página 282*.

Verificar o interrutor de alimentação e o bloqueio do interrutor de alimentação

1. Prima continuamente o botão ON/OFF para ligar o produto.
2. Empurre o bloqueio do interrutor de alimentação para cima. (Fig. 20)
3. Empurre o interrutor de alimentação para cima e acelere ao máximo. (Fig. 21)
4. Solte o interrutor de alimentação e certifique-se de que a mola de retorno funciona corretamente. A lâmina tem de parar em menos de 1 segundo.
5. Prima continuamente o botão ON/OFF para desligar o produto.
6. Execute os passos 1 e 2.
7. Solte o bloqueio do interrutor de alimentação e certifique-se de que a mola de retorno do bloqueio do interrutor de alimentação funciona corretamente. A lâmina tem de parar em menos de 1 segundo.

Verificar a proteção para a mão

A proteção para a mão previne contactos acidentais das mãos com as lâminas.

1. Prima continuamente o botão ON/OFF para desligar o produto.
2. Remova a bateria.
3. Verifique se a proteção para a mão está corretamente fixada.
4. Examine a proteção para a mão quanto à existência de danos.

Verificar as lâminas e as proteções das lâminas

1. Prima continuamente o botão ON/OFF para DESLIGAR o produto.
2. Remova a bateria.
3. Coloque luvas de proteção.
4. Certifique-se de que as lâminas (A) e as proteções das lâminas (B) não estão danificadas nem dobradas. Substitua as lâminas e as proteções das lâminas caso estejam danificadas ou dobradas. (Fig. 22)

Segurança da bateria

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas. Consulte *Baterias aprovadas na página 287*. As baterias contêm software encriptado.
- Utilize as baterias Husqvarna aprovadas como fonte de alimentação apenas para os produtos Husqvarna relacionados. Consulte *Baterias aprovadas na página 287*. Para evitar ferimentos, não utilize a bateria como fonte de alimentação para outros dispositivos.
- Risco de choque elétrico. Não ligue os terminais da bateria a chaves, parafusos ou outros metais. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito da bateria.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Não coloque objetos nas aberturas de ventilação da bateria.
- Mantenha a bateria afastada da luz solar, de calor ou de chamas abertas. A bateria pode causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.
- Mantenha a bateria afastada de chuva e condições de humidade. As baterias especificadas para este produto estão protegidas contra intempéries e destinam-se a ser utilizadas à chuva, mas evite uma exposição excessiva e submersão em água.
- Mantenha a bateria afastada de micro-ondas e alta pressão.
- Não tente desmontar ou partir a bateria.
- Utilize a bateria e o produto a temperaturas entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Consulte *Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria na página 283*.
- Não utilize uma bateria que esteja danificada ou que não funcione corretamente.
- Mantenha as baterias armazenadas afastadas de objetos metálicos como, por exemplo, pregos, parafusos ou joias.
- Mantenha as baterias afastadas de crianças.

Segurança do carregador de bateria

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Risco de choque elétrico ou curto-circuito se as instruções de segurança não forem cumpridas.
- Utilize uma tomada elétrica com ligação à terra aprovada que não esteja danificada.
- Não utilize outros carregadores de baterias que não o fornecido para o seu produto. Utilize apenas carregadores de bateria aprovados da Husqvarna

para carregar baterias aprovadas da Husqvarna. Consulte *Carregadores de bateria aprovados na página 287*.
- Não tente desmontar o carregador de bateria.
- Não utilize um carregador da bateria danificado ou que não funcione corretamente.
- Não utilize o cabo de alimentação para levantar o carregador de bateria. Para desligar o carregador de bateria de uma tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo de alimentação.
- Mantenha todos os cabos e cabos de extensão afastados de água, óleo e arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo não fica entalado em portas, cercas ou objetos semelhantes.
- Não utilize o carregador de bateria próximo de materiais inflamáveis ou materiais que possam provocar corrosão. Certifique-se de que o carregador de bateria não está coberto. Em caso de fumo ou fogo, desligue o carregador de bateria da tomada.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores, com um bom fluxo de ar e sem exposição à luz solar. Não carregue a bateria no exterior. Não carregue a bateria em condições de humidade.
- Utilize apenas o carregador de bateria onde a temperatura se encontrar entre 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilize o carregador em ambientes bem ventilados, secos e isentos de poeiras.
- Não coloque objetos nas aberturas de arrefecimento do carregador de bateria.
- Não ligue os terminais do carregador de bateria a objetos metálicos, uma vez que pode provocar um curto-circuito no carregador de bateria.
- Utilize tomadas elétricas aprovadas e que não se encontrem danificadas.

Instruções de segurança para manutenção

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- Retire a bateria antes de efetuar tarefas de manutenção, outras verificações, ou de montar o produto.
- Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas. A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.
- O operador só pode efetuar as tarefas de manutenção e assistência descritas neste manual do utilizador. Contacte o seu revendedor com assistência técnica para tarefas de manutenção e assistência de maior extensão.
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Os detergentes fortes podem danificar o plástico.
- Se não proceder à manutenção, irá diminuir o ciclo de vida do produto e aumentar o risco de acidentes.
- É necessária formação especializada para todos os trabalhos de assistência e reparação, especialmente para os dispositivos de segurança do produto. Se, após efetuar tarefas de manutenção, nem todas as verificações deste manual forem aprovadas, contacte o seu revendedor com assistência técnica. Garantimos que existem reparações e assistência profissionais disponíveis para o seu produto.
- Mantenha sempre os dentes de corte da lâmina bem afiados. Respeite as nossas recomendações. Consulte também as instruções na embalagem da lâmina.
- Utilize sempre peças sobresselentes originais.
- Utilize sempre luvas resistentes durante trabalhos de reparação do equipamento de corte. As lâminas são muito afiadas e podem causar facilmente ferimentos.

Montagem

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

Ligar o carregador de bateria

1. Ligue o carregador de bateria a uma rede elétrica com tensão e frequência que estejam especificadas na etiqueta de tipo.
2. Coloque a ficha numa tomada elétrica de ligação à terra. O LED do carregador da bateria pisca a verde uma vez.

Instalar a bateria

ATENÇÃO: Utilize apenas a bateria Husqvarna original no produto.

1. Carregue totalmente a bateria.
2. Coloque a bateria no suporte da bateria do produto. (Fig. 23)

a) Certifique-se de que a bateria está instalada corretamente. Se não for possível mover a bateria com facilidade, significa que esta não está instalada corretamente.

b) Certifique-se de que a bateria encaixa na devida posição. A bateria encaixa quando ouve um clique.

Funcionamento

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de utilizar o produto.

Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect é uma aplicação gratuita para o seu dispositivo móvel. A aplicação Husqvarna Connect disponibiliza funções alargadas para o seu produto Husqvarna.

- Informações alargadas sobre o produto.
- Informações sobre, e ajuda relacionada com peças e manutenção do produto.

Começar a utilizar o Husqvarna Connect

1. Transfira a aplicação Husqvarna Connect para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se na aplicação Husqvarna Connect.
3. Siga os passos das instruções na aplicação Husqvarna Connect para adicionar o produto.

Nota: A aplicação Husqvarna Connect não está disponível para transferência em todos os mercados. Para mais informações, contacte o distribuidor com assistência técnica.

Husqvarna Fleet Services™

O Husqvarna Fleet Services™, é uma solução em nuvem que disponibiliza ao gestor de frotas comerciais uma visão geral de todos os produtos. Para saber mais sobre o Husqvarna Fleet Services™,consulte www.husqvarna.com.

Ligar o produto ao Husqvarna Fleet Services™

1. Transfira a aplicação Husqvarna Fleet Services™ para o seu dispositivo móvel.
2. Inicie sessão na aplicação Husqvarna Fleet Services™.
3. Siga as instruções sobre como emparelhar o produto com o Husqvarna Fleet Services™.

Tecnologia sem fios Bluetooth®

Os produtos com tecnologia sem fios Bluetooth® integrada podem estabelecer ligação a um dispositivo móvel.

O símbolo da tecnologia sem fios *Bluetooth®* acende-se quando o seu dispositivo móvel é ligado ao produto.

(Fig. 8)

Nota: Este produto portátil está em conformidade com os requisitos de exposição a radiofrequência (RF) aplicáveis e pode ser utilizado junto ao corpo sem restrições.

Antes de ligar o produto

1. Examine a área de trabalho. Retire os objetos que possam ser projetados.
2. Examine o equipamento de corte. Certifique-se de que as lâminas estão afiadas e não apresentam fissuras nem danos.
3. Certifique-se de que o produto funciona corretamente. Verifique se todos os parafusos e porcas estão apertados corretamente.
4. Certifique-se de que o punho e os dispositivos de segurança não apresentam danos e estão corretamente fixados. Não utilize um produto com peças em falta ou cujas especificações iniciais tenham sido alteradas. Utilize luvas de proteção quando necessário.
5. Antes de utilizar o produto, certifique-se de que as coberturas não apresentam danos e estão corretamente fixadas.

Carregar a bateria

Nota: Carregue a bateria se se tratar da primeira vez que a utiliza. Uma bateria nova tem apenas 30% de carga.

1. Certifique-se de que a bateria está seca.
2. Coloque a bateria no carregador da bateria. (Fig. 24)

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes, mas o procedimento é o mesmo.

3. Certifique-se de que a luz verde de carga do carregador de bateria se acende. Isso significa que a bateria se encontra corretamente ligada ao carregador de bateria.
4. A bateria está totalmente carregada quando todos os LED se acenderem. (Fig. 25)
5. Para desligar o carregador de bateria da tomada de parede, puxe a ficha. Não puxe o cabo.

6. Remova a bateria do carregador de bateria.

Nota: Consulte os manuais da bateria e do carregador de bateria para obter mais informações.

Ligar o produto

1. Prima continuamente o botão ON/OFF até que o LED verde se acenda. (Fig. 26)

   Nota: Não prima o bloqueio do interrutor de alimentação nem o interrutor de alimentação quando premir o botão ON/OFF.

2. Prima continuamente o bloqueio do interrutor de alimentação no punho dianteiro. (Fig. 20)
3. Para aplicar uma rotação máxima, prima totalmente o interrutor de alimentação. (Fig. 21)

Utilizar o produto

1. Comece perto do chão e eleve o produto ao longo da sebe ao cortar as laterais. (Fig. 27)
2. Ajuste a velocidade de forma a alinhar com a carga de trabalho.
3. Mantenha o produto perto do corpo para uma posição de trabalho estável.
4. Certifique-se de que a extremidade do equipamento de corte não toca no chão.
5. Tenha cuidado e trabalhe devagar até que todos os ramos estejam corretamente cortados.

Selecionar a velocidade de corte

O produto possui um botão de modo. Através do botão de modo, o operador pode limitar a velocidade máxima. O botão de modo tem 3 níveis de velocidade. Um nível inferior aumenta o tempo de funcionamento do produto. Utilize os níveis 1 e 2 se o funcionamento não requerer a velocidade/potência máxima. Se a condição de funcionamento exigir a velocidade máxima/potência máxima, utilize o nível 3. Não utilize um nível superior ao necessário para a utilização.

1. Prima o botão de modo para definir um limite para a velocidade máxima. Os LED brancos acendem-se para indicar que a função está ativa. (Fig. 28)
2. Prima novamente o botão de modo para selecionar o nível de velocidade seguinte.

Função de desativação automática

O produto possui uma função de desativação automática que desliga o produto caso este não seja utilizado durante 30 minutos.

Ajustar o ângulo do punho traseiro

Para a melhor posição de funcionamento, o punho traseiro pode ser ajustado para 5 posições diferentes. Se ajustar o ângulo, certifique-se de que a parte inferior do punho traseiro está voltada para baixo quando utilizar o produto.

1. Solte o bloqueio do punho e rode o punho. (Fig. 29)

ATENÇÃO: Não utilize o equipamento de corte enquanto ajusta o punho.

Parar o produto

1. Solte o interrutor de alimentação ou o bloqueio do interrutor de alimentação.
2. Prima o botão ON/OFF até que o LED verde se apague.
3. Prima os botões de desengate da bateria e puxe a bateria para fora. (Fig. 30)

Manutenção

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

ATENÇÃO: Retire a bateria antes de efetuar a manutenção do produto.

Esquema de manutenção

A seguinte lista de tarefas de manutenção tem de ser realizada no produto. Para além da manutenção especificada no plano de manutenção, leve o produto regularmente a um distribuidor com assistência técnica da Husqvarna para efetuar a manutenção. Para obter informações relativamente aos intervalos de manutenção, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Limpe as peças externas do produto com um pano seco. Não utilize água.	X		

Manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Verifique se o botão ON/OFF funciona corretamente e não está danificado.	X		
Certifique-se de que o interrutor de alimentação e o bloqueio do interrutor de alimentação funcionam corretamente e com segurança. Consulte *Verificar o interrutor de alimentação e o bloqueio do interrutor de alimentação na página 279*.	X		
Certifique-se de que todos os controlos funcionam e não estão danificados.	X		
Certifique-se de que a lâmina e a respetiva proteção não apresentam fissuras e não estão danificadas. Substitua a lâmina ou a respetiva proteção se apresentarem fissuras ou se tiverem sido sujeitas a impactos.	X		
Certifique-se de que a lâmina não está dobrada ou danificada. Contacte o seu distribuidor para substituir a lâmina, se necessário.	X		
Certifique-se de que a proteção para a mão não está danificada. Substitua a proteção, caso esteja danificada.	X		
Certifique-se de que os parafusos e as porcas estão apertados.		X	
Certifique-se de que a bateria não está danificada.	X		
Certifique-se de que a bateria está carregada.	X		
Certifique-se de que o carregador de bateria não está danificado.	X		
Lubrifique a lâmina.	X		
Verifique as ligações entre a bateria e o produto. Verifique a ligação entre a bateria e o carregador de bateria.			X

Examinar a bateria e o carregador da bateria

1. Examine a bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
2. Examine o carregador da bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
3. Certifique-se de que o cabo de ligação do carregador da bateria não está danificado nem apresenta fissuras.

Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria

1. Limpe o produto com um pano seco após a utilização.
2. Limpe a bateria e o carregador da bateria com um pano seco. Mantenha as calhas de guia da bateria limpas.
3. Certifique-se de que os terminais da bateria e do carregador da bateria se encontram limpos antes de colocar a bateria no carregador da bateria ou no produto.

Verificar a lâmina

1. Limpe os materiais indesejados da lâmina com um agente de limpeza anticorrosão antes e depois de utilizar o produto.
2. Verifique as extremidades da lâmina quanto à existência de danos e deformações.
3. Utilize uma lima para remover as rebarbas na lâmina.
4. Certifique-se de que as lâminas se movem livremente.

Utilizar a rotação manual da engrenagem

1. Retire a bateria.
2. Coloque uma chave T27 no alojamento da engrenagem e rode para a direita e para a esquerda. (Fig. 31)
3. Examine as extremidades das lâminas quanto à existência de danos ou deformações. Consulte *Verificar a lâmina na página 283*.
4. Remova a chave T27.

Lubrificar a lâmina

1. Lubrifique as barras da lâmina com uma massa lubrificante em spray recomendada antes do armazenamento por tempo prolongado.

Resolução de problemas

Interface de utilizador

Ecrã de LED	Falhas possíveis	Solução possível
O indicador de aviso fica intermitente.	Prima simultaneamente o bloqueio do gatilho de potência e o botão On/Off quando o produto é ligado.	Desengate o bloqueio do gatilho de potência. Solte o gatilho de potência para ativar o produto.
	Desvio de temperatura.	Permita que o produto arrefeça.
	Sobrecarga. As lâminas não se movem.	Solte as lâminas.
	Prima simultaneamente o gatilho de potência e o botão ON/OFF.	Solte o gatilho de potência para ativar o produto.
LED verde ativado intermitente.	Tensão da bateria baixa.	Carregue a bateria.
O indicador de aviso está aceso.	Serviço.	Contacte o seu distribuidor com assistência técnica.

Nota: Para efetuar a resolução de problemas relacionados com a bateria ou com o respetivo carregador, consulte o manual do utilizador da bateria ou do respetivo carregador.

Transporte, armazenamento e eliminação

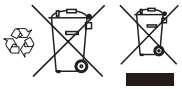
Transporte e armazenamento

- As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.
- Contacte uma pessoa com formação específica em material perigoso antes de enviar o produto. Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Utilize fita em contactos abertos quando colocar a bateria numa embalagem. Coloque a bateria na embalagem de forma fixa para impedir movimentos.
- Remova sempre a bateria para armazenamento ou transporte.
- Coloque a bateria e o carregador de bateria num espaço seco e sem humidade ou gelo.
- Não armazene a bateria numa área onde possa existir eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
- Armazene a bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 25 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Armazene o carregador de bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 45 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Utilize o carregador de bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C e os 40 °C.
- Carregue a bateria entre 30% a 50% antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.
- Armazene o carregador de bateria num espaço fechado e seco.
- Mantenha a bateria afastada do carregador de bateria durante o armazenamento. Não permita que crianças e outras pessoas não autorizadas entrem em contacto com o equipamento. Mantenha o equipamento num espaço que possa trancar.
- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.

- Utilize a proteção para transporte no produto para evitar ferimentos ou danos no produto durante o transporte e o armazenamento.
- Fixe o produto em segurança durante o transporte.

Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

Especificações técnicas

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Tipo de motor	BLDC (sem escova) 36 V	BLDC (sem escova) 36 V	BLDC (sem escova) 36 V
Peso [91]			
Peso sem bateria, kg	3,6	3,8	4,0
Peso com bateria (bateria 40-B220X padrão), kg	5,0	5,2	5,4
Equipamento de corte			
Tipo	Duplas	Duplas	Duplas
Comprimento da lâmina, mm	600	750	600
Velocidade da lâmina, cortes/min, no modo de alta rotação	4400	4400	3200
Velocidade da lâmina, cortes/min, no modo de rotação média	3520	3520	2560
Velocidade da lâmina, cortes/min, no modo de baixa rotação	2640	2640	1920
Nível de proteção contra água			
IPX4 [92]	Sim	Sim	Sim
Emissões de ruído [93]			
Nível de pressão sonora L_{pA} ao nível do ouvido do utilizador, dB(A)	81	81	80
Nível de potência sonora, medido L_{WA}, db(A)	93	93	91
Nível de potência sonora, garantido L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Níveis de vibração no punho, a_{hv} [94]			
Níveis de vibração, dianteira/traseira, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Vibrações por impacto repetido [95]			
Emissão de vibrações por impacto repetido p_F, m/s^2	55	55	55

[91] Medido sem proteção para transporte.

[92] Os produtos a bateria portáteis da Husqvarna assinalados com IPX4 cumprem estes requisitos de nível de aprovação do produto

[93] Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão sonora têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB(A). Os dados comunicados relativamente ao nível de potência sonora têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB(A).

[94] Medido em conformidade com a norma EN IEC 62841-4-2. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s^2.

[95] Valor médio da amplitude de pico da aceleração resultante de vibrações por choques repetidos, de acordo com a norma EN ISO 5349-3. Incerteza K_p de 14 m/s^2. Aquando da publicação do presente manual, não existem quaisquer limites de exposição relativos a estes dados.

Declaração de ruído e vibração

Estes valores declarados foram obtidos através de testes laboratoriais de acordo com a diretiva ou as normas indicadas e são adequados para comparação com os valores declarados de outros produtos testados de acordo com a mesma diretiva ou as mesmas normas. Estes valores declarados podem ser utilizados para avaliações de risco preliminares, mas os valores medidos em locais de trabalho individuais podem ser superiores. Os valores de exposição reais e o risco de danos sofridos por um utilizador individual são únicos e dependem da forma como o utilizador trabalha, do material onde o produto é utilizado, bem como do tempo de exposição e da condição física do utilizador, e do estado do produto.

Baterias aprovadas

Bateria	**40-B140X**	**40-B220X**
Tipo	Iões de lítio	Iões de lítio
Capacidade da bateria, Ah	4	6
Tensão nominal, V	36	36
Peso, kg/lbs	1,2/2,6	1,4/3,2

Carregadores de bateria aprovados

Carregador de bateria	**40-C500X**
Tensão de entrada, V	100–240
Frequência, Hz	50–60
Potência, W	500

Marcas comerciais registadas

A palavra e os logótipos *Bluetooth®* são marcas comerciais registadas propriedade da *Bluetooth SIG, inc.* e qualquer utilização de tais marcas pela Husqvarna é feita mediante licença.

Conformidade e aprovações

Conformidade e aprovações para a UE

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declara pelo presente que a Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 estão em conformidade com os requisitos aplicáveis das seguintes diretivas e regulamentos da UE: 2006/42/CE até 2027-01-19 (Máquinas), (UE) 2023/1230 de 2027-01-20 (Máquinas), 2000/14/CE (Som no exterior), 2014/53/UE (Equipamento de rádio), 2014/30/UE (Compatibilidade eletromagnética), 2011/65/UE (Restrição de substâncias perigosas).

O texto completo da declaração UE de conformidade pode ser encontrado em www.husqvarna.com/support; procure o produto e escolha a declaração UE de conformidade aplicável à data de fabrico do produto. O número de série com a data de fabrico pode ser encontrado na etiqueta de tipo do produto.

CUPRINS

Introducere....288
Siguranță....289
Asamblarea....295
Funcționare....295
Întreținere....297
Depanare....299
Transportul, depozitarea și eliminarea....299
Date tehnice....301
Mărci comerciale înregistrate....302
Conformitate și aprobări....302

Introducere

Descrierea produsului

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 este un trimmer pentru grădină cu baterie, cu un motor electric.

Ca parte a procesului nostru continuu de dezvoltare a produselor, ne rezervăm dreptul de a modifica designul și/sau aspectul produselor fără notificare prealabilă.

Destinația produsului

Trimmerul pentru grădină este conceput pentru a tăia crengile și rămurelele din garduri vii și tufișuri. Nu utilizați produsul pentru alte operațiuni.

Prezentare generală a produsului

(Fig. 1)

1. Manual de utilizare
2. Apărătoare de transport
3. Cuțit
4. Apărătoare cuțit
5. Apărătoare de mână
6. Mâner frontal
7. Mecanism de blocare întrerupător
8. Buton ON/OFF (Pornire/oprire)
9. Interfață utilizator
10. Indicator Bluetooth®
11. Indicator de mod
12. Indicator stare baterie
13. Indicator de avertisment
14. Butonul mod
15. Buton indicator baterie
16. Baterie (accesoriu)
17. Butoane de eliberare a bateriei
18. Încărcător de baterie (accesoriu)
19. Încărcarea și indicatorul de eroare pe încărcător
20. Întrerupător
21. Blocare pentru mâner
22. Mâner spate

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit pentru modele diferite.

Nota: Utilizarea poate fi reglementată de norme naționale sau locale. Respectați reglementările aplicabile.

Simbolurile de pe produs

(Fig. 2) AVERTISMENT! Acest produs este periculos. Dacă produsul nu este utilizat corect și cu atenție, operatorul sau persoanele din zonă pot suferi vătămări corporale sau deces. Pentru a preveni vătămarea corporală a operatorului sau a persoanelor din zonă, citiți și respectați toate instrucțiunile de siguranță din manualul operatorului. Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de utilizare.

(Fig. 3) Utilizați ochelari de protecție omologați.

(Fig. 4) Utilizați mănuși de protecție omologate.

(Fig. 5) Țineți mâinile departe de cuțit.

(Fig. 6) Produsul respectă directivele și reglementările CE aplicabile.

(Fig. 7) Produsul sau ambalajul nu pot fi eliminate ca deșeuri menajere. Produsul și ambalajul trebuie trimise la un punct corespunzător de reciclare, în vederea recuperării echipamentelor electrice și electronice. (Valabil numai pentru Europa)

(Fig. 8) Dacă produsul dispune de tehnologie wireless Bluetooth®. Simbolul Bluetooth®

va fi marcat pe eticheta cu numele produsului. Consultați *Tehnologie wireless Bluetooth® la pagina 296*.

(Fig. 9) Protejat împotriva stropilor de apă.

(Fig. 10) Curent continuu.

(Fig. 11) Etichetă privind emisiile de zgomot în mediu, conform directivelor și reglementărilor din UE și Regatul Unit și legislației din New South Wales „Regulamentul privind măsurile de protecție a mediului (controlul zgomotului) din 2017”.

(Fig. 12) Blocare pentru reglarea mânerului.

(Fig. 13) Nu lubrifiați.

(Fig. 14) Rotirea manuală a angrenajului.

aaaassxxxx Plăcuța de identificare indică seria. **aaaa** este anul fabricației, **ss** este săptămâna fabricației, iar **xxxxx** este numărul de ordine.

Nota: Celelalte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele piețe.

Deteriorarea produsului

Compania Husqvarna nu este responsabilă pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Vulnerabilitatea securității cibernetice a produsului

Raportați o potențială vulnerabilitate a securității cibernetice a produsului, un comportament suspect, o preocupare sau un incident legat de securitate. Accesați https://cybersecurity.husqvarnagroup.com pentru a trimite detalii despre problema securității cibernetice a produsului. Politica Husqvarna privind dezvăluirea coordonată a vulnerabilităților este disponibilă pe site-ul web.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.

AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

ATENŢIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice

AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile de siguranță furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Nota: Termenul “unealtă electrică” din avertizări se referă la unealta dv. electrică care funcționează cu electricitate din rețea (prin cablu).

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu folosiți utilajul în medii explozive în care sunt prezente lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde prafurile sau aburii.
- **În timpul folosiții utilajului țineți la distanță copii și orice alte persoane.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Mufa de conectare a utilajului trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu utilajele cu împământare (legate la masă).** Ștecherele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de șoc electric.

- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu utilizați utilajul în ploaie sau în condiții de umezeală.** Apa care intră în utilaj poate crește riscul de electrocutare sau de funcționare defectuoasă care poate duce la vătămări corporale.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea utilajului. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare.** Cablurile avariate sau încâlcite sporesc pericolul de electrocutare.
- **Când lucrați cu utilajul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă întrebuințarea unui utilaj într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).** Folosirea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.

Siguranţa personală

- **Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați utilajul. Nu folosiți utilajul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor**. Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate duce la leziuni grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purtaţi întotdeauna ochelari de protecţie.** Purtarea echipamentelor de protecție individuală, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțămintea de protecție antiderapantă, casca de protecție sau căștile de protecție auditivă, corespunzător tipului şi utilizării sculei electrice, reduce riscul rănirilor.
- **Evitați pornirea accidentală. Înainte de a conecta utilajul la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a o ridica sau de a o transporta, comutatorul trebuie să fie în poziția oprit.** Transportul utilajelor cu degetul pe comutator sau conectarea la priză a utilajelor pornite poate duce la accidente.
- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni utilajul.** O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a utilajului poate duce la răniri.
- **Nu vă întindeți prea mult. Să aveţi întotdeauna o poziţie stabilă şi păstraţi-vă întotdeauna echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al utilajului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare.** Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mişcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare şi colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate şi utilizate corespunzător.** Folosirea dispozitivelor de aspirare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- **Nu vă bazați pe o siguranță greșită și nu ignorați regulile de siguranță pentru scule electrice, chiar dacă sunteți familiarizat prin utilizarea multiplă a sculei electrice.** Comportamentul neglijent poate cauza accidentări grave în doar câteva fracţiuni de secundă.

Utilizarea și întreținerea uneltei electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru aplicația dvs.** Unealta electrică potrivită va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectată.
- **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care nu poate fi pornită sau oprită de la comutator.** Orice unealtă electrică imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul uneltei electrice, dacă este detașabil, înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita unelte electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltei electrice.
- **Nu lăsați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți uneltele electrice și accesoriile. Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă este avariată, duceți unealta electrică la reparat înainte de a o utiliza.** Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Este mai puțin probabil ca uneltele de tăiere cu tăișuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și piesele pentru unealtă etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Utilizarea uneltelor electrice pentru operații diferite de cele pentru care sunt destinate poate duce la apariția de situații periculoase.
- **Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al uneltei în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea uneltei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip

de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.

- **Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul. Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic.** Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați acumulatori sau unelte deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament impredictibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorul sau unealta la flăcări sau temperaturi excesive.**Expunerea la foc sau temperaturi mai mari de 130 °C (265 °F) poate provoca explozii.
- **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.**Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora acumulatorul și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Cereți ca unealta dvs. electrică să fie reparată numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura păstrarea siguranței uneltei electrice.
- **Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

Avertismente de siguranță privind motounealta pentru tuns gard viu

- **Nu utilizați motounealta pentru tuns gard viu în condiții de vreme nefavorabilă, mai ales când există risc de descărcări electrice.** Aceasta reduce riscul de a fi lovit de trăsnet.
- **Țineți toate cablurile și firele electrice departe de zona de tăiere.** În arbuști sau garduri vii ar putea fi ascunse cabluri sau fire de alimentare, care pot fi tăiate accidental de cuțit.
- **Purtați echipament de protecție pentru urechi.** Un echipament de protecție adecvat va reduce riscul de pierdere a auzului.
- **Țineți motounealta pentru tuns gard viu numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece cuțitul poate atinge cabluri ascunse.** Cuțitele care intră în contact cu un cablu sub tensiune pot alimenta electric părțile metalice expuse ale motouneltei pentru tuns gard viu și pot electrocuta utilizatorul.
- **Țineți toate părțile corpului departe de cuțit. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de material pentru a-l tăia cât timp discurile sunt în mișcare.** Cuțitele continuă să se miște după ce comutatorul a fost oprit. Un moment de neatenție în timpul utilizării motouneltei pentru tuns gard viu poate duce la vătămări corporale grave.
- **Când îndepărtați materialul blocat sau efectuați lucrări de service asupra motouneltei pentru tuns gard viu, asigurați-vă că toate întrerupătoarele de alimentare sunt oprite și acumulatorul este scos sau deconectat.** Acționarea accidentală a motouneltei pentru tuns gard viu în timpul îndepărtării materialului blocat sau lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.
- **Transportați motounealta pentru tuns gard viu ținând de mâner, cu cuțitul oprit și având grijă să nu acționați vreun întrerupător de alimentare.** Îngrijirea corespunzătoare a motouneltei pentru tuns gard viu va reduce riscul de pornire accidentală și vătămare corporală din cauza cuțitelor.
- **Când transportați sau depozitați motounealta pentru tuns gard viu, utilizați întotdeauna capacul dispozitivului de tăiere.** Manevrarea corectă a motouneltei pentru tuns gard viu va reduce riscul de vătămări corporale provocate de cuțite.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Scoateți bateria, pentru a preveni pornirea accidentală a produsului.
- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.
- Nu utilizați produsul dacă specificația sa inițială se modifică. Nu modificați o componentă a produsului fără aprobarea producătorului. Utilizați numai piese omologate de producător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al întreținerii incorecte.
- Verificați produsul înainte de utilizare. Consultați *Ce trebuie făcut înainte de a porni produsul la pagina 296* și *Întreținere la pagina 297*. Nu folosiți produse deteriorate sau care nu funcționează corect.

Efectuați verificările de siguranță, instrucțiunile de întreținere și de service descrise în acest manual.

- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite cu privire la operarea produsului și/sau a bateriei să le utilizeze sau să le depaneze. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată, pentru a împiedica accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu modificați sub nicio formă designul produsului fără permisiunea producătorului. Utilizați întotdeauna accesorii originale. Modificările și/sau accesoriile neautorizate pot avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul operatorului și al altor persoane.

Nota: Utilizarea poate fi reglementată de legislația națională sau locală. Respectați reglementările aplicabile.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Dacă întâlniți o situație în care nu știți sigur cum să procedați, trebuie să întrebați un specialist. Contactați distribuitorul sau atelierul de service. Evitați utilizările care, în opinia dvs., vă depășesc abilitățile.
- Nu utilizați niciodată produsul dacă sunteți obosit, dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, coordonarea sau judecata.
- Lucrul în condiții de vreme nefavorabilă este obositor și adesea aduce un plus de risc. Din cauza riscului suplimentar, nu se recomandă utilizarea aparatului în condiții de vreme nefavorabilă, cum ar fi ceață densă, ploaie abundentă, vânt puternic, frig pătrunzător, risc de descărcări electrice etc.
- Discurile defecte pot crește pericolul de accidente.
- Nu permiteți copiilor să folosească produsul sau să stea în apropierea acestuia. Deoarece produsul poate fi pornit cu ușurință, copiii îl pot porni dacă nu sunt supravegheați atent. Există riscul unor vătămări corporale grave. Deconectați bateria dacă produsul nu se află sub supraveghere atentă.
- Asigurați-vă că nicio persoană sau niciun animal nu se apropie la mai mult de 15 metri în timp ce lucrați. Când mai mulți operatori lucrează în aceeași locație, distanța de siguranță trebuie să fie de cel puțin 15 metri. În caz contrar, există riscul unor vătămări corporale grave. Opriți produsul imediat dacă se apropie cineva. Nu rotiți niciodată produsul în jur fără a verifica mai întâi în spatele dvs., pentru a vă asigura că nu se află nimeni în zona de siguranță.
- Asigurați-vă că oamenii, animalele sau alte lucruri nu vă pot afecta controlul asupra produsului sau că nu vin în contact cu accesoriul de tăiere sau obiectele desprinse care sunt proiectate de accesoriul de tăiere. Totuși, nu utilizați produsul decât în situații în care puteți solicita ajutor în eventualitatea unui accident.
- Inspectați întotdeauna zona de lucru. Îndepărtați toate obiectele libere, precum pietre, sticlă spartă, cuie, fire de oțel, sfoară etc. care pot fi proiectate sau se pot înfășura în jurul accesoriului de tăiere.
- Asigurați-vă că vă puteți deplasa și sta în picioare în siguranță. Verificați zona din jurul dvs. pentru posibile obstacole (rădăcini, pietre, crengi, șanțuri etc.) în caz că trebuie să vă deplasați brusc. Aveți mare grijă în timp ce lucrați pe teren în pantă.
- Păstrați un echilibru optim și stabilitatea picioarelor în mod constant. Nu vă întindeți prea mult.
- Dezactivați produsul înainte de a vă deplasa într-o altă zonă. Atașați apărătoarea pentru transport atunci când produsul nu este utilizat.
- Nu puneți jos produsul niciodată fără a-l dezactiva și a scoate bateria. Nu lăsați produsul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Asigurați-vă că accesoriul de tăiere nu intră în contact cu haine sau părți ale corpului atunci când produsul este activat.
- În cazul în care apare ceva care blochează discurile în timp ce utilizați produsul, opriți și dezactivați produsul. Asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește complet. Scoateți bateria înainte de a curăța, inspecta sau repara produsul și/sau discurile.
- Țineți mâinile și picioarele la distanță de accesoriul de tăiere până când acesta s-a oprit complet atunci când produsul este dezactivat.
- Atenție la cioturile de ramuri care pot fi proiectate în timp ce efectuați tăierea. Nu tăiați prea aproape de sol, unde pietrele și alte obiecte pot fi proiectate.
- Fiți atenți la obiectele azvârlite. Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru ochi aprobat. Nu vă aplecați niciodată asupra apărătoarei accesoriului de tăiere. Pietrele, gunoiul etc. pot fi azvârlite în ochi, cauzând orbire sau vătămare gravă.
- Ascultați semnalele de avertisment sau strigătele când purtați echipament pentru protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția pentru auz imediat ce se oprește produsul.
- Nu lucrați niciodată de pe o scară, un taburet sau din orice altă poziție ridicată care nu este complet fixată.
- Folosiți ambele mâini atunci când țineți produsul. Țineți produsul pe lângă corp.
  (Fig. 15)
- Emisiunea de vibrații din timpul folosirii efective a uneltei electrice poate fi diferită față de valoarea declarată, în funcție de modul în care este utilizată unealta. Operatorii trebuie să identifice măsurile de siguranță necesare pentru a se proteja, pe baza

estimării expunerii în condițiile de folosire efectivă (luând în calcul toate părțile ciclului de funcționare, ca de exemplu momentele în care unealta este oprită și cele în care funcționează în gol, fără ca întrerupătorul să fie acționat).

Echipament de protecție personală

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Expunerea pe termen lung la zgomot vă poate afecta auzul. În general, produsele alimentate cu baterii sunt relativ silențioase, dar pot afecta auzul în urma unei combinații de nivel de zgomot și durată mare de utilizare. Husqvarna recomandă ca operatorii să utilizeze protecții auditive atunci când utilizează produse pentru o durată coerentă mai lungă de o zi. Operatorii care utilizează în mod continuu și regulat aparatul trebuie să efectueze un control auditiv în mod regulat.

(Fig. 16)

AVERTISMENT: Protecțiile auditive limitează capacitatea de a auzi sunete și semnale de avertisment.

- Utilizați ochelari de protecție omologați. Dacă utilizați un vizor de protecție, trebuie să purtați și ochelari de protecție. Ochelarii de protecție trebuie să fie compatibili cu standardul ANSI Z87.1 în S.U.A. sau EN 166 în țările UE.
- Utilizați o vizieră pentru protecția feței. Viziera nu este suficientă pentru protejarea ochilor.

(Fig. 17)

- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când inspectați sau curățați produsul.
- Utilizați cizme sau pantofi de protecție cu tălpi anti-alunecare.
- Purtați haine din țesături rezistente. Purtați întotdeauna pantaloni lungi, din material gros, și îmbrăcăminte cu mâneci lungi. Nu purtați haine largi, care se pot prinde în crengute și ramuri. Nu purtați bijuterii, șort, sandale și nu lucrați în picioarele goale. Strângeți-vă părul în siguranță, deasupra nivelului umărului.
- Păstrați la îndemână echipament de prim ajutor.

(Fig. 18)

- Când există pericolul de generare a prafului, trebuie purtată o mască de protecție.

Dispozitivele de siguranță de pe produs

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

În această secțiune sunt descrise caracteristicile de siguranță al produsului, scopul său și modul în care trebuie efectuate verificările și întreținerea pentru a asigura funcționarea corectă. A se vedea instrucțiunile din capitolul *Prezentare generală a produsului la pagina 288* pentru a afla unde sunt amplasate aceste piese pe produsul dvs.

Durata de viață a produsului se poate reduce, iar riscul de accidente se poate mări dacă întreținerea produsului nu este efectuată corect, iar reglarea și/sau reparațiile nu sunt executate în mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați cel mai apropiat furnizor de service.

AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată un produs cu componente de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță al produsului trebuie inspectat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă produsul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.

ATENŢIE: Toate activităţile de service şi de reparaţii de pe aparat necesită instruire specială. Acest lucru este adevărat în special în legătură cu echipamentul de siguranță al aparatului. În cazul în care aparatul dvs. nu trece de oricare dintre verificările descrise mai jos, trebuie să vă contactați agentul de service. Atunci când achiziționați oricare dintre produsele noastre, garantăm disponibilitatea reparațiilor și service-ului profesionist. Dacă vânzătorul cu amănuntul care vă vinde aparatul nu este dealer de service, solicitați-i adresa celui mai apropiat agent de service.

Pentru a verifica interfața cu utilizatorul

1. Apăsați și țineți apăsat butonul ON/OFF (A). (Fig. 19)
   a) Produsul este pornit când este aprins LED-ul (B).
   b) Produsul este oprit când este stins LED-ul (B).
2. Dacă indicatorul de avertisment (C) este aprins sau se aprinde intermitent, consultați *Întreținere la pagina 297*.

Efectuarea unui control al întrerupătorului și al dispozitivului de blocare a întrerupătorului

1. Apăsați și mențineți apăsat pe ON/OFF pentru a seta produsul la ON.

2. Împingeți în sus mecanismul de blocare a întrerupătorului. (Fig. 20)
3. Împingeți întrerupătorul în sus și aplicați putere maximă. (Fig. 21)
4. Eliberați întrerupătorul și asigurați-vă că arcul de rapel funcționează corespunzător. Lama trebuie să se oprească în mai puțin de 1 secundă.
5. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF.
6. Parcurgeți pașii 1 și 2.
7. Eliberați mecanismul de blocare a întrerupătorului și asigurați-vă că funcționează corespunzător arcul de rapel al mecanismului de blocare a întrerupătorului. Lama trebuie să se oprească în mai puțin de 1 secundă.

Verificarea apărătoarei de mână

Apărătoarea de mână previne contactul accidental al mâinilor cu discurile.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF.
2. Scoateți bateria.
3. Verificați dacă apărătoarea de mână este atașată corect.
4. Verificați dacă apărătoarea de mână este deteriorată.

Verificarea cuțitelor și a apărătorilor cuțitelor

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la OFF.
2. Scoateți bateria.
3. Purtați mănuși de protecție.
4. Asigurați-vă că cuțitele și apărătorile lor (B) nu sunt deteriorate sau îndoite. Înlocuiți cuțitele și apărătorile cuțitelor dacă sunt deteriorate sau îndoite. (Fig. 22)

Siguranța bateriei

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Baterii aprobate la pagina 302*. Bateriile sunt criptate prin software.
- Utilizați numai acumulatorii Husqvarna aprobați ca sursă de alimentare pentru produsele Husqvarna asociate. Consultați *Baterii aprobate la pagina 302*. Pentru a evita rănirea, nu folosiți bateria ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Risc de electrocutare. Nu conectați bornele bateriei la chei, șuruburi sau alte metale. Acest lucru poate cauza scurtcircuitarea acumulatorului.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a bateriei.
- Feriți bateria de lumina solară, de căldură sau de flăcări deschise. Bateria poate provoca arsuri și/sau arsuri chimice.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală. Acumulatorii specificați pentru acest produs sunt protejați împotriva intemperiilor și sunt destinate utilizării pe timp de ploaie, dar evitați expunerea excesivă la apă și scufundarea.
- Feriți bateria de microunde și de înaltă presiune.
- Nu încercați să demontați sau să spargeți bateria.
- Utilizați bateria și produsul la temperaturi între -10 °C (14 °F) și 40 °C (104 °F).
- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Consultați *Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului la pagina 298*.
- Nu folosiți baterii deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Depozitați bateriile la distanță de obiecte de metal, de exemplu cuie, șuruburi sau bijuterii.
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Siguranța încărcătorului de baterii

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de electrocutare sau de scurtcircuit dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță.
- Folosiți o priză cu împământare aprobată care nu este deteriorată.
- Nu utilizați alte încărcătoare de baterii decât cel furnizate pentru produsul dvs. Utilizați exclusiv încărcătoare de acumulatori Husqvarna, pentru a încărca acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Încărcătoare de baterii omologate la pagina 302*.
- Nu încercați să dezasamblați încărcătorul de baterii.
- Nu utilizați un încărcător deteriorat sau care nu funcționează corect.
- Nu ridicați încărcătorul de baterii ținând de cablul de alimentare. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Feriți toate cablurile și prelungitoarele de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cablu nu este prins între uși, garduri sau în alte locuri similare.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în apropiere de materiale inflamabile sau materiale care pot cauza coroziune. Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este acoperit. În caz de fum sau de incendiu, scoateți ștecărul încărcătorului de baterii.
- Încărcați bateria numai în interior, într-un loc cu aerisire adecvată și departe de lumina soarelui. Nu încărcați bateria în exterior. Nu încărcați bateria în medii umede.
- Utilizați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F). Utilizați încărcătorul într-un mediu foarte bine ventilat, uscat și fără praf.

- Nu puneți obiecte în fantele de răcire a încărcătorului de baterii.
- Nu atingeți niciodată bornele încărcătorului de baterii cu obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuite.
- Utilizați prize de perete aprobate care nu sunt deteriorate.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere

AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Scoateți bateria înainte de a efectua întreținerea, alte verificări sau de a asambla produsul.
- Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați. Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de producător sau de furnizorii de servicii autorizați.
- Operatorul trebuie să efectueze numai operațiile de întreținere și service indicate în acest manual al operatorului. Apelați la reprezentantul de service pentru întreținerea și service-ul de mai mare amploare.
- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Detergentul puternic poate deteriora plasticul.
- Dacă nu efectuați operații de întreținere, durata de viață a produsului scade, iar pericolul de accidente crește.
- Este necesară instruirea profesională specială pentru toate lucrările de service și reparații, mai ales pentru dispozitivele de siguranță de pe produs. Dacă nu sunt aprobate toate verificările din acest manual al operatorului, după ce ați efectuat operațiile de întreținere, apelați la reprezentantul de service. Vă garantăm că există servicii profesionale de reparații și service disponibile pentru produsul dvs.
- Mențineți dinții lamei ascuțiți corect. Respectați recomandările noastre. Consultați, de asemenea, instrucțiunile de pe ambalajul lamei.
- Utilizați doar piese de schimb originale.
- Când efectuați operații de reparație a accesoriului de tăiere, utilizați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Lamele sunt foarte ascuțite și pot provoca cu ușurință vătămări corporale.

Asamblarea

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de asamblarea produsului.

Pentru conectarea încărcătorului de baterii

1. Conectați încărcătorul de acumulator la tensiunea și la frecvența specificate pe plăcuța de identificare.
2. Introduceți ștecherul în priza cu împământare. LED-ul de pe încărcătorul de baterii se aprinde o singură dată și are culoarea verde.

Montarea bateriei

AVERTISMENT: Folosiți numai bateria originală Husqvarna în produs.

1. Încărcați complet bateria.
2. Așezați bateria în suportul de baterie al produsului. (Fig. 23)
   a) Asigurați-vă că bateria este instalată corect. Dacă bateria nu se poate deplasa cu ușurință, înseamnă că bateria nu este instalată corect.
   b) Asigurați-vă că bateria se blochează în poziție. Când auziți un clic, bateria se blochează.

Funcționare

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Aplicația Husqvarna Connect vă oferă funcții extinse pentru produsul dvs. Husqvarna.

- Informații pe larg despre produs.
- Informații despre piese pentru produse și service și asistență pentru acestea.

Pentru a începe să utilizați Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.
3. Urmați pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a adăuga produsul.

Nota: Aplicația Husqvarna Connect nu este disponibilă pentru descărcare pe toate piețele. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Husqvarna Fleet Services™

Serviciile de Flotă Husqvarna™ este o soluție în cloud care oferă managerului unei flote comerciale o prezentare generală asupra tuturor produselor. Pentru mai multe informații despre Husqvarna Fleet Services™, consultați www.husqvarna.com.

Conectarea la produs cu Husqvarna Fleet Services™

1. Descărcați aplicația Husqvarna Fleet Services™ pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Conectați-vă în aplicația Husqvarna Fleet Services™.
3. Urmați instrucțiunile privind modul de asociere a produsului cu Husqvarna Fleet Services™.

Tehnologie wireless Bluetooth®

Produsele cu tehnologia wireless Bluetooth® încorporată se pot conecta la dispozitive mobile.

Simbolul pentru tehnologia wireless *Bluetooth®* se aprinde când dispozitivul dvs. mobil este conectat la produs.

(Fig. 8)

Nota: Acest produs portabil respectă cerințele aplicabile privind expunerea la radiofrecvență (RF) și poate fi utilizat aproape de corp fără restricții.

Ce trebuie făcut înainte de a porni produsul

1. Examinați zona de lucru. Îndepărtați obiectele care pot fi proiectate.
2. Examinați accesoriul de tăiere. Asigurați-vă că lamele sunt ascuțite, nu au fisuri și nu sunt deteriorate.
3. Asigurați-vă că produsul funcționează corect. Verificați ca toate șuruburile și piulițele să fie bine strânse.
4. Asigurați-vă că mânerul și dispozitivele de siguranță nu sunt deteriorate și sunt atașate corect. Nu utilizați un produs cu piese lipsă sau care a fost modificat față de specificația sa inițială. Utilizați mănuși de protecție dacă este necesar.
5. Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că nu sunt deteriorate capacele și că sunt atașate corect.

Încărcarea bateriei

Nota: Încărcați bateria dacă este prima dată când o folosiți. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

1. Asigurați-vă că acumulatorul este uscat.
2. Introduceți bateria în încărcător. (Fig. 24)

   Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit la modele diferite, dar procedura este aceeași.
3. Asigurați-vă că lumina verde de încărcare de pe încărcător se aprinde. Acest lucru înseamnă că bateria este conectată corect la încărcător.
4. Atunci când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, bateria este încărcată complet. (Fig. 25)
5. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablu.
6. Scoateți bateria din încărcător.

Nota: Consultați manualele bateriei și încărcătorului pentru mai multe informații.

Pornirea produsului

1. Apăsați lung butonul ON/OFF până când LED-ul verde se aprinde. (Fig. 26)

   Nota: Nu apăsați mecanismul de blocare a întrerupătorului sau întrerupătorul când apăsați butonul ON/OFF.
2. Țineți apăsat mecanismul de blocare a întrerupătorului de pe mânerul frontal. (Fig. 20)
3. Pentru a aplica viteză maximă, apăsați complet întrerupătorul. (Fig. 21)

Utilizarea produsului

1. Începeți aproape de sol și deplasați produsul în sus de-a lungul gardului viu atunci când tăiați marginile. (Fig. 27)
2. Regla viteza pentru a se alinia cu sarcina de lucru.
3. Țineți produsul aproape de corp pentru o poziție de lucru stabilă.
4. Asigurați-vă că vârful echipamentului de tăiere nu atinge solul.
5. Procedați cu atenție și lucrați încet până când toate ramurile sunt tăiate corect.

Selectarea vitezei de tăiere

Produsul are un buton de mod. Cu ajutorul butonului de mod, operatorul poate limita viteza maximă. Butonul de mod are 3 niveluri de viteză. Un nivel mai scăzut crește durata de funcționare a produsului. Utilizați nivelul 1 și nivelul 2 dacă operația nu necesită viteză maximă/

putere maximă. În cazul în care condițiile de funcționare necesită turația maximă/puterea maximă, utilizați nivelul 3. Nu utilizați un nivel mai ridicat decât este necesar pentru funcționare.

1. Apăsați butonul de mod pentru a seta o limită a vitezei maxime. LED-urile albe se aprind pentru a arăta că funcția este activă. (Fig. 28)
2. Apăsați din nou butonul de mod pentru a selecta următorul nivel de viteză.

Funcția de oprire automată

Produsul are o funcție de oprire automată care oprește produsul dacă nu îl folosiți timp de 30 minute.

Reglarea unghiului mânerului din spate

Pentru a obține cea mai bună poziție de funcționare, mânerul din spate poate fi reglat în 5 poziții diferite.

Dacă este reglat unghiul, asigurați-vă că partea de jos a mânerului din spate este orientată în jos atunci când utilizați produsul.

1. Eliberați blocarea mânerului și rotiți mânerul. (Fig. 29)

AVERTISMENT: Nu utilizați accesoriul de tăiere atunci când reglați mânerul.

Oprirea produsului

1. Eliberați întrerupătorul sau opritorul întrerupătorului.
2. Apăsați butonul ON/OFF până când LED-ul verde se stinge.
3. Apăsați butoanele de eliberare de pe baterie și scoateți bateria. (Fig. 30)

Întreținere

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.

AVERTISMENT: Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.

Program de întreținere

În continuare prezentăm o listă de pași de întreținere care trebuie efectuați asupra aparatului. Pe lângă întreținerea specificată în programul de întreținere, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna să efectueze în mod regulat operații de service asupra produsului. Pentru informații despre intervalele de service, adresați-vă distribuitorului de service Husqvarna.

Întreținere	Zilnic	Săptă-mânal	Lunar
Curățați componentele externe ale produsului cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă.	X		
Verificați dacă butonul ON/OFF funcționează corect și nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul întrerupătorului funcționează corect din punct de vedere al siguranței. Consultați *Efectuarea unui control al întrerupătorului și al dispozitivului de blocare a întrerupătorului la pagina 293*.	X		
Asigurați-vă că toate comenzile funcționează și nu sunt deteriorate.	X		
Verificați dacă cuțitul și apărătoarea sa nu au fisuri și nu sunt deteriorate. Înlocuiți cuțitul sau apărătoarea dacă au fisuri sau dacă au fost expuse la impact.	X		
Asigurați-vă că cuțitul nu este îndoit sau deteriorat. Adresați-vă distribuitorului dacă este necesar să înlocuiți cuțitul.	X		
Asigurați-vă că apărătoarea de mână nu este deteriorată. Înlocuiți apărătoarea dacă este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse.		X	
Asigurați-vă că bateria nu este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că bateria este încărcată.	X		

Întreținere	Zilnic	Săptă-mânal	Lunar
Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este deteriorat.	X		
Lubrifiați cuțitul.	X		
Verificați legăturile dintre baterie și produs. Verificați legăturile dintre baterie și încărcătorul bateriei.			X

Examinarea bateriei și încărcătorului

1. Examinați bateria pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
2. Examinați încărcătorul de baterii pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
3. Asigurați-vă că cablul de conectare al încărcătorului de baterii nu este deteriorat și că nu prezintă fisuri.

Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului

1. Curățați produsul cu o cârpă uscată după utilizare.
2. Curățați bateria și încărcătorul de baterii cu o cârpă uscată. Mențineți curate șinele de ghidaj al bateriei.
3. Asigurați-vă că bornele bateriei și încărcătorul de baterii sunt curate, înainte ca bateria să fie introdusă în încărcător sau produs.

Examinarea lamei

1. Curățați lama de materiale nedorite cu un agent de curățare anticoroziv înainte și după ce utilizați produsul.
2. Examinați eventualele deteriorări și deformări de pe marginile lamei.
3. Folosiți o pilă pentru a îndepărta bavurile de pe lmă.
4. Asigurați-vă că discurile se mișcă liber.

Utilizarea rotirii manuale a angrenajului

1. Scoateți bateria.
2. Puneți o cheie T27 în carcasa angrenajului și rotiți în sens orar și antiorar. (Fig. 31)
3. Verificați dacă marginile cuțitelor nu sunt deteriorate sau deformate. Consultați *Examinarea lamei la pagina 298*.
4. Scoateți cheia T27.

Lubrifierea cuțitului

1. Lubrifiați șinele cuțitului cu un spray cu unsoare recomandat înaintea perioadelor îndelungate de depozitare.

Depanare

Interfață utilizator

Ecran cu LED-uri	Erori posibile	Soluție posibilă
Indicatorul de avertisment se aprinde intermitent.	Mecanismul de blocare a întrerupătorului și butonul ON/OFF sunt apăsate în același timp când produsul este pornit.	Deconectați dispozitivul de blocare a întrerupătorului. Eliberați întrerupătorul pentru a activa produsul.
	Deviație de temperatură.	Lăsați produsul să se răcească.
	Suprasolicitare. Cuțitele nu se pot mișca.	Eliberați cuțitele.
	Întrerupătorul și butonul On/Off sunt apăsate simultan.	Eliberați întrerupătorul pentru a activa produsul.
LED-ul verde clipește intermitent.	Tensiune joasă a bateriei.	Încărcați bateria.
Indicatorul de avertisment este aprins.	Service.	Adresați-vă reprezentatului de service.

Nota: Pentru a depana bateria sau încărcătorul bateriei, consultați manualul operatorului al bateriei sau al încărcătorului de baterii.

Transportul, depozitarea și eliminarea

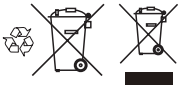
Transportul și depozitarea

- Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transportul comercial, inclusiv cele emise de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Bateria trebuie ambalată astfel încât să nu se poată deplasa în interiorul pachetului.
- La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
- Puneți bateria și încărcătorul de baterii într-un spațiu uscat și ferit de umezeală și îngheț.
- Nu păstrați bateria într-un loc în care poate apărea electricitate statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.
- Depozitați bateria la temperaturi între 5°C (41°F) și 25°C (77°F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
- Depozitați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 45 °C (113 °F), într-un loc ferit de lumină solară directă.
- Utilizați încărcătorul de baterii numai la temperaturi ambiante cuprinse între 5°C/41°F și 40°C/104°F.
- Încărcați bateria în proporție de 30-50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
- Depozitați încărcătorul de baterii într-un spațiu închis și uscat.
- Nu depozitați bateria lângă încărcătorul bateriei. Nu lăsați copiii și alte persoane neautorizate să atingă echipamentul. Păstrați echipamentul într-un spațiu pe care îl puteți încuia.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.
- Utilizați apărătoarea de transport pe produs pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului în timpul transportului și depozitării.
- Fixați foarte bine produsul în timpul transportului.

Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare

pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

Date tehnice

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Tip de motor	BLDC (fără perii) 36 V	BLDC (fără perii) 36 V	BLDC (fără perii) 36 V
Greutate [96]			
Greutate fără baterie, kg	3,6	3,8	4,0
Greutate cu baterie (bateria implicită 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Echipament de tăiere			
Tip	Cu două fețe	Cu două fețe	Cu două fețe
Lungime cuțit, mm	600	750	600
Viteză cuțit, tăieri/min. în modul de viteză mare	4400	4400	3200
Viteză cuțit, tăieri/min. în modul de viteză medie	3520	3520	2560
Viteză cuțit, tăieri/min. în modul de viteză mică	2640	2640	1920
Nivel de protecție împotriva apei			
IPX4 [97]	Da	Da	Da
Emisii de zgomot [98]			
Nivel de presiune a sunetului L_{pA} la urechea operatorului, dB(A)	81	81	80
Nivel de putere acustică, măsurat L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Nivel de putere acustică, garantat L_{WA}, dB (A)	95	95	93
Niveluri de vibrații la mâner, a_{hv} [99]			
Niveluri de vibrații, față/spate, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Vibrații repetate ale șocurilor [100]			
Emisie de vibrații de șoc repetat, p_F, m/s^2	55	55	55

[96] Măsurată fără apărătoarea de transport.

[97] Produsele Husqvarna portabile pe baterie marcate cu IPX4 îndeplinesc aceste cerințe la nivel de aprobare a produsului

[98] Datele raportate pentru nivelul presiunii sonore au o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 3 dB(A). Datele raportate pentru nivelul puterii sonore au o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 3 dB(A).

[99] Măsurat în conformitate cu EN IEC 62841-4-2. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,5 m/s^2.

[100] Valoarea medie a amplitudinii de vârf a accelerației generate de vibrațiile produse de șocuri repetate, în conformitate cu EN ISO 5349-3. Incertitudine K_p 14 m/s^2. La data publicării prezentului manual, nu există valori-limită de expunere pentru aceste date.

Declarația privind zgomotul și vibrațiile

Aceste valori declarate au fost obținute prin testare de tip în laborator în conformitate cu directiva sau standardele menționate și sunt adecvate pentru compararea cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu aceleași directive sau standarde. Aceste valori declarate pot fi utilizate în evaluarea preliminară a riscurilor, dar valorile măsurate la locuri de muncă separate pot fi mai mari. Valorile efective ale expunerii și riscul de vătămare pe care le experimentează un utilizator sunt unice și depind de modul în care utilizatorul lucrează, de tipul de material pe care este utilizat produsul, de timpul de expunere și de starea fizică a utilizatorului, precum și de starea produsului.

Baterii aprobate

Baterie	**40-B140X**	**40-B220X**
Tip	Litiu-ion	Litiu-ion
Capacitate acumulator, Ah	4	6
Tensiune nominală, V	36	36
Greutate, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Încărcătoare de baterii omologate

Încărcător de baterii	**40-C500X**
Tensiune de intrare, V	100-240
Frecvență, Hz	50-60
Putere, W	500

Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de către Husqvarna se face sub licență.

Conformitate și aprobări

Conformitate și aprobări pentru UE

Prin prezenta, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declară că Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 este în conformitate cu cerințele aplicabile ale următoarelor directive și regulamente ale Uniunii Europene: 2006/42/CE până la 19.01.2027 (Mașini), (UE) 2023/1230 începând cu 20.01.2027 (Mașini), 2000/14/CE (Emisii sonore în mediul exterior), 2014/53/UE (Echipament radio), 2014/30/UE (Compatibilitate electromagnetică), 2011/65/UE (Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase).

Textul integral al Declarației UE de conformitate poate fi consultat la adresa www.husqvarna.com/support; căutați produsul și alegeți Declarație de conformitate UE aplicabilă datei de fabricație a produsului. Numărul de serie cu data fabricației poate fi găsit pe plăcuța de identificare a produsului.

Содержание

Введение..... 303
Безопасность..... 304
Сборка..... 312
Эксплуатация.....312
Процедура технического обслуживания.....314
Поиск и устранение неисправностей..... 316
Транспортировка, хранение и утилизация..... 316
Технические данные..... 318
Зарегистрированные товарные знаки..... 319
Соответствие и одобрения.....319

Введение

Описание изделия

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 — это аккумуляторные ножницы для живой изгороди с электродвигателем.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием своей продукции и поэтому оставляем за собой право на внесение изменений в конструкцию и/или внешний вид изделий без предварительного уведомления.

Обзор изделия

(Рис. 1)

1. Руководство по эксплуатации
2. Транспортировочный щиток
3. Нож
4. Защитный кожух ножа
5. Щиток для рук
6. Передняя рукоятка
7. Предохранитель нажатия курка
8. Кнопка включения/выключения
9. Панель управления
10. Индикатор Bluetooth®
11. Индикатор режима
12. Индикатор уровня заряда аккумулятора
13. Предупреждающий индикатор
14. Кнопка выбора режима
15. Кнопка-индикатор аккумулятора
16. Аккумулятор (принадлежность)
17. Кнопки извлечения аккумулятора
18. Зарядное устройство аккумулятора (принадлежность)
19. Индикатор зарядки и ошибки на зарядном устройстве
20. Курок
21. Фиксатор рукоятки
22. Задняя рукоятка

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели.

Использование по назначению

Ножницы для живой изгороди предназначены для подрезки ветвей живой изгороди и кустов. Запрещается использовать изделие в других целях.

Примечание: Использование изделия может ограничиваться государственными или региональными нормативными требованиями. Соблюдайте применимые нормативные требования.

Символы на изделии

(Рис. 2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данное изделие опасно. Небрежная или неправильная эксплуатация может привести к травме или смерти оператора или посторонних лиц. Во избежание травм оператора или посторонних лиц прочитайте и соблюдайте все инструкции по безопасности, приведенные в руководстве по эксплуатации. Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные инструкции.

(Рис. 3) Используйте одобренные средства защиты глаз.

(Рис. 4) Используйте одобренные защитные перчатки.

(Рис. 5) Не подносите руки к ножу.

(Рис. 6) Изделие соответствует действующим директивам и нормативам ЕС.

(Рис. 7) Данное изделие и упаковку запрещается утилизировать в качестве бытовых отходов. Изделие и упаковку необходимо отправить в соответствующий пункт по переработке электрического и

электронного оборудования. (Только для Европы)

(Рис. 8) Если изделие поддерживает технологию беспроводной связи Bluetooth®, на этикетке с названием изделия будет символ Bluetooth®. См. раздел *Беспроводная технология Bluetooth® на стр. 313*.

(Рис. 9) Защита от брызг воды.

(Рис. 10) Постоянный ток.

(Рис. 11) Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Европейского союза, Великобритании и законодательным актом Нового Южного Уэльса "Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)".

(Рис. 12) Фиксатор регулировки рукоятки.

(Рис. 13) Не смазывать.

(Рис. 14) Вращение шестерни вручную.

yyyywwxxxx На паспортной табличке указан серийный номер. **yyyy** означает год производства, **ww** — производственную неделю, а **xxxx** — порядковый номер.

Примечание: Другие символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

Повреждение изделия

Husqvarna не несет ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Уязвимость в кибербезопасности изделия

Сообщайте о любой потенциальной уязвимости в кибербезопасности изделия, подозрительном поведении, проблеме, связанной с безопасностью, или инциденте. Чтобы сообщить о проблеме с кибербезопасностью изделия, перейдите на сайт https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Политика скоординированного раскрытия информации об уязвимостях компании Husqvarna доступна на сайте.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.

ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Указания техники безопасности при работе с электроинструментом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение приведенных далее указаний техники безопасности может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам. Сохраните все предупреждающие

указания и инструкции для последующего обращения.

Примечание: Используемый в указаниях термин "электроинструмент" относится к вашему работающему от сети (проводному) электроинструменту.

Техника безопасности на рабочем месте

- **Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено.** Загромождения или ненадлежащее освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- **Запрещается использовать изделие во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Изделия образуют искры, которые могут вызвать возгорание пыли или паров.
- **Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к вам во время использования изделия.** Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

Электрическая безопасность

- **Вилка изделия должна соответствовать электрической розетке. Запрещается изменять конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями.** Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Запрещается эксплуатировать изделие под дождем или в условиях высокой влажности.** Попадание воды в изделие может увеличить риск поражения электрическим током или возникновения неисправностей, которые могут привести к травме.
- **Используйте шнур только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните изделие за шнур и не дергайте за него при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей.** Эксплуатация поврежденных или спутанных шнуров увеличивает риск поражения электрическим током
- **При работе с изделием вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для уличного применения.** Применение шнура, предназначенного для уличного использования, снижает опасность поражения электрическим током.
- **Если работа с изделием во влажной среде неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- **При работе с изделием будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте изделие, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств**. Малейшая невнимательность при работе с изделиями может обернуться серьезными травмами.
- **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- **Примите меры по предотвращению случайного запуска. Перед подключением изделия к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в положении выключения.** Не переносите изделия, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на изделия с включенным переключателем, т. к. это может привести к несчастному случаю.
- **Перед включением изделия уберите все регулировочные и гаечные ключи.** Ключ, оставленный на вращающейся части изделия, может стать причиной травмы.
- **Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко. Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног.** Благодаря этому вы сможете лучше контролировать изделие в непредвиденных ситуациях.
- **Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части изделия.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Если инструмент может дополнительно оснащаться устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом.** Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.
- **Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частой работы с изделиями, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности.** Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

Эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- **Не перегружайте электроинструмент. Убедитесь, что он предназначен для выполнения конкретной задачи.** Правильно подобранный электроинструмент лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его характеристикам.
- **Не пользуйтесь электроинструментом, если его выключатель питания не работает.** Такой инструмент представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- **Прежде чем производить какую-либо настройку электроинструмента, заменять его части или убирать его на хранение, отключите инструмент от источника питания и/или снимите аккумуляторный блок (если снимается).** Эти меры предосторожности позволяют исключить возможность случайного включения электроинструмента.
- **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом лицам, не ознакомленным с ним и с данными инструкциями.** Электроинструменты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.
- **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Регулярно проверяйте, не застревают ли движущиеся части и не смещаются ли они со своего нормального положения; все ли части исправны, а также другие условия, влияющие на работу электроинструмента. В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием инструмента.** Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточно тщательного ухода за электроинструментами.
- **Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов.** Исправные режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- **Используйте электроинструменты, принадлежности, биты и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи.** Применение электроинструмента не по назначению может создать опасные ситуации.
- **Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению инструментом в непредвиденных ситуациях.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- **Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.
- **Используйте электроинструменты только с специально предназначенными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.
- **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора.** Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с вытекшей жидкостью. При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.
- **Запрещается использовать аккумуляторный блок или инструмент, если они повреждены или модифицированы.** Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм.
- **Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры.**Воздействие огня или температуры выше 130 °C (265 °F) может привести к взрыву.
- **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за пределы диапазона, указанного в инструкциях.**Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и повышению риска возгорания.

Сервисное обслуживание

- **Сервисное обслуживание электроинструмента должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту с использованием только идентичных запчастей.** Это обеспечит безопасность электроинструмента.

- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков.** Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.

Указания техники безопасности при работе с ножницами для живой изгороди

- **Запрещается использовать ножницы для живой изгороди в плохих погодных условиях, особенно если существует риск удара молнии.** Это позволяет снизить риск поражения молнией.
- **Держите все шнуры питания и кабели вдали от зоны резки.** Шнуры питания или кабели могут быть скрыты в кустах и, как следствие, случайно перерезаны ножом.
- **Используйте средства защиты органов слуха.** Использование надлежащих средств защиты снизит риск потери слуха.
- **Держите ножницы для живой изгороди только за изолированные поверхности, поскольку нож может войти в контакт со скрытой электропроводкой.** При контакте ножей с проводом, находящимся под напряжением, неизолированные металлические детали ножниц для живой изгороди также окажутся под напряжением и могут поразить оператора электрическим током.
- **Держите все части тела на безопасном расстоянии от ножа. Не удаляйте обрезки и не удерживайте подлежащий срезке материал во время работы ножей.** Ножи не останавливаются сразу после выключения изделия. Малейшая невнимательность при работе с ножницами для живой изгороди может стать причиной серьезных травм.
- **При удалении застрявшего материала или обслуживании ножниц для живой изгороди убедитесь, что все выключатели питания отключены, а блок аккумуляторов снят или отсоединен.** Непредвиденное включение ножниц для живой изгороди во время удаления застрявшего материала или обслуживания может привести к тяжелой травме.
- **Переносите ножницы для живой изгороди за рукоятку и с предварительно остановленным ножом, приняв необходимые меры во избежание включения выключателя питания.** Правильная переноска ножниц для живой изгороди снижает опасность неожиданного запуска и вероятность травмирования ножами.
- **При транспортировке или хранении ножниц для живой изгороди всегда устанавливайте кожух на ножи.** Правильное обращение с ножницами для живой изгороди снизит вероятность травмирования ножами.

Общие инструкции по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Во избежание случайного запуска изделия необходимо извлекать из него аккумулятор.
- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих.
- Запрещается пользоваться изделием, в начальную конструкцию которого внесены какие-либо изменения. Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия без одобрения производителя. Используйте только рекомендованные производителем детали. Неправильное техобслуживание может привести к травме или смерти.
- Перед началом эксплуатации проверьте изделие. См. *Перед началом эксплуатации изделия на стр. 313* и *Процедура технического обслуживания на стр. 314*. Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно. Проверяйте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства.
- Не позволяйте детям играть с изделием. Ни при каких обстоятельствах не позволяйте детям или иным лицам, не знакомым с правилами эксплуатации изделия и/или аккумулятора, работать с этим изделием или выполнять его техобслуживание. Местные законы могут устанавливать требования к возрасту оператора.
- Храните изделие в запертом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.
- Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в конструкцию изделия без разрешения производителя. Используйте только оригинальные принадлежности. Внесение неодобренных изменений и/или использование неразрешенных принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц.

Примечание: Эксплуатация данного изделия может регулироваться государственными или региональными законами. Соблюдайте действующие требования.

Техника безопасности во время работы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, в обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности.

- В случае возникновения ситуации, в которой вы почувствуете неуверенность относительно дальнейшей работы с изделием, обратитесь за консультацией к специалисту. Свяжитесь с дилером или сервисным центром. Не пытайтесь выполнить работу, если считаете, что она находится за пределами ваших возможностей.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с изделием, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя или наркотических веществ или принимаете лекарства, которые могут повлиять на зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Работа в плохую погоду сильно утомляет и часто создает дополнительные риски. В связи с возникающими дополнительными рисками не рекомендуется использовать изделие в плохую погоду, например в условиях плотного тумана, сильного дождя, порывистого ветра, низких температур, риска удара молнии и т. д.
- Неисправные ножи могут повысить риск несчастных случаев.
- Не позволяйте детям пользоваться изделием или находиться рядом с ним. Поскольку изделие легко запустить, это могут сделать дети, находящиеся без должного присмотра. При этом возникает риск получения тяжелых травм. Поэтому в случаях, когда изделие остается без присмотра, аккумулятор должен быть отсоединен.
- Следите за тем, чтобы во время работы в радиусе 15 метров от изделия не было людей и животных. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько операторов, между ними должно поддерживаться безопасное расстояние не менее 15 м. В противном случае существует риск получения серьезных травм. Если кто-нибудь подойдет ближе, немедленно остановите изделие. Никогда не поворачивайтесь с изделием, не посмотрев сначала назад и не убедившись, что в зоне риска никого нет.
- Следите за тем, чтобы люди, животные и посторонние предметы не могли помешать вам управлять изделием, а также исключите риск их контакта с режущим оборудованием и предметами, отбрасываемыми режущим оборудованием. Запрещается использовать изделие в ситуации, в которой вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае.
- В обязательном порядке проверяйте рабочую зону. Уберите все свободно лежащие предметы, например камни, разбитое стекло, гвозди, стальную проволоку, веревки и прочее, поскольку они могут быть отброшены или намотаны на режущее оборудование.
- Убедитесь, что вы можете двигаться и стоять безопасно. Проверьте, нет ли вокруг вас возможных помех и препятствий (корней, камней, веток, ям и т. д.), на случай, если вам вдруг будет нужно быстро переместиться. Будьте особенно внимательны при работе на склонах.
- Всегда сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко.
- Отключите изделие, прежде чем переносить его. Когда изделие не используется, устанавливайте на него транспортировочный щиток.
- Кладите изделие на землю только после его отключения и извлечения аккумулятора. Ни в коем случае не оставляется включенное изделие без присмотра.
- Следите за тем, чтобы при включении изделия одежда или части тела не соприкасались с режущим оборудованием.
- Если в ходе эксплуатации изделия в ножах застревает посторонний предмет, остановите и отключите изделие. Убедитесь, что режущее оборудование полностью остановилось. Перед проведением очистки, осмотра или ремонта изделия и/или ножей извлеките аккумулятор.
- Не приближайте руки и ноги к режущему оборудованию, пока оно полностью не остановится после отключения изделия.
- При работе следите за обрезками веток, которые могут быть отброшены в вашу сторону. Запрещается выполнять стрижку слишком близко к земле, поскольку при этом в вашу сторону могут быть отброшены камни и другие предметы.
- Остерегайтесь отбрасываемых предметов. Всегда пользуйтесь рекомендованными средствами защиты глаз. Никогда не наклоняйтесь над кожухом режущего оборудования. Камни, мусор и другие предметы могут попасть в глаза и привести к слепоте или тяжелым травмам.
- При использовании защитных наушников прислушивайтесь к сигналам тревоги или крикам. Всегда снимайте наушники сразу после остановки изделия.
- Ни в коем случае не работайте стоя на лестнице, стуле или любом другом незакрепленном предмете.
- Держите изделие обеими руками. Держите изделие сбоку от себя.
(Рис. 15)

- Вибрации во время фактического использования электроинструмента могут отличаться от заявленного суммарного значения в зависимости от того, каким образом инструмент используется. Операторы должны определять меры безопасности для собственной защиты, основываясь на оценке воздействия в конкретных условиях эксплуатации (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как время отключения инструмента и время вращения на холостом ходу в дополнение ко времени работы при нажатии курка).

Средства индивидуальной защиты

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, в обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают степень тяжести травмы. За помощью в выборе СИЗ обращайтесь к дилеру.
- Продолжительное воздействие шума может повлечь за собой нарушение слуха. В целом, аккумуляторные изделия отличаются относительно низким уровнем шума, но при длительном использовании все же возможно нарушение слуха. При непрерывной эксплуатации изделия в течение продолжительного времени Husqvarna рекомендует операторам использовать средства защиты органов слуха. Пользователи, эксплуатирующие изделие постоянно или в течение продолжительного времени, должны регулярно проверять слух.

(Рис. 16)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Средства защиты органов слуха приглушают звуки, в том числе предупреждающие сигналы.

- Используйте одобренные средства защиты глаз. При использовании щитка необходимо также пользоваться одобренными защитными очками. Под одобренными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие требованиям стандарта ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС.
- Используйте щиток для защиты лица. Для защиты глаз щитка недостаточно.

(Рис. 17)

- При необходимости надевайте перчатки, например, при проверке или очистке изделия.
- Надевайте защитные ботинки с нескользящей подошвой.
- Надевайте одежду из прочной ткани. Всегда надевайте длинные прочные брюки и верхнюю одежду с длинными рукавами. Запрещается надевать свободную одежду, которая может зацепиться за сучки и ветки. Не надевайте ювелирные украшения, шорты, сандалии и не работайте босиком. Соберите волосы выше уровня плеч.
- Средства оказания первой помощи всегда должны быть под рукой.

(Рис. 18)

- В случае работы в условиях, при которых возможно появление пыли, используйте респиратор.

Защитные устройства на изделии

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

В данном разделе рассматриваются защитные приспособления изделия и их назначение, а также приводятся проверки и процедуры технического обслуживания, которые необходимо проводить для обеспечения правильной работы изделия. См. раздел *Обзор изделия на стр. 303* , где описано расположение этих компонентов на изделии.

Срок службы изделия может быть сокращен, а риск несчастных случаев увеличен, если техническое обслуживание изделия не проводится надлежащим образом, а сервис и/или ремонт выполняются непрофессионалами. Дополнительную информацию можно получить в ближайшем сервисном центре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не пользуйтесь изделием с поврежденными защитными приспособлениями. Техобслуживание и проверка защитных приспособлений должны выполняться в соответствии с инструкциями в данном разделе. Если в рамках этих проверок обнаружены неисправности изделия, обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.

ВНИМАНИЕ: Для обслуживания и ремонта изделия требуется специальная подготовка. Это в частности относится к защитным приспособлениям изделия. Если одна или несколько проверок, описанных ниже, не пройдены, обратитесь в сервисный центр. При приобретении любой нашей

продукции вы получаете доступ к профессиональной помощи по ремонту и обслуживанию. Если изделие было приобретено у дилера, не имеющего сервисного центра, узнайте у дилера адрес ближайшего сервисного центра.

Проверка пользовательского интерфейса

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения (A). (Рис. 19)
   a) Изделие включено, когда светодиодный индикатор (B) горит.
   b) Изделие выключено, когда светодиодный индикатор (B) не горит.
2. Если загорается или мигает предупреждающий индикатор (C), см. раздел *Процедура технического обслуживания на стр. 314*.

Проверка курка и предохранителя нажатия курка

1. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить изделие.
2. Нажмите на предохранитель нажатия курка по направлению вверх. (Рис. 20)
3. Нажмите на курок по направлению вверх и включите полную мощность. (Рис. 21)
4. Отпустите курок и убедитесь, что возвратная пружина функционирует надлежащим образом. Нож должен остановиться менее чем за 1 секунду.
5. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие.
6. Выполните шаги 1 и 2.
7. Отпустите предохранитель нажатия курка и убедитесь, что возвратная пружина предохранителя нажатия курка функционирует надлежащим образом. Нож должен остановиться менее чем за 1 секунду.

Проверка щитка для рук

Щиток для рук предназначен для защиты рук от случайного контакта с ножами.

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Проверьте правильность крепления щитка для рук.
4. Проверьте щиток для рук на наличие повреждений.

Проверка ножей и кожухов ножей

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, чтобы выключить изделие.
2. Извлеките аккумулятор.
3. Наденьте защитные перчатки.
4. Убедитесь, что ножи (A) и кожухи ножей (B) не повреждены и не изогнуты. Заменяйте ножи и кожухи ножей, если они повреждены или погнуты. (Рис. 22)

Техника безопасности при работе с аккумулятором

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, в обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности.

- Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna. См. раздел *Рекомендованные аккумуляторы на стр. 319*. Аккумуляторы защищены программным шифрованием.
- Используйте одобренные аккумуляторы Husqvarna только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. См. раздел *Рекомендованные аккумуляторы на стр. 319*. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других изделий.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте соприкосновения клемм аккумулятора с ключами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- Не используйте одноразовые (неперезаряжаемые) аккумуляторы.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках аккумулятора.
- Не допускайте воздействия солнечных лучей, тепла или открытого пламени на аккумулятор. Аккумулятор может стать причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости. Аккумуляторы, указанные для данного изделия, защищены от воздействия погодных условий и могут использоваться в дождь, однако не допускайте чрезмерного воздействия воды или погружения в воду.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.
- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- Используйте аккумулятор и изделие при температуре в диапазоне от -10 до 40 °C (от 14 до 104 °F).
- Запрещается использовать воду для очистки аккумулятора или зарядного устройства. См. раздел *Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства на стр. 315*.
- Не используйте аккумулятор, если он поврежден или работает неправильно.

- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, винты или ювелирные изделия.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

Техника безопасности при работе с зарядным устройством для аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Риск поражения электрическим током или короткого замыкания в случае несоблюдения инструкций по технике безопасности.
- Используйте одобренные сетевые розетки с заземлением, которые находятся в исправном состоянии.
- Используйте только то зарядное устройство, которое входит в комплект поставки изделия. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna для зарядки одобренных аккумуляторов Husqvarna. См. раздел *Одобренные зарядные устройства на стр. 319*.
- Не пытайтесь разбирать зарядное устройство.
- Не используйте зарядное устройство, если оно повреждено или работает неправильно.
- Не поднимайте зарядное устройство за шнур питания. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Кабели и удлинители не должны контактировать с водой, маслом и острыми краями. Убедитесь, что кабель не застрял в двери, заборе и т.д.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов и материалов, которые вызывают коррозию. Убедитесь, что зарядное устройство ничем не накрыто. В случае появления дыма или огня извлеките вилку зарядного устройства из розетки.
- Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемом помещении вдали от солнечных лучей. Запрещается заряжать аккумулятор вне помещения. Запрещается заряжать аккумулятор в условиях высокой влажности.
- Используйте зарядное устройство только при температуре в диапазоне от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F). Используйте зарядное устройство в хорошо проветриваемых сухих помещениях, защищенных от пыли.
- Не вставляйте посторонние предметы в воздухозаборники зарядного устройства, предназначенные для его охлаждения.
- Не подсоединяйте металлические предметы к клеммам зарядного устройства, т.к. это может привести к короткому замыканию зарядного устройства.
- Используйте одобренные настенные розетки, которые не повреждены.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к обслуживанию изделия.

- Перед сборкой изделия, проведением техобслуживания или иных проверок извлеките аккумулятор.
- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков. Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами официальных сервисных центров.
- Оператор может выполнять только те работы по техническому и сервисному обслуживанию, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Для проведения более сложных работ по техническому и сервисному обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. Сильное моющее средство может повредить пластик.
- При невыполнении работ по техобслуживанию срок службы изделия сокращается, а риск возникновения несчастных случаев увеличивается.
- Для выполнения любых работ по обслуживанию и ремонту, особенно защитных приспособлений изделия, необходимо пройти специальное обучение. Если после выполнения обслуживания при проведении проверок были выявлены неисправности, обратитесь в сервисный центр. Мы гарантируем, что ремонт и обслуживание вашего изделия будут выполнять квалифицированные профессионалы.
- Режущие зубья ножа должны быть правильно заточены. Следуйте нашим рекомендациям. Также соблюдайте инструкции, приведенные на упаковке ножей.
- Используйте только оригинальные запчасти.
- При ремонте режущего оборудования в обязательном порядке надевайте

высокопрочные перчатки. Ножи очень острые и могут легко привести к порезам.

Сборка

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

Подсоединение зарядного устройства

1. Подсоединяйте зарядное устройство к сети питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке.
2. Вставьте вилку в заземленную розетку. Светодиод на зарядном устройстве мигнет зеленым цветом один раз.

Установка аккумулятора

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Используйте с данным изделием только оригинальный аккумулятор Husqvarna.

1. Полностью зарядите аккумулятор.
2. Вставьте аккумулятор в держатель аккумулятора на изделии. (Рис. 23)
   a) Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно. Если аккумулятор не перемещается без усилий, это значит, что аккумулятор установлен неправильно.
   b) Убедитесь, что аккумулятор зафиксирован на месте. Аккумулятор фиксируется на месте с щелчком.

Эксплуатация

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства. Приложение Husqvarna Connect позволяет пользоваться расширенными функциями вашего изделия Husqvarna.

- Дополнительная информация об изделии.
- Сведения о деталях и помощь в техническом обслуживании.

Начало работы с Husqvarna Connect

1. Скачайте приложение Husqvarna Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйтесь в приложении Husqvarna Connect.
3. Выполните пошаговые инструкции в приложении Husqvarna Connect, чтобы добавить изделие.

Примечание: Приложение Husqvarna Connect доступно для загрузки не на всех рынках. Для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ — это решение на базе облачных технологий, которое предоставляет менеджеру коммерческого парка оборудования обзор всех доступных изделий. Узнайте больше о комплексе услуг Husqvarna Fleet Services™, см. www.husqvarna.com.

Подключение к изделию через Husqvarna Fleet Services™

1. Скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™ на свое мобильное устройство.
2. Войдите в учетную запись в приложении Husqvarna Fleet Services™.
3. Следуйте инструкциям по сопряжению изделия с Husqvarna Fleet Services™.

Беспроводная технология Bluetooth®

Изделия с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth® можно подключать к мобильным устройствам.

Символ беспроводной технологии *Bluetooth®* загорается при подключении мобильного устройства к изделию.

(Рис. 8)

Примечание: Данное портативное изделие соответствует действующим требованиям по ограничению воздействия радиочастот (РЧ) и может использоваться в непосредственной близости от тела без ограничений.

Перед началом эксплуатации изделия

1. Проверьте рабочую зону. Уберите предметы, которые могут быть отброшены в сторону при работе изделия.
2. Осмотрите режущее оборудование. Ножи должны быть острыми, не иметь трещин и повреждений.
3. Убедитесь, что изделие работает исправно. Проверьте надежность затяжки всех гаек и винтов.
4. Убедитесь, что рукоятка и защитные устройства не повреждены и установлены надлежащим образом. Не включайте инструмент, если какие-либо компоненты отсутствуют или технические характеристики изменены по сравнению с исходными. При необходимости наденьте защитные перчатки.
5. Прежде чем включать инструмент, убедитесь, что на крышках нет повреждений и что они установлены надлежащим образом.

Зарядка аккумулятора

Примечание: Зарядите аккумулятор, если он используется в первый раз. Уровень заряда нового аккумулятора составляет 30%.

1. Убедитесь, что аккумулятор сухой.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. (Рис. 24)

   Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели, но процедура одинакова.

3. Убедитесь, что на зарядном устройстве загорается зеленый индикатор зарядки. Это означает, что аккумулятор правильно подсоединен к зарядному устройству.
4. Когда на аккумуляторе загорятся все светодиоды, он полностью заряжен. (Рис. 25)
5. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за сам кабель.
6. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

Примечание: Дополнительную информацию см. в руководствах по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

Запуск изделия

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения, пока не загорится зеленый светодиодный индикатор. (Рис. 26)

   Примечание: Не нажимайте на предохранитель нажатия курка или курок при нажатии кнопки включения/выключения.

2. Нажмите и удерживайте предохранитель нажатия курка на передней рукоятке. (Рис. 20)
3. Для включения на полную скорость нажмите на курок полностью. (Рис. 21)

Эксплуатация изделия

1. Включайте изделие низко над землей, затем перемещайте изделие вверх при обрезке боковых частей живой изгороди. (Рис. 27)
2. Отрегулируйте скорость в соответствии с рабочими условиями.
3. Для большей устойчивости держите изделие на небольшом расстоянии от себя.
4. Следите за тем, чтобы кончик режущего оборудования не касался земли.
5. Будьте осторожны, работайте медленно, пока все ветви не будут подрезаны до необходимой длины.

Выбор скорости резания

Изделие имеет кнопку выбора режима. С помощью кнопки выбора режима оператор может ограничить максимальную скорость. Кнопка выбора режима позволяет переключаться между 3 уровнями скорости. Более низкий уровень увеличивает время работы изделия. Используйте уровень 1 и уровень 2, если для работы не требуется максимальная скорость/полная мощность. Если условия работы требуют использования максимальной скорости/полной мощности, выберите уровень 3. Не используйте уровень выше, чем необходимо для выполнения работы.

1. Нажмите кнопку выбора режима, чтобы установить ограничение максимальной скорости. При активации данной функции загорается белый светодиодный индикатор. (Рис. 28)
2. Нажмите кнопку выбора режима еще раз, чтобы выбрать следующий уровень скорости.

Функция автоматической остановки

Изделие оснащено функцией автоматического выключения, которая выключает его, если изделие не используется в течение 30 минут.

Регулировка угла наклона задней рукоятки

Заднюю рукоятку можно установить в одно из 5 положений для достижения наиболее удобного рабочего положения. При регулировке угла убедитесь, что нижняя часть задней рукоятки направлена вниз во время работы с изделием.

1. Снимите фиксатор рукоятки и поверните рукоятку. (Рис. 29)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включайте режущее оборудование во время регулировки рукоятки.

Выключение изделия

1. Отпустите курок или предохранитель нажатия курка.
2. Нажимайте кнопку включения/выключения, пока зеленый светодиодный индикатор не погаснет.
3. Нажмите кнопки извлечения аккумулятора и снимите аккумулятор с изделия. (Рис. 30)

Процедура технического обслуживания

Введение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением технического обслуживания изделия извлеките аккумулятор.

График технического обслуживания

Ниже приведен перечень обязательных работ по техническому обслуживанию изделия. В дополнение к выполнению работ по графику технического обслуживания, приведенному в данном руководстве, регулярно обращайтесь в сервисный центр Husqvarna для проведения необходимого техобслуживания изделия. Для получения информации об интервалах технического обслуживания обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Техническое обслуживание	**Ежедневно**	**Еженедельно**	**Ежемесячно**
Очистите внешние детали изделия сухой тряпкой. Не используйте воду.	X		
Проверьте исправность и отсутствие повреждений кнопки включения/выключения.	X		
Убедитесь, что курок и предохранитель нажатия курка работают надлежащим образом. См. раздел *Проверка курка и предохранителя нажатия курка на стр. 310*.	X		
Убедитесь, что все органы управления исправны и не повреждены.	X		
Убедитесь, что на ноже и его кожухе нет трещин и повреждений. Замените нож или кожух ножа, если на них имеются трещины или следы ударов.	X		
убедитесь, что нож не погнут и не поврежден. При необходимости замены ножа обратитесь в сервисный центр.	X		
Проверьте щиток для рук на наличие повреждений. При наличии повреждений замените щиток.	X		
Проверьте затяжку винтов и гаек.		X	

Техническое обслуживание	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно
Проверьте аккумулятор на наличие повреждений.	X		
Убедитесь, что аккумулятор заряжен.	X		
Проверьте зарядное устройство на наличие повреждений.	X		
Смажьте нож.	X		
Проверьте соединения между аккумулятором и изделием. Проверьте соединение между аккумулятором и зарядным устройством.			X

Проверка аккумулятора и зарядного устройства

1. Проверьте аккумулятор на наличие повреждений, например, трещин.
2. Проверьте зарядное устройство на наличие повреждений, например, трещин.
3. Проверьте соединительный шнур зарядного устройства на наличие повреждений или трещин.

Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства

1. После использования очистите изделие сухой тканью.
2. Очистите аккумулятор и зарядное устройство сухой тканью. Направляющие аккумулятора должны быть очищены от грязи.
3. Перед установкой аккумулятора в зарядное устройство или изделие убедитесь, что клеммы аккумулятора и зарядного устройства не загрязнены.

Проверка ножа

1. До и после эксплуатации очищайте нож от нежелательных материалов с использованием противокоррозионного чистящего вещества.
2. Проверьте кромки ножа на наличие повреждений и деформации.
3. Удалите заусенцы на ноже с помощью напильника.
4. Убедитесь, что ножи свободно вращаются.

Вращение шестерни вручную

1. Извлеките аккумулятор.
2. Вставьте ключ T27 в картер редуктора и поворачивайте его по часовой и против часовой стрелки. (Рис. 31)
3. Проверьте кромки ножей на наличие повреждений и деформации. См. раздел *Проверка ножа на стр. 315*.
4. Извлеките ключ T27.

Смазка ножей

1. Перед помещением на длительное хранение смажьте полотна ножей рекомендованной смазкой в форме спрея.

Поиск и устранение неисправностей

Пользовательский интерфейс

Светодиодный экран	Возможные неисправности	Возможное решение
Мигает предупреждающий индикатор.	При запуске изделия одновременно нажаты предохранитель нажатия курка и кнопка включения/выключения.	Разблокируйте предохранитель нажатия курка. Отпустите курок для запуска изделия.
	Отклонение температуры.	Дайте изделию остыть.
	Перегрузка. Ножи не двигаются.	Устраните причину блокировки ножей.
	Курок и кнопка включения/выключения нажаты одновременно.	Отпустите курок для запуска изделия.
Мигает зеленый светодиодный индикатор активации.	Низкое напряжение аккумулятора.	Зарядите аккумулятор.
Горит предупреждающий индикатор.	Требуется обслуживание.	Обратитесь в сервисный центр.

Примечание: Процедуры поиска и устранения неисправностей аккумулятора или зарядного устройства см. в руководстве по эксплуатации аккумулятора или зарядного устройства.

Транспортировка, хранение и утилизация

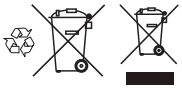
Транспортировка и хранение

- Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы соответствуют требованиям законодательства в отношении опасных товаров.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.
- Перед отправкой/транспортировкой изделия обратитесь к человеку, прошедшему специальную подготовку по работе с опасными материалами. Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- Перед помещением аккумулятора в упаковку заклейте открытые контакты изолентой. Плотно упакуйте аккумулятор для предотвращения его перемещения.
- Перед хранением или транспортировкой аккумулятор необходимо извлечь из изделия.
- Храните аккумулятор и зарядное устройство в сухом месте, не подверженном воздействию влаги и низких температур.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где существует риск возникновения статического электричества. Запрещается хранить аккумулятор в металлической коробке.
- Храните аккумулятор при температуре в диапазоне 5–25 °C (41–77 °F), вдали от прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство для аккумулятора при температуре в диапазоне 5–45 °C (41–113 °F), вдали от прямых солнечных лучей.
- Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в диапазоне 5–40 °C (41–104 °F).
- Перед помещением аккумулятора на длительное хранение зарядите его на 30–50%.
- Храните зарядное устройство в сухом закрытом помещении.
- Храните аккумулятор отдельно от зарядного устройства. Не позволяйте притрагиваться к оборудованию детям и другим лицам, не имеющим соответствующего разрешения. Храните оборудование в месте, которое можно запереть.
- Перед помещением изделия на длительное хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.

- Во избежание травм или повреждений во время транспортировки и хранения изделия используйте транспортировочный щиток.
- Надежно закрепляйте изделие на время транспортировки.

Утилизация

Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы. Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или продавцу. Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.



Примечание: Данный символ нанесен на само изделие или его упаковку.

Технические данные

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Электродвигатель			
Тип электродвигателя	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В
Вес [101]			
Вес без аккумулятора, кг	3,6	3,8	4,0
Вес с аккумулятором (аккумулятор по умолчанию 40-B220X), кг	5,0	5,2	5,4
Режущее оборудование			
Тип	Двустороннее	Двустороннее	Двустороннее
Длина ножа, мм	600	750	600
Скорость ножа, резов/мин, в режиме высокой скорости	4400	4400	3200
Скорость ножа, резов/мин, в режиме средней скорости	3520	3520	2560
Скорость ножа, резов/мин, в режиме низкой скорости	2640	2640	1920
Класс влагозащиты			
IPX4 [102]	Да	Да	Да
Излучение шума [103]			
Уровень звукового давления, воздействующего на органы слуха оператора, L_{pA}, дБ(A)	81	81	80
Уровень звуковой мощности, измеренный, L_{WA}, дБ(A)	93	93	91
Уровень мощности звука, гарантированный, L_{WA}, дБ(A)	95	95	93
Уровень вибрации на рукоятках, a_{hv} [104]			
Уровни вибрации, спереди / сзади, м/с^2	2,9 / 2,2	2,5 / 2,2	2,2 / 2,2
Вибрация при повторяющейся ударной нагрузке [105]			

[101] Измерен без транспортировочной защиты.

[102] Ручные аккумуляторные изделия Husqvarna с маркировкой IPX4 отвечают требованиям соответствующего уровня сертификации изделия

[103] Указанные данные об уровне звукового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 3 дБ(A). Указанные данные об уровне звуковой мощности имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 3 дБ(A).

[104] Измерено в соответствии с EN IEC 62841-4-2. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,5 м/с^2.

[105] Среднее значение пиковой амплитуды ускорения от вибрации из-за повторяющейся ударной нагрузки согласно EN ISO 5349-3. Погрешность K_p 14 м/с^2. На момент публикации данного руководства пределы воздействия для этого параметра отсутствуют.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Вибрация при повторяющейся ударной нагрузке, p_F, м/с^2	55	55	55

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения могут использоваться для предварительной оценки рисков, однако значения, измеренные на конкретных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Рекомендованные аккумуляторы

Аккумулятор	**40-B140X**	**40-B220X**
Тип	Литий-ионный	Литий-ионный
Емкость аккумулятора, А·ч	4	6
Номинальное напряжение, В	36	36
Вес, кг / фунт	1,2 / 2,6	1,4 / 3,2

Одобренные зарядные устройства

Зарядное устройство	**40-C500X**
Входное напряжение, В	100–240
Частота, Гц	50–60
Мощность, Вт	500

Зарегистрированные товарные знаки

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, inc.*. Любое использование этих знаков компанией Husqvarna регулируется лицензионным соглашением.

Соответствие и одобрения

Соответствие требованиям и одобрения для ЕС

Настоящим Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, заявляет, что Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 соответствует применимым требованиям следующих директив и нормативов ЕС: 2006/42/EC до 19 января 2027 г. ("О механическом оборудовании"), (ЕС) 2023/1230 от 20 января 2027 г. ("О механическом оборудовании"), 2000/14/EC ("Об излучении шума оборудованием для использования вне помещений"), 2014/53/EU ("О радиооборудовании"), 2014/30/EU ("Об электромагнитной совместимости"), 2011/65/EU ("Об ограничении содержания вредных веществ").

Полный текст декларации соответствия требованиям ЕС доступен на сайте

www.husqvarna.com/support; выполните поиск по изделию и выберите декларацию соответствия требованиям ЕС по дате производства конкретного изделия. Серийный номер с датой производства указан на паспортной табличке изделия.

ТОО " Мастер Гарден Казахстан"
Рег. номер 220540029853
Шоссе Коргалжын, д. 76
Астана, 010000
Казахстан

Obsah

Úvod..... 321
Bezpečnosť.....322
Montáž.....328
Obsluha..... 328
Údržba..... 330
Riešenie problémov.....332
Preprava, skladovanie a likvidácia.....332
Technické údaje.....334
Registrované ochranné známky..... 335
Súlad a schválenia.....335

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 sú akumulátorové nožnice na živý plot s elektrickým motorom.

V rámci neustáleho vývoja našich výrobkov si vyhradzujeme právo zmeniť konštrukciu a/alebo vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

Plánované použitie

Nožnice na živý plot sú určené na orezávanie konárov a vetvičiek živých plotov a kríkov. Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Poznámka: Používanie môžu upravovať vnútroštátne alebo miestne predpisy. Dodržiavajte platné predpisy.

Prehľad výrobku

(Obr. 1)

1. Návod na obsluhu
2. Transportný kryt
3. Nôž
4. Kryt rezného kotúča
5. Chránič ruky
6. Predná rukoväť
7. Poistka páčky vypínača
8. Vypínač
9. Používateľské rozhranie
10. Indikátor Bluetooth®
11. Indikátor režimu
12. Indikátor stavu batérie
13. Výstražný indikátor
14. Tlačidlo režimu
15. Tlačidlo indikátora stavu akumulátora
16. Akumulátor (príslušenstvo)
17. Tlačidlá uvoľnenia akumulátora
18. Nabíjačka (príslušenstvo)
19. Indikátor nabíjania a chýb na nabíjačke
20. Páčka vypínača
21. Poistka rukoväti
22. Zadná rukoväť

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka môžu pri rôznych modeloch vyzerať inak.

Symboly na výrobku

(Obr. 2) UPOZORNENIE! Tento výrobok je nebezpečný. V prípade neopatrného a nesprávneho použitia výrobku môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo osôb v okolí. V záujme predchádzania zraneniam obsluhy a osôb v okolí si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v návode na obsluhu. Skôr než začnete stroj používať, si pozorne prečítajte návod na obsluhu a presvedčite sa, že ste porozumeli jeho obsahu.

(Obr. 3) Používajte schválené prostriedky na ochranu očí.

(Obr. 4) Používajte schválené ochranné rukavice.

(Obr. 5) Nepribližujte sa rukami k nožu.

(Obr. 6) Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami a predpismi ES.

(Obr. 7) Tento výrobok alebo balenie nemožno zlikvidovať spolu s komunálnym odpadom. Výrobok a balenie sa musia odovzdať do správnej recyklačnej stanice na opätovné využitie elektrických a elektronických zariadení. (Vzťahuje sa len na Európu)

(Obr. 8) Ak výrobok disponuje technológiou bezdrôtovej komunikácie Bluetooth®. Na štítku s názvom výrobku bude uvedený symbol Bluetooth®. Pozrite si časť *Bezdrôtová technológia Bluetooth® na strane 329*.

(Obr. 9) S ochranou proti špliechajúcej vode.

(Obr. 10) Jednosmerný prúd.

(Obr. 11) Označenie emisií hluku do okolia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva, ako aj legislatívy štátu New South Wales „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Nariadenie o ochrane životného prostredia pri prevádzke (kontrola hluku)).

(Obr. 12) Nastavenia poistky rukoväti.

(Obr. 13) Nemažte.

(Obr. 14) Ručné otáčanie prevodovky.

yyyywwxxxx Typový štítok zobrazuje výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby a **xxxx** je poradové číslo.

Poznámka: Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

Poškodenie výrobku

Spoločnosť Husqvarna nie je zodpovedná za škody na výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opráv výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Zraniteľnosť výrobku v rámci kybernetickej bezpečnosti

Nahláste potenciálne zraniteľnosti v rámci kybernetickej bezpečnosti, podozrivé správanie, obavy týkajúce sa bezpečnosti alebo bezpečnostný incident. Podrobnosti o probléme výrobku v rámci kybernetickej bezpečnosti môžete nahlásiť na stránke https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Zásady spoločnosti Husqvarna týkajúce sa koordinovaného zverejňovania zraniteľností sú k dispozícii na webovej stránke.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie obzvlášť dôležitých častí návodu.

VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.

VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenie pre elektrické nástroje

VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené technické špecifikácie tohto elektrického nástroja. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenie.

Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Poznámka: Výraz „elektrický nástroj“ v upozorneniach označuje elektrické nástroje napájané z elektrickej siete (s káblom).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- **So strojom nepracujte v prostredí, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Stroje spôsobujú iskrenie, ktorým sa môže vznietiť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky.** Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Stroj nepoužívajte na daždi alebo vlhkých miestach.** Vniknutie vody do stroja môže zvýšiť nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo poruchy, ktorá by mohla spôsobiť zranenie.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým chráničom.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Pracujte obozretne, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne. Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov**. Chvíľka nepozornosti pri používaní strojov môže viesť k vážnemu zraneniu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- **Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukolísať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- **Nepoužívajte elektrický nástroj násilím. Používajte správny elektrický nástroj na dané použitie.** Správny elektrický nástroj vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na akú je určený.
- **Nepoužívajte elektrický nástroj, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom.** Akýkoľvek elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického nástroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor z elektrického nástroja, ak je vyberateľný.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického nástroja.
- **Nepoužívané elektrické nástroje udržiavajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nepoznajú elektrické nástroje alebo tieto pokyny, aby elektrický nástroj používali.** Elektrické nástroje sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo ohnutie pohyblivých časti, nalomenie častí alebo akékoľvek iné poškodenie, ktoré môže ovplyvniť prevádzku elektrického nástroja. Ak je elektrický nástroj poškodený, dajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými nástrojmi.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Používajte elektrický nástroj, príslušenstvo a diely nástroja atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.
- **Rukoväti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Šmykľavé rukoväti a úchytné povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie nástroja v nečakaných situáciách.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- **Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu ani nadmerne vysokým teplotám.**Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C (265 °F) môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor ani nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.**Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné súčiastky.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti elektrického nástroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na nožnice na živý plot

- **Nožnice na živý plot nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.
- **Všetky napájacie káble a ostatné káble udržiavajte mimo oblasti rezania.** Napájacie káble alebo iné káble môžu byť skryté v živých plotoch alebo kríkoch a čepeľ ich môže náhodne preseknúť.
- **Používajte ochranu uší.** Používaním náležitých ochranných pomôcok sa zníži riziko straty sluchu.
- **Nožnice na živý plot držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože čepeľ sa môže dostať do kontaktu so skrytými káblami.** Čepele, ktoré sa dostanú do kontaktu s vodičom pod napätím, môžu priviesť napätie na kovové časti nožníc na živý plot a zasiahnuť obsluhu elektrickým prúdom.
- **Žiadnou časťou tela sa nepribližujte k čepeli. Neodstraňujte rezaný materiál ani nedržte rezaný materiál, keď sa čepele pohybujú.** Čepele sa naďalej pohybujú aj po vypnutí vypínača. Chvíľka nepozornosti pri používaní nožníc na živý plot môže spôsobiť vážny úraz.
- **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe nožníc na živý plot skontrolujte, či sú všetky vypínače vypnuté a či je vybratý alebo odpojený akumulátor.** Neočakávané uvedenie nožníc na živý plot do činnosti pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže spôsobiť vážne poranenie.
- **Nožnice na živý plot prenášajte za rukoväť so zastavenou čepeľou a dávajte pozor, aby ste nezapli žiaden vypínač.** Správne prenášanie nožníc na živý plot znižuje riziko neúmyselného spustenia a následného zranenia čepeľami.
- **Pri preprave alebo skladovaní nožníc na živý plot vždy používajte chránič ostria.** Správna manipulácia s nožnicami na živý plot zníži riziko poranenia čepeľami.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Batériu vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie. Nevymieňajte diely výrobku bez schválenia výrobcu. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časť *Postup pred spustením výrobku na strane 329* a *Údržba na strane 330*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa s výrobkom nehrajú. Nikdy nedovoľte deťom a iným osobám, ktoré nie sú vyškolené v

používaní výrobku a/alebo batérie, používať alebo opravovať výrobok alebo batériu. Vek operátora môžu stanovovať miestne zákony.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti obsluhy a ostatných osôb.

Poznámka: Používanie môže byť regulované vnútroštátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade neistoty ohľadom ďalšieho postupu sa obráťte na odborníka. Kontaktujte predajcu alebo servisnú dielňu. Vyvarujte sa každému použitiu výrobku, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, keď ste unavení, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakovej schopnosti, bdelosti,
koordinácie alebo úsudku.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Vzhľadom na zvýšené nebezpečenstvo sa neodporúča používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrky.
- Chybné nože môžu zvýšiť nebezpečenstvo nehôd.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti ani aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Keďže sa výrobok ľahko spúšťa, deti môžu byť schopné spustiť ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Odpojte akumulátor, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite výrobok zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.
- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nemôžu ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodené rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokážete privolať pomoc v prípade nehody.
- Vždy skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri strihaní vyletúvať alebo sa namotať na rezací nadstavec.
- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.
- Vždy udržiavajte dobrú rovnováhu a pevný postoj. Nenaťahujte sa príliš ďaleko.
- Pred prechodom na iné miesto výrobok vypnite. Ak výrobok nepoužívate, pripojte k nemu prepravný kryt.
- Výrobok nikdy neodkladajte, kým ho nevypnete a nevyberiete z neho akumulátor. Zapnutý výrobok nenechávajte bez dozoru.
- Ubezpečte sa, že žiadne oblečenie alebo časti tela neprídu do styku s rezacím nadstavcom po zapnutí výrobku.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v nožoch niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaistite, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo nožov vyberte akumulátor.
- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu rezacieho nadstavca, kým sa úplne nezastaví.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválenú ochranu očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nadstavca. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.
- Ak nosíte ochranu sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si ochranu sluchu zložte hneď, ako sa výrobok zastaví.
- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Výrobok držte oboma rukami. Výrobok držte vedľa tela.
(Obr. 15)
- Emisia vibrácií počas skutočného používania elektrického nástroja sa môže líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým je elektrický nástroj použitý. Obsluha je povinná identifikovať a prijať opatrenia na zaistenie vlastnej bezpečnosti, ktoré sú založené na odhade podmienok pri danom použití nástroja (pritom je potrebné vziať do úvahy všetky časti prevádzkového cyklu, ako napríklad čas, keď je zariadenie vypnuté, čas, keď je zariadenie na voľnobehu a čas, keď je zariadenie spustené).

Osobné ochranné prostriedky

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Pri dlhodobom vystavení hluku hrozí riziko poškodenia sluchu. Výrobky napájané akumulátormi bývajú spravidla relatívne tiché, ale hladina hluku v kombinácii s dlhodobejším používaním môže spôsobiť poškodenie. Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby pracovníci obsluhujúci produkt počas dlhších súvislých úsekov dňa nosili chrániče sluchu. Osoby, ktoré produkt používajú sústavne a pravidelne, by si mali nechať pravidelne kontrolovať sluch.

(Obr. 16)

VÝSTRAHA: Chrániče sluchu obmedzujú schopnosť počuť zvuky a varovné signály.

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.
- Na ochranu tváre používajte ochranný štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.

(Obr. 17)

- Keď je to potrebné, používajte rukavice, napríklad pri kontrole alebo čistení výrobku.
- Používajte ochrannú obuv s protišmykovými podrážkami.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále a nebuďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyťte nad úrovňou ramien.
- Majte poruke pomôcky na poskytnutie prvej pomoci.

(Obr. 18)

- V prašnom prostredí by sa mala používať dýchacia maska.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Prehľad výrobku na strane 321* kde nájdete informácie o umiestnení týchto častí na výrobku.

Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborne. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.

VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné prvky. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.

VAROVANIE: Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto najmä platí o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

Kontrola používateľského rozhrania

1. Stlačte a podržte tlačidlo vypínača (A). (Obr. 19)
   a) Produkt je zapnutý, keď svieti dióda LED (B).
   b) Produkt je vypnutý, keď nesvieti dióda LED (B).
2. Ak svieti alebo bliká indikátor (C), pozrite si časť *Údržba na strane 330*.

Vykonajte kontrolu páčky vypínača a poistky páčky vypínača.

1. Výrobok zapnite stlačením a podržaním vypínača.
2. Zatlačte poistku páčky vypínača nahor. (Obr. 20)
3. Zatlačte páčku vypínača nahor a pridajte na plný výkon. (Obr. 21)
4. Uvoľnite páčku vypínača a uistite sa, že vratná pružina funguje správne. Čepeľ sa musí zastaviť do 1 sekundy.
5. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
6. Vykonajte kroky 1 a 2.
7. Uvoľnite poistku páčky vypínača a uistite sa, že vratná pružina poistky páčky vypínača funguje správne. Čepeľ sa musí zastaviť do 1 sekundy.

Kontrola chrániča ruky

Chránič ruky zaistí, aby ruky náhodne neprišli do kontaktu s čepeľami.

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.
3. Skontrolujte, či je chránič ruky namontovaný správne.
4. Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený.

Kontrola čepelí a krytov čepelí

1. Výrobok vypnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
2. Vyberte akumulátor.
3. Nasaďte si ochranné rukavice.
4. Skontrolujte, či čepele (A) a kryty čepelí (B) nie sú poškodené ani skrútené. Vymeňte čepele a kryty čepelí, ak sú poškodené alebo ohnuté. (Obr. 22)

Bezpečnosť akumulátorov

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len schválené akumulátory Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené akumulátory na strane 335*. Akumulátory sú softvérovo kódované.
- Na napájanie príslušných výrobkov Husqvarna používajte iba schválené akumulátory Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené akumulátory na strane 335*. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte svorky akumulátora ku kľúčom, skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.
- Nepoužívajte batérie, ktoré nie sú dobíjateľné.
- Do vetracích otvorov akumulátora nevkladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Akumulátor môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavujte dažďu ani vlhku. Akumulátory určené pre tento výrobok majú ochranu pred poveternostnými vplyvmi a sú vhodné na používanie v daždi, ale vyhýbajte sa nadmernému vystaveniu vode a ponoreniu do vody.
- Akumulátor nevystavujte mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- Akumulátor a výrobok používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10 °C do 40 °C.
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií na strane 331*.
- Nepoužívajte akumulátor, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne.
- Akumulátory uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klince, skrutky alebo šperky.
- Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť nabíjačky

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte schválenú uzemnenú a nepoškodenú elektrickú zásuvku.
- Používajte len nabíjačku dodanú s vaším výrobkom. Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené nabíjačky na strane 335*.
- Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte nabíjačku akumulátora, ktorá je poškodená alebo nefunguje správne.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plotoch a podobne.
- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vonku. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku používajte iba pri teplotách od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky nevkladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu

VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte akumulátor.
- Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami. Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Udržiavajte zuby čepele správne nabrúsené. Postupujte podľa našich odporúčaní. Pozrite si aj inštrukcie uvedené na obale čepele.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Pri oprave rezacieho nadstavca vždy noste odolné rukavice. Čepele sú veľmi ostré a ľahko sa na nich môžete poraniť.

Montáž

Úvod

VÝSTRAHA: Pred montážou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Pripojenie nabíjačky

1. Pripojte nabíjačku k zdroju napätia a frekvencie uvedeným na typovom štítku.
2. Zapojte zástrčku do uzemnenej zásuvky. Indikátor LED na nabíjačke raz blikne nazeleno.

Vkladanie akumulátora

VÝSTRAHA: Vo výrobku používajte iba originálnu batériu Husqvarna.

1. Úplne nabite batériu.
2. Vložte batériu do držiaka na batériu na výrobku. (Obr. 23)
   a) Uistite sa, že je batéria správne nainštalovaná. Ak sa s batériou nedá ľahko pohybovať, nie je správne nainštalovaná.
   b) Uistite sa, že sa batéria zaistí na mieste. Keď začujete cvaknutie, batéria je zaistená.

Obsluha

Úvod

VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna.

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasti výrobku a servis.

Ako začať používať Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.
3. Ak chcete pridať výrobok, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Poznámka: Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch.

Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Služby Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je cloudové riešenie, ktoré ponúka správcovi strojového parku využívaného na komerčné účely prehľad všetkých výrobkov. Ďalšie informácie o službe Husqvarna Fleet Services™ nájdete v časti www.husqvarna.com.

Pripojenie k výrobku cez Husqvarna Fleet Services™

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Fleet Services™ do mobilného zariadenia.
2. Prihláste sa do aplikácie Husqvarna Fleet Services™.
3. Postupujte podľa pokynov na spárovanie výrobku s aplikáciou Husqvarna Fleet Services™.

Bezdrôtová technológia Bluetooth®

Výrobky so vstavanou bezdrôtovou technológiou Bluetooth® sa dokážu pripojiť k mobilnému zariadeniu.

Symbol pre bezdrôtovú technológiu *Bluetooth®* sa rozsvieti, keď je vaše mobilné zariadenie pripojené k výrobku.

(Obr. 8)

Poznámka: Tento prenosný výrobok spĺňa platné požiadavky na vystavenie rádiofrekvenčnému (RF) žiareniu a možno ho bez obmedzení používať v blízkosti tela.

Postup pred spustením výrobku

1. Skontrolujte pracovnú plochu. Odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť odhodené
2. Skontrolujte rezací nadstavec. Skontrolujte, či sú čepele ostré, bez prasklín a poškodenia.
3. Skontrolujte, či výrobok funguje správne. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
4. Uistite sa, že rukoväť a bezpečnostné zariadenia nie sú poškodené a sú správne nasadené. Výrobok nepoužívajte, ak na ňom chýbajú diely alebo sa oproti počiatočnej špecifikácii zmenil. V prípade potreby používajte ochranné rukavice.
5. Skôr ako začnete výrobok používať, uistite sa že kryty nie sú poškodené a sú správne nasadené.

Nabíjanie akumulátora

Poznámka: Ak akumulátor používate prvýkrát, nabite ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky. (Obr. 24)

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzerať inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.
4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý. (Obr. 25)
5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

Zapnutie výrobku

1. Stlačte a podržte vypínač, kým sa nerozsvieti zelený indikátor LED. (Obr. 26)

Poznámka: Nestláčajte poistku páčky vypínača alebo páčku vypínača súčasne s vypínačom.

2. Stlačte a podržte poistku páčky vypínača na prednej rukoväti. (Obr. 20)
3. Ak chcete nastaviť maximálne otáčky, úplne zatlačte páčku vypínača. (Obr. 21)

Obsluha výrobku

1. Štartujte výrobok pri zemi a pri rezaní bočných častí plota posúvajte výrobok smerom nahor pozdĺž plota. (Obr. 27)
2. Upravte otáčky tak, aby zodpovedali zaťaženiu pri práci.
3. Na zabezpečenie stabilnej polohy pri práci držte výrobok v blízkosti tela.
4. Dávajte pozor, aby sa špička rezného zariadenia nedotýkala zeme.
5. Buďte opatrní a pracujte pomaly, kým sa správne neodrežú všetky halúzky.

Výber otáčok rezania

Výrobok je vybavený tlačidlom režimu. Obsluha môže pomocou tohto tlačidla obmedziť maximálne otáčky. Tlačidlo režimu má 3 úrovne otáčok. Nižšia úroveň predĺži čas prevádzky výrobku. Úroveň 1 a 2 použite v prípade, ak prevádzka nevyžaduje maximálne otáčky/výkon. Ak si prevádzkové požiadavky vyžadujú plnú rýchlosť/plný výkon, použite úroveň 3. Nepoužívajte vyššiu úroveň, ako si vyžaduje prevádzka.

1. Stlačením tlačidla režimu nastavte limit maximálnych otáčok. Rozsvieti sa biely indikátor LED, ktorý signalizuje zapnutie funkcie. (Obr. 28)

2. Opätovným stlačením tlačidla režimu zvolíte ďalšiu úroveň otáčok.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok obsahuje funkciu automatického vypnutia, ktorá ho vypne, ak sa 30 min nepoužíva.

Nastavenie uhla zadnej rukoväte

Na dosiahnutie najlepšej polohy pri prevádzke možno zadnú rukoväť nastaviť do 5 rôznych polôh. Pri nastavovaní uhla sa uistite, že spodná časť zadnej rukoväti smeruje pri používaní výrobku nadol.

1. Uvoľnite zámok rukoväti a otočte rukoväť. (Obr. 29)

VÝSTRAHA: Počas nastavovania rukoväti nespúšťajte rezací nadstavec.

Zastavenie výrobku

1. Uvoľnite páčku vypínača alebo poistku páčky vypínača.
2. Stlačte vypínač, kým nezhasne zelená dióda LED.
3. Zatlačte uvoľňovacie tlačidlá batérie a vytiahnite batériu von. (Obr. 30)

Údržba

Úvod

VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.

VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby výrobku vyberte batériu.

Plán údržby

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Okrem údržby uvedenej v pláne údržby si dajte vykonať pravidelný servis výrobku u servisného predajcu Husqvarna. Informácie o servisných intervaloch vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Očistite externé súčasti výrobku suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.	X		
Preverte, či tlačidlo vypínača funguje správne a či nie je poškodené.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska. Pozrite si časť *Vykonajte kontrolu páčky vypínača a poistky páčky vypínača. na strane 326*.	X		
Skontrolujte, či všetky ovládače fungujú a nie sú poškodené.	X		
Skontrolujte, či sa na čepeli a na kryte čepele nenachádzajú praskliny a či nie sú poškodené. Vymeňte čepeľ alebo kryt čepele, ak sa na nich nachádzajú praskliny alebo ak boli vystavené nárazu.	X		
Skontrolujte čepeľ, či nie je ohnutá alebo poškodená. Ak je to potrebné, požiadajte obchodného zástupcu o jej výmenu.	X		
Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený. Ak je kryt poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.		X	
Skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že je batéria nabitá.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka batérie nie je poškodená.	X		
Namažte čepeľ.	X		
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X

Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržujte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

Kontrola čepele

1. Pred použitím a po použití výrobku odstráňte z čepele nežiaduci materiál pomocou protikorózneho čistiaceho prostriedku.
2. Skontrolujte, či nie sú poškodené a zdeformované okraje čepele.
3. Pomocou pilníka odstráňte ostriny na čepeli.
4. Skontrolujte, či sa čepele voľne pohybujú.

Použitie ručného otáčania prevodovky

1. Vyberte batériu.
2. Zastrčte kľúč T27 do skrine prevodovky a otáčajte v smere a proti smeru hodinových ručičiek. (Obr. 31)
3. Skontrolujte, či nie sú poškodené a zdeformované okraje čepelí. V časti *Kontrola čepele na strane 331*.
4. Vyberte kľúč T27.

Mazanie čepele

1. Pred dlhodobým skladovaním namažte lišty čepelí odporúčaným mazivom v spreji.

Riešenie problémov

Používateľské rozhranie

Displej LED	Možné poruchy	Možné riešenie
Výstražný indikátor bliká.	Poistka páčky vypínača a vypínač stlačte pri spustení výrobku súčasne.	Odomknite blokovanie páčky vypínača. Uvoľnite páčku vypínača a aktivujte výrobok.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Preťaženie. Nože sa nehýbu.	Uvoľnite nože.
	Páčka vypínača a vypínač sú stlačené súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a aktivujte výrobok.
Začne blikať zelená LED dióda.	Nízke napätie akumulátora.	Nabite akumulátor.
Výstražný indikátor svieti.	Servis.	Obráťte sa na servisného predajcu.

Poznámka: Pri riešení problémov s akumulátorom alebo nabíjačkou sa riaďte návodom na obsluhu akumulátora alebo nabíjačky.

Preprava, skladovanie a likvidácia

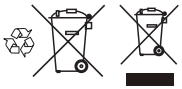
Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Odhalené kontakty zaistite páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5°C (41°F) až 25°C (77°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45°C (113°F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5°C (41 °F) až 40°C (104°F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batériu skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, vášho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže

mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Typ motora	BLDC (bezkon-taktný) 36 V	BLDC (bezkon-taktný) 36 V	BLDC (bezkon-taktný) 36 V
Hmotnosť [106]			
Hmotnosť bez akumulátora, kg	3,6	3,8	4,0
Hmotnosť s akumulátorom (základný akumulátor 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Rezné zariadenie			
Typ	Obojstranné	Obojstranné	Obojstranné
Dĺžka noža, mm	600	750	600
Rýchlosť noža, rezy/min v režime vysokých otáčok	4400	4400	3200
Rýchlosť noža, rezy/min v režime stredných otáčok	3520	3520	2560
Rýchlosť noža, rezy/min v režime nízkych otáčok	2640	2640	1920
Úroveň ochrany proti vode			
IPX4 [107]	Áno	Áno	Áno
Emisie hluku [108]			
Hladina akustického tlaku L_{pA} pri uchu operátora, dB(A)	81	81	80
Nameraná hladina akustického výkonu L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Zaručená hladina akustického výkonu L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Úrovne vibrácií na rukoväti, a_{hv} [109]			
Úrovne vibrácií, vpredu/vzadu, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Opakované rázové vibrácie [110]			
Opakované rázové vibrácie p_F, m/s^2	55	55	55

[106] Merané bez prepravného krytu.

[107] Ručné akumulátormi napájané výrobky Husqvarna s označením IPX4 spĺňajú požiadavky na získanie príslušného schválenia výrobku

[108] Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB(A). Uvádzané údaje pre hladinu akustického výkonu majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB(A).

[109] Merané podľa normy EN IEC 62841-4-2. Uvádzané údaje pre úroveň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,5 m/s^2.

[110] Stredná hodnota špičkovej amplitúdy zrýchlenia pri opakovaných rázových vibráciách podľa normy EN ISO 5349-3. Neistota K_p 14 m/s^2. V čase vydania tejto príručky neexistujú pre tieto údaje žiadne limity expozície.

Vyhlásenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovanými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo tými istými normami. Tieto deklarované hodnoty sa môžu použiť na predbežné hodnotenie rizík, ale hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko ujmy na zdraví u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času expozície a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

Schválené akumulátory

Akumulátor	**40-B140X**	**40-B220X**
Typ	Lítium-iónová	Lítium-iónová
Kapacita akumulátora, Ah	4	6
Menovité napätie, V	36	36
Hmotnosť, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Schválené nabíjačky

Nabíjačka	**40-C500X**
Vstupné napätie, V	100 – 240
Frekvencia, Hz	50 – 60
Výkon, W	500

Registrované ochranné známky

Slovné označenie *Bluetooth®* a súvisiace logá sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth SIG, inc.* a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Husqvarna vychádza z licencie.

Súlad a schválenia

Súlad a schválenia pre EÚ

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 týmto vyhlasuje, že Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 je v súlade s platnými požiadavkami nasledujúcich smerníc a nariadení EÚ: 2006/42/ES do 19. 1. 2027 (smernica o strojových zariadeniach), (EÚ) 2023/1230 od 20. 1. 2027 (smernica o strojových zariadeniach), 2000/14/ES (smernica o vonkajšom hluku), 2014/53/EÚ (smernica o rádiových zariadeniach), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita), 2011/65/EÚ (obmedzenie používania nebezpečných látok).

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na adrese www.husqvarna.com/support; vyhľadajte daný výrobok a vyberte vyhlásenie o zhode EÚ, ktoré sa vzťahuje na dátum výroby výrobku. Výrobné číslo s dátumom výroby nájdete na typovom štítku výrobku.

VSEBINA

Uvod..... 336
Varnost.....337
Sestavljanje..... 343
Delovanje.....343
Vzdrževanje.....344
Odpravljanje težav.....346
Transport skladiščenje in odstranitev.....346
Tehnični podatki.....348
Registrirane blagovne znamke..... 349
Skladnost in odobritve..... 349

Uvod

Opis izdelka

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 so akumulatorske škarje za obrezovanje žive meje z električnim motorjem.

Nenehno razvijamo svoje izdelke, zato si pridržujemo pravico do sprememb njihove oblike in/ali videza brez predhodnega opozorila.

Pregled izdelka

(Sl. 1)

1. Navodila za uporabo
2. Transportna zaščita
3. Rezilo
4. Ščitnik rezila
5. Ščitnik roke
6. Spredngji ročaj
7. Zaklep sprožilca plina
8. Gumb za vklop/izklop
9. Uporabniški vmesnik
10. Indikator Bluetooth®
11. Indikator načina
12. Indikator stanja akumulatorja
13. Indikator za opozorilo
14. Gumb za način
15. Indikatorski gumb stanja akumulatorja
16. Akumulator (dodatna oprema)
17. Gumba za sprostitev akumulatorja
18. Polnilnik akumulatorja (dodatna oprema)
19. Indikator polnjenja in napake na polnilniku
20. Sprožilnik
21. Zaklenite za ročico.
22. Zadnji ročaj

Opomba: Akumulatorji in polnilniki se lahko med različnimi modeli razlikujejo.

Simboli na izdelku

(Sl. 2) OPOZORILO! Ta izdelek je nevaren. Neprevidna in nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči poškodbe in celo smrt uporabnika ali drugih navzočih oseb. Da preprečite poškodbe uporabnika ali drugih navzočih oseb, preberite in upoštevajte varnostna navodila v navodilih za uporabo. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

(Sl. 3) Uporabljajte odobreno zaščito oči.

(Sl. 4) Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.

(Sl. 5) Z rokami ne segajte v območje rezila.

(Sl. 6) Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami in predpisi ES.

(Sl. 7) Izdelka ali embalaže ni dovoljeno odložiti med gospodinjske odpadke. Izdelek in embalažo je treba oddati v ustreznem zbirnem centru, v katerem je poskrbljeno za reciklažo električnih in elektronskih naprav. (Velja samo za Evropo)

(Sl. 8) Če je izdelek opremljen z brezžično tehnologijo Bluetooth®. Na nalepki z imenom izdelka je prikazan znak Bluetooth®. Glejte *Brezžična tehnologija Bluetooth® na strani 343*.

(Sl. 9) Zaščiten pred pljuski vode.

(Sl. 10) Enosmerni tok.

(Sl. 11) Emisije hrupa v okolje so skladne z direktivami in uredbami EU in ZK ter zakonodajo Novega južnega Walesa, in

Namen uporabe

Škarje za obrezovanje žive meje so zasnovane za rezanje večjih in manjših vej v živi meji in grmovju. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Opomba: Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni predpisi. Upoštevajte veljavne predpise.

sicer z uredbo "Zaščita okolja pri delu (nadzor hrupa)" iz leta 2017.

(Sl. 12) Zaklenite za nastavitev ročice.

(Sl. 13) Ne nanašajte maziv.

(Sl. 14) Ročno vrtenje menjalnika.

yyyywwxxxx Na tipski ploščici je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto, **ww** je proizvodni teden, **xxxx** pa zaporedna številka.

Opomba: Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za nekatere trge.

Poškodbe izdelka

Družba Husqvarna ne odgovarja za škodo na izdelku v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščen pribor, ki ga ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Ranljivost kibernetske varnosti izdelka

Prijavite morebitno ranljivost kibernetske varnosti izdelka, sumljivo vedenje, pomisleke v zvezi z varnostjo ali incident. Če želite posredovati podrobnosti o težavi s kibernetsko varnostjo izdelka, obiščite https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Pravilnik družbe Husqvarna o usklajenem razkrivanju ranljivosti je na voljo na spletnem mestu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.

OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem električnim orodjem. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo. Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Opomba: Izraz "električno orodje" v opozorilih se nanaša na orodje z napajanjem prek kabla neposredno iz električnega omrežja.

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- **Stroja ne uporabljajte v eksplozijsko ogroženih okoljih, v katerih so prisotne gorljive tekočine, plini ali prah.** Stroji sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- **Med uporabo stroja se otroci ali opazovalci ne smejo zadrževati v bližini.** Odvračanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- **Priključni vtič orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim strojem ne uporabljajte adapterjev za vtič.** Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- **Stroja ne uporabljajte na dežju ali visoki vlagi.** Vdor vode v stroj lahko poveča nevarnost električnega udara ali okvare, ki lahko povzroči telesne poškodbe.

- **Ne ravnajte grobo s kablom. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odklapljanje stroja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli.** Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za uporabo na prostem.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če se ne morete izogniti upravljanju orodja v vlažnem okolju, uporabite napajanje z zaščitno napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebna zaščita

- **Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z orodjem ravnajte razumno. Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil**. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- **Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom izdelka na vir napajanja ali namestitvijo baterije, dvigom ali prenašanjem se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Prenašanje strojev s prstom na stikalu ali priklop stroja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- **Pred vklopom orodja, odstranite nastavitvena ključe ali izvijače.** Če ostane ključ na vrtljivem delu stroja, lahko ta povzroči telesne poškodbe.
- **Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad strojem ob nepričakovanih dogodkih.
- **Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov.** Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen.** Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- **Kljub morebitni pogosti uporabi stroja bodite previdni in upoštevajte varnostna opozorila za stroja.** Brezbrižna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

Uporaba in nega električnega orodja

- **Ne preobremenjujte električnega orodja. Za svoj namen uporabite pravo električno orodje.** Ustrezno električno orodje bo opravilo delo bolje in varneje na način, za katerega je bilo zasnovano.
- **Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop / izklop ne deluje.** Orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitev, menjavo priključkov ali shranjevanjem električnega orodja izvlecite vtič iz omrežne vtičnice in/ali odstranite baterijo iz električnega orodja, če je to mogoče.** Taki preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost neželenega zagona električnega orodja.
- **Električno orodje, ki ga ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ne poznajo teh navodil.** Električna orodja so v rokah neukih oseb nevarna.
- **Vzdržujte električna orodja in dodatno opremo. Preverite poravnavo ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred uporabo odnesite v popravilo.** Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževana električna orodja.
- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Električna orodja, dodatke, rezalne ploščice ipd. uporabljajte skladno s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Uporaba električnega orodja za opravila, za katera ta naprava ni namenjena, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja z orodjem v nepričakovanih razmerah.

Uporaba in nega baterije

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **Električno orodje uporabljajte le s točno določenimi baterijami.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega baterijskega paketa ali orodja.**

Poškodovane ali predelane baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.

- **Baterijske enote ali orodja ne izpostavljajte ognju ali prekomerni temperaturi.**Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijske enote ali orodja zunaj temperaturnega obsega, ki je naveden v navodilih.**Neustrezno polnjenje ali pri temperaturah zunaj določenega območja lahko poškoduje baterije in poveča nevarnost požara.

Servis

- **Popravila električnega orodja sme izvajati usposobljen serviser in pri tem uporabljati originalne nadomestne dele.** To bo ohranjalo varno delovanje električnega orodja.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščeni servisni ponudniki.

Varnostna opozorila obrezovalnika žive meje

- **Ne uporabljajte obrezovalnikov živih mej v slabih vremenskih pogojih, še posebej v nevihtnem času.** S tem zmanjšate nevarnost udara strele.
- **Vsi napajalni kabli in ostali kabli morajo biti odstranjeni iz območja rezanja.** V živi meji ali grmovju se lahko skrivajo napajalni kabli, ki jih ne opazite in jih lahko nenamerno prerežete.
- **Nosite zaščito za ušesa.** Z ustrezno zaščitno opremo zmanjšate nevarnost izgube sluha.
- **Obrezovalnik žive meje držite samo za izolirane površine, ker lahko pride rezilo v stik s skritimi kabli.** Če se rezila dotaknejo kabla pod napetostjo, lahko napetost preide tudi na ostale kovinske dele obrezovalnika žive meje, zaradi česar lahko uporabnik doživi električni udar.
- **Z deli telesa ne segajte v območje delovanja rezila. Ko se rezila premikajo, ne odstranjujte odrezanega materiala in materiala ne prijemajte.** Rezila se premikajo tudi po izklopu stikala. Trenutek nepozornosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči težko telesno poškodbo.
- **Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali servisiranju obrezovalnika žive meje morajo biti vsa stikala za vklop/izklop v izklopljenem položaju in baterija odstranjena.** Nepričakovana sprožitev obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zataknjenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- **Obrezovalnik žive meje nosite za ročaj, ko je rezilo zaustavljeno in pazite, da ne vključite nobenega vklopnega stikala.** Pravilna nošnja obrezovalnika žive meje zmanjšuje nevarnosti neželenega vklopa in iz tega izhajajočih telesnih poškodb zaradi rezil.
- **Pri prenašanju ali shranjevanju obrezovalnika žive meje vedno uporabite ščitnik rezila.** Pravilno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb zaradi rezil.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Odstranite baterijo in tako preprečite neželeni zagon izdelka.
- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih.
- Izdelka ne uporabljajte, če so se spremenile njegove originalne specifikacije. Ne spreminjajte delov izdelka brez vnaprejšnje odobritve proizvajalca izdelka. Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec. Zaradi neustreznega vzdrževanja lahko pride do poškodb ali smrti.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte, *Pred delom z izdelkom na strani 343* in *Vzdrževanje na strani 344*. Ne uporabljajte izdelkov, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Izdelka in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževali ali popravljali otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene. Starost uporabnika je morda določena z lokalnimi zakoni.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morejo dostopati.
- Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih oseb.

Opomba: Uporabo lahko ureja državna ali lokalna zakonodaja. Upoštevajte veljavne predpise.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- V primeru dvoma, ali je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na svojega zastopnika ali servisno

delavnico. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne.

- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali drog ali zdravil oziroma v drugih okoliščinah, ki vplivajo na vaš vid, pozornost, koordinacijo ali presojo.
- Delo v slabem vremenu izčrpava in pogosto prispeva k dodatnim tveganjem. Zaradi povečanega tveganja uporaba stroja v zelo slabem vremenu ni priporočljiva, na primer v gosti megli, nalivih, močnem vetru, hudem mrazu ali ob nevarnosti udara strele itd.
- Poškodovana rezila lahko povečajo nevarnost nesreč.
- Otrokom nikoli ne dovolite, da uporabljajo izdelek ali da so v njegovi bližini. Ker je zagon izdelka zelo enostaven, ga lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zaradi tega odklopite akumulator, ko izdelka ne morete ustrezno nadzorovati.
- V premeru 15 metrov od delovnega mesta ne sme biti ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov. To lahko pomeni nevarnost resne telesne poškodbe. V primeru približevanja oseb nemudoma izklopite izdelek. Z izdelkom nikoli ne zamahnite, ne da bi pred tem preverili prostor za sabo in se tako prepričali, da v varnostnem območju ni nikogar.
- Zagotovite, da osebe, živali ali drugi predmeti ne morejo vplivati na nadzor nad izdelkom in ne morejo priti v stik z rezalnim priključkom ali predmeti, ki jih rezalni priključek meče naokrog. Vendar izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.
- Obvezno preglejte delovno območje. Odstranite vse trde delce, kot so kamenje, črepinje, žeblji, jeklena žica, vrv in podobni predmeti, ki jih rezalni priključek lahko izvrže ali navije.
- Prepričajte se, da se lahko varno gibljete in stojite. Če se morate nepričakovano premakniti, preverite okolico za morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarke, itd.). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.
- Ohranjajte stabilen položaj in čvrst korak. Rok ne iztegujte preveč.
- Izdelek izklopite, preden se premaknete na drugo območje. Transportno zaščito namestite, kadar izdelek ni v uporabi.
- Izdelka nikoli ne odložite, če ga niste izklopili in odstranili akumulatorja. Kadar je izdelek vklopljen, mora biti vedno pod vašim nadzorom.
- Kadar je izdelek vklopljen, oblačila ali deli telesa ne smejo priti v stik z rezalnim priključkom.
- Če se med uporabo izdelka karkoli zatakne v rezila, prenehajte delo in izdelek izklopite. Rezalni priključek se mora popolnoma zaustaviti. Pred čiščenjem, pregledom ali popravilom izdelka in/ali rezil odstranite akumulator.
- Z rokami in nogami ne segajte v območje rezalnega priključka, dokler se popolnoma ne zaustavi in je izdelek izklopljen.
- Pazite na kose in veje, ki jih izdelek lahko izvrže med rezanjem. Ne režite preblizu tlom, od koder bi se lahko izvrgli kamni in drugi predmeti.
- Pozor pred izmetom predmetov. Vedno uporabljajte odobrena zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezalnega priključka. Kamenje, odpadke ipd. lahko stroj vrže v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali resne poškodbe.
- Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, ko nosite zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se izdelek izklopi.
- Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
- Izdelek držite z obema rokama. Izdelek držite ob telesu.
  (Sl. 15)
- Emisije vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedene skupne vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Upravljavci se morajo zaščititi z varnostnimi ukrepi, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti pri dejanskih pogojih uporabe (pri čemer se upoštevajo vsi deli delovnega cikla, npr. poleg časa, ko je orodje sproženo, tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko deluje v prostem teku).

Osebna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči okvare sluha. Akumulatorski izdelki so na splošno razmeroma tihi, okvaro lahko povzroči kombinacija ravni hrupa in dolgotrajne rabe. Husqvarna priporoča uporabo zaščite za sluh pri daljši stalni uporabi izdelkov. Pogosti in redni uporabniki bi morali imeti redne preglede sluha.

(Sl. 16)



OPOZORILO: Zaščite za sluh omejujejo slišnost zvokov in opozorilnih signalov.

- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.

- Za zaščito obraza uporabite vizir. Vizir ne zadostuje za zaščito oči.

(Sl. 17)

- Ko je potrebno, si nadenite rokavice, npr. ko pregledujete ali čistite izdelek.
- Uporabljajte zaščitno obutev ali čevlje z nedrsečimi podplati.
- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.
- Paket prve pomoči hranite na dosegu roke.

(Sl. 18)

- Če obstaja nevarnost prašenja, je treba uporabljati dihalno masko.

Varnostne naprave na izdelku

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Glejte navodila v poglavju *Pregled izdelka na strani 336* za mesta delov na izdelku.

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.

OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.

POZOR: Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščeno servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščena servisna delavnica.

Preverjanje uporabniškega vmesnika

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop (A). (Sl. 19)
   a) Izdelek je vklopljen, ko lučka LED (B) sveti.
   b) Izdelek je izklopljen, ko je lučka LED (B) izklopljena.
2. Če zasveti ali utripa opozorilni indikator (C), glejte *Vzdrževanje na strani 344*.

Preverite sprožilec plina in zaklep sprožilca plina.

1. Za vklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
2. Zaklep sprožilca plina pritisnite navzgor. (Sl. 20)
3. Sprožilec plina pritisnite navzgor za največjo moč. (Sl. 21)
4. Sprostite sprožilec plina in se prepričajte, da povratna vzmet deluje pravilno. Rezilo se mora zaustaviti v manj kot 1 sekundi.
5. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
6. Naredite korak 1 in 2.
7. Sprostite zaklep sprožilca plina in se prepričajte, da povratna vzmet zaklepa sprožilca plina deluje pravilno. Rezilo se mora zaustaviti v manj kot 1 sekundi.

Preverjanje ščitnika roke

Ščitnik roke preprečuje nenameren dotik rok z rezilom.

1. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
2. Odstranite akumulator.
3. Preverite pravilno namestitev ščitnika za roke.
4. Preglejte, ali je ščitnik rok poškodovan.

Pregled rezil in ščitnikov rezila

1. Za izklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
2. Odstranite akumulator.
3. Nadenite si zaščitne rokavice.
4. Prepričajte se, da rezila (A) in ščitniki rezila (B) niso poškodovani ali zviti. Zamenjajte rezila in ščitnike rezila, če so poškodovani ali ukrivljeni. (Sl. 22)

Varnost akumulatorja

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte le akumulatorje, ki jih odobri družba Husqvarna. Glejte *Homologirani akumulatorji na strani 349*. Akumulatorji so šifrirani s programsko opremo.

- Za polnjenje povezanih izdelkov Husqvarna uporabljajte le akumulatorje, ki jih odobri družba Husqvarna. Glejte *Homologirani akumulatorji na strani 349*. Za preprečevanje poškodb akumulatorja ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.
- Nevarnost električnega udara. Poli akumulatorja ne smejo priti v stik s ključi, vijaki ali drugimi kovinskimi deli. To lahko povzroči kratek stik akumulatorja.
- Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče polniti.
- V zračne reže akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Akumulatorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Akumulator lahko povzroči opekline in/ali kemične opekline.
- Akumulatorja ne izpostavljate dežju in vlagi. Akumulatorji, ki so namenjeni za ta izdelek, so zaščiteni pred vremenskimi vplivi, tako da jih lahko uporabljate v dežju, vendar morate preprečiti njihovo prekomerno izpostavljenost vodi in potopitev vanjo.
- Akumulatorja ne izpostavljajte mikrovalovom in visokemu tlaku.
- Akumulatorja ne poskušajte razstaviti ali odpreti.
- Akumulator in izdelek uporabljajte v okolju s temperaturami med –10 °C (14 °F) in 40 °C (104 °F).
- Akumulatorja ali polnilnika akumulatorja ne čistite z vodo. Glejte *Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije na strani 345*.
- Ne uporabljajte akumulatorjev, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno.
- Akumulatorji med skladiščenjem ne smejo priti v stik s kovinskimi predmeti, na primer žeblji, vijaki ali nakitom.
- Akumulator hranite zunaj dosega otrok.

Varna uporaba polnilnika akumulatorja

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Nevarnost električnega udara ali kratkega stika, če ne upoštevate varnostnih navodil.
- Uporabljajte nepoškodovano ozemljeno homologirano omrežno vtičnico.
- Ne uporabljajte polnilnikov, ki niso bili priloženi izdelku. Za polnjenje akumulatorjev, ki jih odobri družba Husqvarna, uporabljajte samo polnilnike za akumulatorje Husqvarna. Glejte *Odobreni polnilniki za akumulatorje na strani 349*.
- Polnilnika akumulatorja ne poskušajte razstaviti.
- Ne uporabljajte polnilnika, ki je poškodovan ali ne deluje pravilno.
- Polnilnika akumulatorja ne dvigujte za napajalni kabel. Polnilnik akumulatorja odklopite iz stenske vtičnice tako, da povlečete vtič. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Pazite, da kabli in kabelski podaljški ne pridejo v stik z vodo, oljem in ostrimi robovi. Kabel ne sme biti zataknjen med vrata ali za ograje oziroma podobne predmete.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov ali materialov, ki povzročajo korozijo. Pazite, da polnilnik akumulatorja ni pokrit. V primeru dima ali požara izvlecite vtič polnilnika akumulatorja.
- Akumulator polnite le v zaprtih prostorih z dobrim prezračevanjem in zaščito pred neposrednim soncem. Akumulatorjev ne polnite na prostem. Akumulatorja ne polnite v stiku z vodo ali vlago.
- Polnilnik akumulatorja uporabljajte samo v okolju s temperaturami med 5 °C (41 °F) in 40 °C (104 °F). Polnilnik uporabljajte v dobro prezračenem, suhem in brezprašnem okolju.
- V hladilne reže polnilnika akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Poli polnilnika akumulatorja se ne smejo dotikati kovinskih predmetov, ker lahko to povzroči kratki stik.
- Uporabljajte nepoškodovane in odobrene stenske vtičnice.

Varnostna navodila za vzdrževanje

OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem, drugimi pregledi ali sestavljanjem izdelka odstranite baterijo.
- Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot. Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvodni ali pooblaščeni servisni ponudniki.
- Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Za obsežnejša vzdrževalna in servisna dela se obrnite na servisnega zastopnika.
- Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močno čistilo lahko poškoduje plastiko.
- Če ne vzdržujete izdelka, skrajšate njegovo življenjsko dobo in povečate nevarnost nesreč.
- Za servisiranje in popravila izdelka, zlasti za varnostne naprave na izdelku, je potrebno posebno usposabljanje. Če po izvedenem vzdrževanju niso vsa preverjanja uspešno opravljena, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve.
- Zobe rezila pravilno nabrusite. Upoštevajte naša priporočila. Oglejte si tudi navodila na embalaži rezila.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Pri popravilu rezalnega priključka morate vedno nositi močne zaščitne rokavice. Rezila so zelo ostra in se lahko hitro poškodujete.

Sestavljanje

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete sestavljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Priklop polnilnika akumulatorja

1. Akumulatorski polnilnik priklopite na napetost in frekvenco, ki sta navedeni na tipski ploščici.
2. Vtaknite vtič v ozemljeno vtičnico. Indikator LED na polnilniku akumulatorja enkrat utripne zeleno.

Namestitev baterije

OPOZORILO: V izdelku uporabljajte samo originalno baterijo Husqvarna.

1. Baterijo napolnite do konca.
2. Vstavite baterijo v držalo baterije v izdelku. (Sl. 23)
   a) Baterija mora biti pravilno nameščena. Če baterije ni mogoče preprosto premakniti, pomeni, da baterija ni pravilno nameščena.
   b) Prepričajte se, da se baterija zaskoči v položaj. Ko slišite klik, je baterija zaskočena.

Delovanje

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je brezplačna aplikacija za vašo mobilno napravo. Aplikacija Husqvarna Connect omogoča razširitev funkcij vašega izdelka Husqvarna.

- Dodatne informacije o izdelku.
- Informacije o izdelku, delih in servisu ter pomoč.

Začetek uporabe storitve Husqvarna Connect

1. V mobilno napravo prenesite aplikacijo Husqvarna Connect.
2. Opravite registracijo v aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Za dodajanje izdelka sledite navodilom v aplikaciji Husqvarna Connect.

Opomba: Aplikacija Husqvarna Connect ni na voljo za prenos na vseh trgih. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ je storitev v oblaku, ki upravljavcu komercialne skupine strojev omogoča pregled nad vsemi izdelki. Za več informacij o storitvi Husqvarna Fleet Services™ si oglejte www.husqvarna.com.

Združevanje izdelka z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™

1. Prenesite aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ v mobilno napravo.
2. Prijavite se v aplikacijo Husqvarna Fleet Services™.
3. Za združevanje izdelka z aplikacijo Husqvarna Fleet Services™ sledite zgornjim navodilom.

Brezžična tehnologija Bluetooth®

Izdelki z vdelano brezžično tehnologijo Bluetooth® se lahko povežejo z mobilno napravo.

Znak za brezžično tehnologijo *Bluetooth®* se vklopi, ko je vaša mobilna naprava povezana z izdelkom.

(Sl. 8)

Opomba: Ta prenosni izdelek je skladen z veljavnimi zahtevami glede izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF) in se lahko uporablja v bližini telesa brez omejitev.

Pred delom z izdelkom

1. Preglejte delovno območje. Odstranite predmete, ki jih lahko izvrže.
2. Preglejte rezalni priključek. Prepričajte se, da so rezila ostra, nimajo razpok in niso poškodovana.
3. Poskrbite, da izdelek deluje pravilno. Preverite, ali so vsi vijaki in matice zategnjeni.

4. Prepričajte se, da ročice in varnostne naprave niso poškodovane ter so pravilno pritrjene. Izdelka ne uporabljajte, če mu manjkajo deli ali so se spremenile njegove originalne specifikacije. Po potrebi uporabite zaščitne rokavice.
5. Pred delom z izdelkom se prepričajte, da pokrovi niso poškodovani in so pravilno nameščeni.

Polnjenje akumulatorja

Opomba: Akumulator pred prvo uporabo napolnite. Nov akumulator je napolnjen samo 30-odstotno.

1. Prepričajte se, da je akumulator suh.
2. Akumulator vstavite v polnilnik akumulatorja. (Sl. 24)

   Opomba: Akumulator in polnilnik se lahko med različnimi modeli razlikujejo, vendar je postopek enak.
3. Na polnilniku akumulatorja mora zasvetiti zeleni indikator polnjenja. To pomeni, da je akumulator pravilno povezan s polnilnikom akumulatorja.
4. Ko svetijo vsi indikatorji LED na akumulatorju, je ta popolnoma napolnjen. (Sl. 25)
5. Odklopite polnilnik akumulatorja iz stenske vtičnice tako, da izvlečete vtič. Ne vlecite kabla.
6. Akumulator odstranite iz polnilnika.

Opomba: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika akumulatorja.

Zagon izdelka

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga pridržite dokler zelena indikatorska lučka ne zasveti. (Sl. 26)

   Opomba: Ko pritisnite gumb za vklop/izklop, ne pritisnite zaklepa sprožilca plina ali sprožilca plina.
2. Pritisnite in pridržite zaklep sprožilca plina na sprednjem ročaju. (Sl. 20)
3. Sprožilnik pritisnite do konca in tako aktivirajte polni plin. (Sl. 21)

Upravljanje izdelka

1. Ko obrezujete strani žive meje, začnite pri tleh in izdelek premikajte navzgor. (Sl. 27)
2. Nastavite hitrost, ki bo ustrezala zahtevnosti dela.
3. Za stabilni delovni položaj izdelek držite ob telesu.
4. Pazite, da se s konico rezalne opreme ne dotaknete tal.
5. Bodite previdni in obrezujte počasi, dokler niso vse veje pravilno obrezane.

Izbira hitrosti rezanja

Izdelek ima gumb za izbiro načina. Z gumbom za izbiro načina lahko uporabnik omeji najvišjo hitrost. Gumb za izbiro načina omogoča tri stopnje hitrosti. Pri nižji hitrosti delo traja dlje. 1. in 2. stopnjo uporabite, kadar za delo ne potrebujete najvišjega števila vrtljajev/polne moči. Če zaradi delovnih pogojev potrebujete najvišje število vrtljajev, uporabite 3. stopnjo. Pri delu ne uporabljajte višje stopnje, kot je potrebno.

1. Pritisnite gumb za izbiro načina, da nastavite najvišjo hitrost. Zelena lučka LED pomeni, da je funkcija vklopljena. (Sl. 28)
2. Za naslednjo hitrostno stopnjo znova pritisnite gumb za izbiro načina.

Funkcija samodejnega izklopa

Izdelek ima funkcijo samodejnega izklopa, ki izdelek zaustavi po 30 minutah neuporabe.

Prilagajanje kota zadnji ročaj

Zadnji ročaj lahko nastavite v 5 različnih položajev in dobite najboljši možno položaj za delo. Ko je kot nastavljen, se prepričajte, da je pri delu z izdelkom spodnji del zadnjega ročaja obrnjen navzdol.

1. Sprostite zaklep ročice in jo obrnite. (Sl. 29)

OPOZORILO: Ne delajte z rezalnih priključkom, kadar nastavljate ročico.

Zaustavitev izdelka

1. Sprostite sprožilec plina ali zaklep sprožilca plina.
2. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, dokler se zeleni indikator LED ne izklopi.
3. Pritisnite gumba za sprostitev na akumulatorju in akumulator izvlecite. (Sl. 30)

Vzdrževanje

Uvod

OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka odstranite baterijo.

Urnik vzdrževanja

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Poleg vzdrževalnih del, navedenih v načrtu vzdrževanja, mora izdelek redno servisirati servisni zastopnik Husqvarna. Za podatke o servisnih intervalih se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Vzdrževanje	Dnevno	Tedensko	Mesečno
Zunanje dele izdelka očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.	X		
Gumb vklop/izklop mora delovati pravilno in ne sme biti poškodovan.	X		
Z varnostnega vidika se prepričajte, da sprožilec plina in zaklep sprožilca plina delujeta pravilno. Glejte *Preverite sprožilec plina in zaklep sprožilca plina. na strani 341*.	X		
Preverite, da upravljalni elementi delujejo in niso poškodovani.	X		
Prepričajte se, da rezilo in ščitnik rezila nimata razpok in da nista poškodovana. Če imata rezilo in ščitnik rezila razpoke ali sta bila izpostavljena udarcem, ju zamenjajte.	X		
Preverite, ali je rezilo zvito ali poškodovano. Obrnite se na prodajalca, če je rezilo upognjeno ali poškodovano, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik roke ni poškodovan. Če je ščitnik poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.		X	
Akumulator ne sme biti poškodovan.	X		
Akumulator mora biti napolnjen.	X		
Prepričajte se, da polnilnik baterije ni poškodovan.	X		
Namažite rezilo.	X		
Preverite priključke med akumulatorjem in izdelkom. Preverite priključek med akumulatorjem in polnilnikom akumulatorja.			X

Pregled baterije in polnilnika baterije

1. Preverite, ali je baterija poškodovana, na primer razpokana.
2. Preverite, ali je polnilnik baterije poškodovan, na primer razpokan.
3. Prepričajte se, da povezovalni kabel polnilnika baterije ni poškodovan in nima razpok.

Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije

1. Izdelek po uporabi očistite s suho krpo.
2. Baterijo in polnilnik baterije očistite s suho krpo. Vodila baterije morajo biti vedno čista.
3. Poli na bateriji in polnilniku baterije morajo biti čisti, ko vstavite baterijo v polnilnik ali izdelek.

Pregledovanje rezila

1. Očistite neželene materiale z rezila s protikorozivnim čistilnim sredstvom pred in po uporabi izdelka.
2. Preglejte, ali so robovi rezila poškodovani in deformirani.
3. S pilo odstranite ostanke z rezila.
4. Prepričajte se, da se rezila nemoteno vrtijo.

Uporaba ročnega vrtenja menjalnika

1. Odstranite baterijo.
2. Ključ T27 vstavite v ohišje menjalnika ter ga obrnite v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri urinega kazalca. (Sl. 31)
3. Preglejte, ali so robovi rezila poškodovani in deformirani. Glejte, *Pregledovanje rezila na strani 345*.
4. Odstranite ključ T27.

Mazanje rezila

1. Rezilo pred daljšimi obdobji skladiščenja namažite s priporočeno mastjo v razpršilu.

Odpravljanje težav

Uporabniški vmesnik

Zaslon LED	Možne napake	Možna rešitev
Opozorilni indikator utripa.	Ko je izdelek zagnan, sta hkrati pritisnjena zaklep sprožilca plina in gumb za vklop/izklop.	Izklopite zaklep sprožilca plina. Za vklop izdelka sprostite sprožilnik plina.
	Odstopanje temperature.	Izdelek naj se ohladi.
	Preobremenitev. Rezili se ne moreta vrteti.	Sprostite rezila.
	Hkrati sta pritisnjena sprožilec plina in gumb za vklop/izklop.	Za vklop izdelka sprostite sprožilnik plina.
Zelena lučka LED za vklop utripa.	Nizka napetost akumulatorja.	Napolnite akumulator.
Opozorilni indikator sveti.	Servis.	Obrnite se na servisnega zastopnika.

Opomba: Za odpravljanje težav z akumulatorjem ali polnilnikom akumulatorja glejte navodila za uporabo akumulatorja ali polnilnika akumulatorja.

Transport skladiščenje in odstranitev

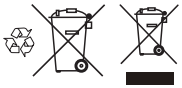
Prevoz in skladiščenje

- Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Pred pošiljanjem izdelka se posvetujte z osebo, ki je posebej usposobljena za nevarne snovi. Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Ob vstavljanju baterije v paket prelepite izpostavljene kontakte. Baterijo vstavite v paket tako, da se ne more premikati.
- Pri skladiščenju ali prevozu vedno odstranite baterijo.
- Baterijo in polnilnik baterije hranite v suhem prostoru, kjer ni vlage in zmrzali.
- Baterije ne shranjujte v prostoru, v katerem je lahko prisotna statična elektrika. Baterije ne shranjujte v kovinski škatli.
- Baterijo shranite v prostor s temperaturami med 5 in 25 °C (41–77°F), v katerem ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije shranite v prostor s temperaturami med 5 in 45 °C (41–113 °F) tako, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami od 5 do 40 °C (41–104 °F).
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti baterija napolnjena med 30 % in 50 %.
- Polnilnik baterije shranite v zaprt in suh prostor.
- Med shranjevanjem baterija ne sme biti v bližini polnilnika. Otroci in druge nepooblaščene osebe se ne smejo dotikati opreme. Oprema mora biti shranjena v prostoru, ki ga je mogoče zakleniti.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Pred prevozom in skladiščenjem na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku.
- Med prevozom varno pritrdite izdelek.

Odlaganje

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadek. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov

lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

Tehnični podatki

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Tip motorja	BLDC (brez-krtačni eno-smerni) 36 V	BLDC (brez-krtačni eno-smerni) 36 V	BLDC (brez-krtačni eno-smerni) 36 V
Teža [111]			
Teža brez akumulatorja v kg	3,6	3,8	4,0
Teža z akumulatorjem (privzeti akumulator 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Rezalna oprema			
Vrsta	Dvostransko	Dvostransko	Dvostransko
Dolžina rezila v mm	600	750	600
Hitrost rezila v rezih/minuto v načinu visoke hitrosti	4400	4400	3200
Hitrost rezila v rezih/minuto v načinu srednje hitrosti	3520	3520	2560
Hitrost rezila v rezih/minuto v načinu nizke hitrosti	2640	2640	1920
Raven zaščite pred vodo			
IPX4 [112]	Da	Da	Da
Emisije hrupa [113]			
Raven zvočnega tlaka L_{pA} pri ušesu uporabnika, dB(A)	81	81	80
Raven zvočne moči, izmerjena, L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Raven zvočne moči, zajamčena L_{WA}, dB(A)	95	95	93
Ravni vibracij pri ročaju, a_{hv} [114]			
Raven vibracij, spredaj/zadaj, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Ponavljajoče se udarne vibracije [115]			
Ponavljajoče se udarne vibracije, p_F, m/s [2]	55	55	55

[111] Izmerjeno brez transportne zaščite.

[112] Ročni akumulatorski izdelki Husqvarna, označeni z IPX4, izpolnjujejo te pogoje ravni odobritve proizvoda

[113] Zabeleženi podatki za raven zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 3 dB(A). Zabeleženi podatki za raven zvočne moči imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 3 dB(A).

[114] Izmerjeno v skladu s standardom EN IEC 62841-4-2. Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1,5 m/s^2.

[115] Povprečna vrednost najvišje amplitude pospeška zaradi ponavljajočih se udarnih vibracij v skladu s standardom EN ISO 5349-3. Negotovost K_p 14 m/s^2. V času izdaje tega priročnika ni omejitev glede izpostavljenosti za te podatke.

Izjava o hrupu in vibracijah

Navedene vrednosti so bile pridobljene z laboratorijskim preizkušanjem v skladu z navedeno direktivo ali standardi in so primerne za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih izdelkov, preizkušenih v skladu z isto direktivo ali standardi. Te navedene vrednosti se lahko uporabijo pri predhodnih ocenah tveganja, vendar pa so vrednosti, izmerjene na posameznih delovnih mestih, lahko tudi višje. Dejanske vrednosti izpostavljenosti in tveganje za škodo za posamezne uporabnike so edinstveni in odvisni od načina dela uporabnika, od tega, za kakšen material se izdelek uporablja, ter od časa izpostavljenosti ter fizičnega stanja uporabnika in stanja izdelka.

Homologirani akumulatorji

Akumulator	**40-B140X**	**40-B220X**
Vrsta	Litij-ionski	Litij-ionski
Zmogljivost akumulatorja v Ah	4	6
Nazivna napetost, V	36	36
Teža, kg/funti	1,2/2,6	1,4/3,2

Odobreni polnilniki za akumulatorje

Polnilnik akumulatorja	**40-C500X**
Vhodna napetost, V	100–240
Frekvenca, Hz	50–60
Moč, W	500

Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

Skladnost in odobritve

Skladnost in odobritve za EU

Družba Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, izjavlja, da je izdelek Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 v skladu z veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv in uredb EU: 2006/42/ES do 19. januarja 2027 (stroji), (EU) 2023/1230 od 20. januarja 2027 (stroji), 2000/14/ES (zunanji hrup), 2014/53/EU (radijska oprema), 2014/30/EU (elektromagnetna združljivost), 2011/65/EU (omejitev uporabe določenih nevarnih snovi).

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.husqvarna.com/support; poiščite izdelek in izberite izjavo o skladnosti EU, ki velja za datum proizvodnje izdelka. Serijska številka z datumom izdelave je navedena na tipski ploščici izdelka.

Innehåll

Introduktion..... 350
Säkerhet..... 351
Montering..... 356
Drift..... 357
Underhåll..... 358
Felsökning..... 360
Transport, förvaring och kassering..... 360
Tekniska data..... 362
Registrerade varumärken..... 363
Överensstämmelse och godkännanden..... 363

Introduktion

Produktbeskrivning

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 är en batteridriven häcksax med elektrisk motor.

Som en del av den kontinuerliga vidareutvecklingen av våra produkter förbehåller vi oss rätten till ändringar beträffande produkternas form och utseende utan föregående meddelande.

Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Bruksanvisning
2. Transportskydd
3. Klinga
4. Klingskydd
5. Handskydd
6. Främre handtag
7. Gasreglagespärr
8. ON/OFF-knapp
9. Användargränssnitt
10. Bluetooth®-indikator
11. Lägesindikator
12. Batteristatusindikator
13. Varningsindikator
14. Lägesknapp
15. Batteriindikatorknapp
16. Batteri (tillbehör)
17. Frigöringsknappar för batteri
18. Batteriladdare (tillbehör)
19. Laddnings- och felindikator på laddaren
20. Gasreglage
21. Handtagsspärr
22. Bakre handtag

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut för olika modeller.

Symboler på produkten

(Fig. 2) VARNING! Denna produkt är farlig. Skador eller dödsfall kan inträffa för användaren eller människor runt omkring om produkten inte används försiktigt och korrekt. För att förhindra att användaren eller människor runt omkring skadas ska du läsa och följa alla säkerhetsanvisningar i bruksanvisningen. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna före användning.

(Fig. 3) Använd godkänt ögonskydd.

(Fig. 4) Använd godkända skyddshandskar.

(Fig. 5) Håll händerna borta från klingan.

(Fig. 6) Produkten överensstämmer med gällande EG-direktiv och förordningar.

(Fig. 7) Varken produkten eller förpackningen ska kasseras som hushållsavfall. Istället ska produkten och förpackningen överlämnas till lämplig återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. (Gäller endast Europa.)

(Fig. 8) Om produkten har trådlös Bluetooth®-teknik. är Bluetooth®-symbolen markerad på etiketten med produktnamnet. Se *Trådlös Bluetooth®-teknik på sida 357*.

(Fig. 9) Skyddad mot vattenstänk.

(Fig. 10) Likström.

(Fig. 11) Miljömärkning för bulleremission enligt direktiv och bestämmelser för EU och Storbritannien samt New South Wales-

Avsedd användning

Häcksaxen är utformad för att kapa grenar och kvistar från häckar och buskar. Använd inte produkten till annat.

Notera: Nationella eller lokala föreskrifter kan reglera användningen. Följ gällande föreskrifter.

lagen ”Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”.

(Fig. 12) Lås för handtagsinställning.

(Fig. 13) Får ej smörjas.

(Fig. 14) Manuell rotationsriktning.

ååååvvxxxx Serienumret finns på typskylten. **åååå** är produktionsåret, **vv** är produktionsveckan och **xxxx** är sekvensnumret.

Notera: Övriga symboler/etiketter på produkten avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Produktskada

Husqvarna ansvarar inte för skador på produkten om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Cybersäkerhetsrisker för produkten

Rapportera en potentiell cybersäkerhetsrisk för produkten, misstänkt beteende, en säkerhetsrelaterad fråga eller en incident. Besök https://cybersecurity.husqvarnagroup.com för att skicka information om cybersäkerhetsproblemet för produkten. Husqvarnas policy för samordnad sårbarhetsrespons finns på webbplatsen.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.

VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

VARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer det här elverktyget. Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. Spara alla varningar och instruktioner som referens.

Notera: I varningarna syftar termen ”elverktyg” på ett elverktyg som är anslutet till nätspänningen (med sladd).

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och väl belyst.** I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte maskinen i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från maskiner kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och personer i närheten på avstånd när du använder en maskin.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- **Maskinens kontakter måste passa i uttaget. Förändra aldrig stickkontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade maskiner.** Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Använd inte maskinen i regn eller vid blöta förhållanden.** Vatten som kommer in i maskinen kan öka risken för elektriska stötar eller funktionsfel som kan leda till personskador.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra maskinen eller för att koppla ur produkten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Sladdar som är skadade eller har trasslat sig ökar risken för elektriska stötar.
- **När du använder en maskin utomhus ska du även använda en förlängningssladd för**

utomhusbruk. Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- **Om det är oundvikligt att köra en maskin i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en maskin. Använd inte en maskin om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner**. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder maskiner kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är frånslagen innan du ansluter maskinen till en strömkälla och/eller ett batteripack samt innan du tar upp eller bär maskinen.** Risken för olyckor är stor om du bär maskiner med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till maskiner med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på maskinen.** Skiftnycklar som lämnas kvar i maskinens rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över maskinen i oväntade situationer.
- **Använd ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm ska du se till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av maskiner, så att du börjar strunta i maskinsäkerheten.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Använda och underhålla elverktyg

- **Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte.** Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.
- **Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren.** Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta ut batteriet (om det kan tas bort) innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det.** Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhållning av elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.
- **Håll skärverktyg vassa och rena.** Skärverktyg med vassa eggar som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra verktyget i oväntade situationer.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgör en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du uppsöka läkare.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller ett verktyg som är trasigt eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan fungera på ett oväntat sätt vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller verktyg för eld eller för höga temperaturer.**Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka explosion.

- **Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.**Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Säkerhetsvarningar för häcksaxen

- **Använd inte häcksaxar i dåligt väder, i synnerhet vid risk för blixtnedslag.** Det minskar risken att träffas av blixten.
- **Håll alla nätsladdar borta från skärområdet.** Det kan finnas dolda nätsladdar i buskar som du kan råka skära av med klingan.
- **Använd hörselskydd.** Lämplig skyddsutrustning minskar risken för hörselskador.
- **Håll endast i häcksaxens isolerade greppytor eftersom klingan kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Om klingan kommer i kontakt med en strömförande ledning kan metalldelarna på häcksaxen bli strömförande och ge dig en elektrisk stöt.
- **Håll alla delar av din kropp borta från klingan. Ta inte bort klippt material och håll inte i material som ska skäras när knivarna är i rörelse.** Knivarna fortsätter röra sig när du har stängt av brytaren. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder häcksaxen kan leda till allvarlig personskada.
- **När du tar bort material som har fastnat eller utför service på häcksaxen måste du se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteriet är borttaget eller frånkopplat.** Om häcksaxen startar när du tar bort material som har fastnat eller när du utför service kan du skada dig allvarligt.
- **Bär häcksaxen i handtaget med klingan stoppad. Var försiktig så att du inte trycker på någon strömbrytare.** Om du använder häcksaxen på rätt sätt minskar du risken för att starta den av misstag och skada dig på knivarna.
- **Använd alltid klingskyddet när du transporterar eller förvarar häcksaxen.** Genom att hantera häcksaxen på rätt sätt kan du minska risken för att skada dig på knivarna.

Allmänna säkerhetsanvisningar

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- För att undvika ofrivillig start av maskinen ska batteriet avlägsnas.
- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.
- Använd inte produkten om den ändras från dess första specifikation. Byt inte ut en del av produkten utan tillverkarens godkännande. Använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren. Felaktigt underhåll kan leda till skador eller dödsfall.
- Kontrollera produkten före användning. Se *Att göra innan du startar produkten på sida 357* och *Underhåll på sida 358*. Använd inte en produkt som har skador eller inte fungerar korrekt. Utför de säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med produkten. Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av produkten och/eller batteriet använda eller underhålla den. Lokala föreskrifter kan reglera användarens ålder.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara produkten oåtkomlig för barn.
- Enhetens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Ändringar och/eller tillbehör som inte är godkända kan medföra allvarliga personskador eller dödsfall för användaren och andra.

Notera: Nationella eller lokala lagar kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Säkerhetsinstruktioner för drift

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Om du är i en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning ska du rådfråga en expert. Kontakta din återförsäljare eller serviceverkstad. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller påverkad av alkohol, droger, mediciner eller någonting som kan påverka din syn, din uppmärksamhet, din kroppskontroll eller ditt omdöme.
- Arbete i dåligt väder är tröttsamt och kan öka riskerna. Vi rekommenderar inte att produkten används i mycket dåligt väder, till exempel vid tät dimma, kraftigt regn, kraftig vind, extrem kyla eller risk för åskväder osv. eftersom det innebär ökade risker.
- Felaktiga knivar kan öka risken för olyckor.

- Låt aldrig barn använda eller vara i närheten av produkten. Eftersom produkten är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt. Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Koppla därför alltid ur batteriet när produkten inte är under uppsikt.
- Se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetets gång. När flera användare arbetar på samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 m. Annars finns det risk för allvarlig personskada. Stoppa omedelbart produkten om någon närmar sig arbetsplatsen. Sväng aldrig runt med produkten utan att först kontrollera bakåt att ingen befinner sig inom säkerhetszonen.
- Se till att människor, djur eller annat inte påverkar din kontroll över produkten och att de inte kommer i kontakt med skärutrustningen eller lösa föremål som slungas iväg av skärutrustningen. Använd aldrig produkten utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.
- Inspektera alltid arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, exempelvis stenar, krossat glas, spikar, ståltråd och snören, som kan slungas iväg eller sno in sig i skärutrustningen.
- Se till att du kan gå och stå säkert. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning (rötter, stenar, grenar, gropar, diken osv.). Var särskilt försiktig vid arbete i sluttande terräng.
- Se till att du alltid har god balans och säkert fotfäste. Sträck dig inte för långt.
- Vid förflyttning till annat område ska produkten avaktiveras. Fäst transportskyddet när produkten inte används.
- Ställ aldrig ner produkten om du inte har avaktiverat den och tagit ur batteriet. Lämna inte produkten utan uppsikt när den är påslagen.
- Se till att inga kläder eller kroppsdelar kommer i kontakt med skärutrustningen när produkten används.
- Om någonting fastnar i knivarna när du använder produkten ska du stänga av och avaktivera produkten. Se till att skärutrustningen stannar helt. Ta ur batteriet innan du rengör, kontrollerar eller reparerar produkten och/eller knivarna.
- Håll händer och fötter borta från skärutrustningen tills den har stannat helt när produkten är avaktiverad.
- Se upp för grenbitar som kan slungas iväg när du klipper. Klipp inte för nära marken där stenar eller andra lösa föremål kan slungas iväg.
- Varning för utslungade föremål. Använd alltid godkänt ögonskydd. Luta dig aldrig över skärutrustningens skydd. Stenar, skräp osv. kan kastas upp i ögonen och orsaka blindhet eller allvarliga skador.
- Var alltid uppmärksam på varningssignaler eller tillrop när hörselskydd används. Ta alltid av hörselskyddet direkt när produkten stannar.
- Arbeta aldrig från en stege eller pall eller annan upphöjd position som inte är väl förankrad.
- Använd båda händerna när du håller produkten. Håll produkten vid sidan av kroppen.
  (Fig. 15)
- Vibrationsnivån vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna totala värdet beroende på hur verktyget används. För att skydda sig bör användarna fastställa säkerhetsåtgärder baserade på en uppskattning av exponeringen vid faktiska användningsförhållanden (med beaktande av alla delar av arbetscykeln, som när verktyget är avstängt, när det går på tomgång och när det används).

Personlig skyddsutrustning

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Långvarig exponering för buller kan ge hörselskador. Batteridrivna produkter är i allmänhet relativt tysta men skador kan uppstå genom en kombination av ljudnivå och långvarig användning. Husqvarna rekommenderar att användaren har hörselskydd vid användning av produkten under en längre sammanhängande period av dagen. Personer som använder produkten kontinuerligt och regelbundet bör kontrollera hörseln regelbundet.

(Fig. 16)

VARNING: Hörselskydd begränsar förmågan att höra ljud och varningssignaler.

- Använd godkänt ögonskydd. Används visir måste även godkända skyddsglasögon användas. Godkända skyddsglasögon måste uppfylla standarden ANSI Z87.1 i USA eller SS-EN 166 i EU-länder.
- Använd visir för att skydda ansiktet. Ett visir ger inte ett fullgott skydd för ögonen.

(Fig. 17)

- Använd handskar vid behov, till exempel när du undersöker eller rengör produkten.
- Använd skyddskängor, eller skor, med halkfri sula.
- Ha på dig kläder i slitstarkt material. Bär alltid kraftiga långbyxor och överdel med långa ärmar. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i kvistar och grenar. Bär inte smycken, kortbyxor eller sandaler och gå inte barfota. Sätt upp håret ordentligt så att det inte hänger nedanför axlarna.

- Ha första förband nära till hands.

(Fig. 18)
- Andningsskydd ska användas då det finns risk för damm.

Säkerhetsanordningar på produkten

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

I detta avsnitt beskrivs produktens säkerhetsfunktioner, dess syfte samt hur kontroller och underhåll ska utföras för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se anvisningar under rubrik *Produktöversikt på sida 350* för att ta reda på var dessa delar finns på din produkt.

Produktens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av produkten inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs av specialutbildade tekniker. Kontakta din serviceverkstad om du behöver ytterligare information.

VARNING: Använd aldrig en produkt med skadade säkerhetskomponenter. Produktens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivs i detta avsnitt. Om din produkt inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.

OBSERVERA: All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka en serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra serviceverkstäder ska du fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Kontrollera användargränssnittet

1. Håll ON/OFF-knappen (A) intryckt. (Fig. 19)
   a) Produkten är påslagen när lampan (B) lyser.
   b) Produkten är avstängd när lysdioden (B) är släckt.
2. Om varningsindikatorn (C) lyser eller blinkar, se *Underhåll på sida 358*.

Kontrollera gasreglaget och gasreglagespärren

1. Tryck på och håll in ON/OFF för att starta produkten.
2. Tryck upp gasreglagespärren. (Fig. 20)
3. Tryck upp gasreglaget och ge full effekt. (Fig. 21)
4. Släpp gasreglaget och se till att returfjädern fungerar som den ska. Klingan måsta stanna på mindre än en sekund.
5. Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF.
6. Utför steg 1 och 2.
7. Släpp gasreglagespärren och se till att dess returfjäder fungerar som den ska. Klingan måsta stanna på mindre än en sekund.

Kontrollera handskyddet

Handskyddet skyddar händerna mot oavsiktlig kontakt med knivarna.

1. Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF.
2. Ta bort batteriet.
3. Kontrollera att handskyddet sitter fast ordentligt.
4. Inspektera om handskyddet är skadat.

Kontrollera knivarna och klingskyddet

1. Tryck på ON/OFF-knappen för att ställa produkten i läge OFF.
2. Ta bort batteriet.
3. Sätt på skyddshandskar.
4. Se till att knivarna (A) och klingskyddet (B) inte är skadade eller vridna. Byt ut knivarna och klingskyddet om de är skadade eller böjda. (Fig. 22)

Batterisäkerhet

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast godkända batterier från Husqvarna. Se *Godkända batterier på sida 363*. Batterierna har krypterad programvara.
- Använd godkända Husqvarna-batterier som strömförsörjning endast för relaterade Husqvarna-produkter. Se *Godkända batterier på sida 363*. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden. De batterier som specificeras för den här produkten är väderskyddade och avsedda att användas i regn, men undvik överdriven exponering och nedsänkning i vatten.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Använd batteriet och produkten vid temperaturer mellan –10 och 40 °C.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren på sida 359*.
- Använd inte ett batteri som har skador eller som inte fungerar korrekt.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.

Säkerhet, batteriladdare

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd ett godkänt jordat uttag som inte är skadat.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast godkända Husqvarna -batteriladdare för att ladda godkända batterier från Husqvarna. Se *Godkända batteriladdare på sida 363*.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.
- Använd inte en batteriladdare som har skador eller inte fungerar korrekt.
- Lyft inte batteriladdaren i strömkabeln. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i strömkabeln.
- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte kabeln kläms i dörrar, stängsel eller liknande.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.
- Använd endast batteriladdaren i temperaturer mellan 5 °C (41 °F) och 40 °C (104 °F). Använd laddaren i en miljö med bra luftflöde, som är torr och fri från damm.
- Placera inte föremål i kylningsöppningar på batteriladdaren.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Använd godkända vägguttag som inte är skadade.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Utför aldrig underhåll på skadade batteripack. Underhåll av batterier bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskas produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Håll klingans skärtänder väl och korrekt skärpta. Följ våra rekommendationer. Se även instruktionerna på klingförpackningen.
- Använd endast originaldelar.
- Använd alltid kraftiga arbetshandskar när du reparerar skärutrustningen. Knivarna är vassa och kan lätt ge skärskador.

Montering

Introduktion

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du monterar produkten.

Ansluta batteriladdaren

1. Anslut batteriladdaren till den spänning och frekvens som anges på typskylten.
2. Anslut stickkontakten till ett jordat uttag. Lampan på batteriladdaren blinkar grönt en gång.

Sätta i batteriet

VARNING: Använd endast originalbatteriet från Husqvarna i produkten.

1. Ladda batteriet fullt.
2. Placera batteriet i produktens batterihållare. (Fig. 23)
   a) Kontrollera att batteriet är korrekt installerat. Om batteriet inte flyttas lätt är det inte korrekt installerat.
   b) Se till att batteriet låses på plats. När du hör ett klickljud låser sig batteriet.

Drift

Introduktion

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect är en kostnadsfri app för mobila enheter. Husqvarna Connect-appen utökar funktionerna för Husqvarna-produkten

- Mer produktinformation.
- Information om, och hjälp med, produktdelar och service.

Börja använda Husqvarna Connect

1. Ladda ner Husqvarna Connect-appen på din mobila enhet.
2. Utför registreringen i Husqvarna Connect-appen.
3. Följ anvisningarna i Husqvarna Connect-appen för att lägga till produkten.

Notera: Husqvarna Connect-appen är inte tillgänglig för nedladdning på alla marknader. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ är en molnlösning som ger den fleet-ansvariga en översikt över alla produkter. För mer information om Husqvarna Fleet Services™, se www.husqvarna.com.

Ansluta produkten till Husqvarna Fleet Services™

1. Ladda ner Husqvarna Fleet Services™-appen på din mobila enhet.
2. Logga in i Husqvarna Fleet Services™-appen.
3. Följ instruktionerna för hur du parkopplar produkten med Husqvarna Fleet Services™.

Trådlös Bluetooth®-teknik

Produkter med inbyggd trådlös Bluetooth®-teknik kan anslutas till mobila enheter.

Symbolen för trådlös *Bluetooth®*-teknik visas när din mobila enhet är ansluten till produkten.

(Fig. 8)

Notera: Den här bärbara produkten uppfyller gällande krav på radiofrekvensexponering (RF) och kan användas nära kroppen utan begränsningar.

Att göra innan du startar produkten

1. Undersök arbetsområdet. Avlägsna föremål som kan slungas iväg.
2. Inspektera skärutrustningen. Kontrollera att knivarna är vassa, och att de inte har några sprickor och skador.
3. Kontrollera att produkten fungerar korrekt. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är åtdragna.
4. Se till att handtag och säkerhetsanordningar inte är skadade och är rätt anslutna. Använd inte en produkt med delar som saknas eller som ändrats från den första specifikationen. Använd skyddshandskar när det är nödvändigt.
5. Se till att kåporna inte är skadade och är korrekt anslutna innan du använder produkten.

Att ladda batteriet

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

1. Se till att batteriet är torrt.
2. Sätt i batteriet i batteriladdaren. (Fig. 24)

   Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut mellan olika modeller, men proceduren är densamma.
3. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.
4. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat. (Fig. 25)
5. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
6. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Starta produkten

1. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds. (Fig. 26)

Notera: Tryck inte på gasreglagets spärr eller på gasreglaget när du trycker på ON/OFF-knappen.

2. Håll gasreglagespärren intryckt på det främre handtaget. (Fig. 20)
3. Tryck in gasreglaget helt för att ge fullt varvtal. (Fig. 21)

Använda produkten

1. Börja nära marken och flytta produkten upp längs häcken när du klipper sidorna. (Fig. 27)
2. Justera hastigheten för att passa arbetsbelastningen.
3. Håll produkten nära kroppen för en stabil arbetsställning.
4. Se till att skärutrustningens spets inte vidrör marken.
5. Var försiktig och arbeta sakta tills alla grenarna är rätt kapade.

Justera klipphastigheten

Produkten har en lägesknapp. Med lägesknappen kan användaren begränsa det maximala varvtalet. Lägesknappen har tre hastighetsnivåer. En lägre nivå ökar drifttiden för produkten. Använd nivå 1 och 2 om arbetet inte kräver full hastighet/full effekt. Om full hastighet/effekt krävs för arbetet använder du nivå 3. Använd inte högre nivå än vad som behövs för arbetet.

1. Tryck på lägesknappen för att ställa in en gräns för det maximala varvtalet. De vita lysdioderna tänds för att visa att funktionen är på. (Fig. 28)
2. Tryck på lägesknappen igen för att välja nästa hastighetsnivå.

Automatisk avstängningsfunktion

Produkten har en automatisk avstängningsfunktion som stänger av den om du inte använder den på 30 minuter.

Justera vinkeln på det bakre handtaget

Det bakre handtaget kan ställas i fem olika lägen för bästa möjliga arbetsläge. Om vinkeln justeras ska du se till att den nedre delen av det bakre handtaget pekar nedåt när du använder produkten.

1. Frigör handtagets lås och vrid handtaget. (Fig. 29)

VARNING: Använd inte klippaggregatet när du ställer in handtaget.

Stoppa produkten

1. Släpp gasreglaget eller gasreglagespärren.
2. Tryck på ON/OFF-knappen tills den gröna lampan slocknar.
3. Tryck på frigöringsknapparna på batteriet och dra ut batteriet. (Fig. 30)

Underhåll

Introduktion

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhållsarbete på produkten.

VARNING: Ta ur batteriet innan du utför underhåll på produkten.

Underhållsschema

Nedan följer en lista över de underhållssteg som ska utföras på produkten. Utöver det underhåll som beskrivs i underhållsschemat ska du låta en Husqvarna-serviceverkstad utföra service på produkten regelbundet. Kontakta en Husqvarna serviceverkstad för information om serviceintervallen.

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad
Rengör produktens yttre delar med en torr trasa. Använd inte vatten.	X		
Kontrollera att ON/OFF-knappen fungerar som den ska och inte är skadad.	X		
Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren fungerar korrekt säkerhetsmässigt. Se *Kontrollera gasreglaget och gasreglagespärren på sida 355*.	X		
Se till att samtliga kontroller fungerar och inte är skadade.	X		

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad
Se till att klingan och klingskyddet inte har några sprickor och eller skador. Byt ut klingan eller klingskyddet om de har sprickor eller om de har utsatts för slag.	X		
Se till att klingan inte har några sprickor eller skador. Kontakta din återförsäljare för att byta ut klingan vid behov.	X		
Se till att handskyddet inte är skadat. Byt ut skyddet om det är skadat.	X		
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.		X	
Se till att batteriet inte är skadat.	X		
Se till att batteriet är laddat.	X		
Se till att batteriladdaren inte är skadad.	X		
Smörj klingan.	X		
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X

Undersöka batteriet och batteriladdaren

1. Undersök om batteriet har skador, till exempel sprickor.
2. Undersök om batteriladdaren har skador, till exempel sprickor.
3. Kontrollera att anslutningssladden till batteriladdaren är oskadad och att inga sprickor finns.

Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren

1. Rengör produkten med en torr trasa efter användning.
2. Rengör batteriet och batteriladdaren med en torr trasa. Håll batteriets styrspår rena.
3. Kontrollera att kontakterna på batteriet och batteriladdaren är rena innan batteriet sätts i batteriladdaren eller i produkten.

Undersöka kniven

1. Rengör kniven från oönskat material med ett rostskyddsrengöringsmedel före och efter du använder produkten.
2. Undersök om knivens eggar har skador och deformeringar.
3. Använd en fil för att ta bort grader på kniven.
4. Se till att knivarna kan röra sig fritt.

Använda manuell rotationsriktning

1. Ta bort batteriet.
2. Sätt i T27-nyckeln i växelhuset och vrid medurs och moturs. (Fig. 31)
3. Undersök om knivarnas eggar har skador och deformeringar. Se *Undersöka kniven på sida 359*.
4. Ta bort T27-nyckeln.

Smörja klingan

1. Smörj knivbalkarna med rekommenderad smörjspray innan produkten ställs undan för långtidsförvaring.

Felsökning

Användargränssnitt

LED-skärm	Möjliga fel	Möjlig lösning
Varningsindikatorn blinkar.	Gasreglagets spärr och ON/OFF-knappen trycks ner samtidigt när produkten startas.	Koppla ur gasreglagespärren. Släpp gasreglaget för att starta produkten.
	Temperaturavvikelse.	Låt produkten svalna.
	Överbelastning. Knivarna kan inte röra sig.	Lossa knivarna.
	Gasreglaget och ON/OFF-knappen används samtidigt.	Släpp gasreglaget för att starta produkten.
Grön aktiveringslampa blinkar.	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Varningsindikatorn är på.	Service.	Kontakta en serviceverkstad.

Notera: Information om hur du felsöker batteriet eller batteriladdaren finns i bruksanvisningen för batteriet eller batteriladdaren.

Transport, förvaring och kassering

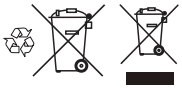
Transport och förvaring

- Medföljande Li-Ion-batterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.
- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trångt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och fritt från fukt och frost.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan 5 och 25°C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 och 40°C.
- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd transportskydd på produkten för att förhindra personskador eller skador på produkten under transport och förvaring.
- Sätt fast produkten under transport.

Avfallshantering

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut. Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din verkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och

människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.



Notera: Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

Tekniska data

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motortyp	BLDC (borstlös) 36 V	BLDC (borstlös) 36 V	BLDC (borstlös) 36 V
Vikt [116]			
Vikt utan batteri, kg	3,6	3,8	4,0
Vikt med batteri (standardbatteri 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Klippaggregat			
Typ	Dubbelsidigt	Dubbelsidigt	Dubbelsidigt
Klingans längd, mm	600	750	600
Klinghastighet skär/min i höghastighetsläge	4 400	4 400	3 200
Klinghastighet skär/min i medelhastighetsläge	3 520	3 520	2 560
Klinghastighet skär/min i låghastighetsläge	2 640	2 640	1 920
Vattenskyddsnivå			
IPX4 [117]	Ja	Ja	Ja
Bulleremission [118]			
Ljudtrycksnivå L_{pA} vid användarens öra, dB(A)	81	81	80
Ljudeffektnivå, uppmätt L_{WA}, dB(A)	93	93	91
Ljudeffektnivå, garanterad L_{WA} dB(A)	95	95	93
Vibrationsnivåer i handtag, a_{hv} [119]			
Vibrationsnivåer, fram/bak, m/s^2	2,9/2,2	2,5/2,2	2,2/2,2
Upprepade stötvibrationer [120]			
Emission av upprepade stötvibrationer, p_F, m/s^2	55	55	55

116 Uppmätt utan transportskydd.

117 Husqvarnas handhållna batteridrivna produkter märkta med IPX4 uppfyller dessa krav på produktgodkännandenivå

118 Redovisade data för ljudtrycksnivå har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 3 dB(A). Redovisade data för ljudeffektnivå har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 3 dB(A).

119 Uppmätt enligt SS-EN IEC 62841-4-2. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s^2.

120 Medelvärdet för toppamplituden för accelerationen från upprepade stötvibrationer enligt SS-EN ISO 5349-3. Osäkerhet K_p 14 m/s^2. Vid tidpunkten för publicering av denna bruksanvisning finns det inga exponeringsgränser för dessa data.

Angivna buller- och vibrationsnivåer

Angivna värden har erhållits genom tester i laboratoriemiljö i enlighet med angivna direktiv och standarder och lämpar sig vid jämförelse med angivna värden för andra produkter som har testats i enlighet med samma direktiv och standarder. Angivna värden kan användas för preliminära riskbedömningar, men uppmätta värden på enskilda arbetsplatser kan vara högre. De verkliga exponeringsvärdena och risken för skada som en enskild användare kan uppleva är unika och beror på hur användaren arbetar, i vilket material produkten används, exponeringstid och användarens fysiska tillstånd samt produktens skick.

Godkända batterier

Batteri	**40-B140X**	**40-B220X**
Typ	Litiumjon	Litiumjon
Batterikapacitet, Ah	4	6
Nominell spänning, V	36	36
Vikt, kg/lb	1,2/2,6	1,4/3,2

Godkända batteriladdare

Batteriladdare	**40-C500X**
Ingående spänning, V	100–240
Frekvens, Hz	50–60
Effekt, W	500

Registrerade varumärken

Ordmärket och logotypen *Bluetooth®* är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, inc.*, och all användning av sådana märken av Husqvarna sker med licens.

Överensstämmelse och godkännanden

Regelefterlevnad och godkännanden för EU

Härmed intygar Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, att Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 uppfyller tillämpliga krav i följande direktiv och bestämmelser för EU: 2006/42/EG till 2027-01-19 (maskiner), (EU) 2023/1230 från 2027-01-20 (maskiner), 2000/14/EG (buller utomhus), 2014/53/EU (radioutrustning), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begränsning av farliga ämnen).

Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på www.husqvarna.com/support. Sök efter produkten och välj EU-försäkran om överensstämmelse som gäller produktens tillverkningsdatum. Serienumret med tillverkningsdatum finns på produktens typskylt.

İçindekiler

Giriş..... 364
Güvenlik.....365
Montaj.....371
Çalışma.....371
Bakım.....372
Sorun giderme..... 374
Taşıma, depolama ve bertaraf..... 374
Teknik veriler.....376
Tescilli ticari markalar.....377
Uyumluluk ve onaylar..... 377

Giriş

Ürün açıklaması

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60, elektrikli motoru bulunan bir akülü çit düzelticidir.

Sürekli ürün geliştirme sürecimiz kapsamında, önceden bildirimde bulunmaksızın ürünlerin tasarımı ve/veya görünümü ile ilgili değişiklikler yapma hakkını saklı tutarız.

Ürüne genel bakış

(Şek. 1)

1. Kullanım kılavuzu
2. Nakliye koruyucusu
3. Bıçak
4. Bıçak siperliği
5. El koruması
6. Ön tutma yeri
7. Güç tetiği kilidi
8. ON/OFF düğmesi
9. Kullanıcı arayüzü
10. Bluetooth® göstergesi
11. Mod göstergesi
12. Akü durum göstergesi
13. Uyarı göstergesi
14. Mod düğmesi
15. Akü gösterge düğmesi
16. Akü (aksesuar)
17. Akü çıkarma düğmeleri
18. Akü şarj cihazı (aksesuar)
19. Şarj cihazı üzerindeki şarj ve hata göstergesi
20. Güç tetiği
21. Tutma yeri kilidi
22. Arka tutma yeri

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir.

Ürün üzerindeki semboller

(Şek. 2) UYARI! Bu ürün tehlikelidir. Ürün dikkatli ve doğru bir şekilde kullanılmazsa operatör veya yakındaki kişiler yaralanabilir veya ölebilir. Operatörün veya yakındaki kişilerin yaralanmasını önlemek için kullanım kılavuzundaki tüm güvenlik talimatlarını okuyup bunlara uyun. Lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanımdan önce talimatları anladığınızdan emin olun.

(Şek. 3) Onaylı koruyucu gözlük kullanın.

(Şek. 4) Onaylı koruyucu eldiven kullanın.

(Şek. 5) Ellerinizi bıçaktan uzak tutun.

(Şek. 6) Ürün, geçerli AT direktiflerine ve düzenlemelerine uygundur.

(Şek. 7) Ürün veya ambalajı evsel atık olarak atılamaz. Ürün ve ambalajın, elektrikli ve elektronik ekipmanı geri dönüştürmek için uygun bir geri dönüşüm istasyonuna gönderilmesi gerekir. (Sadece Avrupa için geçerlidir)

(Şek. 8) Üründe Bluetooth® kablosuz teknolojisi varsa. Ürün adı etiketinde Bluetooth® sembolü bulunur. Bkz. *Bluetooth® kablosuz teknolojisi sayfada: 371.*

(Şek. 9) Su sıçramasına karşı korumalıdır.

(Şek. 10) Doğru akım.

(Şek. 11) AB ve BK direktifleri ile yönetmelikleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı "Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü)

Kullanım amacı

Çit düzeltici, çitlerdeki ve çalılardaki dalları kesmek için tasarlanmıştır. Ürünü başka işler için kullanmayın.

Not: Kullanım ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Geçerli düzenlemelere uyun.

Yönetmeliği 2017" uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi.

(Şek. 12) Tutma yeri ayarı için kilit.

(Şek. 13) Yağlamayın.

(Şek. 14) Manuel dişli dönüşü.

yyyyhhxxxx Nominal değerler plakası, seri numarasını gösterir. **yyyy** üretim yılı, **hh** üretim haftası, **xxxxx** ise sıra numarasıdır.

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı pazarların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Ürün hasarı

Husqvarna, şu durumlarda üründe meydana gelen hasarlardan sorumlu değildir:

- ürün hatalı şekilde onarılmışsa.
- ürün, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmamış parçalarla onarılmışsa.
- üründe, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunuyorsa.
- ürün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından onarılmamışsa.

Ürün siber güvenlik açığı

Olası bir ürün siber güvenlik açığını, şüpheli davranışı, güvenlikle ilgili sorunu veya olayı bildirin. Ürünün siber güvenlik sorunuyla ilgili ayrıntıları göndermek için https://cybersecurity.husqvarnagroup.com adresini ziyaret edin. Husqvarna'nın koordine edilmiş güvenlik açığı açıklamasına ilişkin politikası web sitesinde mevcuttur.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzun özellikle önemli bölümlerine işaret etmek için uyarılar, dikkat edilecek hususlar ve notlar kullanılmıştır.

UYARI: Talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için yaralanma ya da ölüm riski varsa kullanılır.

DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmazsa ürünün, diğer malzemelerin veya çevredeki alanın zarar görme riski varsa kullanılır.

Not: Belirli bir durum için gerekli olandan daha fazla bilgi vermek üzere kullanılır.

Genel elektrikli alet güvenlik uyarıları

UYARI: Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatların yerine getirilmemesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir. Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.

Not: Uyarılardaki "elektrikli alet" ifadesi, şebeke akımıyla çalışan (kablolu) elektrikli aletiniz anlamına gelir.

Çalışma alanı güvenliği

- **Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun.** Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- **Makineyi yanıcı sıvılar, gazlar ya da tozlar bulunan patlama tehlikeli ortamlarda çalıştırmayın.** Makineler tozu ya da buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşturur.
- **Makineyi kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- **Makine fişleri prize uygun olmalıdır. Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklanmış) makinelerle herhangi bir adaptör fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Boru, radyatör, fırın ve buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuz topraklanmış durumdaysa elektrik çarpma riski daha yüksektir.
- **Makineyi yağmurda veya ıslak koşullarda çalıştırmayın.** Makineye su girmesi, elektrik çarpması veya yaralanmalara neden olabilecek arıza riskini artırabilir.
- **Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu asla makineyi taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak**

için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.

- **Makineyi dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun bir kablo kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Makineyi mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmanız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- **Makineyi kullanırken tetikte olun, dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken makineyi kullanmayın**. Makineleri kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruma ekipmanı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- **İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Makineyi güç kaynağına ve/veya akü grubuna bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun.** Makineleri parmağınız güç anahtarındayken taşımak veya açık durumdaki makinelere enerji vermek kazalara yol açabilir.
- **Makineyi açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Makinenin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengenizi koruyun.** Bu, makinenin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- **Uygun giyinin. Bol kıyafetler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve kıyafetinizi hareketli parçalardan uzakta tutun.** Bol kıyafetler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- **Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiyse bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığından emin olun.** Toz toplama özelliği, tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- **Makineleri sık kullanmanın verdiği aşinalıkla kendinizi rahat hissedip makine güvenlik ilkelerini görmezden gelmeyin.** Dikkatsiz eylemler bir anda ağır yaralanmalara neden olabilir.

Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- **Elektrikli aleti zorlamayın. Yapacağınız iş için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, tasarlandığı hızda işi daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirir.
- **Anahtar, elektrikli aleti açıp kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtarla kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya elektrikli aletleri depolamadan önce elektrikli aletin fişini güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilirse akü grubunu çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve elektrikli alete veya bu talimatlara yabancı olan kişilerin elektrikli aleti çalıştırmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikeli hale gelir.
- **Elektrikli aletlerin ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya takılması, parçaların kırılması ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek başka herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli alet hasarlıysa kullanmadan önce onarılmasını sağlayın.** Çok sayıda kaza, yeterli bakım yapılmamış elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.
- **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış, kesici kenarları yeterli keskinlikte olan kesme aletlerinin takılma ihtimali daha az olup kontrol edilmeleri de daha kolaydır.
- **Elektrikli alet, aksesuarlar, alet uçları vb. bileşenleri; çalışma koşullarını ve yapılacak işi de göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin amacı dışındaki çalışmalar için kullanılması, tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- **Tutma yerlerini ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.** Kaygan tutma yerleri ve kavrama yüzeyleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli şekilde taşınmasına ve kontrol edilmesine imkan tanımaz.

Akülü alet kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Elektrikli aletleri sadece özel olarak geliştirilmiş akü gruplarıyla kullanın.** Farklı türde akü gruplarının kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü grubunu, kullanımda değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir; bu sıvıya dokunmayın. Kazara dokunursanız temas eden kısmı bol suyla yıkayın. Sıvı, göze temas ederse ayrıca doktora başvurun.** Aküden sızan

sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.

- **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış akü grubunu veya aleti kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler; yangın, patlama ya da yaralanma riski ile sonuçlanabilecek beklenmedik durumlara yol açabilir.
- **Akü grubunu veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.**Bunların ateşe veya 130°C (265°F) üzeri sıcaklığa maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve akü grubunu ya da aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışındaki bir ortam sıcaklığında şarj etmeyin.**Belirtilen sıcaklık aralığının dışında veya hatalı olarak yapılan şarj işlemleri, aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

Servis

- **Elektrikli aletinizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından servis işlemi görmesini sağlayın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.
- **Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın.** Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.

Çit düzelticiyle ilgili güvenlik uyarıları

- **Çit düzelticiyi kötü hava koşullarında; özellikle de yıldırım düşme riski bulunan durumlarda kullanmayın.** Bu, yıldırım çarpması riskini azaltır.
- **Tüm güç kablolarını ve kabloları kesme alanından uzak tutun.** Güç kabloları veya kablolar, çitlerin veya çalıların arasına gizlenebilir ve bıçak tarafından yanlışlıkla kesilebilir.
- **Koruyucu kulaklık takın.** Uygun koruyucu ekipman, işitme kaybı riskini azaltır.
- **Çit düzelticiyi yalnızca yalıtılmış kavrama yüzeylerinden tutun; bıçak gizli kablo bağlantılarına temas edebilir.** Bıçakların, içinden "elektrik geçen" bir elektrik kablosuna temas etmesi çit düzelticinin metal parçalarına "elektrik yüklenmesine" ve operatöre elektrik çarpmasına neden olur.
- **Vücudunuzun tüm uzuvlarını bıçaktan uzak tutun. Bıçaklar hareket halindeyken kesilmiş malzemeyi çıkarmayın veya kesilecek malzemeyi tutmayın.** Anahtar kapatıldıktan sonra bıçaklar hareket etmeye devam eder. Çit düzelticiyi kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya çit düzelticiye bakım yaparken, tüm güç anahtarlarının kapalı olduğundan ve akü grubunun çıkarıldığından ya da bağlantısının kesildiğinden emin olun.** Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya bakım işlemleri yaparken çit düzelticinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Çit düzelticiyi bıçak durdurulmuş halde ve herhangi bir güç anahtarını çalıştırmamaya özen göstererek tutma yerinden tutarak taşıyın.** Çit düzelticinin doğru şekilde taşınması, yanlışlıkla çalıştırma ve bıçaklardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.
- **Çit düzelticiyi taşırken ya da depolarken daima bıçak kapağını kullanın.** Çit düzelticinin doğru kullanılması bıçaklardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürününün kazara çalışmasını önlemek için aküyü çıkarın.
- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünü doğru kullanmamanız halinde tehlikeli bir alettir. Bu ürün, operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Orijinal teknik özellikleri değiştirilmişse ürünü kullanmayın. Üreticinin onayı olmadan ürünün bir parçasını değiştirmeyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanmış parçaları kullanın. Hatalı bakım çalışmaları, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.
- Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. Bkz. *Ürünü çalıştırmadan önce yapılması gerekenler sayfada: 371* ve *Bakım sayfada: 372*. Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri, bakım ve servis talimatlarını uygulayın.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. Çocukların veya ürünün ve/veya akünün kullanımı konusunda eğitilmemiş diğer kişilerin ürünü kullanmasına veya üründe servis işlemleri yapmasına kesinlikle izin vermeyin. Operatör yaşı yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir.
- Çocukların veya yetkili olmayan kişilerin erişmesini önlemek için ürünü kilitli bir alanda tutun.
- Ürünü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Üreticinin izni alınmadan ürün tasarımında hiçbir şekilde değişiklik yapılamaz. Her zaman orijinal aksesuarlar kullanın. Onaylanmamış değişiklikler ve/veya aksesuarlar operatör ve başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Not: Kullanım, Ulusal veya Yerel yasalar tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Kullanım için emniyet bilgileri



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Nasıl devam etmeniz gerektiği konusunda emin olmadığınız bir durumla karşılaşırsanız bir uzmana danışmalısınız. Bayiniz veya servis atölyenizle iletişime geçin. Yapabileceğinizin ötesinde olduğunu düşündüğünüz hiçbir çalışmayı yapmayın.
- Ürünü hiçbir zaman yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi ya da doğru düşünmenizi etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Kötü hava şartlarında çalışmak yorucu olabilir ve genellikle beraberinde tehlikeler getirir. Beraberinde getirebileceği riskler nedeniyle makinenin yoğun sis, sağanak yağmur, şiddetli rüzgar, aşırı soğuk veya yıldırım düşme riskinin olduğu durumlar gibi çok kötü hava koşullarında kullanılması tavsiye edilmez.
- Hatalı bıçaklar kaza riskini artırabilir.
- Çocukların ürünü kullanmasına veya yakınında bulunmasına izin vermeyin. Ürünün çalıştırılması kolay olduğu için çocuklar, tam gözetim altında tutulmadıklarında makineyi çalıştırabilirler. Bu da ciddi yaralanma riski doğurur. Ürün, yakın gözetim altında olmadığında akü ile bağlantısını kesin.
- Çalışırken hiçbir insan veya hayvanın 15 metreden fazla yaklaşmadığından emin olun. Aynı çalışma alanında birkaç operatör çalıştığında, güvenli mesafe en az 15 metre olmalıdır. Aksi takdirde ciddi yaralanma riski vardır. Herhangi biri yaklaşırsa ürünü derhal durdurun. Güvenlik bölgesi içinde kimsenin bulunmadığından emin olmak için arkanızı kontrol etmeden ürünü asla sallamayın.
- İnsanların, hayvanların veya diğer nesnelerin ürün kontrolünüzü etkilemeyeceğinden veya bunların kesme donanımıyla ya da kesme donanımının fırlattığı sabit olmayan nesnelerle temas etmeyeceğinden emin olun. Buna rağmen bir kaza durumunda yardım isteyemeyecekseniz ürünü kullanmayın.
- Çalışma alanını daima inceleyin. Taş, kırık cam, çivi, çelik tel, ip vb. fırlayabilecek veya kesme ataşmanına dolaşabilecek tüm sabit olmayan nesneleri kaldırın.
- Güvenli bir şekilde hareket edebildiğinizden ve ayakta durabildiğinizden emin olun. Ani hareket etmeniz gerekebileceğini göz önünde bulundurarak çevrenizdeki olası engelleri (kökler, taşlar, dallar, çukurlar vs.) kontrol edin. Eğimli yüzeyde çalışırken çok dikkatli olun.
- Her zaman dengenizi koruyun ve yere sağlam basın. Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın.
- Ürünü başka bir alana taşımadan önce devre dışı bırakın. Ürün kullanımda değilken taşıma koruyucusunu takın.
- Ürünü devre dışı bırakmadıysanız ve aküyü çıkarmadıysanız ürünü asla yere koymayın. Ürünü açıkken gözetimsiz bırakmayın.
- Ürün çalıştırıldığında kıyafetlerin veya vücudunuzun kesim ataşmanıyla temas etmemesine dikkat edin.
- Ürünü kullanırken bıçaklara herhangi bir şey takılırsa ürünü durdurun ve devre dışı bırakın. Kesim ataşmanının tamamen durduğundan emin olun. Ürünü ve/veya bıçakları temizlemeden, incelemeden veya onarmadan önce aküyü çıkarın.
- Ürün devre dışı bırakıldığında tamamen durana kadar ellerinizi ve ayaklarınızı kesim ataşmanından uzak tutun.
- Keserken fırlayabilecek dal parçalarına dikkat edin. Kesme işlemini yere yakın yapmayın. Taşlar ve diğer nesneler fırlayabilir.
- Savrulan nesnelere dikkat edin. Daima onaylanmış bir koruyucu gözlük takın. Asla kesme ataşmanı siperliği üzerine eğilmeyin. Taşlar, çöpler vb. maddeler gözlere fırlayabilir ve körlüğe veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kulak koruma ekipmanı taktığınızda uyarı sinyallerine veya bağırma seslerine karşı dikkatli olun. Ürün durur durmaz kulak koruma ekipmanınızı mutlaka çıkarın.
- Asla tam anlamıyla sabitlenmemiş bir merdiven, tabure veya diğer yüksek konumlar üzerinde çalışmayın.
- Ürünü iki elinizle tutun. Ürünü vücudunuzun yan tarafında tutun.
  (Şek. 15)
- Elektrikli aletin kullanımı sırasında meydana gelen titreşim emisyonu, aletin kullanıldığı şekle bağlı olarak belirtilen toplam değerden farklılık gösterebilir. Operatörler, fiili kullanım koşullarındaki maruziyet tahminini dikkate alarak kendilerini koruyacak doğru önlemleri belirlemelidir (tetikleme süresinin yanı sıra aletin kapalı kaldığı ve rölantide çalıştığı süreler gibi çalışma döngüsünün tüm kısımlarını dikkate alarak).

Kişisel koruyucu ekipman

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Uzun süre gürültüye maruz kalmak işitme bozukluğuna yol açabilir. Genel olarak akülü ürünler nispeten sessizdir ancak gürültü düzeyi ile uzun süreli kullanımın birleşimi zarar verebilir. Husqvarna, operatörlerin ürünleri gün içinde uzun süre kullanacakları zaman kulak koruma ekipmanları kullanmalarını önerir. Ürünleri sürekli ve düzenli olarak kullanan kişiler düzenli aralıklarla işitme kontrolü yaptırmalıdır.

(Şek. 16)

UYARI: Kulak koruyucular, sesleri ve uyarı sinyallerini duymayı zorlaştırır.

- Onaylı koruyucu gözlük kullanın. Vizör kullanıyorsanız onaylı koruyucu gözlük de kullanmanız gerekir. Onaylı koruyucu gözlük ABD'de ANSI Z87.1 veya AB ülkelerinde EN 166 standardıyla uyumlu olmalıdır.
- Yüz koruması için vizör kullanın. Vizör, göz koruması için yeterli değildir.

(Şek. 17)

- Gerektiğinde, örneğin ürünü incelerken veya temizlerken eldiven kullanın.
- Kaymaz tabanlı koruyucu botlar veya ayakkabılar kullanın.
- Sağlam kumaştan yapılmış kıyafetler kullanın. Daima kalın ve uzun pantolonlarla uzun kollu kıyafetler kullanın. Çalılara ve dallara takılabilecek bol kıyafetler kullanmayın. Takı takmayın; şort, sandalet giymeyin veya çıplak ayakla dolaşmayın. Saçınızı güvenli bir şekilde omuz hizasının üzerinde toplayın.
- İlk yardım ekipmanını yakında bulundurun.

(Şek. 18)

- Toz riski varken solunum maskesi kullanılmalıdır.

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

Bu bölümde ürünün güvenlik özellikleri, amacı ve ürünün düzgün çalışması için bakım ve kontrollerin nasıl yürütülmesi gerektiği açıklanmaktadır. Ürününüzde bu parçaların nerede bulunduğunu görmek için *Ürüne genel bakış sayfada: 364* başlığı altındaki talimatları okuyun.

Ürün bakımı doğru olarak yapılmazsa ve servis ve/veya onarım işlemleri profesyonel olarak uygulanmazsa ürünün kullanım ömrü azalabilir ve kaza riski artabilir. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen en yakın servis bayisiyle iletişime geçin.

UYARI: Güvenlik bileşenleri hasarlı olan bir ürünü asla kullanmayın. Ürünün güvenlik donanımı bu bölümde açıklandığı gibi kontrol edilmeli ve bakıma alınmalıdır. Ürününüz bu kontrollerden herhangi birini geçemezse onarım için servis noktanızla iletişime geçin.

DİKKAT: Makine üzerindeki tüm servis ve onarım işlemleri özel eğitim gerektirir. Bu durum özellikle makinenin güvenlik ekipmanı için geçerlidir. Makineniz aşağıda açıklanan kontrollerden herhangi birinden geçemezse servis noktasıyla iletişime geçmelisiniz. Herhangi bir ürünümüzü satın aldığınızda profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin mevcut bulunduğunu garanti etmekteyiz. Makinenizi satan bayi bir servis bayisi değilse size en yakın servis noktasının adresini sorun.

Kullanıcı arayüzünü kontrol etme

1. ON/OFF düğmesini (A) basılı tutun. (Şek. 19)
   a) LED (B) yandığında ürün açılır.
   b) LED (B) söndüğü zaman ürün kapanır.
2. Uyarı göstergesi (C) yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa bkz. *Bakım sayfada: 372*.

Güç tetiğini ve güç tetiği kilidini kontrol etme

1. Ürünü Açmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
2. Güç tetiği kilidini yukarı doğru itin. (Şek. 20)
3. Güç tetiğini yukarı doğru itip tam güç uygulayın. (Şek. 21)
4. Güç tetiğini serbest bırakın ve dönüş yayının düzgün çalıştığından emin olun. Bıçak, 1 saniyeden kısa bir süre içinde durmalıdır.
5. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
6. 1. ve 2. adımı uygulayın.
7. Güç tetiği kilidini serbest bırakın ve güç tetiği kilidinin dönüş yayının düzgün çalıştığından emin olun. Bıçak, 1 saniyeden kısa bir süre içinde durmalıdır.

El koruyucusunu kontrol etme

El koruyucusu, ellerin kazara bıçaklara temas etmesini engeller.

1. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
2. Aküyü çıkarın.
3. El koruyucusunun düzgün takılıp takılmadığını kontrol edin.
4. El koruyucusunda hasar olup olmadığını kontrol edin.

Bıçakları ve bıçak siperliklerini kontrol etme

1. Ürünü Kapatmak için ON/OFF düğmesini basılı tutun.
2. Aküyü çıkarın.
3. Koruyucu eldiven giyin.
4. Bıçakların (A) ve bıçak siperliğinin (B) hasarlı veya bükülmüş olmadığından emin olun. Hasarlı veya bükülmüşse bıçakları ve bıçak siperliklerini değiştirin. (Şek. 22)

Akü güvenliği

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın. Bkz. *Onaylı aküler sayfada: 377*. Aküler yazılım şifresine sahiptir.
- Husqvarna onaylı aküleri yalnızca ilgili Husqvarna ürünleri için güç kaynağı olarak kullanın. Bkz. *Onaylı aküler sayfada: 377*. Yaralanmayı önlemek için aküyü başka cihazların güç kaynağı olarak kullanmayın.
- Elektrik çarpması riski. Akü terminallerini anahtarlara, vidalara veya diğer metallere bağlamayın. Bu, aküde kısa devreye neden olabilir.
- Şarj edilebilir olmayan aküleri kullanmayın.
- Akünün hava deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Aküyü güneş ışığından, ısı kaynaklarından veya açık alevden uzak tutun. Akü yanıklara ve/veya kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Aküyü yağmurdan ve ıslak koşullardan uzak tutun. Bu ürün için belirtilen aküler hava şartlarına karşı korumalıdır ve yağmurda kullanım için tasarlanmıştır ancak yağmura aşırı maruz bırakmaktan ve suya daldırmaktan kaçının.
- Aküyü mikrodalgalardan ve yüksek basınçtan uzak tutun.
- Aküyü parçalarına ayırmaya veya kırmaya çalışmayın.
- Aküyü ve ürünü -10°C (14°F) ile 40°C (104°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Bkz. *Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme sayfada: 373*.
- Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir akü kullanmayın.
- Aküleri çivi, vida veya mücevherat gibi metal nesnelerden uzak bir yerde saklayın.
- Aküyü çocuklardan uzakta tutun.

Akü şarj cihazı güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik talimatlarına uyulmaması durumunda elektrik çarpması veya kısa devre riski vardır.
- Hasarlı olmayan onaylı ve topraklanmış bir duvar prizi kullanın.
- Ürününüz için verilenden başka akü şarj cihazı kullanmayın. Husqvarna onaylı aküleri şarj etmek için yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın. Bkz. *Onaylı akü şarj cihazları sayfada: 377*.
- Akü şarj cihazını parçalarına ayırmaya çalışmayın.
- Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir akü şarj cihazı kullanmayın.
- Akü şarj cihazını güç kablosundan tutup kaldırmayın. Akü şarj cihazını duvar prizinden çıkarmak için fişi çekin. Güç kablosunu çekmeyin.
- Tüm kabloları ve uzatma kablolarını sudan, yağdan ve keskin köşelerden uzakta tutun. Kablonun kapılara, çitlere veya benzeri yerlere takılmadığından emin olun.
- Akü şarj cihazını, yanıcı malzemelerin veya korozyona neden olabilecek malzemelerin yakınında kullanmayın. Akü şarj cihazının üstünün kapalı olmadığından emin olun. Duman veya ateş çıkması durumunda akü şarj cihazının fişini çekip çıkarın.
- Aküyü yalnızca kapalı alanda, iyi hava akışı olan ve güneş ışığından uzak bir yerde şarj edin. Aküyü dış mekanda şarj etmeyin. Aküyü ıslak koşullarda şarj etmeyin.
- Akü şarj cihazını yalnızca 5°C (41°F) ile 40°C (104°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın. Şarj cihazını iyi hava akışı olan kuru ve tozsuz bir ortamda kullanın.
- Akü şarj cihazının soğutma deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Akü şarj cihazında kısa devre oluşabileceği için şarj cihazının terminallerini metal nesnelere bağlamayın.
- Hasarlı olmayan onaylı duvar prizlerini kullanın.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım ve diğer kontrolleri gerçekleştirmeden veya ürünü monte etmeden önce aküyü çıkarın.
- Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın. Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Operatör, yalnızca bu kullanım kılavuzunda gösterilen bakım ve servis işlemlerini uygulamalıdır. Daha geniş çaplı bakım ve servis için servis bayinizle iletişime geçin.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Güçlü deterjanlar plastiğe zarar verebilir.
- Bakım yapmamanız ürünün kullanım ömrünü azaltır ve kaza riskini artırır.
- Ürünün güvenlik araçları başta olmak üzere tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gerekir. Bakım yaptıktan sonra bu kullanım kılavuzundaki tüm kontroller onaylanmazsa servis bayinizle iletişime geçin. Ürününüz için profesyonel onarım ve servis hizmetinin mevcut olduğunu garanti ederiz.
- Bıçağın dişlerini doğru şekilde bilenmiş biçimde tutun. Önerilerimize uyun. Ayrıca bıçak ambalajının üzerindeki talimatlara da bakın.
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Kesme ataşmanını onarırken her zaman ağır hizmet tipi eldiven giyin. Bıçaklar çok keskindir ve kolaylıkla yaralanmalara neden olabilir.

Montaj

Giriş

UYARI: Güvenlik bölümünü okuyup anlamadan ürünü monte etmeyin.

Akü şarj cihazını bağlama

1. Akü şarj cihazını nominal değerler plakasında belirtilen voltaj ve frekansa uygun olarak bağlayın.
2. Fişi, topraklanmış bir elektrik prizine takın. Akü şarj cihazındaki LED bir kez yeşil renkte yanıp söner.

Akünün takılması

UYARI: Üründe yalnızca orijinal Husqvarna akü kullanın.

1. Aküyü tamamen şarj edin.
2. Aküyü, ürünün akü tutucusuna yerleştirin. (Şek. 23)
   a) Akünün doğru şekilde takıldığından emin olun. Akü kolaylıkla hareket edemiyorsa akünün kurulumu doğru şekilde gerçekleştirilmemiştir.
   b) Akünün yerine kilitlendiğinden emin olun. Akü kilitlendiğinde bir tık sesi duyulur.

Çalışma

Giriş

UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect, mobil cihazınız için ücretsiz bir uygulamadır. Husqvarna Connect uygulaması, Husqvarna ürününüz için ayrıntılı işlevler sunar.

- Ayrıntılı ürün bilgileri.
- Ürün parçaları ve servis hakkında bilgi ve yardım.

Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlama

1. Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.
3. Ürünü eklemek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

Not: Husqvarna Connect uygulaması tüm pazarlarda indirilemez. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ticari filo yöneticisine tüm ürünlere dair genel bakış sunan bulut tabanlı bir çözümdür. Husqvarna Fleet Services™hakkında daha fazla bilgi için bkz. www.husqvarna.com.

Ürüne Husqvarna Fleet Services™ ile bağlanma

1. Husqvarna Fleet Services™ uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Fleet Services™ uygulamasında oturum açın.
3. Ürünü Husqvarna Fleet Services™ ile eşleştirmeye ilişkin talimatları uygulayın.

Bluetooth® kablosuz teknolojisi

Yerleşik Bluetooth® kablosuz teknolojisine sahip ürünler, bir mobil cihaza bağlanabilir.

Mobil cihazınız ürüne bağlıyken *Bluetooth®* kablosuz teknolojisi sembolü yanar.

(Şek. 8)

Not: Bu taşınabilir ürün, geçerli radyo frekansı (RF) maruz kalma gereksinimlerine uygundur ve kısıtlama olmadan vücuda yakın olarak kullanılabilir.

Ürünü çalıştırmadan önce yapılması gerekenler

1. Çalışma alanını inceleyin. Fırlayabilecek nesneleri uzaklaştırın.
2. Kesme donanımını kontrol edin. Bıçakların keskin olduğundan ve bıçaklarda çatlak veya hasar olmadığından emin olun.
3. Ürünün doğru şekilde çalıştığından emin olun. Tüm somunların ve vidaların sıkı olup olmadığını kontrol edin.

4. Tutma yerinin ve güvenlik araçlarının hasarlı olmadığından ve düzgün takıldığından emin olun. Parçalarının eksik veya orijinal özelliklerinin değiştirilmiş olması durumunda ürünleri çalıştırmayın. Gerektiğinde koruyucu eldiven giyin.
5. Ürünü çalıştırmadan önce kapakların hasarlı olmadığından ve düzgün takıldığından emin olun.

Aküyü şarj etme

Not: Aküyü ilk defa kullanacaksanız şarj edin. Yeni bir akünün şarjı %30 seviyesindedir.

1. Akünün kuru olduğundan emin olun.
2. Aküyü, akü şarj cihazına yerleştirin. (Şek. 24)

   Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir ancak prosedür aynıdır.
3. Akü şarj cihazının üzerindeki yeşil şarj ışığının yandığından emin olun. Bu, akünün akü şarj cihazına düzgün bir şekilde bağlandığını gösterir.
4. Akü üzerindeki tüm LED'ler yandığında akü tam olarak şarj olmuştur. (Şek. 25)
5. Akü şarj cihazının duvar priziyle bağlantısını kesmek için fişi çekin. Kabloyu çekmeyin.
6. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın.

Not: Daha fazla bilgi için akü ve akü şarj cihazı kılavuzlarına başvurun.

Ürünü çalıştırma

1. Yeşil LED yanana kadar ON/OFF düğmesini basılı tutun. (Şek. 26)

   Not: ON/OFF düğmesine bastığınızda güç tetiği kilidine veya güç tetiğine basmayın.
2. Ön tutma yerindeki güç tetiği kilidini basılı tutun. (Şek. 20)
3. Tam hız uygulamak için güç tetiğine sonuna kadar basın. (Şek. 21)

Ürünü kullanma

1. Kenarları keserken zemine yakın yerden başlayın ve ürünü çit boyunca yukarı doğru hareket ettirin. (Şek. 27)
2. Hızı iş yüküne uygun olarak ayarlayın.
3. Dengeli bir çalışma konumu sağlamak için ürünü vücudunuza yakın tutun.
4. Kesme ekipmanının ucunun yere değmediğinden emin olun.
5. Dikkatli olun ve tüm dallar doğru şekilde kesilene kadar yavaşça çalışın.

Kesme hızını seçme

Üründe mod düğmesi bulunur. Operatör, mod düğmesiyle maksimum hızı sınırlayabilir. Mod düğmesinin 3 hız seviyesi vardır. Düşük seviyeler, ürünün çalışma süresini artırır. Çalışma tam hız/tam güç gerektirmiyorsa seviye 1 ve seviye 2'yi kullanın. Çalışma koşulu tam hız/tam güç gerektiriyorsa seviye 3'ü kullanın. Çalışma için gerekenden daha yüksek bir seviye kullanmayın.

1. Maksimum hıza bir limit ayarlamak için mod düğmesine basın. Beyaz LED'ler yanarak işlevin açıldığını gösterir. (Şek. 28)
2. Sonraki hız seviyesini seçmek için Mod düğmesine tekrar basın.

Otomatik kapatma işlevi

Üründe, 30 dakika boyunca çalıştırmamanız halinde ürünü Kapalı konuma getiren bir otomatik kapatma işlevi bulunur.

Arka tutma yerinin açısını ayarlama

Arka tutma yeri, en iyi çalışma konumunun elde edilmesi için 5 farklı konumda ayarlanabilir. Açı ayarlaması yapılması halinde ürünü çalıştırdığınızda arka tutma yerinin alt kısmının aşağıya baktığından emin olun.

1. Tutma yeri kilidini açın ve tutma yerini çevirin. (Şek. 29)

   UYARI: Tutma yerini ayarlarken kesme ataşmanını çalıştırmayın.

Ürünü durdurma

1. Güç tetiğini veya güç tetiği kilidini serbest bırakın.
2. Yeşil LED sönene kadar ON/OFF düğmesine basın.
3. Aküdeki çıkarma düğmelerine basın ve aküyü çıkarın. (Şek. 30)

Bakım

Giriş

UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aküyü çıkarın.

Bakım takvimi

Ürün üzerinde yapmanız gereken bakım adımları aşağıda listelenmiştir. Bakım programında belirtilen bakım işlemlerine ek olarak, Husqvarna servis bayisi tarafından ürüne düzenli bakım yaptırın. Servis aralıkları hakkında daha fazla bilgi için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Ürünün dış parçalarını kuru bir bezle temizleyin. Su kullanmayın.	X		
ON/OFF düğmesinin düzgün çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.	X		
Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin güvenlik açısından doğru çalıştığından emin olun. Bkz. *Güç tetiğini ve güç tetiği kilidini kontrol etme sayfada: 369*.	X		
Tüm kontrollerin çalıştığından ve zarar görmediğinden emin olun.	X		
Bıçakta ve bıçak siperliğinde hiçbir çatlak olmadığından ve bunların hasar görmemiş olduğundan emin olun. Çatlak varsa ya da darbeye maruz kalmışsa bıçağı veya bıçak siperliğini değiştirin.	X		
Bıçağın bükülmüş veya hasarlı olmadığından emin olun. Gerektiğinde bıçağı değiştirmek için bayinizle iletişime geçin.	X		
El koruyucusunun hasar görmemiş olduğundan emin olun. Hasarlıysa koruyucuyu değiştirin.	X		
Vida ve somunların sıkı olduğundan emin olun.		X	
Akünün zarar görmemiş olduğundan emin olun.	X		
Akünün şarj edilmiş olduğundan emin olun.	X		
Akü şarj cihazının zarar görmediğinden emin olun.	X		
Bıçağı yağlayın.	X		
Akü ile ürün arasındaki bağlantıları kontrol edin. Akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.			X

Aküyü ve akü şarj cihazını kontrol etme

1. Aküyü çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
2. Akü şarj cihazını çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
3. Akü şarj cihazının bağlantı kablosunun hasarlı olmadığını ve üzerinde çatlaklar bulunmadığını kontrol edin.

Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme

1. Kullandıktan sonra ürünü kuru bir bezle temizleyin.
2. Aküyü ve akü şarj cihazını kuru bir bezle temizleyin. Pil kılavuz raylarını temiz tutun.
3. Aküyü, akü şarj cihazına veya ürüne yerleştirmeden önce akü ve akü şarj cihazının terminallerinin temiz olduğundan emin olun.

Bıçağı kontrol etme

1. Ürünü kullanmadan önce ve kullandıktan sonra korozyon önleyici temizleme maddesi kullanarak bıçaktaki istenmeyen maddeleri temizleyin.
2. Bıçağın kenarlarında hasar veya deformasyon olup olmadığını kontrol edin.
3. Bıçağın üzerindeki çapakları bir eğeyle giderin.
4. Bıçağın serbestçe hareket ettiğinden emin olun.

Manuel dişli dönüşünü kullanma

1. Aküyü çıkarın.
2. T27 anahtarı dişli kovanına yerleştirip saat yönünde ve saat yönünün tersine döndürün. (Şek. 31)
3. Bıçakların kenarlarında hasar veya deformasyon olup olmadığını kontrol edin. Bkz. *Bıçağı kontrol etme sayfada: 373*.
4. T27 anahtarı çıkarın.

Bıçağı yağlama

1. Uzun süreli depolamadan önce önerilen bir sprey gresle bıçak çubuklarını yağlayın.

Sorun giderme

Kullanıcı arayüzü

LED ekran	Olası arızalar	Olası çözüm
Uyarı göstergesi yanıp sönüyor.	Ürün çalıştırıldığında güç tetiği kilidine ve ON/OFF düğmesine aynı anda basılmıştır.	Güç tetiği kilidini devre dışı bırakın. Güç tetiğini serbest bırakarak ürünü çalıştırın.
	Sıcaklık değişimi.	Ürünün soğumasını bekleyin.
	Aşırı yük. Bıçaklar hareket edemiyor.	Bıçakları yükten arındırın.
	Güç tetiğine ve ON/OFF düğmesine aynı anda basılmıştır.	Güç tetiğini serbest bırakarak ürünü çalıştırın.
Yeşil renkli etkinleştirme LED'i yanıp sönüyor.	Düşük akü voltajı.	Aküyü şarj edin.
Uyarı göstergesi yanıyor.	Servis.	Servis bayinize danışın.

Not: Akü veya akü şarj cihazı ile ilgili sorunları gidermek için akünün veya akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna bakın.

Taşıma, depolama ve bertaraf

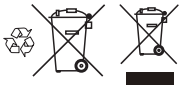
Taşıma ve depolama

- Ürün ile birlikte verilen Lityum İyon aküler, Tehlikeli Maddeler Yönetmeliklerinin gereksinimlerini karşılamaktadır.
- Üçüncü taraflar ve aracı nakliye şirketleri de dahil olmak üzere, ticari amaçlı taşıma işlemlerinde ambalaj ve etiketler üzerindeki özel gereksinimlere uyun.
- Ürünü göndermeden önce tehlikeli maddeler konusunda özel eğitim almış bir kişiyle görüşün. Yürürlükteki tüm ulusal yönetmeliklere uyun.
- Aküyü bir ambalaja yerleştireceğiniz zaman açık kontakları bantlayın. Aküyü ambalaj içine hareket etmesini engelleyecek şekilde sıkıca yerleştirin.
- Depolama veya taşıma için aküyü çıkarın.
- Aküyü ve akü şarj cihazını nem ve don olmayan kuru bir yerde saklayın.
- Aküyü statik elektriğin oluşabileceği yerlerde saklamayın. Aküyü metal bir kutuda tutmayın.
- Aküyü, sıcaklığı 5°C/41°F ile 25°C/77°F arasında olan ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde tutun.
- Akü şarj cihazını, sıcaklığın 5°C / 41°F ile 45°C / 113°F arasında olduğu ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde depolayın.
- Akü şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı 5°C/41°F ile 40°C/104°F arasındayken kullanın.
- Uzun süreli depolamadan önce aküyü %30-%50 arasındaki bir seviyeye kadar şarj edin.
- Akü şarj cihazını, kapalı ve kuru bir alanda saklayın.
- Depolama sırasında aküyü akü şarj cihazından uzakta tutun. Çocukların ve diğer izinsiz kişilerin ekipmana dokunmasına izin vermeyin. Ekipmanı kilitleyebileceğiniz bir yerde tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Taşıma ve depolama sırasında yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için taşıma siperliğini kullanın.
- Taşıma sırasında ürünü güvenli bir şekilde sabitleyin.

Bertaraf

Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur. Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, bayinize veya satıcınıza başvurun. Yanlış bertarafın, tehlikeli

maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.



Not: Sembol, ürün veya ürün paketi üzerinde gösterilir.

Teknik veriler

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Motor			
Motor tipi	BLDC (Fırçasız) 36 V	BLDC (Fırçasız) 36 V	BLDC (Fırçasız) 36 V
Ağırlık [121]			
Aküsüz ağırlık, kg	3,6	3,8	4,0
Akü ile ağırlık (Varsayılan akü 40-B220X), kg	5,0	5,2	5,4
Kesme ekipmanı			
Tip	Çift taraflı	Çift taraflı	Çift taraflı
Bıçak uzunluğu, mm	600	750	600
Yüksek hız modunda bıçak hızı, kesme/dak	4400	4400	3200
Orta hız modunda bıçak hızı, kesme/dak	3520	3520	2560
Düşük hız modunda bıçak hızı, kesme/dak	2640	2640	1920
Suya karşı koruma düzeyi			
IPX4 [122]	Evet	Evet	Evet
Gürültü emisyonu [123]			
Operatörün kulağındaki ses basıncı düzeyi L_{pA}, dB (A)	81	81	80
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş L_{WA}, dB (A)	93	93	91
Ses gücü düzeyi, garantili L_{WA}, dB (A)	95	95	93
Tutma yeri titreşim düzeyleri, a_{hv} [124]			
Titreşim düzeyleri, ön/arka, m/sn^2	2,9 / 2,2	2,5 / 2,2	2,2 / 2,2
Tekrarlanan darbe titreşimi [125]			
Tekrarlanan darbe titreşim emisyonu p_F, m/sn^2	55	55	55

Gürültü ve titreşim beyanı

Beyan edilen bu değerler, belirtilen direktif veya standartlar uyarınca laboratuvar tipi testleriyle elde edilmiştir ve aynı direktif ya da standartlara göre test edilen diğer ürünlerin beyan edilen değerleriyle karşılaştırma için uygundur. Beyan edilen bu değerler ön risk değerlendirmelerinde kullanılabilir ancak her bir çalışma alanında ölçülen değerler daha yüksek olabilir. Gerçek maruz kalma değerleri ve belirli bir

121 Taşıma koruyucusu olmadan ölçülmüştür.

122 IPX4 işaretine sahip Husqvarna El Tipi Akülü ürünleri, ürün onay düzeyinde bu gereksinimleri karşılamaktadır

123 Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 3 dB(A) şeklindedir. Ses gücü düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 3 dB(A) şeklindedir.

124 EN IEC 62841-4-2 uyarınca ölçülmüştür. Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,5 m/sn^2 şeklindedir.

125 EN ISO 5349-3'e göre tekrarlanan darbe titreşimlerinden ivmenin tepe genliğinin ortalama değeri. Belirsizlik K_p 14 m/sn^2. Bu kılavuzun yayınlandığı tarihte, bu veriler için herhangi bir maruziyet sınırı bulunmamaktadır.

kullanıcının maruz kaldığı zarar görme riski benzersizdir ve kullanıcının çalışma şekline, ürünün hangi malzeme üzerinde kullanıldığına, ayrıca kullanıcının maruz kalma süresine, fiziksel durumuna ve ürünün durumuna bağlıdır.

Onaylı aküler

Akü	**40-B140X**	**40-B220X**
Tip	Lityum iyon	Lityum iyon
Akü kapasitesi, Ah	4	6
Nominal voltaj, V	36	36
Ağırlık, kg / lb	1,2 / 2,6	1,4 / 3,2

Onaylı akü şarj cihazları

Akü şarj cihazı	**40-C500X**
Giriş voltajı, V	100-240
Frekans, Hz	50-60
Güç, W	500

Tescilli ticari markalar

Bluetooth® marka ismi ve logoları, *Bluetooth SIG, inc.* mülkiyetinde olan tescilli ticari markalardır ve Husqvarna, bu tür markaları ruhsatlı olarak kullanmaktadır.

Uyumluluk ve onaylar

AB için uyumluluk ve onaylar

İşbu belgeyle Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500; Husqvarna ve 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 modellerinin aşağıda belirtilen AB Direktifleri ve ilgili Düzenlemelerin yürürlükteki gerekliliklerine uygun olduğu beyan edilir: 2006/42/AT 19 Ocak 2027'ye kadar (Makine), (AB) 2023/1230 20 Ocak 2027'den itibaren (Makine), 2000/14/AT (Dış Mekan Gürültüsü), 2014/53/AB (Telsiz Ekipmanları), 2014/30/AB (Elektromanyetik Uyumluluk), 2011/65/AB (Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması).

AB Uyumluluk Bildirimi'nin tam metni www.husqvarna.com/support adresinde bulunabilir; ürünü arayın ve ürünün üretim tarihine uygun olan AB Uyumluluk Bildirimi'ni seçin. Üretim tarihi ile birlikte seri numarası, ürünün nominal değerler plakasında bulunabilir.

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye
Telefon: +90 216 519 88 82
Faks: +90 216 519 88 78
info@cullas.com.tr

Зміст

Вступ.....378
Безпека.....379
Збирання.....386
Обслуговування.....387
Технічне обслуговування.....388
Усунення несправностей.....390
Транспортування, зберігання й утилізація.....390
Технічні характеристики.....392
Зареєстровані товарні знаки.....393
Відповідність вимогам і схвалення.....393

Вступ

Опис виробу

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 – акумуляторний тример для живої огорожі з електричним двигуном.

У межах безперервного процесу вдосконалення продукції ми залишаємо за собою право змінювати дизайн і зовнішній вигляд виробів без попереднього сповіщення.

Призначення

Тример для живої огорожі призначений для зрізання гілок і пагонів живоплотів і кущів.

Заборонено використовувати виріб для інших завдань.

Зверніть увагу: Дотримуйтесь вимог державних чи місцевих норм, Дотримуйтеся чинних норм.

Огляд виробу

(Мал. 1)

1. Посібник користувача
2. Чохол для транспортування
3. Ножі
4. Кожух ножа
5. Щиток для руки
6. Передня ручка
7. Фіксатор механічного пускового пристрою
8. Кнопка ввімкнення / вимкнення
9. Інтерфейс користувача
10. Індикатор Bluetooth®
11. Індикатор режиму
12. Індикатор стану акумулятора
13. Індикатор попередження
14. Кнопка вибору режиму
15. Кнопка індикатора стану акумулятора
16. Акумулятор (додаткове приладдя)
17. Кнопки для виймання акумуляторної батареї
18. Заряджальний пристрій (додаткове приладдя)
19. Індикатор заряджання та помилки на зарядному пристрої
20. Механічний пусковий пристрій
21. Фіксатор ручки
22. Задня ручка

Зверніть увагу: У різних моделей акумулятор і зарядний пристрій можуть виглядати по-різному.

Символи на виробі

(Мал. 2) УВАГА! Цей виріб може бути небезпечним. Необережне або неправильне використання виробу може призвести до травм або смерті оператора чи інших осіб. Щоб уникнути травмування оператора чи інших осіб, уважно прочитайте всі правила техніки безпеки, наведені в цьому посібнику користувача, і дотримуйтеся їх. Перед користуванням виробом уважно прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що ви зрозуміли всі вказівки.

(Мал. 3) Користуйтеся схваленими засобами захисту очей.

(Мал. 4) Використовуйте відповідні захисні рукавиці.

(Мал. 5) Не наближайте руки до леза.

(Мал. 6) Цей виріб відповідає чинним директивам і регламентам ЄС.

(Мал. 7) Виріб чи паковання не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Виріб і паковання слід надіслати на спеціалізоване

підприємство з переробки електричного та електронного обладнання. (Лише для країн Європи.)

(Мал. 8) Якщо виріб підтримує бездротову технологію Bluetooth®, то на паспортній табличці виробу буде зазначено символ Bluetooth®. Див. *Технологія бездротового зв'язку Bluetooth® на сторінці 387*.

(Мал. 9) Захищено від бризок води.

(Мал. 10) Постійний струм.

(Мал. 11) Етикетка з інформацією щодо шумових викидів у довкілля відповідно до вимог директив і нормативних актів ЄС і Сполученого Королівства та Закону про збереження довкілля (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу.

(Мал. 12) Фіксатор для регулювання положення ручки.

(Мал. 13) Не змащувати.

(Мал. 14) Обертання редуктора вручну.

yyyywwxxxx На табличці з паспортними даними зазначено серійний номер, де **yyyy** — це рік виготовлення, **ww** — тиждень виготовлення, а **xxxx** — порядковий номер.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам сертифікації для певних ринків.

Пошкодження виробу

Husqvarna не несе відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано з використанням деталей, не виготовлених або не затверджених виробником;
- виріб обладнано аксесуаром, не виготовленим або не затвердженим виробником;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією.

Вразливість кібербезпеки виробу

Повідомляйте про потенційну вразливість кібербезпеки виробу, підозрілу поведінку, занепокоєння або інциденти, пов'язані з безпекою. Надати інформацію про проблему, пов'язану з кібербезпекою виробу, можна на сторінці https://cybersecurity.husqvarnagroup.com. Політика компанії Husqvarna щодо скоординованого розкриття вразливостей доступна на вебсайті.

Безпека

Роз'яснення термінології щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки використовуються для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Указує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.

УВАГА: Вказує на те, що в разі недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила безпеки під час роботи з електроінструментами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Ознайомтеся з усіма попередженнями, правилами техніки безпеки, інструкціями, рисунками й технічними характеристиками до цього виробу. Недотримання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм. Збережіть усі попереджувальні знаки й інструкції для їх використання в майбутньому.

Зверніть увагу: Терміном «електроінструмент» у попередженнях позначається ваш електроінструмент, який працює від електромережі (з кабелем).

Безпека в робочій зоні

- **Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні.** Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.
- **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечних місцях, де є горючі рідини, гази або пил.** Електроінструменти створюють іскри, які можуть підпалити пил або пари.
- **Під час використання електроінструмента тримайте на відстані дітей та інших осіб.** Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Електробезпека

- **Штепсельні вилки електроінструмента мають підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Не використовуйте вилки-перехідники разом із заземленими електроінструментами.** Незмінені вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- **Уникайте тілесного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники.** Існує підвищений ризик ураження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- **Не використовуйте пристрій під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Потрапляння води в пристрій може збільшити ризик ураження електричним струмом або виникнення несправності, яка може призвести до травм.
- **Використовуйте кабель лише за призначенням. За жодних умов не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування електроінструмента й не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей.** Пошкоджені чи заплутані кабелі збільшують ризик ураження електричним струмом.
- **Якщо Ви працюєте з електроінструментом під відкритим небом, використовуйте тільки кабелі-подовжувачі, які призначені для робіт під відкритим небом.** Використання кабелю, придатного для застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- **Якщо не можна уникнути експлуатації електроінструмента в умовах вологості, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного відключення (ПЗВ).** Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- **Будьте уважні під час використання електроінструмента й керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів**. Одна мить неуважності під час використання електроінструмента може призвести до серйозних травм.
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей.** Захисне спорядження, наприклад респіратор, черевики з нековзною підошвою, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.
- **Запобігайте випадковому запуску. Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати електроінструмент до джерела живлення чи акумуляторного блока, піднімати або переносити його.** Якщо під час перенесення електроінструмента ви тримаєте палець на перемикачі або підключаєте пристрій до електроживлення, коли перемикач перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.
- **Перед вмиканням електроінструменту вийміть регулювальні інструменти або гайковий ключ.** Інструмент або ключ, які знаходяться в частині електроінструмента, що обертається, можуть призвести до травм.
- **Не тягніться. Завжди дотримуйтеся належних дистанції і балансування.** Завдяки цьому ви зможете краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- **Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин.** Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.
- **Досвід роботи, набутий упродовж регулярного використання цього виробу, не є підставою для недбалої експлуатації виробу й нехтування технікою безпеки.** Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Експлуатація електроінструмента та догляд за ним

- **Не прикладайте силу до електроінструмента. Вибирайте електроінструмент, що підходить**

для ваших потреб. Електроінструмент краще, безпечніше та швидше виконає ту роботу, для якої він призначений.

- **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не працює.** Будь-який електроінструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і підлягає ремонту.
- **Перед тим як виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати інструмент на зберігання, витягніть штекер із розетки живлення та/або знімний акумуляторний блок з електроінструмента.** Такі запобіжні заходи зменшують ризик ненавмисного запуску електроінструмента.
- **Вимкнені електроінструменти зберігайте в недоступному для дітей місці й не дозволяйте користуватися ними особам, які не ознайомилися з роботою електроінструмента або з цією інструкцією.** Електричні інструменти становлять небезпеку в руках непідготовлених користувачів.
- **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів і приладдя. Перевіряйте електроінструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломок деталей і будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на його роботі. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент, перш ніж користуватися ним.** Багато нещасних випадків виникають унаслідок недостатнього технічного обслуговування електричних інструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи нагостреними й чистими.** Різальними елементами, які добре обслуговують і які мають гострі різальні крайки, простіше керувати, а ймовірність того, що їх заклинить, менша.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя та різці відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови та характер роботи, яку потрібно виконати.** Використання електроінструмента для виконання непередбачених операцій може призвести до небезпечної ситуації.
- **Ручки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й знежиреними.** Неможливо надійно тримати інструмент за слизькі ручки чи інші поверхні або керувати ним у непередбачених ситуаціях.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- **Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою заряджального пристрою, зазначеного виробником.** Використання заряджального пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.
- **Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може випліскуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплянні рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу.** Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.
- **Не використовуйте пошкоджений чи змінений акумуляторний блок або інструмент.** Із пошкодженими чи видозміненими батареями може статися непередбачуване: вони можуть зайнятися, вибухнути або створити інший ризик травмування оператора.
- **Захищайте акумуляторний блок та інструмент від вогню й надмірних температур.**Під впливом вогню або температури понад 130 °C (265 °F) вони можуть вибухнути.
- **Дотримуйтеся всіх інструкцій із заряджання й не заряджайте акумуляторний блок чи інструмент поза межами діапазону температур, зазначеного в інструкціях.**Неналежне заряджання, зокрема за температури поза межами зазначеного діапазону, може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Обслуговування

- **Сервісне обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований майстер із використанням лише ідентичних запасних частин.** Це гарантуватиме підтримання безпечної роботи електроінструмента.
- **За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.

Правила безпеки під час використання тримера для живоплоту.

- **Не використовуйте тример для живоплоту за складних погодних умов, особливо під час**

грози. Недотримання цієї вимоги підвищує ризик ураження блискавкою.

- **Тримайте всі силові кабелі подалі від зони різання.** Під час роботи можна не помітити силові кабелі в кущах і випадково перерізати їх лезом.
- **Надягайте навушники.** Належне захисне спорядження зменшить ризик погіршення слуху.
- **Тримайте тример для живоплоту тільки за призначені для цього ізольовані поверхні, оскільки лезо може торкатися прихованої проводки.** Леза, які торкаються кабелів під напругою, можуть проводити напругу до відкритих металевих деталей тримера, що може призвести до ураження оператора струмом.
- **Тримайте лезо подалі від себе. Не прибирайте зрізаний матеріал та не тримайте матеріал для зрізання, коли леза рухаються.** Після переведення вимикача у вимкнене положення леза продовжують рухатися. Відволікання під час експлуатації тримера для живоплоту може призвести до серйозної травми.
- **Під час видалення застряглих обрізків або обслуговування тримера для живоплоту всі вимикачі електроживлення повинні бути у вимкненому положенні, а акумуляторний блок має бути знято або від'єднано.** Несподіваний запуск тримера для живоплоту під час видалення застряглих обрізків чи обслуговування може призвести до тяжких травм.
- **Переносьте тример для живоплоту за ручку та із зупиненим лезом і стежте за тим, щоб не ввімкнувся вимикач живлення.** Правильне перенесення тримера для живоплоту знижує ризик ненавмисного запуску пристрою та травмування лезами.
- **Під час транспортування або зберігання тримера для живоплоту завжди надягайте кожух на лезо.** Належне поводження з тримером для живоплоту знизить ризик травмування лезами.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання виробу.
- У разі неправильного або недбалого використання цей виріб може становити небезпеку. Він може спричинити серйозні травми або загибель оператора чи сторонніх осіб.
- Не використовуйте виріб у разі зміни його початкових технічних характеристик. Не замінюйте деталі виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише сертифіковані виробником деталі. Неправильне технічне обслуговування може призвести до травм або смерті.
- Перевірте виріб перед використанням. Див. *Дії перед початком роботи з виробом на сторінці 387* і *Технічне обслуговування на сторінці 388*. Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з цим виробом. Ніколи не дозволяйте дітям або непідготовленим людям використовувати виріб і / або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- Зберігайте виріб у закритому приміщенні, куди не матимуть доступу діти й особи без належної підготовки.
- Зберігайте акумулятор у недосяжному для дітей місці.
- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише оригінальні приладдя. Застосування недозволених модифікацій чи приладдя може призвести до тяжкої чи смертельної травми користувача чи інших осіб.

Зверніть увагу: Дотримуйтеся вимог державних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Правила техніки безпеки під час використання виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Якщо виникне ситуація, коли ви не певні щодо своїх подальших дій, слід звернутися по пораду до фахівця. Зв'яжіться з продавцем або майстернею з обслуговування. Намагайтеся не робити того, що, на вашу думку, ви зробити не в змозі.
- У жодному разі не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, перебуваєте під впливом алкоголю, наркотиків, лікарських засобів чи будь-яких інших речовин, що можуть вплинути на ваш зір, зосередженість, свідомість чи координацію рухів.
- Робота за несприятливих погодних умов утомлює і часто створює додаткову небезпеку. Не рекомендовано використовувати виріб у дуже погану погоду, наприклад у густий туман, під час зливи, сильного вітру чи холоду, коли

існує ризик блискавки тощо, адже це створює додаткову небезпеку.

- Несправні леза збільшують небезпеку виникнення нещасних випадків.
- Не дозволяйте дітям використовувати виріб чи перебувати біля нього. Оскільки виріб запустити не важко, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може становити ризик тяжкої травми. Перш ніж залишити виріб без нагляду, слід від'єднувати акумулятор.
- Подбайте, щоб під час роботи в радіусі 15 метрів навколо не було людей і тварин. Коли в одному місці працюють декілька користувачів, безпечна відстань між ними має становити принаймні 15 метрів. Інакше існує ризик серйозного травмування. Якщо хтось підійде, негайно вимкніть виріб. Ніколи не повертайте виріб, не перевіривши, чи не стоїть хтось за спиною.
- Переконайтеся, що люди, тварини або сторонні предмети не заважатимуть вам під час користування виробом і не постраждають від різальної насадки чи предметів, які можуть від неї відскочити. Не користуйтеся виробом, якщо в разі нещасного випадку немає можливості покликати когось на допомогу.
- Завжди перевіряйте робочу зону. Приберіть усі незакріплені предмети на кшталт каміння, розбитого скла, цвяхів, сталевих дротів, мотузок тощо, які можуть відскочити чи намотатися на різальну насадку.
- Переконайтеся, що ви можете безпечно стояти й рухатися. Перевірте, чи немає навколо можливих перешкод (коріння, каміння, гілок, ровів тощо) на випадок, якщо треба буде різко переміститися. Будьте дуже уважні, працюючи на схилах.
- Завжди зберігайте рівновагу та стійке положення. Не тягніться.
- Перш ніж перейти в інше місце, вимикайте виріб. Коли виріб не використовується, установлюйте на нього чохол для транспортування.
- Не кладіть виріб на землю, якщо ви не вимкнули його й не витягли з нього акумулятор. Не залишайте виріб без нагляду, якщо він увімкнений.
- Переконайтеся, що під час увімкнення виробу одяг або частини тіла не торкаються різальної насадки.
- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в лезах, зупиніть його та вимкніть живлення. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу та/або лез.
- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від різальної насадки, доки вона повністю не зупиниться після вимкнення виробу.
- Бережіться шматків гілок, які можуть відлітати під час різання. Не ріжте занадто близько до землі, якщо існує ризик відскакування каміння й інших предметів.
- Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди користуйтеся засобами захисту очей затвердженого зразка. Ніколи не нахиляйтеся над захисним кожухом різальної насадки. Каміння, сміття тощо може відскочити й потрапити в очі, спричинивши сліпоту чи тяжку травму.
- Працюючи в захисних навушниках, прислухайтеся до попереджувальних сигналів і окликів. Коли виріб зупиниться, одразу зніміть захисні навушники.
- Ніколи не працюйте на драбині, табуреті чи іншому предметі, який не є достатньо стійким.
- Тримайте виріб обома руками. Тримайте виріб збоку від тулуба.
(Мал. 15)
- Рівень вібрації під час експлуатації електроінструмента може відрізнятися від заявленого загального значення залежно від способу використання інструмента. Оператори повинні визначити належні заходи безпеки з огляду на оцінку небезпек у реальних умовах експлуатації (з урахуванням всіх етапів робочого циклу — зокрема, коли інструмент вимкнений або працює без навантаження (на додаток до часу роботи після запуску курком)).

Засоби індивідуального захисту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Тривала робота в умовах сильного шуму може призвести до порушень слуху. Загалом акумуляторні вироби відносно тихі, однак поєднання рівня шуму та тривалого використання може призвести до погіршення слуху. У разі тривалого використання виробу компанія Husqvarna рекомендує операторам використовувати захисні навушники. Оператори, які використовують виріб довго та постійно, повинні регулярно перевіряти свій слух.

(Мал. 16)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Захисні навушники обмежують здатність чути звуки й попереджувальні сигнали.

- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри повинні відповідати стандарту ANSI Z87.1 у США чи EN 166 у країнах ЄС.
- Для захисту обличчя використовуйте маску. Для захисту очей маски недостатньо.

(Мал. 17)

- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно оглянути або почистити виріб.
- Використовуйте захисне взуття на неслизькій підошві.
- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани, сандалії, а також не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.
- Тримайте під рукою аптечку.

(Мал. 18)

- За наявності пилу слід використовувати респіратор.

Запобіжне обладнання на виробі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний для забезпечення його правильної роботи. Див. інструкції в розділі *Огляд виробу на сторінці 378* щодо розташування цих деталей на виробі.

Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшитись, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.

УВАГА: Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується захисного обладнання інструмента. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуєте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо продавець, у якого ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування.

Перевірка інтерфейсу користувача

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення / вимкнення (A). (Мал. 19)
   a) Коли світлодіодний індикатор (B) горить, це означає, що виріб увімкнено.
   b) Коли світлодіодний індикатор (B) не горить, це означає, що виріб вимкнено.
2. Якщо попереджувальний індикатор (C) горить або блимає, див. *Технічне обслуговування на сторінці 388*.

Перевірка механічного пускового пристрою та його фіксатора

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не ввімкнеться.
2. Зсуньте фіксатор механічного пускового пристрою вгору. (Мал. 20)
3. Потім зсуньте механічний пусковий пристрій угору й подайте максимальну потужність. (Мал. 21)
4. Відпустіть механічний пусковий пристрій і переконайтеся, що зворотна пружина працює правильно. Лезо має зупинитися менш ніж за 1 секунду.
5. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться.
6. Виконайте кроки 1 і 2.
7. Відпустіть фіксатор механічного пускового пристрою й переконайтеся, що зворотна пружина фіксатора механічного пускового пристрою працює правильно. Лезо має зупинитися менш ніж за 1 секунду.

Перевірка захисту руки

Захист руки запобігає випадковому контакту з лезами.

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться.

2. Вийміть акумулятор.
3. Переконайтеся в тому, що захист руки встановлено правильно.
4. Огляньте захист руки на наявність пошкоджень.

Перевірка лез і кожуха ножа

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не вимкнеться.
2. Вийміть акумулятор.
3. Надягніть захисні рукавиці.
4. Переконайтеся, що на лезах (A) і кожусі лез (B) відсутні пошкодження й викривлення. Замініть леза й кожухи ножа, якщо вони пошкоджені або зігнуті. (Мал. 22)

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna. Див. *Схвалені акумулятори на сторінці 393*. Акумулятори програмно закодовані.
- Для живлення відповідних виробів Husqvarna необхідно використовувати лише акумулятори, схвалені компанією Husqvarna. Див. *Схвалені акумулятори на сторінці 393*. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумулятор як джерело живлення для інших приладів.
- Небезпека ураження електричним струмом. Заборонено під'єднувати клеми акумулятора до ключів, гвинтів або інших металевих предметів. Це може призвести до короткого замикання в акумуляторі.
- Не використовуйте елементи живлення без можливості перезаряджання.
- Заборонено вставляти предмети у вентиляційні отвори акумулятора.
- Тримайте акумулятор подалі від прямих сонячних променів, джерел тепла й відкритого вогню. Акумулятор може призвести до термічних та/або хімічних опіків.
- Бережіть акумулятор від дощу та вологи. Акумулятори, передбачені для цього виробу, захищені від погодних умов і можуть використовуватися під дощем, але не слід піддавати їх надмірному впливу вологи та занурювати у воду.
- Захищайте акумулятор від впливу мікрохвиль чи високого тиску.
- Заборонено розбирати чи ламати акумулятор.
- Акумулятор і виріб дозволено використовувати за температури від -10 °C до 40 °C.
- Заборонено мити акумулятор чи зарядний пристрій водою. Див. *Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою на сторінці 389*.
- Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином.
- Зберігайте акумулятори подалі від металевих предметів на кшталт цвяхів, гвинтів чи ювелірних виробів.
- Тримайте акумулятор подалі від дітей.

Заходи безпеки під час роботи із зарядним пристроєм

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Через недотримання правил техніки безпеки може виникнути ризик ураження електричним струмом або короткого замикання.
- Використовуйте тільки непошкоджені сертифіковані електричні розетки із заземленням.
- Заборонено використовувати будь-які інші зарядні пристрої, окрім того, що йде в комплекті до виробу. Схвалені акумулятори Husqvarna слід заряджати лише за допомогою схвалених зарядних пристроїв Husqvarna. Див. *Сертифіковані зарядні пристрої на сторінці 393*.
- Заборонено розбирати зарядний пристрій.
- Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином.
- Заборонено підіймати зарядний пристрій, тримаючи його за шнур живлення. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. У жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Пильнуйте, щоб усі кабелі та подовжувальні шнури були якомога далі від води, оливи й гострих кутів. Переконайтеся, що кабель не здавлено дверима, огорожею або іншими предметами.
- Заборонено використовувати зарядний пристрій поблизу легкозаймистих або корозійних матеріалів. Переконайтеся в тому, що зарядний пристрій нічим не накритий. При появі диму чи вогню витягніть штепсель зарядного пристрою з розетки.
- Заряджати акумулятор слід тільки в добре провітрюваних приміщеннях та подалі від сонячного світла. Не заряджайте акумулятор надворі. Не заряджайте акумулятор у вологому середовищі.
- Використовуйте зарядний пристрій лише в приміщеннях із температурою від 5 °C (41 °F) до 40 °C (104 °F). Використовуйте зарядний

пристрій лише в сухому приміщенні з належною вентиляцією, в якому немає пилу.
- Забороняється вставляти предмети у вентиляційні отвори зарядного пристрою.
- Заборонено з'єднувати контакти зарядного пристрою металевими предметами, оскільки це може призвести до короткого замикання.
- Використовуйте справні розетки відповідного типу.

Правила техніки безпеки під час обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед технічним обслуговуванням, іншими перевірками чи монтажем виробу необхідно виймати акумулятор.
- За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків. Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.
- Оператор має виконувати лише ті види технічного обслуговування, що описані в цьому посібнику користувача. Якщо необхідно виконати складніші роботи з технічного обслуговування, слід звернутися до сервісного дилера.
- Заборонено мити батарею чи заряджальний пристрій водою. Використання сильнодіючих мийних засобів може призвести до пошкодження пластику.
- Відсутність технічного обслуговування зменшує термін служби виробу й підвищує вірогідність виникнення нещасних випадків.
- Для виконання робіт з обслуговування й ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями виробу, необхідна спеціальна підготовка. Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде частину перевірок, наведених у цьому посібнику користувача, зверніться до свого сервісного дилера. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.
- Зубці леза мають бути правильно нагострені. Дотримуйтеся наших рекомендацій. Прочитайте інструкції на упаковці леза.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Під час роботи з різальною насадкою завжди будьте в міцних рукавицях. Леза дуже гострі й можуть легко завдати травм.

Збирання

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед збиранням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Підключення зарядного пристрою

1. Під'єднайте зарядний пристрій до джерела електроживлення, напруга й частота якого відповідають значенням на паспортній табличці.
2. Під'єднуйте штепсель лише до належним чином заземленої розетки. Світлодіод зарядного пристрою блимне один раз зеленим кольором.

Установлення акумулятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Установлюйте у виріб лише оригінальні акумулятори Husqvarna.

1. Повністю зарядіть акумулятор.
2. Вставте акумулятор у тримач акумулятора виробу. (Мал. 23)
   a) Переконайтеся, що акумулятор вставлено правильно. Якщо акумулятор не вставляється в тримач легко, ви встановлюєте його неправильно.
   b) Переконайтеся, що акумулятор зафіксовано. Якщо ви почули клацання, акумулятор зафіксовано.

Обслуговування

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. У програмі Husqvarna Connect доступна низка розширених функції для користування Husqvarna.

- розширена інформація про виріб;
- відомості про деталі й обслуговування виробу, а також довідкова інформація.

Щоб почати користуватися Husqvarna Connect

1. Завантажте застосунок Husqvarna Connect на свій мобільний пристрій.
2. Зареєструйтеся в програмі Husqvarna Connect.
3. Щоб додати виріб, виконайте вказівки, наведені в програмі Husqvarna Connect.

Зверніть увагу: У деяких країнах програма Husqvarna Connect може бути недоступною для завантаження. По додаткову інформацію звертайтеся до свого дилера з обслуговування.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ – це хмарне вирішення, що надає спеціалістові з керування парком пристроїв змогу оглядати всі вироби. Докладніші відомості про Husqvarna Fleet Services™ див. у розділі www.husqvarna.com.

Під'єднання виробу до Husqvarna Fleet Services™

1. Завантажте застосунок Husqvarna Fleet Services™ на свій мобільний пристрій.
2. Увійдіть в обліковий запис у застосунку Husqvarna Fleet Services™.
3. Виконуйте інструкції щодо сполучення виробу з Husqvarna Fleet Services™.

Технологія бездротового зв'язку Bluetooth®

Вироби з вбудованою технологією бездротового зв'язку Bluetooth® можна підключати до мобільних пристроїв.

Коли мобільний пристрій підключено до виробу, з'являється символ технології бездротового зв'язку *Bluetooth®*.

(Мал. 8)

Зверніть увагу: Цей портативний виріб відповідає чинним вимогам щодо впливу радіочастотного (РЧ) випромінювання, тому його можна використовувати поблизу тіла без обмежень.

Дії перед початком роботи з виробом

1. Перевірте робочу зону. Видаліть усі предмети, які можуть відлетіти.
2. Перевірте різальну насадку. Переконайтеся в тому, що леза гострі, на них немає тріщин або пошкоджень.
3. Переконайтеся в тому, що виріб працює належним чином. Переконайтеся в тому, що гайки та гвинти затягнуто належним чином.
4. Переконайтеся в тому, що ручку й запобіжні пристрої не пошкоджено та правильно прикріплено. Не використовуйте виріб у разі відсутності на ньому певних деталей або в разі змінення його початкових технічних характеристик. За необхідності використовуйте захисні рукавиці.
5. Перед початком експлуатації виробу переконайтеся в тому, що кришки не пошкоджено й установлено правильно.

Заряджання акумулятора

Зверніть увагу: Перед першим використанням акумулятор необхідно зарядити. Новий акумулятор заряджений лише на 30 %.

1. Переконайтеся, що акумулятор сухий.
2. Уставте акумулятор у заряджальний пристрій. (Мал. 24)

Зверніть увагу: Акумулятор і зарядний пристрій мати різний вигляд залежно від моделі, однак застосовується однакова процедура.

3. Переконайтеся, що на зарядному пристрої ввімкнувся зелений індикатор заряджання. Це буде означати, що акумулятор під'єднаний до зарядного пристрою правильно.
4. Якщо загоряються всі світлодіодні індикатори, це означає, що акумулятор повністю заряджений. (Мал. 25)

5. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. Не тягніть за кабель.
6. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

Зверніть увагу: Детальнішу інформацію можна знайти в посібниках для акумулятора й зарядного пристрою.

Запуск виробу

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки не ввімкнеться зелений світлодіодний індикатор. (Мал. 26)

   Зверніть увагу: Коли натискаєте кнопку ввімкнення / вимкнення, не натискайте фіксатор механічного пускового пристрою або механічний пусковий пристрій.

2. Натисніть фіксатор механічного пускового пристрою на передній ручці й утримуйте його. (Мал. 20)
3. Щоб досягти максимальної швидкості, повністю натисніть механічний пусковий пристрій. (Мал. 21)

Робота з виробом

1. Під час обрізання бокових поверхонь живоплоту починайте знизу й пересувайте виріб угору вздовж живоплоту. (Мал. 27)
2. Регулюйте швидкість відповідно до робочого навантаження.
3. Для забезпечення стійкого робочого положення тримайте виріб поблизу тіла.
4. Переконайтеся, що кінчик різального обладнання не торкається землі.
5. Будьте обережні й працюйте повільно, доки не зріжете всі гілки правильно.

Вибір швидкості різання

Цей виріб оснащено кнопкою зміни режиму. За допомогою цієї кнопки оператор може обмежувати максимальну частоту обертання. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Якщо для виконання роботи не потрібна максимальна потужність або частота обертання, користуйтеся виробом на рівнях 1 і 2. Якщо для виконання роботи потрібна максимальна потужність або частота обертання, увімкніть рівень 3. Не слід вмикати більшу потужність, ніж необхідно.

1. Натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити обмеження максимальної частоти обертання. Про активний стан функції свідчитиме ввімкнений білий світлодіодний індикатор. (Мал. 28)
2. Знову натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити наступний рівень частоти обертання.

Функція автоматичного вимкнення

Виріб обладнано функцією автоматичного вимкнення, яка вимикає виріб, якщо ви не користуєтеся ним упродовж 30 хвилин.

Регулювання кута задньої ручки

Щоб працювати було максимально зручно, можна вибрати одне з 5 положень задньої ручки. Якщо кут задано, переконайтеся, що під час роботи з виробом нижню частину задньої ручки спрямовано вниз.

1. Відпустіть фіксатор ручки й поверніть її. (Мал. 29)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час регулювання кута ручки не вмикайте різальну насадку.

Зупинення виробу

1. Відпустіть механічний пусковий пристрій або його фіксатор.
2. Натискайте кнопку ввімкнення / вимкнення, доки зелений світлодіодний індикатор не згасне.
3. Натисніть кнопки виймання на акумуляторі й витягніть його. (Мал. 30)

Технічне обслуговування

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком технічного обслуговування уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком технічного обслуговування виробу виймайте акумулятор.

Графік технічного обслуговування

Нижче наведено перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати. Крім технічного обслуговування, зазначеного в графіку технічного обслуговування, регулярно звертайтеся

до дилера з обслуговування Husqvarna для обслуговування виробу. Із запитаннями щодо інтервалів технічного обслуговування звертайтеся до дилера з обслуговування Husqvarna.

Технічне обслуговування	Щодня	Щотиж-ня	Щоміся-ця
Очистьте зовнішні деталі виробу сухою ганчіркою. Не використовуйте воду.	X		
Переконайтеся, що кнопка ввімкнення / вимкнення працює правильно й не пошкоджена.	X		
Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і його фіксатор працюють правильно з точки зору безпеки. Див. *Перевірка механічного пускового пристрою та його фіксатора на сторінці 384*.	X		
Переконайтеся, що всі елементи керування працюють і не пошкоджені.	X		
Переконайтеся, що лезо і його кожух не мають тріщин і пошкоджень. Якщо на лезі чи його кожусі є тріщини або вони зазнавали ударів, замініть їх.	X		
Упевніться, що на лезі відсутні пошкодження й воно не зігнуте. Якщо лезо зігнуте або пошкоджене, зверніться до дилера щодо заміни леза.	X		
Перевірте щиток для руки на наявність пошкоджень. Якщо щиток пошкоджено, замініть його.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.		X	
Перевірте акумулятор на відсутність пошкоджень.	X		
Переконайтеся, що акумулятор заряджений.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений.	X		
Змастіть лезо.	X		
Перевірте з'єднання між акумулятором і виробом. Перевірте з'єднання між акумулятором і зарядним пристроєм.			X

Перевірка акумулятора й зарядного пристрою

1. Перевірте акумулятор на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
2. Перевірте зарядний пристрій на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
3. Перевірте з'єднувальний шнур зарядного пристрою на предмет пошкоджень і тріщин.

Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою

1. Після використання протріть виріб сухою тканиною.
2. Протріть сухою тканиною акумулятор і зарядний пристрій. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.
3. Перед встановленням акумулятора в зарядний пристрій чи виріб переконайтеся, що контакти акумулятора й зарядного пристрою чисті.

Перевірка леза

1. Видаляйте небажані матеріали з леза антикорозійним засобом для чищення перед початком роботи й після роботи.
2. Перевірте кромки леза на відсутність пошкоджень і деформацій.
3. Для видалення задирок на краях леза скористайтеся напилком.
4. Переконайтеся, що леза рухаються вільно.

Використання можливості обертання редуктора вручну

1. Вийміть акумулятор.
2. Вставте ключ T27 у картер редуктора й проверніть його за годинниковою стрілкою та проти неї. (Мал. 31)
3. Перевірте кромки лез на наявність пошкоджень і деформацій. Дивіться розділ *Перевірка леза на сторінці 389*.
4. Вийміть ключ T27.

Змащування леза

1. Перед тривалим зберіганням змащуйте леза рекомендованим аерозольним мастилом.

Усунення несправностей

Інтерфейс користувача

Світлодіодний екран	Можливі несправності	Можливе рішення
Блимає світлодіодний індикатор попередження.	Під час запуску виробу одночасно натиснуто фіксатор механічного пускового пристрою та кнопку ввімкнення / вимкнення.	Розблокуйте фіксатор механічного пускового пристрою. Відпустіть механічний пусковий пристрій, щоб увімкнути виріб.
	Відхилення температури від норми.	Дайте виробу охолонути.
	Перевантаження. Леза не рухаються.	Розблокуйте леза.
	Одночасно натиснуто механічний пусковий пристрій і кнопку ввімкнення / вимкнення.	Відпустіть механічний пусковий пристрій, щоб увімкнути виріб.
Блимає зелений світлодіод увімкнення.	Недостатня напруга акумулятора.	Зарядіть акумулятор.
Індикатор попередження ввімкнений.	Обслуговування.	Зверніться до свого дилера з обслуговування.

Зверніть увагу: Щоб усунути несправності акумулятора або зарядного пристрою, див. інструкцію з експлуатації акумулятора або зарядного пристрою.

Транспортування, зберігання й утилізація

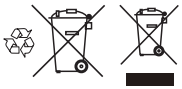
Транспортування та зберігання

- На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб і експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Зафіксуйте акумулятор в упаковці, щоб він не рухався.
- Під час підготовки до зберігання чи транспортування виробу завжди виймайте акумулятор.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій у сухому приміщенні, захищеному від вологи та низьких температур.
- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте акумулятор за температури 5–25 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте зарядний пристрій за температури від 5 °C до 45 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища 5–40 °C.
- Перед довготривалим зберіганням акумулятор необхідно зарядити на 30–50 %.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому закритому приміщенні.

- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій окремо. Не дозволяйте дітям та іншим особам без належної підготовки торкатися обладнання. Зберігайте обладнання в приміщеннях, які можна закрити на замок.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.
- Під час транспортування й зберігання використовуйте чохол для транспортування, що допоможе захистити виріб від травм і пошкоджень.
- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.

Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте його через місцевий пункт збору електричного й електронного обладнання. Це сприяє правильному управлінню відходами. Зверніться до місцевих органів влади, служби збору побутових відходів, вашого дилера або роздрібного продавця для отримання інформації. Оскільки виріб може містити небезпечні речовини, його неправильна утилізація може нашкодити довкіллю і здоров'ю людей.



Зверніть увагу: Символ нанесений на виріб чи упаковку виробу.

Технічні характеристики

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Електродвигун			
Тип двигуна	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В
Маса [126]			
Маса без акумулятора, кг	3,6	3,8	4,0
Маса з акумулятором (заводський акумулятор 40-B220X), кг	5,0	5,2	5,4
Різальне обладнання			
Тип	Двосторонній	Двосторонній	Двосторонній
Довжина ножа, мм	600	750	600
Швидкість руху лез, рухів/хв, у режимі високої швидкості	4400	4400	3200
Швидкість руху лез, рухів/хв, у режимі середньої швидкості	3520	3520	2560
Швидкість руху лез, рухів/хв, у режимі низької швидкості	2640	2640	1920
Рівень захисту від води			
IPX4 [127]	Так	Так	Так
Випромінювання шуму [128]			
Рівень звукового тиску L_{pA} у вусі оператора, дБ(A)	81	81	80
Виміряний рівень звукової потужності L_{WA}, дБ(A)	93	93	91
Гарантований рівень звукової потужності L_{WA}, дБ(A)	95	95	93
Рівні вібрації ручки, a_{hv} [129]			
Рівні вібрації, передня / задня ручка, м/с^2	2,9 / 2,2	2,5 / 2,2	2,2 / 2,2
Багаторазова ударна вібрація [130]			

[126] Виміряно без чохла для транспортування.

[127] Ручні акумуляторні вироби Husqvarna з маркуванням IPX4 відповідають цим вимогам на рівні їх затвердження.

[128] Заявлені дані про рівень звукового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) в 3 дБ(A). Заявлені дані про рівень звукової потужності мають стандартну статистичну дисперсію (стандартне відхилення) у 3 дБ(A).

[129] Виміряно згідно з EN IEC 62841-4-2. Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) 1,5 м/с^2.

[130] Середнє значення пікової амплітуди прискорення від багаторазових ударних вібрацій відповідно до стандарту EN ISO 5349-3. Похибка K_p 14 м/с^2. На момент публікації цього посібника немає обмежень щодо впливу для цих даних.

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
Багаторазова ударна вібрація p_F, м/с^2	55	55	55

Декларативна заява про шум і вібрацію

Ці заявлені значення було отримано під час лабораторних випробувань відповідно до вказаної директиви або стандартів. Ці значення є придатні для порівняння із заявленими значеннями інших виробів, випробуваних відповідно до тієї ж директиви або стандартів. Ці заявлені значення підходять для попередньої оцінки ризику, але значення в окремих робочих місцях можуть бути вищими. Фактичний вплив і ризик заподіяння шкоди, яким піддаватиметься конкретний користувач, є унікальними та залежать від способу роботи користувача, типу оброблюваного виробом матеріалу, а також від часу впливу й фізичного стану користувача та стану виробу.

Схвалені акумулятори

Акумулятор	**40-B140X**	**40-B220X**
Тип	Літій-іонний	Літій-іонний
Ємність акумулятора, ампер-години	4	6
Номінальна напруга, В	36	36
Маса, кг / фунти	1,2 / 2,6	1,4 / 3,2

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій	**40-C500X**
Вхідна напруга, В	100–240
Частота, Гц	50–60
Потужність, Вт	500

Зареєстровані товарні знаки

Слово й логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії *Bluetooth SIG, inc.* і використовуються компанією Husqvarna виключно за ліцензією.

Відповідність вимогам і схвалення

Відповідність вимогам і схвалення для ЄС

Цим компанія Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, заявляє, що виріб Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 відповідає застосовним вимогам таких директив і регламентів ЄС: 2006/42/EC до 19.01.2027 (Про машини та механізми), (EU) 2023/1230 з 20.01.2027 (Про машини та механізми), 2000/14/EC (Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі), 2014/53/EU (Про радіообладнання), 2014/30/EU (Про електромагнітну сумісність), 2011/65/EU (Про обмеження використання небезпечних речовин).

Повний текст декларації відповідності для ЄС можна знайти на вебсторінці www.husqvarna.com/support. Знайдіть виріб і виберіть декларацію про відповідність для ЄС, яка застосовується до дати виготовлення виробу. Серійний номер із датою

виготовлення можна знайти на паспортній табличці виробу.

目次

はじめに..... 395
安全性..... 396
組み立て..... 402
動作..... 402
メンテナンス..... 404
トラブルシューティング..... 405
搬送、保管、廃棄..... 405
主要諸元..... 407
登録商標..... 408
適合と認定..... 408

はじめに

製品の説明

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 は、電動モーターで作動するバッテリー式ヘッジトリマーです。

継続的な製品開発の一環として、本製品の設計や外見などを予告なく変更することがあります。

用途

ヘッジトリマーは、大小の枝を生垣や茂みから切断するように設計されています。他の作業に本製品を使用しないでください。

製品の概要

(図 1)

1. 取扱説明書
2. 搬送用ガード
3. ブレード
4. ブレードガード
5. ハンドガード
6. フロントハンドル
7. パワートリガーロック
8. ON/OFF ボタン
9. ユーザーインターフェイス
10. Bluetooth® インジケータ
11. モードインジケータ
12. バッテリーステータスインジケータ
13. 警告インジケータ
14. [Mode (モード)] ボタン
15. バッテリーインジケータボタン
16. バッテリー (アクセサリー)
17. バッテリーリリースボタン
18. バッテリー充電器 (アクセサリー)
19. 充電器の充電および エラーインジケータ
20. パワートリガー
21. ハンドルのロック
22. リアハンドル

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なります。

注記： 使用には、国や地方により、規制が課せられる場合があります。適用される規制を遵守してください。

製品に表記されるシンボルマーク

(図 2) 警告！本製品の使用には危険が伴います。本製品の不注意な取り扱いや誤った使用は、作業者や周囲の人が重傷を負う、または死亡する原因となります。作業者や周囲の人の怪我を防止するために、本取扱説明書に記載されている安全注意事項をすべて読み、従ってください。この取扱説明書をよくお読みになり、内容をしっかりと把握したうえで、使用してください。

(図 3) 認証済みの防護メガネを使用してください。

(図 4) 認証済みの保護グローブを着用してください。

(図 5) ブレードに手を触れないでください。

(図 6) 本製品は、該当する EC 指令および規制に準拠しています。

(図 7) 本製品またはパッケージを家庭ごみとして廃棄することはできません。本製品およびパッケージは、電気・電子機器を回収する適切なリサイクル営業所に引き渡してください。(ヨーロッパにのみ適用)

(図 8) 本製品が Bluetooth® ワイヤレステクノロジー対応の場合、製品名のラベルに Bluetooth® マークが表示されています。

Bluetooth® ワイヤレステクノロジー 402 ページ を参照してください。

(図 9) 水の飛沫から保護します。

(図 10) 直流。

(図 11) 環境への騒音レベルは、EU / 英国の指令および規制、ニューサウスウェールズの法規「Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017」に準拠しています。

(図 12) ハンドル調整用ロック。

(図 13) 注油しないでください。

(図 14) ギヤの手動回転。

yyyywwxxxx シリアル番号はシリアルプレートに記載されています。**yyyy** は製造年、**ww** は製造週、**xxxxx** は通し番号です。

注記： 本製品に付いている他のシンボル / デカールは、一部の市場地域に向けた認定条件を示します。

製品の損傷

以下の場合、Husqvarna は製品の損傷について責任を負いません。

- 本製品が誤った方法で修理された場合。
- メーカーによるものではない部品、またはメーカーの認可していない部品を使用して本製品を修理した場合。
- メーカーによるものではないアクセサリー、またはメーカーの認可していないアクセサリーを本製品に使用した場合。
- 認定サービスセンターまたは認定販売店で本製品が修理されていない場合。

製品のサイバーセキュリティ脆弱性

潜在的な製品のサイバーセキュリティ脆弱性、不審な動作、セキュリティ関連の懸念、またはインシデントを報告してください。製品のサイバーセキュリティに関する問題の詳細を送信するには、https://cybersecurity.husqvarnagroup.com にアクセスしてください。ハスクバーナの協調的脆弱性開示に関するポリシーは、この Web サイトから入手できます。

安全性

安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特に重要な部分を示しています。

警告： 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするか、あるいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。

注意： 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接する工リアに損傷を与える危険があることを意味します。

注記： 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

パワーツールの一般的な安全上の警告

警告： このパワーツールに関する、安全上の警告、指示、図、仕様をすべてお読みください。 下記のすべての指示に従わない場合、感電、火災、重大な人身傷害が発生するおそれがあります。すべての警告や指示は、後で参照するために保管してください。

注記： 警告の「パワーツール」は、電源で作動する (コード付) パワーツールを指します。

作業エリアの安全

- **作業場所を清潔に、照明を明るく保ってください。** 雑然とした場所や暗い場所では事故が起こりやすくなります。
- **可燃性液体や可燃性気体、粉塵のある場所など、爆発性雰囲気の中で機器を作動させないでください。** 機器は、粉塵やガスを発火させる火花を発生することがあります。
- **機器の操作中は子供や周囲の人から十分な距離をとってください。** 注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- **機器のプラグがコンセントに適合している必要があります。決してプラグを改造しないでください。アース付きの (接地された) 機器でアダプタープラグを使用しないでください。** 改変されていないプラグ、および適合するコンセントを使用することで感電リスクが低下します。
- **パイプ、ラジエター、レンジ、冷蔵庫など、アースまたは接地された表面に身体が接触しないようにしてください。** 身体がアースまたは接地されていると、感電リスクが高くなります。

- **雨天時や湿潤な環境下で機器を操作しないでください。**機器に水が浸入すると、感電や不具合の危険性が高まり、負傷につながるおそれがあります。
- **コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを掴んで機器を移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりしないでください。熱やオイル、とがった先端や可動部品にコードを近づけないでください。**コードが損傷したり絡まったりすると、感電リスクが高くなります。
- **屋外で機器を操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。**屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- **湿気のある場所で機器を使用する必要がある場合は、電源を保護するために漏電遮断器 (RCD) を使用してください。**RCD の使用により、感電の危険が低減されます。

個人の安全

- **機器を使用するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲労時、医薬品やアルコールの影響が残っている状態で機器を使用しないでください。**機器の操作中の一瞬の不注意が重大な人身傷害につながるおそれがあります。
- **身体保護具を使用してください。必ず防護メガネを着用してください。**防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフなどのプロテクティブ装具を使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- **予期せぬ始動を防止してください。電源やバッテリーパックを接続する場合、または機器を持ち運ぶ場合は、必ずスイッチがオフの位置にあることを確認してください。**スイッチに指を置いて機器を運んだり、機器のスイッチが入った状態で給電したりすると、事故につながります。
- **機器の電源を入れる前に、調整キーやレンチを外してください。**機器の回転部品にレンチやキーが取り付けられたままになっていると、負傷の原因になります。
- **無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。**これにより、想定外の事態でも機器を安定して制御することができます。
- **適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。可動部品に髪の毛や衣服を近づけないでください。**ゆったりした衣服や装身具、長髪は可動部品に絡まるおそれがあります。
- **集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。**集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- **機器を頻繁に使用し慣れることで、安全に無関心になり、安全上の注意事項を無視しないでください。**不注意な行動により、一瞬で重大な人身事故が発生するおそれがあります。

パワーツールの使用とお手入れ

- **パワーツールを無理に使用しないでください。用途に合った正しいパワーツールを使用してください。**正しいパワーツールを使用することにより、設計された定格でより良く安全に作業を行えます。
- **スイッチが機能しない場合は、パワーツールを使用しないでください。**スイッチで制御できないパワーツールは危険なため、修理する必要があります。
- **パワーツールの調整、アクセサリーの変更、パワーツールの保管前に電源プラグを外し、バッテリーパックを取り外してください (着脱式の場合)。**予防的な安全対策を行うことで、誤ってパワーツールを始動させる危険性が減少します。
- **使用していないパワーツールは子供の手の届かない所に保管して、パワーツールやこの取扱説明書に詳しくない人がパワーツールを操作しないように注意してください。**不慣れなユーザーがパワーツールを使用すると危険です。
- **パワーツールとアクセサリーをメンテナンスします。可動部品の誤った調整や巻き付き、部品の破損、およびパワーツールの動作に影響するその他の状態がないかを点検します。損傷がある場合は、使用前にパワーツールを修理してください。**ほとんどの事故は、パワーツールのメンテナンス不良が原因です。
- **切削工具は、鋭利な状態で清潔に保ちます。**正しくメンテナンスされた鋭利な切削工具は、挟み込みが少なく、制御も容易です。
- **パワーツール、アクセサリー、ツールビットなどは、これらの取扱説明書に従って使用し、作業条件および実施する作業を考慮してください。**想定外の作業にパワーツールを使用すると、危険な状況を招くおそれがあります。
- **ハンドルおよび握り面は乾燥させて、オイルやグリースが付着しないようにきれいな状態を保ってください。**ハンドルや保持面が滑りやすいと、想定外の状況で本製品を安全に操作したり制御したりできません。

バッテリーツールの使用と手入れ

- **メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。**1 種類のバッテリーパックのみに適合する充電器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。
- **仕様で指定されたバッテリーパックのみでパワーツールを使用してください。**それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- **バッテリーパックを使用しないときは、ペーパークリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。**バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- **劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一誤って触れてしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。**バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- **故障した、または改造されたバッテリーパックやツールは使用しないでください。**故障した、または改

造されたバッテリーは、予測不可能な挙動を起こし、発火や破裂、障害の原因となる可能性があります。

- **バッテリーパックやツールを火や高温にさらさないでください。**火または 130 °C (265 °F) 以上の温度環境にさらすと爆発する恐れがあります。
- **充電の手順にすべて従い、指示された温度範囲外でバッテリーパックまたはツールを充電しないでください。**充電を不適切に行ったり、指定された範囲から外れた温度環境で行ったりした場合、バッテリーの損傷や火災発生の危険の増加につながることがあります。

サービス

- **パワーツールのサービスは、資格のある修理担当者が同じ交換部品を使って行うようにしてください。**こうすることで、パワーツールの安全性を維持できます。
- **損傷したバッテリーパックを決して修理しようとしないでください。**バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。

ヘッジトリマーの安全上の警告

- **悪天候の場合、特に雷発生の危険がある場合は、ヘッジトリマーを使用しないでください。**これは、落雷の危険を避けるためです。
- **すべての電源コードとケーブルを刈払いエリアから離してください。**生け垣や藪に隠れた電源コードやケーブルがブレードによって誤って切断される可能性があります。
- **イヤマフを着用します。**適切な身体保護具によって難聴のリスクを減少させることができます。
- **隠れた配線に接触する可能性があるため、絶縁グリップ面だけを掴んでヘッジトリマーを持ってください。**ブレードが「通電」している配線に接触すると、ヘッジトリマーの露出している金属部分が「通電」し、作業者が感電する危険性があります。
- **体のあらゆる部分を、ブレードから遠ざけてください。ブレードが動いている間は、鋸断する材料を取り払ったり、押さえたりしないでください。**スイッチをオフにしてもブレードは回転します。ヘッジトリマーの操作中は、一瞬の不注意が重大な人的傷害につながることがあります。
- **詰まった物体を取り除くときや本装置を修理するときは、すべての電源スイッチがオフで、バッテリーパックが取り外されている、または接続されていないことを確認してください。**詰まった物体を取り除くときや整備作業中に、ヘッジトリマーが予期せず作動すると、重大な負傷につながるおそれがあります。
- **ブレードが停止してから、電源スイッチを操作しないように注意して、ヘッジトリマーのハンドルを持って搬送します。**ヘッジトリマーを適切に搬送することにより、不注意による始動や、ブレードによる負傷のリスクを軽減できます。
- **ヘッジトリマーの輸送や保管を行う際は、ブレードカバーを必ず使用してください。**ヘッジトリマーを正しく取り扱うことで、ブレードによる負傷のリスクを軽減できます。

一般的な安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品が誤って始動しないように、本製品を使用しない時はバッテリーを取り外してください。
- 本製品は、慎重かつ適切に使用しないと、危険な道具となります。本製品により、作業者や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。
- 本製品が初期仕様から変更された場合は、本製品を使用しないでください。メーカーからの承認を受けずに本製品の部品を交換しないでください。メーカーが認可した部品のみを使用してください。誤ってメンテナンスすると、負傷または死亡に至る可能性があります。
- 使用前に本製品を点検してください。参照： *本製品を始動する前の作業 402 ページ* および *メンテナンス 404 ページ* 。損傷した製品や正しく動作しない製品は使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。
- 子供が本製品で遊ばないように、監視する必要があります。子供、または本製品やバッテリーの扱いに不慣れな人が本製品を使用しないようにしてください。地域の法律によっては、作業者の年令制限が設けられている場合があります。
- 本製品は鍵のかかる場所に保管して、子供や許可を得ていない人が近づけないようにしてください。
- 本製品は子供の手の届かない場所に保管してください。
- いかなる理由であれ、製造者の承認を得ることなく本製品の設計に変更を加えないでください。常に純正の部品をお使いください。不認可の設計変更や付属品は、使用者や付近にいる人の重傷や致命傷の原因となることがあります。

注記： 使用には、国や地方の法令により、規制が課せられる場合があります。所定の規制に従ってください。

操作に関する安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- どうしていいか分からない状況になった場合は、専門家に問い合わせてください。販売店またはサービスワークショップに連絡してください。技能的に難しいと思われる操作は行わないでください。
- 疲労時や飲酒後、視野・判断力・動作に影響を及ぼすような医薬品を服用したときは、絶対に本製品を使用しないでください。
- 悪天候下での作業は疲れやすく、危険性も高まります。濃霧、豪雨、強風、厳寒、落雷の恐れがあるなど、天候が非常に悪い場合はリスクが高まるため、本製品を使用しないようお勧めします。

- 不具合のあるブレードは、事故の危険性を増加させます。
- 本製品を子供に使用させたり、本製品の付近に子供を近づけたりしないでください。本製品は簡単に始動できます。十分に監視していないと、子供が動かしてしまう可能性があります。その場合、重傷を引き起こす危険があります。本製品が十分な監視下にない場合は、バッテリーを取り外してください。
- 作業中は、15 メートル以内に人や動物が近づかないようにしてください。同じ作業エリアを複数人で作業する場合は、安全のために 15 メートル以上の間隔を空けてください。適切な間隔をとらないと、重傷を負うおそれがあります。誰かが近づいたら、すぐに本製品を停止してください。本製品を持って向きを変えるときは、まず後ろを確認して、安全距離内に誰もいないように徹底してください。
- 人、動物、その他の物体が本製品の操作を妨げたり、カッティングアタッチメントに触れたり、カッティングアタッチメントによりはじかれた物体に接触したりしないようにしてください。事故の際に助けを求めることができない状況では、本製品を使用しないでください。
- 作業エリアは必ず点検してください。石、割れたガラス、くぎ、鋼線、ひもなど、飛散したりカッティングアタッチメントに絡まったりするおそれがある物をすべて取り除いてください。
- 身体の動きが自由に取れ、足場が良いことを確認してください。とっさに身をかわさなければならない場合に邪魔になる物 (木の根、岩、枝、溝など) が周囲にないか確認してください。斜面で作業する場合は、特に注意してください。
- 常にバランスを保ち、しっかりした足場を確保してください。無理な体勢で作業しないでください。
- 別の作業エリアに移動する前に、本製品の電源をオフにしてください。本製品を使用しないときは、搬送ガードを取り付けてください。
- 本製品を置く前に、電源をオフにしてバッテリーを取り外してください。電源がオンの状態で本製品を放置しないでください。
- 衣服や身体の一部が作動中のカッティングアタッチメントに触れないように注意してください。
- 本製品の操作中に何かがブレードに挟まった場合は、本製品を停止して、電源をオフにしてください。カッティングアタッチメントが完全に停止していることを確認してください。本製品またはブレードを清掃、点検、または修理する前に、バッテリーを取り外してください。
- 本製品の電源をオフにしてカッティング装置が完全に停止するまで、カッティング装置に手や脚を近づけないでください。
- 切断時に飛散するおそれのある枝などの切りくずに注意してください。石などの異物が飛散するおそれがあるため、地面付近で切断作業をしないでください。
- 飛散物に注意してください。必ず認証済みの視覚保護具を着用してください。カッティングアタッチメントガード上に身を乗り出さないでください。石やごみなどが目に飛散し、失明したり重傷を負ったりするおそれがあります。
- イヤマフを着用している間は、警告信号や叫び声に気を付けてください。エンジンが停止したら、速やかにイヤマフを取り外してください。
- ハシゴやスツール上などの高所や不安定な場所で作業を実施しないでください。
- 本製品は両手で持ってください。本製品が身体の側面にくるように持ってください。
  (図 15)
- パワーツールの使用で発生する実際の振動は、公称合成振動値と異なり、ツールの使用方法に左右されます。作業者は、自分自身を保護する目的で、ツールの電源をオフにする回数、トリガー動作、アイドル運転の回数など、運転サイクルのあらゆる部分を考慮した実際の使用条件における振動暴露予測に基づいて、安全対策を確認する必要があります。

身体保護具



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品を使用するときは、常に、認可された身体保護具を着用してください。身体保護具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万が一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができます。適切な保護具の選択については、販売店にご相談ください。
- 長時間騒音にさらされることは、恒久的な聴覚障害の原因になることがあります。一般的に、バッテリー駆動の製品は比較的静かですが、騒音レベルと長時間の使用が重なった場合は損傷が生じることがあります。Husqvarna では、1 日に連続した長時間本機を使用する場合は、作業者にイヤマフの装着を推奨しています。定期的に継続的に使用する場合は、定期的に聴覚の検査を受ける必要があります。

(図 16)



警告： イヤマフは、音と警告音の聞き取りを制限します。

- 認可された防護メガネを使用してください。バイザーを使用する場合は、認可された防護ゴーグルも使用する必要があります。認可済みの保護ゴーグルは、米国の ANSI Z87.1 規格または EU 諸国の EN 166 に適合している必要があります。
- 顔を保護するためにバイザーを着用してください。眼の保護には、バイザーだけでは不十分です。

(図 17)

- 本製品の点検や清掃を行う際は、必要に応じて手袋を着用してください。
- 滑りにくい靴底の保護ブーツまたは安全靴を着用してください。
- 丈夫な素材でできた服を着用してください。常に厚手の長いズボンと長袖を着用してください。小枝や枝が引っかかるようなゆったりした衣服は身につけないでください。宝飾品、半ズボン、サンダルを着用したり、はだしで作業したりしないでください。

安全のため、髪の毛は肩よりも上にまとめてください。
- 救急器具を近くに準備してください。

(図 18)
- 粉塵の恐れがある場合は防塵マスクを使用してください。

本製品の安全装置

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

この項では、本製品の安全機能とその目的、本機の正しい動作を確保するための点検とメンテナンスの方法について説明します。本製品の部品の位置については、*製品の概要 395 ページ* を参照してください。

本製品のメンテナンスを適切に行わなかったり、専門技術者が整備· 修理を行わなかったりすると、本製品の寿命が短くなり、事故発生の危険性が増します。詳しくは、お近くのサービス代理店にお問い合わせください。

警告： 安全装置が損傷している製品は決して使用しないでください。本項目の記載に従って、本製品の安全装置の点検、メンテナンスを行ってください。お持ちの製品がこれらの点検項目を一点でも満たさない場合は、お近くのサービス代理店に修理を依頼してください。

注意： 本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特に研修が必要です。本取扱説明書の点検に基づき、本機に不具合が見つかった場合は、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入されると、専門的な修理とサービスの提供も保証されます。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。

ユーザーインターフェイスのチェック

1. ON/OFF ボタン (A) を押し続けます。 (図 19)
   a) 製品に電源が入っていると LED (B) が点灯します。
   b) 製品の電源を切ると LED (B) が消灯します。
2. 警告インジケータ (C) が点灯または点滅している場合は、*メンテナンス 404 ページ* を参照してください

パワートリガーとパワートリガーロックのチェック方法

1. ON/OFF を押し続けて本製品の電源を入れます。
2. パワートリガーロックを押し上げます。 (図 20)
3. パワートリガーを押し上げ、フルパワーにします。 (図 21)
4. パワートリガーを放し、リターンスプリングが正常に作動することを確認します。ブレードは 1 秒以内に停止する必要があります。
5. ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。
6. 手順 1 と 2 を実行します。
7. パワートリガーロックを放し、パワートリガーロックのリターンスプリングが正常に作動することを確認します。ブレードは 1 秒以内に停止する必要があります。

ハンドガードの点検方法

ハンドガードは誤って手がブレードに触れないようにするためのものです。

1. ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。
2. バッテリーを取り外してください。
3. ハンドガードが正しく取り付けられていることを確認してください。
4. ハンドガードに損傷がないか点検します。

ブレードとブレードガードのチェック方法

1. ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を切ります。
2. バッテリーを取り外してください。
3. 保護グローブを着用します。
4. ブレード (A) とブレードガード (B) に損傷や歪みのないことを確認します。ブレードとブレードガードに損傷や曲がりがある場合は、交換します。 (図 22)

バッテリーの安全事項

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 認可を受けた Husqvarna バッテリーのみを使用してください。*承認済みバッテリー 408 ページ* を参照してください。バッテリーはソフトウェアで暗号化されています。
- 認可を受けた Husqvarna バッテリーは、関連する Husqvarna 製品の電源としてのみ使用してください。*承認済みバッテリー 408 ページ* を参照してください。負傷を防ぐため、このバッテリーを他の装置の電源として使用しないでください。
- 感電するおそれがあります。バッテリーの端子を鍵、ネジ、その他の金属に接続しないでください。バッテリーが短絡する原因になります。
- 再充電できないバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーのエアスロットに物を入れないでください。
- バッテリーは直射日光や熱、裸火から保護してください。バッテリーによりやけどや化学熱傷を負うおそれがあります。

- バッテリーを雨や湿った状態に置かないでください。本製品に指定されているバッテリーには耐候性があり、雨天での使用が想定されていますが、水への過度な暴露や水中での使用はしないください。
- バッテリーをマイクロ波や高圧に近づけないでください。
- バッテリーを分解したり壊したりしないでください。
- バッテリーおよび本製品は -10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F) の温度で使用してください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器を、水で洗浄しないでください。*製品、バッテリー、および/バッテリー充電器の清掃方法 404 ページ* を参照してください。
- 損傷したバッテリーや正常に作動しないバッテリーを使用しないでください。
- バッテリーはくぎ、ネジ、または宝飾品などの金属から離して保管してください。
- バッテリーは子供が近づけない場所に保管してください。

バッテリー充電器の安全性

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 安全注意事項を守らないと、感電や短絡の危険があります。
- 認可された、損傷のない壁コンセントを、接地された状態で使用してください。
- 製品の付属品以外のバッテリー充電器は使用しないでください。認可された Husqvarna のバッテリーの充電には、認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。*承認済み/バッテリー充電器 408 ページ* を参照してください。
- バッテリー充電器を分解しないでください。
- 損傷したバッテリー充電器や正しく動作しないバッテリー充電器は使用しないでください。
- 電源コードを持ってバッテリー充電器を持ち上げないでください。主電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。電源コードを引っ張らないでください。
- すべてのケーブルと延長コードが、水や油、または尖った物に接触しないようにしてください。ドア、フェンスなどの間に、ケーブルが挟まっていないことを確認してください。
- 可燃性の物質や、腐食の原因となる物質の近くでは、バッテリー充電器を使用しないでください。バッテリー充電器の上に覆うものが何もないことを確認してください。煙や火災が発生した場合、バッテリー充電器の電源プラグをコンセントから引き抜いてください。
- バッテリーは、通気がよく直射日光が当たらない屋内でのみ充電してください。屋外でバッテリーを充電しないでください。濡れた状態でバッテリーを充電しないでください。
- バッテリー充電器は、温度が 5 ~ 40 °C(41 ~ 104 °F) の場所だけで使用してください。充電器は、通気がよく、埃がない、乾燥した環境で使用してください。
- バッテリー充電器の冷却スロットに物が入らないようにしてください。
- バッテリー充電器が短絡するため、充電器の端子を金属物体へ接触させないでください。
- 認可された、破損していない壁コンセントを使用してください。

メンテナンスのための安全注意事項

警告： 本製品のメンテナンスを行う前に、以下の警告指示を読んでください。

- メンテナンス、その他の点検、または製品の組み立てを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- 損傷したバッテリーパックを決して修理しようとしないでください。バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。
- 作業者は本取扱説明書に記載されているメンテナンスとサービスだけを実施してください。メンテナンスおよびさまざまなサービスについては、サービス代理店にお問い合わせください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗浄しないでください。強い洗剤を使用すると、プラスチックの部品が損傷する場合があります。
- メンテナンスを実施しないと、製品の寿命が短くなり、事故の危険性が増します。
- 特に本製品の安全装置については、すべての整備と修理の作業に特殊な訓練が必要です。メンテナンスを実施した後、この取扱説明書の点検項目の中に不合格の項目があった場合は、サービス代理店にお問い合わせください。当社は、お客様の製品のために、プロフェッショナルな修理と整備を提供することを保証します。
- ブレードの歯の目立てを適切に保ってください。ハスクバーナの推奨に従ってください。また、ブレード同梱の使用説明書も参照してください。
- 純正の交換部品のみを使用してください。
- カッティングアタッチメントを修理する際は、常に丈夫な作業用手袋を使用してください。ブレードの刃先は非常に鋭く、触れると怪我をしやすいためご注意ください。

組み立て

はじめに

警告： 本製品を組み立てる前に、安全に関する章を読んで理解してください。

バッテリー充電器の接続

1. シリアルプレートで指定されている電圧と周波数を持つ電源にバッテリー充電器を接続してください。
2. 接地された壁コンセントにプラグを差し込みます。バッテリー充電器の LED が一度緑色で点滅します。

バッテリーの取り付け方法

警告： 本製品には、純正の Husqvarna バッテリーのみを使用してください。

1. バッテリーを完全に充電します。
2. バッテリーを本製品のバッテリーホルダーに入れます。 (図 23)
   a) バッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。バッテリーがスムーズに動かない場合は、バッテリーの取り付けが正しくありません。
   b) バッテリーがロックされていることを確認してください。バッテリーがロックされると、カチッという音がします。

動作

はじめに

警告： 本製品を使用する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect は、モバイルデバイス用の無料アプリです。Husqvarna Connect アプリは、お持ちの Husqvarna 製品の拡張機能を提供します。

- 拡張製品情報。
- 製品の部品とサービスに関する情報とヘルプ。

Husqvarna Connect の使用を開始する

1. Husqvarna Connect アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Connect アプリで登録を行います。
3. Husqvarna Connect アプリの指示に従い、本製品を追加します。

注記： Husqvarna Connect アプリは一部の市場ではダウンロードできません。詳しくは、サービス販売店までお問い合わせください。

Husqvarna Fleet Services™

ハスクバーナフリートサービス™ は、業務用管理者にすべての製品の概要を提供するクラウドソリューションです。Husqvarna Fleet Services™の詳細については、www.husqvarna.com を参照してください。

本製品と Husqvarna Fleet Services™ の接続

1. お使いのモバイルデバイスに Husqvarna Fleet Services™ アプリをダウンロードします。
2. Husqvarna Fleet Services™ アプリにログオンします。
3. 本製品と Husqvarna Fleet Services™ のペアリング手順に従ってペアリングを行います。

Bluetooth® ワイヤレステクノロジー

Bluetooth® ワイヤレステクノロジー搭載製品は、モバイルデバイスに接続できます。

お使いのモバイルデバイスを本製品に接続すると、*Bluetooth®* ワイヤレステクノロジーのシンボルが表示されます。

(図 8)

注記： この携帯式製品は、適用される無線周波数(RF)暴露要件に準拠しており、制限なく身体の近くで使用できます。

本製品を始動する前の作業

1. 作業エリアを点検します。跳ね返ってくる可能性のある物体を除去してください。
2. カッティングアタッチメントを点検します。ブレードの刃先が鋭いこと、およびブレードに亀裂や損傷がないことを確認します。
3. 製品が正常に機能することを確認します。すべてのナットとネジが確実に締められているかどうかを点検します。

4. ハンドルと安全装置に損傷がないこと、およびこれらが正しく取り付けられていることを確認します。不足している部品がある製品や初期仕様から変更されている製品は使用しないでください。必要に応じて、保護グローブを着用してください。
5. 製品を使用する前に、カバーに損傷がないこと、正しく接続されていることを確認します。

バッテリーの充電

注記： 初めてバッテリーを使用する場合は、バッテリーを充電してください。新品のバッテリーは 30 %しか充電されていません。

1. バッテリーが濡れていないことを確認してください。
2. バッテリーをバッテリー充電器に取り付けます。(図 24)

   注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なりますが、手順は同じです。
3. バッテリー充電器の緑の充電ライトが点灯していることを確認してください。これにより、バッテリーがバッテリー充電器に正しく接続されていることがわかります。
4. バッテリーの LED がすべて点灯したら、フル充電されています。(図 25)
5. 電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。ケーブルを引っ張らないでください。
6. バッテリー充電器からバッテリーを外します。

注記： 詳細については、バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。

本製品の始動方法

1. 緑色の LED ランプが点灯するまで、ON/OFF ボタンを押し続けます。(図 26)

   注記： ON/OFF ボタンを押したときに、パワートリガーロックやパワートリガーを押さないでください。
2. フロントハンドル上にあるパワートリガーロックを押し続けます。(図 20)
3. フルスロットルにするには、パワートリガーを最後まで押します。(図 21)

本製品の操作

1. 生け垣の側面を刈り込むときは、地面の近くで始動し、生け垣に沿って本製品を上方へ動かします。(図 27)
2. 作業負荷に合わせて速度を調整します。
3. 本製品を体の近くに保持し、作業位置を安定させてください。
4. カッティング装置の先端が地面に接触しないようにしてください。
5. すべての枝を適切に刈り込むまで、慎重にゆっくりと作業してください。

切削速度の選択方法

本製品にはモードボタンが付いています。[Mode (モード)]ボタンを使用して、最高速度を制限できます。モードボタンには 3 段階の速度レベルがあります。レベルを低くすると、製品の動作時間が長くなります。最高速度 / 最大出力を必要としない場合は、レベル 1 とレベル 2 を使用します。作業条件によりフルスピードまたはフルパワーが必要な場合は、レベル 3 を使用します。作業に必要なレベルより高いレベルを使用しないでください。

1. モードボタンを押して、制限速度を最高速度に設定します。白色の LED が点灯して、機能がオンであることを示します。(図 28)
2. モードボタンをもう一度押して、次の速度レベルを選択します。

自動シャットダウン機能

本製品には自動シャットダウン機能が搭載されており、30 分以上使用しないとオフになります。

リヤハンドルの角度の調整方法

最適な操作位置を得るために、リヤハンドルは 5 種類の位置に調整できます。角度を調整した場合は、本製品を使用するときに、リヤハンドルの下部が下向きになっていることを確認します。

1. ハンドルロックを解除し、ハンドルを回します。(図 29)

   警告： ハンドルを調整する間は、カッティングアタッチメントを使用しないでください。

本製品の停止方法

1. パワートリガーまたはパワートリガーロックを放します。
2. 緑色の LED が消灯するまで ON/OFF ボタンを押し続けます。
3. バッテリーリリースボタンを押して、バッテリーを取り出します。(図 30)

メンテナンス

はじめに

警告： 本製品のメンテナンスを実行する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

警告： 本製品のメンテナンスを実行する前にバッテリーを外してください。

メンテナンスのスケジュール

本製品に必要なメンテナンス手順のリストは以下のとおりです。メンテナンススケジュールで指定されているメンテナンスに加えて、Husqvarna サービス販売店に製品の整備を定期的に依頼してください。整備間隔については、Husqvarna 販売店にお問い合わせください。

メンテナンス	毎日	毎週	毎月
乾いた布で製品外側の部品を清掃します。水は使わないでください。	X		
ON/OFF ボタンが正しく機能し、損傷していないことを確認します。	X		
パワートリガーとパワートリガーのロック機能が、安全面から見て正しく作動することを確認します。*パワートリガーとパワートリガーロックのチェック方法 400 ページ* を参照してください。	X		
コントロールがすべて機能し、損傷がないことを確認します。	X		
ブレードとブレードガードに亀裂がなく、損傷していないことを確認します。ブレードに亀裂がある場合や、ブレードガードが衝撃を受けている場合は、ブレードまたはブレードガードを交換します。	X		
ブレードに曲がりや損傷のないことを確認してください。必要な場合は、販売店にお問い合わせください。	X		
ハンドガードに損傷がないことを確認してください。ガードが破損している場合は交換します。	X		
ネジとナットが確実に締められていることを確認します。		X	
バッテリーに損傷がないことを確認します。	X		
バッテリーが充電されていることを確認します。	X		
バッテリー充電器に損傷がないことを確認してください。	X		
ブレードに注油します。	X		
バッテリーと本製品の接続を確認します。バッテリーとバッテリー充電器の接続を確認します。			X

バッテリーとバッテリー充電器の点検方法

1. バッテリーにヒビなどの損傷がないか調べます。
2. バッテリー充電器にヒビなどの損傷がないか調べます。
3. 充電器の電源コードを点検し、破損や亀裂がないことを確認してください。

製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法

1. 使用後は、製品を乾いた布で拭いてください。
2. バッテリーとバッテリー充電器を、乾いた布で拭いてください。バッテリーガイドトラックは清潔さを保ってください。
3. バッテリーをバッテリー充電器や本製品に入れる前に、バッテリーとバッテリー充電器の端子に汚れがないことを確認してください。

ブレードの点検

1. 本製品を使用する前と後に、腐食防止剤を使用してカッターブレードに付着した物質を清掃してください。
2. ブレードのエッジに損傷や変形がないか点検します。

3. ブレードのバリをヤスリで削り取ります。
4. ブレードが自由に動くことを確認してください。

マニュアルギヤ回転の利用方法

1. バッテリーを外します。
2. T27 キーをギヤハウジングに入れ、時計方向と反時計方向に回します。 (図 31)
3. ブレードのエッジに損傷や変形がないか点検します。参照： *ブレードの点検 404 ページ* 。
4. T27 キーを取り外します。

ブレードへの注油方法

1. 長期間保管する前に、推奨のスプレーグリースを使用してブレードバーに注油します。

トラブルシューティング

ユーザーインターフェイス

LED 画面	想定される障害	解決方法
警告インジケータが点滅。	製品が始動したときに、パワートリガーロックと ON/OFF ボタンが同時に押されました。	パワートリガーロックを解除します。 パワートリガーを放し、本製品を始動します。
	温度範囲外です。	本製品を冷まします。
	過負荷。ブレードが動かない。	ブレードを解放します。
	パワートリガーと ON/OFF ボタンが同時に押されました。	パワートリガーを放し、本製品を始動します。
緑色の LED が点滅している。	バッテリーの電圧が下がっています。	バッテリーを充電してください。
警告インジケータが点灯している。	整備が必要です。	サービス販売店にお問い合わせください。

注記： バッテリーやバッテリー充電器のトラブルシューティングについては、バッテリーまたはバッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。

搬送、保管、廃棄

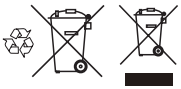
搬送と保管

- 同梱のリチウムイオンバッテリーは、危険物の規制に関する規則に準拠しています。
- 民間の運送業者による商用輸送においては、梱包およびラベル付けに関して所定の要件に従ってください。
- 本製品を発送する前に、危険物に関して特別な訓練を受けた担当者にご相談ください。該当するすべての国内規制に従ってください。
- バッテリーを梱包するときは、露出している端子にテープを貼ってください。バッテリーを固定し、動かないように梱包してください。
- 保管するときや搬送時はバッテリーを外してください。
- バッテリーとバッテリー充電器は、乾燥して湿気や霜がない場所に置いてください。
- 静電気が発生する可能性のある場所に本製品を保管しないでください。バッテリーは金属製の箱に保管しないでください。
- バッテリーは温度が 5 ~ 25°C (41 ~ 77°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- バッテリー充電器は温度が 5 ~ 45°C (41 ~ 113°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- バッテリー充電器は、周囲温度が 5°C ~ 40°C の場合にのみ使用してください。
- バッテリーを長期間保管するときは、充電量を 30 ~ 50 %にしてください。
- バッテリー充電器は、密閉した乾いた場所に保管してください。
- バッテリーの保管中は、バッテリー充電器から遠ざけてください。子供や許可されていない他の人が機器に触れないようにしてください。施錠できる場所に装置を保管してください。
- 製品を長期間保管する場合は、その前に製品を清掃し、よく点検しておいてください。

- 搬送中および保管中に製品が傷ついたり損傷したりしないように、製品の移動用ガードを使用してください。
- 搬送中は製品をしっかりと固定してください。

廃棄

このマークは、本製品が家庭ゴミではないことを示しています。電気および電子機器向けの地域の回収システムでリサイクルしてください。これにより、廃棄物の適切な管理が可能になります。詳細については、各地域の自治体、国内の廃棄物処理サービス、販売店または小売店にお問い合わせください。有害物質が含まれている可能性があるため、不適切に廃棄すると、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。



注記： マークは、製品または製品の容器に表示されています。

主要諸元

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
モーター			
モータータイプ	BLDC(ブラシレス) 36 V	BLDC(ブラシレス) 36 V	BLDC(ブラシレス) 36 V
質量 [131]			
バッテリーを除いた質量、kg	3.6	3.8	4.0
バッテリー (付属バッテリー 40-B220X) 装着時の質量、kg	5.0	5.2	5.4
カッティング装置			
タイプ	両刃	両刃	両刃
ブレード長、mm	600	750	600
高速モードのブレード速度 (カット / 分)	4400	4400	3200
中速モードのブレード速度 (カット / 分)	3520	3520	2560
低速モードのブレード速度 (カット / 分)	2640	2640	1920
防水レベル			
IPX4 [132]	有	有	有
騒音排出 [133]			
使用者の耳における音圧レベル L_{pA}、dB (A)	81	81	80
実測音響レベル、L_{WA}、dB (A)	93	93	91
保証音響レベル L_{WA}、dB (A)	95	95	93
ハンドルの振動レベル、a_{hv} [134]			
振動レベル、フロント / リヤ、m/s^2	2.9/2.2	2.5/2.2	2.2/2.2
反復衝撃振動 [135]			
反復衝撃振動放出 (p_F)、m/s^2	55	55	55

騒音と振動に関する公表値

これらの公表値は、上述の指令または標準に基づいた実験室での型式試験で取得されたものであり、同じ指令または標準に基づいて試験を行った他の製品の公表値との比較に適したものです。これらの公表値は予備リスク評価に使用できますが、個々の作業現場での測定値は、公表値よりも高くなる可能性があります。個々のユーザーの実際の暴露値および受ける障害のリスクは、ユーザー

131 搬送用ガードなしで測定。

132 IPX4 が付されたハスクバーナの手持ち式バッテリー製品は、製品の承認レベルの要件を満たしています。

133 報告データによれば、音圧レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、3 dB (A) となります。報告データによる音響レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、3 dB (A) です。

134 EN IEC 62841-4-2 に基づいて測定。報告データによる振動レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は 1.5 m/s^2 です。

135 EN ISO 5349-3 に基づく反復衝撃振動からの加速度のピーク振幅の平均値。不確かさ K_p : 14 m/s^2。本マニュアルの発行時点では、このデータの暴露限度はありません。

が行う作業、製品で処理する素材、ユーザーの暴露時間および健康状態、製品の状態に応じて異なります。

承認済みバッテリー

バッテリー	40-B140X	40-B220X
タイプ	リチウムイオン	リチウムイオン
バッテリー容量、Ah	4	6
公称電圧、V	36	36
質量、kg / ポンド	1.2/2.6	1.4/3.2

承認済みバッテリー充電器

バッテリー充電器	40-C500X
入力電圧、V	100-240
周波数、Hz	50-60
電力、W	500

登録商標

Bluetooth® マークとロゴは、*Bluetooth SIG, inc.* が所有する登録商標です。当該マークの使用について、Husqvarna は、ライセンスの許諾を受けています。

適合と認定

EU 適合性と認証

ここに、Husqvarna AB、SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 は、Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 が以下の EU 指令および規制の適用される要件に適合することを宣言します。2006/42/EC (機械、2027 年 1 月 19 日まで)、(EU) 2023/1230 (機械、2027 年 1 月 20 日以降)、2000/14/EC (屋外騒音)、2014/53/EU(無線装置)、2014/30/EU(電磁環境適合性)、2011/65/EU (有害物質の制限)。

EU 適合宣言の全文は、www.husqvarna.com/support で確認できます。製品を検索し、製品の製造日に対応する EU 適合宣言を選択してください。製造日のシリアル番号は、本製品のシリアルプレートに記載されています。

목차

서문.....409
안전성.....410
조립.....415
작동(Operation).....415
유지 보수.....417
고장 수리.....418
운반, 보관 및 폐기.....418
기술 정보.....420
등록 상표.....421
준수 및 승인.....421

서문

제품 설명

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 제품은 전기 모터가 있는 배터리형 전정기입니다.

당사는 지속적인 제품 개발 과정의 일환으로 사전 통고 없이 제품의 설계 또는 외관을 변경할 권리를 보유하고 있습니다.

제품 개요

(그림 1)

1. 사용자 설명서
2. 이동 보호대
3. 날
4. 날 보호대
5. 손 보호대
6. 앞 핸들
7. 파워 트리거 로크아웃
8. 켜기/끄기(On/Off) 버튼
9. 사용자 인터페이스
10. Bluetooth® 표시등
11. 모드 표시등
12. 배터리 상태 표시등
13. 경고 표시등
14. 모드 버튼
15. 배터리 표시등 버튼
16. 배터리(부속품)
17. 배터리 해제 버튼
18. 배터리 충전기(부속품)
19. 충전기의 충전 및 오류 표시등
20. 파워 트리거
21. 핸들용 잠금 장치
22. 뒤 핸들

주: 배터리와 배터리 충전기는 모델마다 모양이 다를 수 있습니다.

제품의 기호

(그림 2) 경고! 이 제품은 위험합니다. 이 제품을 주의를 기울여 올바르게 사용하지 않으면 사용자나 구경꾼이 부상을 입거나 사망할 수 있습니다. 사용자 또는 구경꾼에게 부상을 입히지 않으려면 사용자 설명서의 모든 안전 지침을 읽고 준수하십시오. 사용하기 전에 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고, 반드시 지시사항을 이해하도록 하십시오.

(그림 3) 승인된 시각 보호 장구를 사용하십시오.

(그림 4) 승인된 보호 장갑을 사용하십시오.

(그림 5) 손을 절단 날로부터 멀리하십시오.

(그림 6) 이 제품은 적용 가능한 EC 지침 조항 및 규정을 준수합니다.

(그림 7) 제품 또는 패키지를 생활 폐기물로 처리할 수 없습니다. 제품 및 패키지는 전기 및 전자 장비의 재생을 위해 지정된 재활용 처리 센터로 보내야 합니다. (유럽에만 해당)

(그림 8) 제품에 Bluetooth® 무선 기술 기능이 있는 경우 제품 이름 라벨에 Bluetooth® 기호가 표시됩니다. *Bluetooth® 무선 기술 페이지의 416* 항목을 참조하십시오.

(그림 9) 튀는 물로부터 보호됩니다.

(그림 10) 직류.

(그림 11) EU 및 영국 지침 및 규정과 뉴사우스웨일스 규정인 "2017 환경 운영 보호(소음 관리) 규정"에 따른 환경에 대한 소음 배출 라벨

(그림 12) 핸들 조정 잠금장치

고유 용도

전정기는 나무 울타리와 덤불의 가지 및 나뭇가지를 절단하도록 설계되었습니다. 제품을 다른 작업에 사용하지 마십시오.

주: 국가 또는 해당 지역 규정에 따라 사용이 규제될 수 있습니다. 해당 규정을 준수하십시오.

(그림 13) 윤활하지 마십시오.

(그림 14) 수동 기어 회전

yyyywwxxxx 명판에 일련번호가 표시됩니다. **yyyy**는 생산 연도이고 **ww**는 생산 주이며 **xxxxx**는 일련번호입니다.

주: 제품의 여타 기호/도안은 일부 시장의 인증 요구사항을 나타냅니다.

제품 손상

다음과 같은 경우 Husqvarna에서는 제품의 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

- 제품이 올바르지 않게 수리된 경우
- 제품이 제조업체에서 제공하지 않았거나 승인하지 않은 부품으로 수리된 경우
- 제품에 제조업체에서 제공하지 않았거나 승인하지 않은 액세서리가 있는 경우
- 제품이 인가된 서비스 센터 또는 인가된 기관에서 수리되지 않은 경우

제품 사이버 보안 취약점

잠재적인 제품 사이버 보안 취약점, 의심스러운 동작, 보안 관련 우려 사항 또는 사고를 보고하십시오. 제품 사이버 보안 문제에 대한 세부 정보를 제출하려면 https://cybersecurity.husqvarnagroup.com을 방문하십시오. Husqvarna의 조정된 취약점 공개 정책은 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

안전성

안전 정의

설명서에서 특히 중요한 부분을 가리킬 때 경고, 주의, 참고가 사용됩니다.

경고: 설명서의 지시 사항을 준수하지 않을 경우 작업자나 옆에 있던 사람이 부상을 입거나 사망할 위험이 있을 때 사용됩니다.

주의: 설명서의 지시 사항을 준수하지 않을 경우 제품, 다른 재료 또는 인접한 지역에서 피해가 발생할 위험이 있을 때 사용됩니다.

주: 주어진 상황에 대한 정보를 추가로 제공할 때 사용됩니다.

일반 전동 공구 안전 경고

경고: 이 전동 공구와 함께 제공된 모든 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽으십시오. 아래 나열된 지침을 따르지 않으면 전기 쇼크, 화재 및/또는 심각한 부상이 발생할 수 있습니다. 나중에도 참조할 수 있도록 모든 경고와 지침을 보관하십시오.

주: 경고에 있는 "전동 공구"라는 용어는 주전원으로 작동하는(유선) 전동 공구를 말합니다.

작업 영역의 안전

- **작업 영역을 깨끗하고 밝게 유지합니다.** 어수선하거나 어두운 곳에서 사고가 발생합니다.
- **장비를 가연성 액체나 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발 가능한 지역에서 작동시키지 마십시오.** 장비는 먼지나 증기에 점화시킬 수 있는 불꽃을 발생시킵니다.
- **장비를 조작할 때는 아이들과 행인들이 멀리 떨어지게 하십시오.** 방심할 경우 통제력을 잃을 수 있습니다.

전기적 안전

- **장비 플러그는 소켓에 맞아야 합니다. 플러그를 어떠한 경우에도 개조하지 마십시오. 접지시킨 장비에 대해서는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.** 개조하지 않은 플러그 및 꼭 맞는 소켓을 사용하면 전기 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- **파이프, 라디에이터, 전자레인지, 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체를 접촉시키지 마십시오.** 접촉하는 경우에는 전기 감전 위험이 증대됩니다.
- **비가 내리거나 젖어 있는 곳에서 장비를 작동하지 마십시오.** 장비에 물이 들어가면 감전 또는 오작동의 위험이 높아져 부상을 입을 수 있습니다.
- **코드를 무리하게 당기지 마십시오. 절대로 코드를 당겨서 장비를 운반하거나 끌어당기거나 플러그를 빼지 마십시오. 코드를 열, 오일, 날카로운 모서리나 움직이는 부품에서 멀리하십시오.** 코드가 손상되거나 엉키는 경우 전기 감전의 위험이 증대됩니다.
- **장비를 실외에서 작동하는 경우 실외용으로 적합한 연장 코드를 사용하십시오.** 실외용으로 적합한 코드를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.
- **어쩔 수 없이 습한 장소에서 장비를 작동해야 하는 경우에는 누전 차단기(RCD)로 보호되는 전원 공급 장치를 사용하십시오.** 누전 차단기(RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

개인 안전

- **장비를 조작할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하며 상식에 어긋난 행동을 하지 마십시오. 피곤하거나 약물, 알코올 또는 의약품의 효과가 나타나는 동안에는 장비를 사용하지 마십시오.** 장비를 조작하는 동안 한 순간의 방심이 심각한 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- **개인 보호 장구를 사용하십시오. 항상 시각 보호 장구를 착용하십시오.** 적절한 작업 조건을 위해 사용되는 먼지 차단 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는

청각 보호 장구 등과 같은 안전장비는 부상의 위험을 줄여줍니다.

- **엔진에 실수로 시동이 걸리지 않도록 하십시오. 장비에 전원 및/또는 배터리 팩을 연결하거나, 장비를 들어 올리거나 운반하기 전에 스위치가 오프(OFF) 위치에 있는지 확인하십시오.** 스위치 위에 손가락을 올려놓고 장비를 운반하거나 스위치가 켜져 있는 장비에 전기를 흐르게 할 경우 사고를 일으키게 됩니다.
- **장비의 전원을 켜기 전에 조정 키나 렌치를 제거합니다.** 장비의 회전하는 부품에 부착된 렌치나 키는 인명 사고를 일으킬 수 있습니다.
- **몸을 무리하게 앞으로 뻗지 마십시오. 항상 발 딛는 곳에 적절한 균형을 유지하십시오.** 이렇게 하면 예상치 못한 상황에서 장비를 더 잘 제어할 수 있습니다.
- **적절한 복장을 갖추십시오. 헐거운 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락, 의복은 움직이는 부품에서 멀리 떨어지게 하십시오.** 헐거운 의복, 장신구나 긴 머리카락이 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다.
- **먼지 추출 및 집진 설비를 연결하기 위해 제공된 장비의 경우 연결 상태와 제대로 사용되고 있는지 여부를 확인하십시오.** 집진 설비를 사용할 경우 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- **장비의 빈번한 사용으로 인해 익숙해짐으로써 무사안일주의에 빠지거나 장비 안전 원칙을 무시하지 않도록 하십시오.** 부주의한 작동으로 인해 1초 이내에도 심각한 상처를 입을 수 있습니다.

전동 공구 사용 및 주의 사항

- **전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오.** 올바른 전동 공구는 설계된 속도로 사용할 때 더 안전하고 훌륭하게 작업을 수행합니다.
- **스위치로 전동 공구를 켜고 끄지 못할 경우에는 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 스위치로 조작이 불가능한 전동 공구는 위험하며 수리해야 합니다.
- **조절, 부속품 교환 또는 전동 공구 보관 전에 전원에서 플러그를 분리하거나 배터리 팩을 탈착 가능한 경우 전동 공구에서 제거하십시오.** 그러한 안전 예방 조치는 전동 공구에 실수로 시동을 거는 위험을 줄여줍니다.
- **아이들의 손이 닿지 않는 곳에 전동 공구를 보관하고 전동 공구나 이 지침에 대해 잘 모르는 사람이 전동 공구를 작동하지 못하도록 하십시오.** 전동 공구가 훈련되지 않은 사용자의 손에 들어갈 경우 위험합니다.
- **전동 공구 및 액세서리를 유지 보수하십시오. 움직이는 부품의 오정렬이나 고착, 부품의 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 줄 수 있는 상태를 점검하십시오. 전동 공구가 손상된 경우 사용하기 전에 수리합니다.** 전동 공구의 유지 보수가 불량한 경우 많은 사고가 발생할 수 있습니다.
- **절단 공구는 날카롭고 청결하게 관리합니다.** 날카로운 절단 날을 갖추도록 제대로 관리된 절단 공구는 고착될 가능성이 적고 제어하기가 쉽습니다.
- **작업 조건 및 수행해야 할 작업을 고려하면서 이 지침에 따라 전동 공구, 부속 및 공구 바이트 등을 사용하십시오.** 그러한 목적과 다른 작업에 전동 공구를 사용할 경우 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- **핸들과 손잡이 부분을 건조하고 깨끗하게 오일과 그리스가 없도록 유지하십시오.** 핸들과 손잡이 부분이 미끄러우면 예상치 못한 상황에서 공구를 안전하게 취급하고 제어할 수 없습니다.

무선 전동 공구 사용 및 주의사항

- **제조업체에서 지정한 충전기로만 충전하십시오.** 지정된 배터리 팩 유형에 적합하도록 설계된 충전기에 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 화재의 위험이 있을 수 있습니다.
- **전동 공구에는 특별히 지정된 배터리 팩만 사용하십시오.** 다른 유형의 배터리 팩을 사용하면 상해 및 화재의 위험이 있을 수 있습니다.
- **단자의 단락을 야기할 수 있으므로 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 등 각종 금속 물체로부터 멀리 하십시오.** 배터리 단자가 단락되면 화상 또는 화재를 일으킬 수 있습니다.
- **너무 심하게 사용하면 배터리에서 배터리액이 누수될 수 있으므로 신체에 닿지 않게 하십시오. 만일 실수로 신체에 닿은 경우 물로 세척하십시오. 만일 배터리액이 눈에 닿은 경우 추가로 의료적인 도움을 받으십시오.** 배터리에서 누수된 배터리액은 자극 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.
- **손상되거나 개조된 배터리 팩 또는 공구를 사용하지 마십시오.** 손상되거나 개조된 배터리는 화재, 폭발 및 부상의 위험이 있는 예측할 수 없는 동작을 할 수 있습니다.
- **배터리 팩 또는 공구를 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오.** 불에 노출되거나 130°C(265°F) 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- **모든 충전 지침에 따라 지침에 지정된 온도 범위 외에서 배터리 팩 또는 공구를 충전하지 마십시오.** 부적절하게 충전하거나 명시된 온도 범위를 벗어나면 배터리를 손상시킬 수 있으며 화재의 위험이 높아집니다.

서비스

- **정품 교체 부품만을 사용하는 유자격 수리 기술자에게만 전동 공구 수리를 맡기십시오.** 이렇게 하면 전동 공구의 안전을 확실히 관리할 수 있습니다.
- **손상된 배터리 팩은 정비하지 마십시오.** 배터리 팩에 대한 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공업체만 수행해야 합니다.

전정기 안전 경고

- **특히, 낙뢰 위험이 있는 궂은 날씨에는 전정기를 사용하지 마십시오.** 그러면 낙뢰에 맞을 위험이 감소됩니다.
- **모든 전원 코드 및 케이블을 절단 부위에서 멀리하십시오.** 전원 코드 또는 케이블은 관목에 숨겨질 수 있으며, 칼날이 실수로 케이블을 절단할 수 있습니다.
- **청각 보호 장구 착용** 적절한 보호 장비는 청력 손실의 위험을 줄입니다.
- **절단 날이 숨어 있는 배선에 닿을 수 있으므로 전정기를 잡을 때는 반드시 절연된 손잡이 부분을 잡아야 합니다.** 날이 활성 배선에 닿으면 전정기의 금속 부품이 "흐르는 전기"에 노출됩니다. 이 경우 작업자가 감전될 수 있습니다.
- **신체 모든 부분을 날에서 멀리 두십시오. 날이 움직일 때는 절단 대상 물체 또는 절단에 사용되는 고정 물체를 제거하지 마십시오.** 스위치가 꺼진 후에도 날은 계

속 움직입니다. 전정기를 조작하는 동안 한 순간의 방심이 심각한 인명 사고를 초래할 수 있습니다.
- **걸린 물체를 제거하거나 전정기를 정비할 때는 모든 전원 스위치가 꺼져 있고 배터리 팩이 제거 또는 분리되어 있는지 확인하십시오.** 걸린 물질 제거 혹은 정비를 할 때 전정기가 예상치 않게 작동하면 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.
- **날이 멈춘 상태의 전정기를 핸들로 옮기고 전원 스위치가 작동하지 않도록 주의합니다.** 전정기를 올바르게 운반하면 예기치 않게 시동이 걸려 칼날에 부상을 입을 수 있는 위험성이 감소합니다.
- **전정기를 운반하거나 보관할 때는 항상 날의 덮개를 사용합니다.** 전정기를 올바르게 취급하면 날에 의한 인명 사고 위험이 줄어듭니다.

일반 안전 지침

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 배터리를 분리하여 제품이 실수로 작동되지 않도록 하십시오.
- 이 제품은 조심하지 않거나 잘못 사용하면 위험한 공구입니다. 이 제품은 작업자 또는 다른 사람에게 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.
- 제품이 초기 사양에서 변경된 경우 제품을 사용하지 마십시오. 제조업체의 승인 없이 제품의 일부를 변경하지 마십시오. 제조업체가 승인한 부품만 사용하십시오. 잘못된 유지 관리의 결과로 부상이나 사망 사고가 발생할 수 있습니다.
- 사용 전에 제품을 점검하십시오. 참조: *제품을 시작하기 전에 수행할 작업 페이지의 416* 및 *유지 보수 페이지의 417*. 손상되거나 제대로 작동하지 않는 제품은 사용하지 마십시오. 본 설명서에 나온 안전 점검, 유지 보수 및 서비스 지침을 실행하십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 장난하지 않도록 감독해야 합니다. 아이들이나 제품 사용에 관하여 교육을 받지 못한 다른 사람이 장비를 사용하고/배터리를 사용하거나 서비스하지 않도록 하십시오. 현지 법에 따라 사용자의 연령이 규정될 수 있습니다.
- 어린이나 승인되지 않은 사람이 접근하지 못하도록 제품을 자물쇠가 있는 장소에 보관하십시오.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하십시오.
- 제조사의 인가 없이는 어떤 경우에도 제품의 설계를 변경할 수 없습니다. 항상 정품 액세서리를 사용하십시오. 인가받지 않은 개조 및/또는 액세서리는 사용자와 동료 작업자에게 심각한 인명 사고 또는 사망을 초래할 수 있습니다.

주: 국가 또는 해당 지역 법에 따라 사용이 규제될 수 있습니다. 제공된 규정을 준수하십시오.

작동에 대한 안전 지침

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 어떻게 해야 하는지 잘 모르는 경우에는 전문가에게 문의해야 합니다. 대리점이나 서비스 센터에 문의합니다. 자신의 능력 밖이라고 판단되는 모든 조작은 하지 마십시오.
- 피로한 상태, 알코올 및 마약, 약물 또는 기타 시력, 주의력, 협응 능력 및 판단력에 영향을 미칠 수 있는 물질의 영향을 받는 상태에서는 절대 이 제품을 사용해서는 안 됩니다.
- 나쁜 날씨에서 작업하면 쉽게 지치며 위험이 추가되는 경우가 많습니다. 따라서 짙은 안개, 폭우, 강풍, 혹한 및 낙뢰 위험 등과 같은 악천후에서는 장비를 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 결함이 있는 날은 사고의 위험성을 증가시킵니다.
- 어린이가 제품을 사용하거나 제품 근처에 있지 못하도록 하십시오. 제품은 시동하기 쉬우므로 완벽히 감시하지 않고 보관하는 경우 어린이가 시동할 수도 있습니다. 이것은 심각한 인명 사고를 당할 수 있는 위험을 의미합니다. 제품을 긴밀히 감독하지 않는 경우에는 배터리를 분리하십시오.
- 작업 중에 15미터 이내로 접근하는 사람이나 동물이 없도록 하십시오. 몇 명의 작업자가 같은 구역 내에서 일하고 있는 경우 안전거리는 최소한 15미터여야 합니다. 그렇지 않으면 심각한 인명 사고의 위험이 있습니다. 누군가 다가가면 즉시 제품을 정지시키십시오. 안전 구역 내에 사람이 없는지 뒤를 먼저 확인하지 않은 채로 제품을 휘두르지 마십시오.
- 사람, 동물 또는 기타 물품이 제품 제어에 영향을 미치지 못하게 하거나 절단용 부품 및 절단용 부품에 의해 튀어나온 느슨한 물체에 닿지 않게 하십시오. 하지만 사고 발생 시 도움을 청할 수 있는 상황이 아닌 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 항상 작업 구역을 검사하십시오. 돌, 깨진 유리, 못, 강선, 끈 등 절단용 부착물 주위로 감기거나 튕겨 나갈 수 있는 느슨한 물체를 모두 제거합니다.
- 작업자가 안전하게 이동하고 서 있을 수 있는지 확인하십시오. 갑자기 움직여야 할 경우 지면에 장애물(뿌리, 바위, 가지, 도랑 등)이 있는지 주변 지역을 점검하십시오. 경사 지면에서 작업할 때는 특히 주의하십시오.
- 항상 균형 및 지지 바닥을 견고히 유지하십시오. 몸을 무리하게 앞으로 뻗지 마십시오.
- 다른 구역으로 이동하기 전에 제품을 비활성화시키십시오. 제품을 사용하지 않을 때는 이동 보호대를 부착하십시오.
- 제품을 비활성화시키고 배터리를 제거하지 않은 경우에는 절대로 제품을 내려놓지 마십시오. 제품 전원이 켜져 있을 때는 제품을 감시하지 않은 상태로 두지 마십시오.
- 제품이 활성화되어 있을 때 옷이나 신체 일부가 절단용 부품에 닿지 않게 하십시오.
- 제품 작동 중에 날에 걸리는 것이 있으면 제품을 정지하고 비활성화하십시오. 절단용 부품이 완전히 정지되는지 확인하십시오. 제품 및/또는 날을 청소, 검사 또는 수리하기 전에 배터리를 분리하십시오.
- 제품을 비활성화할 때는 절단용 부품이 완전히 멈출 때까지 손과 발을 절단용 부품에서 멀리하십시오.
- 절단하는 동안 튕겨 나갈 수 있는 가지 밑동에 주의하십시오. 돌이나 기타 물체가 튕겨 나갈 수 있는 지면에 너무 가깝게 절단하지 마십시오.

- 튕겨 나가는 물체에 주의합니다. 항상 인증된 시각 보호 장구를 착용하십시오. 절단 부착물 보호대에 절대로 기대지 마십시오. 돌, 쓰레기 등이 눈에 튀어 들어가면 눈이 멀거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 청력 보호 장구를 착용하고 있을 때는 경고 신호나 고함을 주의해서 들으십시오. 제품이 멈추면 즉시 청력 보호 장구를 벗으십시오.
- 절대로 사다리, 스툴 또는 안전이 확보되지 않은 높은 위치에서 작업하지 마십시오
- 제품을 잡을 때는 양손을 모두 사용하십시오. 제품을 신체 옆에서 잡습니다.
  (그림 15)
- 전동 공구를 실제로 사용하는 동안 발생하는 진동 방출은 공구를 사용하는 방법에 따라 규정된 총 진동 값과 다를 수 있습니다. 작업자는(트리거 뿐만 아니라 공구 전원을 끄는 시점, 공회전하는 시점과 같이 작동 주기의 모든 측면을 고려하여) 실제 사용 조건에서의 노출 예측을 기초로 스스로를 보호하기 위해 안전 조치를 파악해야 합니다.

개인 보호 장구

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 제품을 사용할 때는 항상 인가된 개인 보호 장구를 착용하십시오. 개인 보호 장구가 부상을 완전히 방지할 수는 없지만 사고가 발생할 경우 부상의 정도를 줄일 수 있습니다. 대리점에서 올바른 장비를 선택할 수 있도록 하십시오.
- 소음에 장시간 노출될 경우 영구적인 청각 장애가 초래될 수 있습니다. 일반적으로 배터리 구동 제품은 비교적 조용하지만, 소음 수준과 장기간의 사용으로 인해 손상을 입을 수 있습니다. Husqvarna에서는 하루 중에 장시간 일관되게 제품을 사용할 때 사용자가 청력 보호 장구를 사용하도록 권장합니다. 계속적이고 규칙적인 사용자는 정기적으로 청력을 검사해야 합니다.

(그림 16)

경고: 청력 보호 장구는 소리 및 경고 신호를 듣는 능력을 제한합니다.

- 승인된 시각 보호 장구를 사용하십시오. 가리개를 사용하는 경우에는 반드시 인가된 고글을 사용하십시오. 인가된 고글은 미국 표준 ANSI Z87.1 또는 EU 국가의 EN 166에 부합되어야 합니다.
- 얼굴 보호를 위해 바이저를 사용하십시오. 바이저는 눈을 보호하기에 충분하지 않습니다.

(그림 17)

- 제품을 검사하거나 청소할 때, 필요하다면 장갑을 사용하십시오.
- 안전화 혹은 미끄럼 방지 밑창으로 된 신발을 착용하십시오.
- 질긴 천으로 만든 옷을 사용하십시오. 항상 두꺼운 긴 바지와 긴 소매를 착용하십시오. 나뭇가지와 잔가지에 걸릴 수 있는 느슨한 옷을 착용하지 마십시오. 보석, 짧은 바지, 샌들을 착용하지 말고, 맨발로 작업하지 마십시오. 머리카락을 어깨높이 위로 안전하게 올리십시오.
- 응급 처치 용품은 가까이에 두십시오.

(그림 18)

- 먼지 발생의 위험이 있는 장소에서는 호흡 마스크를 사용해야 합니다.

제품의 안전장치

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

이 절에서는 제품의 안전 기능 및 그 용도, 이 장치를 올바로 작동시키기 위한 점검 및 유지 보수 등에 대하여 설명합니다. 각 구성품이 제품의 어느 부분에 있는지를 알려면 *제품 개요 페이지의 409* 의 내용을 참고하십시오.

제품의 유지 보수가 적절히 이루어지지 않거나, A/S 및/또는 수리가 전문가에 의해 이루어지지 않는 경우 제품의 수명이 감소하고 사고의 위험이 늘어날 수 있습니다. 추가 정보가 필요하신 경우 가까운 서비스 대리점에 문의하십시오.

경고: 안전장치가 손상된 제품은 절대로 사용하지 마십시오. 제품의 안전장치는 이 절에 기재된 대로 점검하고 유지 보수되어야 합니다. 만약 사용자의 제품이 이 점검 사항 중에서 만족하지 않는 부분이 있다면 서비스 대리점을 찾아 수리해야 합니다.

주의: 장비를 서비스하고 수리하기 위해서는 특별한 교육을 받아야 합니다. 장비의 안전장치와 관련해서는 특히 그렇습니다 . 만약 사용자의 장비가 아래 나열된 점검 사항 중에서 지적되는 부분이 있다면 반드시 서비스 대리점을 찾으셔야 합니다. 당사 제품을 구입하시면 당사의 전문 수리 및 서비스를 이용하실 수 있습니다. 장비를 구입한 판매점에서 서비스를 제공할 수 없는 경우에는 가장 가까운 서비스 센터의 주소를 문의하십시오.

사용자 인터페이스 점검 방법

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼(A)을 길게 누릅니다. (그림 19)
   a) LED(B)가 켜지면 제품이 켜집니다.
   b) LED(B)가 꺼지면 제품이 꺼집니다.
2. 경고 표시등(C)이 켜지거나 깜박거리면 *유지/보수 페이지의 417* 항목을 참조하십시오.

파워 트리거 및 파워 트리거 로크아웃을 점검하는 방법

1. 켜기/끄기(On/Off)를 길게 눌러 제품을 켜짐(On)으로 설정합니다.
2. 파워 트리거 로크아웃을 위로 누릅니다. (그림 20)
3. 파워 트리거를 위로 눌러 최대 출력을 적용합니다. (그림 21)

4. 파워 트리거를 놓고 리턴 스프링이 올바로 작동하는지 확인하십시오. 칼날은 1초 이내에 중지해야 합니다.
5. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다.
6. 1단계와 2단계를 수행합니다.
7. 파워 트리거 로크아웃을 놓고 파워 트리거 로크아웃의 리턴 스프링이 올바로 작동하는지 확인하십시오. 칼날은 1초 이내에 중지해야 합니다.

손 보호대 점검 방법

손 보호대는 손이 칼날에 우발적으로 접촉하지 않도록 방지합니다.

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다.
2. 배터리를 분리하십시오.
3. 손 보호대가 올바르게 부착되어 있는지 확인하십시오.
4. 손 보호대가 손상되지 않았는지 검사합니다.

칼날 및 칼날 보호대 점검 방법

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 길게 눌러 제품을 꺼짐(Off)으로 설정합니다.
2. 배터리를 분리하십시오.
3. 보호용 장갑을 착용합니다.
4. 칼날(A) 및 날 보호대(B)가 손상되거나 구부러지지 않았는지 확인합니다. 칼날 및 날 보호대가 손상되거나 구부러진 경우 교체합니다. (그림 22)

배터리 안전

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- Husqvarna 인증 배터리만 사용하십시오. *인가된 배터리 페이지의 421* 항목을 참조하십시오. 배터리는 소프트웨어 암호화되어 있습니다.
- 관련된 Husqvarna 제품의 전원 공급에는 Husqvarna 인증 배터리만 사용하십시오. *인가된 배터리 페이지의 421* 항목을 참조하십시오. 부상을 방지하기 위해 배터리를 다른 장치의 전원 공급 장치로 사용하지 마십시오.
- 감전의 위험이 있습니다. 배터리 단자를 열쇠, 나사 또는 기타 금속에 연결하지 마십시오. 이로 인해 배터리가 누전될 수 있습니다.
- 일회용 배터리를 사용하지 마십시오.
- 배터리의 에어 슬롯에 물체를 넣지 마십시오.
- 배터리를 직사광선, 열 또는 화염으로부터 멀리하십시오. 배터리가 화상 및/또는 화학 화상을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 비를 맞거나 젖지 않도록 보호하십시오. 이 제품에 지정된 배터리는 방수 처리되어 있어 비 오는 날 사용이 가능하지만, 물에 장시간 노출되거나 잠기지 않도록 주의하십시오.
- 배터리를 전자레인지나 고압으로부터 멀리하십시오.
- 배터리를 분해하거나 부수지 마십시오.
- 배터리와 제품은 -10°C~40°C(14°F~104°F)의 온도에서 사용하십시오.
- 배터리 또는 배터리 충전기를 물로 청소하지 마십시오. *제품, 배터리 및 배터리 충전기 청소 방법 페이지의 417* 항목을 참조하십시오.
- 손상되거나 제대로 작동하지 않는 배터리는 사용하지 마십시오.
- 배터리는 못, 나사 또는 보석과 같은 금속 물체가 닿지 않도록 보관하십시오.
- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

배터리 충전기 안전

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 안전 지침을 준수하지 않을 경우 감전 또는 누전의 위험이 있습니다.
- 손상되지 않은, 인가된 접지 주전원 소켓을 사용하십시오.
- 제품과 함께 제공되지 않은 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. Husqvarna인가된 배터리 충전기 Husqvarna만 사용하여 인가된 배터리를 충전하십시오. *인가된 배터리 충전기 페이지의 421* 항목을 참조하십시오.
- 배터리 충전기 분해를 시도하지 마십시오.
- 손상되거나 제대로 작동하지 않는 배터리 충전기는 사용하지 마십시오.
- 전원 코드로 배터리 충전기를 들어 올리지 마십시오. 주전원 소켓에서 배터리 충전기를 분리하려면 플러그를 당겨 빼내십시오. 전원 코드를 당기지 마십시오.
- 모든 케이블 및 연결선을 물, 오일 및 날카로운 모서리로부터 멀리하십시오. 케이블이 문, 울타리 등에 끼지 않았는지 확인하십시오.
- 인화성 물질이나 부식성 물질 근처에서 배터리 충전기를 사용하지 마십시오. 배터리 충전기가 덮여 있지 않은지 확인하십시오. 연기 또는 불이 나는 경우에는 배터리 충전기 플러그를 분리하십시오.
- 공기가 잘 통하고 햇빛이 비치지 않는 실내에서만 배터리를 충전하십시오. 야외에서 배터리를 충전하지 마십시오. 젖어 있는 환경에서 배터리를 충전하지 마십시오.
- 배터리 충전기는 5°C~40°C(41°F~104°F)의 온도에서만 사용하십시오. 공기가 잘 통하고 건조하며 먼지가 없는 환경에서 충전기를 사용하십시오.
- 배터리 충전기의 냉각 슬롯에 물체를 넣지 마십시오.
- 배터리 충전기의 누전을 유발할 수 있으므로 충전기 단자를 금속 물체에 연결하지 마십시오.
- 손상되지 않은, 인가된 벽면 소켓을 사용하십시오.

유지 보수에 대한 안전 지침

경고: 제품을 유지 보수하기 전에 다음 경고 지침을 읽으십시오.

- 유지 보수, 다른 점검 또는 제품을 조립하기 전에 배터리를 제거하십시오.
- 손상된 배터리 팩은 정비하지 마십시오. 배터리 팩에 대한 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공업체만 수행해야 합니다.
- 작업자는 이 사용자 설명서에 나와 있는 유지 보수 및 서비스만 수행해야 합니다. 더 큰 연장 장치의 유지 보수 및 서비스는 서비스 대리점에 문의하십시오.
- 배터리 또는 배터리 충전기를 물로 청소하지 마십시오. 강한 세제는 플라스틱에 손상을 줄 수 있습니다.
- 유지 보수 작업을 수행하지 않으면 제품 수명주기가 단축되고 사고 위험이 커집니다.
- 모든 서비스 및 수리 작업, 특히 제품의 안전장치에 대한 특별 교육이 필요합니다. 유지 보수를 마친 후에 이 사용자 설명서의 모든 점검 내용이 승인되지 않은 경우에는 서비스 대리점에 문의하십시오. 제품을 위한 전문 수리 및 서비스를 제공해드립니다.
- 날의 이를 올바르게 연마하여 유지하십시오. 당사의 권장 사항을 따르십시오. 또한 날 포장의 지시사항을 참고하십시오.
- 정격 예비 부품만 사용하십시오.
- 절단 부착물을 수리할 때는 항상 내구성이 강한 장갑을 사용합니다. 날은 매우 날카로우므로 쉽게 상처를 입을 수 있습니다.

조립

서문

경고: 제품을 조립하기 전에 다음 '안전' 장을 읽고 이해하십시오.

배터리 충전기 연결 방법

1. 배터리 충전기를 명판에 기재된 전압 및 주파수에 맞게 연결합니다.
2. 플러그를 접지된 소켓에 연결합니다. 배터리 충전기의 LED가 녹색으로 한 번 깜박입니다.

배터리 설치 방법

경고: 제품에는 Husqvarna 정품 배터리만 사용하십시오.

1. 배터리를 완전히 충전합니다.
2. 배터리를 제품의 배터리 홀더에 밀어 넣으십시오. (그림 23)
   a) 배터리가 올바르게 설치되었는지 확인하십시오. 배터리를 쉽게 움직일 수 없는 경우 배터리가 올바르게 설치되지 않은 것입니다.
   b) 배터리가 제자리에 고정되었는지 확인하십시오. 딸깍 소리가 나면 배터리가 잠긴 것입니다.

작동(Operation)

서문

경고: 제품을 사용하기 전에 다음 '안전' 장을 읽고 이해하십시오.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect는 모바일 장치용 무료 앱입니다. Husqvarna Connect 앱은 Husqvarna 제품에 확장된 기능을 제공합니다.

- 확장된 제품 정보.
- 제품 부품 및 서비스에 대한 정보 및 도움말.

Husqvarna Connect 사용 시작 방법

1. 모바일 장치에 Husqvarna Connect 앱을 다운로드합니다.
2. Husqvarna Connect 앱에 등록합니다.
3. Husqvarna Connect 앱의 지침 단계에 따라 제품을 추가합니다.

주: 일부 시장에서는 Husqvarna Connect 앱을 다운로드에 사용할 수 없습니다. 자세한 내용은 서비스 대리점에 문의하십시오.

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 는 클라우드 솔루션으로서 상용 장비 관리자에게 모든 제품에 대한 개요를 제공합니다. Husqvarna Fleet Services™에 대한 자세한 정보는 www.husqvarna.com을(를) 참조하십시오.

Husqvarna Fleet Services™ 로 제품에 연결하는 방법

1. 모바일 장치에 Husqvarna Fleet Services™ 앱을 다운로드합니다.
2. Husqvarna Fleet Services™ 앱에 로그인합니다.
3. 제품을 Husqvarna Fleet Services™와 페어링하는 방법에 대한 지침을 따릅니다.

Bluetooth® 무선 기술

Bluetooth® 무선 기술이 내장된 제품은 모바일 장치에 연결할 수 있습니다.

모바일 장치가 제품에 연결되면 *Bluetooth®* 무선 기술의 기호가 나타납니다.

(그림 8)

주: 이 휴대용 제품은 적용 가능한 무선 주파수(RF) 노출 요구 사항을 준수하며, 신체 가까이에서 제한 없이 사용할 수 있습니다.

제품을 시작하기 전에 수행할 작업

1. 작업 영역을 검사합니다. 튕겨 나갈 수 있는 물체를 제거하십시오.
2. 절단용 부품을 검사합니다. 칼날은 날카로우며 균열이 없고 손상이 없는지 확인하십시오.
3. 제품이 올바르게 작동하는지 확인합니다. 너트와 나사가 모두 단단히 조여졌는지 검사하십시오.
4. 핸들 및 안전 장치가 손상되지 않고 올바르게 부착되었는지 확인합니다. 부품이 누락되었거나 초기 사양에서 변경된 부품이 있는 제품은 작동하지 마십시오. 필요한 경우 보호용 장갑을 사용합니다.
5. 제품을 작동하기 전에 커버가 손상되지 않았고 올바로 부착되었는지 확인하십시오.

배터리 충전 방법

주: 배터리를 처음 사용하는 경우에는 배터리를 충전하십시오. 새 배터리는 30%만 충전되어 있습니다.

1. 배터리가 건조한지 확인합니다.
2. 배터리를 배터리 충전기에 삽입합니다. (그림 24)

   주: 배터리와 배터리 충전기는 모델마다 모양이 다를 수 있지만 절차는 동일합니다.
3. 배터리 충전기의 녹색 충전 표시등이 켜져 있는지 확인합니다. 이는 배터리가 배터리 충전기에 올바르게 연결되었음을 의미합니다.
4. 배터리의 모든 LED가 켜지면 배터리가 완전히 충전된 것입니다. (그림 25)
5. 주전원 소켓에서 배터리 충전기를 분리하려면 플러그를 당겨 빼냅니다. 케이블을 당기지 마십시오.
6. 배터리를 배터리 충전기에서 분리합니다.

주: 자세한 내용은 배터리 및 배터리 충전기 설명서를 참조하십시오.

제품 시동 방법

1. 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 녹색 LED가 켜질 때까지 길게 누릅니다. (그림 26)

   주: 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 누를 때 파워 트리거 로크아웃 또는 파워 트리거를 누르지 마십시오.
2. 앞 핸들의 파워 트리거 로크아웃을 계속 누릅니다. (그림 20)
3. 최대 속도를 적용하려면 전원 트리거를 완전히 누릅니다. (그림 21)

제품 작동 방법

1. 지면 근처에서 시작하여 측면을 자르면서 제품을 올타리를 따라 위로 이동하십시오. (그림 27)
2. 작업 부하에 맞춰 속도를 조정하십시오.
3. 안정적인 작업 위치를 위해 몸 가까이에 제품을 두십시오.
4. 절단 장비의 끝이 바닥에 닿지 않게 하십시오.
5. 모든 가지가 올바르게 절단될 때까지 주의해서 천천히 작업하십시오.

절단 속도 선택 방법

이 제품에는 모드 버튼이 있습니다. 작업자는 모드 버튼으로 최대 속도를 제한할 수 있습니다. 모드 버튼에는 3가지 속도 수준이 있습니다. 수준이 낮으면 제품에 대한 작업 시간이 증가합니다. 작업에 최대 속도/최대 출력이 필요하지 않으면 수준 1과 수준 2를 사용하십시오. 작동 조건에 최대 속도/최대 출력이 필요한 경우 수준 3을 사용합니다. 작업에 필요한 수준보다 높은 수준을 사용하지 마십시오.

1. 모드 버튼을 눌러 최대 속도로 제한을 설정합니다. 흰색 LED가 켜져서 이 기능이 켜졌음을 표시합니다. (그림 28)
2. 모드 버튼을 다시 눌러 다음 속도 수준을 선택합니다.

자동 차단 기능

이 제품은 30분 동안 사용하지 않으면 전원을 끄는 자동 차단 기능이 있습니다.

뒤 핸들 조절 방법

최상의 작동 위치를 얻기 위해 뒤 핸들을 5가지 위치에서 조정할 수 있습니다. 각도를 조정한 경우 제품을 작동할 때 뒤 핸들 하단이 아래를 가리키는지 확인하십시오.

1. 핸들 잠금을 풀고 핸들을 돌리십시오. (그림 29)



경고: 핸들을 조정할 때 절단 부착물을 작동하지 마십시오.

제품 정지 방법

1. 파워 트리거 또는 파워 트리거 로크아웃을 푸십시오.
2. 녹색 LED가 꺼질 때까지 켜기/끄기(On/Off) 버튼을 누릅니다.
3. 배터리의 해제 버튼을 누르고 배터리를 꺼내십시오. (그림 30)

유지 보수

서문

경고: 제품의 유지 보수를 수행하기 전에 안전 장을 읽고 이해하십시오.

경고: 제품을 유지 보수하기 전에 항상 배터리를 분리합니다.

유지 보수 일정

다음은 제품에 반드시 행해야 하는 유지 보수 단계 목록입니다. 유지 보수 일정에 명시된 유지 보수 외에도 Husqvarna 서비스 대리점에서 제품에 대한 서비스를 정기적으로 수행할 수 있도록 합니다. 서비스 주기에 대한 정보는 Husqvarna 서비스 대리점에 문의하십시오.

유지 보수	매일	매주	매월
제품의 외부 부품을 마른 천으로 닦으십시오. 물은 사용하지 마십시오.	X		
켜기/끄기(On/Off) 버튼이 제대로 작동하고 손상되지 않았는지 검사하십시오.	X		
파워 트리거와 파워 트리거 로크아웃 기능이 안전상 올바르게 작동하는지 확인하십시오. *파워 트리거 및 파워 트리거 로크아웃을 점검하는 방법 페이지의 413* 항목을 참조하십시오.	X		
모든 제어 장치가 작동하고 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
날과 날 보호대에 균열이 없고 손상되지 않았는지 확인합니다. 균열이 있거나 충격을 받았다면 날 또는 날 보호대를 교체합니다.	X		
날이 구부러지거나 손상되지 않았는지 점검하십시오. 필요한 경우 날을 교체하려면 영업점에 문의하십시오.	X		
손 보호대가 손상되지 않았는지 확인합니다. 보호대가 손상된 경우에는 교체하십시오.	X		
나사와 너트가 단단히 조여졌는지 확인합니다.		X	
배터리가 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
배터리가 충전되었는지 확인합니다.	X		
배터리 충전기가 손상되지 않았는지 확인하십시오.	X		
날을 윤활하십시오.	X		
배터리와 제품 사이의 연결을 점검합니다. 배터리와 배터리 충전기 사이의 연결을 점검합니다.			X

배터리 및 배터리 충전기 검사 방법

1. 배터리에 손상(예: 균열)이 있는지 검사하십시오.
2. 배터리 충전기에 손상(예: 균열)이 있는지 검사하십시오.
3. 배터리 충전기의 연결 코드에 손상이 없고 내부에 균열이 없는지 확인하십시오.

제품, 배터리 및 배터리 충전기 청소 방법

1. 사용 후 마른 천으로 제품을 청소합니다.
2. 마른 천으로 배터리 및 배터리 충전기를 청소합니다. 배터리 가이드 트랙을 청결히 관리합니다.
3. 배터리를 배터리 충전기 또는 제품에 넣기 전에 배터리의 단자와 배터리 충전기가 깨끗한지 확인합니다.

날 검사 방법

1. 제품 사용 전후에 부식 방지 세척제를 사용하여 날에서 원하지 않는 물질을 제거하십시오.
2. 날의 가장자리에 손상 및 변형이 있는지 검사하십시오.
3. 파일을 사용하여 날의 거친 부분을 제거하십시오.
4. 날이 자유롭게 움직이는지 확인하십시오.

수동 기어 회전 사용 방법

1. 배터리를 분리하십시오.

2. T27 키를 기어 하우징에 넣고 시계 방향 및 시계 반대 방향으로 돌리십시오. (그림 31)
3. 날의 가장자리에 손상 및 변형이 있는지 검사하십시오. 자세한 내용은 *날 검사 방법 페이지의 417*항목을 참조하십시오.
4. T27 키를 탈거하십시오.

날 윤활 방법

1. 장기간 보관하기 전에 권장 스프레이 윤활유를 사용하여 날 바를 윤활합니다.

고장 수리

사용자 인터페이스

LED 화면	발생 가능한 결함	가능한 해결 방법
경고 표시등이 깜박입니다.	제품이 시동되면 파워 트리거 로크아웃과 켜기/끄기(On/Off) 버튼이 동시에 눌립니다.	파워 트리거 로크아웃을 해제합니다. 파워 트리거를 해제하고 제품을 작동하십시오.
	주변 온도가 너무 낮거나 높습니다.	제품이 식도록 둡니다.
	과부하가 걸렸습니다. 날을 이동할 수 없습니다.	날을 분리하십시오.
	파워 트리거와 켜기/끄기(On/Off) 버튼이 동시에 눌립니다.	파워 트리거를 해제하고 제품을 작동하십시오.
녹색 활성 LED가 깜박임	배터리 전압이 부족합니다.	배터리를 충전하십시오.
경고 표시등이 켜졌습니다.	서비스.	서비스 대리점에 문의하십시오.

주: 배터리 및 배터리 충전기의 문제 해결에 대해서는 배터리 또는 배터리 충전기의 사용자 설명서를 참조하십시오.

운반, 보관 및 폐기

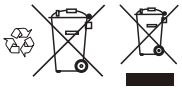
운반 및 보관

- 제공된 리튬 이온 배터리는 위험 물질 규제를 준수합니다.
- 제삼자나 운송 중개인에 의해 이루어지는 상용 운송에 대해서는 포장 및 라벨에 대한 특수 요구사항을 준수하십시오.
- 제품을 보내기 전에 위험한 물건에 대한 특별한 교육을 받은 사람에게 문의하십시오. 모든 해당 국가 규정을 준수하십시오.
- 배터리를 패키지에 넣을 때 개방된 접점에 테이프를 사용하십시오. 배터리가 움직이지 않도록 패키지에 빽빽하게 넣으십시오.
- 보관하거나 운반할 때 항상 배터리를 분리합니다.
- 건조하고 습기 및 서리가 없는 공간에 배터리와 배터리 충전기를 보관하십시오.
- 정전기가 발생할 수 있는 장소에 배터리를 보관하지 마십시오. 배터리를 금속 상자에 보관하지 마십시오.
- 온도가 5°C~25°C(41°F~77°F) 사이이고 햇볕이 비치지 않는 곳에 배터리를 보관하십시오.
- 온도가 5°C~45°C(41°F~113°F) 사이이고 햇볕이 비치지 않는 곳에 배터리 충전기를 보관하십시오.
- 주변 온도가 5°C~40°C(41°F~104°F)일 때만 배터리 충전기를 사용하십시오.
- 장기간 보관하기 전에 배터리를 30%~50% 충전하십시오.
- 배터리 충전기를 폐쇄되고 건조한 공간에 보관하십시오.
- 보관 중에는 배터리를 배터리 충전기에서 멀리 보관하십시오. 어린이 및 기타 인가되지 않은 사람이 장비를 만지지 못하게 하십시오. 잠글 수 있는 공간에 장비를 보관하십시오.
- 제품을 장기간 보관하기 전에 청소하고 전체 서비스를 수행하십시오.
- 운반 및 보관 중에 부상이나 제품의 손상을 방지하려면 제품의 운송용 보호대를 사용하십시오.
- 제품을 안전하게 고정하여 운반하십시오.

폐기

기호는 제품이 가정용 폐기물이 아님을 의미합니다. 전기 및 전자 장비의 경우 현지 수거 시스템을 통해 재활용하

십시오. 이는 올바른 수명 종료 폐기물 관리에 기여합니다. 자세한 내용은 현지 당국, 국내 폐기물 서비스, 대리점 또는 판매점에 문의하십시오. 유해 물질 존재 가능성으로 인해 잘못된 폐기는 환경 및 인간의 건강에 잠재적으로 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.



주: 기호는 제품 또는 제품 패키지에 표시됩니다.

기술 정보

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
모터			
모터 유형	BLDC(무브러시) 36V	BLDC(무브러시) 36V	BLDC(무브러시) 36V
중량 [136]			
배터리를 제외한 중량, kg	3.6	3.8	4.0
배터리 포함 무게(기본 배터리 40-B220X), kg	5.0	5.2	5.4
절단 장치			
유형	양면	양면	양면
날 길이, mm	600	750	600
고속 모드에서 날 속도 절단 횟수/분	4400	4400	3200
중간 속도 모드의 날 속도 절단 횟수/분	3520	3520	2560
저속 모드의 날 속도 절단 횟수/분	2640	2640	1920
방수 수준			
IPX4 [137]	있음	있음	있음
소음 배출 [138]			
작업자 귀 위치의 음압 수준 L_{pA}, dB(A)	81	81	80
소음 출력 수준, 측정됨 L_{WA}, dB(A)	93	93	91
소음 출력 수준, 보장 L_{WA}, dB(A)	95	95	93
핸들 진동 수준, a_{hv} [139]			
진동 수준, 전방/후방, m/s^2	2.9/2.2	2.5/2.2	2.2/2.2
반복 충격 진동 [140]			
반복 충격 진동 방출 p_F, m/s^2	55	55	55

소음 및 진동 선언문

이러한 선언된 값은 기술된 지침 또는 표준에 따라 연구소 형식 테스트에 따라 구한 것이며 같은 지침 또는 표준에 따라 테스트한 다른 제품의 선언된 값과 비교하기에 적당합니다. 이러한 선언된 값은 예비 위험 평가에 사용할 수 있지만 개별 작업 장소에서 측정된 값이 더 높을 수 있습니다. 개별 사용자가 경험하는 실제 노출값 및 유해 위험은 고유하며 사용자의 작업 방식, 제품이 사용된 소

136 운송용 보호대를 제외하고 측정한 값입니다.
137 IPX4로 표시된 Husqvarna 휴대용 배터리 제품은 제품 승인 수준에 대한 이러한 요구 사항을 충족합니다.
138 보고된 음압 수준 데이터의 일반적인 통계 분산(표준 편차)은 3dB(A)입니다. 보고된 소음 출력 수준 데이터의 일반적인 통계 분산(표준 편차)은 3dB(A)입니다.
139 EN IEC 62841-4-2.에 따라 측정한 값입니다. 진동 수준에 대해 보고된 데이터는 일반적인 통계 분산(표준 편차)인 $1.5m/s^2$입니다.
140 EN ISO 5349-3에 따른 반복 충격 진동에서 측정된 가속도의 최대 진폭 평균값. 불확도 K_p $14m/s^2$. 이 설명서가 출판될 당시, 해당 데이터에 대한 노출 한계값은 없었습니다.

재, 사용자의 노출 시간 및 물리적 조건, 제품의 상태에 따라 달라집니다.

인가된 배터리

배터리	40-B140X	40-B220X
유형	리튬이온	리튬이온
배터리 용량(Ah)	4	6
공칭 전압, V	36	36
중량, kg/lb	1.2/2.6	1.4/3.2

인가된 배터리 충전기

배터리 충전기	40-C500X
입력 전압, V	100-240
주파수, Hz	50-60
전력, W	500

등록 상표

Bluetooth® 단어 마크 및 로고는 *Bluetooth SIG, inc.*가 보유한 등록 상표이며 Husqvarna의 이러한 마크 사용 인증을 받았습니다.

준수 및 승인

EU 적합성 및 승인

이 문서를 통해 Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500은(는) 해당 Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60이(가) 다음 EU 지침 및 규정의 적용 가능한 요구 사항을 준수함을 선언합니다. 2006년 1월 19일까지 2006/42/EC(기계), 2027년 1월 20일부터 (EU) 2023/1230(기계), 2000/14/EU(무선 장비), 2014/30/EU(전자기 호환성), 2011/65/EU(유해 물질 제한).

EU 적합성 선언의 전문은 www.husqvarna.com/support에서 확인할 수 있습니다. 제품을 검색한 후 해당 제품의 제조일자에 적용되는 EU 적합성 선언을 선택하십시오. 제조 일자가 있는 일련번호는 제품 형식판에서 확인할 수 있습니다.

内容

简介.....422
安全性.....423
装配.....427
操作.....427
维护.....428
故障检修.....430
运输、存放和废弃处理.....430
技术参数.....431
注册商标.....432
合规与认证.....433

简介

产品说明

Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 是一款由电池供电并采用电机驱动的绿篱机。

作为我们的持续产品开发流程的一部分，我们保留修改产品设计和/或外观的权利，恕不事先通知。

预期用途

绿篱机设计用于修剪树篱和灌木的树枝及细枝。切勿将产品用于其他任务。

注意： 本产品的使用可能受到国家或地方法规的管制。请遵守适用法规。

产品概览

(图 1)

1. 操作手册
2. 运输护板
3. 刀片
4. 锯片防护罩
5. 护手板
6. 前手柄
7. 开关扳机锁
8. On/Off [开/关] 按钮
9. 用户界面
10. Bluetooth® 指示灯
11. 模式指示灯
12. 电池状态指示灯
13. 警告指示灯
14. 模式按钮
15. 电池指示灯按钮
16. 电池（附件）
17. 电池释放按钮
18. 电池充电器（附件）
19. 充电器上的充电和错误指示灯
20. 开关扳机
21. 手柄锁
22. 后手柄

注意： 不同型号的电池和充电器外观可能不同。

本产品上的符号

(图 2) 警告！本产品很危险。如果粗心大意地或不正确地使用本产品，可能会导致操作人员或旁观者受伤甚至死亡。为防止伤害操作人员或旁观者，请仔细阅读并遵守操作手册中的所有安全须知。请仔细阅读操作手册，确保在充分理解各项说明之后再使用本产品。

(图 3) 请使用获得批准的眼部防护装备。

(图 4) 请使用获得批准的防护手套。

(图 5) 使双手远离锯片。

(图 6) 本产品符合适用的 EC 指令和法规。

(图 7) 不可将本产品或产品包装当作生活垃圾进行处理。必须将本产品或产品包装送至正确的回收站，以便对相关电气和电子设备进行回收利用。（仅适用于欧洲）

(图 8) 如果本产品采用了 Bluetooth® 无线技术，产品铭牌上将标有 Bluetooth® 符号。请参阅 *Bluetooth® 无线技术 在第 428 页上* 。

(图 9) 防水溅。

(图 10) 直流电。

(图 11) 对环境的噪音排放标签符合欧盟和英国指令及法规，以及新南威尔士州法规“2017 年环保行动（噪音控制）法规”的要求。

(图 12) 手柄调整锁。

(图 13) 请勿润滑。

(图 14) 手动齿轮转动。

yyyywwxxxx 标牌上显示序列号。**yyyy** 是生产年份，**ww** 是生产周，**xxxxx** 是序列号。

注意： 有关本产品上的其他符号/标识，请参阅适用于部分市场的认证要求。

产品损坏

对于因下列情况造成的产品损坏，Husqvarna 概不负责：

- 未正确修理产品。
- 使用并非来自制造商的或者未获得制造商批准的零部件修理产品。
- 产品装有并非来自制造商的或者未获得制造商批准的附件。
- 未在获得批准的服务中心修理产品，或者并非由获得批准的机构修理产品。

产品网络安全漏洞

报告潜在的产品网络安全漏洞、可疑行为、安全相关问题或事件。请访问以下网站，提交产品网络安全问题的详细信息：https://cybersecurity.husqvarnagroup.com。该网站上提供了 Husqvarna 富世华关于协调漏洞披露的政策。

安全性

安全定义

本手册使用了“警告”、“小心”和“注意”来指出特别重要的内容。

警告： 当不遵守手册中的说明可能会给操作员或周围人员带来伤害或死亡风险时，会使用此标志。

小心： 当不遵守手册中的说明可能会对产品、其他材料或附近区域造成损坏时，会使用此标志。

注意： 用于提供特定状况下所需的更多信息。

电动工具一般安全警告

警告： **请阅读此电动工具随附的所有安全警告、说明、图示和规格。** 如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。保存所有警告和说明供以后参考。

注意： 警告中的术语“电动工具”指的是电力驱动（有线）的电动工具。

工作区安全

- **保持工作区干净、明亮。**混乱或黑暗的区域容易引发事故。
- **请勿在存在易燃液体、气体或粉尘等易爆炸物品的环境中操作机器。**机器会产生火花，可能会点燃粉尘或烟气。
- **操作机器时请远离儿童和旁人。**操作时分心将会造成失控。

电气安全

- **机器插头必须与电源插座匹配。切勿以任何方式改造插头。请勿将任何转接插头与接地的机器一起使用。**未经改造的插头和匹配的电源插座将减少电击风险。
- **避免将身体与管道、散热器、炉具和冰箱等接地表面接触。**如果身体接地，则会增加遭受电击的风险。
- **请勿在雨天或潮湿的条件下操作本机器。**机器中进水可能会增加触电或出现故障的风险，从而可能会导致人身伤害。
- **请勿滥用电源线。切勿使用电线来提携、拖拉产品，也不要通过拉扯电线来断开机器。请将电源线远离热源、油液、锋利边缘或活动部件。**损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。
- **在室外操作机器时，请使用室外专用的延长线。**使用室外专用的电线会降低电击风险。
- **如果无法避免在潮湿的地点操作机器，请使用配有漏电保护器 (RCD) 的电源。**使用 RCD 会降低触电风险。

人身安全

- **操作机器时，保持警觉、密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药剂、药物或饮酒后使用机器。**操作机器时稍有疏忽都可能导致严重的人身伤害。
- **使用个人防护装备。始终佩戴护眼装备。**适合在相应条件下使用的防尘面罩、防滑安全鞋、安全帽、听觉保护装备等防护装备可减少人身伤害。
- **防止本产品意外启动。在连接至电源和/或电池组、提起或携带机器之前，确保开关处于关闭位置。**携带机器时将手指放在开关上或为已打开开关的机器加电有可能引发事故。
- **开启机器前，请取下任何调整扳手。**如果扳手与机器的旋转部件相连接，可能会导致人身伤害。
- **请勿伸得过远。时刻注意合适的立足点和身体平衡。**这样在出现意外时可以更好地控制机器。
- **穿着合适的服装。请勿穿宽松的服装或佩戴首饰。保持头发和衣服远离移动部件。**宽松的服装、首饰或长头发可能会绞入移动部件中。
- **如果提供了用于连接吸尘和集尘装置的设备，请确保正确连接和使用这些设备。**使用集尘装置可减少因灰尘引起的相关危险。
- **即使在经常使用之后已熟悉机器，也不要掉以轻心，不要忽视机器的安全原则。**任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。

电动工具的使用和养护

- **请勿强行操作电动工具。请针对具体用途使用正确的电动工具。**使用正确的电动工具可更好更安全地按照设计用途完成工作。

- **请勿使用无法通过开关来打开和关闭的电动工具。**无法使用开关进行控制的任何电动工具都是危险的，必须进行维修。
- **在对电动工具进行任何调整、更换附件或存放前，请将插头从电源中拔出并/或将电池组从电动工具上拆下（如果可拆卸）。**此类预防性安全措施可降低不小心启动电动工具的风险。
- **请将闲置的电动工具存放在远离儿童的位置，不得允许不熟悉电动工具或这些说明的人操作电动工具。**未经培训的用户使用电动工具将非常危险。
- **维护电动工具和附件。检查是否存在移动部件未对齐或卡滞、零件破损以及任何其他可能会影响电动工具操作的情况。如果工具已损坏，请在使用前维修电动工具。**许多事故都是因电动工具未得到正确维护造成的。
- **保持切割工具锋利洁净。**使用维护良好、具有锋利切割边缘的切割工具时，出现卡滞情况的风险更低，且更易于控制。
- **请按照这些说明使用电动工具、附件和刀头等，同时考虑工作条件以及要执行的作业。**将电动工具用于非设计用途可能会导致危险。
- **保持手柄和握紧面干燥、清洁且无油脂。**手柄和握紧面不可打滑，以确保在意外情况下安全地握持和控制工具。

电池动力工具的使用和养护

- **只能使用制造商指定的充电器为电池充电。**如果将适合某一类型电池组的充电器用于为其他类型电池组充电，可能产生失火危险。
- **电动工具只能使用专门指定的电池组。**使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和失火风险。
- **当不使用电池组时，使其远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，以免接通电池端子。**电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。
- **电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。**电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- **切勿使用损坏或经过改造的电池组或工具。**损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- **切勿将电池组或工具暴露在火中或温度过高的环境中。**电池暴露在火中或温度超过 130 °C (265 °F) 的环境中可能会引发爆炸。
- **请遵守所有的充电说明，切勿在说明中指定的温度范围之外为电池组或工具充电。**充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增加失火的风险。

维修

- **如果要维修电动工具，请联系合格的维修人员并只可使用相同的更换零件。**这样做能确保电动工具的安全。
- **切勿维修损坏的电池组。**电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

绿篱剪安全警告

- **切勿在不良的天气状况下使用绿篱剪，尤其是在有闪电危险的情况下。**这可降低受雷电袭击的风险。
- **确保所有电源线和电缆远离切割区。**电源线和电缆可能会隐藏在树篱或灌木中，并且可能会被锯片意外切割。
- **佩戴听觉保护设备。**适当的防护装备将降低听力受损的风险。
- **只能通过绝缘握紧面握住绿篱剪，因为锯片可能会接触隐藏的电线。**接触带电电线的锯片会使绿篱剪的裸露金属部分带电，导致操作员遭受电击。
- **保持身体各部位远离锯片。请勿在锯片运动时清除切割下的枝叶或握住待切割的枝叶。**在关闭开关后，锯片会继续移动。操作绿篱剪时，任何一时的疏忽都可能导致严重的人身伤害。
- **在清除卡住的枝叶或检修绿篱剪时，确保所有电源开关均已关闭且电池组已取下或断开。**在清除卡住的枝叶或进行检修时，绿篱剪意外启动可能会导致严重的人身伤害。
- **在锯片停止时使用手柄携带绿篱剪，注意不要操作任何电源开关。**正确携带绿篱剪会降低意外启动和锯片造成人身伤害的风险。
- **在运输或存放绿篱剪时，务必使用锯片罩。**正确持拿绿篱剪可减少锯片导致人身伤害的风险。

一般安全须知



警告：请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 取下电池，以防本产品意外启动。
- 如果粗心大意或使用不当，本产品可能会成为危险的工具。本产品可能会对操作员或其他人造成严重伤害或死亡。
- 如果产品因改装偏离了原始规格，那么切勿使用。未获得制造商的批准，切勿改装产品的任何部分。仅使用获得制造商批准的零件。维护不当可能导致伤害甚至死亡。
- 使用前，请先对本产品进行检查。请参阅，*启动本产品前需要采取的措施在第 428 页上* 和 *维护在第 428 页上*。请勿使用已损坏或无法正常工作的产品。按照本手册中的说明进行安全检查、维护和保养。
- 应谨慎看护儿童，确保他们不会玩耍本产品。切勿让儿童或其他未受过使用培训的人员使用或维修本产品和/或电池。当地法律可能会限制使用者的年龄。
- 将本产品存放在上锁的区域，以防儿童或无关人员擅自触碰。
- 将本产品存放在儿童触及不到的位置。
- 在任何情况下，未经制造厂的许可，不得修改本产品的设计。务必使用原厂零件。未经许可擅自改装，或使用未经批准的附件，可能会对操作员和其他人员造成严重的伤害甚至死亡。

注意：本产品的使用可能会受到国家或地方法规的管制。请遵守指定的法规。

操作安全须知

警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 当您遇到不确定该如何处理的情况时，请咨询专家。联系您的经销商或维修车间。避免任何超出您能力范围的使用。
- 如果感到疲倦，同时已饮酒或服药，接受了药物治疗或服用了任何可能影响视力、警惕性、协调能力或判断力的东西，切勿使用本产品。
- 在恶劣天气下工作容易让人疲倦，往往会带来额外风险。由于恶劣的天气条件会带来额外的风险，所以不建议在浓雾、大雨、强风、严寒、雷电等天气条件下使用机器。
- 有缺陷的锯片会增加发生事故的风险。
- 切勿允许儿童使用或靠近本产品。由于产品容易启动，儿童如果失于看管，可能会启动机器。这就有可能造成严重的人员受伤。产品在没有严密监督的情况下应断开电池。
- 进行作业时，确保 15 米之内没有人员或动物靠近。多名操作员在同一区域作业时，至少保持 15 米安全距离。否则有可能造成严重的人身伤害。如有任何人靠近，请立即停止产品运行。摆动产品之前务必先查看身后，确保安全区内无人。
- 确保人员、动物或其它物品不会影响您操控本产品，或者确保其不会接触切割刀片或被切割锯片抛出的松散物体。但是，如果发生事故时无法求救，请勿使用本产品。
- 务必检查工作区域。移除所有可能被抛出或缠绕切割刀片的松散物体，如石块、碎玻璃、钉子、钢丝、线绳等。
- 确保您可以安全地移动与站立。检查您的周围区域是否存在障碍物（树根、岩石、树枝、沟渠等），以免您需要突然移动。在倾斜地面上工作时应格外小心。
- 请随时保持平衡并找到牢固的立足处。请勿将身体伸得过远。
- 在移动到新的作业区域之前，先停用产品。不使用产品时，请安装好运输保护装置。
- 切勿放下本产品，除非您已将其停用并取出电池。切勿在本产品开启时使其处于无人看管状态。
- 在启动本产品时，确保衣服或身体各部位没有接触切割刀片。
- 如果在操作本产品时有任何东西卡在锯片上，请停止操作并停用本产品。确保切割刀片完全停止转动。请取出电池后再清洁、检查或维修本产品和/或锯片。
- 在本产品停用时，保持手脚远离切割刀片，直至其完全停止转动。
- 在切割时，请注意树枝条可能会飞出。请勿靠近地面进行切割，在这种情况下，本产品可能会将石块和其他物体弹出。
- 注意抛掷物。始终佩戴获得批准的眼部防护装备。切勿将切割刀片防护罩倾斜。石头、垃圾等可能会抛入眼中，导致失明或严重伤害。
- 戴有听觉保护装备时，请留意警告信号或呼喊声。一旦产品停止运行，便取下听觉保护装备。
- 切勿在梯子、凳子或其他没有完全固定的高处作业。
- 使用双手握住本产品。在身体一侧握住本产品。(图 15)
- 实际使用电动工具时产生的振动可能与标称总值有所差异，具体取决于工具的使用方式。操作员应根据实际使用情况下的振动接触估测值，确定合适的安全防护措施（考虑工作循环的各个环节，比如除了扳机，还考虑工具关闭时和怠速运行时的防护）。

个人防护装备

警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 操作产品时务必使用获得批准的个人防护装备。个人防护装备不能完全避免受伤，但当意外发生时，可降低伤害程度。请经销商协助您选择正确的防护装备。
- 长期接触噪音会导致听力损伤。通常，电池供电产品的噪音相对较小，但低噪音水平结合长时间使用则可能会导致听力损伤。如果操作员在一天中需要长时间连续使用产品，Husqvarna 建议佩戴听觉保护装备。对于频繁及定期使用产品的用户，应定期检查听力。

(图 16)

警告： 听觉保护装备会使用户聆听声音和警告信号的能力受限。

- 请使用获得批准的眼部防护装备。如果佩戴面罩，必须同时佩戴获得批准的护目镜。在美国，获得批准的护目镜必须符合 ANSI Z87.1 标准；在欧盟国家/地区，必须符合 EN 166 标准。
- 请使用面罩进行面部防护。面罩无法为双眼提供足够保护。

(图 17)

- 必要时戴上手套，例如在检查或清洁本产品时。
- 穿上带有防滑鞋底的防护靴或安全鞋。
- 穿着由结实耐用面料制成的衣物。务必穿着结实的长裤和长袖衣服。切勿穿着容易钩住小树枝和分枝的衣物。请勿佩戴珠宝，穿着短裤、凉鞋或光脚。确保头发安全地挽在肩部以上的位置。
- 确保急救设备触手可及。

(图 18)

- 多尘条件下应使用呼吸面罩。

产品上的安全装置

警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

本节介绍产品的安全功能及其用途，并说明如何进行检查和维护，以确保产品正常运转。有关这些零件在产品上的位置，请参阅 *产品概览在第 422 页上* 一节中的说明。

如果产品维护不当或由非专业人士进行保养和/或维修，产品的使用寿命会缩短，发生意外的风险会增加。欲知更多详情，请联系距您最近的保养经销商。

警告： 不得使用安全组件损坏的产品。产品的安全设备必须按照本节中的说明进行检查和维护。如果您的产品未通过这些检查中的任何一项，请联系您的保养厂对其进行维修。

小心： 本机的保养和维修必须经过专门培训。对于本机的安全设备来说尤其如此。如果在检修过程中出现下述的故障，应与保养厂联络。如果您购买我们的产品，我们承诺提供专业的维修和保养。如果出售本机的零售商不是保养经销商，应向他咨询距您最近的保养厂的地址。

检查用户界面

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮 (A)。 (图 19)
   a) LED (B) 亮起时，表示本产品已启动。
   b) LED (B) 熄灭时，表示本产品已关闭。
2. 如果警告指示灯 (C) 亮起或闪烁，请参阅*维护在第 428 页上*。

检查开关扳机和开关扳机锁

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 On [开]。
2. 向上推动开关扳机锁。 (图 20)
3. 向上推动开关扳机，直到达到全功率。 (图 21)
4. 松开开关扳机，确保复位弹簧正常工作。锯片必须在 1 秒内停止转动。
5. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。
6. 执行步骤 1 和 2。
7. 松开开关扳机锁，确保开关扳机锁的复位弹簧正常工作。锯片必须在 1 秒内停止转动。

检查护手板

护手板用于防止手意外接触锯片。

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。
2. 拆下电池。
3. 检查护手板是否正确安装。
4. 检查护手板是否损坏。

检查锯片和锯片防护罩

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 Off [关]。
2. 拆下电池。
3. 戴上保护手套。
4. 确保锯片 (A) 和锯片防护罩 (B) 未损坏或扭曲。如果损坏或弯曲，请更换锯片和锯片防护罩。 (图 22)

电池安全

警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 只能使用 Husqvarna 批准的电池。请参阅*获得批准的电池在第 432 页上*。电池已通过软件进行加密。
- 仅将 Husqvarna 批准的电池用作相关 Husqvarna 产品的电源。请参阅*获得批准的电池在第 432 页上*。为避免造成伤害，请勿将电池作为电源用于其他装置。
- 存在发生触电的危险。请勿将电池端子连接到钥匙、螺钉或其他金属上。这会导致电池短路。
- 请勿使用不可充电的电池。
- 请勿将异物放入电池的导气槽中。
- 使电池远离阳光、热源或明火。电池可能导致烧伤和/或化学烧伤。
- 使电池远离雨水和潮湿条件。本产品指定的电池具有防风雨能力，适合在雨中使用，但要避免过度暴露和浸入水中。
- 使电池远离微波和高压条件。
- 请勿尝试拆卸或破坏电池。
- 在 -10 °C (14 °F) 至 40 °C (104 °F) 的温度范围内使用电池和产品。
- 请勿用水清洁电池或电池充电器。请参阅*清洁产品、电池和电池充电器在第 429 页上*。
- 请勿使用已损坏或无法正常工作的电池。
- 电池在存放时应远离金属物体，如钉子、螺钉或珠宝。
- 使电池远离儿童。

电池充电器安全性

警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 如果未遵守安全须知，则有发生电击或短路的危险。
- 使用状况完好且已接地的许可电源插座。
- 除了为您提供的电池充电器之外，请勿使用其他充电器。只能使用 Husqvarna 批准的充电器为 Husqvarna 批准的蓄电池充电。请参阅*认可的电池充电器在第 432 页上*。
- 切勿尝试拆卸电池充电器。
- 请勿使用已损坏或无法正常工作的电池充电器。
- 切勿用电源线提起电池充电器。要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电源线。
- 让所有电线和延长电线远离水、油和锋利的边沿。确保电线不会夹在门、篱笆或类似物体之间。
- 切勿在易燃材料或可能导致腐蚀的材料附近使用电池充电器。确保未覆盖电池充电器。如果出现冒烟或着火，拔出电池充电器插头。
- 仅在室内空气流通较好且远离日光的位置为电池充电。请勿在室外为电池充电。请勿在潮湿条件下为电池充电。
- 仅在 5 °C (41 °F) 至 40 °C (104 °F) 之间的温度下使用电池充电器。在空气流通较好、干燥且远离灰尘的环境下使用充电器。
- 请勿将异物放置在电池充电器的冷却槽中。
- 请勿将电池充电器端子连接到金属物体上，否则会使电池充电器短路。
- 使用获得批准的完好墙壁插座。

维护安全须知

警告： 请在维护本产品前阅读下面的警告说明。

- 在维护前请取出电池，其他情况如检查或装配产品时，也需取出电池。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。
- 操作人员只能进行本操作手册中介绍的维护和保养工作。更大范围的维护和保养请求助您的保养代理商。
- 切勿用水清洁电池或电池充电器。强力洗涤剂可能导致塑料损坏。
- 如果您不进行维护，可能会缩短产品的生命周期，并增加发生意外的风险。
- 对于所有的保养和维修工作，有必要进行专门的培训，尤其是有关产品上的安全装置。如果在您维护之后，本操作手册中的检查并未全部获得批准，请求助于您的保养代理商。我们将保证为您的产品提供专业的维修和保养。
- 确保正确修磨锯片齿。按照我们的建议操作。另请参阅锯片包装上的说明。
- 只能使用原装备件。
- 维修切割锯片时，请务必戴上耐磨手套。锯片十分锋利，容易造成伤害。

装配

简介

警告： 请先仔细阅读和充分理解安全须知章节，然后再装配产品。

连接电池充电器

1. 请将电池充电器连接至具有标牌上所示电压和频率的电源。
2. 将电源插头插在接地插座中。电池充电器上的 LED 灯会闪烁一下绿灯。

安装电池

警告： 仅在产品中使用 Husqvarna 原装电池。

1. 为电池充满电。
2. 将电池放入产品的电池座中。 (图 23)
   a) 确保电池已正确安装。如果电池不能轻松移动，表明电池安装不正确。
   b) 确保电池锁定到位。当听到卡嗒声时，表示电池锁定到位。

操作

简介

警告： 请先仔细阅读并充分理解安全须知章节，然后再使用产品。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect 是一款可在移动设备上使用的免费应用程序。Husqvarna Connect 应用程序可为您的 Husqvarna 产品提供扩展功能。

- 扩展产品信息。
- 关于帮助、产品零件和保养的信息。

开始使用 Husqvarna Connect

1. 将 Husqvarna Connect 应用程序下载至您的移动设备。
2. 在 Husqvarna Connect 应用程序中注册。
3. 按照 Husqvarna Connect 应用程序中的说明步骤添加产品。

注意： 并非所有市场都提供 Husqvarna Connect 应用程序下载。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ 是一款云解决方案，可以为商业车队经理提供所有产品的概览。有关 Husqvarna Fleet Services™的更多信息，请参阅 www.husqvarna.com。

通过 Husqvarna Fleet Services™ 连接到产品

1. 将 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序下载至您的移动设备。
2. 登录到 Husqvarna Fleet Services™ 应用程序。
3. 按照有关如何将产品与 Husqvarna Fleet Services™ 配对的说明进行操作。

Bluetooth® 无线技术

具有内置 Bluetooth® 无线技术的产品可以连接到移动设备。

当移动设备连接到本产品时，*Bluetooth®* 无线技术的符号会亮起。

(图 8)

注意： 本便携式产品符合适用的射频 (RF) 暴露要求，可以不受限制地贴近身体使用。

启动本产品前需要采取的措施

1. 查看工作区域。清除可能被抛出的物体。
2. 检查切割锯片。确保锯片锋利且未出现裂纹和损坏。
3. 确保产品正常工作。检查并确认所有螺母和螺丝均已拧紧。
4. 确保手柄和安全装置未损坏且正确安装。当零件缺失或偏离初始规格时，不要操作本产品。必要时戴上保护手套。
5. 在操作本产品之前，确保护盖未损坏且正确安装。

为电池充电

注意： 如果这是您第一次使用电池，请为它充电。新电池仅充有 30% 的电量。

1. 确保电池干燥。
2. 将电池放入电池充电器中。 (图 24)

   注意： 不同型号的电池和充电器看起来不一样，但操作步骤相同。
3. 确保电池充电器上的绿色充电灯亮起。这表示电池与电池充电器正确连接。
4. 当电池上的所有指示灯亮起时，电池充满电。 (图 25)
5. 要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电缆。
6. 从电池充电器中取出电池。

注意： 有关更多信息，请参阅电池和电池充电器手册。

启动产品

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，直至绿色 LED 指示灯亮起。 (图 26)

   注意： 按下 On/Off [开/关] 按钮时，请勿按下开关扳机锁或开关扳机。
2. 按住前手柄上的开关扳机锁。 (图 20)
3. 要全速运转，请完全按下开关扳机。 (图 21)

操作本产品

1. 当您切割绿篱侧边时，从靠近地面的位置开始，沿绿篱向上移动产品。 (图 27)
2. 调整速度以便与工作负载相符。
3. 靠近身体握住产品，以保持稳定的工作姿势。
4. 确保切割设备的端部不接触地面。
5. 小心缓慢地作业，直到所有树枝均已正确切下。

选择切割速度

本产品具有模式按钮。通过使用模式按钮，操作员可以限制极限速度。模式按钮有 3 个速度级别。级别越低，产品的运行时间越长。如果操作不需要全速/全功率，则使用 1 级和 2 级。如果操作条件需要全速/全功率，请使用 3 级。请勿使用高于操作所需的级别。

1. 按下模式按钮可将限值设置为极限速度。白色 LED 亮起显示该功能已打开。 (图 28)
2. 再次按下模式按钮可选择下一个速度级别。

自动关机功能

本产品具有自动关机功能，如果持续 30 分钟未操作本产品，那么该功能会自动关闭产品。

调整后手柄的角度

为了获得最佳操作位置，后手柄可以在 5 个不同的位置进行调整。如果调整角度，请确保在操作产品时，后手柄的底部朝下。

1. 松开手柄锁并转动手柄。 (图 29)

警告： 调整手柄时，切勿操作切割锯片。

停止产品

1. 松开开关扳机或开关扳机锁。
2. 按下 On/Off [开/关] 按钮，直至绿色 LED 指示灯熄灭。
3. 按下电池上的释放按钮，然后取出电池。 (图 30)

维护

引言

警告： 在对本产品进行维护之前，请仔细阅读并充分理解安全须知章节的内容。

警告： 在对本产品进行维护之前，请先拆下电池。

维护时间表

以下是本产品必要维护事项列表。除了维护计划中规定的维护外，还要定期请 Husqvarna 保养代理商对产品进行保养。有关保养间隔时间的信息，请咨询您的 Husqvarna 保养代理商。

维护	每天	每周	每月
用干布清洁本产品的外部。请勿用水清洁。	X		
检查并确认 On/Off [开/关] 按钮工作正常且未受损。	X		
确保开关扳机和开关扳机锁的安全功能正常。请参阅 *检查开关扳机和开关扳机锁在第 426 页上* 。	X		
确保所有控件工作正常且未受损。	X		
确保锯片和锯片防护罩没有裂缝且未损坏。如果锯片或锯片防护罩有裂缝或受到了撞击，则予以更换。	X		
确保锯片没有弯曲或损坏。如有必要，请联系您的经销商更换锯片。	X		
确保护手板未损坏。如果已损坏，请更换护手板。	X		
确保螺丝和螺母均已上紧。		X	
确保电池未受损。	X		
确保电池已充满电。	X		
确保电池充电器未损坏。	X		
润滑锯片。	X		
检查电池与产品之间的连接。检查电池与充电器之间的连接。			X

检查电池和电池充电器

1. 检查电池是否受损，例如出现裂纹。
2. 检查电池充电器是否受损，例如出现裂纹。
3. 确保电池充电器的连接线未受损且内部无裂纹。

清洁产品、电池和电池充电器

1. 在使用产品后用干布清洁产品。
2. 用干布清洁电池和电池充电器。保持电池导槽清洁。
3. 在将电池放入电池充电器或产品中之前，请确保电池和充电器的端子保持清洁。

检查锯片

1. 在使用本产品之前和之后，用防锈清洁剂清除锯片上的多余材料。
2. 检查锯片的边缘是否存在损坏和变形情况。
3. 使用锉刀去除锯片上的毛刺。
4. 确保锯片转动自如。

使用手动齿轮转动

1. 拆下电池。
2. 将 T27 扳手放入齿轮箱中，然后顺时针和逆时针转动。 (图 31)
3. 检查锯片的边缘是否损坏和变形。请参阅 *检查锯片在第 429 页上* 。
4. 拆下 T27 扳手。

润滑锯片

1. 在长时间存放之前，使用建议的润滑喷剂润滑锯条。

故障检修

用户界面

LED 屏幕	可能的故障	可能的解决方案
警告指示灯闪烁。	在启动产品的同时按下开关扳机锁和 On/Off [开/关] 按钮。	解除开关扳机锁。 松开开关扳机，启动产品。
	偏离工作温度。	让本产品冷却下来。
	过载。锯片无法移动。	松开锯片。
	同时按下开关扳机和 On/Off [开/关] 按钮。	松开开关扳机，启动产品。
绿色启动指示灯闪烁。	电池电压低。	给电池充电。
警告指示灯亮起。	保养。	请联系保养代理商。

注意： 有关电池或电池充电器的故障检修，请参阅电池或电池充电器的操作手册。

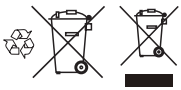
运输、存放和废弃处理

运输及存放

- 随附的锂离子电池符合危险品法律的要求。
- 请遵守商业运输在包装和标签方面的特殊要求，包括由第三方和运输代理等提供的商业运输。
- 在运送本产品前，请与经过危险品专门培训的人员沟通。请遵守所有适用的国家/地区法规。
- 在将电池放入包装中时，用胶带遮住裸露的触点。将电池牢牢固定在包装中，以防移动。
- 存放或运输之前请取下电池。
- 将电池和充电器放入无湿气、无霜冻的干燥空间内。
- 不要将电池存放在容易积聚静电的区域。严禁将电池存放在金属盒中。
- 电池存放温度应介于 5°C/41°F 至 25°C/77°F 之间，并避免阳光直射。
- 电池充电器存放温度应介于 5 °C/41 °F 至 45°C/113°F 之间，并避免阳光直射。
- 只能在 5°C/41°F 至 40°C/104°F 之间的环境温度下使用电池充电器。
- 在长期存放之前，将电池充电至 30% 至 50% 电量。
- 将电池充电器存储在封闭的干燥空间内。
- 切勿将电池存储在电池充电器中。请勿使儿童和其他未获批准的人员接触本设备。将本设备存放于可以锁闭的空间。
- 在长期存储本产品之前，应清洁产品并进行全面的保养。
- 在产品上使用运输护板，以防止产品在运输和存储期间造成伤害或损坏。
- 运输期间固定好产品。

弃置

该符号表示该产品不属于生活垃圾。请通过您当地的电气电子设备收集系统进行回收。这有助于妥善管理报废设备。请联系当地主管部门、生活垃圾服务部门、您的经销商或零售商获取相关信息。由于可能存在有害物质，不当处置可能会对环境和人类健康造成潜在的负面影响。



注意： 产品或产品包装上显示有该符号。

技术参数

	522iHD60	522iHD75	522iHDR60
电机			
电机类型	BLDC（无刷型）36 V	BLDC（无刷型）36 V	BLDC（无刷型）36 V
重量 [141]			
不含电池时的重量，kg	3.6	3.8	4.0
包含电池（默认电池 40-B220X）时的重量，kg	5.0	5.2	5.4
切割设备			
类型	双侧	双侧	双侧
锯片长度，mm	600	750	600
高速模式下的锯片速度（切割次数/分钟）	4400	4400	3200
中速模式下的锯片速度（切割次数/分钟）	3520	3520	2560
低速模式下的锯片速度（切割次数/分钟）	2640	2640	1920
防水等级			
IPX4 [142]	是	是	是
噪音排放 [143]			
操作员耳旁声压级 L_{pA}，dB (A)	81	81	80
声功率级，测量值 L_{WA}，dB(A)	93	93	91
声功率级，保证值 L_{WA}，dB(A)	95	95	93
手柄振级，a_{hv} [144]			
振动水平，前/后，m/s^2	2.9/2.2	2.5/2.2	2.2/2.2
重复冲击振动 [145]			
重复冲击振动发射值 p_F，m/s^2	55	55	55

噪音与振动声明

这些标称值是根据所述指令或标准通过实验室型式试验得出，适合与根据相同指令或标准测试的其他产品的标称值进行比较。这些标称值可用于初步风险评估，但在单个工作场测得的数值可能更高。单个用户的实际接触值和遭受的伤害风险具有独特性，具体取决于用户的工作方式、产品切割的材料、用户接触时间和身体状况以及产品状况。

141 在没有运输防护罩的情况下测量得出。

142 标有 IPX4 的 Husqvarna 富世华手持式电池动力产品均符合以下产品认证等级要求

143 声压级的报告数据中具有 3 dB (A) 的典型统计离差（标准偏差）。声功率级的报告数据中具有 3 dB (A) 的典型统计离差（标准偏差）。

144 根据 EN IEC 62841-4-2 标准测量得出。本机器的振级上报数据中包含一个典型的 1.5 m/s^2 统计离差（标准偏差）。

145 由于重复冲击振动导致的加速度峰值幅度的平均值，符合 EN ISO 5349-3 标准。不确定度 K_p 14 m/s^2。在本手册发布时，尚无针对该数据的暴露限值规定。

获得批准的电池

电池	40-B140X	40-B220X
类型	锂离子	锂离子
电池容量，Ah	4	6
标称电压，V	36	36
重量，kg/lb	1.2 / 2.6	1.4 / 3.2

认可的电池充电器

电池充电器	40-C500X
输入电压，V	100–240
频率，Hz	50–60
功率，W	500

RoHS 表 - 绿篱机

部件名称	有害物质									
	铅	汞	镉 0.01%	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二丁酯	邻苯二甲酸二异丁酯	邻苯二甲酸丁苄酯	邻苯二甲酸二异辛酯
印制电路板	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
切割元件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

注意：

O：表示组件的所有均质材料中有害物质的含量不超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

X：表示组件中至少一种均质材料的有害物质含量超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

注意： 上述未列出的组件表明，有害物质的含量不超过国家标准关于电气和电子产品中限制使用有害物质的要求。

注册商标

Bluetooth® 文字标志和徽标是 *Bluetooth SIG, inc.* 所拥有的注册商标，Husqvarna 对这些标志的任何使用均获得了许可。

合规与认证

欧盟合规和认证

Husqvarna AB，SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500 谨此声明，Husqvarna 522iHD60, 522iHD75, 522iHDR60 符合以下欧盟指令和法规的适用要求：2006/42/EC（机械指令），有效期至 2027 年 1 月 19 日；(EU) 2023/1230（机械指令），自 2027 年 1 月 20 日起生效；2000/14/EC（室外噪音指令）；2014/53/EU（无线电设备指令）；2014/30/EU（电磁兼容性指令）；2011/65/EU（限制使用有害物质指令）。

欧盟一致性声明的全文可在 www.husqvarna.com/support 上查阅；请搜索产品并选择适用于本产品生产日期的欧盟一致性声明。带有生产日期的序列号可在产品标牌上找到。

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Оригинални инструкции
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet
Instructions d'origine

Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

Originale instruksjoner
Originele instructies
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucţiuni iniţiale
Оригинальные инструкции
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar
Оригінальні інструкції
取扱説明書原本
원본 설명서
原始说明



1148140-38



2026-11-19